

4. Притиснете ја иглата (Сл.18.А) и вметнете го цревото (Сл.18.В) во лежиштето на погонската единица (Сл.18.С).
5. Ослободете ја иглата (Сл.18.А) за да го блокирате крајот на цевката (Сл.18.В).
6. Отстранете ја гумената заштита (Сл.18.Д) и протнете ги каблите внатре (Сл.18.Е).
7. Отворете го уредот за заштита на кабелот за забрзување (Сл.18.Ф) со одвртувач.
8. Поврзете ги каблите (Сл.18.Г) и (Сл.18.Н).
9. Повторно затворете го заштитниот уред (Сл.18.Ф).
10. Поврзете ги конекторите (Сл.18.И) и (Сл.18.Л).
11. Преместување на гумената заштита (Сл.18.Д).

5. КОМАНДИ ЗА КОНТРОЛА

5.1 ПРЕКИНУВАЧ ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ/ ИСКЛУЧУВАЊЕ НА МОТОРОТ

Се користи за вклучување и исклучување на моторот. Прекинувачот има две позиции (Сл. 19.А):



СТОП - моторот се исклучува и не може да стартува.



СТАРТ - моторот може да стартува и да работи.

5.2 КОМАНДА НА РАЧКАТА ЗА ЗАБРЗУВАЊЕ

Се користи за прилагодување на брзината на сечилата.

Безбедносната рачка за забрзување (Сл. 19.В) може да работи само со истовремено притискање (Сл. 19.С).

Точната работна брзина се поставува со помош на безбедносната рачка за забрзување (Сл. 19.В) со нејзино повлекување.

5.3 БЕЗБЕДНОСНА РАЧКА НА ЗАБРЗУВАЧОТ

Безбедносната рачка за забрзување (Сл. 19.С) овозможува користење на контролната рачка за забрзување (Сл. 19.В).

5.4 РАЧКА ЗА МАНУЕЛНО СТАРТУВАЊЕ

Овозможува рачно стартување на моторот (Сл. 19.И).

5.5 КОМАНДА НА РАЧКАТА ЗА УСПОРУВАЊЕ (ДОКОЛКУ ИМА)

Се користи за ладно вклучување на моторот. Прекинувачот има две позиции (Сл. 19.Е):



Позиција А - Рачката за успорување се деактивира (нормално работење и топло стартување на моторот).



Позиција В - Рачката за успорување се активира (за ладно стартување на моторот).

5.6 КОМАНДА ЗА СТАРТЕР



Притиснете го гуменото копче на стартерот за да се инјектира гориво во карбураторот, со што ќе се олесни стартувањето на моторот (Сл. 19.Ф).

5.7 ЕКРАН (ДОКОЛКУ ИМА)

На екранот (Сл. 19.Ј) се прикажуваат информации за работење и одржување на машината.

RPM

Тахометар.


Бројките на екранот го покажуваат бројот на вртежи на моторот.




Тајмер.

Бројките на екранот ги покажуваа часовите (Н) и минути (М) на работа на машината.

MAINTENANCE Одржување.

Иконата  покажува дека не е потребно одржување.

Иконата  започнува да трепка кога е достигнат прагот на часови за одржување. Зачестеноста и висот на интервенција се дадени во "Табелата за одржување" (видете поглавје 13). Трепкањето продолжува 1 час.

6. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА

ВАЖНО *Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.*

ВАЖНО *Машината се доставува без гориво.*

6.1 ПРЕЛИМИНАРНИ ОПЕРАЦИИ

Пред употреба на машината:

1. Ставете ја машината хоризонтално и стабилна на теренот
2. Изберете го уредот со сечивото којшто најмногу одговара на работата (пас. 4.3);
3. наполнете ја со гориво. За информации за тоа како да се подготви мешавината на горивото, методите и мерките на претпазливост за дополнување, видете ги дел 7.2 и 7.3;
4. правилно ставете го појасот (види дел 6.1.1).

6.1.1 Употреба на појас

Ремените мора да се подесат според висината и градбата на операторот.

• Модели со единечен ремен

Појасот мора да се постави пред да се прицврсти машината за додаточите.

Ременот (Сл. 20.A) мора да поминува преку левото рамо и да оди кон десната страна.

Ременот мора да се носи заедно со:

- потпора (Сл. 20.A.1), кука за прицврстување на машината (Сл.20.A.2). и куката за брзо ослободување (Сл. 20.A.3) на десната страна.

• Модели со двоен ремен

Појасот мора да се постави пред да се прицврсти машината за додаточите.

Ременот (Сл. 20.B) мора да се носи заедно со:

- потпора (Сл. 20.B.1), кука карабинер на машината (Сл. 20.B.2) и брзото ослободување (Сл. 20.B.3) лоцирани на десната страна;
- брзото ослободување на предната страна (Сл. 20.B.4);
- вкрстениот ремен на грбот на операторот (Сл. 20.B.6);
- со соодветно прицврстена тока (Сл. 20.B.5).

Ремените мора да бидат прицврстени за рамномерно распределување на товарот на рамената.

ВАЖНО *Во случај на опасност, откачете ја машината со брзо ослободување (Сл. 20.B.3).*

• Модели со ранец

Ранецот мора да се стави откако ќе ја вклучите машината.

Ранецот (Сл. 20.C) мора да се носи заедно со:


- ремените за рамена на рамената на операторот (Сл. 20.C.1);
- соодветно прицврстена тока (Сл. 20.C.2).
- куката карабинер на машината е лоцирана на десната страна (Сл. 20.C.3);
- брзо ослободување на предната страна (Сл. 20.C.4);

Ремените мора да бидат прицврстени за рамномерно распределување на товарот на рамената.

ВАЖНО *Во случај на опасност, откачете го појасот со брзо ослободување (Сл. 20.C.4).*

6.2 БЕЗБЕДНОСНИ КОНТРОЛИ

Спроведете ги следните безбедносни контроли и проверете дали резултатите соодветствуваат со даденото во табелата.

 **Секогаш проверувајте ги безбедносните контроли пред работа.**

6.2.1 Општа контрола

Предмет	Резултат
Рачки (Сл. 1.F, Сл. 1.G, Сл. 1.I)	Чисти, исушени, правилно и цврсто фиксирани на машината.
Заштита на сечилото. (Сл. 1.E.1, Сл. 1.E.2)	Соодветно за сечилата коишто се користат, правилно и безбедно прикачени за машината, коишто не се изабени или оштетени.
Точка за закачување на појасот (Сл. 1.K)	Правилно поставување
Брзо ослободување (Сл. 20.A.3, Сл. 20.B.3, Сл. 20.C.4)	Ефикасно. Мора да овозможи брзо ослободување на машината во случај на опасност.
Завртки на машината и на сечилото	Добро зашрафени (не разлабавени)
Сечило (Сл. 1.D.1, Сл. 1.D.2, Сл. 1.D.3)	Коишто не се оштетени или изабени.
Метално сечило (доолку е вградено) (Сл.1.D.2, Сл. 1.D.3)	Добро наострено
Филтер за воздух (Сл. 29.C)	Чист

Електрични кабли и кабел за свеќици	Во добра состојба за да се избегне создавање на искри.
Капаче за свеќица (Сл. 19.Н)	Во добра состојба и соодветно поставено на свеќицата

6.2.2 Тест за работата на машината

Дејство	Резултат
Стартување на машината (дел 6.3);	Сечилото (Сл. 1.D.1, Сл. 1.D.2, Сл. 1.D.3) не смее да се придвижува додека моторот е во мирување.
Истовремено активирајте ја контролната рачка за забрзување (Сл. 19.В) и безбедносната рачка за забрзување (Сл. 19.С).	Тие мора слободно да се движат без присилување.
Ослободување ја контролната рачка за забрзување (Сл. 19.В) и безбедносната рачка за забрзување (Сл. 19.С)	Рачките мора автоматски и брзо да се вратат во неутрална позиција, и моторот мора да се врати во брзина на мирување.
Притиснете ја командата за забрзувачот (Сл. 19.В)	Рачката за забрзување останува блокирана (Сл. 19.В).
Притиснете на прекинувач за вклучување/ исклучување на моторот (Сл. 19.А)	Прекинувачот мора лесно да преминува од една во друга позиција.

⚠ *Ано некој од резултатите не е ист како што е посочено во табелата, тогаш машината не може да се користи! Однесете ја во овластен сервис на проverka и поправка.*

6.3 СТАРТУВАЊЕ

Пред стартување на моторот:

1. поставете ја машината во стабилна позиција на земјата;
2. отстранете ја заштитата на сечилото (Сл. 1.М) (доколку се користи);
3. осигурајте се дека сечилото (Сл. 1.D.2, Сл. 1.D.3) (доколку се користи) не ја допира земјата или други предмети.

6.3.1 Ладен старт

⚠ *"Ладен старт значи палење најмалку 5 минути по гасење на моторот или по полнење.*

ВАЖНО *За да се спречи деформација, преносната цевка не смее да се користи како потпора за рацете или колената при стартување.*

ВАЖНО *За да избегнете оштетување, не го извлекувајте јажето целосно, не го лизгајте по краевите на отворот и постепено отпуштајте го копчето за да спречите неконтролирано премотување*

1. Уверете се дека прекинувачот (Сл.19.А) е во позиција „I“.
2. **само за модели со рачка за успорување:** Активирајте го успорувањето, со движење на рачката во позиција „В“ (Сл. 19.Е).
3. Притиснете го главното контролно копче (Сл. 19.Ф) 10 пати за да го олесните палењето на карбураторот. Уверете се дека сте го покриле отворот со прст, при притискање на командата.
4. Држете ја машината цврсто на земја, со едната рака врз погонската единица, за да не дојде до губење контрола при стартување (Сл. 21).
5. Полека повлечете го копчето на стартерот за 10-15 cm, додека да почувствувате одреден степен на отпор, и потоа повторно повлечете го неколку пати додека да ги чуеете првите звуци на палење.
6. **само за модели со рачка за успорување:** Деактивирајте го успорувањето, со движење на рачката во позиција „А“ (Сл. 19.Е).
7. Повторно повлечете го копчето на стартерот додека моторот правилно да се вклучи.
8. Накратко употребете ја рачката за забрзување (Сл. 19.В) и ставете го моторот во состојба на мирување.
9. Оставете го моторот во состојба на мирување најмалку 1 минута пред да започнете со користење на машината.

ВАЖНО *Доколку повеќекратно се ракува со копчето на стартерот, моторот може да се запуши и да се отежни стартувањето. Доколку моторот работи на овој начин, види дел 14.*

6.3.2 Топол старт

За топол старт (веднаш по запирање на моторот), следете ги чекорите 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 од претходната постапка.

6.4 РАБОТА

ЗАБЕЛЕШКА *Пред започнување на било која задача за прв пат, треба да се запознаете со машината, и со најсоодветните техники на косење, имајќи на ум секогаш правилно да го носите појасот,*


фатете ја машината и направете ги движењата кои се потребни за извршување на работата.


За да работите се машината, постапете како што следи:

- секогаш закачувајте ја машината за појасот правилно поставена (пас. 6.1.1)
- во текот на работата, машината треба секогаш да се држи цврсто со двете раце, држејќи ја погонската единица на десната страна, а делот за сечење под линијата на појасот.

6.4.1 Техника на работа

6.4.1.a Макара за конец


 **Користете САМО најлонски конец. Употребата на метални конци, металнопластични конци и/или несоодветни за макарата може да предизвикаат серија повреди и оштетувања.**

 **Не ја користете машината за метење, и за накривување на главата со конец за сечење. Моторот е доволно моќен да исфрла предмети и мали камења на 15 или повеќе метри, предизвикувајќи оштетување на предметите и повреда на луѓето.**

a. Движење на сечење (косење)

Почнете со рамномерен 'од, со движења во форма на лак слично при традиционално косење без да ја закосувате макарата со конецот при работата (сл. 22).

Од почеток пробајте да работите на еднаква висина во мал простор, за да може да одржувате еднаква висина на косење со макарата со конец и на константна оддалеченост во однос на теренот. За опсежни сечења, може малку да ја закосите до околу 30° налево макарата со конецот.

 **Не работете на овој начин ако постои можност да се отфрлат предмети што може да повредат луѓе, животни или да предизвикаат оштетувања.**

b. Прецизно сечење (обликување)

Држете ја машината малку закосена на тој начин што понискиот дел од макарата со конецот да не го допира теренот и линијата на сечење да се наоѓа на саканата точка одржувајќи го секогаш уредот за сечење подалеку од корисникот.

c. Сечење во близина на ограничувања / темели

Приближете ја полека макарата со конецот до оградите, стубовите, камењата, сидовите, итн. без примена на сила (Сл. 23).

Ако конецот се навитка околу некоја тврда препрека може да се скине или потроши; ако продолжите, ќе направите дупка во оградата, може да направите неправилно поткастрување. Во секој случај, сечење во близина на сидови, темели, огради и сл. може да предизвика користење на конецот што не се смета за нормално.

d. Сечење околу дрвја


Движете се околу дрвото од лево кон десно, пристапувајќи внимателно кон стеблото и внимавајќи конецот да не се заплетка околу дрвото со тоа што ќе ја држите макарата малку навалена нанапред (Сл. 24).


Имајте предвид дека најлонскиот конец може да скине или оштети мали жбунови и дека заплеткувањето на најлонскиот конец околу стеблото на жбуновите или дрвјата со нежна кора може да го уништи растението.

6.4.1.b Сечила со 3 точки, 4 точки и 8 точки

Започнете со сечење над растенијата и потоа спуштете го сечилото за косење за да ги исечете гранките на мали парчиња (Сл. 25).

6.4.1.c Сечило за пила (доолку е дозволено)

 **Каде што е дозволено, сечилото за пила мора секогаш да се користи заедно со соодветната заштита (поглавје 4.4.2). Сечилото треба секогаш да биде добро наострено за да се намали ризикот од противудари.**

 **При сечење на мали дрвја, проценете ја насоката на падот на дрвото, и земете ја предвид насоката на ветрот.**

За да добиете добри резултати при сечење на мали дрвја, вршете го сечењето со брзи движења кон гранката или трупот со максимални вртежи на моторот.

Избегнувајте употреба на десната страна на сечилото бидејќи постои ризик од противудар или блокирање на сечилото во однос на насоката на ротацијата (Сл. 26).

6.4.2 Регулација на должината на конецот од макарата во текот на работата

Оваа машина е опремена со полуавтоматско ослободување на жицата на главата.

Должината на конецот од макарата се регулира:

- кога конецот ќе се потроши и ќе стане крт,
- кога има поголемо вртење на моторот од нормалното;

- кога ќе забележите намалување во ефикасноста на сечењето.

За да пуштите нов конец:

- потчукнете ја макарата со крајот на сечењето од теренот (Сл. 27) со контролната рачка за забрзување целосно надолу притисната;
- жицата автоматски се ослободува и жицата за сечење (Сл. 32.A) ја крати останатата должина.

6.5 СОВЕТИ ЗА РАБОТА

При употреба, се препорачува редовно да се отстрануваат исечените треви обвиткани околу машината за да се избегне прегревање на моторот (Сл. 1.A) коешто може да биде предизвикано од тревата заглавена под заштитата на сечилото (Сл. 1.E.1, Сл1.E.2).

Поставете како што следи:

- застанете ја машината (пас. 6.6);
- извадете го капачето на свејницата (Сл. 19.H)
- носете заштитни ракавици;
- отстранете ја тревата со шрафцигер за да овозможите моторот правилно да се лади.

ЗАБЕЛЕШКА Во текот на првите 6-8 часови од работата на машината, избегнувајте користење на максимална брзина.

6.6 ЗАПИРАЊЕ

За да ја исклучите машината:

- Накратко отпуштете ја рачката за забрзување (Сл. 19.B) и оставете го моторот во состојба на мирување неколку секунди
- вклучете го прекинувачот (Сл.19.A) во позиција „О“;
- Почекајте да застане сечилото.

! Штом забрзувањето ќе се стави во мирување, потребни се неколку секунди пред да запре и сечилото.

ВАЖНО Застанете ја секогаш машината при менување на локацијата на работа.

! Моторот може да е многу вжештен веднаш по гасењето. Не го допирајте. Постои опасност од изгореници.

6.7 ПО РАБОТАТА

- Извадете го капачето на свејницата.
- Кога сечилото прекинува да работи, ставете ја заштитата на сечилото;

- Оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор.
- Исчистете (пас. 7.4).
- Уверете се дека нема делови кои се оштетени или не се прицврстени. Доколку е потребно, заменете ги оштетените делови и прицврстете ги олабавените завртки и навртки.

ВАЖНО Запрете ја машината (дел. 6.6), извадете го капачето на свејницата (Сл. 19.H) и поставете ја заштитата на сечилото секогаш кога машината е оставена без надзор.

7. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ

7.1 ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ

ВАЖНО Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.

! Пред да интервенирате на кој било начин на машината:

- запрете ја машината;
- извадете го капачето на свејницата (Сл. 19.H);
- со запрено сечило ставете ја заштитата за сечилото, (освен кога работите директно на сечилото);
- Оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор;
- носете соодветна облека, заштитни ракавици и очила;
- прочитајте го соодветното упатство;

- Зачестеноста и висот на интервенција се дадени во "Табелата за одржување" (видете поглавје 13). Табелата ќе ви помогне безбедно да ја одржувате машината и нејзината ефикасност. Во неа се прикажани главните интервенции и предвидените интервали за секоја од ставките. Извршете ја постапката во предвидениот период.
- Користењето на неоригинални делови и додатоци може да има негативни последици врз функционирањето и сигурноста на машината. Производителот одбива секаква одговорност за штети предизвикани од споменатите производи.
- Оригиналните резервни делови се обезбедени од страна на Овластените центри за помош и Дилерите.

ВАЖНО Сите работи за одржување и регулација коишто несе опишани во ова упатство треба да се извршат кај застапникот или во овластен сервис.

7.2 ПОДГОТОВКА НА МЕШАВИНАТА НА ГОРИВО

Оваа машина е опремена со двотактен мотор којшто има потреба од мешавина на бензин и масло за подмачкување.

ВАЖНО Доколку се користи само масло, тоа ќе го оштети моторот и гаранцијата нема повеќе да важи.

ВАЖНО Користете исклучиво висококвалитетни горива и подмачкувачи за одржување на перформансот и трајноста на механичките делови.

7.2.1 Бензин - карактеристики

Користете само безоловен бензин (еколошки бензин) со октан не помал од 90 N.O.

ВАЖНО Еколошкиот бензин има тенденција да создава талози во садот доколку се чува подолго од 2 месеца. Секогаш користете свеж бензин!

7.2.2 Масло - карактеристики

Користете само висококвалитетно синтетичко масло специфично за двотактни мотори. Вашиот Дилер има специјално наменети масла за овој тип на мотор коишто гарантираат висока заштита.

ВАЖНО За да ги дознаете процентите на масло и бензин што треба да се користат, видете ја табелата "ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ".

7.2.3 Подготовка и чување на мешавината на гориво

Подготовка на мешавината на гориво:

1. додадете околу половина од количината на бензинот во соодветен канистер;
2. додадете го целото масло;
3. додадете го остатокот од бензинот;
4. затворете го капачето и силно протресете.

ВАЖНО Мешавината на гориво има рок на траење. Не подготвувајте прекумерни количества на мешавина на гориво за да спречите создавање на талог.

ВАЖНО Одделно чувајте ги садовите за мешавината на гориво и бензинот и добро

обележете ги за да не ги замените при наредната употреба.

ВАЖНО Редовно чистете ги садови за бензин и мешавина на гориво за да го отстраните талогот.

7.3 ДОПОЛНУВАЊЕ ГОРИВО

Пред дополнување гориво:

1. силно протресете го канистерот со мешавината на гориво;
2. поставете ја машината на рамна површина и во стабилна позиција со капачето на резервоарот за гориво завртено нагоре (Сл. 19.G).

ЗАБЕЛЕШКА Резервоарот за гориво (Сл. 19.G) го содржи следниот симбол:



Резервоар за мешавина на гориво.

3. Исчистете го капачето за гориво и околните делови за да се избегне навлегување на нечистотија при полнење гориво.
4. Внимателно и полека отворете го резервоарот за гориво за да се овозможи постепено намалување на притисокот.
5. Дополнете гориво со помош на инка; не го полнете резервоарот докрај.

7.4 ЧИСТЕЊЕ НА МАШИНАТА И НА МОТОРОТ

Чистете ја машината по секое користење.

За да го намалите ризикот од пожар:

- чистете ја машината, а особено моторот од остатоци од трева, лисја или прекумерни маснотии;
 - често чистете ги ребрата на цилиндарот со компресиран воздух, и отстранете ги струготините, гранчињата, лисјата и другите остатоци од делот на придушувачот.
- За да избегнете прегревање или оштетување на моторот, секогаш проверувајте дали решетката за ладење на воздух е чиста и без остатоци.

7.5 НАВРТКИ И ШРАФОВИ ЗА ФИКСИРАЊЕ

- Сите завртки, навртки и лостови треба да бидат добро прицврстени за да се осигурате дека опремата е безбедна за работа.
- Редовно проверувајте дали рачките се цврсто фиксирани.

8. ВОНРЕДНО ОДРЖУВАЊЕ

8.1 ПОДМАЧКУВАЊЕ НА АГОЛНИОТ ПРЕНОС

Подмачкајте со маст на база на литиум. Извадете ја завртката (Сл. 28.А) и ставете маст со рачна ротација на вратилото додека да излезе остатокот од маста; повторно вратете ја завртката (Сл. 28.А).

8.2 ПОДМАЧКУВАЊЕ НА ФЛЕКСИБИЛНОТО ВРАТИЛО

Подмачкајте со маст на база на литиум.

1. Откачете ја цевката (Сл. 28.В) од страната на моторот;
2. отстранете го флексибилното вратило (Сл. 28.С);
3. ставете ја маста со рачно ротирање на вратилото додека маста се распредели низ целата површина; потоа склопете сè (пас.4.6)

8.3 ЧИСТЕЊЕ НА ФИЛТЕРОТ ЗА ВОЗДУХ

ВАЖНО Чистењето на филтерот за воздух е важно за правилна работа и трајност на машината. НИКОГАШ не работете без филтер или со оштетен филтер за да избегнете оштетување на моторот.

Мора да го чистите филтерот по секои 15 часа на работа.

• Тип I

За чистење на филтерот:

1. одвртете ги завртките (Сл. 29.В), извадете го капакот (Сл. 29.А) и извадете го филтерот (Сл. 29.С);
2. млазот на компресиран воздух насочете го однатре за да ја отстраните прашината и остатоците (Сл. 30)
3. повторно поставете го филтерот (Сл. 29.С) и капакот (Сл. 29.А); потоа прицврстете ги завртките (Сл.29.В);

• Тип II

За чистење на филтерот:

1. одвртете го копчето (Сл. 29.В), извадете го капакот (Сл. 29.А) и извадете го филтерот (Сл.29.С);
2. млазот на компресиран воздух насочете го однатре за да ја отстраните прашината и остатоците (Сл. 30)
3. повторно поставете го филтерот (Сл. 29.С) и капакот (Сл. 29.А); потоа затегнете го копчето (Сл.29.В);

8.4 СВЕЌИЧКА

Извадете и редовно чистете ја свеќицата; отстранете ги остатоците со помош на жичана четка (Сл. 31).

Проверете и вратете го точното растојание помеѓу електродите (Сл. 31).

Повторно вратете ја свеќицата и целосно прицврстете ја со помош на испорачаниот клуч.


Свеќицата мора да се замени со свеќица со слични својства доколку електродите прегорат или изолацијата е влошена, или по 100 часа на работа.

8.5 ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ СО СЕЧИВОТО

При сервисирање на сечилата, земете предвид дека тие можат да се придвижат дури и кога кабелот од свеќицата е исклучен.


Со оваа машина треба да се користат само уреди со сечиво коишто го носат кодот наведен во табелата со технички податоци.

Заради развојот на производот, сечилата наведени во табелата „Технички податоци“ треба со време да се заменат со други со соодветни карактеристики за замена и функционална безбедност.

 **Не го допирајте сечилото додека не е исклучен кабелот на свеќицата и ако сечилото сè уште ротира.**

 **Носете заштитни ракавици.**

8.5.1 Остренење/порамнување на сечивото

 **Од безбедносни причини, остренењето и балансирањето мора да се изведуваат во Овластениот сервисен центар кој располага со стручност и соодветни алатни за извршување; на оваа работа без да се ризикува оштетување на сечивото и да се предизвика небезбедна состојба во текот на работата.**

Сечилата со 3 точки, 4 точки и 8 точки може да се користат на двете страни. Кога едната страна на запците ќе се затапи, ножот може да се сврти и да се користи другата страна на запците.

Кога и двете страни се изабени, треба добро да се наострат.

⚠ Сечилото за пила не е реверзибилно, така што треба да се користи само од едната страна.

8.5.2 Замена на сечивото

⚠ Сечивото никогаш не смее да се поправа, туку мора да се замени штом ќе се забележат зачетоци на оштетување или кога ќе се достигне дозволиениот лимит за острење.

За постапката за замена, погледнете поглавје 4.5.3, и 4.5.4.

8.5.3 Замена на макарата за конец

• Тип I

Следете го прикажаниот редослед (Сл. 33).

• Тип II

Исечете нова линија до наведената должина (Сл. 34.A).

4. Свртете го вртливото копче (Сл. 35.A) за да го усогласите означувањето на вртливото копче (Сл. 35.B) со означувањето на макарата (Сл. 35.C).
5. Вметнете го едниот крај на конецот (сл. 35.D) во еден од двата отвори за излез и протнете го конецот во отворот отспротива.
6. Порамнете ги двата краја на конецот што излегува од двата отвори еднакво.
7. Завртете го вртливото копче (Сл. 36.A) следејќи ја насоката на стрелките за да го извртите конецот, и внимавајте да оставите простор од 175 mm помеѓу двата отвора (Сл. 36.B).

Ако останал стар конец во макарата или се скинал внатре, извадете го како што следи:

1. Притиснете ги јазичињата на страните на макарата со конец за сечење, каде што е означено со „PUSH“ (Сл. 37.A), и извадете го долниот дел на макарата (Сл. 37.B);
2. Извадете го конецот што останал внатре,
3. поставете ја главата (сл. 38.A) во лежиштето,
4. Затворете ја макарата со прицврстување на јазичињата (Сл. 38.B) во отворите (Сл. 38.C), со целосно притискање навнатре додека да кликнат на долниот дел на макарата (Сл. 38.D).

8.6 ОСТРЕЊЕ НА ЖИЦАТА ЗА СЕЧЕЊЕ

1. Извадете го жичаното сечило (Сл.32.A) од заштитата (Сл.32.B) со одвртување на завртката (Сл. 32.C).
2. Прицврстете ја жичаното сечило во менгема (Сл. 32.A) и наострете го со користење на рамна турпија, и внимавајте да го задржите првичниот агол на сечење;
3. Повторно вратете го жичаното сечило (Сл. 32.A) на заштитата (Сл. 32.B).

8.7 ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА БРЗИНАТА ВО МИРУВАЊЕ

⚠ Доколку сечилата продолжат да ротираат кога моторот е во мирување, контактирајте го вашиот Дилер за точното прилагодување на моторот:

8.8 КАРБУРАТОР

Карбураторот е фабрички подесен да обезбедува максимални перформанси во секоја ситуација, со минимална емисија на штетни гасови, во согласност со позитивните одредби.

Во случај на влошена работа, контактирајте го Овластениот сервис за проверка на карбураторот и моторот.

9. СКЛАДИРАЊЕ

ВАЖНО Безбедносните прописи што треба да се следат при складирање се наведени во пасус 2.4. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.

Кога машината мора да се складира подолго од 2-3 месеци, мора да се преземат одредени чекори за да се избегнат потешкотии при продолжување на работата или трајно оштетување на моторот.

Пред складирање на машината:

1. Надвор испразнете го резервоарот за гориво кога моторот е изладен.
2. Стартувајте го моторот и оставете го да работи во брзина во мирување додека не престане, за да го истроши остатокот гориво од карбураторот.
3. Оставете го моторот да се олади.
4. Извадете го капачето на свеицата (Сл. 19.H).
5. Темелно исчистете ја косилката.
6. Проверете дали е оштетена косилката. Ако е потребно, контактирајте со овластен сервисен центар.
7. Складирајте ја машината:
– на суво место;

- заштитена од лошите временски услови;
- со правилно поставена заштита за сечило;
- подалеку од дофат на деца;
- уверувајќи дека сте ги тргнале клучевите и опремата што ја користевте при одржувањето.

При повторно стартување на машината, подгответе ја машината како што е наведено во дел 6. "Употреба на машината".

10. РАКУВАЊЕ И ТРАНСПОРТ

При ракување и транспорт на машината, секогаш:

- Запрете ја машината.
- Извадете го капачето на свеќицата (Сл. 19.H).
- Носете заштитни ракавици за изведување тешки работи.
- Кога сечилото прекинува да работи, ставете ја заштитата на сечилото;
- Фатете ја машината само за држачите и насочете го сечилото во правец спротивен од правецот на движење при работа.

Кога ја транспортирате машината со возило, не заборавајте да:

- поставете ја така што нема да биде опасност за никого;
- прицврстете ја косилката при транспорт со помош на јажиња или ланци, за да не се преврти и да предизвика штета или истекување на гориво.

11. ПОМОШ И ПОПРАВКА

Ова упатство ги претставува сите неопходни индикации за управување со машината и за правилно одржување што ги извршува корисникот. Сите интервенции и одржувања на косилката што не се дадени во ова упатство треба да се извршат од страна на Дилерот или Овластениот сервисен центар, бидејќи имаат големо познавање и ракуваат со потребната опрема за правилно извршување на работата, земајќи го предвид соодветниот степен на безбедност и состојбата на косилката.

Сите операции што се изведени на несоодветен начин и од неквалификувани лица придонесуваат да се прекине важноста на гаранција и обврските на Производителот.

- Одржувањата и поправките под гаранција смее да ги врши само Овластениот сервисен центар.
- Овластените сервисни центри користат само оригинални резервни делови. Оригиналните резервни делови и дополнителна опрема се специјално дизајнирани за машината.
- Резервните делови и дополнителна опрема коишто не се оригинални, не се одобрени. Употребата на неоригинални резервни делови и дополнителна опрема ја поништува гаранцијата.
- Се препорачува да ја носите косилката една годишно во Овластениот сервисен центар за сервисирање и безбедносна проверка.

12. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА

Гаранцијата ги покрива сите штети на материјалите и производството. Корисникот треба внимателно да ги следи сите упатства кои се дадени до приложената документација.

Гаранцијата не покрива штета предизвикана од:

- Недоволно познавање на приложената документација.
- Негрижа.
- Употребата и монтирањето не се правилни или конзистентни.
- Употреба на неоригинални резервни делови.
- користење на дополнителна опрема што не е испорачана или одобрена од страна на производителот.

Гаранцијата не покрива и:

- Нормално абеење на потрошните материјали како што е сечилото, безбедносните завртки.
- Нормално абеење.

Купувачот е заштитен со соодветните државни закони. Правата на купувачот кои се предвидени во дадените државни закони на ниеден начин не ја лимитираат оваа гаранција.

13. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ

Период	Интервенција												
	МАШИНА					МОТОР							
	Проверете ги сите слојци (види погл. 7.5)	Безбедносни ноптроли/ проверка на командите (види погл. 6.2)	Стандардно чистење и проверка (види погл. 7.4)	Подмечување на аголниот пренос и флексибилната цевка (види погл. 8.1, 8.2)	Проверка на нивото на гориво/ дополнување (види погл. 7.3)	Стандардно чистење и проверка (види погл. 7.4)	Чистење на филтерот на воздух (види погл. 8.3)	Замена на филтерот за воздух (види погл. 8.3)	Чистење на свежичката (види погл. 8.4)	Замена на свежичка (види погл. 8.4)	Зацврстување на завртките за придрушување*	Замена на филтерот за гориво*	Чистење на излезниот отвор и прстените* на цилиндарот
Пред секое употреба	✓	✓	✓		✓								
15 часови						✓							
30 часови				✓					✓				
45 часови				✓					✓				
60 часови				✓					✓				
75 часови				✓					✓				
90 часови				✓					✓				
105 часови				✓			✓		✓			✓	✓
120 часови				✓			✓		✓				
135 часови				✓			✓		✓				
150 часови				✓			✓		✓				✓
165 часови				✓			✓		✓				
180 часови				✓			✓		✓				
195 часови				✓			✓		✓				
210 часови				✓			✓		✓			✓	✓
225 часови				✓			✓		✓			✓	
240 часови				✓			✓		✓			✓	
255 часови				✓			✓		✓			✓	✓
270 часови				✓			✓		✓			✓	
280 часови				✓			✓		✓			✓	
300 часови				✓			✓		✓			✓	

* Интервенции што треба да ја изведе застапникот или овластен сервисен центар

14. НЕСООДВЕТНА РАБОТА

НАЈДЕНА	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Моторот не стартува или не продолжува да работи	Несоодветна процедура на палење.	Следете ги инструкциите (види Оддел 6.3)
	Нечиста свеќица или несоодветно растојание на електродите	Проверете ја свеќицата (види дел 8.4).
	Затнат воздушен филтер	Исчистете и/или заменете го филтерот (види дел 8.3).
	Дефект на карбуратор	Контактирајте го Овластениот сервисен центар.
2. Моторот стартува но со мала моќност.	Затнат воздушен филтер	Исчистете и/или заменете го филтерот (види дел 8.3).
	Дефект на карбуратор	Контактирајте го Овластениот сервисен центар.
3. Моторот не работи правилно или нема моќност	Нечиста свеќица или несоодветно растојание на електродите	Проверете ја свеќицата (види дел 8.4).
	Дефект на карбуратор	Контактирајте го Овластениот сервисен центар.
4. Моторот испушта прекумерни гасови	Неправилен состав на мешавината на гориво	Подгответе ја мешавината на гориво согласно упатствата (види дел 7.2)
	Дефект на карбуратор	Контактирајте го Овластениот сервисен центар.
5. Запушен мотор	Копчето на стартерот постојано се притиска кога стартерот е вметнат,	Извадете ја свеќицата (Сл. 31) и нежно повлечете го копчето за јаже за стартување (Сл. 19.1) за да го отстраните вишокот гориво; потоа исушете ги електродите на свеќицата и повторно склопете го моторот.
6. Сечилата ротираат кога моторот е во состојба на мирување	Неправилно подесување на карбураторот	Контактирајте го Овластениот сервисен центар.
7. Невообичаени вибрации на косилката	Оштетени или разлабавени делови.	Запрете ја машината и исклучете го кабелот на свеќицата (Сл. 19.Н.). проверете дали има некакво оштетување. Проверете дали деловите се разлабавени, и затегнете ги. Сите проверки, замени или поправки треба да ги врши вашиот овластен сервисен центар.
8. Во машината е заглавено страно тело	Оштетени или разлабавени делови.	Запрете ја машината и исклучете го кабелот на свеќицата (Сл. 19.Н.). проверете дали има некакво оштетување. Проверете дали деловите се разлабавени, и затегнете ги. Сите проверки, замени или поправки треба да ги врши вашиот овластен сервисен центар.

Доколку проблемот продолжува и по употреба на опишаните решенија обратете се на вашиот продавач..



INDICE

1. ALGEMEEN	1
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	2
3. LEER DE MACHINE KENNEN	4
3.1 Beschrijving machine en beoogd gebruik.....	4
3.2 Veiligheidssignalen.....	5
3.3 Identificatielabel product	5
3.4 Belangrijkste onderdelen.....	6
4. MONTAGE	6
4.1 Onderdelen voor de montage.....	7
4.2 Montage van de handgrepen	7
4.3 Keuze van de snij-inrichting en de specifieke bescherming	7
4.4 Montage van de bescherming van het maaimechanisme.....	8
4.5 Montage/demontage van de snij-inrichting.....	8
4.6 Montage van de drijfstang (modellen met afneembare stang)	9
4.7 Montage van de flexibele drijfstang	9
5. BEDIENINGSELEMENTEN	10
5.1 Schakelaar start/stop motor	10
5.2 Versnellingshendel	10
5.3 Veiligheidshendel versnelling	10
5.4 Greep handmatige start.....	10
5.5 Bedieningshendel Choke (indien aanwezig)	10
5.6 Knop bediening voorinspuitsysteem (Primer).....	10
5.7 Display (indien aanwezig).....	10
6. GEBRUIK VAN DE MACHINE.....	10
6.1 Voorafgaande werkzaamheden.....	11
6.2 Veiligheidscontroles	11
6.3 Starten	12
6.4 Het werk	12
6.5 Suggesties voor het gebruik.....	14
6.6 Stoppen.....	14
6.7 Na het gebruik.....	14
7. GEWOON ONDERHOUD.....	14
7.1 Algemeen.....	14
7.2 Voorbereiding van het mengsel	15
7.3 Brandstof bijvullen.....	15
7.4 Reiniging van de machine en van de motor..	15
7.5 Moeren en schroeven voor bevestiging	15
8. BUITENGEWOON ONDERHOUD.....	16
8.1 Smering van de hoekoverbrenging.....	16
8.2 Smering van de flexibele stang.....	16
8.3 Reiniging van de luchtfilter	16
8.4 Bougie	16
8.5 Onderhoud van het maaimechanisme.....	16
8.6 Bijslijpen van de draadsnijder.....	17
8.7 Regeling van het stationaire toerental	17
8.8 Carburator	17
9. STALLING	17
10. HANTERING EN TRANSPORT	18
11. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN	18
12. GARANTIEDEKING	18
13. TABEL ONDERHOUD	19
14. IDENTIFICATIE PROBLEMEN.....	20

1. ALGEMEEN

1.1 HOE DE HANDLEIDING LEZEN

In de tekst van de handleiding worden enkele paragrafen, die gegevens van bijzonder belang bevatten met betrekking tot de veiligheid of de werking, gekenmerkt door diverse symbolen die de volgende betekenis hebben:

OPMERKING of **BELANGRIJK** *verstrek* *nadere gegevens of andere elementen ter aanvulling op hetgeen daarvoor vermeld is, om te voorkomen dat de machine beschadigd wordt of dat er schade veroorzaakt wordt.*

Het symbool  wijst op een gevaar. Veronachtzaming van de waarschuwing leidt tot mogelijke persoonlijke letsels of letsels aan anderen en/of schade.

De paragrafen die aangegeven zijn met een grijze stippenrand wijzen op optionele kenmerken die niet aanwezig zijn op alle modellen die in deze handleiding beschreven zijn. Controleer of het kenmerk aanwezig is op het model in kwestie.

De aanwijzingen 'voor', 'achter', 'rechts' en 'links' hebben betrekking op de werkpositie van de bediener.

1.2 REFERENTIES

1.2.1 Afbeeldingen

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzingen zijn genummerd 1, 2, 3 enz.

De onderdelen die op de afbeeldingen zijn aangegeven, zijn gekentekend met de letters A, B, C enz. Een verwijzing naar het onderdeel C in afbeelding 2 wordt aangegeven met de tekst: "Zie afbeelding 2.C" of eenvoudigweg "(Afb. 2.C)".

De afbeeldingen zijn indicatief. De effectieve delen kunnen wijzigen ten opzichte van wat aangegeven is.

1.2.2 Titels

De handleiding is onderverdeeld in hoofdstukken en paragrafen. De titel van de paragraaf '2.1 Training' is een ondertitel van '2. Veiligheidsvoorschriften'. De verwijzingen naar titels of paragrafen zijn aangegeven met de afkorting hst. of par. en het desbetreffend nummer. Voorbeeld: "hst. 2" of "par. 2.1".

2. VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

2.1 TRAINING

⚠ Zorg dat u vertrouwd raakt met de bedieningsknoppen en in staat bent de machine op de juiste wijze te gebruiken. Leer de machine snel af te zetten. Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan brand en/of ernstige letsels veroorzaken.

- Het nationale normenstelsel kan het gebruik van de machine begrenzen.
- Laat nooit toe dat de machine gebruikt wordt door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze aanwijzingen. De minimale leeftijd van de gebruiker kan landelijk gereguleerd zijn.
- Gebruik de machine nooit indien de gebruiker vermoeid of onwel is, of indien hij geneesmiddelen, drugs, alcohol of andere stoffen ingenomen heeft die een negatieve invloed kunnen hebben op zijn reactievermogen en aandacht.
- Denk eraan dat de persoon die de machine bedient of de gebruiker aansprakelijk is voor ongevallen en onvoorziene gebeurtenissen die personen of hun eigendommen kunnen overkomen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de risico's, die het terrein waarop hij moet werken met zich mee kan brengen, te beoordelen en om alle nodige voorzorgsmaatregelen te treffen met het oog op zijn eigen veiligheid en die van anderen, met name op hellingen, hobbelige, gladde of instabiele terreinen.
- Indien men de machine aan derden wil geven of lenen, moet men zich ervan verzekeren dat de gebruiker de gebruiksaanwijzingen in dit handboek doorneemt.

2.2 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

- Gebruik aanpassende beschermende kledij met anti-snij beschermingen, trillingdempende handschoenen, beschermende bril, anti-stofmaskers, gehoorbeschermers en anti-snij schoenen met anti-slipzool.
- Draag geen sjaal, hemd, halsketting, armbanden, kledij met losse delen, of met bandjes of dassen of andere hangende of wijde accessoires die vastgegrepen kunnen worden door de machine of voorwerpen en materiaal aanwezig op de werkplaats.
- Lang haar wordt zorgvuldig bijeengebonden.

Werkzone / Machine

- Controleer grondig de hele werkzone en verwijder alles wat van door de machine weg zou

kunnen uitgestoten worden of het maaimechanisme/draaiende organen zou kunnen beschadigen worden (keien, takken, ijzerdraad, beenderen, enz.).

Explosiemotoren: brandstof

⚠ GEVAAR! De benzine en het mengsel zijn licht ontvlambaar.

- Bewaar de benzine in speciale recipiënten die daarvoor gehomologeerd zijn, op een veilige plaats, uit de buurt van warmtebronnen of vuur.
- De recipiënten moeten buiten het bereik van kinderen bewaard worden.
- Laat de recipiënten vrij van gras, bladeren of overtollig vet
- Rook niet tijdens de voorbereiding van het mengsel, tijdens het tanken of het bijvullen van brandstof of elke keer wanneer men met de brandstof werkt.
- Gebruik een trechter om brandstof bij te vullen, en doe dit enkel in de open lucht.
- Vermijd inademing van de dampen van de brandstof.
- Als de motor aanstaat of warm is mag u geen brandstof toevoegen of de dop van de benzinetank afdraaien.
- Open de dop van het reservoir langzaam om de interne druk geleidelijk aan af te laten.
- Breng geen vlammen nabij de opening van het reservoir om de inhoud ervan te controleren.
- Als u brandstof gemorst hebt, mag u de motor niet starten maar dient u de machine uit de buurt van de plek waar u de brandstof gemorst hebt te brengen en voorkomen dat er brand ontstaat. U dient te wachten totdat de brandstof verdampt is en de dampen opgelost zijn.
- Draai de dop altijd weer goed op het brandstofreservoir en op de houder van de brandstof.
- Reinig onmiddellijk elk spoor van brandstof dat op de machine of op de grond gelekt is.
- Start de machine nooit op de plaats waar de brandstof bijgevoerd werd; de motor moet steeds gestart worden op een afstand van minstens 3 meter van de plaats waar de brandstof bijgevoerd werd.
- Vermijd dat brandstof met kledij in contact komt. Als dit toch gebeurt, moet u eerst andere kledij aantrekken vooraleer de motor te starten.




2.3 TIJDENS HET GEBRUIK

Werkzone

- Start de motor niet in gesloten ruimten waar zich gevaarlijke koolstofmonoxide kan concentreren. Het opstarten moet in openlucht of op een goed verluchte plaats plaatsvinden. Denk er altijd aan dat uitlaatgassen giftig zijn.

- Richt, tijdens het opstarten van de machine, de geluidsdemper en dus de uitlaatgassen nooit naar ontvlambare materialen.
- Gebruik de machine niet in omgevingen met gevaar op ontploffing, in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof. Elektrische contacten of mechanische wrijvingen kunnen vonken doen ontstaan, die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Enkel bij daglicht of met goed kunstmatig licht en bij goede zichtbaarheid reinigen.
- Verwijder personen, kinderen en dieren uit de werkzone. De kinderen moeten onder toezicht van een andere volwassene staan.
- Controleer of andere personen zich op minstens 15 meter afstand van de actieradius van de machine bevinden, of op minstens 30 meter in geval van zwaardere werkzaamheden.
- Vermijd zoveel mogelijk te werken op een natte of glibberige grond, of in ieder geval op te oneffen of steile terreinen die de stabiliteit van de bediener tijdens het werken niet kunnen garanderen.
- Let bijzonder goed op de onregelmatigheden van het terrein (drempels, geulen), op de hellingen, op verborgen gevaren en op de aanwezigheid van eventuele hindernissen die de zichtbaarheid zouden kunnen beperken.
- Wees zeer voorzichtig nabij ravijnen, grachten of dijken.
- Werk op een helling dwars en nooit in de richting stijging/daling, let goed op bij de veranderingen van richting, controleer uw steunpunt goed en blijf steeds onder de snij-inrichting.
- Let goed op het verkeer, wanneer de machine dicht bij de straat gebruikt wordt.

Gedrag

- Tijdens het werk moet de machine altijd met beide handen vastgenomen worden, met de motor rechts van het lichaam en de snijgroep onder het niveau van de riem.
- Neem tijdens het gebruik een vaste en stabiele positie aan en wees altijd voorzichtig.
- Loop nooit, maar stap.
- Zorg ervoor dat de machine tijdens het werk altijd vastgehaakt is aan het draagstel.
- Houd altijd de handen en voeten ver van het maaimechanisme, zowel wanneer de motor gestart wordt als tijdens het gebruik van de machine.
- Let op: het snij-element blijft gedurende enkele seconden na zijn afkoppeling of na uitschakeling van de motor draaien.
- Let op eventueel materiaal dat door de beweging van het maaimechanisme wegspringt.
- Let erop niet hard met het maaimechanisme tegen vreemde voorwerpen/hindernissen te stoten. Indien het maaimechanisme een hindernis/voorwerp tegen komt, kan er zich een terugslag (kickback) voordoen. Dit kan een zeer snelle sprong in de tegenovergestelde richting veroorzaken, en het maaimechanisme naar boven en naar de bediener toe duwen. Door de terugslag kan men de controle over de machine verliezen, met mogelijk ernstige gevolgen. Om de terugslag te voorkomen, dienen de volgende voorzorgsmaatregelen genomen te worden:
 - Houd de machine stevig vast, met twee handen, en houd uw lichaam en armen in een positie die u toestaat te weerstaan aan de kracht van de tegenslag.
 - Steek de armen niet te hoog uit en maa niet boven het niveau van de riem.
 - Gebruik enkel de door de fabrikant aangegeven maaimechanismen.
 - Volg de aanwijzingen van de fabrikant met betrekking op het onderhoud van het maaimechanisme.
- Let op het risico op letsels veroorzaakt door eender welke inrichting voor het snijden van de lengte van de draad.
- Let op: het snij-element blijft ook na het uitschakelen van de motor draaien.
- De delen van de motor niet aanraken, omdat die tijdens het gebruik erg heet worden. Gevaar voor brandwonden.
- Om brandgevaar te voorkomen, de machine niet met warme motor achterlaten op bladeren, droog gras of andere ontvlambare materialen.
-  In geval van breuken of incidenten tijdens het werk, dient men de motor onmiddellijk stil te leggen en de machine te verwijderen om geen verdere schade te berokkenen; in geval van ongevallen met persoonlijke letsels of letsels aan derden, dient men onmiddellijk de meest geschikte eerste-hulp-procedures te volgen voor de situatie en zich tot een gezondheidsstructuur te richten voor de nodige zorgen. Verwijder zorgvuldig eventuele resten die schade of letsels aan personen of dieren kunnen veroorzaken indien ze onopgemerkt blijven.
-  Het niveau van geluid en trillingen als aangegeven in deze handleiding, zijn maximale waarden voor het gebruik van de machine. Het gebruik van een niet gebalanceerd maaielement, een overdreven snelheid van de beweging en gebrekkig onderhoud hebben een negatieve invloed op het geluidsniveau en op de trillingen. Bijgevolg is het noodzakelijk preventieve maatregelen te treffen om mogelijke schade ten gevolge van een hoog geluidsniveau en stress van trillingen te vermijden; zorg voor het onderhoud van de machine, draag gehoorbescherming, maak pauzes tijdens het werk.
-  De langdurige blootstelling aan trillingen kan neuro-vasculaire letsels en problemen veroorzaken (ook bekend onder de naam "fenomeen van Raynaud" of "witte hand"), voor-

al bij personen met circulatiestoornissen. De symptomen kunnen betrekking hebben op de handen, de polsen en de vingers, met verlies van gevoeligheid, loomheid, jeuk, pijn, verkleuring of structurele wijzigingen van de huid. Deze effecten kunnen versterkt worden door een lage omgevingstemperatuur en/of een overdreven druk op de handgreep. Wanneer deze symptomen optreden, moet de machine minder lang gebruikt worden en is het noodzakelijk een arts te raadplegen.

Beperkingen voor het gebruik

- De machine mag niet gebruikt worden door personen die niet in staat zijn om het stevig met beide handen vast te houden en/of tijdens het werk in stabiel evenwicht op hun benen te staan.
- Gebruik de machine nooit indien de beschermingen beschadigd zijn, ontbreken of niet correct geplaatst zijn.
- De afstellingen van de motor niet wijzigen, en de motor niet op een te hoog toerental brengen. Indien de motor op een te hoog toerental draait, neemt het risico voor lichamelijke letsels toe.
- Overbelast de machine niet en gebruik geen kleine machine om zware werken te verrichten; het gebruik van een machine met aangepaste afmetingen zal de risico's beperken en de kwaliteit van het werk verbeteren.

2.4 ONDERHOUD, OPSLAG EN TRANSPORT

Regelmatig onderhoud en een correcte stalling garanderen de veiligheid van de machine en het niveau van de performance.

⚠ Gebruik de machine nooit als er onderdelen versleten of beschadigd zijn. De defecte of beschadigde onderdelen moeten vervangen en niet gerepareerd worden. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen: het gebruik van niet-originele en/of niet correct gemonteerde reserveonderdelen brengt de veiligheid van de machine in gevaar. Dit kan ongevallen en lichamelijke letsels veroorzaken en ontheft de constructeur van elke verplichting of verantwoordelijkheid.

Onderhoud

- Om brandgevaar te beperken, moet u regelmatig controleren of er geen olie en/of brandstof lekt.
- Tijdens de afstellingen van de machine, moet men erop letten dat de vingers niet tussen de snij-inrichting en de vaste delen van de machine geklemd geraken.

Stalling

- Zet de machine niet met brandstof in de tank in een ruimte waar de brandstofdampen met

vlammen, vonken of een warmtebron in aanraking zouden kunnen komen.

- Laat geen houders met restmateriaal in een gesloten ruimte, om het risico op brand te voorkomen.

2.5 BESCHERMING VAN DE OMGEVING

De milieubescherming moet een belangrijk en prioritair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven.

- Wees geen storend element voor uw burens. Gebruik de machine enkel op redelijke uren (niet 's ochtends vroeg of 's avonds laat wanneer dit andere personen zou kunnen storen).
- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, olie, brandstof, filters, versleten delen of eender welk element met een sterke invloed op de omgeving; dit afval mag niet met de huisafval weggeworpen worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Volg scrupuleus de lokale normen op voor de afdrinking van het afval.
- Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een container park gebracht worden, volgens de geldende plaatselijke normen.

3. LEER DE MACHINE KENNEN

3.1 BESCHRIJVING MACHINE EN BEOOGD GEBRUIK

Deze machine is een tuingereedschap en is meer bepaald een trimmer / grasrandsnijder met een verbrandingsmotor, ontworpen voor hobbygebruik.

De machine bestaat hoofdzakelijk uit een motor die, via een aandrijfwas in een buis en een hoekoverbrenging, een snij-inrichting aandrijft die op verschillende wijzen wordt geconfigureerd om verschillende functies uit te voeren.

De gebruiker kan de machine meevoeren met behulp van een draagstel en de voornaamste functies bedienen terwijl hij/zij steeds op veilige afstand van het maimechanisme blijft.

3.1.1 Voorzien gebruik

Deze machine is ontworpen en gebouwd voor:

- het maaien van gras en niet-houtachtig groen, met behulp van een nylon draad in een draadhouder;
- het maaien van hoog gras en het snoeien van dorre takken, takjes en houterige struiken met een diameter tot 2 cm, met behulp van metalen of plastic messen;
- het zagen van houten delen en het vellen van kleine bomen (alleen met zaagblad, indien toegestaan);
- gebruik door een enkele bediener.

3.1.2 Onjuist gebruik

Eender welk ander gebruik, dat afwijkt van wat hierboven beschreven is, kan gevaarlijk zijn en schade berokkenen aan personen en/of zaken. De volgende situaties behoren tot het onjuist gebruik (bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend):

- de machine gebruiken om te vegen.
- heggen knippen of andere werkzaamheden waarbij het maaimechanisme niet op grondhoogte gebruikt wordt;
- bomen snoeien;
- gebruik van de machine met het maaimechanisme boven de riemhoogte van de bediener;
- gebruik van de machine voor het snijden van niet plantaardig materiaal;
- het gebruik van andere snoei-inrichtingen dan diegene die vermeld zijn in de tabel "Technische gegevens". Gevaar voor ernstige verwondingen en kwetsuren;
- gebruik van de machine door meer dan één persoon tegelijk.

BELANGRIJK *Het onjuist gebruik brengt verval van zowel de garantie als de aansprakelijkheid van de fabrikant teweeg waardoor de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor schade of letsel die hijzelf of anderen oplopen.*

3.2 VEILIGHEIDSSIGNALLEN

Er zijn verschillende symbolen op de machine aanwezig (Afb. 2). Hun taak is de bediener te herinneren aan het gedrag dat hij moet aanhouden om de machine met de nodige aandacht en voorzichtigheid te gebruiken.

Betekenis van de symbolen:



LET OP! GEVAAR! Indien deze machine niet correct gebruikt wordt, kan ze gevaarlijk zijn voor de bediener en voor anderen.



LET OP! Voordat u deze machine in gebruik neemt eerst de gebruiksaanwijzingen lezen.



De persoon die deze machine dagelijks in normale omstandigheden gebruikt kan blootgesteld zijn aan een geluidsniveau van 85 dB (A) of hoger. Draag een gehoorbescherming, een veiligheidsbril en een helm.



Draag werkhandschoenen en veiligheidsschoeisel!



GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE DELEN! Houd personen of huisdieren minstens 15 meter uit de buurt tijdens het gebruik van de machine!



Maximum snelheid van de snij-inrichting.



Gebruik geen cirkelzagen. **Gevaar: Het gebruik van een cirkelzaag met modellen die dit symbool niet dragen stelt de gebruiker bloot aan gevaren voor bijzonder ernstige letsels, die dodelijk kunnen zijn.**



LET OP! Benzine is ontvlambaar: Laat de motor minstens 2 minuten afkoelen voor bij te tanken.



Let op de duwkracht van het mes.



LET OP! - Houd voldoende afstand van de hete oppervlakken.

BELANGRIJK *De beschadigde of onleesbaar geworden labels moeten vervangen worden. Vraag nieuwe labels aan uw eigen geautoriseerd Dienstcentrum.*

3.3 IDENTIFICATIELABEL PRODUCT

Het identificatielabel van het product bevat de volgende gegevens (Afb. 1):

1. Geluidsniveau
2. Conformiteitskenteken
3. Productiemaand/productiejaar
4. Machinetype
5. Serienummer
6. Naam en adres van de fabrikant
7. Artikelcode

Schrijf de identificatiegegevens van de machine in de vakjes op het label aan de achterkant van de omslag.

BELANGRIJK *Gebruik de identificatiegegevens die aangegeven zijn op het identificatielabel van het product bij ieder contact met de geautoriseerde werkplaats.*

BELANGRIJK *Het voorbeeld van de verklaring van overeenstemming bevindt zich op de laatste pagina's van de handleiding.*

3.4 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN

De machine bestaat uit de volgende hoofdonderdelen, met de volgende functies (Afb.1):

- A. Motor:** deze geeft de beweging aan de snij-inrichting door middel van de drijfstang en de hoekoverbrenging.
- B. Drijfstang:** in deze stang is de aandrijfas voorzien die dient om de rotatiebeweging door te zenden naar de hoekoverbrenging.
 1. Starre drijfstang
 2. Flexibele drijfstang
- C. Hoekoverbrenging:** het einddeel van de drijfstang die de aandrijving doorgeeft naar het maaimechanisme.
- D. Snij-inrichting:** dit is het element dat de vegetatie snijdt
 1. **Draadhouder:** maaimechanisme met nylondraad.
 2. **Mes met 3 punten, 4 punten en 8 punten:** snij-inrichting met metalen schijf.

3. **Zaagblad** (indien toegestaan): snij-inrichting met cirkelvormige metalen schijf met periferische snijtanden.

- E. Bescherming van het maaimechanisme:** dit is een beveiliging die voorkomt dat eventuele voorwerpen, die door het maaimechanisme meegenomen worden, ver van de machine weg kunnen schieten.
 1. Draadhouder
 2. Zaagblad (indien toegestaan)

F. Voorste handgreep: met halfronde vorm, staat de bediening van de machine toe en voorzien van beenbescherming.

G. Achterste handgreep: staat de bediening van de machine toe; op de handgreep bevinden zich de belangrijkste commando's voor inschakelen/uitschakelen/versnellen.

H. Beenbescherming: dit is een beveiliging die ongewilde aanrakingen met de maai-inrichting tijdens het gebruik voorkomt.

I. Greep: greep onder de vorm van een "hoorn", dwars op en asymmetrisch met de stang gesteld; staat de bediening van de machine toe, aan de rechter zijde bevinden zich de belangrijkste bedieningen voor inschakelen/uitschakelen/versnellen.

J. Display: heeft informatie weer over de werking en het onderhoud van de machine.

K. Aanslagpunt (van het draagstel): waar het draagstel van de machine moet aan vastgehaakt worden.

L. Draagstel: kledij bestaande uit stoffen gordels die over de schouders lopen en helpen het gewicht van de machine te dragen tijdens het werk.

1. enkele riem
2. dubbele riem
3. rugzakmodel

M. Mesbescherming (voor het vervoer en de verplaatsing van de machine): beschermt tegen ongewilde aanraking van het maaimechanisme, wat ernstige letsels zou kunnen veroorzaken.

4. MONTAGE

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

Om vervoers- en opslagredenen worden sommige onderdelen van machine niet direct in de fabriek gemonteerd. Zij dienen na het uitpakken gemonteerd te worden aan de hand van de volgende instructies.

 **Uitpakken en montage dient te worden uitgevoerd worden op een vlakke en stevige**

ondergrond, met voldoende ruimte voor verplaatsing van de machine en verpakkingsmateriaal en altijd met het juiste gereedschap. Gebruik de machine niet vooraleer de aanwijzingen van de sectie 'MONTAGE' teneinde gebracht te hebben.

4.1 ONDERDELEN VOOR DE MONTAGE

De verpakking bevat de onderdelen voor de montage.

4.1.1 Uitpakken

1. Open de verpakking voorzichtig, let erop geen onderdelen te verliezen.
2. Raadpleeg de documentatie in de doos, inclusief deze gebruiksaanwijzingen.
3. Haal alle onderdelen die niet gemonteerd zijn uit de doos.
4. Haal de trimmer uit de doos.
5. Voer de doos en de verpakkingen af volgens de plaatselijke normen.

4.2 MONTAGE VAN DE HANDGREPEN

4.2.1 Montage van de voorste handgreep - Type I

1. Positioneer de schroefasmoer (Afb. 3.A) en plaats de pin (Afb. 3.A.1) in een van de openingen in de drijfstang.
2. Monteer de voorste greep voorzien van beschermingsbarrière van het been Afb. 3.B) met behulp van de schroeven (Afb. 3.C), en let op dat de twee trilwerende helften in positie worden gehouden (Afb.3.D).
3. Draai de schroeven helemaal vast (Afb. 3.C).

4.2.2 Montage van de voorste handgreep - Type II

1. Positioneer de schroefasmoer (Afb. 4.A) en plaats de pin (Afb. 4.A.1) in een van de openingen in de drijfstang.
2. Monteer de voorste handgreep (Afb. 4.B) met behulp van de schroeven (Afb. 4.C).
3. Draai de schroeven geheel in (Afb. 4.C).

4.2.3 Montage van de greep - Type III

1. Draai de centrale knop (Afb. 5.A) vast en verwijder de schroefasmoer (Afb. 5.B).
2. Plaats de greep (Afb. 5.C), en zorg er voor dat de bedieningen zich aan de rechter kant bevinden.
3. Richt de greep in de meest comfortabele positie voor de werkzaamheden, en blokkeer ze met behulp van de schroefasmoer (Afb. 5.B) en de knop (Afb. 5.A).
4. Koppel de hoes van de bedieningen (Afb. 5.D) aan de kabelklem (Afb. 5.E).

OPMERKING *Wanneer de knop (Afb. 5.A) wordt gelost, kan de greep gedraaid worden om de plaatsinname voor de opslag te verminderen.*


4.2.4 Montage van de greep - Type IV

1. Positioneer de schroefasmoer (Afb. 6.A) en plaats de pin (Afb. 6.A.1) in een van de openingen in de drijfstang.
2. Plaats de greep (Afb. 6.B), en zorg er voor dat de bedieningen zich aan de rechter kant bevinden.
3. Richt de greep in de meest comfortabele werkpositie, en blokkeer met behulp van de schroeven (Afb. 6.C).

4.2.5 Montage van de greep - Type V

1. Plaats de greep (Afb. 7.A) in de zitting in de drijfstang (Afb. 7.B) en houd de bedieningen aan de rechter kant.
2. Draai de knop (Afb. 7.C) van de greep (Afb. 7.A) helemaal vast.

4.3 KEUZE VAN DE SNIJ-INRICHTING EN DE SPECIFIEKE BESCHERMING

 **Bij iedere snij-inrichting hoort een specifieke bescherming, zoals hierna aangegeven in de tabel Technische Gegevens.**

Kies het maaimechanisme die het meest gepast is voor het werk dat u wilt uitvoeren, volgens deze aanwijzingen:

- **de draadhouder** kan hoog gras en niet-houterige begroeiing verwijderen tegen omheiningen, muren, funderingen, trottoirs, rond bomen, enz. of een bepaalde zone van de tuin volledig schoon te maken;

- **de messen met 3 punten, 4 punten en 8 punten** zijn geschikt voor het maaien van onkruid en kleine struiken tot een diameter van 2 cm;

- **het zaagblad (indien toegestaan)** dient voor het zagen van houten delen en het vellen van kleine bomen.

BELANGRIJK *Elke keer dat het nodig is om de snij-inrichting te wisselen, moeten de elementen van de inrichting gedemonteerd worden.*


4.4 MONTAGE VAN DE BESCHERMING VAN HET MAAIMECHANISME

 **Draag werkhandschoenen.**

4.4.1 Montage van de bescherming van de snij-inrichting (draadhouder, mes met 3 punten, 4 punten en 8 punten) - Type I

1. Draai de schroeven (Afb. 8.A) los.
2. Positioneer de bescherming (Afb. 8.C) in overeenstemming met de openingen van de overbrenging (Afb. 8.B).
3. Bevestig de bescherming (Afb. 8.C) door de schroeven (Afb. 8.A) helemaal vast te draaien.

OPMERKING *Op de bescherming van de snij-inrichting (Afb. 8.E) is het volgende symbool aanwezig:*


 Dit geeft de draairichting van het maaimechanisme aan.

4.4.2 Montage van de bescherming van de snij-inrichting (draadhouder, mes met 3 punten, 4 punten en 8 punten) - Type II

BELANGRIJK *Elke keer dat deze bescherming wordt gebruikt, moet gecontroleerd worden dat de plaat van de drijfstang (Afb. 9.B, Afb. 9.E) is gemonteerd.*

1. Draai de schroeven (Afb. 9.A) los.
2. Positioneer de bescherming (Afb. 9.C) in overeenstemming met de openingen van de overbrenging (Afb. 9.B).
3. Bevestig de bescherming (Afb. 9.C) door de schroeven (Afb. 9.A) helemaal vast te draaien.


OPMERKING *Op de bescherming van de snij-inrichting (Afb. 9.E) is het volgende symbool aanwezig:*

 Dit geeft de draairichting van het maaimechanisme aan.


4.4.3 Montage van de bescherming van de snij-inrichting (draadhouder) - Type III

1. Verwijder de beschermdop (Afb. 10.A) van de terminal vanaf de onderkant van de houder (Afb. 10.B).
2. Bevestig de bescherming (Afb. 10.C) op de houder (Afb. 10.D) met behulp van de bijgeleverde schroeven (Afb. 10.E).

OPMERKING *Op de bescherming van de snij-inrichting (Afb. 10.C) is het volgende symbool aanwezig:*

 Dit geeft de draairichting van het maaimechanisme aan.

4.4.4 Montage van de bescherming van de snij-inrichting (zaagblad, indien toegestaan)

 **Deze bescherming mag niet gebruikt worden voor andere snij-inrichtingen.**

1. Verwijder de beschermingen die eventueel werden gebruikt voor de andere snij-inrichtingen.
2. Positioneer de bescherming (Afb. 11.B) in overeenstemming met de openingen van de overbrenging (Afb. 11.A).
3. Bevestig de bescherming (Afb. 11.B) door de schroeven (Afb. 11.C) helemaal vast te draaien.

4.5 MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE SNIJ-INRICHTING

 **Draag werkhandschoenen.**

4.5.1 Montage draadhouder - Type I

1. Monteer de interne moer (Afb. 12.A) op de as in de aangeduide zin, en controleer dat de gleuven perfect worden gekoppeld met diegenen van de hoekoverbrenging (Afb. 12.B).
2. Plaats de bijgeleverde sleutel (Afb. 12.C) in de specifieke opening van de hoekoverbrenging (Afb. 12.D) en draai de moer zelf handmatig door de sleutel (Afb. 12.C) te duwen zodat de rotatie wordt geblokkeerd.
3. Monteer de draadhouder (Afb. 12.F) door deze linksom te draaien.

4. Verwijder de sleutel (Afb. 12.C) om de rotatie weer mogelijk te maken.

BELANGRIJK *Wanneer de draadhouder wordt gebruikt, moet altijd de bescherming (Afb. 12.E) gemonteerd zijn, met de draadsnijder (Afb. 32.A).*

4.5.2 Demontage draadhouder - Type I

1. Plaats de bijgeleverde sleutel (Afb. 12.C) in de specifieke opening van de hoekoverbrenging (Afb. 12.D) en draai de moer zelf handmatig door de sleutel (Afb. 12.C) te duwen zodat de rotatie wordt geblokkeerd.
2. Verwijder de draadhouder (Afb. 12.F) door hem rechtsom los te draaien.

4.5.3 Montage draadhouder - Type II

1. Blokkeer de rotatie van de as (Afb. 12.G) met behulp van een geschikte sleutel.
2. Monteer de draadhouder (Afb. 12.H) door deze rechtsom te draaien.

4.5.4 Demontage draadhouder - Type II


1. Blokkeer de rotatie van de as (Afb. 12.G) met behulp van een geschikte sleutel.
2. Verwijder de draadhouder (Afb. 12.F) door hem linksom los te draaien.

4.5.5 Montage van het mes met 3 punten, 4 punten, 8 punten en zaagblad (indien toegestaan)

 **Plaatsing van de bescherming op het mes.**

1. Monteer de interne moer (Afb. 13.A, Afb. 14.A) op de as in de aangeduide zin, en controleer dat de gleuven perfect worden gekoppeld met diegenen van de hoekoverbrenging (Afb. 13.B, Afb. 14.B).
2. Monteer het mes (Afb. 13.C, Afb. 14.C) en de externe moer (Afb. 13.D, Afb. 14.D) met het platte deel naar het mes gericht.
3. Plaats de bijgeleverde sleutel (Afb. 13.E, Afb. 14.E) in de specifieke opening van de overbrenging, draai het mes (Afb. 13.C, Afb. 14.C) handmatig en duw de sleutel (Afb. 13.E, Afb. 14.E) tot hij wordt geblokkeerd in de opening van de hoekoverbrenging (Afb. 13.B, Afb. 14.B) zodat de rotatie wordt geblokkeerd.
4. Monteer de carter (Afb. 13.F, Afb. 14.F) en draai de moer (Afb. 13.G, Afb. 14.G) linksom helemaal vast (25 Nm).
5. Verwijder de sleutel (Afb. 13.E, Afb. 14.E) om de rotatie te herstellen.

4.5.6 Demontage van het mes met 3 punten, 4 punten, 8 punten en zaagblad (indien toegestaan)

 **Plaatsing van de bescherming op het mes.**

1. Plaats de bijgeleverde sleutel (Afb. 13.E, Afb. 14.E) in de specifieke opening, draai het mes (Afb. 13.C, Afb. 14.C) handmatig en duw de sleutel (Afb. 13.E, Afb. 14.E) tot hij wordt geblokkeerd in de opening van de hoekoverbrenging (Afb. 13.B, Afb. 14.B) zodat de rotatie wordt geblokkeerd.
2. Draai de moer (Afb. 13.G, Afb. 14.G) rechtsom los en verwijder de carter (Afb. 13.F, Afb. 14.F).
3. Verwijder de externe moer (Afb. 13.D, Afb. 14.D), en verwijder het mes (Afb. 13.C, Afb. 14.C) en de interne moer (Afb. 13.A, Afb. 14.A).

4.6 MONTAGE VAN DE DRIJFSTANG (MODELLEN MET AFNEEMBARE STANG)

1. Verwijder de aanslagpen (Afb. 15.A) en druk op het onderste deel van de stang (afb. 15.A) tot de aanslagpen (afb. 15.B) in het gat (fig. 15.C) in de stang klikt. Het inbrengen kan worden vergemakkelijkt door het onderste deel (afb. 15.B) in beide richtingen licht te draaien; het inbrengen is voltooid wanneer de pen (Afb. 15.A) helemaal is ingetrokken.
2. Draai daarna de knop (Afb. 15.D) helemaal vast.

4.7 MONTAGE VAN DE FLEXIBELE DRIJFSTANG

1. Verwijder de beschermkap (Afb. 16.A) van de twee uiteinden van de flexibele drijfstang (Afb. 16.B). Deze zijn onderling verschillend.
2. Verwijder de bescherm dop (Afb. 17.A) van de uitstekende buis (Afb. 17.B) van de greep achteraan (Afb. 17.C)
3. Plaats het uiteinde met de sleuf (Afb.17.D) in de uitstekende buis (Afb. 17.B) van de greep achteraan (Afb. 17.C) en bevestig het met de schroef (Afb. 17.E), zodat het geblokkeerd blijft.
4. Druk op de pin (Afb.18.A) en plaats de flexibele stang (Afb.18.B) in de zitting van de motor (Afb.18.C).
5. Laat de pin (Afb.18.A) los zodat het uiteinde van de buis (Afb.18.B) wordt geblokkeerd.
6. Verwijder de rubberen bescherming (Afb.18.D) en passeer de kabels (Afb.18.E) erin.
7. Open de bescherming van de gas-kabel (Afb.18.F) met behulp van een schroevendraaier.

8. Sluit de kabels (Afb.18.G) en (Afb.18.H) aan.
9. Sluit de bescherming (Afb.18.F).
10. Sluit de connectoren (Afb.18.I) en (Afb.18.L) aan.
11. Herpositioneer de rubberen bescherming (Afb.18.D).

5. BEDIENINGSELEMENTEN

5.1 SCHAKELAAR START/STOP MOTOR

Dient om de motor te starten en stil te leggen. De schakelaar heeft twee posities (Afb. 19.A):



STOP - de motor wordt stilgelegd en kan niet gestart worden.



START - de motor kan gestart en in werking gesteld worden.

5.2 VERSNELLINGSHENDEL

Staat toe de snelheid van de snij-inrichting te regelen.

Inschakeling van de versnellingshendel (Afb. 19.B) is alleen mogelijk wanneer tegelijkertijd de veiligheidshendel wordt ingedrukt (Afb. 19.C).

De correcte bedrijfssnelheid wordt verkregen met de gashendel (Afb. 19.B) helemaal geactiveerd.

5.3 VEILIGHEIDSHENDEL VERSNELLING

De veiligheidshendel van de versnelling (Afb. 19.C) staat de bediening van de versnellingshendel (Afb. 19.B) toe.

5.4 GREEP HANDMATIGE START

Voor de handmatige start van de motor (Afb. 19.I).

5.5 BEDIENINGSHENDEL CHOKE (INDIEN AANWEZIG)

Wordt gebruikt voor de start wanneer de motor koud staat. De choke heeft twee standen (Afb. 19.E):



Stand A - De choke is uitgeschakeld (normale werking en start bij warme motor).



Stand B - De choke is ingeschakeld (voor de start bij koude motor).

5.6 KNOP BEDIENING VOORINSPUITSYSTEEM (PRIMER)



Wanneer de rubberen knop van het voorinspuitsysteem wordt ingedrukt, wordt brandstof in de carburator gespoten zodat de start van de motor wordt vergemakkelijkt (Afb. 19.F).

5.7 DISPLAY (INDIEN AANWEZIG)

De display (Afb. 19.J) geeft informatie weer over de werking en het onderhoud van de machine.

RPM Toerenteller.

De cijfers op de display tonen het toerental van de motor.




Urenteller.

De cijfers op de display tonen de uren (H) en de minuten (M) van de werking van de machine.

MAINTENANCE Onderhoud.

De icoon  duidt aan dat het niet nodig is om het onderhoud uit te voeren.

De icoon  begint te knippen wanneer de uurlimiet van het onderhoud is bereikt. De frequenties en de soorten ingrepen zijn samengevat in de "Tabel Onderhoud" (zie hst. 13). Het knippen duurt 1 uur lang.

6. GEBRUIK VAN DE MACHINE

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in*

hst. 2. *Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

BELANGRIJK *De machine wordt zonder brandstof geleverd.*

6.1 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Voordat de machine wordt gebruikt:

1. plaats de machine horizontaal en stevig op het terrein;
2. kies de snij-inrichting die het meest gepast is voor het werk dat u wilt uitvoeren (par. 4.3);
3. tank brandstof. Voor de manier van voorbereiding van het mengsel en voor de manier en de voorzorgsmaatregelen van het tanken (zie par. 7.2 en par. 7.3);
4. breng het draagstel op de juiste wijze aan (par. 6.1.1).

6.1.1 Gebruik van het draagstel

De riemen moeten geregeld worden op basis van de grootte en de lichaamsbouw van de bediener.

• Modellen met enkele riem

Het draagstel moet gedragen worden voordat de machine aan de specifieke koppeling wordt gekoppeld.

De riem (Afb. 20.A) moet over de linker schouder worden geslagen en langs de rechter zijde lopen.

De riem moet gedragen worden met:

- de houder (Afb. 20.A.1), de koppelingsklem van de machine (Afb. 20.A.2), en de snelkoppeling (Afb. 20.A.3) aan de rechter kant.

• Modellen met dubbele riem

Het draagstel moet gedragen worden voordat de machine aan de specifieke koppeling wordt gekoppeld.

De riem (Afb. 20.B) moet gedragen worden met:

- de houder (Afb. 20.B.1), de koppelingsklem van de machine (Afb. 20.B.2), en de snelkoppeling (Afb. 20.B.3) aan de rechter kant;
- de snelkoppeling vooraan (Afb. 20.B.4);
- de kruising van de riemen op de rug van de bediener (Afb. 20.B.6);
- de gespen correct vastgemaakt (Afb. 20.B.5).

De riemen moeten zodanig gespannen worden dat de last gelijkmatig wordt verdeeld over de schouders.

BELANGRIJK *In geval van gevaar moet de machine losgekoppeld worden via de snelkoppeling (Afb. 20.B.3).*

• Rugzakmodellen

De rugzak moet gedragen worden nadat de machine is ingeschakeld.

De rugzak (Afb. 20.C) moet gedragen worden met:


- de schouderbanden op de schouders van de operator (Afb. 20.C.1);
- de gespen correct vastgemaakt (Afb. 20.C.2);
- de haak van de machine aan de rechterkant geplaatst (Afb. 20.C.3);
- de snelkoppeling vooraan (Afb. 20.C.4);

De riemen moeten zodanig gespannen worden dat de last gelijkmatig wordt verdeeld over de schouders.

BELANGRIJK *In geval van gevaar moet het draagstel losgekoppeld worden via de snelkoppeling (Afb. 20.C.4).*

6.2 VEILIGHEIDSCONTROLES

Voor de volgende veiligheidscontroles uit en controleer of de resultaten overeenstemmen met wat aangegeven is in de tabellen.

 **Voer steeds de veiligheidscontroles uit vooraleer de machine te gebruiken.**

6.2.1 Algemene controle

Object	Resultaat
Grepen (Afb. 1.F, Afb. 1.G, Afb. 1.I)	Gereinigd, afgedroogd, correct en stevig aan de machine bevestigd.
Bescherming van de snij-inrichting. (Afb. 1.E.1, Afb. 1.E.2)	Geschikt voor de gebruikte snij-inrichting, correct en stevig bevestigd op de machine, niet versleten of beschadigd.
Aanslagpunt van het draagstel (Afb. 1.K)	Correct geplaatst
Snelkoppeling (Afb. 20.A.3, Afb. 20.B.3, Afb. 20.C.4)	Doeltreffend. Hiermee kan de machine snel losgemaakt worden in geval van gevaar.
Schroeven op de machine en de snij-inrichting.	Goed vastgedraaid (niet los)
Snij-inrichting (Afb. 1.D.1, Afb. 1.D.2, Afb. 1.D.3)	Niet beschadigd of versleten.
Metalen mes (indien gemonteerd) (Afb. 1.D.2, Afb. 1.D.3)	Goed geslepen.
Luchtfilter (Afb. 29.C)	Schoon.

Stroomkabels en bougiekabel.	Intact om te vermijden dat vonken worden geproduceerd.
Bougiekap (Afb. 19.H)	Intact en correct op de bougie gemonteerd.

6.2.2 Test werking van de machine

Actie	Resultaat
De machine starten (par. 6.3)	De snij-inrichting (Afb. 1.D.1, Afb. 1.D.2, Afb. 1.D.3.) mag niet bewegen wanneer de motor aan het stationaire toerental draait.
Gelijktijdig de bedieningshendel van de versnelling (Afb. 19.B) en de veiligheidshendel van de versnelling indrukken (Afb. 19.C).	De hendels moeten een vrije beweging hebben, zonder forceringen.
De bedieningshendel van de versnelling (Afb. 19.B) en de veiligheidshendel van de versnelling (Afb. 19.C) loslaten	De hendels moeten automatisch en snel terugkeren naar de vrijstand, en de motor bereikt het stationaire toerental.
Druk de bedieningshendel van de versnelling in (Afb. 19.B)	de bedieningshendel van de versnelling blijft geblokkeerd (Afb. 19.B)
De schakelaar van de start/stop van de motor activeren (Afb. 19.A)	De schakelaar moet gemakkelijk van de ene naar de andere positie kunnen verplaatst worden.

⚠ Indien eender welke van deze resultaten verschilt van wat aangegeven is in de volgende tabellen, is het niet mogelijk om de machine te gebruiken! Breng de machine naar een dienstcentrum voor de nodige controles en herstelling.

6.3 STARTEN

Voordat de motor wordt gestart:

1. leg de machine op een stabiele positie op het terrein;
2. verwijder de bescherming van de snij-inrichting (Afb. 1.M) (indien gebruikt);
3. controleer dat het mes (Afb. 1.D.2, Afb. 1.D.3) (indien gebruikt) niet het terrein of geen andere voorwerpen raakt.

6.3.1 Koude start

⚠ Met de koude start wordt de start bedoeld die minstens 5 minuten na de laatste stillegging van de motor is uitgevoerd, of na het tanken.

BELANGRIJK *Om vervormingen te vermijden, mag de drijfstang niet gebruikt worden als ondersteuning voor de hand of de knie tijdens de start.*

BELANGRIJK *Om breuken te vermijden, mag de kabel niet over de ganse lengte getrokken worden. Laat hem niet langs de rand van het kabelgeleidingsgat wrijven, en laat de knop geleidelijk los zodat hij niet op een ongecontroleerde manier terugkeert*

1. Controleer dat de schakelaar (Afb. 19.A) op «I» staat.
2. **alleen voor modellen met choke:** Schakel de choke in door de hendel op «B» te plaatsen (Afb. 19.E).
3. Druk 10 maal op de knop van het voorinspuitsysteem (Afb. 19.F) om de brandstoftoevoer te bevorderen. Controleer dat de opening is bedekt door de vinger wanneer de bediening wordt ingedrukt.
4. Houd de machine stevig op het terrein, met de ene hand op de motor, om de controle tijdens de start niet te verliezen (Afb. 21).
5. Trek aan de startknop voor 10-15 cm, tot een zekere weerstand wordt gevoeld, en trek nog enkele keren tot de eerste aanslagen van de motor worden gehoord.
6. **alleen voor modellen met choke:** Schakel de choke uit door de hendel op «A» te plaatsen (Afb. 19.E).
7. Trek nogmaals aan de startknop tot de motor regelmatig is gestart.
8. Activeer kort de gashendel (Afb. 19.B) en laat de motor draaien aan het stationaire toerental.
9. Laat de motor minstens 1 minuut draaien voordat de machine wordt gebruikt.

BELANGRIJK *Als de knop van de startkabel herhaaldelijk wordt geactiveerd, kan het zijn dat de motor verzuipt en de start wordt vermoeilijk. Indien de motor verzuipt (zie par. 14).*

6.3.2 Warme start

Voer de warme start (onmiddellijk na de stillegging van de motor) moeten de punten 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 van de vorige procedure gevolgd worden.

6.4 HET WERK


OPMERKING *Vooraleer de eerste keer te gaan maaien, moet men vertrouwd raken met de meest gepaste maaitechnieken door het draagstel te passen, de machine stevig vast te nemen en de handelingen uit te voeren.*


Doe als volgt om met de machine te werken:

- maak de machine steeds vast aan het draagstel dat correct gedragen moet worden (zie par. 6.1.1).
- de machine moet altijd stevig met beide handen vastgehouden worden, met de motor rechts van het lichaam en de snijgroep onder gordelniveau.

6.4.1 Werktechnieken

6.4.1.a Draadhouder

 **Gebruik ALLEEN nylondraad. Het gebruik van metalen draden, geplastificeerde metaaldraad of draad die niet geschikt is voor de kop, kan ernstige verwondingen veroorzaken.**


 **Gebruik de machine niet om te vegen, door de draadhouder te hellen. De kracht van de motor kan voorwerpen of keitjes tot 15 meter ver wegschieten en schade of verwondingen veroorzaken.**

a. In beweging snijden (Maaien)

Ga met een correcte houding te werk, met een boogbeweging zoals bij traditioneel maaien, zonder de draadhouder te hellen (Afb. 22).

Probeer de juiste maaihoogte eerst uit in een kleine zone, om een uniform maieresultaat te verkrijgen door de draadhouder op een constante afstand van het terrein te houden.

Voor zwaarder werk, kan het handig zijn de draadhouder ongeveer 30° naar links te laten hellen.

 **Doe dit niet wanneer voorwerp kunnen wegspringen die personen of dieren kunnen verwonden of schade kunnen aanrichten.**

b. Precisiesnijden (Recht afsnijden)

Houd de machine lichtjes schuin zodat de onderkant van de draadhouder niet in aanraking komt met het terrein en de snijlijn zich op het gewenste punt bevindt, waarbij het maaimechanisme altijd ver van de gebruiker gehouden wordt.

c. Maaien nabij omheiningen / funderingen

Nader met de draadhouder langzaam de omheining, paaltjes, stenen, muren, enz. zonder kracht toe te passen (Afb. 23).

Wanneer de draad een omvangrijke hindernis raakt kan hij breken of verslijten; wanneer hij blijft steken in een omheining, kan hij bruusk afknakken.

In elk geval kan het snijden rond trottoirs, funderingen, muren, enz. een overmatige slijtage van de draad veroorzaken.

d. Maaien rond bomen


Loop rond de boom van links naar rechts en nader de stam langzaam om er niet met de draad tegen te komen; houd de draadhouder een beetje naar voren (Afb. 24).

Hou er rekening mee dat de nylondraad kleine heesters kan doorsnijden of beschadigen en dat het contact tussen de nylondraad en de stam van heesters of bomen met een zachte schors de plant ernstig kan beschadigen.

6.4.1.b Mes met 3 punten, 4 punten en 8 punten

Begin te maaien van boven de begroeiing en daal dan af met het maaimes om de takken te snijden en ze in kleine stukjes te verkleinen (Afb. 25).

6.4.1.c Zaagblad (indien toegestaan)

 **Voor het gebruik van het zaagblad (waar toegestaan) moet altijd de specifieke bescherming gemonteerd worden (hfdst. 4.4.2) Het mes moet altijd scherp zijn om het risico voor terugslagen te vermijden.**

 **Indien kleine bomen worden geveld, moet de richting van het vallen van de boom worden voorzien door ook rekening te houden met de windrichting.**

Om een goed resultaat te krijgen bij het vellen van kleine bomen is het noodzakelijk om te zagen met een snelle beweging naar de te snijden tak of stam toe, met de motor aan het maximale toerental.

Vermijd het gebruik van de rechter zone van het mes omdat in deze zone het risico van terugslagen of het stoppen van het mes hoog is als gevolg van de draairichting (Afb. 26).

6.4.2 Afstelling van de lengte van de draad van de draadhouder tijdens het werk

Deze machine is uitgerust met een draadhouder met halfautomatische vrijgave van de draad.

De lengte van de draad van de draadhouder moet afgesteld worden:

- wanneer de draad verslijt en korter wordt;
- wanneer men voelt dat de rotatie van de motor groter is dan normaal;
- wanneer de werkzaamheid van het maaien vermindert.

Om nieuwe draad vrij te geven:

- de draadhouder tegen de grond kloppen (Afb. 27) met de versnellingshendel helemaal ingedrukt;
- de draad wordt automatisch vrijgegeven en de draadhouder (Afb. 32.A) snijdt de niet benodigde lengte af.

6.5 SUGGESTIES VOOR HET GEBRUIK

Men raadt aan, tijdens het gebruik, om het gras dat zich rond de machine wikkelt regelmatig te verwijderen, om oververhitting van de motor te vermijden (Afb. 1.A) die te wijten zou zijn aan het gras dat onder de beveiliging van de snij-inrichting geklemd raakt (Afb. 1.E.1, Afb. 1.E.2).

Ga als volgt te werk:

- de machine stopzetten (par. 6.6);
- verwijder de kap van de bougie (Afb. 19.H);
- werkhandschoenen dragen;
- het gras verwijderen met een schroevendraaier, om ervoor te zorgen dat de motor correct afgekoeld wordt.

OPMERKING *Tijdens de eerste 6-8 bedrijfsuren van de machine moet vermeden worden om de motor aan het maximale toerental te laten draaien.*

6.6 STOPPEN

Om de machine te stoppen:

- laat de gashendel (Afb. 19.B) los en laat de motor enkele seconden draaien aan het stationaire toerental;
- plaats de schakelaar (Afb. 19.A) op «O»;
- Wachten tot het maaimechanisme stilvalt.

⚠ Nadat de motor het stationaire toerental heeft bereikt, moet men enkele seconden wachten vooraleer de snij-inrichting tot stilstand komt.

BELANGRIJK *De machine steeds stoppen tijdens verplaatsingen tussen werkzones.*

⚠ De motor kan onmiddellijk na het uit-schakelen zeer warm zijn. Niet aanraken. Gevaar op brandwonden.

6.7 NA HET GEBRUIK

- Verwijder de kap van de bougie.
- Plaats de mesbescherming wanneer de snij-inrichting stil staat;

- Laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen.
- Reinig de machine (par. 7.4).
- Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast.

BELANGRIJK *Leg de machine stil (par. 6.6), verwijder de kap van de bougie (Afb. 19.H) en monteer altijd de mesbescherming wanneer de machine onbewaakt worden achtergelaten.*

7. GEWOON ONDERHOUD

7.1 ALGEMEEN

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

⚠ Vooraleer eender welke ingreep voor onderhoud aan te vangen:

- **Breng de machine;**
- **verwijder de kap van de bougie (Afb. 19.H);**
- **breng de mesbescherming aan wanneer de snij-inrichting stil staat (tenzij aan het mes zelf gewerkt moet worden);**
- **laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;**
- **draag geschikte kledij, werkhandschoenen en een beschermende bril;**
- **lees de desbetreffende instructies;**

- De frequenties en de soorten ingrepen zijn samengevat in de "Tabel Onderhoud" (zie hst. 13). Het doel van de tabel is om uw machine een optimale conditie te laten behouden. Hierin staan de voornaamste ingrepen en de tijden waarop ze uitgevoerd moeten worden. Voer de desbetreffende handeling uit in functie van de eerstkomende vervaldatum.
- Het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren kan negatieve gevolgen hebben op de werking en de veiligheid van de machine. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af in geval van schade of letsels veroorzaakt door die producten.
- De originele wisselstukken worden geleverd door de geautoriseerde dienstcentra en wederverkopers.

BELANGRIJK *Alle werkzaamheden voor onderhoud en afstelling die niet in deze handleiding beschreven zijn, moeten uitgevoerd worden door uw Wederverkoper of door een gespecialiseerd Centrum.*

7.2 VOORBEREIDING VAN HET MENGSEL

Deze machine is voorzien van een tweetakt motor die een mengsel van benzine en smeerolie gebruikt.

BELANGRIJK *Het gebruik van enkel benzine beschadigt de motor en veroorzaakt het vervallen van de garantie.*

BELANGRIJK *Gebruik enkel kwaliteitsvolle brandstoffen en smeermiddel om de prestaties te handhaven en de duurzaamheid van de mechaniek te garanderen.*

7.2.1 Kenmerken van de benzine

Gebruik enkel loodvrije benzine met een octaangetal van minstens 90.

BELANGRIJK *Loodvrije benzine neigt afzettingen te creëren in de tank als ze langer dan 2 maanden wordt bewaard. Gebruik altijd verse benzine!*

7.2.2 Kenmerken van de olie

Gebruik enkel kwaliteitsvolle synthetische olie, specifiek voor tweetakt motoren.

Bij uw dealer zijn oliën verkrijgbaar die speciaal zijn ontworpen voor dit type van motor, die een hoog beschermingsniveau garanderen.

BELANGRIJK *Om de te gebruiken percentages van de olie en de benzine te kennen, wordt verwezen naar de tabel "TECHNISCHE GEGEVENS".*

7.2.3 Voorbereiding en bewaring van het mengsel

Voor de voorbereiding van het mengsel:

1. giet in een gehomologeerd vat ongeveer de helft van de hoeveelheid benzine;
2. voeg alle olie toe;
3. giet de resterende benzine in;
4. sluit de dop en schud goed.

BELANGRIJK *Het mengsel is onderhevig aan veroudering. Bereid geen te grote hoeveelheden voor om te vermijden dat afzettingen worden gevormd.*

BELANGRIJK *Houd de vaten van het mengsel en de benzine onderscheidend en goed identificeerbaar om te voorkomen dat ze op het moment van gebruik worden omgewisseld.*

BELANGRIJK *Reinig regelmatig de vaten van de benzine en van het mengsel om eventuele afzettingen te verwijderen.*

7.3 BRANDSTOF BIJVULLEN

Voordat brandstof wordt bijgevuld:

1. schud het vat met het mengsel goed;
2. leg de machine op een vlakke ondergrond, in een stabiele positie, met de dop van de tank voor het mengsel naar boven gericht (Afb. 19.G).

OPMERKING *Op de dop van de tank van het mengsel (Afb. 19.G) is het volgende symbool aanwezig:*



Tank van het mengsel.

3. Reinig de dop van de tank en de omringende zone om te vermijden dat vuil in de tank terecht komt wanneer het mengsel wordt toegevoegd.
4. Open de dop van de tank voorzichtig om de interne druk geleidelijk aan af te laten.
5. Gebruik een trechter om het mengsel in te gieten, en vul de tank niet helemaal.

7.4 REINIGING VAN DE MACHINE EN VAN DE MOTOR

Reinig de machine altijd na gebruik.

Om risico's voor brand te voorkomen:

- houd de machine en vooral de motor vrij van grasresten, bladeren of vet;
- reinig regelmatig de vinnen van de cilinder met behulp van perslucht, en bevrijd de zone van de geluiddemper van zaagsel, takjes, bladeren en afval.

Om oververhitting en schade aan de motor of aan de accu te vermijden, moeten de zuigroosters van de koellucht altijd schoon worden gehouden en vrij van zaagsel en afval zijn.

7.5 MOEREN EN SCHROEVEN VOOR BEVESTIGING

- Houd de schroeven en moeren goed vastgedraaid, om er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig werkt.
- Controleer regelmatig of de handgrepen stevig bevestigd zijn.

8. BUITENGEWOON ONDERHOUD

8.1 SMERING VAN DE HOEK-OVERBRENGING

Smeer met vet op basis van lithium. Verwijder de schroef (Afb. 28.A) en voer het vet in door de as handmatig te draaien tot het vet uitstroomt; hermonteer daarna de schroef (Afb. 28.A).

8.2 SMERING VAN DE FLEXIBELE STANG

Smeer met vet op basis van lithium.

1. Koppel de stang (Afb. 28.B) los aan de kant van de motor;
2. verwijder de flexibele stang (Afb. 28.C);
3. breng het vet aan door de as handmatig te draaien tot het vet over het ganse oppervlak is verdeeld; hermonteer daarna het samenstel (par. 4.6)

8.3 REINIGING VAN DE LUCHTFILTER

BELANGRIJK *De reiniging van de luchtfilter is van essentieel belang voor de goede werking en de duurzaamheid van de machine. Werk niet zonder filter of met een beschadigde filter, zodat de motor niet onherstelbaar wordt beschadigd.*

De reiniging moet elke 15 bedrijfsuren uitgevoerd worden.

• Type I

Om de filter te reinigen:

1. draai de schroeven (Afb. 29.B) los, demonteer de bedekking (Afb. 29.A) en verwijder het filterelement (Afb. 29.C);
2. blaas met perslucht vanaf de binnenkant om stof en afvalmateriaal te verwijderen (Afb. 30);
3. hermonteer het filterelement (Afb. 29.C) en de bedekking (Afb. 29.A), en draai de schroeven (Afb. 29.B) opnieuw vast.

• Type II

Om de filter te reinigen:

1. draai de knop (Afb. 29.B) los, demonteer de bedekking (Afb. 29.A) en verwijder het filterelement (Afb. 29.C);
2. blaas met perslucht vanaf de binnenkant om stof en afvalmateriaal te verwijderen (Afb. 30);
3. hermonteer het filterelement (Afb. 29.C) en de bedekking (Afb. 29.A), en draai de knop (Afb. 29.B) opnieuw vast.

8.4 BOUGIE

Demonteer en reinig regelmatig de bougie, en verwijder eventuele afzettingen met behulp van een metalen borstel (Afb. 31). Controleer en herstel en de correcte afstand tussen de elektroden (Afb. 31).

Hermonteer de bougie, en draai ze helemaal vast met de bijgeleverde sleutel.

De bougie moet worden vervangen met een bougie met dezelfde eigenschappen in geval van verbrande elektroden of versleten isolatie, en in elk geval elke 100 bedrijfsuren.

8.5 ONDERHOUD VAN HET MAAMECHANISME

Tijdens het werken aan de snij-inrichting, dient men erop te letten dat de snij-inrichting kan bewegen, ook al is de bougiekabel losgekoppeld.


Op deze machine is het gebruik voorzien van maamechanismen met de code die aangegeven is in de tabel Technische Gegevens.

Gezien de ontwikkeling van het product, kunnen het maamechanismen aangegeven in de Technische Gegevens in de loop van de tijd vervangen worden door andere, met soortgelijke eigenschappen voor wat betreft verwisselbaarheid en functionele veiligheid.

 **Raak de snij-inrichting niet aan tot de bougiekabel is losgekoppeld en de snij-inrichting volledig stilstaat.**

 **Draag werkhandschoenen.**

8.5.1 Bijslijpen/uitbalanceren van het mes

 **Om veiligheidsredenen, raadt men aan het slijpen en uitbalanceren door een gespecialiseerd Centrum te laten uitvoeren, die over de geschikte bevoegdheid en werktuigen beschikt om deze handeling uit te voeren, zonder risico het mes te beschadigen en het gebruik ervan onveilig te maken.**

De messen met 3 punten, 4 punten en 8 punten kunnen vanaf beide zijden gebruikt worden. Wanneer een zijde van de punten versleten is, kan het mes omgedraaid worden om de andere zijde te gebruiken.

Wanneer beide zijden van de punten versleten zijn, moet men deze laten bijslijpen.

⚠ *Het zaagblad is niet omkeerbaar en kan dus slechts aan één zijde gebruikt worden.*

8.5.2 Vervanging van het mes

⚠ *Het mes dient nooit gerepareerd te worden, maar moet vervangen worden zodra eerste sporen van breuk vastgesteld worden of de vijllimiet overschreden is.*

Zie hst. 4.5.3 en 4.5.4 voor de handelingen van de vervanging

8.5.3 Vervanging van de draad van de draadhouder

• Type I

Volg de sequentie die is aangeduid in (Afb. 33).

• Type II

Snijd de nieuwe draad op de aangeduide lengte (Afb. 34.A).

- Verdraai het knopje voor het opwickelen (Afb. 35.A) tot het referentieteken op het knopje (Afb. 35.B) op één lijn is met het teken op de draadhouder (Afb. 35.C).
- Steek een uiteinde van de draad (Afb. 35.D) in een van de twee uitgangsoeningen en laat de draad er langs de andere kant uitkomen.
- Lijn de draden de uit de twee openingen komen gelijkmatig uit.
- Verdraai het knopje voor het opwickelen (Afb. 36.A) in de richting van de pijltjes om de draad op te wikkelen; laat ongeveer 175 mm uit beide openingen steken (Afb. 36.B).

Indien er oude draad in de draadhouder gebleven is of indien de draad in de draadhouder gebroken is, kan men deze als volgt verwijderen:

- druk op de lipjes aan de zijkanten van de draadhouder, op het punt aangegeven met "PUSH" (Afb. 37.A), en haak het onderste deel van de draadhouder los (Afb. 37.B);
- verwijder de draad die binnenin gebleven is;
- herplaats de spoel (Afb. 38.A) in zijn zitting;
- sluit de draadhouder door de lipjes (Afb. 38.B) vast te haken in de daarvoor voorziene gleufjes (Afb. 38.C), en ze stevig aan te drukken tot u de "klik" hoort die het onderste deel van de draadhouder (Afb. 38.D) in zijn positie blokkeert.

8.6 BIJSLIJPEN VAN DE DRAADSNIJDER

- Verwijder de draadsnijder (Afb. 32.A) uit de bescherming (Afb. 32.B) door de schroef (Afb. 32.C) los te draaien.
- Zet de draadsnijder (Afb. 32.A) vast in een bankschroef en vijl met behulp van een platte vijl. Zorg er voor dat de originele snijhoek behouden blijft;
- Hermonteer de draadsnijder (Afb. 32.A) op de bescherming (Afb. 32.B).

8.7 REGELING VAN HET STATIONAIRE TOERENTAL

⚠ *Als de snij-inrichting beweegt wanneer de motor aan het stationaire toerental draait, moet u uw dealer contacteren om de motor correct te laten afstellen:*

8.8 CARBURATOR

De carburator is in de fabriek geregeld om de maximale prestaties in elke gebruikssituatie te verkrijgen, met een minimum emissie van schadelijke gassen, in overeenstemming met de geldende normenstelsels

In geval van slechte prestaties moet u zich wenden tot uw dealer om de carburatie en de motor te laten controleren.

9. STALLING

BELANGRIJK *De veiligheidsnormen die tijdens de berging in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in par. 2.4. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

Wanneer de machine langer dan 2-3 maanden inactief zal zijn, moet ze opgeborgen worden en terwijl bepaalde maatregelen moeten getroffen worden om problemen bij het hervatten van de werkzaamheden of permanente schade aan de motor te voorkomen.

Voordat de machine wordt gestald:

- Maak de brandstoftank buiten leeg, wanneer de motor koud staat.
- Start de motor en laat hem draaien aan het stationaire toerental tot hij stilvalt, zodat alle brandstof wordt verbruikt die nog aanwezig is in de carburator.
- Laat de motor afkoelen.
- Verwijder de kap van de bougie (Afb. 19.H).
- Reinig de machine zorgvuldig.
- Controleer of de machine geen schade vertoont. Contacteer, indien nodig, het geautoriseerde dienstcentrum.

7. Berg de machine op:
- in een droge omgeving;
 - beschermd tegen slechte weersomstandigheden;
 - met de mesbescherming correct gemonteerd;
 - buiten bereik van kinderen;
 - na zich ervan verzekerd te hebben de sleutels of gereedschappen die voor het onderhoud gebruikt werden, verwijderd te hebben.

Wanneer de machine opnieuw in werking moet gesteld worden, moet de machine worden voorzien zoals is aangeduid in hoofdstuk "6. Gebruik van de machine".

10. HANTERING EN TRANSPORT

Wanneer men de machine hanteert of transporteert, moet het volgende verricht worden:

- Zet de machine stil.
- Verwijder de kap van de bougie (Afb. 19.H).
- Stevige werkhandschoenen dragen.
- Plaats de mesbescherming wanneer de snij-inrichting stil staat;
- De machine alleen vastnemen aan de handgrepen en de snij-inrichting in de richting tegenover de loop- of rijrichting houden.

Wanneer men de machine met een wagen vervoert, moet men:

- de machine zo plaatsen dat ze geen gevaar veroorzaakt;
- ze stevig aan het vervoersmiddel bevestigen met koorden of kettingen om te vermijden dat ze kantelt en zo eventueel beschadigd kan worden of dat er brandstof zou kunnen lekken.

11. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN

Deze handleiding verstrekt alle gegevens die u nodig hebt om de machine te kunnen gebruiken en om er op de juiste manier eenvoudige onderhoudswerkzaamheden aan te kunnen verrichten, die de gebruiker zelf kan uitvoeren. Alle afstellingen en onderhoudshandelingen die niet beschreven zijn in deze handleiding moeten uitgevoerd worden door uw Verkoper of in een gespecialiseerd Centrum dat beschikt over de nodige kennis en uitrustingen om de werken correct uit te voeren, met respect voor het oorspronkelijk niveau van veiligheid van de machine.

Handelingen die in niet geschikte structuren of door onbekwame personen uitgevoerd werden, doen elke vorm van garantie en alle verplichtingen of aansprakelijkheid van de Fabrikant vervallen.

- Enkel de geautoriseerde dienstencentra mogen de herstellingen en onderhoudsingenrepen in garantie uitvoeren.
- De geautoriseerde dienstencentra gebruiken enkel originele wisselstukken. De originele wisselstukken en toebehoren werden speciaal voor de machines ontwikkeld.
- Niet originele wisselstukken en toebehoren zijn niet goedgekeurd, het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren leidt tot verval van de garantie.
- Men raadt aan de machine eens per jaar aan een geautoriseerd dienstencentrum toe te vertrouwen voor het onderhoud, assistentie en controle van de veiligheidsinrichtingen.

12. GARANTIEDEKKING

De garantie dekt alle defecten van het materiaal en van de fabricatie. De gebruiker moet aandachtig de aanwijzingen volgen die in de bijgevoegde documentatie verschaft is.

De garantie geldt niet voor schade te wijten aan:

- Onvoldoende kennis van de vergezellende documentatie.
- Onoplettendheid.
- Onjuist of niet toegestaan gebruik en montage.
- Gebruik van niet originele wisselstukken.
- Gebruik van toebehoren dat niet door de fabrikant verschaft of goedgekeurd werd.

Deze garantie geldt bovendien niet voor:

- De normale slijtage van verbruiksmateriaal zoals snij-inrichtingen, veiligheidsbouten.
- Normale slijtage.

De aankoper is beschermd door de nationale wetten van zijn eigen land. De rechten van de koper die voorzien zijn in de nationale wetten van zijn eigen land zijn op geen enkele wijze beperkt door deze garantie.

13. TABEL ONDERHOUD

Frequentie	Ingreep												
	MACHINE					MOTOR							
	Controle van alle bevestigingen (zie hdst. 7.5)	Veiligheidscontroles / controle van de bedienings-elementen (zie hdst. 6.2)	Algemene reiniging en controle (zie hdst. 7.4)	Smering van de hoekoverbrenging en de flexibele stang (zie hdst. 8.1, 8.2)	Controle/bijvulling brandstoftank (zie hdst. 7.3)	Algemene reiniging en controle (zie hdst. 7.4)	Reiniging van de luchtfilter (zie hdst. 8.3)	Vervanging van de luchtfilter (zie hdst. 8.3)	Reiniging van de bougie (zie hdst. 8.4)	Vervanging van de bougie (zie hdst. 8.4)	Bevestiging schroeven uitlaat *	Vervanging van de brandstoftilter *	Reiniging van de opening van de uitlaat van de cilinder en de twee vinnen van de cilinder *
Vóór eender welk gebruik	✓	✓	✓		✓	✓							
15 uur						✓							
30 uur				✓					✓		✓		
45 uur				✓				✓					
60 uur				✓				✓					
75 uur				✓				✓					
90 uur				✓				✓					
105 uur				✓				✓		✓	✓	✓	✓
120 uur				✓					✓				
135 uur				✓					✓				
150 uur				✓					✓				
165 uur				✓					✓				
180 uur				✓					✓				
195 uur				✓					✓				
210 uur				✓				✓		✓	✓	✓	✓
225 uur				✓					✓				
240 uur				✓					✓				
255 uur				✓					✓				
270 uur				✓					✓				
280 uur				✓					✓				
300 uur				✓					✓				

* Werkzaamheden die moeten uitgevoerd worden door uw verkoper of door een erkend servicewerkplaats

14. IDENTIFICATIE PROBLEMEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
1. De motor start niet of blijft niet draaien	Onjuiste startprocedure.	Volg de aanwijzingen (zie hfdst. 6.3).
	Bougie vuil of afstand tussen de elektroden niet correct	Controleer de bougie (zie par. 8.4).
	Verstopte luchtfilter	Reinig en/of vervang de filter (zie par. 8.3).
	Verbrandingsproblemen	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
2. De motor wordt gestart maar heeft weinig vermogen.	Verstopte luchtfilter	Reinig en/of vervang de filter (zie par. 8.3).
	Verbrandingsproblemen	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
3. De motor draait onregelmatig of heeft geen vermogen onder belasting	Bougie vuil of afstand tussen de elektroden niet correct	Controleer de bougie (zie par. 8.4).
	Verbrandingsproblemen	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
4. De motor produceert teveel rook	Foute samenstelling van het mengsel	Bereid het mengsel voor volgens de instructies (zie par. 7.2)
	Verbrandingsproblemen	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
5. De motor verzuipt	De starthendel werd herhaaldelijk geactiveerd met de starter ingeschakeld,	Demonteer de bougie (Afb. 31) en trek zachtjes aan de greep van de startkabel (Afb. 19.I) om het teveel aan brandstof te elimineren; droog daarna de elektroden van de bougie en hermonteer ze op de motor.
6. De snij-inrichting beweegt wanneer de motor aan het stationaire toerental draait	Foute afstelling van de carburatie	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
7. De machine begint abnormaal te trillen	Beschadiging of geloste delen.	Leg de machine stil en koppel de accukabel los (Afb. 19.H.). Controleer eventuele beschadigingen. Controleer of delen losgekomen zijn en schroef ze weer vast. Voer de controles, vervangingen of herstellingen uit bij een geautoriseerd centrum.
8. De machine heeft een vreemd voorwerp geraakt	Beschadiging of geloste delen.	Leg de machine stil en koppel de accukabel los (Afb. 19.H.). Controleer eventuele beschadigingen. Controleer of delen losgekomen zijn en schroef ze weer vast. Voer de controles, vervangingen of herstellingen uit bij een geautoriseerd centrum.

Mochten de problemen aanhouden na de toepassing van de bovengenoemde remedies, dan dient er contact te worden opgenomen met uw Verkoopster.


**INDICE**

1. GENERELT	1
2. SIKKERHETSBESTEMMELSER	2
3. BLI KJENT MED MASKINEN	4
3.1 Beskrivelse av maskinen og beregnet bruk	4
3.2 Sikkerhetssymboler	5
3.3 Produktets identifikasjonsmerke	5
3.4 Hovedkomponenter	6
4. MONTERING	6
4.1 Deler til monteringen	7
4.2 Montering av håndtakene	7
4.3 Valg av klippeinnretning og vern	7
4.4 Montering av klippeinnretningens vern	8
4.5 Montering/demontering av klippeinnretningen	8
4.6 Montering av drivstangen (modeller med delt stang)	9
4.7 Montering av den fleksible drivstangen	9
5. BETJENINGSUTSTYR	10
5.1 Motorens start/stopp-bryter	10
5.2 Akseleratorens kontrollspak	10
5.3 Akseleratorens sikkerhetsspak	10
5.4 Grep for manuell oppstart	10
5.5 Kontrollspak struper (choke) (hvis tilgjengelig)	10
5.6 Knapp til innsprøytingskommandoen (Primer)	10
5.7 Display (hvis tilgjengelig)	10
6. BRUK AV MASKINEN	10
6.1 Forberedende operasjoner	11
6.2 Sikkerhetskontroller	11
6.3 Oppstart	12
6.4 Arbeid	12
6.5 Råd for bruk	14
6.6 Stopp	14
6.7 Etter bruk	14
7. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD	14
7.1 Generelt	14
7.2 Forberedelse av blandingen	15
7.3 Påfylling av drivstoff	15
7.4 Rengjøring av maskinen og motoren	15
7.5 Festeskruer og -mutrer	15
8. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD	16
8.1 Smøring a vinkelenheten	16
8.2 Smøring av fleksibel aksel	16
8.3 Renhold av luftfilter	16
8.4 Tennplugg	16
8.5 Vedlikehold av klippeinnretningen	16
8.6 Sliping av trådkutteren	17
8.7 Justering under minstehastighet	17
8.8 Forgasser	17
9. LAGRING	17
10. FLYTTING OG TRANSPORT	18
11. SERVICE OG REPARASJONER	18
12. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEEN	18
13. VEDLIKEHOLDSTABELL	19
14. FEILSØKING	20

1. GENERELT**1.1 HVORDAN LESE
BRUKSANVISNINGEN**

Bruksanvisningen har noen avsnitt som inneholder spesielt viktig sikkerhets- eller driftsinformasjon. Disse avsnittene er uthevet på forskjellige måter, og har følgende betydning:

MERK eller **VIKTIG** presiserer og supplerer det som er forklart tidligere for å forhindre at maskinen ødelegges, eller at det oppstår skader.

Symboler  angir fare. Manglende overhod av advarslene kan føre til personskader, skader på tredjeparter og/eller ødeleggelsler.

De avsnittene som er merket med en firkant med stiplet grå ramme angir ekstrastyr som ikke finnes på alle modellene som beskrives i denne bruksanvisningen. Kontroller om ekstrastyret finnes på din modell.

Alle henvisningene til maskinens høyre og venstre side samt for- og bakside gjelder i forhold til brukers arbeidsposisjon.

1.2 REFERANSER**1.2.1 Figurer**

Figurene i denne bruksanvisningen er nummererte 1, 2, 3, osv.

Delene angitt på figurene er merket med bokstavene A, B, C, osv.

En henvisning til komponent C i figur 2 angis med teksten: "Se fig. 2 C" eller helt enkelt "(fig. 2.C)".

Figurene er veiledende. De virkelige delene kan være forskjellige fra de som er avbildet.

1.2.2 Overskrifter

Bruksanvisningen er oppdelt i kapitler og avsnitt. Overskriften til avsnitt "2.1 Opplæring" er en undertittel til "2. Sikkerhetsbestemmelser". Henvisningene til overskrifter eller avsnitt angis med forkortelsene kap. eller avsn. og deretter gjeldende nummer. Eksempel: "kap. 2" eller "avsn. 2.1".

2. SIKKERHETSBESTEMMELSER

2.1 OPPLÆRING

⚠ Bli kjent med kontrollene og en riktig bruk av maskinen. Lær å stoppe maskinen raskt. Manglende overhold av advarslene og instruksjonene kan forårsake brann og/eller alvorlige skader.

- Nasjonal lovgivning kan begrense bruken av maskinen.
- La aldri barn eller andre som ikke kjenner til disse bestemmelsene bruke maskinen. Kommunale bestemmelser kan fastsette en tillatt minstealder for bruk.
- Maskinen må aldri brukes hvis brukeren er trøtt eller ikke føler seg vel, eller har inntatt medisiner, narkotika, alkohol eller andre stoffer som nedsetter refleksene eller oppmerksomheten.
- Husk at føreren eller brukeren er ansvarlig for ulykker som påføres tredjepersoner eller deres eiendom. Det er brukeren som er ansvarlig for å vurdere potensielle farer på underlaget hvor arbeidet skal utføres, og som må ta alle forholdsregler for å garantere egen og andres sikkerhet. Dette gjelder spesielt i skråninger, og på ujevne, glatte eller ustabile underlag.
- Dersom maskinen skal overdras eller lånes ut til andre, må brukeren ha lest og forstått bruksanvisningen.

2.2 FORBEREDENDE OPERASJONER

Personlig verneutstyr (PVU)

- Bruk tettsittende verneklær med kuttbeskyttelser, antivibrasjonshansker, vernebriller, ansiktsmaske, hørselsvern og vernesko med antisklisåle.
- Ta ikke på deg skjerf, frakk, halskjeder, armbånd, vide klær eller klær med stropper, slips, eller annet hengende eller omfangsrikt tilbehør som kan sette seg fast i maskinen, gjenstander eller materialer på arbeidsstedet.
- Sett opp langt hår.

Arbeidsområde/maskin

- Undersøk hele arbeidsområdet grundig, og fjern alt som kan slynges vekk av maskinen eller skade klippeinnretningen/roterende deler (steiner, greiner, ståltråd, bein, osv.).

Forbrenningsmotorer: drivstoff


- ⚠ FARE!** Drivstoffet og blandingen er svært brannfarlige.
- Oppbevar drivstoffet og blandingen i godkjente kanner på et sikkert sted langt unna varmekilder og åpne flammer.
 - Oppbevar kannene utilgjengelige for barn.
 - Kannene må holdes frie for rester av gress, løv eller overflødig fett
 - Man må ikke røyke under forberedelse av blandingen, etterfylling eller påfylling av drivstoff og hver gang man håndterer drivstoff.
 - Drivstoff skal kun etterfylles utendørs og med bruk av en trakt.
 - Unngå å inhalere drivstoffdamp.
 - Ikke etterfyll drivstoff eller ta av tanklokket mens motoren er i gang eller er varm.
 - Åpne tanklokket forsiktig for gradvis å slippe ut det interne trykket.
 - Ikke bruk åpen flamme nær tankåpningen for å kontrollere innholdet.
 - Ved driftstofflekkasje må ikke motoren startes, men flytt maskinen unna området for å unngå brannfare, helt til drivstoffet er dunstet bort og drivstoffdampene har løst seg opp.
 - Sett alltid lokkene på tanken og drivstoffkannen igjen og skru dem skikkelig fast.
 - Tørk umiddelbart opp drivstoff som er sølt på maskinen eller på bakken.
 - Ikke start maskinen på stedet for etterfyllingen; Motoren må startes minst 3 meter fra stedet hvor du har fylt drivstoffet.
 - Unngå at klær kommer i kontakt med drivstoffet. Skjer dette, skal klærne skiftes før oppstart av motoren.


2.3 UNDER BRUK

Arbeidsområde

- Ikke start motoren i lukkede områder, hvor farlige karbonmonoksydgasser kan hope seg opp. Motoren skal startes utendørs eller i et godt ventilert område. Husk at avgassene er giftige.


- Ved oppstart av maskinen må ikke lydporten, og dermed eksosgassen, rettes mot brennbare materialer.
- Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige omgivelser, i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv. Elektriske kontakter eller mekaniske gnisninger kan generere gnister som kan antenne støv eller damper.
- Arbeid bare i dagslys eller i godt kunstig lys, og med gode siktforhold.
- Hold personer, spesielt barn, og dyr unna arbeidsområdet. Barn må holdes under oppsyn av en voksen.
- Kontroller at andre personer befinner seg minst 15 m fra maskinens aksjonsradius, eller minst 30 m fra de aller farligste klippeoppgavene
- Unngå så langt som mulig å arbeide på vått eller glatt underlag, og uansett ikke i altfor bratt eller kupert terreng som ikke garanterer brukers stabilitet under arbeidet.
- Vær spesielt oppmerksom på ujevnheter i terrenget (humper, søkk), skråninger, skjulte farer og eventuelle hinder som kan begrense sikten.
- Vær meget forsiktig i nærheten av grøfter, skrenter eller volder.
- Arbeid på tvers i skråninger og aldri oppover/nedover. Vær veldig forsiktig når du endrer retning. Sørg for godt fotfeste og hold alltid klippeinnretningen vendt nedover
- Vær oppmerksom på trafikken når maskinen brukes i nærheten av vei.
- Unngå å støte klippeinnretningen hardt mot fremmedlegemer/hindringer. Hvis klippeinnretningen støter mot en hindring/gjenstand, kan det oppstå et tilbakeslag (kickback). Denne kontakten kan forårsake et svært hurtig rykk i motsatt retning som skyver klippeinnretningen oppover og mot brukeren. Tilbakeslaget kan medføre tap av kontroll over maskinen og få svært alvorlige konsekvenser. Ta følgende nødvendige forholdsregler for å unngå tilbakeslag:
 - Hold maskinen godt fast med begge hender, og hold kroppen og armene i en stilling som gjør det mulig å motstå kraften fra et tilbakeslag.
 - Ikke strekk armene for langt, og ikke kutt høvert enn beltehode.
 - Bruk kun klippeinnretninger i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
 - Hold deg til produsentens anvisninger for vedlikehold av klippeinnretningen.
- Pass på å unngå skader fra redskapet brukt til å kutte tråden.
- Advarsel: klippeinnretningen fortsetter å rotere også etter at motoren er slått av.
- Ikke ta på motordeler da disse varmes opp under bruk. Fare for brannskader.
- For å unngå brannfare må ikke maskinen etterlates med varm motor blant løv eller tørt gress.

-  Ved skader eller ulykker under arbeidet skal motoren slås av øyeblikkelig og maskinen fjernes fra stedet for å unngå flere skader; Ved ulykker med personskader eller skader på tredjepersoner må du umiddelbart praktisere førstehjelp og henvende deg til legevakten for nødvendig behandling. Fjern nøye eventuelle rester som ellers kan forårsake skader på gjenstander, personer eller dyr.

-  Støy- og vibrasjonsnivået oppgitt i denne bruksanvisningen er maskinens maksimale bruksverdier. Bruk av en dårlig innstilt klippeinnretning, for høy hastighet og manglende vedlikehold, påvirker støyutslipp og vibrasjoner betydelig. Ta derfor nødvendige tiltak for å redusere mulige skader fra høyt støynivå og vibrasjonsbelastninger. Vedlikehold maskinen, bruk hørselsvern og ta pauser under arbeidet.

Adferd

- Hold godt fast i maskinen med begge hender under arbeidet, hold motorenheten på høyre side av kroppen og klippeanordningen under beltehode
- Innta en fast og stabil posisjon, og gå forsiktig frem.
- Løp aldri, men gå rolig.
- Hold alltid maskinen spent fast til selene under arbeidet.
- Hold alltid hender og føtter langt fra klippeinnretningen, både under start og bruk av maskinen.
- Advarsel: Klippeenheten fortsetter å rotere i et par sekunder selv etter at den frakoblet, eller etter at motoren er slått av
- Vær oppmerksom på materialet som kan slynges ut pga. klippeinnretningens bevegelse.


-  Overeksponering for vibrasjoner kan forårsake lesjoner og nevrovaskulære forstyrrelser (også kjent som "Raynouds fenomen" eller "likfingre"), spesielt hos personer som lider av sirkulasjonsforstyrrelser. Symptomene kan omfatte hendene, håndleddene og fingrene, og vises ved tap av følsomhet, tretthet, kløe, smerte, fargeendring eller strukturelle endringer i huden. Disse virkningene kan forsterkes av lave omgivelsestemperaturer og/eller av et overdrevent fast grep om håndtaket. Dersom disse symptomene oppstår, bruk maskinen mindre og oppsøk lege.

Bruksbegrensninger

- Maskinen skal ikke brukes av personer som ikke er i stand til å holde den fast med begge hender og/eller holde balansen mens arbeidet pågår.
- Maskinen må aldri brukes hvis vernene er skadet, mangler eller ikke er riktig plassert.
- Ikke endre innstillinger på motoren og ikke la den oppnå overturtall. Hvis motoren drives med for stor omdreiningshastighet, øker risikoen for personskade.
- Ikke utsett maskinen for overdrevne belastninger, og bruk aldri en liten maskin til å utføre tungt arbeid; Bruk av en egnet maskin reduserer risikoene og forbedrer kvaliteten på arbeidet.

2.4 VEDLIKEHOLD, LAGRING OG TRANSPORT

Et jevnt vedlikehold og en riktig lagring opprettholder maskinens sikkerhet og ytelsesnivå.

 **Maskinen må aldri brukes med slitte eller ødelagte deler. Ødelagte eller slitte deler skal byttes ut og aldri repareres. Bruk kun originale reservedeler: bruk av reservedeler som ikke er originale og/eller ikke riktig montert reduserer maskinens sikkerhet og kan medføre ulykker eller personskader. Produzenten fraskriver seg enhver forpliktelse eller ansvar for dette.**

Vedlikehold

- For å redusere risikoen for brann, kontroller jevnlig at det ikke er lekkasje av olje og/eller drivstoff.
- Under justeringer av maskinen, må du passe på og unngå at fingrene klemmes mellom klippeinnretningen og maskinens faste deler.

Lagring

- Maskinen må ikke oppbevares med drivstoff i tanken i et rom hvor drivstoffdampene kan nå åpne flammer, gnister eller kraftige varmekilder.
- For å redusere brannfaren må ikke beholdere med avfall oppbevares innendørs.

2.5 MILJØVERN

Miljøvern må være et relevant og prioritert aspekt ved bruk av maskinen, til fordel for den siviliserte sameksistens og miljøet vi lever i.

- Unngå å forstyrre nabolaget. Bruk alltid maskinen på rimelige tidspunkt (ikke tidlig på morgenen eller sent på kvelden når det kan forstyrre naboene).
- Følg nøye lokale forskrifter for avhending av emballasje, oljer, drivstoff, filtre, ødelagte deler eller elementer med stor miljøbelastning; Dette avfallet må ikke kastes med husholdningsavfallet, men kildesorteres og leveres til miljøstasjoner som sørger for resirkulering av materialene.
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for avfallsbehandling.
- Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i naturen, men leveres inn til et innsamlingsstasjon i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.

3. BLI KJENT MED MASKINEN

3.1 BESKRIVELSE AV MASKINEN OG BE-REGNET BRUK

Denne maskinen er et verktøy, til hobbybruk, for hagearbeid, nærmere bestemt en bærbar gresstrimmer/kanttrimmer med termisk motor.

Maskinen består i hovedsak av en motor som, med hjelp av en rørbeskyttet overføringsaksel og med vinkelgir, aktiverer en klippeinnretning konfigurert i forskjellige typologier for å utføre forskjellige funksjoner.

Brukeren er i stand til å holde maskinen ved hjelp av seler, og kan aktivere hovedkontrollene ved hele tiden å holde seg på sikker avstand fra klippeinnretningen.

3.1.1 Tilsiktet bruk

Maskinen er designet og bygd til:

- klipping av gress og vegetasjon, unntatt trær, ved hjelp av en nylontråd i en trådspole

- klipping av høyt gress, tørrgrener og busker med grendiameter inntil 2 cm, ved hjelp av knivblader av metall eller plast
- klipping av trebiter og kutting av små trær (kun med bruk av sagblad, hvis tillatt);
- bruk av kun en person.

3.1.2 Feil bruk

Enhver annen bruk enn oppgitt ovenfor kan være farlig og forårsake skader på personer og/eller gjenstander. Feil bruk omfatter, men er ikke begrenset til, følgende:

- bruke maskinen til å børste vekk;
- trimming av hekker eller annet arbeid hvor klippeinnretningen ikke brukes på bakkenivå,
- beskjæring av trær;
- bruk av maskinen med klippeinnretningen høyere enn brukers beltehode;
- bruk av maskinen til klipping av annet materiale enn vegetasjon;
- bruk av andre klippeinnretninger enn de som er oppgitt i tabellen "Tekniske data". Fare for alvorlige skader og lesjoner;
- bruk av maskinen sammen med flere personer.

VIKTIG Feil bruk av maskinen fører til bortfall av garantien. Videre heves produsenten fra ethvert ansvar, og det er dermed brukeren som er ansvarlig for utgiftene ved sakskafer, personskafer eller skader på tredjepersoner.

3.2 SIKKERHETSSYMBOLER

Det finnes forskjellige symboler på maskinen (Fig.2). Symbolene skal minne operatøren om riktig fremgangsmåte for forsiktig bruk og med de nødvendige forholdsregler.

Symbolenes betydning:



ADVARSEL! FARE! Maskinen kan være farlig både for deg og andre dersom den ikke brukes riktig.



ADVARSEL! Les bruksanvisningen for maskinen tas i bruk.



Operatøren som bruker denne maskinen daglig over lengre tid og under normale forhold, kan utsettes for et støynivå som tilsvarer eller overskrider 85 dB (A). Bruk hørselsvern, vernebriller og vernehjelm.



Bruk vernehansker og vernesko!



SPRUTFARE! Hold personer og husdyr på minst 15 m avstand når maskinen brukes!



Klippeinnretningens maksimale hastighet.



Ikke bruk sirkelsagblader. **Fare: Bruk av sirkelsagblader på modeller hvor disse ikke skal brukes, utsetter brukeren for risiko for svært alvorlige, også dødelige, skader.**



ADVARSEL! Bensin er antennelig. La motoren avkjøles i minst 2 minutter før etterfylling.



Vær oppmerksom på trykket fra knivbladet.



ADVARSEL! Hold deg i trygg avstand fra varme overflater.

VIKTIG Klistremerker som er ødelagt eller uleselig må byttes ut. Be om nye klistremerker hos et autorisert servicesenter.

3.3 PRODUKTETS IDENTIFIKASJONS-MERKE

Identitetsmerket til produktet gir følgende opplysninger (Fig. 1):

1. Lydeffektnivå
2. Typegodkjenningsmerke
3. Produksjonsår / måned
4. Type maskin
5. Serienummer
6. Produsentens navn og adresse
7. Artikkelnummer

Skriv ned maskinens identifikasjonsnumre i feltene på etiketten på baksiden av omslaget.

VIKTIG *Opplysningene på produktets identifikasjonsmerke må oppgis ved henvendelse til et autorisert verksted.*

VIKTIG *Eksempelet på samsvarserklæringen finnes helt bak i bruksanvisningen.*

3.4 HOVEDKOMPONENTER

Maskinen består av følgende hovedkomponenter, som har følgende funksjoner (Fig. 1):

- A. Motoren:** driver klippeinnretningen med hjelp av drivstangen og vinkelenheten.
- B. Drivstangen:** inne i denne er drivakselen, som overfører rotasjonsbevegelsen til vinkelenheten.
 1. Stiv drivstang
 2. Fleksibel drivstang
- C. Vinkelenheten:** er endestykket til drivstangen som overfører bevegelse til klippeinnretningen.
- D. Klippeinnretning:** er elementet som klipper gress
 1. **Trådholder:** klippeinnretning med nylontråd.
 2. **Blad med 3 spisser, 4 spisser og 8 spisser:** klippeinnretning med metallskive.
 3. **Sagblad** (hvis tillatt): klippeinnretning med metallskive med ytre skarpe tenner.
- E. Vern for klippeinnretning:** det er en sikkerhetsanordning som forhindrer at eventuelle gjenstander som har blitt samlet opp av klippeinnretningene, kan slynges ut av maskinen.
 1. Trådspole
 2. Sagblad (hvis tillatt)

F. Fremre håndtak: halvsirkelformet, gjør det mulig å styre maskinen og beskyttelsen for beina er plassert der.

G. Bakre håndtak: gjør det mulig å styre maskinen og her er hovedkontrollene installert.

H. Beskyttelse for bein: det er en sikkerhetsbeskyttelse som hindrer utilsiktet kontakt med klippeinnretningen under bruk.

I. Styre: formet som oksehorn og plassert på tvers og asymmetrisk på akselen; det brukes for å styre maskinen og på høyre side finnes hovedkontrollknappene for å slå på/slå av/akselerasjon.

J. Display: vises informasjoner om maskinens funksjon og vedlikehold av denne.

K. Festepunkt (for selen): hvor selen festes til maskinen.

L. Sele: plagg som består av stoffremmer som, ved å gå over skuldrene, hjelper med å støtte opp maskinens vekt under arbeidet.

1. enkel rem
2. dobbel rem
3. med ryggsekk

M. Knivbladvern (for transport og håndtering av maskinen): beskytter mot utilsiktet kontakt med klippeinnretningen som kan forårsake alvorlige skader.

4. MONTERING

VIKTIG *Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.*

Av hensyn til oppbevaring og transport er noen av maskinens deler ikke montert i fabrikk, men må monteres av kunden i henhold til instruksjonene etter å ha fjernet emballasjen.

⚠ Utpakking og fullføring av monteringen må foretas på en jevn og solid overflate, med god nok plass til å flytte maskinen og emballasjen. Bruk alltid egnet utstyr. Bruk ikke maskinen før alle indikasjoner i avsnittet "MONTERING" har blitt fullført.

4.1 DELER TIL MONTERINGEN

I emballasjen finnes delene for monteringen.

4.1.1 Utpakking

1. Åpne emballasjen forsiktig og pass på at ingen av delene forsvinner
2. Les dokumentasjonen som finnes i esken, også bruksanvisningen.
3. Ta alle deler som ikke er montert ut av esken.
4. Ta gresstrimmeren ut av boksen.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til gjeldende bestemmelser.

4.2 MONTERING AV HÅNDTAKENE

4.2.1 Montering av det fremre håndtaket - Type I

1. Plasser festeanordningen (Fig. 3.A) og før akselen (Fig. 3.A.1) ned i ett av hullene på drivstangen.
2. Bruk skruene (Fig. 3.C) for å montere det fremre håndtaket med benbeskyttelsen (Fig. 3.B). Pass på at de to vibrasjonsdempende skallformede platene holdes på plass (Fig.3.D).
3. Stram skruene så langt det går (Fig. 3.C).

4.2.2 Montering av det fremre håndtaket - Type II

1. Plasser festeanordningen (Fig. 4.A) ved å sette pinnen (Fig. 4.A.1) ned i ett av hullene på drivstangen.
2. Monter det fremre håndtaket (Fig. 4.B) med skruene (Fig. 4.C).
3. Stram skruene helt (Fig. 4.C).

4.2.3 Montering av styret - Type III

1. Skru av den midtstilte knotten (Fig. 5.A) og ta av festeanordningen (Fig. 5.B).
2. Før inn styret (Fig. 5.C) og sørg for at kommandoknappene befinner seg på høyre side.
3. Vri styret i den mest behagelige posisjonen og blokker det med festeanordningen (Fig. 5.B) og knotten (Fig. 5.A).
4. Fest hylsteret til kommandoknappene (Fig. 5.D) til kabelklemmen (Fig. 5.E).

MERK Ved å løsne knotten (Fig. 5.A) er det mulig å dreie styret slik at det tar mindre plass ved oppbevaring.


4.2.4 Montering av styret - Type IV

1. Plasser festeanordningen (Fig. 6.A) ved å sette pinnen (Fig. 6.A.1) ned i ett av hullene på drivstangen.
2. Før inn styret (Fig. 6.B) og sørg for at kommandoknappene befinner seg på høyre side.
3. Vri styret i den mest behagelige posisjonen og blokker det med skruene (Fig. 6.C).

4.2.5 Montering av styret - Type V

1. Før inn styret (Fig. 7.A) i setet på drivstangen (Fig. 7.B) og sørg for at kommandoknappene befinner seg på høyre side.
2. Skru til knotten (Fig. 7.C) på styret (Fig. 7.A).

4.3 VALG AV KLIPPEINNRETING OG VERN

 **Til hver klippeinnretning må det være et egnet vern, som oppgitt i tabellen Tekniske data.**

Velg den klippeinnretningen som er best egnet til arbeidet som skal gjøres, i samsvar med disse generelle anvisningene:

- **Trådspolen** kan fjerne høyt gress og vegetasjon, unntatt trær, i nærheten av gjerder, vegger, grunnmur, fortau, rundt trær, osv., eller for å trimme et bestemt område av hagen;

- **blad med 3 spisser, 4 spisser og 8 spisser** egner seg for klipping av kratt og små busker opptil 2 cm i diameter;

- **sagblad (hvis tillatt)** egner seg for kutting av tremateriale og av små trær.

VIKTIG Hver gang det er nødvendig å skifte klippeinnretning, skal alle delene til innretningen demonteres.

4.4 MONTERING AV KLIPPEINNRETNINGENS VERN

 **Bruk vernehansker.**

4.4.1 Montering av klippeinnretningens vern (trådspolen, blad med 3 spisser, 4 spisser og 8 spisser) - Type I

1. Skru av skruene (Fig. 8.A).
2. Plasser vernet (Fig. 8.C) i hullene på vinkelenheten (Fig. 8.B).
3. Fest vernet (Fig. 8.C) ved å stramme skruene helt (Fig. 8.A).

MERK På klippeinnretningens vern (Fig. 8.E) finnes følgende symbol:

 Angir klippeinnretningens rotasjonsretning.

4.4.2 Montering av klippeinnretningens vern (trådspolen, blad med 3 spisser, 4 spisser og 8 spisser) - Type II

VIKTIG Hver gang vernet brukes, pass på at beslaget til drivstangen (Fig. 9.B, Fig. 9.E) er montert.

1. Skru av skruene (Fig. 9.A).
2. Plasser vernet (Fig. 9.C) i hullene på vinkelenheten (Fig. 9.B).
3. Fest vernet (Fig. 9.C) ved å stramme skruene helt (Fig. 9.A).

MERK På klippeinnretningens vern (Fig. 9.E) finnes følgende symbol:

Angir klippeinnretningens rotasjonsretning.



4.4.3 Montering av klippeinnretningens vern (trådspole) - Type III

1. Ta av beskyttelsesknotten (Fig. 10.A) i den nedre enden av stangen (Fig. 10.B).
2. Fest vernet (Fig. 10.C) til støtten (Fig. 10.D) med skruene og boltene (Fig. 10.E) som følger med.

MERK På klippeinnretningens vern (Fig. 10.C) finnes følgende symbol:

Angir klippeinnretningens rotasjonsretning.



4.4.4 Montering av klippeinnretningens vern (med sagblad, hvis tillatt)

 **Dette vernet må ikke brukes på de andre klippeinnretningene.**

1. Fjern vernet som eventuelt er brukt på de andre klippeinnretningene.
2. Plasser vernet (Fig. 11.B) i hullene på vinkelenheten (Fig. 11.A).
3. Fest vernet (Fig. 11.B) ved å stramme skruene helt (Fig. 11.C).

4.5 MONTERING/DEMONTERING AV KLIPPEINNRETNINGEN

 **Bruk vernehansker.**

4.5.1 Montering av trådspolen - Type I

1. Monter den interne ringmutteren (Fig. 12.A) på akselen i angitt retning, og sørg for at sporene festes korrekt med sporene til vinkelenheten (Fig. 12.B).
2. Sett nøkkelen (Fig. 12.C) inn i hullet på vinkelenheten (Fig. 12.D) og drei ringmutteren manuelt ved å trykke på nøkkelen (Fig. 12.C) helt til rotasjonen blokkeres.
3. Monter trådspolen (Fig. 12.B) ved å skru den mot klokken.

4. Ta ut nøkkelen (Fig.12. C) for å starte opp rotasjonen igjen.

VIKTIG Når trådspolen brukes må alltid vernet (Fig. 12.E) være montert med trådkutteren (Fig. 32.A.).

4.5.2 Demontering av trådspolen - Type I

1. Sett nøkkelen (Fig. 12.C) inn i hullet til vinkelheten (Fig. 12.D) og drei ringen manuelt ved å trykke på nøkkelen (Fig. 12.C) helt til rotasjonen blokkeres.
2. Fjern trådspolen (Fig. 12.F) ved å skru den av i retning med urviseren.

4.5.3 Montering av trådspolen - Type II

1. Bruk en egnet nøkkel og blokker rotasjonen av akselen (Fig. 12.G).
2. Monter trådspolen (Fig. 12.H) ved å skru den fast i retningen med urviseren.

4.5.4 Demontering av trådspolen - Type II

1. Bruk en egnet nøkkel og blokker rotasjonen av akselen (Fig. 12.G).
2. Fjern trådspolen (Fig. 12.H) ved å skru den av i retning med urviseren.

4.5.5 Montering av blad med 3 spisser, 4 spisser og 8 spissersagblad (hvis tillatt)

 **Sett på knivbladvernet.**

1. Monter den interne ringmutteren (Fig. 13.A) Fig. 14. på akselen i angitt retning, og sørg for at sporene festes korrekt med de til vinkelheten (Fig. 13B, Fig. 14. B).
2. Monter knivbladet (Fig. 13.C, Fig. 14.C) og den ytre ringmutteren (Fig. 13.D, Fig. 14.D) med den flate delen vendt mot knivbladet.
3. Sett nøkkelen (Fig. 13.E, Fig. 14.E)inn i hullet på vinkelheten, drei knivbladet for hånd (Fig. 13.C, Fig. 14.C) og skyv nøkkelen (Fig. 13.E, Fig. 14.E) helt til festes i hullet på vinkelheten (Fig. 13.B, Fig. 14.B) og blokkerer rotasjonen.
4. Monter koppen (Fig. 13.F, Fig. 14.F) og stram mutteren (Fig. 13.G, Fig. 14.G) helt mot urviseren (25 Nm).
5. Ta ut nøkkelen (Fig. 13.E, Fig. 14.E) for å nullstille rotasjonen.

4.5.6 Demontering av knivblad med 3 spisser, 4 spisser, 8 spisser og sagblad (hvis tillatt)

 **Sett på knivbladvernet.**

1. Sett nøkkelen (Fig. 13.E, Fig. 14.E)inn i hullet, drei knivbladet for hånd (Fig. 13.C, Fig. 14.C) og skyv nøkkelen (Fig. 13.E, Fig. 14.E) helt til den festes i hullet på vinkelheten (Fig. 13.B, Fig. 14.B) og blokkerer rotasjonen.
2. Skru av mutteren (Fig. 13.G, Fig. 14.G) med urviseren og fjern koppen (Fig. 13.F, Fig. 14.F).
3. Trekk ut den ytre ringmutteren (Fig. 13.D, Fig. 14.D), fjern knivbladet (Fig. 13.C, Fig. 14.C) og den indre ringmutteren (Fig. 13.A, Fig. 14.A).

4.6 MONTERING AV DRIVSTANGEN (MODELLER MED DELT STANG)

1. Trekk ut stoppstiften (Fig. 15.A) og skyv den nedre delen av stangen (Fig. 15.B) helt til stoppstiften (Fig. 15.A) klikker på plass i hullet (Fig. 15.C) på stangen. Innføringen kan lettes ved å vri den nedre delen (Fig. 15.B) litt i de to retningene; Innføringen er fullført når stiften (Fig. 15.A) er satt helt inn.
2. Stram deretter håndtaket helt (Fig. 15.D).

4.7 MONTERING AV DEN FLEKSIBLE DRIVSTANGEN

1. Ta av beskyttelseshettene (Fig. 16.A) i de to endene på den fleksible drivstangen (Fig. 16.B). Vær oppmerksom på at de er forskjellige.
2. Ta av beskyttelsespluggen (Fig. 17.A) på den utstikkende stangen (Fig. 17.B) fra det bakre håndtaket (Fig. 17.C)
3. Sett enden med åpningen (Fig.17.D) inn i den utstikkende stangen (Fig. 17.B) fra det bakre håndtaket (Fig. 17.C) og fest den med skruen (Fig. 17.E), og pass på at den er festet skikkelig.
4. Trykk på stiften (Fig.18.A) og sett den fleksible stangen (Fig.18.B) inn på plass i drivenheten (Fig.18.C).
5. Slipp ut stiften (Fig.18.A) for å feste enden av stangen (Fig.18.B).
6. Trekk ut gummivernet (Fig.18.D) og trekk kablene (Fig.18.E).
7. Åpne vernet til akselerasjonskabelen (Fig.18.F) med et skrujern.


8. Koble til kablene (Fig.18.G) og (Fig.18.H).
9. Lukk igjen vernet (Fig.18.F).
10. Koble til koblingsstykkene (Fig.18.I) og (Fig.18.L).
11. Sett på plass gummivernet (Fig.18.D).

5. BETJENINGSUTSTYR

5.1 MOTORENS START/STOPP-BRYTER

Gjør det mulig å starte og stoppe motoren. Bryteren har to posisjoner(Fig. 19.A):

 STOPP - motoren stopper og kan ikke startes.

 START - motoren kan startes og settes i drift.

5.2 AKSELERATORENS KONTROLLSPAK

Gjør det mulig å regulere hastigheten til klippeinnretningen.

Aktiveringen av akseleratorens kontrollspak (Fig. 19.B) er kun mulig hvis du samtidig trykker ned akseleratorens sikkerhetspak (Fig. 19.C).

Riktig hastighet oppnås ved å skyve akselerasjonsspaken (Fig. 19.B) helt inn.

5.3 AKSELERATORENS SIKKERHETSSPAK


Akseleratorens sikkerhetspak (Fig. 19.C) tillater å aktivere akseleratorens kontrollspak (Fig. 19.B).


5.4 GREP FOR MANUELL OPPSTART

Gjør det mulig å starte motoren for hånd (Fig. 19.I).


5.5 KONTROLLSPAK STRUPER (CHOKE) (HVIS TILGJENGELIG)

Benyttes for å starte den kalde motoren. Chokens kontrollspak har to stillinger (Fig. 19.E):

 Posisjon A - Choken er utkoblet (normal drift og start når motoren er varm).

 Posisjon B - Choken er koblet inn (for kaldstart av motoren).


5.6 KNAPP TIL INNSPRØYTINGSKOMMANDOEN (PRIMER)

 Ved å trykke på gummiknappen til innsprøytingsinnretningen sprøytes drivstoff inn i forgasseren og gjør det enklere å starte motoren (Fig. 19.F).


5.7 DISPLAY (HVIS TILGJENGELIG)


På displayet (Fig. 19.J) vises informasjon om maskinens funksjon og vedlikehold.

RPM Turteller.
Tallene på displayet viser antall motoromdreininger.

 **Timeteller.**
Tallene på displayet viser timer (H) og minutter (M) maskinen har vært i drift.

MAINTENANCE Vedlikehold.

Ikonet  viser at det ikke er nødvendig å foreta vedlikehold.

Ikonet  begynner å blinke når man har nådd tidsgrensen for vedlikehold. Hyppighet og type vedlikeholdsinngrep er oppgitt i "Vedlikeholdstabell" (se kap. 13). Blinkingen fortsetter i 1 time.

6. BRUK AV MASKINEN

VIKTIG *Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.*

VIKTIG Maskinen leveres uten drivstoff.

6.1 FORBEREDENDE OPERASJONER

Før maskinen tas i bruk:

1. sett maskinen i rett posisjon og godt plassert på bakken
2. velg den klippeinnretningen som er best egnet til arbeidet som skal gjøres (avsn. 4.3);
3. fyll på med drivstoff. For forberedelse av blandingen, for modus og forholdsregler knyttet til påfylling tav drivstoff (se avsnitt. 7.2 og par. 7.3);
4. fest selen korrekt (se avsnitt 6.1.1).

6.1.1 Bruk av selen

Remmene må justeres avhengig av operatørens høyde og kroppsbygging.

• Modeller med enkel rem

Man må ta på selen før maskinen hektes i festet.

Remmen (Fig. 20.A) må gå over den venstre skulderen, mot den høyre hoften.

Remmen må benyttes med:

- støtteinnretningen (Fig. 20.A.1), karabinkroken for feste av maskinen (Fig. 20.A.2) og hurtigutløseren (Fig. 20.A.3) plassert på høyre side.

• Modeller med doble remmer

Man må ta på selen før maskinen hektes i festet.

Remmen (Fig. 20.B) må brukes sammen med:

- støtteinnretningen (Fig.20.B.1), karabinkroken for feste av maskinen (Fig. 20.B.2) og hurtigutløseren (Fig. 20.B.3) plassert på høyre side;
- hurtigutløseren foran (Fig. 20.B.4);
- remmene krysses på operatørens rygg (Fig. 20.B.6);
- spennene er riktig festet (Fig. 20.B.5).

Remmene må strammes slik at de fordeler belastningen likt på begge skuldrene.

VIKTIG Ved fare, fra koble maskinen med hurtigutløseren (Fig. 20.B.3).

• Modeller med ryggsekk

Ta på ryggsekken etter at maskinen er slått på.

Ryggsekken (Fig. 20.C) må brukes sammen med:

- skulderremmene på operatørens skuldre (Fig. 20.C.1);
- spennene riktig festet (Fig. 20.C.2).
- karabinkroken på høyre side (Fig. 20.C.3);
- hurtigutløseren foran (Fig. 20.C.4);

Remmene må strammes slik at de fordeler belastningen likt på begge skuldrene.

VIKTIG Ved fare, løsne selen med hurtigutløseren (Fig. 20.C.4).

6.2 SIKKERHETSKONTROLLER

Utfør følgende sikkerhetskontroller og kontroller at resultatene stemmer med tabellene.

 **En sikkerhetskontroll skal alltid gjennomføres før bruk.**

6.2.1 Generell kontroll

Tema	Resultat
Håndtak (Fig. 1.F, Fig. 1.G, Fig. 1.I)	Rene, tørre, festet riktig og skikkelig til maskinen.
Beskyttelse for klippeinnretning. (Fig. 1.E.1, Fig. 1.E.2)	Tilpasset klippeinnretningen, festet godt på riktig måte til maskinen, ikke slitt/forringet eller ødelagt.
Selens festepunkt (Fig. 1.K)	Riktig plassert
Hurtigutløser (Fig. 20.A.3, Fig. 20.B.3, Fig. 20.C.4)	Effektiv. Denne gjør det mulig å raskt løse maskinen i tilfelle en farlig situasjon oppstår.
Skruer på maskinen og på klippeinnretningen	Godt festet (ikke løst)
Klippeinnretning (Fig. 1.D.1, Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3)	Ikke skadet eller slitt.
Metallblad (hvis montert) (Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3)	Godt slipt
Luftfilter (Fig. 29.C)	Ren
Elektriske ledninger og tennpluggens ledning	Intakte for å unngå gnister.
Tennpluggens hette (Fig. 19.H)	Intakt og riktig montert på tennpluggen

6.2.2 Funksjonstest av maskinen

Handling	Resultat
Start maskinen (avsn. 6.3)	Klippeinnretningen (Fig. 1.D.1, Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3,) skal ikke bevege seg når motoren er på laveste hastighet.
Betjen akseleratorens kontrollspak (Fig. 19.B), og sikkerhetspak (Fig. 19.C) samtidig.	Spakene må beveges fritt og uten å bruke krefter.
Slipp opp akseleratorens kontrollspak (Fig. 19.B) og sikkerhetspak (Fig. 19.C)	Spakene må automatisk og raskt gå tilbake i nøytral stilling og motoren må gå tilbake til minste hastighet.
Trykk på akselerasjons-spaken (Fig. 19.B)	akselerasjonsspaken blokeres (Fig. 19.B).
Betjen motorens start/ stopp - bryter (Fig. 19.A)	Bryteren må kunne flytte seg fra en posisjon til en annen på en enkel måte.

⚠ Hvis noen av resultatene avviker fra det som er angitt i følgende tabell, er det ikke mulig å bruke maskinen! Lever maskinen inn til et servicesenter for nødvendige kontroller og reparasjon.

6.3 OPPSTART

Før motoren startes:

1. still maskinen stabilt på bakken;
2. ta av klippeinnretningens vern (Fig. 1.M) (hvis brukt);
3. pass på at knivbladet (Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3) (hvis brukt) ikke berører bakken eller andre gjenstander.

6.3.1 Kaldstart

⚠ Med kaldstart menes når man starter maskinen etter at motoren har vært slått av i minst 5 minutter, eller etter at man har fylt drivstoff.

VIKTIG For å unngå deformasjoner må ikke drivstangen brukes som håndstøtte eller støtte for kneet under oppstart.

VIKTIG For å unngå ødeleggelse må man ikke dra tauet helt ut og ikke la det bli dratt bortover kanten til tauets styrehull. Slipp håndtaket sakte opp for å unngå at tauet går tilbake på en ukontrollert måte

1. Kontroller at bryteren (Fig. 19.A) er i posisjon «I».
2. **kun for modeller med choke:**
Koble inn choken ved å sette spaken på «B» (Fig. 19.E).
3. Trykk på knappen til innsprøytningskommandoen (19) 10 ganger for innsprøyting av forgasseren. Sørg for å dekke til hullet med fingeren når kommandoen trykkes ned.
4. Hold maskinen godt nede på bakken og med en hånd på motorenheten, for ikke å miste kontroll under oppstart (Fig. 21).
5. Dra sakte i starthåndtaket 10-15 cm helt til du kjenner noe motstand. Dra enda mer helt til du hører de første smell.
6. **kun for modeller med choke:**
Koble ut choken ved å sette spaken på «A» (Fig. 19.E).
7. Dra igjen i starthåndtaket helt til motoren starter.
8. Trykk raskt på akseleratorens akselerasjonspak (Fig. 19.B) og sett motoren i minstehastighet.
9. La motoren kjøres i minstehastighet i minst 1 minutt før du bruker maskinen.

VIKTIG Hvis man vrir flere ganger på håndtaket til starttauets kan motoren kveles og gjøre oppstarten vanskelig.
I tilfelle motoren kveles (se avsnitt 14).

6.3.2 Vartstart

Følg punktene 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 i den foregående prosedyren for å starte maskinen når den er varm (straks etter at motoren er blitt stanset).

6.4 ARBEID

MERK Før du klipper før første gang bør du bli kjent med maskinen og de mest hensiktsmessige klippeteknikkene ved å prøve å ta på selene korrekt, ta godt fatt i maskinen og foreta de bevegelser som arbeidet krevder.

For å bruke maskinen går du frem på følgende måte:

- maskinen må alltid hektes til selene, som må tas på korrekt (se avsn. 6.1.1)
- hold alltid godt fast i maskinen med begge hender, og hold motorenheten på høyre side av kroppen og klippeenheten under belte høyde.

6.4.1 Arbeidsteknikker

6.4.1.a Trådspole

⚠ Bruk KUN nylontråder. Bruk av metalltråder, plastbelagte metalltråder og/eller tråder som ikke passer til spolen, kan forårsake alvorlige skader og lesjoner.

⚠ Maskinen må ikke brukes til å børste ved å bøye trådspolen. Motorkraften kan slynge ut gjenstander og småsteiner opp til 15 m eller lenger, og forårsake ødeleggelser eller personskader.

a. Klipping i bevegelse (skjæring)

Fortsett jevnt fremover med en buebevegelse, som ved bruk av en tradisjonell vanlig ljå, uten å bøye trådspolen (Fig. 22).

Prøv først å klippe i riktig høyde på et lite område, for deretter å oppnå en jevn klippehøyde ved å holde trådspolen i en konstant høyde over bakken. For tyngre klipping kan det være hensiktsmessig å bøye trådspolen ca. 30° mot venstre.

⚠ Ikke gå frem på denne måten dersom det er risiko for utslynging av gjenstander som kan skade personer, dyr eller eiendom.

b. Finklipping (trimming)

Hold maskinen lett bøyd, slik at trådspolens nedre del ikke berører bakken og kuttelinjen er på ønsket sted. Klippeinnretningen må alltid holdes langt unna brukeren.

c. Klipping i nærheten av gjerder/grunnmurer

Flytt trådspolen langsomt inntil gjerder, plugg, steiner, vegger, osv., uten å treffe dem med kraft (Fig. 23).

Hvis tråden treffer et solid hinder, kan tråden ødelegges eller slites, og hvis den hekter seg fast i et gjerde, kan den plutselig kuttes av. Klipping rundt fortau, grunnmurer, vegger, osv. kan uansett forårsake en større slitasje på tråden enn normalt.

d. Klipping rundt trær

Gå rundt treet fra venstre mot høyre, og nærme deg langsomt stammen slik at du ikke slår tråden mot treet. Hold trådspolen bøyd lett fremover (Fig. 24).

Husk at nylontråden kan kutte eller skade mindre busker, og at nylontrådens slag mot stammen på busker eller trær med myk bark kan gi planten alvorlige skader.

6.4.1.b Blad med 3 spisser, 4 spisser og 8 spisser

Begynn klippingen på toppen av vegetasjonen og beveg deg nedover med knivbladet for å kutte grenene i små biter (Fig. 25).

6.4.1.c Sagblad (hvis tillatt)

⚠ Ved bruk av sagbladet, der det er tillatt, må man alltid montere den spesielle beskyttelsen (kap. 4.4.2). Bladet må alltid være godt slipt for å redusere risikoen for tilbakeslag.

⚠ Når små trær skal kuttes, planlegg retningen treet skal falle og ta i betraktning vindretningen.

For å oppnå et godt resultat under kutting av små trær, er det nødvendig å kutte med en rask bevegelse, med motoren på maksimal hastighet, rettet mot grenen eller stammen som skal kuttes.

Unngå å bruke høyre side av bladet for på denne siden er det stor fare for tilbakeslag eller at bladet stanser på grunn av skifte av rotasjonsretningen (Fig. 26).

6.4.2 Regulering av trådlengden under arbeidet

Denne maskinen er utstyrt med en spole med halvautomatisk oppslipp av tråden.

Lengden på tråden ved spolen må reguleres:

- når tråden er slitt og blir kortere
- når man merker en rotasjon ved motoren som er sterkere enn normalt
- når man merker en minsking i effektiviteten ved kutt.

For å slippe opp ny tråd:

- slå trådspolen mot bakken (Fig. 27) med kontrollspaken til akseleratoren trykket helt inn
- tråden slippes automatisk opp og kniven kutter tråden (Fig. 32.A) kutter lengden som er til overs.

6.5 RÅD FOR BRUK

Under bruk anbefales det å periodisk fjerne gress som vikler seg inn i maskinen, for å unngå at motoren overopphetes (Fig. 1.A) på grunn av gress som har satt seg fast under klippeinnretningens vern (Fig. 1.E.1, Fig 1.E.2).

Gå frem som beskrives herunder:

- stopp maskinen (avsn. 6.6);
- ta av tennpluggetten (Fig. 19.H);
- bruk arbeidshansker
- fjern gresset som sitter fast, slik at motoren kan kjøle seg ned på riktig måte.

MERK I løpet av de første 6-8 driftstimerne, unngå å kjøre motoren på maksimal hastighet.

6.6 STOPP

Gjør følgende for å stoppe maskinen:

- slipp opp akselerasjonsspaken (Fig. 19.B) og still motoren i minstehastighet i noen sekunder;
- sett bryteren (Fig. 19.A) i posisjon «O»;
- Vent til at klippeinnretningen stopper.

⚠ Etter å ha stilt maskinen på minste hastighet, tar det flere sekunder før klippeinnretningen stanser.

VIKTIG Stopp alltid maskinen når du flytter maskinen fra et arbeidsområde til et annet.

⚠ Motoren kan være svært varm like etter at den er slått av. Ikke rør. Det er fare for brannskader.

6.7 ETTER BRUK

- Ta av hetten til tennpluggen.
- Når klippeinnretningen står stille, skal knivbladvernet settes på.

- La motoren kjøles ned før maskinen settes bort til oppbevaring.
- Utfør rengjøring (avsn. 7.4).
- Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Hvis nødvendig, bytt ut eventuelt ødelagte komponenter og stram skruer eller bolter som har løsnet.

VIKTIG Hver gang du forlater maskinen ubetjent, stopp maskinen (avsnitt 6.6), ta av tennpluggetten (Fig. 19.H) og monter knivbladvernet.

7. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD

7.1 GENERELT

VIKTIG Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

⚠ Før ethvert vedlikeholdsinngrep påbegynnes må man:

- Stopp maskinen
- ta av tennpluggetten (Fig. 19.H);
- sett på knivbladvernet når klippeinnretningen er stoppet (bortsett fra ved inngrep på selve knivbladet);
- la motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring
- bruke egnede klær, arbeidshansker og vernebriller
- les instruksjonene;

- Hyppighet og type vedlikeholdsinngrep er oppgitt i "Vedlikeholdstabell" (se kap. 13). Tabellen vil hjelpe deg med å holde maskinen effektiv og sikker. I tabellen angis de viktigste inngrepene og hvor ofte de skal utføres. Utfør oppgaven i samsvar med det aktuelle intervallet.
- Bruk av ikke originale reservedeler og tilbehør kan ha negativ påvirkning på maskinens funksjon og sikkerhet. Produsenten frasier seg ethvert ansvar ved skader som skyldes ovennevnte produkter.
- Originale reservedeler leveres av serviceverksteder og autoriserte forhandlere.

VIKTIG Alt vedlikeholds- og justeringsarbeid som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen skal foretas av din forhandler eller et spesialverksted.

7.2 FORBEREDELSE AV BLANDINGEN

Denne motoren er utstyrt med en motor med to tidsfunksjoner og krever en blanding av bensin og motorolje.

VIKTIG Ved bruk av bare bensin vil skade motoren og garantien vil falle fra.

VIKTIG Bruk bare drivstoff og motorolje av høy kvalitet for å opprettholde god yteevne og garantere varigheten til de mekaniske delene.

7.2.1 Bensinens egenskaper

Bruk kun blyfri bensin (grønn) med ikke lavere oktan enn 90 N.O.

VIKTIG Grønn bensin har en tendens til å legge igjen rester i beholderen hvis den oppbevares i mer enn 2 måneder. Bruk alltid ny bensin!

7.2.2 Oljens egenskaper

Bruk alltid syntetisk olje av høy kvalitet og spesielt for motorer med to tidsfunksjoner. Hos din forhandler finner du oljer som er spesielt beregnet for denne type motor og som kan garantere god beskyttelse.

VIKTIG For prosentdelene av olje og bensin som skal brukes, se tabellen "TEKNISKE DATA".

7.2.3 Forberedelse og oppbevaring av blandingen

For forberedelse av blandingen:

1. hell halvparten av bensinen i en godkjent tank;
2. hell i oljen;
3. hell i resten av bensinen;
4. lukk lokket og rist godt.

VIKTIG Blandingen kan eldes. Lag ikke for store blandinger for å unngå at det legger seg igjen rester.

VIKTIG Beholderne med blandingen og bensinen må holdes adskilt og godt merket for ikke å blande dem under bruk.

VIKTIG Beholderne til blandingen og bensinen skal rengjøres periodevis for å unngå at det lagrer seg rester.

7.3 PÅFYLLING AV DRIVSTOFF

Før du utfører etterpåfylling:

1. rist godt tanken med blandingen;
2. plasser masknen på et jevnt og stabilt underlag, med tankklokken på oppsiden (Fig. 19.G).

MERK På lokket til drivstofftanken (Fig. 19.G) finnes følgende symbol:



Drivstofftank.

3. Rengjør tankklokken og området rundt for å unngå at det kommer skitt med under påfyllingen.
4. Åpne tankklokken forsiktig for gradvis å slippe ut trykket.
5. Bruk en trakt under påfylling og unngå å fylle helt opp til kanten.

7.4 RENGJØRING AV MASKINEN OG MOTOREN

Rengjør alltid maskinen etter bruk.

For å redusere brannfaren:

- maskinen og særlig motoren må holdes fri for gress, blader eller overflødig fett;
- sylinderevns vinger skal rengjøres ofte med bruk av trykkluft og området til lyddemperen skal rengjøres for flis, småkvister, blader og andre rester.

For å unngå overoppheting og skader på motoren, må rillene på kjøleluftinntaket alltid holdes rene og frie for flis og rester.

7.5 FESTESKRUER OG -MUTRER

- Hold bolter, skruer og mutrer trukket godt til, for å være sikker på at maskinen alltid er sikker å bruke.
- Kontroller jevnlig at håndtaket er festet skikkelig.

8. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD

8.1 SMØRING A VINKELENHETEN

Smør med litiumbasert fett.

Fjern skruen (Fig. 28.A) og tilsett fett mens akselen roterer helt til fett kommer ut; sett inn skruen igjen (Fig. 28.A).

8.2 SMØRING AV FLEKSIBEL AKSEL

Smør med litiumbasert fett.

1. Løsne stangen (Fig. 28.B) fra motorsiden;
2. trekk ut den fleksible akselen (Fig. 28.C);
3. påfør fett ved å dreie akselen manuelt helt til fett fordeles jevnt på hele overflaten; gjenmonter deretter alt (avsn. 4.6)

8.3 RENHOLD AV LUFTFILTER

VIKTIG Rengjøring av luftfilteret er helt grunnleggende for maskinens levetid og drift. Maskinen må ikke brukes uten filter eller med et skadet filter, for ikke å påføre ugjenopprettelige skader på maskinen.

Rengjøring må utføres hver 15. arbeidstime.

• Type I

For å rengjøre filteret:

1. skru av skruene (Fig. 29.B), ta av lokket (Fig. 29.A) og fjern filterelementet (Fig. 29.C);
2. blås med trykkluft fra innsiden for å fjerne støv og rester (Fig. 30.C.);
3. sett tilbake filterelementet (Fig. 29.C) og lokket (Fig. 29.A), og skru igjen skruene (Fig. 29.B).

• Type II

For å rengjøre filteret:

1. løsne knotten (Fig. 29.B), ta av lokket (Fig. 29.A) og ta ut filterelementet (Fig. 29.C);
2. blås med trykkluft fra innsiden for å fjerne støv og rester (Fig. 30.C.);
3. sett tilbake filterelementet (Fig. 29.C) og lokket (Fig. 29.A), og skru igjen knotten (Fig. 29.D).

8.4 TENNPLUGG

Periodevis skal tennpluggen tas av og rengjøres for eventuelle rester, med bruk av en metallbørste (Fig. 31).

Kontroller og gjenoppsett riktig avstand mellom elektrodene (Fig. 31).

Sett tilbake tennpluggen og stram den helt igjen med bruk av nøkkelen som følger med.

Tennpluggen må skiftes ut med en som har like egenskaper i tilfelle brente elektroder eller skadet isoleringsmateriale, og i alle tilfeller hver 100. driftstime.

8.5 VEDLIKEHOLD AV KLIPPEINNRETNINGEN

Under håndtering av klippeinnretningen, pass på at ikke klippeinnretningen beveger på seg, selv om ledningen til tennpluggen er frakoplet.


I denne maskinen skal det brukes klippeinnretninger med artikkelnummeret oppgitt i tabellen Tekniske data.

På grunn av produktutvikling kan klippeinnretninger oppgitt i tabellen Tekniske Data med tiden bli erstattet av andre med tilsvarende egenskaper for kompatibilitet og sikker funksjon.

 **Ikke ta på klippeinnretningen før tennpluggen er koplet ut og klippeinnretningen har stoppet helt.**


 **Bruk vernehansker.**

8.5.1 Sliping/Justering av knivbladet


 **Av sikkerhetsmessige årsaker bør sliping og balanseringen utføres av et spesialverksted med egnet kompetanse og utstyr til oppgaven for å unngå at knivbladet skades eller blir farlig å bruke.**

Bladet med 3 spisser, 4 spisser og 8 spisser kan brukes på begge sider. Når spissene på en side er slitte, er det mulig å snu knivbladet og bruke den andre siden av spissene.

Når knivbladet er slitt på begge sider, må det slipes.

 **Bytte av knivblad er ikke reversibel og kan derfor kun brukes på en side.**

8.5.2 Skifte av knivbladet

 **Knivbladet må aldri repareres. Det må byttes ut ved første tegn til ødeleggelse eller hvis slipegrensen er overskredet.**

For utskifting, se kap. 4.5.3 og 4.5.4.

8.5.3 Bytte av tråden i trådholderen

• Type I

Følg sekvensen som vist i (Fig. 33).

• Type II

Kutt den nye tråden med lengden som indikert (Fig. 34.A).

4. Roter håndtaket for oppvikling (Fig. 35.A) helt til man justerer referansen på knotten (Fig. 35.B) med referansen plassert på spoleledelen (Fig. 35.C).
5. Sett inn en ende av tråden (Fig. 35.D) i ett av de to utgangshullene og dra tråden ut fra hullet.
6. Juster trådene som kommer ut fra de to hullene i like deler.
7. Roter håndtaket for oppvikling (Fig. 36.A) i pilretningen for å rulle opp tråden, men la 175 mm tråd stikke ut fra begge hullene (Fig. 36.B).

Hvis gammel tråd har blitt igjen inne i spolen, eller hvis tråden har blitt revet av inne i hullet, må den fjernes på følgende måte:

1. trykk flikene på hver side av trådspolen, i punktet merket med "PUSH" (Fig. 37.A), og hekt av den nedre delen av spolen (Fig. 37.B);
2. fjern tråden som sitter igjen inne i hullet
3. sett spolen på plass (Fig. 38.A) i setet
4. lukk spolen ved å feste flikene (Fig. 38.B) i åpningene (Fig. 38.C), og trykk helt til du hører "klikket", som fester den nedre delen av spolen (Fig. 38.D) på plass.

8.6 SLIPING AV TRÅDKUTTEREN

1. Ta trådkutteren (Fig. 32.A) ut av vernet (Fig. 32.B), ved å skru av skruene (Fig. 32.C).
2. Fest trådkutteren (Fig. 32.A) i en skrustikke, og slip med en flat fil. Pass på å opprettholde den originale kuttevinkelen.
3. Gjenmonter trådkutteren (Fig. 32.A) på vernet (Fig. 32.B).

8.7 JUSTERING UNDER MINSTEHASTIGHET

 **Hvis klippeinnretningen beveger seg med motoren på minstehastighet, kontakt forhandleren for en riktig justering av motoren:**

8.8 FORGASSER

Forgasseren er justert i fabrikken for maksimal yteevne i enhver brukssituasjon, med et minimum av utslipp av giftige gasser og i overensstemmelse med gjeldende lovgivning.

Ved dårlig funksjon, kontakt din forhandler for en kontroll av motorens forgasser.

9. LAGRING

VIKTIG *Se avsn. 2.4 for sikkerhetsbestemmelsene ved lagring. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.*

Når maskinen skal lagres i mer enn 2-3 måneder, må du ta visse forholdsregler for å unngå problemer når arbeidet tas opp igjen, og varige motorskader.

Før maskinen settes til lagring:

1. Tøm drivstofftanken ute og med kald motor.
2. Start motoren og la den gå på minstehastighet helt til den stopper, slik at alt drivstoffet i forgasseren forbrukes.
3. Kjøøl ned motoren.
4. Ta av tennpluggetten (Fig. 19.H).
5. Rengjør maskinen skikkelig.
6. Kontroller at det ikke finnes skader på maskinen. Kontakt eventuelt et autorisert service-senter.
7. Maskinen må lagres:
 - på et tørt sted,
 - beskyttet mot dårlig vær,
 - med knivbladvernet korrekt satt på;
 - utilgjengelig for barn.
 - Pass på å fjerne nøkler eller redskaper brukt til vedlikeholdet.

Når maskinen skal settes i bruk igjen, gjør den i stand slik som indikert i kapittel "6. Bruk av maskinen".

10. FLYTTING OG TRANSPORT

Når maskinen flyttes eller transporteres, skal følgende utføres:

- Stopp maskinen.
- Ta av tennpluggetten (Fig. 19.H).
- Bruk kraftige arbeidshansker.
- Når klippeinnretningen står stille, skal knivbladvernet settes på.
- Hold bare fast i maskinen ved håndtakene, og rett klippeinnretningen i motsatt retning av bevegelsesretningen.

Gjør følgende ved transport av maskinen på et kjøretøy:

- plasser maskinen slik at den ikke utgjør en fare for noen;
- Fest den skikkelig til transportmidlet med tau eller kjettinger for å unngå at den kan velte eller drivstoff kan lekke ut.

11. SERVICE OG REPARASJONER

Denne bruksanvisningen gir alle nødvendige indikasjoner for å betjene maskinen, samt informasjon om korrekt vedlikehold som kan utføres av brukeren. Alle vedlikeholds- og justeringsoppgaver som ikke er beskrevet i bruksanvisningen, må foretas hos forhandleren eller ved et spesialverksted som har den kompetansen og det utstyret som kreves for å utføre arbeidet riktig. På denne måten opprettholdes maskinens opprinnelige sikkerhets- og driftsnivå.

Inngrep utført ved uautoriserte verksteder eller av ukvalifiserte personer fører til bortfall av garantien, og hever produsenten for enhver forpliktelse og ethvert ansvar.

- Kun autoriserte servicesenter kan utføre reparasjoner og vedlikehold i garantitiden.
- Autoriserte serviceverksteder bruker utelukkende originale reservedeler. Originale reservedeler og tilbehør har blitt utviklet spesifikt for disse maskinene.
- Uoriginale reservedeler og tilbehør er ikke godkjent, og bruk av uoriginale deler og tilbehør gjør at garantien utgår.
- Det anbefales å levere maskinen inn til et autorisert serviceverksted for vedlikehold, assistanse og kontroll av sikkerhetsinnretningene en gang i året.

12. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN

Garantien dekker alle material- og produksjonsfeil. Brukeren må nøye følge alle vedlagte instruksjoner.

Garantien dekker ikke feil som skyldes:

- Manglende kjennskap til vedlagt dokumentasjon.
 - Uforsiktighet.
 - Feil eller upassende bruk og montering.
 - Bruk av uoriginale reservedeler.
 - Bruk av utstyr som ikke følger med, eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Dessuten dekker garantien ikke:
- Normal slitasje av forbruksmaterialer som klippeinnretninger og sikkerhetsbolter.
 - Normal slitasje.

Kjøperen er beskyttet av gjeldende lover. Kjøperens lovfestede rettigheter kan ikke på noen måte begrenses av denne garantien.

13. VEDLIKEHOLDSTABELL

Hyppighet	Inngrep												
	MASKIN					MOTOR							
	Kontroll av alle fester (se kap. 7.5)	Sikkerhetskontroll/ kontroll av betjeningsutstyr (se kap. 6.2)	Generell rengjøring og kontroll (se kap. 7.4)	Smøring av vinkelheten og den fleksible stangen (se kap. 8.1, 8.2)	Kontroll/ etterfylling av drivstoff (se kap. 7.3)	Generell rengjøring og kontroll (se kap. 7.4)	Rengjøring av luftfilter (se kap. 8.3)	Utskifting av luftfilter (se kap. 6.3)	Rengjøring av tennplugg (se kap. 8.4)	Bytte av tennplugg (se kap. 8.4).	Skruefeste eksospoite *	Utskifting av luftfilter *	Rengjøring av sylindrens utløpsåpning og sylinderribbene *
Før hver bruk	✓	✓	✓		✓	✓							
15 timer							✓						
30 timer				✓			✓		✓				
45 timer				✓			✓		✓		✓		
60 timer				✓			✓		✓				
75 timer				✓			✓		✓				
90 timer				✓			✓		✓				
105 timer				✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓
120 timer				✓			✓		✓				
135 timer				✓			✓		✓				
150 timer				✓			✓		✓				✓
165 timer				✓			✓		✓				
180 timer				✓			✓		✓				
195 timer				✓			✓		✓				
210 timer				✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓
225 timer				✓			✓		✓				
240 timer				✓			✓		✓				
255 timer				✓			✓		✓				✓
270 timer				✓			✓		✓				
280 timer				✓			✓		✓				
300 timer				✓			✓		✓				

* Inngrep som skal utføres av din forhandler eller av et godkjent serviceverksted.

14. FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
1. Motoren starter ikke eller den stopper opp	Oppstartsprosedyre ikke korrekt.	Følg anvisningene (se kap. 6.3)
	Tennpluggen er skitten eller det er feil avstand mellom elektrodene	Kontroller tennpluggen (se avsn. 8.4).
	Luftfilter tilstoppet	Rengjør og/eller skift ut filteret (se avsn. 8.3).
	Problemer med forgasseren	Kontakt et autorisert servicesenter.
2. Motoren starter men er svak.	Luftfilter tilstoppet	Rengjør og/eller skift ut filteret (se avsn. 8.3).
	Problemer med forgasseren	Kontakt et autorisert servicesenter.
3. Motoren fungerer på en uregelmessig måte eller er utladet	Tennpluggen er skitten eller det er feil avstand mellom elektrodene	Kontroller tennpluggen (se avsn. 8.4).
	Problemer med forgasseren	Kontakt et autorisert servicesenter.
4. Det ryker overdrevent fra motoren	Feil komposisjon av blandingen	Forbered blandingen i henhold til bruksanvisningen (se avsn. 7.2)
	Problemer med forgasseren	Kontakt et autorisert servicesenter.
5. Kvelning av motoren	Oppstartsknotten er brukt flere ganger mens starteren er på,	Ta ut tennpluggen (Fig. 31) og dra forsiktig i håndtaket til starttauet (Fig. 19.I) for å fjerne overflødig drivstoff; tork derfor elektrodene til tennpluggen og monter den tilbake på motoren.
6. Klippeinnretningen beveger seg med motoren på minstehastighet	Feiljustering av forgasseren	Kontakt et autorisert servicesenter.
7. Maskinen vibrerer på unormalt vis	Deler er ødelagte eller har løsnet.	Stopp maskinen og kople fra ledningen til tennpluggen (Fig. 19.H.). Kontroller om det finnes skader. Kontroller om det finnes deler som har løsnet, og stram dem godt. Sørg for at kontroller, utskiftninger eller reparasjoner utføres ved et autorisert servicesenter.
8. Maskinen har slått borti en ukjent gjenstand	Deler er ødelagte eller har løsnet.	Stopp maskinen og kople fra ledningen til tennpluggen (Fig. 19.H.). Kontroller om det finnes skader. Kontroller om det finnes deler som har løsnet, og stram dem godt. Sørg for at kontroller, utskiftninger eller reparasjoner utføres ved et autorisert servicesenter.

Hvis problemene vedvarer etter å ha utført disse utbedringene, må du ta kontakt med forhandleren.



INDICE


1. INFORMACJE OGÓLNE	1
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	2
3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ	4
3.1 Opis maszyny i przeznaczenie	4
3.2 Oznakowanie bezpieczeństwa	5
3.3 Tabliczka znamionowa produktu.....	5
3.4 Podstawowe części	6
4. MONTAŻ	6
4.1 Elementy montażowe	7
4.2 Montaż uchwytów.....	7
4.3 Wybór urządzenia tnącego i odpowiedniej osłony.....	7
4.4 Montaż osłony urządzenia tnącego	8
4.5 Montaż/demontaż urządzenia tnącego	8
4.6 Montaż osłony rurowej wałka napędowego (modele z oddzielnym drążkiem).....	9
4.7 Montaż giętkiej osłony rurowej wałka napędowego	9
5. ELEMENTY STEROWANIA	10
5.1 Przełącznik uruchamiania/wyłączania silnika	10
5.2 Dźwignia regulacji obrotów silnika.....	10
5.3 Dźwignia bezpieczeństwa obrotów silnika....	10
5.4 Uchwyt ręcznego uruchamiania	10
5.5 Dźwignia sterowania starterem (Choke) (jeśli występuje)	10
5.6 Przycisk sterowania pompką paliwa (Primer)	10
5.7 Wyświetlacz (jeśli dostępny)	10
6. UŻYTKOWANIE MASZYNY	10
6.1 Czynności wstępne	11
6.2 Kontrole bezpieczeństwa	11
6.3 Uruchomienie	12
6.4 Praca.....	12
6.5 Wskazówki dotyczące użytkowania.....	14
6.6 Zatrzymanie	14
6.7 Wskazówki po zakończeniu użytkowania	14
7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA	14
7.1 Informacje ogólne.....	14
7.2 Przygotowanie mieszanki paliwowej.....	15
7.3 Uzupelnianie paliwa	15
7.4 Czyszczenie maszyny i silnika	15
7.5 Nakrętki i śruby mocujące	15
8. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA	16
8.1 Smarowanie przekładni kątowej	16
8.2 Smarowanie giętkiego wałka	16
8.3 Czyszczenie filtra powietrza	16
8.4 Świeca	16
8.5 Konserwacja urządzenia tnącego.....	16
8.6 Ostrzenie obcinaka żytki.....	17
8.7 Regulowanie minimalnych obrotów	17
8.8 Gaźnik	17
9. MAGAZYNOWANIE.....	17
10. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT	18
11. SERWIS I NAPRAWA	18
12. ZAKRES GWARANCJI	18
13. TABELA CZYNNOSCI KONSERWACYJNYCH	19
14. IDENTYFIKACJA USTEREK.....	20

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

W tekście instrukcji, niektóre paragrafy zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

UWAGA lub **WAŻNE** dostarcza dokładniejszego omówienia lub dodatkowych elementów do podanych poprzednio wskazówek w celu uniknięcia uszkodzenia maszyny lub spowodowania strat.

Symbol  wskazuje na niebezpieczeństwo. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała użytkownika lub osób trzecich i/lub spowodować szkody materialne.

Paragrafy oznaczone kwadracikiem z krawędzią z szarych kropek wskazują na opcjonalne funkcje nie występujące we wszystkich modelach opisanych w niniejszej instrukcji. Należy sprawdzić, czy dana opcja występuje w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia „przedni”, „tylny”, „prawy” i „lewy” rozumie się w odniesieniu do pozycji robotycznej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI

1.2.1 Rysunki

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd.

Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd.

Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: „Patr Rys. 2.C” lub po prostu „(Rys. 2.C)”.

Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.

1.2.2 Tytuły

Podręcznik podzielony jest na rozdziały i paragrafy. Tytuł paragrafu „2.1 Instruktaż” to podtytuł „2. Zasady bezpieczeństwa”. Odniesienia do tytułów lub paragrafów są oznaczone skrótami rozdz. lub par. i odpowiednim numerem. Przykład: „rozd. 2” lub „par. 2.1”.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 INSTRUKTAŻ

⚠ Należy dokładnie zapoznać się z systemem sterowania i właściwym sposobem użytkowania maszyny. Opanować natychmiastowe zatrzymanie maszyny. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować pożary i/lub ciężkie zranienia.

- Krajowe przepisy mogą ograniczać użytkowanie maszyny.
- W żadnym razie nie należy pozwolić, aby maszyna była użytkowana przez dzieci i osoby nieposiadające wystarczającej wiedzy na temat instrukcji obsługi. Miejscowe przepisy mogą określić najniższą granicę wieku dla użytkowników.
- Nigdy nie należy użytkować maszyny, jeśli użytkownik czuje się źle lub jest zmęczony lub po zażyciu leków, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub innych substancji, które mogą zaburzyć jego refleksy lub uwagę.
- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i nieoczekiwane wydarzenia, które mogą zaistnieć wobec innych osób lub ich własności. Ocena ryzyka związanego z cechami terenu przeznaczonego do pracy, a także wybór środków ostrożności gwarantujących bezpieczeństwo operatora, jak i osób postronnych, wchodzi w zakres obowiązków osób użytkujących urządzenie, zwłaszcza, jeśli chodzi o pracę na zboczach, terenach nieregularnych, śliskich lub niestabilnych.
- W przypadku odstąpienia lub wypożyczenia maszyny osobom trzecim, upewnić się, że użytkownik zapoznał się z instrukcjami użytkowania zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

2.2 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Środki ochrony indywidualnej (ŚOI)

- Zakładać przylegającą odzież ochronną wyposażoną w ochronę antyprzecięciową, rękawice antywibracyjne, kask, okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, obuwie zabezpieczające przed przecięciem z podeszwą antypoślizgową.
- Nie zakładać szali, koszul, naszyjników, bransoletek, luźnych lub wyposażonych w sznurki ubrań, krawatów oraz innych akcesoriów wiszących lub zbyt obszernych, które mogłyby zaplątać się w maszynę lub w inne przedmioty i materiały znajdujące się w miejscu pracy.
- Związać odpowiednio długie włosy.

Obszar roboczy / Maszyna

- Skontrolować dokładnie całą przestrzeń roboczą i usunąć wszystko to, co mogłoby zostać wyrzucone przez maszynę lub spowodować uszkodzenie urządzenia tnącego/części obracających się (kamienie, gałęzie, druty stalowe, kości, itp.).

Silnik o zapłonie iskrowym: paliwo

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! Benzyna oraz mieszanka paliwowa są wysoce łatwopalne.

- Przechowywać benzynę i mieszankę paliwową w homologowanych zbiornikach na paliwo, w miejscach bezpiecznych, z dala od źródeł ciepła lub ognia.
- Nie pozostawiać zbiorników w zasięgu dzieci.
- Pozostawić zbiorniki wolne od ścinków trawy, liści i nadmiaru smaru
- Nie palić podczas przygotowywania mieszanki paliwowej, tankowania lub uzupełniania paliwa oraz podczas obchodzenia się z paliwem.
- Tankować przy użyciu lejka, tylko na zewnątrz.
- Unikać wdychania oparów paliwa.
- Nie dolewać paliwa, ani nie zdejmować korka ze zbiornika, gdy silnik jest w ruchu lub, kiedy jest nagrzany.
- Otworzyć powoli korek zbiornika, pozwalając na stopniowe rozładowanie wewnętrznego ciśnienia.
- Nie należy zbliżyć źródła ognia do otworu zbiornika, by sprawdzić jego zawartość.
- W razie przelania benzyny, nie należy uruchamiać silnika, lecz przestawić maszynę z miejsca rozlania się paliwa w celu uniknięcia możliwości stworzenia sytuacji sprzyjających wybuchom pożaru dopóki paliwo się nie ulotni i opary benzyny nie rozproszą się.
- Zawsze nałożyć i zakrećć dobrze korki zbiornika i pojemnika benzyny.
- Natychmiast wyczyścić wszystkie resztki benzyny rozlanej na maszynę lub na ziemię.
- Nie uruchamiać maszyny w miejscu, gdzie dokonano wlewania paliwa; uruchomienie silnika musi być dokonywane w odległości przynajmniej 3 metrów od miejsca, w którym wlewano paliwo.
- Unikać kontaktu paliwa z odzieżą. W razie zabrudzenia należy zmienić odzież przed włączeniem silnika.




2.3 PODCZAS UŻYTKOWANIA

Obszar roboczy

- Nie włączać silnika w zamkniętych pomieszczeniach, w których mogą gromadzić się niebezpieczne opary tlenu węgla. Urządzenie należy włączać na zewnątrz lub w pomieszczeniach z dobrą wentylacją. Należy pamiętać, że spaliny są toksyczne.

- Podczas rozruchu maszyny nie kierować tłumika, a więc spalin w stronę materiałów łatwopalnych.
- Nie używać maszyny na obszarze zagrożonym wybuchem, w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Styki elektryczne lub tarcia mechaniczne mogą generować iskry powodujące zapalenie się pyłu lub gazu.
- Należy pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym oraz przy dobrej widoczności.
- Oddalić z miejsca pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta. Dzieci powinny się znajdować pod opieką drugiej osoby dorosłej.
- Sprawdzić, czy inne osoby znajdują się w promieniu co najmniej 15 metrów od miejsca pracy maszyny i w odległości co najmniej 30 metrów podczas trudniejszego koszenia;
- O ile to możliwe, unikać pracy na mokrych lub śliskich gruntach lub na terenach nierównych i stromych, które nie gwarantują stabilności operatora podczas pracy.
- Zwróć szczególną uwagę na nierówność terenu (grzbiety, wgłębienia), pochyłości, ukryte zagrożenia i ewentualne przeszkody które mogą ograniczać widoczność.
- Zachować szczególną ostrożność w pobliżu stromych zboczy, rowów czy wałów ochronnych.
- Pracować w kierunku poprzecznym w stosunku do zbocza, nigdy nie pracować w kierunku góra/dół, zachować ostrożność podczas zmiany kierunku i upewnić się, że ma się stabilny punkt oparcia, pozostając zawsze za narzędziem tnącym
- Podczas użytkowania maszyny w pobliżu drogi, należy zwracać uwagę na ruch samochodowy.

Sposób postępowania

- Podczas pracy, maszynę zawsze mocno trzymać obydwo rękami, silnik powinien znajdować się po prawej stronie ciała, a narzędzie tnące poniżej poziomu pasa
- Przyjąć stabilną pozycję oraz zachować ostrożność.
- Nigdy nie biegać, lecz chodzić.
- Podczas pracy maszyna powinna być przyczepiona do uprząży.
- Trzymać zawsze ręce i stopy z dala od narzędzia tnącego, zarówno podczas uruchamiania jak i obsługi maszyny.
- Uwaga: element tnący obraca się nadal przez kilka sekund nawet po jego wyłączeniu lub po wyłączeniu silnika
- Zwracać uwagę na ewentualne wyrzuty obrabianego materiału, co spowodowane jest ruchem urządzenia tnącego.
- Należy uważać, by nie zderzyć gwałtownie urządzenia tnącego z ciałami obcymi/przeszkodami. Jeśli urządzenie tnące natknie się na przeszkodę/przedmiot może wystąpić odbicie (kickback). Zetknięcie się z przeszkodą może spowodować bardzo szybki odrzut w odwrotnym kierunku, wypychając urządzenie tnące do góry oraz w kierunku użytkownika. Odrzut może doprowadzić do utraty kontroli nad maszyną, powodując poważne konsekwencje. Aby uniknąć odrzutu należy przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności określone poniżej:
 - Trzymać urządzenie mocno, oburącz i przyjąć postawę ciała oraz pozycję rąk w taki sposób, aby umożliwić amortyzację siły odrzutu.
 - Nie trzymać ramion zbyt w górze i nie ciąć powyżej wysokości pasa.
 - Należy używać wyłącznie urządzeń tnących wskazanych przez producenta.
 - Postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi konserwacji urządzenia tnącego.
- Uważać, by nie zranić się, co może być spowodowane użyciem jakiegokolwiek urządzenia przeznaczonego do obcinania żyłki.
- Uwaga: element tnący obraca się nadal, również po wyłączeniu silnika.
- Nie dotykać elementów silnika, które podczas pracy osiągają wysoką temperaturę. Ryzyko oparzenia.
- W celu uniknięcia ryzyka wywołania pożaru nie wolno pozostawiać maszyny z rozgrzanym silnikiem wśród liści lub suchej trawy bądź innych materiałów łatwopalnych.
-  W przypadku uszkodzeń lub wypadków przy pracy, należy natychmiast wyłączyć silnik i oddalić maszynę tak, aby nie powodować dalszych szkód; w razie wypadków z wystąpieniem obrażeń ciała osoby obsługującej maszynę lub osoby trzeciej natychmiast rozpocząć procedurę pierwszej pomocy najbardziej właściwą dla zaistniałej sytuacji i zwrócić się do placówki zdrowia w celu poddania się niezbędnej kuracji. Dokładnie usunąć wszelkie pozostałości, które mogłyby spowodować szkody lub obrażenia osób lub zwierząt, gdyby pozostały niezauważone.
-  Poziom hałas i drgań podany w niniejszych instrukcjach przedstawia maksymalne dopuszczalne wartości tych parametrów podczas użytkowania maszyny. Stosowanie złe wyważonego narzędzia tnącego, zbyt wysoka prędkość ruchu, nieprawidłowe wykonywanie konserwacji lub jej brak wpływają w istotny sposób na zwiększenie emisji hałasu i poziomu drgań. W związku z powyższym należy powziąć środki zapobiegawcze mające na celu usunięcie ewentualnych skutków zbyt wysokiego hałasu i nadmiernych drgań; wykonywać regularną konserwację urządzenia, stosować ochronniki słuchu oraz robić przerwy podczas pracy.
-  Przedłużone poddawanie się wibracjom może spowodować zranienia i zaburzenia

neurologiczno-naczyniowe (znane również jako „fenomen Raynouda” lub „biała ręka”) przede wszystkim u osób cierpiących na zaburzenia krążenia. Objawy mogą dotyczyć rąk, nadgarstków oraz palców i charakteryzują się utratą czucia, mrowieniem, świerzbieniem, bólem, utratą barwy lub zmienioną strukturą skóry. Objawy te mogą nasilić się wskutek niskiej temperatury otoczenia i/lub zbyt mocnego ścisnięcia uchwytu. Przy pojawieniu się tego typu oznak należy zredukować czas użytkowania maszyny i skonsultować się z lekarzem.

Ograniczenia w użytkowaniu

- Maszyna nie może być użytkowana przez osoby, które nie są w stanie trzymać jej mocno w obydwu rękach i/lub zachować równowagi podczas pracy.
- Nigdy nie należy używać maszyny z uszkodzonymi, wybrakowanymi lub nieprawidłowo zamontowanymi częściami.
- Nie zmieniać regulacji silnika i nie doprowadzać do jego przegrzania. Ryzyko dla bezpieczeństwa osób zwiększa się, gdy silnik pracuje na zbyt wysokich obrotach.
- Nie przeciążać maszyny i nie używać jej do wykonywania ciężkich prac; użycie odpowiedniego urządzenia obniża ryzyko i podnosi jakość pracy.

2.4 KONSERWACJA, GARAŻOWANIE I TRANSPORT

Regularna konserwacja i właściwe przechowywanie maszyny pozwalają zapewnić bezpieczeństwo użytkowania i wysoką wydajność.

⚠ Nigdy nie używać maszyny jeśli jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części należy wymienić, nigdy nie należy ich naprawiać. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych: stosowanie nieoryginalnych i/lub nieprawidłowo zamontowanych części zagraża bezpieczeństwu maszyny, może spowodować wypadek lub urazy ciała, a także zwalnia Producenta z wszelkich obowiązków i odpowiedzialności.

Konserwacja

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru należy systematycznie sprawdzać, czy nie występują wycieki oleju i/lub paliwa.
- Podczas czynności regulacyjnych maszyny należy zachować ostrożność, aby zapobiec uwięzieniu palców pomiędzy urządzeniem tnącym i częściami stałymi maszyny.

Magazynowanie

- Nie przechowywać maszyny z paliwem w zbiorniku, w pomieszczeniu, w którym opary paliwa mogą mieć kontakt z płomieniami, iskrami lub źródłami wysokiej temperatury.

- W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego, nie należy pozostawiać pojemników z odpadami wewnątrz pomieszczenia.

2.5 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania maszyny. Powinno się ono odbywać z poszanowaniem zasad współżycia społecznego i w trosce o otaczające środowisko.

- Unikać sytuacji zakłócania spokoju otoczenia. Maszyny należy używać tylko w stosownych godzinach (nigdy wcześniej rano albo w nocy, gdy hałas mógłby przeszkadzać innym osobom).
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących utylizacji opakowań, olejów, paliwa, filtrów, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być oddzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.
- Należy skrupulatnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.
- Po ostatecznym zaprzestaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ

3.1 OPIS MASZYNY I PRZEZNACZENIE

Ta maszyna jest urządzeniem ogrodniczym o nazwie przenośna podkaszarka-podcinarka z silnikiem spalinowym. Przeznaczona jest do użytku domowego.

Głównymi elementami maszyny są: silnik, który za pośrednictwem wału napędowego zamkniętego w osłonie rurowej i przekładni kątowej uruchamia urządzenie tnące, które może mieć różną konfigurację w zależności od przeznaczenia.

Operator pracując maszyną trzyma ją za specjalne uchwyty zawieszoną na pasie nośnym sterując jej pracą, znajduje się zawsze w bezpiecznej odległości od urządzenia tnącego.

3.1.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Maszyna została zaprojektowana i stworzona do:

- cięcia trawy i innej niezdrewniałej roślinności za pomocą nylonowej żyłki zamkniętej w specjalnej głowicy;
- cięcia wysokiej trawy, suchych pędów, gałęzi i krzewów o zdrewniałych pędach o średnicy do 2 cm przy pomocy ostrzy metalowych lub plastikowych;
- cięcia zdrewniałych części i wycinki małych drzew (tylko przy użyciu piły, jeżeli jest dozwolona);
- użytkowania tylko przez jednego operatora.

3.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Jakiegolwiek inne zastosowanie odbiegające od powyżej opisanego może okazać się niebezpieczne i spowodować szkody dla osób i/lub mienia. Niewłaściwe użycie urządzenia stanowią (przykładowo podane czynności, ale nie tylko):

- używanie urządzenia do zamykania;
- wyrównywanie krzewów lub wykonywanie innych prac, podczas których urządzenie tnące nie jest używane na wysokości gruntu;
- przycinanie drzew;
- używanie maszyny z urządzeniem tnącym powyżej linii pasa operatora;
- używanie maszyny do cięcia materiałów pochodzenia nie roślinnego;
- korzystanie z urządzeń tnących innych niż te wymienione w tabeli "Dane techniczne". Ryzyko poważnego uszkodzenia ciała i zranienia;
- jednoczesne użytkowanie maszyny przez więcej niż jedną osobę.

WAŻNE *Niewłaściwe użytkowanie maszyny prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub obrażeń ciała własnych lub wobec osób trzecich.*

3.2 OZNAKOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

Na urządzeniu pojawiają się różne symbole (Rys. 2). Ich zadaniem jest przypomnienie użytkownikowi o konieczności zachowania ostrożności i uwagi podczas korzystania z maszyny.

Znaczenie symboli:



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO! W przypadku nieprawidłowego użytkowania maszyna może stanowić zagrożenie dla samego operatora oraz dla innych osób.



OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy przeczytać instrukcję.



Operator obsługujący maszynę, używając jej w warunkach normalnych, codziennie i w sposób ciągły, może być narażony na hałas o poziomie równym lub wyższym niż 85 dB (A). Stosować ochronniki słuchu, okulary ochronne i kask ochronny.



Stosować rękawice oraz obuwie ochronne!



ZAGROŻENIE WYRZUTEM!

Oddalić wszystkie osoby lub zwierzęta domowe na odległość co najmniej 15 m podczas użytkowania maszyny!

Maksymalna prędkość urządzenia tnącego.



Nie używać tarczy tnących. **Niebezpieczeństwo: Używanie piły tarczowej w modelach urządzeń, w których nie jest ona przewidziana naraża użytkownika na niebezpieczeństwo bardzo groźnych lub śmiertelnych zranień.**



OSTRZEŻENIE! Benzyna jest łatwopalna. Przed tankowaniem pozostawić silnik do ochłodzenia co najmniej na 2 minuty.



Należy uważać na możliwe odbicie ostrza tnącego.



OSTRZEŻENIE! - Utrzymywać odpowiednią odległość od rozgrzanych powierzchni.

WAŻNE *Uszkodzone lub nieczytelne etykiety należy wymienić. Zwrócić się o nowe etykiety do autoryzowanego serwisu.*

3.3 TABLICZKA ZNAMIONOWA PRODUKTU

Tabliczka znamionowa zawiera następujące dane (Rys. 1):

1. Poziom mocy akustycznej
2. Znak zgodności
3. Miesiąc / Rok produkcji
4. Typ urządzenia
5. Numer fabryczny
6. Nazwa i adres producenta
7. Kod wyrobu

Zapisać dane identyfikacyjne maszyny w odpowiednich polach na etykiecie zamieszczonej z tyłu okładki.

WAŻNE *Używać danych identyfikacyjnych zamieszczonych na etykiecie w przypadku kontaktowania się z autoryzowanym serwisem.*

WAŻNE *Przykładowa Deklaracja Zgodności znajduje się na ostatnich stronach instrukcji.*

3.4 PODSTAWOWE CZĘŚCI

Urządzenie składa się z następujących elementów, które spełniają następujące funkcje (Rys.1):

- A. **Silnik:** umożliwia ruch urządzenia tnącego za pomocą wału napędowego i przekładni kątowej.
- B. **Ośłona rurowa wału napędowego:** w jej wnętrzu umieszczony jest wał napędowy, którego funkcją jest przekazywanie ruchu obrotowego na przekładnię kątową.
 1. Szywna osłona rurowa wałka napędowego
 2. Giętka osłona rurowa wałka napędowego
- C. **Przekładnia kątowa:** końcowa część rury wału napędowego. Przenosi ruch na urządzenie tnące.
- D. **Urządzenie tnące:** jest to element przeznaczony do cięcia roślinności
 1. **Głowica żyłkowa:** urządzenie tnące z żyłką nylonową.
 2. **Nóż 3-zębny, 4-zębny i 8-zębny:** urządzenie tnące, tarcza metalowa.

3. **Piła** (jeśli jest dozwolona): metalowe urządzenie tnące tarczowe z uzębieniem na obwodzie.

- E. **Ośłona urządzenia tnącego:** jest to osłona zabezpieczająca, której zadaniem jest zatrzymanie ewentualnych przedmiotów ściętych przez urządzenie tnące i uniemożliwienie ich wyrzucenia z dala od maszyny.
 1. Głowica żyłkowa
 2. Piła (jeśli jest dozwolona)

F. **Uchwyt przedni:** o półkolistym kształcie, umożliwia sterowanie urządzeniem i znajduje się na nim ochraniacz nóg.

G. **Tylny uchwyt:** umożliwia sterowanie urządzeniem i zlokalizowane są na nim główne przyciski włączania/wyłączania/przyspieszenia.

H. **Ochraniacz nóg:** jest to osłona, która zapobiega przypadkowemu kontaktowi z urządzeniem tnącym podczas użytkowania.

I. **Uchwyt:** asymetryczny uchwyt typu „bycze rogi” umieszczony jest poprzecznie względem drążka; umożliwia prowadzenie maszyny. Po prawej stronie uchwytu umieszczone są główne przyciski włączania/wyłączania/przyspieszenia.

J. **Wyświetlacz:** wyświetla informacje dotyczące działania i konserwacji maszyny.

- K. **Punkt mocowania (uprząż):** miejsce na urządzeniu, gdzie mocowana jest uprząż.
- L. **Uprząż:** część wyposażenia urządzenia wykonana z pasów z tkaniny, które, przechodząc przez ramiona pomagają utrzymać ciężar maszyny podczas pracy.
 1. pas pojedynczy
 2. pas podwójny
 3. plecakowy
- M. **Ośłona ostrza** (do transportu i obsługi urządzenia): chroni przed przypadkowym kontaktem z urządzeniem tnącym, które może powodować poważne obrażenia.

4. MONTAŻ

WAŻNE *Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.*

W celu ułatwienia magazynowania i transportu niektóre części składowe maszyny nie są montowane bezpośrednio w fabryce, ale muszą być skompletowane po uprzednim rozpakowaniu, zgodnie z poniżej podaną instrukcją.

⚠ Rozpakowanie oraz zakończenie montażu należy wykonywać na płaskiej i stabilnej powierzchni, w miejscu umożliwiającym swobodne przemieszczanie maszyny i opakowań,

używając zawsze odpowiednich narzędzi. Nie używać maszyny przed zakończeniem czynności opisanych w sekcji „MONTAŻ”.

4.1 ELEMENTY MONTAŻOWE

W opakowaniu znajdują się elementy do montażu.

4.1.1 Rozpakowywanie

1. Otworzyć opakowanie zachowując ostrożność, by nie zgubić znajdujących się w nim elementów.
2. Zapoznać się z dokumentacją znajdującą się w opakowaniu, np. z niniejszymi instrukcjami.
3. Wyjąć wszystkie luźne elementy z kartonu.
4. Wyjąć podkaszarkę z pudełka.
5. Usunąć karton i inne elementy opakowania zgodnie z obowiązującymi przepisami.

4.2 MONTAŻ UCHWYTÓW

4.2.1 Montaż przedniego uchwytu- Typ I

1. Umieścić nakładkę (Rys. 3.A), wprowadzając sworzeń (Rys. 3.A.1) do jednego z otworów obecnych na osłonie rurowej wału napędowego.
2. Zamontować przedni uchwyt wyposażony w ochraniacz nóg (Rys. 3.B) za pomocą śrub (Rys. 3.C), zwracając uwagę, aby zachować pozycję dwóch podkładek antywibracyjnych (Rys.3.D).
3. Dokręcić śruby do oporu (Rys. 3.C).

4.2.2 Montaż przedniego uchwytu - Typ II

1. Umieścić nakładkę (Rys. 4.A), wprowadzając sworzeń (Rys. 4.A.1) do jednego z otworów znajdujących się na osłonie rurowej wału napędowego.
2. Zamontować uchwyt przedni (Rys. 4.B) za pomocą śrub (Rys. 4.C).
3. Dokręcić śruby do oporu (Rys. 4.C).

4.2.3 Montaż uchwytu - Typ III

1. Odkręcić środkowe pokrętło (Rys. 5.A) i zdjąć nakładkę (Rys. 5.B).
2. Umieścić uchwyt (Rys. 5.C), zwracając uwagę, aby elementy sterowania znajdowały się po prawej stronie.
3. Ustawić uchwyt w najbardziej wygodnej pozycji roboczej i zablokować za pomocą nakładki (Rys. 5.B) i pokrętła (Rys. 5.A).
4. Zaczepić linkę elementów sterowania (Rys. 5.D) na odpowiednim zacisku kablowym (Rys. 5.E).

UWAGA *Odkręcając lekko pokrętło (Rys. 5.A) możliwe jest obrócenie uchwytu, aby zredukować zajmowaną przestrzeń podczas przechowywania.*

4.2.4 Montaż uchwytu - Typ IV

1. Umieścić nakładkę (Rys. 6.A), wprowadzając sworzeń (Rys. 6.A.1) do jednego z otworów znajdujących się na osłonie rurowej wału napędowego.
2. Umieścić uchwyt (Rys. 6.B), zwracając uwagę, aby elementy sterowania znajdowały się po prawej stronie.
3. Ustawić uchwyt w najwygodniejszej pozycji roboczej i zablokować go za pomocą śrub (Rys. 6.C).

4.2.5 Montaż uchwytu - Typ V

1. Umieścić uchwyt (Rys. 7.A) w gnieździe wykonanym w osłonie rurowej wału napędowego (Rys. 7.B), zwracając uwagę, aby elementy sterowania znajdowały się po prawej stronie.
2. Przykręcić i następnie dokręcić pokrętło (Rys. 7.C) uchwytu (Rys. 7.A).

4.3 WYBÓR URZĄDZENIA TNĄCEGO I ODPOWIEDNIEJ OSŁONY

⚠ *Każdemu z narzędzi tnących powinna towarzyszyć własna, specyficzna osłona, zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tabeli Danych Technicznych.*

Wybrać najodpowiedniejsze urządzenie tnące biorąc pod uwagę rodzaj pracy do wykonania, zgodnie z poniższymi, generalnymi założeniami:

- **głowica żytkowa** może ścinać wysoką trawę i niezdrewniałe porośla w pobliżu ogrodzeń, murów, fundamentów, chodników, wokół

drzew itp., lub dokładnie oczyścić szczególnie obszar ogrodu;

- **noże 3-zębne, 4-zębne i 8-zębne** są odpowiednie do ścinania zarośli i małych krzewów o średnicy do 2 cm;

- **piła (jeśli jest dozwolona)** umożliwi cięcie zdrewniałych części i wycinkę małych drzew.

WAŻNE *Za każdym razem, gdy konieczna jest wymiana urządzenia tnącego, należy zdemontować wszystkie elementy urządzenia.*


4.4 MONTAŻ OSŁONY URZĄDZENIA TNĄCEGO

 **Stosować rękawice ochronne.**

4.4.1 Montaż osłony urządzenia tnącego (głowicy żyłkowej, noża 3-zębnego, 4-zębnego i 8-zębnego) - Typ I

1. Odkręcić śruby (Rys. 8.A).
2. Umieścić osłonę (Rys. 8.C) w otworach na przekładni (Rys. 8.B).
3. Zamontować osłonę (Rys. 8.C), dokręcając śruby do oporu (Rys. 8.A).

UWAGA *Na osłonie urządzenia tnącego (Rys. 8.E) znajduje się następujący symbol:*


 Wskazuje on kierunek obrotów urządzenia tnącego.

4.4.2 Montaż osłony urządzenia tnącego (głowicy żyłkowej, noża 3-zębnego, 4-zębnego i 8-zębnego) - Typ II

WAŻNE *Przy każdym użyciu tego zabezpieczenia upewnić się, że płytka osłony rurowej wałka napędowego (Rys. 9.B, Rys. 9.E) jest zamontowana.*

1. Odkręcić śruby (Rys. 9.A).
2. Umieścić osłonę (Rys. 9.C) w otworach na przekładni (Rys. 9.B).
3. Zamontować osłonę (Rys. 9.C), dokręcając śruby do oporu (Rys. 9.A).


UWAGA *Na osłonie urządzenia tnącego (Rys. 9.E) znajduje się następujący symbol:*

 Wskazuje on kierunek obrotów urządzenia tnącego.

4.4.3 Montaż osłony urządzenia tnącego (głowica żyłkowa) - Typ III

1. Zdjąć zatyczkę ochronną (Rys. 10.A) z końcówki dolnej części drążka (Rys. 10.B).
2. Zamocować osłonę (Rys. 10.C) do podpory (Rys. 10.D) za pomocą śruby (Rys. 10.E) dołączonej do wyposażenia.

UWAGA *Na osłonie urządzenia tnącego (Rys. 10.C) znajduje się następujący symbol:*

 Wskazuje on kierunek obrotów urządzenia tnącego.

4.4.4 Montaż osłony urządzenia tnącego (piły, jeżeli jest dozwolona)

 **Tej osłony nie należy używać dla innych urządzeń tnących.**

1. Usunąć osłony, które są ewentualnie używane dla innych urządzeń tnących.
2. Umieścić osłonę (Rys. 11.B) w otworach na przekładni (Rys. 11.A).
3. Zamocować osłonę (Rys. 11.B), dokręcając śruby do oporu (Rys. 11.C).

4.5 MONTAŻ/DEMONTAŻ URZĄDZENIA TNĄCEGO

 **Stosować rękawice ochronne.**

4.5.1 Montaż głowicy żyłkowej - Typ I

1. Zmontować wewnętrzny pierścień (Rys. 12.A) na wale we wskazanym kierunku, upewniając się, że żłobienia dopasują się dokładnie ze żłobieniami przekładni kątowej (Rys. 12.B).
2. Włożyć klucz, który jest dołączony do wyposażenia, (Rys. 12.C) do odpowiedniego otworu na przekładni kątowej (Rys. 12.D) i obracać ręcznie sam pierścień, popychając klucz (Rys. 12.C) aż do jego umieszczenia, blokując obrót.
3. Zamontować głowicę żyłkową (Rys. 12.F), wkręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Wyjąć klucz (Rys. 12.C), aby przywrócić obrót.

WAŻNE Gdy używa się głowicy żyłkowej, należy obowiązkowo zamontować osłonę (Rys. 12.E) i obcinak żyłki (Rys. 32.A).

4.5.2 Demontaż głowicy żyłkowej - Typ I

1. Włożyć klucz, który jest dołączony do wyposażenia, (Rys 12.C) do odpowiedniego otworu na przekładni kątowej (Rys. 12.D) i obracać ręcznie sam pierścień, popychając klucz (Rys. 12.C) aż do jego umieszczenia, blokując obrót.
2. Zdemontować głowicę żyłkową (Rys. 12.F), odkręcając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

4.5.3 Montaż głowicy żyłkowej - Typ II

1. Za pomocą odpowiedniego klucza zablokować obrót wału (Rys. 12.G).
2. Zamontować głowicę żyłkową (Rys. 12.H), wkręcając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

4.5.4 Demontaż głowicy żyłkowej - Typ II

1. Za pomocą odpowiedniego klucza zablokować obrót wału (Rys. 12.G).
2. Zdemontować głowicę żyłkową (Rys. 12.H), odkręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

4.5.5 Montaż noża 3-zębego, 4-zębego, 8-zębego i piły (jeśli jest dozwolona)

 **Należy osłonić na ostrze.**

1. Zamontować wewnętrzny pierścień (Rys. 13.A, Rys. 14.A) na wale we wskazanym kierunku, upewniając się, że żłobienia dopadają się dokładnie ze żłobieniami przekładni kątowej (Rys. 13.B, Rys. 14.B).
2. Zamontować nóż/piłę (Rys. 13.C, Rys. 14.C) oraz pierścień zewnętrzny (Rys. 13.D, Rys. 14.D) częścią płaską zwróconą w kierunku noża/piły.
3. Włożyć klucz, który jest dołączony do wyposażenia, (Rys. 13.E, Rys. 14.E) do odpowiedniego otworu na przekładni kątowej, obracać ręcznie nóż/piłę (Rys. 13.C, Rys. 14.C) i popchnąć klucz (Rys. 13.E, Rys. 14.E) aż znajdzie się w otworze przekładni kątowej (Rys. 13.B, Rys. 14.B), blokując obrót.
4. Zamontować czaszę (Rys. 13.F, Rys. 14.F) i dokręcić nakrętkę (Rys. 13.G, Rys. 14.G), dokręcając do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (25 Nm).
5. Wyjąć klucz (Rys. 13.E, Rys. 14.E), aby przywrócić obrót.

4.5.6 Demontaż noża 3-zębego, 4-zębego, 8-zębego i piły (jeśli jest dozwolona)

 **Należy osłonić na ostrze.**

1. Włożyć klucz, który jest dołączony do wyposażenia, (Rys. 13.E, Rys. 14.E) do odpowiedniego otworu, obracać ręcznie nóż/piłę (Rys. 13.C, Rys. 14.C) i popchnąć klucz (Rys. 13.E, Rys. 14.E) aż znajdzie się w otworze przekładni kątowej (Rys. 13.B, Rys. 14.B), blokując obrót.
2. Odkręcić nakrętkę (Rys. 13.G, Rys. 14.G) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i zdjąć czaszę (Rys. 13.F, Rys. 14.F).
3. Zdjąć pierścień zewnętrzny (Rys. 13.D, Rys. 14.D), następnie zdjąć nóż/piłę (Rys. 13.C, Rys. 14.C) oraz pierścień wewnętrzny (Rys. 13.A, Rys. 14.A).

4.6 MONTAŻ OSŁONY RUROWEJ WAŁKA NAPĘDOWEGO (MODELE Z ODDZIELNYM DRAŻKIEM)

1. Wyjąć kołek blokujący (Rys. 15.A) i popchnąć dolną część drażka (Rys. 15.B) aż do usłyszenia odgłosu zatrzasknięcia kołka blokującego (Rys. 15.A) w otworze (Rys. 15.C) drażka. Montaż drażka można ułatwić, obracając lekko dolną część (Rys. 15.B) w obydwu kierunkach; całkowite wsunięcie jest widoczne na kołku (Rys. 15.A), który musi być całkowicie schowany.
2. Po zakończeniu operacji dokręcić do oporu pokrętkę (Rys. 15.D).

4.7 MONTAŻ GIĘTKIEJ OSŁONY RUROWEJ WAŁKA NAPĘDOWEGO


1. Usunąć osłony ochronne (Rys. 16.A) z dwóch końców giętkiej osłony rurowej wałka (Rys. 16.B), zauważając, że różnią się od siebie.
2. Zdjąć zatyczkę ochronną (Rys. 17.A) z wystającej rury (Rys. 17.B) z tylnego uchwytu (Rys. 17.C).
3. Włożyć koniec z przewężeniem (Rys. 17.D) do wystającej rury (Rys. 17.B) z tylnego uchwytu (Rys. 17.C) i zamocować za pomocą śruby (Rys. 17.E), upewniając się, że pozostaje zablokowany.
4. Nacisnąć sworzeń (Rys. 18.A) i wprowadzić giętką osłonę (Rys. 18.B) do gniazda jednostki napędowej (Rys. 18.C).
5. Zwolnić sworzeń (Rys. 18.A), aby zablokować koniec rury (Rys. 18.B).
6. Wysunąć gumową osłonę (Rys. 18.D) i wprowadzić przewody do środka (Rys. 18.E).
7. Otworzyć urządzenie zabezpieczające przewodu regulacji obrotów silnika (Rys. 18.F) przy użyciu śrubokręta.


8. Podłączyć przewody (Rys. 18.G) i (Rys. 18.H).
9. Zamknąć urządzenie zabezpieczające (Rys. 18.F).
10. Podłączyć złącza (Rys. 18.I) i (Rys. 18.L).
11. Włożyć na miejsce gumową osłonę (Rys. 18.D).

5. ELEMENTY STEROWANIA

5.1 PRZEŁĄCZNIK URUCHAMIANIA/WYŁĄCZANIA SILNIKA

Umożliwia zatrzymanie i uruchomienie silnika. Przełącznik jest dwupozycyjny (Rys. 19.A):

 STOP - silnik zatrzymuje się i nie może zostać uruchomiony.

 START - silnik może zostać uruchomiony i używany.

5.2 DŹWIGNIA REGULACJI OBROTÓW SILNIKA

Umożliwia ona regulację prędkości urządzenia tnącego.

Użycie dźwigni regulacji obrotów silnika (Rys. 19.B) jest możliwe, wyłącznie jeśli równocześnie zostanie naciśnięta dźwignia bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 19.C).

Prawidłową prędkość roboczą otrzymuje się z dźwignią regulacji obrotów (Rys. 19.B) wciśniętą do oporu.

5.3 DŹWIGNIA BEZPIECZEŃSTWA OBROTÓW SILNIKA


Dźwignia bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 19.C) umożliwia włączenie dźwigni regulacji obrotów silnika (Rys. 19.B).


5.4 UCHWYT RĘCZNEGO URUCHAMIANIA

Umożliwia ręczne uruchomienie silnika (Rys. 19.I).


5.5 DŹWIGNIA STEROWANIA STARTEREM (CHOKE) (JEŚLI WYSTĘPUJE)

Używana do rozruchu silnika na zimno. Dźwignia startera może mieć dwa położenia (Rys. 19.E):

 Położenie A - Starter jest wyłączony (normalne działanie i rozruch silnika na ciepło).

 Położenie B - Starter jest załączony (do rozruchu silnika na zimno).

5.6 PRZYCISK STEROWANIA POMPĄ PALIWA (PRIMER)

 Po naciśnięciu gumowego przycisku pompki paliwa następuje wtrysk paliwa do gaźnika, ułatwiając tym samym uruchomienie silnika (Rys. 19.F).



5.7 WYŚWIETLACZ (JEŚLI DOSTĘPNY)



Na wyświetlaczu (Rys. 19.J) wyświetlają się informacje dotyczące działania i konserwacji maszyny.

RPM Obrotomierz.
Cyfry na wyświetlaczu wskazują liczbę obrotów silnika.

 **Licznik godzin.**
Cyfry na wyświetlaczu wskazują godziny (H) i minuty (M) działania maszyny.

MAINTENANCE Konserwacja.

 Ikona  wskazuje, że wykonanie konserwacji nie jest konieczne.

 Ikona  zaczyna migać po osiągnięciu progu czasu wykonania konserwacji. Częstotliwość i rodzaje czynności konserwacyjnych są przedstawione w "Tabeli konserwacji" (patrz rozdz. 13). Miganie trwa przez 1 godzinę.

6. UŻYTKOWANIE MASZYNY

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniż-

szymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

WAŻNE Maszyna jest dostarczana bez paliwa.

6.1 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Przed użyciem maszyny:

1. umieścić urządzenie w pozycji poziomej i odpowiednio oprzeć o powierzchnię;
2. wybrać najodpowiedniejsze urządzenie tnące, biorąc pod uwagę rodzaj pracy do wykonania (par. 4.3);
3. wlać paliwo. Odnośnie sposobu przygotowania mieszanki paliwowej, uzupełniania i środków ostrożności dotyczących uzupełniania paliwa (zobacz par. 7.2 i par. 7.3);
4. założyć prawidłowo uprząż (zobacz par. 6.1.1).

6.1.1 Używanie uprząży

Pasy należy wyregulować stosownie do wysokości i sylwetki operatora.

• Modele z pasem pojedynczym

Uprząż należy założyć przed zaczepieniem maszyny na odpowiednim zaczepie.

Pas (Rys. 20.A) powinien przechodzić przez lewe ramię, a następnie przez prawe biodro.

Pas należy nosić razem z:

- podkładką na biodro (Rys. 20.A.1), karabińczykiem zaczepowym maszyny (Rys. 20.A.2) i mechanizmem szybkiego odłączania (Rys. 20.A.3) umieszczonymi po prawej stronie.

• Modele z podwójnym pasem

Uprząż należy założyć przed zaczepieniem maszyny na odpowiednim zaczepie.

Szelki (Rys. 20.B) należy nosić z:

- podkładką na biodro (Rys. 20.B.1), karabińczykiem zaczepowym urządzenia (Rys. 20.B.2) i mechanizmem szybkiego odłączania (Rys. 20.B.3) umieszczonymi po prawej stronie;
- mechanizmem szybkiego rozłączania z przodu (Rys. 20.B.4);
- pasami skrzyżowanymi na plecach operatora (Rys. 20.B.6);
- prawidłowo zapiętymi sprzączkami (Rys. 20.B.5).

Paski muszą być naprężone, aby równomiernie rozłożyć obciążenie na ramionach.

WAŻNE W razie niebezpieczeństwa odłączyć maszynę za pomocą mechanizmu szybkiego rozłączania (Rys. 20.B.3).

• Modele plecakowe

Plecak należy założyć po włączeniu maszyny.

Plecak (Rys. 20.C) należy nosić z:

- szelkami na ramionach operatora (Rys. 20.C.1);
- prawidłowo zapiętymi sprzączkami (Rys. 20.C.2);
- karabińczykiem urządzenia umieszczonym po prawej stronie (Rys. 20.C.3);
- mechanizmem szybkiego rozłączania z przodu (Rys. 20.C.4);

Paski muszą być naprężone, aby równomiernie rozłożyć obciążenie na ramionach.

WAŻNE W razie niebezpieczeństwa odłączyć uprząż za pomocą mechanizmu szybkiego rozłączania (Rys. 20.C.4).

6.2 KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA

Ponadto, należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa i sprawdzić, czy wyniki odpowiadają danym z tabel.

⚠ Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny należy zawsze przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa.

6.2.1 Kontrola ogólna

Część	Wynik
Uchwyty (Rys. 1.F, Rys. 1.G, Rys. 1.I)	Czyste, suche, właściwie i prawidłowo podłączone do urządzenia.
Ośłona urządzenia tnącego. (Rys. 1.E.1, Rys. 1.E.2)	Odpowiednia dla używanego urządzenia tnącego, prawidłowo i stabilnie zamontowana do maszyny, która nie jest zużyta/zniszczona lub uszkodzona.
Miejsce zaczepienia uprząży (Rys. 1.K)	Prawidłowo umieszczone
Mechanizm szybkiego rozłączania (Rys. 20.A.3, Rys. 20.B.3, Rys. 20.C.4)	Działający. Musi umożliwiać szybkie odłączenie maszyny w razie niebezpieczeństwa.
Śruby na maszynie i urządzeniu tnącym	Dobrze dokręcone (niepoluzowane)
Urządzenie tnące (Rys. 1.D.1, Rys. 1.D.2, Rys. 1.D.3)	Nieuszkodzone i niezutyte.
Metalowe ostrze (jeśli występuje) (Rys. 1.D.2, Rys. 1.D.3)	Dobrze naostrzone
Filtr powietrza (Rys. 29.C)	Czysty

Przewody elektryczne i przewód świecy	Nieuszkodzone, aby zapobiec wytwarzaniu isker.
Oslona świecy (Rys. 19.H)	Nieuszkodzona i prawidłowo zamontowana na świecy

6.2.2 Test funkcjonowania maszyny

Działanie	Wynik
Włączyć maszynę (par. 6.3)	Urządzenie tnące (Rys. 1.D.1, Rys. 1.D.2, Rys. 1.D.3.) nie powinno się obracać przy silniku pracującym na minimalnych obrotach.
Włączyć jednocześnie dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 19.B) i dźwignię bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 19.C).	Dźwignie powinny mieć swobodny i niewymuszony zakres ruchu.
Zwolnić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 19.B) i dźwignię bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 19.C)	Dźwignie muszą automatycznie i szybko powrócić do pozycji neutralnej, a silnik musi powrócić do pracy na minimalnych obrotach.
Nacisnąć dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 19.B)	dźwignia obrotów silnika pozostaje zablokowana (Rys. 19.B).
Uruchomić przełącznik uruchamiania/wyłączania silnika (Rys. 19.A)	Przełącznik powinien przesuwac się swobodnie z jednej pozycji na drugą.

⚠ Jeśli którykolwiek wynik różni się od danych wskazanych w poniższych tabelach, nie jest możliwe używanie maszyny! Zanieść maszynę do centrum serwisowego w celu dokonania przeglądu i naprawy.

6.3 URUCHOMIENIE

Przed uruchomieniem silnika:

1. ustawić maszynę stabilnie na podłożu;
2. zdjąć osłonę urządzenia tnącego (Rys. 1.M) (jeśli jest nałożona);
3. upewnić się, że ostrze (Rys. 1.D.2, Rys. 1.D.3) (jeśli zastosowane) nie dotyka ziemi ani innych przedmiotów.

6.3.1 Rozruch na zimno

⚠ Rozruch na zimno to uruchomienie wykonywane przynajmniej 5 minut od zatrzymania silnika lub po uzupełnieniu paliwa.

WAŻNE W celu uniknięcia deformacji, nie używać osłony rurowej wałka napędowego jako podparcia dla ręki lub kolana podczas uruchamiania.

WAŻNE W celu uniknięcia pęknięć, nie ciągnąć linki do samego końca, nie trzeć linką o krawędź jej otworu oraz stopniowo zwalniać uchwyt, unikając niekontrolowanego powrotu uchwytu

1. Skontrolować, czy przełącznik (Rys. 19.A) znajduje się w pozycji «I».
2. **tylko dla modeli ze starterem:** Załączyć starter, ustawiając dźwignię w położeniu «B» (Rys. 19.E).
3. Nacisnąć przycisk sterowania pompką paliwa (Rys. 19.F) 10 razy, aby ułatwić zapłon gaźnika. Upewnić się, że otwór jest zakryty palcem podczas naciskania przycisku.
4. Trzymać maszynę stabilnie wspartą na podłożu z jedną ręką na silniku, aby nie utracić kontroli podczas uruchamiania (Rys. 21).
5. Pociągnąć powoli uchwyt uruchamiania na długość 10-15 cm, aż do wycucia pewnego oporu, a następnie pociągnąć jeszcze kilka razy do momentu usłyszenia pierwszych odgłosów odpalania.
6. **tylko dla modeli ze starterem:** Wyłączyć starter, ustawiając dźwignię w położeniu «A» (Rys. 19.E).
7. Ponownie pociągnąć uchwyt uruchamiania, aż do prawidłowego odpalania silnika.
8. Uruchomić na krótko dźwignię obrotów silnika (Rys. 19.B) i ustawić silnik na minimalnych obrotach.
9. Przed użyciem maszyny pozostawić silnik pracujący na minimalnych obrotach przez co najmniej 1 minutę.

WAŻNE Jeżeli uchwyt linki rozruchowej jest wielokrotnie uruchamiany, silnik może zostać zalany, co utrudnia uruchomienie. W przypadku zalania silnika (zobacz par. 14).

6.3.2 Rozruch na ciepło

W celu wykonania rozruchu na ciepło (natychmiast po zatrzymaniu silnika) postępować według punktów 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 poprzedniej procedury.

6.4 PRACA

UWAGA Przed rozpoczęciem pracy po raz pierwszy, należy zapoznać się z maszyną i najważniejszymi technikami cięcia, próbując założyć prawidłowo uprząż, trzymać mocno maszynę i wykonywać ruchy odpowiednie do typu pracy.

W celu rozpoczęcia pracy, należy postępować w następujący sposób:

- zawsze zaczepiać maszynę do prawidłowo założonej uprząży (zobacz par. 6.1.1);
- zawsze mocno trzymać maszynę obiema rękami, z silnikiem po prawej stronie ciała i zespołem tnącym poniżej linii pasa.

6.4.1 Techniki pracy

6.4.1.a Głowica żytkowa

⚠ Używać TYLKO żytek nylonowych. Użycie drutów metalowych, drutów metalowych w otulinie PCV i/lub nieodpowiednich do głowicy, mogą one powodować poważne skałeczenia i zranienia.

⚠ Nie używać maszyny do zamiatania, nachylając głowicę żytkową. Moc silnika może spowodować wyrzucanie odłamków i małych kamieni na odległość 15 metrów lub więcej, powodując szkody i raniąc osoby.

a. Ścinanie w ruchu (Koszenie)

Przesuwać się do przodu regularnie, wykonując półkoliste ruchy podobne do tradycyjnego koszenia kosą, bez nachylania głowicy żytkowej podczas pracy (Rys. 22).

Próbować najpierw ścinać na odpowiedniej wysokości na małej powierzchni, aby później uzyskać jednakową wysokość ścinania poprzez trzymanie głowicy żytkowej w stałej odległości od terenu. Przy trudniejszym koszeniu, może być przydatne nachylenie głowicy żytkowej o około 30° w lewo.

⚠ Nie pracować tym sposobem, jeżeli istnieje możliwość wyrzucania przedmiotów, które mogą zranić osoby, zwierzęta lub spowodować szkody.

b. Ścinanie precyzyjne (Przycinanie)

Trzymać maszynę lekko nachyloną w taki sposób, aby część dolna głowicy żytkowej nie dotykała terenu i linia koszenia znajdowała się w wymaganym punkcie, utrzymując zawsze urządzenie tnące z dala od operatora.

c. Koszenie w pobliżu ogrodzeń /fundamentów

Przybliżać powoli głowicę żytkową do ogrodzeń, palików, skał, murów itp., unikając silnych uderzeń (Rys. 23).

Jeżeli żyłka uderzy w twardą przeszkodę może ulec zerwaniu lub zniszczeniu; jeżeli zostanie zaplątana na ogrodzeniu może gwałtownie się przetrwać.

W każdym razie, ścinanie w pobliżu chodników, fundamentów, murów itp. może powodować szybsze zużycie żyłki niż w przypadku normalnego użytkowania.

d. Koszenie wokół drzew

Przechodzić wokół drzew z lewej strony na prawą, zbliżając się powoli do pnia w taki sposób, aby nie uderzać żyłką o drzewo, utrzymując głowicę lekko nachyloną do przodu (rys. 24).

Pamiętać, że nylonowa żyłka może przecinać lub uszkadzać małe krzaki i że uderzenie żyłki o pnie krzaków lub drzew z miękką korą może spowodować poważne uszkodzenie rośliny.

6.4.1.b Nóż 3-zębny, 4-zębny i 8-zębny

Cięcie rozpoczynać od górnej części roślin, schodząc ostrzem tnącym coraz niżej tak, aby ciąć gałęzie na małe kawałki (Rys. 25).

6.4.1.c Piła (jeśli jest dozwolona)

⚠ W celu użycia piły, tam gdzie jest to dozwolone, należy zawsze zamontować odpowiednią osłonę (rozdz. 4.4.2). Ostrze musi być zawsze dobrze naostrzone, aby zmniejszyć ryzyko odrzutu.

⚠ W przypadku wycinania małych drzew, należy przewidzieć kierunek upadku ściętego drzewa, biorąc pod uwagę także kierunek wiatru.

Aby uzyskać dobry rezultat cięcia małych drzew, cięcie należy wykonać szybkim ruchem w kierunku ciętej gałęzi lub pnia z silnikiem pracującym na maksymalnych obrotach.

Unikać używania prawego obszaru ostrza ponieważ z tej strony występuje wysokie ryzyko odrzutu lub zatrzymania ostrza, ze względu na kierunek obrotu (Rys. 26).

6.4.2 Regulacja długości żyłki głowicy podczas pracy

Maszyna ta wyposażona jest w głowicę z półautomatycznym wysuwem żyłki.

Długość żyłki głowicy należy wyregulować:

- gdy żyłka jest zużyta i krótsza;
- gdy obroty silnika są szybsze niż normalnie;
- kiedy zauważy się spadek wydajności cięcia.

Aby wysunąć nową żyłkę:

- uderzyć głowicą żyłkową o podłoże (rys. 27) przy dźwigni obrotów silnika wciśniętej do końca;
- żyłka jest uwalniana automatycznie i obcina żyłki (Rys. 32.A) odcina nadmiar żyłki.

6.5 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Podczas użytkowania należy okresowo usuwać trawę, która zbiera się wokół maszyny tak, aby nie dopuścić do przegrzania silnika (Rys. 1.A), spowodowanego gromadzeniem się trawy pod osłoną urządzenia tnącego (Rys. 1.E.1, Rys 1.E.2).

Postępować w następujący sposób:

- zatrzymać urządzenie (par. 6.6);
- zdjąć osłonę świecy (Rys. 19.H);
- założyć rękawice robocze;
- usunąć nagromadzoną trawę za pomocą śrubokrętu, aby umożliwić właściwe chłodzenie silnika.

UWAGA *Podczas pierwszych 6-8 godzin pracy maszyny unikać używania silnika na najwyższych obrotach.*

6.6 ZATRZYMANIE

W celu zatrzymania urządzenia:

- zwolnić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys 19.B) i pozostawić w ruchu silnik na minimalnych obrotach przez kilka sekund;
- ustawić przełącznik (Rys. 19.A) w pozycji «O»;
- odczekać aż do całkowitego zatrzymania się urządzenia tnącego.

⚠ *Po doprowadzeniu obrotów silnika do minimalnej prędkości należy odczekać kilka sekund zanim urządzenie tnące zatrzyma się.*

WAŻNE *Zawsze zatrzymać maszynę podczas przemieszczania się pomiędzy strefami pracy.*

⚠ *Po wyłączeniu silnik może być bardzo gorący. Nie dotykać. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia.*

6.7 WSKAZÓWKI PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

- Zdjąć osłonę świecy.
- Po unieruchomieniu urządzenia tnącego nałożyć osłonę ostrza.

- Odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu.
- Wyczyścić (par. 7.4).
- Sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części, dokręcić poluzowane śruby i nakrętki.

WAŻNE *Zatrzymać maszynę (par. 6.6), zdjąć osłonę świecy (Rys. 19.H) i zamontować osłonę ostrza za każdym razem, kiedy maszyna jest pozostawiana bez nadzoru.*

7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA

7.1 INFORMACJE OGÓLNE

WAŻNE *Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.*

⚠ *Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej, należy:*

- **zatrzymać urządzenie;**
- **zdemontować osłonę świecy (Rys. 19..H);**
- **przy unieruchomionym urządzeniu tnącym, zamontować osłonę ostrza (za wyjątkiem przypadków interwencji bezpośrednio na ostrzu);**
- **odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;**
- **założyć odpowiednią odzież, rękawice robocze i okulary ochronne;**
- **przeczytać instrukcję obsługi;**

• Częstotliwość i rodzaje czynności konserwacyjnych są przedstawione w "Tabeli konserwacji" (patrz rozdz. 13). Niniejsza tabela została opracowana w celu ułatwienia czynności zmierzających do utrzymania wydajności urządzenia i zapewnienia warunków bezpiecznego eksploatacji. Są w niej podane najważniejsze czynności oraz częstotliwość ich wykonywania. Wykonać odpowiednie czynności konserwacyjne, przestrzegając terminu przeglądu.

- Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów może mieć negatywny wpływ na działanie i bezpieczeństwo maszyny. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub obrażenia ciała spowodowane przez tego typu produkty.
- Oryginalne części zamienne dostarczane są przez warsztaty serwisowe i autoryzowanych dealerów.

WAŻNE Wszystkie czynności konserwacyjne i regulacyjne maszyny nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym Centrum Serwisowym.

7.2 PRZYGOTOWANIE MIESZANKI PALIWOWEJ

Ta maszyna jest wyposażona w silnik dwusuwowy, który wymaga mieszanki paliwowej składającej się z benzyny i oleju smarowego.

WAŻNE Użycie samej benzyny uszkadza silnik i powoduje utratę gwarancji.

WAŻNE Używać wyłącznie paliw i środków smarnych wysokiej jakości w celu utrzymania osiągniętych i zapewnienia trwałości podzespołów mechanicznych.

7.2.1 Charakterystyka benzyny

Używać wyłącznie benzyny bezołowiowej (benzyna zielona) o liczbie oktanowej nie niższej niż 90 LO.

WAŻNE Benzyna bezołowiowa wykazuje tendencję do tworzenia osadów w zbiorniku jeżeli jest przechowywana dłużej niż 2 miesiące. Zawsze używać świeżej benzyny!

7.2.2 Charakterystyka oleju

Stosować tylko olej syntetyczny wysokiej jakości, odpowiedni dla silników dwusuwowych. Państwo Sprzedawca posiada oleje specjalnie opracowane dla silnika tego rodzaju, które są w stanie zapewnić wysoką ochronę.

WAŻNE Zawartość procentową oleju i benzyny do zastosowania zamieszczono w tabeli „DANE TECHNICZNE”.

7.2.3 Przygotowanie i przechowywanie mieszanki paliwowej

W celu przygotowania mieszanki:

1. włączyć do homologowanego kanistra około połowy ustalonej ilości benzyny;
2. włączyć cały olej;
3. włączyć pozostałą część benzyny;
4. zamknąć korek i energicznie wstrząsać.

WAŻNE Mieszanka ulega starzeniu. Nie przygotowywać zbyt dużej ilości mieszanki, aby uniknąć tworzenia się osadów.

WAŻNE Należy wyraźnie oznakować pojemniki z mieszanką i z benzyną, aby uniknąć pomyłki w momencie ich używania.

WAŻNE Okresowo czyścić pojemniki z benzyną i mieszanką w celu usunięcia ewentualnych osadów.

7.3 UZUPEŁNIANIE PALIWA

Przed uzupełnieniem paliwa:

1. energicznie wstrząsnąć kanistrem z mieszanką;
2. ustawić maszynę w płaskim położeniu w stabilnej pozycji, korkiem zbiornika mieszanki skierowanym do góry (Rys. 19.G).

UWAGA Na korku zbiornika mieszanki paliwowej (Rys. 19.G) obecny jest taki symbol:



Zbiornik mieszanki paliwowej.

3. Wyczyścić korek zbiornika mieszanki oraz obszar wokół korka, aby zapobiec przedostaniu się zanieczyszczeń podczas uzupełniania.
4. Otworzyć ostrożnie korek zbiornika, pozwalając na stopniowe rozładowanie ciśnienia.
5. Powoli wlać paliwo przy użyciu lejki. Nie napełniać zbiornika aż po brzegi.

7.4 CZYSZCZENIE MASZYN I SILNIKA

Po użyciu zawsze wyczyścić maszynę.

W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego:

- utrzymywać maszynę, a w szczególności silnik, wolne od resztek trawy, liści lub nadmiaru smaru
- często czyścić skrzydełka cylindra sprężonym powietrzem oraz czyścić obszar tłumika ze ścinków, gałązek, liści lub innych pozostałości.

Aby nie dopuścić do przegrzania i uszkodzenia silnika, kratki wlotu powietrza chłodzenia muszą być zawsze czyste i wolne od ścinków i innych pozostałości.

7.5 NAKRĘTKI I ŚRUBY MOCUJĄCE

- Śruby i nakrętki powinny być dobrze dokręcone, aby mieć pewność, że urządzenie znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji.
- Systematycznie sprawdzać, czy uchwyty są dobrze zamocowane.

8. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA

8.1 SMAROWANIE PRZEKŁADNI KĄTOWEJ

Smarować smarem na bazie litu.

Wyjąć śrubę (Rys. 28.A) i wprowadzić smar, obracając ręcznie wał, aż do wypłynięcia smaru; następnie zamontować śrubę (Rys. 28.A).

8.2 SMAROWANIE GIĘTKIEGO WAŁKA

Smarować smarem na bazie litu.

1. Odłączyć rurę (Rys. 28.B) od strony silnika;
2. wyjąć giętki wałek (Rys. 28.C);
3. nałożyć smar, obracając ręcznie wałek do momentu rozsmarowania smaru na całej jego powierzchni; następnie zamontować wszystkie elementy (par. 4.6)

8.3 CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

WAŻNE *Czyszczenie filtra powietrza ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego działania oraz trwałości maszyny. Nie pracować bez filtra bądź z uszkodzonym filtrem, aby trwale nie uszkodzić silnika.*

Czyszczenie wykonywać co 15 godzin pracy.

• Typ I

Aby wyczyścić filtr:

1. odkręcić śruby (Rys. 29.B), zdemonstować pokrywę (Rys. 29.A) i wyjąć element filtrujący (Rys. 29.C);
2. dmuchać sprężonym powietrzem od wewnątrz w celu usunięcia pyłu i zanieczyszczeń (Rys. 30);
3. zamontować element filtrujący (Rys.29.C) oraz pokrywę (Rys. 29.A), dokręcając śruby (Rys. 29.B).

• Typ II

Aby wyczyścić filtr:

1. odkręcić pokrętko (Rys. 29.B), zdemonstować pokrywę (Rys. 29.A) i wyjąć element filtrujący (Rys. 29.C);
2. dmuchać sprężonym powietrzem od wewnątrz w celu usunięcia pyłu i zanieczyszczeń (Rys. 30);
3. zamontować element filtrujący (Rys. 29.C) oraz pokrywę (Rys. 29.A), dokręcając pokrętko (Rys. 29.D).

8.4 ŚWIECA

Okresowo zdemonstować i wyczyścić świecę, usuwając ewentualne osady za pomocą metalowej szczoteczki (Rys. 31).

Sprawdzić i przywrócić prawidłową odległość między elektrodami (Rys. 31).

Zamontować świecę, dokręcając ją do oporu za pomocą dołączonego do wyposażenia klucza.

Świecę należy wymienić, zastępując ją świecą o analogicznych parametrach w przypadku przepalonych elektrod lub uszkodzonej izolacji i niezależnie od stanu po każdym 100 godzinach działania.

8.5 KONSERWACJA URZĄDZENIA TNĄCEGO

Podczas interwencji dotyczących urządzenia tnącego, należy zwrócić uwagę, że urządzenie tnące może poruszać się, nawet jeżeli przewód świecy jest odłączony.

W urządzeniu tym konieczne jest użycie urządzeń tnących posiadających kod wskazany w tabeli Danych Technicznych.

Biorąc pod uwagę ewolucję produktu, wyżej wymienione urządzenia tnące mogą być zastąpione z czasem przez inne, o analogicznych cechach zamienności i tym samym bezpieczeństwie funkcjonowania.

⚠ Nie dotykać urządzenia tnącego dopóki przewód świecy nie zostanie odłączony i przed całkowitym zatrzymaniem się urządzenia tnącego.

⚠ Stosować rękawice ochronne.

8.5.1 Ostrzenie/Wyważenie ostrza

⚠ Z powodów bezpieczeństwa należy wykonywać ostrzenie i wyważenie ostrza w wyspecjalizowanym Centrum serwisowym wyposażonym w sprzęt niezbędny do wykonania takich operacji. Pozwala to uniknąć ryzyka uszkodzenia ostrza tnącego i sprawienia, że będzie ono niestabilne podczas użytkowania.

Noże 3-zębne, 4-zębne i 8-zębne mogą być używane z obydwu stron. Gdy jedna strona zębów jest zużyta, można obrócić ostrze i używać drugiej strony zębów.

Gdy obie strony ostrza są zużyte, należy wykonać ostrzenie.

⚠ Nie ma możliwości odwrócenia piły i dlatego może być używana tylko z jednej strony.

8.5.2 Wymiana ostrza

⚠ Ostrze nie może nigdy być naprawiane; należy natychmiast wymienić je jak tylko zostaną zauważone początki pęknięcia lub, gdy zostanie przekroczona granica ostrzenia.

W celu przeprowadzenia czynności wymiany, patrz rozdz. 4.5.3, rozdz. 4.5.4.

8.5.3 Wymiana żyłki głowicy żyłkowej

• Typ I

Stosować się do kolejności podanej na (Rys. 33).

• Typ II

Przeciąć nową żyłkę na wskazanej długości (Rys. 34.A).

4. Obrócić pokrętko nawijania (Rys. 35.A), aż do wyrównania znaku wskazanego na pokrętkle (Rys. 35.B) ze znakiem na korpusie głowicy żyłkowej (Rys. 35.C).
5. Wsunąć końcówkę żyłki (rys. 35.D) do jednego z dwóch otworów i wyjąć żyłkę przez drugi otwór.
6. Wyrównać końcówki żyłki wychodzące z obu otworów.
7. Obrócić pokrętko nawijania (Rys. 36.A) zgodnie z kierunkiem strzałek, aby nawinąć żyłkę, uważając, aby z obu otworów wystawały odcinki żyłki o długości około 175 mm (Rys. 36.B).

W przypadku, gdy w głowicy pozostała stara żyłka lub w przypadku, gdy pękła ona w środku, należy ją usunąć, tak jak opisano to poniżej:

1. nacisnąć języczki po obu stronach żyłkowej w punkcie oznaczonym „PUSH” (Rys. 37.A) i odłączyć dolną część głowicy (Rys. 37.B);
2. wyjąć żyłkę, która pozostała w środku;
3. umieścić z powrotem szpulę (rys. 38.A) na swoim miejscu;
4. zamknąć głowicę przez zaczeplenie języczków (Rys. 38.B) w odpowiednich otworach (Rys. 38.C), wciskając je aż do usłyszenia „kliknięcia”, które oznacza blokadę dolnej części głowicy (Rys. 38.D) w jej pozycji.

8.6 OSTRZENIE OBCINAKA ŻYŁKI

1. Wyjąć obcinak żyłki (Rys. 32.A) z ostony (Rys. 32.B), odkręcając śrubę (Rys. 32.C).
2. Zamocować obcinak żyłki (Rys. 32.A) w imadle i naostrzyć go przy pomocy płaskiego pilnika, starając się zachować oryginalny kąt krawędzi tnącej.
3. Zamocować obcinak żyłki (Rys. 32.A) na ostonie (Rys. 32.B).

8.7 REGULOWANIE MINIMALNYCH OBROTÓW

⚠ Jeżeli urządzenie tnące porusza się przy silniku pracującym z minimalną prędkością obrotową należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu prawidłowego wyregulowania silnika:

8.8 GAŹNIK

Gaźnik jest regulowany fabrycznie w sposób zapewniający maksymalne osiągi w każdych warunkach użytkowania przy minimalnej emisji szkodliwych gazów i z zachowaniem obowiązujących przepisów.

W przypadku niskich osiągnięć należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu sprawdzenia spalania oraz silnika.

9. MAGAZYNOWANIE

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa podczas czynności konserwacyjnych opisane są w par. 2.4. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

Jeżeli maszyna ma być przechowywana przez okres dłuższy niż 2-3 miesiące należy wykonać kilka czynności w celu uniknięcia problemów podczas wznowiania pracy oraz trwałego uszkodzenia silnika.

Przed schowaniem maszyny:

1. Opróżnić zbiornik paliwa. Czynność wykonać na wolnym powietrzu i przy zimnym silniku.
2. Uruchomić silnik i pozostawić w ruchu na minimalnych obrotach do jego zatrzymania się, aby zużyć całe paliwo pozostałe w gaźniku.
3. Pozostawić silnik do ostygnięcia.
4. Zdjąć ostonę świecy (Rys. 19.H).
5. Dokładnie wyczyścić maszynę.
6. Sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
7. Przechowywać maszynę:

- w suchym środowisku;
- zabezpieczoną przed wpływami atmosferycznymi;
- z prawidłowo zamontowaną osłoną ostrza;
- w miejscu niedostępnym dla dzieci;
- Należy upewnić się, że usunięte zostały kluczce lub narzędzia używane do konserwacji.

Podczas ponownego uruchamiania maszyny przygotować ją w sposób podany w rozdziale „6. Użytkowanie maszyny”.

10. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT

Podczas przenoszenia lub transportu maszyny należy:

- Zatrzymać urządzenie.
- Zdjąć osłonę świecy (Rys. 19.H).
- Założyć grube rękawice robocze.
- Po unieruchomieniu urządzenia tnącego nałożyć osłonę ostrza.
- Chwytać urządzenie jedynie za uchwyty i kierować urządzenie tnące w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu.

Podczas transportu urządzenia na pojeździe samochodowym, należy:

- ustawić urządzenie tak, aby nie stwarzać dla nikogo zagrożeń;
- przymocować je mocno do środka transportu za pomocą lin lub łańcuchów, aby uniknąć przewrócenia się urządzenia, uszkodzenia i wycieku paliwa.

11. SERWIS I NAPRAWA

Niniejsza instrukcja zawiera wszelkie informacje niezbędne do posługiwania się maszyną i poprawnego wykonania podstawowych czynności z zakresu konserwacji dokonywanych przez samego użytkownika. Wszystkie czynności regulacyjne i konserwacyjne nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym punkcie serwisowym, dysponujących wiedzą i sprzętem umożliwiającym właściwe wykonanie czynności konserwacyjnych przy zapewnieniu odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa urządzenia.

Czynności wykonane przez nieodpowiednie serwisy lub osoby niekompetentne powodują utratę wszystkich praw konsumenta, udzielonych gwarancji oraz zwalniają producenta z jakichkolwiek zobowiązań i z odpowiedzialności prawnej.

- Naprawy i serwis gwarancyjny mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowane centra serwisowe.

- Autoryzowane centra serwisowe korzystają jedynie z oryginalnych części zamiennych. Części zamienne i oryginalne akcesoria zostały opracowane specjalnie do tego typu urządzeń.
- Nieoryginalne części zamienne i akcesoria nie są zatwierdzone przez producenta, ich stosowanie powoduje utratę gwarancji.
- Zaleca się, aby raz w roku skontrolować działanie urządzenia w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jego konserwacji, napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

12. ZAKRES GWARANCJI

Wady produkcyjne i materiałowe są objęte pełną gwarancją. Użytkownik powinien dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w załączonej dokumentacji.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

- niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją;
- niedbałości;
- nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkowania maszyny lub montażu;
- używania nieoryginalnych części zamiennych;
- używania akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje:

- naturalnego zużycia części eksploatacyjnych, takich jak narzędzia tnące, śruby zabezpieczające;
- Normalnego zużycia.

Kupujący podlega przepisom prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tych przepisów.

13. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

Częstotliwość	Czynność																			
	MASZYNA					SILNIK														
Kontrola wszystkich mocowań (patrz rozdz. 7.5)	✓																			
Każdego przed rozpoczęciem użytkowania	✓	✓																		
15 godzin								✓												
30 godzin			✓														✓			
45 godzin			✓																	
60 godzin			✓																	
75 godzin			✓																	
90 godzin			✓																	
105 godzin			✓																	
120 godzin			✓																	
135 godzin			✓																	
150 godzin			✓																	
165 godzin			✓																	
180 godzin			✓																	
195 godzin			✓																	
210 godzin			✓																	
225 godzin			✓																	
240 godzin			✓																	
255 godzin			✓																	
270 godzin			✓																	
285 godzin			✓																	
300 godzin			✓																	

* Czynności do wykonania przez Sprzedawcę lub przez Autoryzowane centrum serwisowe

14. IDENTYFIKACJA USTEREK

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
1. Silnik nie uruchamia się lub jego ruch nie jest utrzymany	Nieprawidłowa procedura rozruchu.	Stosować się do instrukcji (patrz rozdz. 6.3)
	Zabrudzona świeca lub nieprawidłowa odległość między elektrodami	Skontrolować świecę (zobacz par. 8.4).
	Zatkany filtr powietrza	Wyczyścić i/lub wymienić filtr (zobacz par. 8.3).
	Problemy związane ze spalaniem	Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
2. Silnik uruchamia się, ale ma niską moc.	Zatkany filtr powietrza	Wyczyścić i/lub wymienić filtr (zobacz par. 8.3).
	Problemy związane ze spalaniem	Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
3. Silnik działa nieregularnie lub brak mocy pod obciążeniem	Zabrudzona świeca lub nieprawidłowa odległość między elektrodami	Skontrolować świecę (zobacz par. 8.4).
	Problemy związane ze spalaniem	Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Silnik dymi nadmiernie	Zły skład mieszanki paliwowej	Przygotować mieszankę zgodnie z instrukcjami (zobacz par. 7.2)
	Problemy związane ze spalaniem	Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
5. Zalenie silnika	Uchwyt uruchamiania był wielokrotnie uruchamiany z włączonym starterem.	Zdemontować świecę (Rys. 31) i lekko pociągnąć uchwyt linki rozruchowej (Rys. 19.I), aby usunąć nadmiar paliwa; następnie osuszyć elektrody świecy i zamontować świecę w silniku.
6. Urządzenie tnące porusza się przy silniku pracującym z minimalną prędkością obrotową	Błędna regulacja spalania	Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
7. Maszyna zaczyna nieprawidłowo wibrować	Uszkodzone lub poluzowane części.	Zatrzymać maszynę i odłączyć przewód świecy (Rys. 19.H). Sprawdzić ewentualne uszkodzenia. Sprawdzić, czy występują części poluzowane i dokręcić je. Zlecić kontrole, wymianę lub naprawy w autoryzowanym centrum serwisowym.
8. Maszyna uderzyła ciało obce	Uszkodzone lub poluzowane części.	Zatrzymać maszynę i odłączyć przewód świecy (Rys. 19.H). Sprawdzić ewentualne uszkodzenia. Sprawdzić, czy występują części poluzowane i dokręcić je. Zlecić kontrole, wymianę lub naprawy w autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeżeli po wykonaniu czynności opisanych powyżej usterki będą nadal się utrzymywać, należy skontaktować się ze sprzedawcą.



ÍNDICE


1. PARTE GERAL	1
2. NORMAS DE SEGURANÇA.....	2
3. CONHECER A MÁQUINA	4
3.1 Descrição da máquina e uso previsto.....	4
3.2 Sinalização de segurança	5
3.3 Etiqueta de identificação do produto	5
3.4 Componentes principais	6
4. MONTAGEM	6
4.1 Componentes para a montagem.....	7
4.2 Montagem das pegas.....	7
4.3 Escolha do dispositivo de corte e da proteção específica.....	7
4.4 Montagem da proteção do dispositivo de corte	8
4.5 Montagem/desmontagem do dispositivo de corte	8
4.6 Montagem do tubo de transmissão (modelos com haste destacável)	9
4.7 Montagem do tubo de transmissão flexível	9
5. COMANDOS DE CONTROLO	10
5.1 Interruptor de arranque/paragem do motor ..	10
5.2 Alavanca de comando do acelerador	10
5.3 Alavanca de segurança do acelerador	10
5.4 Pega de arranque manual	10
5.5 Alavanca de comando de arranque (Choke) (se houver)	10
5.6 Botão de comando do dispositivo de escorva (Primer)	10
5.7 Monitor (se houver)	10
6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA	10
6.1 Operações preliminares	11
6.2 Verificações de segurança	11
6.3 Arranque	12
6.4 Trabalho	12
6.5 Conselhos para a utilização	14
6.6 Paragem.....	14
6.7 Após a utilização	14
7. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA	14
7.1 Parte geral.....	14
7.2 Preparação da mistura	15
7.3 Abastecimento do combustível	15
7.4 Limpeza da máquina e do motor	15
7.5 Porcas e parafusos de fixação	15
8. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA.....	16
8.1 Lubrificação da engrenagem angular.....	16
8.2 Lubrificação do eixo flexível.....	16
8.3 Limpeza do filtro de ar	16
8.4 Vela de ignição	16
8.5 Manutenção do dispositivo de corte.....	16
8.6 Afiação da faca de cortar fio.....	17
8.7 Regulação da velocidade lenta	17
8.8 Carburador	17
9. ARMAZENAMENTO.....	17
10. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE	18
11. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES.....	18
12. COBERTURA DA GARANTIA	18
13. TABELA DE MANUTENÇÕES.....	19
14. IDENTIFICAÇÃO DE INCONVENIENTES.....	20

1. PARTE GERAL

1.1 COMO LER O MANUAL

No texto do manual de instruções existem alguns parágrafos com informações especiais sobre a segurança ou o funcionamento, que são salientadas de maneira diferente, segundo os critérios a seguir:

NOTA ou **IMPORTANTE** fornece explicações ou outros elementos relativos ao que foi já indicado anteriormente, com o propósito de não danificar a máquina ou causar danos.

O símbolo  evidencia um perigo. A inobservância das advertências acarreta a possibilidade de lesões pessoais ou a terceiros e/ou danos.

Os parágrafos destacados com um quadrado com uma borda de pontos cinzentos indicam as características opcionais que não estão presentes em todos os modelos documentados neste manual. Verifique se a característica está presente no seu modelo.

Todas as indicações "frente", "trás", "direita" e "esquerda" referem-se à posição de trabalho do operador.

1.2 REFERÊNCIAS

1.2.1 Figuras

As figuras usadas nestas instruções estão numeradas em 1, 2, 3 e assim sucessivamente.

Os componentes indicados nas figuras estão assinalados com as letras A, B, C, e assim por diante. Uma referência ao componente C na figura 2 está assinalada com a indicação: "Ver fig. 2.C" ou simplesmente "(Fig. 2.C)".

As figuras são indicativas. As peças efetivas podem variar em relação às que estão representadas.

1.2.2 Títulos

O manual está dividido em capítulos e parágrafos. O título do parágrafo "2.1 Preparação" é um subtítulo de "2. Normas de segurança". As referências a títulos ou parágrafos estão assinaladas com a abreviatura cap. ou par. e o respetivo número. Exemplo: "cap. 2" ou "par. 2.1".

2. NORMAS DE SEGURANÇA

2.1 PREPARAÇÃO

⚠ Familiarize-se com os comandos e com o uso apropriado da máquina. Aprenda a parar rapidamente a máquina. A inobservância das advertências e das instruções pode causar incêndios e/ou ferimentos graves.

- A normativa nacional pode limitar o uso da máquina.
- Nunca permita que a máquina seja utilizada por crianças ou por pessoas que não tenham conhecimento das instruções. As leis locais podem estabelecer uma idade mínima para o utilizador.
- Nunca use a máquina caso o utilizador se encontre numa situação de cansaço ou de mal-estar, ou caso tenha ingerido medicamentos, drogas, álcool ou substâncias nocivas para os seus reflexos e atenção.
- Lembre-se que o operador ou o utilizador é responsável por acidentes e imprevistos que possam ocorrer com outras pessoas ou com a sua propriedade. É da responsabilidade do utilizador a avaliação dos potenciais riscos do terreno onde deve trabalhar, bem como tomar todas as precauções necessárias de forma a garantir a sua segurança e a de terceiros, especialmente em declives, terrenos acidentados, escorregadios ou instáveis.
- Caso a máquina seja cedida ou emprestada a outros, certifique-se de que o utilizador toma conhecimento das instruções de uso contidas no presente manual.

2.2 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Dispositivos de proteção individual (DPI)

- Use roupas de proteção aderentes equipadas com proteções anticorte, luvas antivibração, capacete, óculos de proteção, máscaras anti-pó, auriculares de proteção auditiva e sapatos anticorte com sola antiderrapante.
- Não use cachecóis, camisas, colares, pulseiras, vestuário com partes soltas e com laços ou gravatas e, para além disso, acessórios pendentes que possam ficar presos na máquina ou em objetos e materiais presentes no local de trabalho.
- Prenda adequadamente os cabelos compridos.

Área de trabalho / Máquina

- Inspeccione cuidadosamente toda a área de trabalho e retire tudo o que possa ser expelido pela máquina ou que possa danificar o dispo-

sitivo de corte/partes rotativas (pedras, ramos, fios de ferro, ossos, etc.).

Motores de ignição comandada: combustível

⚠ PERIGO! A gasolina e a mistura são altamente inflamáveis.

- Conserve a gasolina e a mistura nos respetivos recipientes homologados para esta utilização, em locais seguros, longe de fontes de calor ou chamas livres.
- Não deixe os recipientes ao alcance de crianças.
- Deixe os recipientes livres de resíduos de relva, folhas ou excesso de massa lubrificante
- Não fume durante a preparação da mistura, abastecimento ou o enchimento de combustível e sempre que manusear o combustível.
- Abasteça o combustível utilizando um funil, somente ao ar livre.
- Evite inalar os vapores do combustível.
- Não adicione combustível ou retirar a tampa do reservatório quando o motor está em funcionamento ou ainda quente.
- Abra lentamente a tampa do depósito deixando descarregar gradualmente a pressão interna.
- Não aproxime chamas à boca do reservatório para verificar o conteúdo.
- Se vazou combustível, não ligue o motor, mas afaste a máquina da área na qual ele foi vertido e evite criar possibilidade de incêndio até que o combustível se tenha evaporado e os vapores estejam dissipados.
- Coloque sempre e apertar bem as tampas do reservatório e do recipiente do combustível.
- Limpe de imediato todos os vestígios de combustível vertido na máquina ou no solo.
- Não efetue o arranque da máquina no local onde foi efetuado o abastecimento; O arranque do motor deve ser efetuado a uma distância de pelo menos 3 metros do lugar onde foi feito o abastecimento de combustível.
- Evite o contacto do combustível com vestimentas e, neste caso, trocá-las antes de acionar o motor.

2.3 DURANTE A UTILIZAÇÃO

Área de trabalho




- Não acione o motor em locais fechados onde pode ocorrer acúmulo de gases perigosos de monóxido de carbono. As operações de arranque devem ser realizadas ao ar livre e em local bem ventilado. É importante lembrar que os gases de descarga são tóxicos.

- Durante o arranque da máquina não direcione o silenciador e, desse modo, os gases de escape para materiais inflamáveis.
- Não utilize a máquina em ambientes com risco de explosão, em presença de líquidos inflamáveis, gás ou poeira. Os contactos elétricos ou fricções mecânicas podem gerar faíscas que podem incendiar o pó ou os vapores.
- Trabalhe somente à luz do dia ou com uma boa luz artificial e em condições de boa visibilidade.
- Afaste pessoas, crianças e animais da área de trabalho. É necessário que as crianças sejam supervisionadas por um outro adulto.
- Verifique que outras pessoas fiquem no mínimo a 15 metros do raio de ação da máquina ou a pelo menos 30 metros para os cortes mais difíceis;
- Evite, na medida do possível, trabalhar com o solo molhado ou escorregadio ou, de qualquer maneira, sobre terrenos muito acidentados ou íngremes que não garantem a estabilidade do operador durante o trabalho.
- Preste particular atenção às irregularidades do terreno (elevações, sulcos), aos declives, aos perigos ocultos e à presença de eventuais obstáculos que possam limitar a visibilidade.
- Preste muita atenção na proximidade de barrancos, valas ou diques.
- Trabalhe no sentido transversal ao plano inclinado e nunca no sentido da subida/descida, prestando muita atenção nas mudanças de direção, certificando-se do seu ponto de apoio e mantendo-se sempre a jusante do dispositivo de corte
- Quando utilizar a máquina perto de ruas, preste atenção ao trânsito.

Comportamentos

- Durante o trabalho, a máquina deve sempre ser segurada firmemente com as duas mãos, mantendo a unidade motriz no lado direito do corpo e o grupo de corte abaixo da linha da cintura
- Assuma uma posição parada e estável e mantenha um comportamento prudente.
- Nunca corra, caminhe somente.
- Mantenha sempre a máquina engatada no arnês durante o trabalho.
- Deixe sempre mãos e pés longe do dispositivo de corte, durante o arranque e uso da máquina.
- Atenção: o elemento de corte continua a girar durante alguns segundos após o seu desengate ou após o desligamento do motor
- Preste atenção ao arremesso de material, provocado pelo dispositivo de corte.
- Preste atenção para não colidir violentamente com o dispositivo de corte contra corpos estranhos/obstáculos. Se o dispositivo de corte

encontra um obstáculo/objeto, pode ocorrer um contragolpe (kickback). Este contato pode causar um rapidíssimo impulso na direção inversa, empurrando o dispositivo de corte para cima e na direção do operador. O contragolpe pode provocar a perda de controlo da máquina, com possíveis consequências gravíssimas. Para evitar o contragolpe, adote as precauções adequadas indicadas a seguir:

- Segure a máquina de modo firme, com as duas mãos, e coloque o seu corpo e os braços numa posição que lhe permita resistir às forças do contragolpe.
- Não estique os braços muito para cima e não corte acima da linha da cintura.
- Utilize somente os dispositivos de corte especificados pelo fabricante.
- Siga as instruções do fabricante relativas à manutenção do dispositivo de corte.
- Preste atenção contra lesões decorrentes de qualquer dispositivo predisposto para o corte do comprimento do fio.
- Atenção: o elemento de corte continua a girar mesmo após o desligamento do motor.
- Não toque as partes do motor que se aquecem durante o uso. Risco de queimaduras.
- Para evitar o risco de incêndio, não deixe a máquina com o motor quente entre as folhas, relva seca ou outro material inflamável.
-  Em caso de rupturas ou acidentes durante o trabalho, pare imediatamente o motor e afaste a máquina para não provocar outros danos; em caso de acidentes com lesões pessoais ou a terceiros, adote imediatamente os procedimentos de primeiros socorros mais adequados ao caso e procure um Centro de Saúde para os tratamentos necessários. Remova cuidadosamente eventuais detritos que possam causar danos ou lesões a pessoas ou animais caso permaneçam sem vigilância.
-  O nível de ruído e de vibrações indicado nas presentes instruções são valores máximos de utilização da máquina. O uso de um elemento de corte desequilibrado, a velocidade excessiva de movimento, a falta de manutenção influenciam de modo significativo as emissões sonoras e as vibrações. Consequentemente, é necessário adotar medidas preventivas capazes de eliminar possíveis danos devidos a um ruído elevado e aos esforços por vibrações; efetue a manutenção da máquina, use protetores de ouvido antirruído e faça pausas durante o trabalho.
-  A exposição prolongada às vibrações pode provocar lesões e problemas neurovasculares (conhecidos também como «fenómeno de Raynaud» ou «síndrome da mão roxa») sobretudo para quem sofre de problemas

circulatórios. Os sintomas podem ser relacionados às mãos, aos pulsos e aos dedos e manifestam-se com a perda de sensibilidade, torpor, coceira, dor, descoloração ou alterações estruturais da pele. Esses efeitos podem ser ampliados pelas baixas temperaturas ambientais e/ou por uma garra excessiva nas pernas. Ao surgir tais sintomas, é preciso reduzir o tempo de utilização da máquina e consultar um médico.

Limitações à utilização

- A máquina não deve ser utilizada por pessoas que não sejam capazes de segurá-la firmemente com as duas mãos e/ou de ficar estavelmente em equilíbrio sobre as pernas durante o trabalho.
- Nunca utilize a máquina com as proteções danificadas, ausentes ou posicionadas incorretamente.
- Não altere as regulações do motor e não coloque-o em condições de sobrecarga. Se o motor for acionado com um número excessivo de giros, o risco de lesões pessoais aumenta.
- Não submeta a máquina a esforços excessivos e não use uma máquina pequena para executar trabalhos pesados; O uso de uma máquina adequada reduz os riscos e melhora a qualidade do trabalho.

2.4 MANUTENÇÃO, ARMAZENAGEM E TRANSPORTE

Uma manutenção regular e um armazenamento correto preserva a segurança da máquina e o nível do seu desempenho.

⚠ Nunca utilize a máquina com partes desgastadas ou danificadas. As peças danificadas ou deterioradas devem ser substituídas e nunca deverão ser reparadas. Utilizar somente peças de reposição originais: o uso de peças de reposição não originais e não corretamente montados compromete a segurança da máquina e pode causar incidentes ou lesões pessoais, além de eximir o fabricante de qualquer obrigação ou responsabilidade.

Manutenção

- Para reduzir o risco de incêndios, controle regularmente se há perdas de óleo e ou combustível.
- Durante as operações de regulação da máquina, preste atenção para evitar que os dedos fiquem presos entre o dispositivo de corte em movimento e as partes fixas da máquina.

Armazenamento

- Não coloque a máquina com combustível no reservatório num local onde os vapores do

combustível possam atingir uma chama, uma centelha ou uma fonte forte de calor.

- Para reduzir o risco de incêndio, não deixe recipientes com os materiais residuais no interior de um local.

2.5 PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A proteção do ambiente deve ser um aspeto importante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos.

- Evite ser um elemento de incómodo para com a vizinhança. Utilize a máquina somente em horários razoáveis (nem muito cedo pela manhã, nem muito à noite quando as pessoas se poderão sentir incomodadas).
- Siga escrupulosamente as normas locais para a eliminação das embalagens, óleos, combustível, filtros, peças deterioradas ou qualquer elemento de forte impacto ambiental; estes resíduos não devem ser deitados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de recolha apropriados, que providenciarão a reciclagem dos materiais.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais.
- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.

3. CONHECER A MÁQUINA

3.1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E USO PREVISTO

Esta máquina é um equipamento de jardinagem e, mais especificamente, uma roçadeira/corta-relvas portátil com motor térmico, previsto para uso em hobbies.

A máquina é composta essencialmente por um motor que, por meio de um eixo de transmissão fechado num tubo e uma engrenagem angular, aciona um dispositivo de corte configurado em diversas tipologias para efetuar várias funções.

O operador é capaz de segurar a máquina com o auxílio de um arnês e pode acionar os comandos principais ficando sempre à distância de segurança do dispositivo de corte.

3.1.1 Uso previsto

Esta máquina é projetada e fabricada para:

- o corte da relva e da vegetação não lenhosa, por meio de um fio de nylon localizado num cabeçote porta-fio;
- o corte de relva alta, galhos, ramos e arbustos lenhosos de até 2 cm de diâmetro, com o auxílio de lâminas metálicas ou plásticas;
- o corte de peças de madeira e abate de pequenas árvores (somente com lâmina de serra, se permitido);
- ser utilizada por um único operador.

3.1.2 Uso inadequado

Qualquer outro uso, não conforme àqueles acima citados, pode ser perigoso e causar danos a pessoas e/ou objetos. Incluem-se no uso inadequado (como, por exemplo, mas não somente):

- utilizar a máquina para varrer;
- acertar sebes ou outros trabalhos nos quais o dispositivo de corte não seja usado ao nível do solo;
- podar árvores;
- usar a máquina com o dispositivo de corte acima da linha de cintura do operador;
- usar a máquina para o corte de materiais de origem não vegetal;
- a utilização de dispositivos de corte diferentes daqueles enumerados na tabela "Dados Técnicos". Perigo de feridas e lesões graves;
- utilizar a máquina por mais de uma pessoa.

IMPORTANTE *O uso inadequado da máquina provoca a invalidação da garantia e isenta o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, competindo ao utilizador os ónus decorrentes de danos ou lesões próprias ou a terceiros.*

3.2 SINALIZAÇÃO DE SEGURANÇA

Na máquina estão presentes vários símbolos (Fig. 2). A sua função é relembrar ao operador os comportamentos que devem ser seguidos para utilizá-la com a atenção e a cautela necessárias.

Significado dos símbolos:



ATENÇÃO! PERIGO! Esta máquina, se não usada corretamente, pode ser perigosa para si e para os outros.



ATENÇÃO! Antes de usar esta máquina, leia o manual de instruções.



O operador que utiliza esta máquina, usada em condições normais para um uso diário contínuo, pode estar exposto a um nível de ruído igual ou superior a 85 dB (A). Use proteções auriculares, óculos e capacete de proteção.



Use luvas e calçado de proteção!



PERIGO DE ARREMESSO DE MATERIAL! Afaste qualquer pessoa ou animal doméstico a pelo menos 15 m durante a utilização da máquina!



Velocidade máxima do dispositivo de corte.



Não utilize lâminas de serra circular. **Perigo: A utilização de lâminas de serra circular em modelos nos quais não são previstas expõe o utilizador ao perigo de lesões muito graves ou até mesmo mortais.**

ATENÇÃO! A gasolina é inflamável. Deixe o motor esfriar no mínimo 2 minutos antes de efetuar o abastecimento.



Atenção ao impulso da lâmina.



ATENÇÃO! - Mantenha-se afastado das superfícies quentes.

IMPORTANTE *As etiquetas adesivas danificadas ou ilegíveis devem ser substituídas. Solicite as novas etiquetas ao seu centro de assistência autorizado.*

3.3 ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

A etiqueta de identificação do produto contém os seguintes dados (Fig. 1):

1. Nível de potência acústica
2. Marca de conformidade
3. Mês / Ano de fabrico
4. Tipo de máquina
5. Número de matrícula
6. Nome e endereço do fabricante
7. Código do artigo

Transcreva os dados de identificação da máquina nos respetivos espaços da etiqueta que fica no verso da capa.

IMPORTANTE *Utilize os dados de identificação indicados na etiqueta de identificação do produto sempre que contactar a oficina autorizada.*

IMPORTANTE *O exemplo da declaração de conformidade está nas últimas páginas do manual.*

3.4 COMPONENTES PRINCIPAIS

A máquina é constituída pelos seguintes componentes principais, aos quais correspondem as seguintes funções (Fig.1):

- A. Motor:** fornece o movimento ao dispositivo de corte por meio do tubo de transmissão e da engrenagem angular.
- B. Tubo de transmissão:** no seu interior está alojado o eixo de transmissão cuja função é transmitir o movimento rotativo para a engrenagem angular.
 1. Tubo rígido de transmissão
 2. Tubo flexível de transmissão
- C. Engrenagem angular:** parte final do tubo de transmissão que transmite o movimento ao dispositivo de corte.
- D. Dispositivo de corte:** é o elemento responsável pelo corte da vegetação
 1. **Cabeçote porta-fio:** dispositivo de corte com fio de nylon.
 2. **Lâmina de 3, 4 e 8 pontas:** dispositivo de corte com disco metálico.
 3. **Lâmina de serra** (se permitido): dispositivo de corte com disco metálico circular com dentes de corte periféricos.
- E. Proteção do dispositivo de corte:** é uma proteção de segurança que impede que os objetos porventura recolhidos pelos dispositivos de corte sejam lançados pela máquina.
 1. Cabeça porta-fio
 2. Lâmina de serra (se permitido)

F. Pega dianteira: de forma semicircular, permite a condução da máquina e é o local onde se encontra a barreira de proteção de perna.

G. Pega traseira: permite conduzir a máquina e é o local onde se encontram os principais comandos de ligação/desligamento/aceleração.

H. Barreira de proteção da perna: é uma proteção de segurança que previne o contato involuntário com o dispositivo de corte durante o uso.

I. Guiador: pega em forma de "chifre de boi" colocada transversalmente à haste e assimétrica a ela; permite conduzir a máquina e é o local onde se encontram, no lado direito, os principais comandos de ligação/desligamento/aceleração.

J. Monitor: são exibidas informações sobre o funcionamento e a manutenção da máquina.

K. Ponto de engate (do arnês): local onde o arnês é engatado à máquina.

L. Arnês: vestuário constituído por cintos de tecido que, passando por cima dos ombros, ajuda a sustentar o peso da máquina durante o trabalho.

1. correia simples
2. correia dupla
3. com mochila

M. Proteção lâmina (para o transporte e a movimentação da máquina): protege contra os contatos involuntários com o dispositivo de corte, que podem provocar lesões graves.

4. MONTAGEM

IMPORTANTE *As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

Por motivos de armazenagem e transporte, alguns dos componentes da máquina não foram montados diretamente na fábrica, mas deverão ser montados após a remoção da embalagem, de acordo com as seguintes instruções.

⚠ A remoção da embalagem e a conclusão da montagem deverão ser efetuadas numa superfície plana e sólida, com espaço suficiente para a movimentação da máquina e

das embalagens, utilizando sempre as ferramentas adequadas. Não utilize a máquina antes de ter levado a cabo as indicações da seção "MONTAGEM".

4.1 COMPONENTES PARA A MONTAGEM

Na embalagem estão incluídos os componentes para a montagem.

4.1.1 Remoção da embalagem

1. Abra a embalagem com cuidado e atenção para não perder os componentes
2. Consulte a documentação inserida na caixa, incluindo as presentes instruções.
3. Retire da caixa todos os componentes não montados.
4. Retire a roçadeira da caixa.
5. Elimine a caixa e as embalagens no respeito das normas locais.

4.2 MONTAGEM DAS PEGAS

4.2.1 Montagem da pega dianteira - Tipo I

1. Posicione a porca (Fig. 3.A) inserindo o pino (Fig. 3.A.1) num dos furos previstos no tubo de transmissão.
2. Monte a pega dianteira com a barreira de proteção de perna (Fig. 3.B) utilizando os parafusos (Fig. 3.C), tomando cuidado para manter as duas meias conchas antivibração em posição (Fig.3.D).
3. Aperte bem os parafusos (Fig. 3.C).

4.2.2 Montagem da pega dianteira - Tipo II

1. Posicione a porca (Fig. 4.A) inserindo o pino (Fig. 4.A.1) num dos furos previstos no tubo de transmissão.
2. Monte a pega dianteira (Fig. 4.B) com os parafusos (Fig. 4.C).
3. Aperte bem os parafusos (Fig. 4.C).

4.2.3 Montagem do guiador - Tipo III

1. Desaperte o botão central (Fig. 5.A) e remova a proteção de fixação (Fig. 5.B).
2. Insira o guiador (Fig. 5.C), tomando cuidado para que os comandos fiquem à direita.
3. Oriente o guiador para a posição de trabalho mais confortável e bloqueie-o com a proteção de fixação (Fig. 5.B) e do botão (Fig. 5.A).
4. Encaixe a bainha dos comandos (Fig. 5.D) na abraçadeira apropriada (Fig. 5.E).

NOTA *Ao afrouxar o botão (Fig. 5.A) é possível girar o guiador para reduzir o seu tamanho no momento da armazenagem.*

4.2.4 Montagem do guiador - Tipo IV

1. Posicione a proteção de fixação (Fig. 6.A) inserindo o pino (Fig. 6.A.1) num dos furos previstos no tubo de transmissão.
2. Insira o guiador (Fig. 6.B), tomando cuidado para que os comandos fiquem à direita.
3. Oriente o guiador para a posição de trabalho mais confortável e bloqueie-o com os parafusos (Fig. 6.C).

4.2.5 Montagem do guiador - Tipo V

1. Insira o guiador (Fig. 7.A) na sede no tubo de transmissão (Fig. 7.B), tomando cuidado para que os comandos fiquem à direita.
2. Aparafuse e depois aperte o botão (Fig. 7.C) do guiador (Fig. 7.A).

4.3 ESCOLHA DO DISPOSITIVO DE CORTE E DA PROTEÇÃO ESPECÍFICA

⚠ *A cada dispositivo de corte deve ser associada a proteção específica, como indicada na tabela de Dados Técnicos.*

Selecione o dispositivo de corte mais adequado ao trabalho a ser realizado, segundo as presentes indicações gerais:

- **o cabeçote porta-fio** pode eliminar relva alta e vegetação não lenhosa na proximidade de cercas, muros, alicerces, passeios, ao redor de árvores, etc. ou para limpar completamente uma área particular do jardim;

- as lâminas de 3, 4 e 8 pontas são adequadas para o corte de moitas e pequenos arbustos de até 2 cm de diâmetro;

- lâmina de serra (se permitido) permite o corte de pedaços de madeira e abate de pequenas árvores.

IMPORTANTE Sempre que for necessário trocar o dispositivo de corte, desmonte todos os elementos do dispositivo.


4.4 MONTAGEM DA PROTEÇÃO DO DISPOSITIVO DE CORTE

 Use luvas de proteção.

4.4.1 Montagem da proteção do dispositivo de corte (cabeçote porta-fio, lâmina de 3, 4 e 8 pontas) - Tipo I

1. Afrouxe os parafusos (Fig. 8.A).
2. Posicione a proteção (Fig. 8.C) em correspondência com os furos na engrenagem (Fig. 8.B).
3. Fixe a proteção (Fig. 8.C) apertando bem os parafusos (Fig. 8.A).

NOTA Na proteção do dispositivo de corte (Fig. 8.E) há o seguinte símbolo:


 Indica o sentido de rotação do dispositivo de corte.

4.4.2 Montagem da proteção do dispositivo de corte (cabeçote porta-fio, lâmina de 3, 4 e 8 pontas) - Tipo II

IMPORTANTE Sempre que esta proteção for utilizada, certifique-se de que a placa do tubo de transmissão (Fig. 9.B, Fig. 9.E) está montada.

1. Afrouxe os parafusos (Fig. 9.A).
2. Posicione a proteção (Fig. 9.C) em correspondência com os furos na engrenagem (Fig. 9.B).
3. Fixe a proteção (Fig. 9.C) apertando bem os parafusos (Fig. 9.A).


NOTA Na proteção do dispositivo de corte (Fig. 9.E) há o seguinte símbolo:

 Indica o sentido de rotação do dispositivo de corte.


4.4.3 Montagem da proteção do dispositivo de corte (cabeçote porta-fio) - Tipo III

1. Retire a tampa de proteção (Fig. 10.A) da extremidade inferior da haste (Fig. 10.B).
2. Fixe a proteção (Fig. 10.C) ao suporte (Fig. 10.D) com os parafusos (Fig. 10.E) fornecidos.

NOTA Na proteção do dispositivo de corte (Fig. 10.C) há o seguinte símbolo:

 Indica o sentido de rotação do dispositivo de corte.

4.4.4 Montagem da proteção do dispositivo de corte (lâmina de serra, se permitido)

 Esta proteção não deve ser utilizada para os outros dispositivos de corte.

1. Remova as proteções eventualmente utilizadas para os outros dispositivos de corte.
2. Posicione a proteção (Fig. 11.B) em correspondência com os furos na engrenagem (Fig. 11.A).
3. Fixe a proteção (Fig. 11.B) apertando bem os parafusos (Fig. 11.C).

4.5 MONTAGEM/DESMONTAGEM DO DISPOSITIVO DE CORTE

 Use luvas de proteção.

4.5.1 Montagem do cabeçote porta-fio - Tipo I

1. Monte a coroa interna (Fig. 12.A) no eixo no sentido indicado, certificando-se de que as ranhuras se encaixem perfeitamente com as da engrenagem angular (Fig. 12.B).
2. Insira a chave fornecida (Fig. 12.C) no furo apropriado na engrenagem angular (Fig. 12.D) e rode a coroa manualmente empurrando a chave (Fig. 12.C) até engatar, bloqueando a rotação.
3. Monte o cabeçote porta-fio (Fig. 12.F), aparafusando-o em sentido anti-horário.

4. Remova a chave (Fig. 12.C) para restabelecer a rotação.

IMPORTANTE Ao utilizar o cabeçote porta-fio, deve sempre montar a proteção (Fig. 12.E) com uma faca de cortar fio (Fig. 32.A).

4.5.2 Desmontagem do cabeçote porta-fio - Tipo I

1. Insira a chave fornecida (Fig. 12.C) no furo apropriado na engrenagem angular (Fig. 12.D) e rode a coroa manualmente empurrando a chave (Fig. 12.C) até engatar, bloqueando a rotação.
2. Remova o cabeçote porta-fio (Fig. 12.F) afrouxando-o no sentido horário.

4.5.3 Montagem do cabeçote porta-fio - Tipo II

1. Utilizando uma chave adequada, bloqueie a rotação do eixo (Fig. 12.G).
2. Monte o cabeçote porta-fio (Fig. 12.H), apertando-o em sentido horário.

4.5.4 Desmontagem do cabeçote porta-fio - Tipo II

1. Utilizando uma chave adequada, bloqueie a rotação do eixo (Fig. 12.G).
2. Remova o cabeçote porta-fio (Fig. 12.H) desapertando-o no sentido horário.

4.5.5 Montagem da lâmina de 3, 4 e 8 pontas e a lâmina de serra (se permitido)

Montar a proteção à lâmina.

1. Monte a coroa interna (Fig. 13.A, Fig. 14.A) no eixo no sentido indicado, certificando-se de que as ranhuras se encaixem perfeitamente com as da engrenagem angular (Fig. 13.B, Fig. 14.B).
2. Monte a lâmina (Fig. 13.C, Fig. 14.C) e a coroa externa (Fig. 13.D, Fig. 14.D) com a parte plana voltada para a lâmina.
3. Insira a chave fornecida (Fig. 13.E, Fig. 14.E) no furo apropriado na engrenagem, rode manualmente a lâmina (Fig. 13.C, Fig. 14.C) e empurre a chave (Fig. 13.E, Fig. 14.E) até engatá-la no furo da engrenagem angular (Fig. 13.B, Fig. 14.B), bloqueando a rotação.
4. Monte o anel cônico (Fig. 13.F, Fig. 14.F) e aperte a porca (Fig. 13.G, Fig. 14.G) apertando-a no sentido anti-horário (25 Nm).
5. Remova a chave (Fig. 13.E, Fig. 14.E) para restabelecer a rotação.

4.5.6 Desmontagem da lâmina de 3, 4 e 8 pontas e a lâmina de serra (se permitido)

Montar a proteção à lâmina.

1. Insira a chave fornecida (Fig. 13.E, Fig. 14.E) no furo apropriado, rode manualmente a lâmina (Fig. 13.C, Fig. 14.C) e empurre a chave (Fig. 13.E, Fig. 14.E) até engatá-la no furo da engrenagem angular (Fig. 13.B, Fig. 14.B), bloqueando a rotação.
2. Desaperte a porca (Fig. 13.G, Fig. 14.G) no sentido horário e remova o anel cônico (Fig. 13.F, Fig. 14.F).
3. Remova a coroa externa (Fig. 13.D, Fig. 14.D), então remova a lâmina (Fig. 13.C, Fig. 14.C) e a coroa interna (Fig. 13.A, Fig. 14.A).

4.6 MONTAGEM DO TUBO DE TRANSMISSÃO (MODELOS COM HASTE DESTACÁVEL)

1. Remova o pino de paragem (Fig. 15.A) e empurre a parte inferior da haste (Fig. 15.B) até perceber o clique do pino de paragem (Fig. 15.A) no furo (Fig. 15.C) da haste. A inserção pode ser agilizada a rodar levemente a parte inferior (Fig. 15.B) nos dois sentidos; a inserção completa é perceptível pelo pino (Fig. 15.A) que deve ser completamente retraído.
2. Quando a inserção estiver completa, aperte o manípulo (Fig. 15.D).

4.7 MONTAGEM DO TUBO DE TRANSMISSÃO FLEXÍVEL

1. Remova as tampas de proteção (Fig. 16.A) das duas extremidades do tubo de transmissão flexível (Fig. 16.B), notando que são diferentes uma da outra.
2. Remova a tampa de proteção (Fig. 17.A) do tubo saliente (Fig. 17.B) da pega traseira (Fig. 17.C).
3. Insira a extremidade com a gola (Fig. 17.D) no tubo saliente (Fig. 17.B) da pega traseira (Fig. 17.C) e fixe-a com o parafuso (Fig. 17.E), certificando-se de que permanece bloqueado.
4. Prima o pino (Fig. 18.A) e introduza o tubo flexível (Fig. 18.B) na sede da unidade motriz (Fig. 18.C).
5. Solte o pino (Fig. 18.A) para bloquear a extremidade do tubo (Fig. 18.B).
6. Retire a proteção de borracha (Fig. 18.D) e passar cabos através dela (Fig. 18.E).
7. Abra o dispositivo de proteção do cabo do acelerador (Fig. 18.F) com uma chave de fenda.

8. Ligue os cabos (Fig.18.G) e (Fig.18.H).
9. Volte a fechar o dispositivo de proteção (Fig.18.F).
10. Ligue os conectores (Fig.18.I) e (Fig.18.L).
11. Volte a posicionar a proteção de borracha (Fig.18.D).

5. COMANDOS DE CONTROLO

5.1 INTERRUPTOR DE ARRANQUE/ PARAGEM DO MOTOR

Permite a paragem e o arranque do motor. O interruptor tem duas posições (Fig. 19.A):



STOP - o motor para e não pode ser ligado.



START - o motor pode ser ligado e colocado a funcionar.

5.2 ALAVANCA DE COMANDO DO ACELERADOR

Permite regular a velocidade do dispositivo de corte.

O acionamento da alavanca de comando do acelerador (Fig. 19.B) é possível se for premeida em simultâneo com a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 19.C).

A velocidade correta de trabalho é obtida com a alavanca de comando do acelerador (Fig. 19.B) no final do curso.

5.3 ALAVANCA DE SEGURANÇA DO ACELERADOR

A alavanca de segurança do acelerador (Fig. 19.C) permite o acionamento da alavanca de comando do acelerador (Fig. 19.B).

5.4 PEGA DE ARRANQUE MANUAL

Permite o início manual do motor (Fig. 19.I).

5.5 ALAVANCA DE COMANDO DE ARRANQUE (CHOKE) (SE HOUVER)

Utiliza-se para o arranque a frio do motor. O comando choke apresenta duas posições (Fig. 19.E):



Posição A - O choke é desengatado (funcionamento normal e arranque do motor a quente).



Posição B - O choke é engatado (para o arranque do motor a frio).

5.6 BOTÃO DE COMANDO DO DISPOSITIVO DE ESCORVA (PRIMER)



Ao premir o botão de borracha do dispositivo de escorva, o combustível é injetado no carburador, facilitando o arranque do motor (Fig. 19.F).

5.7 MONITOR (SE HOUVER)

No monitor (Fig. 19.J) são exibidas informações sobre o funcionamento e a manutenção da máquina.

RPM Contador de rotações.

Os dígitos no monitor mostram o número de rotações do motor.




Contador de horas.

Os dígitos no monitor mostram as horas (H) e os minutos (M) de funcionamento da máquina.

MAINTENANCE Manutenção.

O ícone  indica que é necessário executar a manutenção.

O ícone  começa a piscar quando o limite horário de manutenção é atingido.

As frequências e os tipos de intervenção estão resumidos na "Tabela de manutenções" (ver cap. 13)..

A intermitência continua por 1 hora.

6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

IMPORTANTE As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respei-

te escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

IMPORTANTE A máquina é fornecida sem combustível.

6.1 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Antes de utilizar a máquina:

1. coloque a máquina na posição horizontal e bem apoiada no terreno;
2. seleccione o dispositivo de corte mais adequado ao trabalho a ser realizado (par. 4.3);
3. efetue o abastecimento de combustível. Para as modalidades de preparação da mistura, para as modalidades e para as precauções sobre os abastecimento de combustível (consulte o par. 7.2 e par. 7.3);
4. use corretamente o arnês (consulte par. 6.1.1).

6.1.1 Uso do arnês

As correias devem ser reguladas de acordo com a altura e o corpo do operador.

• Modelos com correia simples

O arnês deve ser usado antes de prender a máquina ao engate apropriado.

A correia (Fig. 20.A) deve passar por cima do ombro esquerdo e seguir para o lado direito.

A correia deve ser usada com:

- o apoio (Fig. 20.A.1), o mosquetão de engate da máquina (Fig. 20.A.2) e o desengate rápido (Fig. 20.A.3) localizados no lado direito.

• Modelos com correia dupla

O arnês deve ser usado antes de prender a máquina ao engate apropriado.

A correia (Fig. 20.B) deve ser utilizada com:

- o apoio (Fig. 20.B.1), o mosquetão de engate da máquina (Fig. 20.B.2) e o desengate rápido (Fig. 20.B.3) localizados no lado direito;
- o desengate rápido na frente (Fig. 20.B.4);
- o cruzamento das correias na parte de trás do operador (Fig. 20.B.6);
- as fivelas presas corretamente (Fig. 20.B.5).

As correias devem ser apertadas de modo a distribuir a carga uniformemente sobre os ombros.

IMPORTANTE Em caso de perigo, solte a máquina pelo dispositivo de desengate rápido (Fig. 20.B.3).

• Modelos com mochila

A mochila deve ser usada após ligar a máquina.

A mochila (Fig. 20.C) deve ser usada com:


- as alças de ombro nos ombros do operador (Fig. 20.C.1);
- as fivelas presas corretamente (Fig. 20.C.2);
- o mosquetão de engate da máquina no lado direito (Fig. 20.C.3);
- o desengate rápido na frente (Fig. 20.C.4);

As correias devem ser apertadas de modo a distribuir a carga uniformemente sobre os ombros.

IMPORTANTE Em caso de perigo, solte o arnês utilizando o dispositivo de desengate rápido (Fig. 20.B.4).

6.2 VERIFICAÇÕES DE SEGURANÇA

Efetue os seguintes controlos de segurança e verifique se os resultados correspondem às indicações das tabelas.

 **Efetue sempre os controlos de segurança antes da utilização.**

6.2.1 Controlo geral

Objeto	Resultado
Pegas (Fig. 1.F, Fig. 1.G, Fig. 1.I)	Limpas, secas, fixadas corretamente e firmemente na máquina.
Proteção do dispositivo de corte. (Fig. 1.E.1, Fig. 1.E.2)	Adequada ao dispositivo de corte utilizado, fixada corretamente e bem firme na máquina, não desgastada/deteriorada ou danificada.
Ponto de engate do arnês (Fig. 1.K)	Posicionado corretamente
Desengate rápido (Fig. 20.A.3, Fig. 20.B.3, Fig. 20.C.4)	Eficiente. Deve permitir que a máquina seja liberada rapidamente em caso de perigo.
Parafusos na máquina e no dispositivo de corte	Bem fixados (não soltos)
Dispositivo de corte (Fig. 1.D.1, Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3)	Não danificado ou desgastado.
Lâmina metálica (se montada) (Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3)	Bem afiada
Filtro de ar (Fig. 29.C)	Limp
Cabos elétricos e cabo da vela	Intatos para evitar a geração de centelhas.

Tampa da vela (Fig. 19.H)	Intato e montado devidamente na vela
---------------------------	--------------------------------------

6.2.2 Teste de funcionamento da máquina

Ação	Resultado
Ligue a máquina (par. 6.3)	O dispositivo de corte (Fig. 1.D.1, Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3) não deve mover-se com o motor à velocidade de marcha lenta.
Acione em simultâneo a alavanca de comando do acelerador (Fig. 19.B) e a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 19.C).	As alavancas devem ter um movimento livre, não forçado.
Solte a alavanca de comando do acelerador (Fig. 19.B) e a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 19.C)	As alavancas devem retornar automática e rapidamente para a posição neutra e o motor deve retornar à velocidade lenta.
Prima a alavanca de comando do acelerador (Fig. 19.B)	a alavanca de comando do acelerador permanece bloqueada (Fig. 19.B).
Acione o interruptor de arranque/paragem do motor (Fig. 19.A)	O interruptor deve mover-se facilmente de uma posição para outra.

⚠ Se qualquer um dos resultados diferir do indicado nas tabelas a seguir, a máquina não pode ser utilizada! Entregue a máquina para um centro de assistência para os controlos necessários e para a reparação.

6.3 ARRANQUE

Antes de acionar o motor:

1. coloque a máquina em uma posição estável no terreno;
2. remova a proteção do dispositivo de corte (Fig. 1.M) (se utilizada);
3. certifique-se de que a lâmina (Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3) (se utilizada) não toca no chão ou outros objetos.

6.3.1 Arranque a frio

⚠ Arranque a “frio” significa o arranque realizado depois de pelo menos 5 minutos após a paragem do motor ou após um abastecimento de combustível.

IMPORTANTE Para evitar deformações, o tubo de transmissão não deve ser utilizado como apoio para a mão ou o joelho durante o arranque.

IMPORTANTE Para evitar rupturas, não puxe o cabo ao longo de todo o seu comprimento, não o deslize ao longo da borda do furo guia de cabo e solte gradualmente o manípulo, evitando que ele entre novamente de forma incontrolada

1. Verifique se o interruptor (Fig. 19.A) está na posição «I».
2. **somente para os modelos com choke:** Engate o choke, levando a alavanca para a posição «B» (Fig. 19.E).
3. Prima o botão de comando do dispositivo de escorva (Fig. 19.F) 10 vezes para facilitar a entrada em funcionamento do carburador. Certifique-se de que o furo está coberto pelo dedo ao premir o comando.
4. Mantenha a máquina bem firme no terreno, com uma mão na unidade motriz, para não perder o controlo durante o arranque (Fig. 21).
5. Puxe lentamente o manípulo de arranque por 10-15 cm, até sentir uma certa resistência, e então puxe novamente algumas vezes até sentir as primeiras explosões.
6. **somente para os modelos com choke:** Desengate o choke, levando a alavanca para a posição «A» (Fig. 19.E).
7. Puxe novamente o manípulo de arranque até obter a ignição regular do motor.
8. Acione a alavanca de comando do acelerador brevemente (Fig. 19.B) e coloque o motor em velocidade lenta.
9. Deixe o motor a funcionar em velocidade lenta por pelo menos 1 minuto antes de utilizar a máquina.

IMPORTANTE Se o manípulo do cabo de arranque for acionado repetidamente, o motor pode ser inundado e tornar o arranque difícil. Em caso de inundação do motor (consulte o par. 14).

6.3.2 Arranque a quente

Para o arranque a quente (imediatamente após a paragem do motor), siga os pontos 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 do procedimento anterior.

6.4 TRABALHO

NOTA Antes de enfrentar pela primeira vez um trabalho de corte, é oportuno adquirir a familiaridade necessária com a máquina e as técnicas de corte mais oportunas, procurando utilizar correta-

mente os arnês, segure firmemente a máquina e efetue os movimentos exigidos pelo trabalho.

Para trabalhar com a máquina, proceda como descrito em seguida:

- sempre fixe a máquina no arnês usado adequadamente (consulte o par. 6.1.1);
- segure sempre a máquina firmemente com as duas mãos, mantendo a unidade motriz no lado direito do corpo e o grupo de corte abaixo da linha da cintura.

6.4.1 Técnicas de trabalho

6.4.1.a Cabeça porta-fio

⚠ Utilize APENAS fios de nylon. A utilização de fios metálicos, fios metálicos plastificados e/ou não adequados ao cabeçote pode causar feridas e lesões graves.

⚠ Não utilize a máquina para varrer, inclinando o cabeçote porta-fio. A potência do motor pode arremessar objetos e pequenas pedras até 15 metros ou mais, causando danos ou provocando lesões em pessoas.

a. Corte em movimento (Ceifa)

Proceda com uma marcha regular, com um movimento em arco semelhante à foice tradicional, sem inclinar o cabeçote porta-fio durante a operação (Fig. 22).

Experimente, primeiramente, cortar à altura justa numa pequena área, para depois obter uma altura de corte uniforme, mantendo a cabeça porta-fio a uma distância constante do solo.

Para os cortes mais complicados, pode ser útil inclinar cerca de 30° para a esquerda o cabeçote porta-fio.

⚠ Não opere deste modo caso exista a possibilidade de provocar o arremesso de objetos que possam lesar pessoas, animais ou causar danos.

b. Corte de precisão (Desbaste)

Mantenha a máquina ligeiramente inclinada de maneira que a parte inferior do cabeçote porta-fio não toque o solo e a linha de corte se encontre no ponto desejado, mantendo sempre o dispositivo de corte longe do operador.

c. Corte em proximidade de cercas / alicerces

Aproxime lentamente o cabeçote porta-fio das cercas, estacas, rochas, muros etc., sem acertar com força (Fig. 23).

Se o fio bater num obstáculo consistente pode partir-se ou desgastar-se; se ficar preso numa cerca, pode partir-se bruscamente.

Em qualquer caso, o corte ao redor de passeios, alicerces, muros, etc. pode causar um desgaste do fio superior ao normal.

d. Corte ao redor de árvores

Caminhe ao redor da árvore da esquerda para a direita, aproximando-se lentamente dos troncos, para não colidir com o fio contra a árvore e mantendo o cabeçote porta-fio ligeiramente inclinado para frente (24).

Tenha em mente que o fio de nylon pode cortar ou danificar os pequenos arbustos e que a colisão do fio de nylon contra o tronco de arbustos ou árvores com casca macia pode danificar gravemente a planta.

6.4.1.b Lâmina de 3, 4 e 8 pontas

Comece o corte por cima da vegetação, depois desça com a lâmina de corte, de modo a cortar os ramos, reduzindo-os em pequenos pedaços (Fig. 25).

6.4.1.c Lâmina de serra (se permitido)

⚠ Para o uso, quando permitido, da lâmina de serra, é necessário montar a proteção específica (cap. 4.4.2). A lâmina deve ser sempre afiada para reduzir o risco de contragolpe.

⚠ No caso do abate de árvores de pequeno porte, preveja a direção de queda da árvore cortada, considerando também a direção do vento.

Para obter um bom resultado ao cortar pequenas árvores, é necessário cortar com um movimento rápido em direção ao galho ou tronco a cortar, com o motor em velocidade máxima.

Evite utilizar o lado direito da lâmina uma vez que o risco de contragolpe ou de paragem da lâmina devido ao sentido de rotação é alto nessa área. (Fig. 26).

6.4.2 Regulação do comprimento do fio do cabeçote durante o trabalho

Esta máquina está equipada com um cabeçote de soltura semiautomática do fio.

O comprimento do cabeçote deve ser regulado:

- quando o fio é consumido ou fica muito curto;
- quando se nota uma rotação do motor maior que o normal;

- quando se nota uma diminuição da eficiência de corte.

Para soltar um novo fio:

- bater o cabeçote porta-fio contra o solo (Fig. 27) com a alavanca de comando do acelerador pressionado até ao fim;
- o fio é solto automaticamente e a faca de cortar fio (Fig. 32.A) corta o comprimento em excesso.

6.5 CONSELHOS PARA A UTILIZAÇÃO

Durante o uso, é importante remover periodicamente a relva em torno da máquina, para evitar o superaquecimento do motor (Fig. 1.A), devido à relva presa debaixo da proteção do dispositivo de corte (Fig. 1.E.1, Fig. 1.E.2).

Proceda como será descrito a seguir:

- pare a máquina (par. 6.6);
- desconecte a tampa da vela de ignição (Fig. 19.H);
- use luvas de trabalho;
- remova a relva presa com uma chave de fenda, para permitir que o motor seja arrefecido corretamente.

NOTA Durante as primeiras 6-8 horas de funcionamento da máquina, evite utilizar o motor em velocidade máxima.

6.6 PARAGEM

Para parar a máquina:

- solte a alavanca de comando do acelerador (Fig. 19.B) e deixe o motor a funcionar em velocidade lenta por alguns segundos;
- coloque o interruptor (Fig. 19.A) na posição «O»;
- aguarde a paragem do dispositivo de corte.

⚠ Após levar o acelerador ao mínimo, são necessários vários segundos antes do dispositivo de corte parar.

IMPORTANTE Pare sempre a máquina durante os deslocamentos entre áreas de trabalho.

⚠ O motor poderá estar muito quente logo depois de desligado. Não tocar. Existe o perigo de queimaduras.

6.7 APÓS A UTILIZAÇÃO

- Remova a tampa da vela.

- Com o dispositivo de corte parado, coloque a proteção da lâmina.
- Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.
- Efetue a limpeza (par. 7.4).
- Verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos soltos.

IMPORTANTE Pare a máquina (par. 6.6), remova a tampa da vela (Fig. 19.H) e monte a proteção da lâmina sempre que deixar a máquina sem vigilância.

7. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

7.1 PARTE GERAL

IMPORTANTE As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

⚠ Antes de iniciar qualquer intervenção de manutenção:

- **parar a máquina;**
- **remova a tampa da vela de ignição (Fig. 19.H);**
- **com o dispositivo de corte parado, coloque a proteção da lâmina (exceto em caso de intervenções na mesma);**
- **deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;**
- **use vestuário adequado, luvas de trabalho e óculos de proteção;**
- **leia as respetivas instruções;**
- As frequências e os tipos de intervenção estão resumidos na "Tabela de manutenções" (ver cap. 13).. A tabela tem o objetivo de ajudar o utilizador a manter a eficiência e segurança da sua máquina. Nela foram indicadas as principais intervenções e a periodicidade prevista para cada uma delas. Execute a respetiva ação de acordo com o prazo que se verificar.
- A utilização de peças sobressalentes e acessórios não originais poderá exercer efeitos negativos no funcionamento e na segurança da máquina. O fabricante não será responsabilizado em caso de danos ou lesões provocadas por esses produtos.
- As peças sobressalentes originais são fornecidas pelas oficinas de assistência e pelos revendedores autorizados.

IMPORTANTE Todas as operações de manutenção e de regulação não descritas neste manual devem ser realizadas pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.

7.2 PREPARAÇÃO DA MISTURA

Esta máquina está equipada com um motor de dois tempos que requer uma mistura composta por gasolina e óleo lubrificante.

IMPORTANTE A utilização de gasolina apenas danifica o motor e implica a invalidação da garantia.

IMPORTANTE Utilize apenas combustíveis e lubrificantes de alta qualidade para manter o desempenho e garantir a durabilidade das peças mecânicas.

7.2.1 Características da gasolina

Utilize apenas gasolina sem chumbo (gasolina verde) com um índice de octano não inferior a 90 N.O.

IMPORTANTE A gasolina verde tende a criar depósitos no recipiente se for armazenada por mais de 2 meses. Utilize sempre gasolina fresca!

7.2.2 Característica do óleo

Utilize apenas óleo sintético de ótima qualidade, específico para motores de dois tempos. No seu revendedor estão disponíveis óleos especialmente estudados para este tipo de motor, que podem garantir um alto nível de proteção.

IMPORTANTE Para conhecer os percentuais de óleo e gasolina a utilizar, ver a tabela "DADOS TÉCNICOS".

7.2.3 Preparação e conservação da mistura

Para a preparação da mistura:

1. introduza aproximadamente metade da quantidade de gasolina em um bidão homologado;
2. adicione todo o óleo;
3. introduza o restante da gasolina;
4. feche a tampa e agite vigorosamente.

IMPORTANTE A mistura está sujeita ao envelhecimento. Não prepare quantidades excessivas de mistura para evitar a formação de depósitos.

IMPORTANTE Mantenha os recipientes da mistura e da gasolina bem distintos e identificáveis para evitar trocá-los no momento da utilização.

IMPORTANTE Limpe periodicamente os recipientes da gasolina e da mistura para remover quaisquer depósitos.

7.3 ABASTECIMENTO DO COMBUSTÍVEL

Antes de realizar o abastecimento:

1. agite o bidão da mistura vigorosamente;
2. coloque a máquina numa superfície nivelada, em posição estável, com a tampa do reservatório de mistura para cima (Fig. 19.G).

NOTA Na tampa do reservatório de mistura (Fig. 19.G) há o seguinte símbolo:



Reservatório de mistura.

3. Limpe a tampa do reservatório e a área circundante para evitar a entrada de sujidade durante o abastecimento.
4. Abra lentamente a tampa do reservatório para descarregar gradualmente a pressão.
5. Realize o abastecimento com um funil, evitando encher o reservatório até a borda.

7.4 LIMPEZA DA MÁQUINA E DO MOTOR

Limpe sempre a máquina após o uso.

Para reduzir o risco de incêndio:

- mantenha a máquina e, em particular, o motor livre de resíduos de relva, folhas ou de excesso de massa lubrificante;
- limpe frequentemente as aletas do cilindro com ar comprimido e liberte a área do silenciador da serragem, dos ramos, das folhas ou doutros detritos.

Para evitar o aquecimento excessivo e danos ao motor, certifique-se sempre de que as grelhas de aspiração do ar de arrefecimento estejam limpas e livres de serragem e detritos.

7.5 PORCAS E PARAFUSOS DE FIXAÇÃO

- Mantenha bem apertados os parafusos e as porcas, para ter certeza de que a máquina está sempre em condições seguras de funcionamento.
- Verifique regularmente se as pegas estão bem fixadas.

8. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA

8.1 LUBRIFICAÇÃO DA ENGRENAGEM ANGULAR

Lubrifique com massa lubrificante à base de lítio. Retire o parafuso (Fig. 28.A) e insira a massa lubrificante girando o eixo manualmente até que a saída da massa; de seguida, remonte o parafuso (Fig. 28.A).

8.2 LUBRIFICAÇÃO DO EIXO FLEXÍVEL

Lubrifique com massa lubrificante à base de lítio.

1. Solte o tubo (Fig. 28.B) pelo lado do motor;
2. puxe o eixo flexível (Fig. 28.C);
3. aplique a massa lubrificante rodando manualmente o eixo até que a massa lubrificante tenha se espalhado por toda a superfície; depois volte a montar tudo (par. 4.6)

8.3 LIMPEZA DO FILTRO DE AR

IMPORTANTE *A limpeza do filtro de ar é essencial para o bom funcionamento e a durabilidade da máquina. Não trabalhe sem um filtro ou com filtro danificado, para não causar danos irreparáveis ao motor.*

A limpeza deve ser realizada a cada 15 horas de trabalho.

• Tipo I

Para limpar o filtro:

1. desaperte os parafusos (Fig. 29.B), desmonte a tampa (Fig. 29.A) e remova o elemento filtrante (Fig. 29.C);
2. sopre ar comprimido a partir do interior para remover pó e detritos (Fig. 30.C);
3. monte novamente o elemento filtrante (Fig. 29.C) e a tampa (Fig. 29.A), reapertando os parafusos (Fig. 29.B).

• Tipo II

Para limpar o filtro:

1. desaperte o botão (Fig. 29.B), desmonte a tampa (Fig. 29.A) e remova o elemento filtrante (Fig. 29.C);
2. sopre ar comprimido a partir do interior para remover pó e detritos (Fig. 30.C);
3. monte novamente o elemento filtrante (Fig. 29.C) e a tampa (Fig. 29.A), reapertando o botão (Fig. 29.B).

8.4 VELA DE IGNIÇÃO

Periodicamente, desmonte e limpe a vela de ignição removendo quaisquer depósitos com uma escova metálica (Fig. 31).

Controle e restabeleça a distância correta entre os elétrodos (Fig. 31).

Remonte a vela apertando-a completamente com a chave fornecida.

A vela deve ser substituída por uma de características semelhantes no caso de elétrodos queimados ou isolamento deteriorado e, em qualquer caso, a cada 100 horas de funcionamento.

8.5 MANUTENÇÃO DO DISPOSITIVO DE CORTE

Durante as intervenções no dispositivo de corte, certifique-se de que o dispositivo de corte possa se mover, mesmo se o cabo da vela estiver desconectado.

Para esta máquina, foi previsto o uso de dispositivos de corte com o código indicado na tabela Dados Técnicos.

Devido à evolução do produto, os dispositivos de corte indicados na tabela Dados Técnicos poderão ser substituídos, no decorrer dos anos, por outros com características semelhantes de intercambialidade e segurança de funcionamento.

⚠ Não toque no dispositivo de corte enquanto o cabo da vela não for desconectado e enquanto o dispositivo de corte não estiver completamente parado.

⚠ Use luvas de proteção.

8.5.1 Afiação/Balanceamento da lâmina


⚠ Por razões de segurança, a afiação e o balanceamento devem ser realizados por um Centro especializado, que possui a competência e os equipamentos apropriados para realizar a operação, sem o risco de danificar a lâmina e deixá-la insegura durante a utilização.

As lâminas de 3, 4 e 8 pontas podem ser utilizadas por ambos os lados. Quando um lado das pontas está gasto, é possível girar a lâmina e utilizar o outro lado das pontas.

Quando ambos os lados das pontas estiverem gastos, é preciso fazer a afiação.

 **A lâmina de serra não é reversível e, portanto, só deve ser utilizada de um lado.**

8.5.2 Substituição das lâminas

 **A lâmina não deve nunca ser reparada, sendo necessário substituí-la logo que for detetado o início da ruptura ou caso se ultrapasse o limite da afiação.**

Para as operações de substituição, ver os cap. 4.5.3, cap. 4.5.4.

8.5.3 Substituição do fio do cabeçote porta-fio

• Tipo I

Seguir a sequência indicada na (Fig. 33).

• Tipo II

Cortar o novo fio no comprimento indicado (Fig. 34.A).

4. Rode o manípulo de enrolamento (Fig. 35.A) até alinhar a referência inserida no manípulo (Fig. 35.B) com a referência posicionada no corpo do cabeçote (Fig. 35.C).
5. Insira uma extremidade do fio (Fig. 35.D) num dos dois furos de saída e fazer sair o fio do furo oposto.
6. Alinhe em partes iguais os fios que saem dos dois furos.
7. Rode o manípulo de enrolamento (Fig. 36.A) seguindo a direção das setas para enrolar o fio, tendo o cuidado de deixá-lo sair cerca de 175 mm de ambos os furos (Fig. 36.B).


Caso tenha ficado fio velho dentro do cabeçote ou caso tenha se rompido, removê-lo como será descrito a seguir:

1. prima as linguetas posicionadas nas laterais do cabeçote porta-fio, no local indicado "PUSH" (Fig. 37.A) e solte a parte inferior do cabeçote (Fig. 37.B);
2. remova o fio que tenha ficado no seu interior;
3. reposicione a bobina (Fig. 38.A) no seu alojamento;
4. volte a fechar o cabeçote engatando as linguetas (Fig. 38.B) nas fissuras específicas (Fig. 38.C), empurrando-as até ouvir o "clique" que bloqueia a parte inferior do cabeçote (Fig. 38.D) na posição.

8.6 AFIAÇÃO DA FACA DE CORTAR FIO

1. Remova a faca de cortar fio (Fig. 32.A) da proteção (Fig. 32.B), afrouxando o parafuso (Fig. 32.C).
2. Fixe a faca de cortar fio (Fig. 32.A) num torno e afie utilizando uma lima plana, prestando atenção para manter o ângulo de corte original.
3. Monte novamente a faca de cortar fio (Fig. 32.A) na proteção (Fig. 32.B).

8.7 REGULAÇÃO DA VELOCIDADE LENTA

 **Se o dispositivo de corte se mover com o motor em velocidade lenta, é necessário entrar em contacto com o seu revendedor para obter a regulação correta do motor:**

8.8 CARBURADOR

O carburador é regulado de fábrica para obter o máximo desempenho em todas as situações de uso, com a emissão mínima de gases nocivos, em conformidade com as normativas em vigor.

Em caso de baixo desempenho, entre em contacto com seu revendedor para uma verificação da carburação e do motor.

9. ARMAZENAMENTO

IMPORTANTE *As normas de segurança que deverão ser seguidas durante as operações de armazenamento estão descritas no par. 2.4. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

Quando a máquina deve ser armazenada por um período de mais de 2-3 meses, algumas medidas devem ser tomadas para evitar dificuldades em retomar o trabalho ou danos permanentes ao motor.

Antes de armazenar a máquina:

1. Esvazie o reservatório de combustível ao ar livre e com o motor frio.
2. Ligue o motor e mantenha-o a funcionar em velocidade lenta até a paragem, de modo a consumir todo o combustível restante no carburador.
3. Deixar arrefecer o motor.
4. Remova a tampa da vela (Fig. 19.H).
5. Limpe cuidadosamente a máquina.
6. Verifique se a máquina apresenta algum dano. Se necessário, contate o centro de assistência autorizado.
7. Armazene a máquina:
 - num ambiente seco;

- ao abrigo das intempéries;
- com a proteção da lâmina montada corretamente;
- num local inacessível às crianças;
- assegurando-se de ter removido chaves ou ferramentas usadas na manutenção.

Ao ligar novamente a máquina, prepare-a conforme indicado no capítulo "6. Uso da máquina".

10. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE

Ao mover ou transportar a máquina, é necessário:

- Pare a máquina.
- Remova a tampa da vela (Fig. 19.H).
- Usar luvas de trabalho resistentes.
- Com o dispositivo de corte parado, coloque a proteção da lâmina.
- Pegue na máquina apenas pelas pegas e dirija o dispositivo de corte na direção oposta ao sentido de marcha.

Quando a máquina for transportada por um veículo, é necessário:

- posicioná-la de forma a não constituir perigo para ninguém;
- fixá-la firmemente ao meio de transporte por meio de cabos ou correntes para evitar o basculamento com possível danificação e vazamento de combustível.

11. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES

Este manual fornece todas as indicações necessárias para a condução da máquina e para uma correta manutenção de base por parte do utilizador. Todas as intervenções de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser efetuadas pelo Revendedor ou por um Centro especializado, que deverá apresentar os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja corretamente executado, mantendo o grau de segurança e as condições originais da máquina.

Operações executadas por estruturas não adequadas ou por pessoas não qualificadas implicam na anulação de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.

- Apenas as oficinas de assistência autorizadas podem efetuar as reparações e a manutenção em garantia.
- As oficinas de assistência autorizadas usam exclusivamente peças sobressalentes originais. As peças sobressalentes e os acessórios originais foram desenvolvidos especificamente para as máquinas.

- As peças sobressalentes e os acessórios não originais não foram aprovados, portanto a utilização dessas peças e acessórios não originais acarretam a anulação da garantia.
- Recomenda-se que a máquina seja levada uma vez por ano a uma oficina de assistência autorizada para a manutenção, assistência e controlo dos dispositivos de segurança.

12. COBERTURA DA GARANTIA

A garantia cobre todos os defeitos dos materiais e de fabricação. O utilizador deverá seguir atentamente todas as instruções fornecidas na documentação em anexo.

A garantia não cobre os danos devidos a:

- Falta de familiarização com a documentação de acompanhamento.
- Desatenção.
- Uso e montagem indevidos ou não permitidos.
- Utilização de peças sobressalentes não originais.
- Utilização de acessórios não fornecidos ou não aprovados pelo fabricante.

Além disso, a garantia não cobre:

- O normal desgaste de materiais de consumo como dispositivos de corte, parafusos de segurança.
- Normal desgaste.

O comprador está protegido pelas suas próprias leis nacionais. Os direitos do comprador previstos pelas leis nacionais do País em que vive não são, de maneira alguma, limitados pela presente garantia.

13. TABELA DE MANUTENÇÕES

Frequência	Operação												
	MÁQUINA					MOTOR							
	Controlo de todas as fixações (ver o cap. 7.5)	Controlos de segurança / verificação dos comandos (ver o cap. 6.2)	Limpeza geral e controlo (ver o cap. 7.4)	Lubrificação da engrenagem angular e do tubo flexível (ver o cap. 8.1, 8.2)	Controlo/re-a-bastecimento do nível de combustível (ver o cap. 7.3)	Limpeza geral e controlo (ver o cap. 7.4)	Limpeza do filtro de ar (ver o cap. 8.3)	Substituição do filtro de ar (ver o cap. 8.3)	Limpeza da vela (ver o cap. 8.4)	Substituição da vela (ver o cap. 8.4)	Fixação dos parafusos do silenciador *	Substituição do filtro de combustível *	Limpeza da luz de descarga do cilindro e das aletas do cilindro *
Antes de cada uso	✓	✓	✓		✓	✓							
15 horas						✓	✓						
30 horas				✓		✓	✓		✓		✓		
45 horas				✓		✓	✓		✓				
60 horas				✓		✓	✓		✓				
75 horas				✓		✓	✓		✓				
90 horas				✓		✓	✓		✓				
105 horas				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
120 horas				✓		✓	✓		✓				
135 horas				✓		✓	✓		✓				
150 horas				✓		✓	✓		✓				✓
165 horas				✓		✓	✓		✓				
180 horas				✓		✓	✓		✓				
195 horas				✓		✓	✓		✓				
210 horas				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
225 horas				✓		✓	✓		✓				
240 horas				✓		✓	✓		✓				
255 horas				✓		✓	✓		✓				✓
270 horas				✓		✓	✓		✓				
280 horas				✓		✓	✓		✓				
300 horas				✓		✓	✓		✓				

* Intervenções que devem ser efetuadas pelo seu Revendedor ou por um Centro de assistência autorizado

14. IDENTIFICAÇÃO DE INCONVENIENTES

INCONVENIENTE	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
1. O motor não arranca ou não é mantido em movimento	Procedimento incorreto de arranque.	Seguir as instruções (ver o cap. 6.3)
	Vela suja ou distância incorreta entre os elétrodos	Verificar a vela (ver o par. 8.4).
	Filtro de ar obstruído	Limpar e/ou substituir o filtro (ver o par. 8.3).
	Problemas de carburação	Contactar o centro de assistência autorizado.
2. O motor arranca mas tem pouca potência.	Filtro de ar obstruído	Limpar e/ou substituir o filtro (ver o par. 8.3).
	Problemas de carburação	Contactar o centro de assistência autorizado.
3. O motor tem um funcionamento irregular ou não tem potência sob carga	Vela suja ou distância incorreta entre os elétrodos	Verificar a vela (ver o par. 8.4).
	Problemas de carburação	Contactar o centro de assistência autorizado.
4. O motor tem excesso de fumaça	Composição incorreta da mistura	Preparar a mistura de acordo com as instruções (ver o par. 7.2)
	Problemas de carburação	Contactar o centro de assistência autorizado.
5. Inundação do motor	O manípulo de arranque foi acionado repetidamente com o starter ativado,	Desmontar a vela (Fig. 31) e puxar suavemente o manípulo do cabo de arranque (Fig. 19.I) para eliminar o excesso de combustível; de seguida, secar os elétrodos da vela e remontá-la no motor.
6. O dispositivo de corte se move com o motor em velocidade lenta	Regulação incorreta da carburação	Contactar o centro de assistência autorizado.
7. A máquina começa a vibrar de forma anómala	Dano ou partes soltas.	Parar a máquina e remover o cabo da vela (Fig. 19.H.). Verificar eventuais danos. Verificar se há partes soltas e apertá-las. Proceder com as verificações, substituições ou reparações junto a um centro de assistência autorizado.
8. A máquina atingiu um corpo estranho	Dano ou partes soltas.	Parar a máquina e remover o cabo da vela (Fig. 19.H.). Verificar eventuais danos. Verificar se há partes soltas e apertá-las. Proceder com as verificações, substituições ou reparações junto a um centro de assistência autorizado.

Se os inconvenientes persistirem após a execução das soluções descritas, contacte o Revendedor.



INDICE


1. GENERALITĂȚI	1
2. NORME DE SIGURANȚĂ	2
3. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA	4
3.1 Descrierea mașinii și utilizarea prevăzută	4
3.2 Semnalizarea de siguranță	5
3.3 Eticheta de identificare a produsului	5
3.4 Componentele principale	6
4. MONTAREA	6
4.1 Componente pentru montaj	7
4.2 Montarea mânerelor	7
4.3 Alegerea dispozitivului de tăiere și a carterului de protecție specific	7
4.4 Montarea carterului de protecție al dispozitivului de tăiere	8
4.5 Montarea/demontarea dispozitivului de tăiere	8
4.6 Montarea conductei de transmisie (modelele cu tijă detașabilă)	9
4.7 Montarea conductei de transmisie flexibile	9
5. COMENZI DE CONTROL	10
5.1 Întrerupător de pornire/oprire motor	10
5.2 Maneta de comandă a accelerației	10
5.3 Maneta de siguranță a acceleratorului	10
5.4 Mâner de pornire manuală	10
5.5 Maneta de comandă a demarorului (Choke) (dacă există în dotare)	10
5.6 Buton de comandă a dispozitivului de amorsare (Primer)	10
5.7 Afișaj (dacă există în dotare)	10
6. UTILIZAREA MAȘINII	10
6.1 Operațiuni premergătoare utilizării	11
6.2 Controale de siguranță	11
6.3 Pornirea	12
6.4 Utilizare	12
6.5 Recomandări de utilizare	14
6.6 Oprire	14
6.7 După utilizare	14
7. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ	14
7.1 Generalități	14
7.2 Pregătirea amestecului	15
7.3 Alimentarea cu carburant	15
7.4 Curățarea mașinii și a motorului	15
7.5 Pulițele și șuruburile de fixare	15
8. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ	16
8.1 Lubrifierea moletei	16
8.2 Lubrifierea arborelui flexibil	16
8.3 Curățarea filtrului de aer	16
8.4 Bujie	16
8.5 Întreținerea dispozitivului de tăiere	16
8.6 Ascuțirea cuțitului de tăiat firul	17
8.7 Reglarea turației minime	17
8.8 Carburator	17
9. DEPOZITAREA	17
10. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL	18
11. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII	18
12. ACOPERIREA GARANȚIEI	18
13. TABELUL CU OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE	19
14. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR	20

1. GENERALITĂȚI

1.1 CITIREA MANUALULUI

În acest manual, paragrafele care conțin informații deosebit de importante pentru siguranță și funcționare, sunt evidențiate în funcție de criteriile de mai jos:

NOTĂ sau **IMPORTANT** *Precizează anumite detalii sau alte elemente în afara celor indicate anterior; neglijarea lor duce la deteriorarea mașinii sau a bunurilor din jur.*

Simbolul  evidențiază un pericol. Nerespectarea avertismentului poate cauza vătămări corporale personale sau ale terților și/sau daune.

Paragrafele evidențiate de un chenar gri cu marginea punctată se referă la dotări opționale care nu sunt prezente pe toate modelele din acest manual. Verificați dacă funcția respectivă este prezentă pe propriul dvs. model.

Toate indicațiile precum „față”, „spate”, „dreapta” și „stânga” se raportează la poziția de lucru a operatorului.

1.2 REFERINȚE

1.2.1 Figuri

Figurile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt numerotate cu 1, 2, 3 etc.

Componentele indicate în figuri sunt marcate cu literele A, B, C etc.

O referință la componenta C din figura 2 este indicată prin cuvintele: „Vezi fig. 2.C” sau, pur și simplu, „(Fig. 2.C)”.

Figurile sunt orientative. Piesele efective pot fi diferite față de cele reprezentate.

1.2.2 Titluri

Manual este împărțit în capitole și paragrafe. Titlul paragrafului „2.1 Formare” este un subtitlu al capitolului „2. Norme de siguranță”. Referințele la titluri sau paragrafe sunt indicate prin abrevierea cap. sau par. și numărul corespunzător. Exemplu: „cap. 2” sau „par. 2.1”.

2. NORME DE SIGURANȚĂ

2.1 FORMARE

⚠ Familiarizați-vă cu comenzile și modul adecvat de folosire a mașinii. Deprindeți-vă să opriți rapid mașina. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate cauza incendii și/sau vătămare corporală gravă.

- Normele naționale pot limita utilizarea mașinii.
- Nu lăsați niciodată copiii sau persoanele care nu și-au însușit instrucțiunile să folosească mașina. Legile locale pot stabili vârsta minimă la care utilizatorul poate folosi mașina.
- Nu utilizați niciodată mașina dacă sunteți obosit, vă simțiți rău sau dacă ați luat medicamente, ați consumat droguri, alcool ori alte substanțe nocive care pot afecta reflexele sau atenția.
- Amintiți-vă că operatorul sau utilizatorul este responsabil de accidente sau situațiile neprevăzute care pot apărea și care pot afecta persoanele sau bunurile acestora. Utilizatorul este responsabil de evaluarea riscurilor potențiale pe terenul pe care va lucra, el fiind obligat să adopte toate precauțiile necesare pentru garantarea propriei siguranțe și a celor din jur, mai ales pe terenurile în pantă, accidentate, alunecoase sau fără stabilitate.
- Dacă cedați sau împrumutați mașina unui terț, asigurați-vă că utilizatorul a luat cunoștință de instrucțiunile de utilizare conținute în manualul de față.

2.2 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Echipe individuale de protecție (EIP)

- Purtați îmbrăcăminte de protecție strânsă pe corp, dotată cu protecție împotriva tăierii, mânuși antivibrații, cască, ochelari de protecție, măști antipraf, antifoane pentru protecția auzului și încălțăminte cu talpa aderență antitâiere.
- Nu purtați eșarfe, halate, lanțuri, brățări, îmbrăcăminte cu părți fluturânde, cu șiret ori cu cravată, sau orice alt accesoriu atârnat sau larg, care s-ar putea agăța de organele mașinii aflate în mișcare sau de alte obiecte sau materiale de la locul de muncă.
- Strângeți-vă părul, dacă este lung, în mod adecvat.

Zona de lucru / Mașina

- Verificați minuțios zona de lucru și îndepărtați tot ce ar putea fi expulzat de mașină sau ce ar

putea deteriora dispozitivul de tăiere/organele rotative (pietre, ramuri, sârmă, oase etc.).

Motoare cu combustie: carburant

⚠ PERICOL! Benzina și amestecul sunt foarte inflamabile.

- Păstrați benzina și amestecul în recipiente omologate pentru astfel de utilizări, în locuri sigure, departe de surse de căldură sau flăcări deschise.
- Nu lăsați recipientele la îndemâna copiilor.
- Lăsați recipientele fără reziduuri de iarbă, frunze sau unsoare excesivă
- Nu fumați în timpul pregătirii amestecului, în timpul efectuării plinului sau al umplerii cu carburant și nici atunci când manipulați carburant.
- Umpleți cu carburant folosind o pâlnie, doar în spații deschise.
- Nu inhalați vapori de carburant.
- Nu adăugați carburant și nu deschideți capacul rezervorului de carburant când motorul este în funcțiune sau dacă este cald.
- Deschideți ușor bușonul rezervorului lăsând vaporii/presiunea internă să se elimine treptat.
- Nu vă apropiați cu flăcări de gura rezervorului pentru a-i verifica conținutul.
- Dacă se scurge carburant, nu porniți motorul ci îndepărtați mașina de locul unde s-a scurs carburantul, pentru a evita riscul unui incendiu; așteptați evaporarea carburantului și rarefierea vaporilor de benzină.
- Asigurați-vă că ați introdus și strâns bine capacele rezervorului și ale recipientului de carburant.
- Curățați imediat orice urmă de carburant de pe mașină sau care a curs pe sol.
- Nu porniți mașina în același loc unde ați umplut rezervorul; pornirea motorului se va face la o distanță de minim 3 metri de locul unde ați efectuat umplerea rezervorului cu carburant.
- Evitați contactul carburantului cu îmbrăcăminte, iar dacă acest lucru a avut loc, schimbați-vă îmbrăcăminte înainte de a porni motorul.




2.3 ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

Zona de lucru

- Nu porniți motorul în spații închise, deoarece se pot acumula fumuri periculoase de monoxid de carbon. Operațiunile de pornire trebuie să aibă loc într-un loc deschis sau unul bine aerisit. Amintiți-vă că gazele de eșapament sunt toxice.

- În timpul pornirii mașinii, nu orientați amortizorul de zgomot și gazele de eșapament spre materiale inflamabile.
- Nu utilizați mașina în zone cu risc de explozie, în apropierea lichidelor inflamabile, a gazului și a prafului. Contactele electrice și frecările mecanice pot crea scânteii care pot incendia praful și vaporii.
- Lucrați numai la lumina zilei sau cu un bun sistem de iluminare și în condiții de vizibilitate bună.
- Nu permiteți apropierea persoanelor, copiilor și animalelor de zona de lucru. Copiii trebuie să fie supravegheați de un alt adult.
- Asigurați-vă că toate celelalte persoane sunt la minim 15 metri de raza de acțiune a mașinii sau la cel puțin 30 m, pentru operațiile mai grele;
- Evitați pe cât posibil să lucrați pe un teren umed sau alunecos, accidentat sau înclinat excesiv, deoarece acestea nu garantează stabilitatea operatorului în timpul muncii.
- Acordați o atenție deosebită neregularităților terenului (mobile, denivelări), la terenurile în pantă, la pericolele ascunse și eventualelor obstacole care ar putea limita vizibilitatea.
- Fiți deosebit de atenți în apropierea râpelor, șanțurilor sau terasamentelor.
- Utilizați mașina în sens transversal pe pantă, niciodată în sensul urcării/coborârii, fiind deosebit de atenți la schimbările de direcție, la propriul punct de sprijin și aflându-vă întotdeauna în avalul dispozitivului de tăiere
- Atunci când utilizați mașina aproape de drum, fiți atenți la trafic.

Norme de comportament

- În timpul utilizării, mașina trebuie să fie ținută bine cu ambele mâini; unitatea motoare trebuie să fie poziționată în partea dreaptă a corpului, iar grupul de tăiere sub nivelul centurii
- Adoptați o poziție fermă și stabilă și mențineți un comportament precaut.
- Nu alergați niciodată, ci mergeți la pas.
- Țineți întotdeauna mașina cuplată la hamul operatorului, în timpul muncii.
- Țineți întotdeauna mâinile și picioarele la distanță de dispozitivul de tăiere, atât la punerea în funcțiune a mașinii, cât și în timpul utilizării acesteia.
- Atenție: elementul de tăiere continuă să se rotească câteva secunde chiar și după decuplare sau după stingerea motorului
- Fiți atenți la proiectarea eventuală a materialelor, de către dispozitivul de tăiere.
- Aveți grijă că dispozitivul de tăiere să nu se lovească puternic de corpuri străine/obstacole. Dacă dispozitivul de tăiere întâlnește un obstacol/obiect, poate avea loc o mișcare de recul (kickback). Acest contact poate cauza o lovitură de reacție rapidă în direcție inversă, împingând dispozitivul de tăiere în sus și spre operator. Mișcarea de recul poate provoca pierderea controlului asupra mașinii, cu posibile consecințe foarte grave. Pentru evitarea mișcării de recul, luați măsurile de siguranță specificate în continuare:
 - Țineți mașina ferm, cu două mâini, și luați o poziție cu corpul și brațele care să vă permită să rezistați la forțele de recul.
 - Nu țineți brațele prea sus și nu tăiați la o înălțime mai mare de mijlocul corpului dvs.
 - Folosiți numai dispozitivele de tăiere specificate de fabricant.
 - Respectați instrucțiunile furnizate de fabricant referitoare la întreținerea dispozitivului de tăiere.
- Fiți atenți să nu vă răniți cu dispozitivele speciale de tăiere pentru scurtarea firului.
- Atenție: dispozitivul de tăiere continuă să se rotească chiar și după oprirea motorului.
- Nu atingeți părțile motorului care se încălzesc în timpul utilizării. Risc de arsuri.
- Pentru a elimina riscul declanșării incendiilor, nu lăsați mașina cu motorul cald în mijlocul frunzelor, al ierbiilor uscate sau al altor materiale inflamabile.
-  În cazul unor defectări sau accidente în timpul funcționării, opriți imediat motorul și țineți mașina la distanță pentru a nu cauza alte stricăciuni; în caz de accident în care este rănit operatorul sau alte persoane, demarați imediat procedura de prim ajutor cea mai potrivită situației respective și apelați la un centru de prim ajutor pentru acordarea îngrijirilor necesare. Scoateți cu grijă eventualele resturi care ar putea provoca daune sau leziuni persoanelor sau animalelor în cazul în care acestea vor rămâne nesupravegheate.
-  Nivelul de zgomot și de vibrații din instrucțiunile de față reprezintă valorile maxime de utilizare a mașinii. Utilizarea unui element de tăiere neechilibrat, viteza excesivă de mișcare sau neefectuarea întreținerii influențează semnificativ producerea de emisii sonore și de vibrații. Prin urmare, trebuie să adoptați măsuri de prevenire pentru eliminarea posibilităților daune datorate unui zgomot ridicat și solicitărilor produse de vibrații; efectuați întreținerea mașinii, purtați căști de protecție și luați pauze în timpul sesiunii de lucru.
-  Expunerea îndelungată a operatorului la vibrații poate cauza leziuni și afecțiuni neurovasculare (cunoscute sub numele de „fenomenul lui Raynaud” sau „HAV - Hand Arm Vibration”/vibrația mâinii și brațului) mai ales la persoanele cu afecțiuni circulatorii. Simptomele pot apărea la mâini, la articulația mâinii sau la degete și se manifestă prin

pierderea sensibilității, amortire și mâncărime, decolorarea sau modificarea structurală a pielii. Aceste efecte se pot amplifica la temperaturi scăzute și/sau la strângerea excesivă a mânerelor. La apariția simptomelor de mai sus, este necesar să reduceți durata utilizării mașinii și să apelați la medic.

Limitări de utilizare

- Mașina nu poate fi utilizată de persoane care nu o pot ține cu ambele mâini sau care nu își pot păstra echilibrul în picioare, în timpul muncii.
- Nu folosiți niciodată mașina cu protecțiile deteriorate, lipsă sau poziționate incorect.
- Nu modificați reglajele motorului și nu îl suprasolicitați. Dacă motorul funcționează la o turație excesivă, riscul de leziuni personale crește.
- Nu forțați mașina și nu folosiți o mașină de putere mică pentru a efectua operații grele; utilizarea unei mașini cu putere adecvată reduce riscurile și ameliorează calitatea muncii prestate.

2.4 ÎNTREȚINERE, DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

Efectuarea unei întrețineri periodice și a unei depozitări corecte menține siguranța mașinii și a nivelului de performanță.

⚠ Nu folosiți mașina dacă are piese uzate sau deteriorate. Piesele deteriorate sau uzate trebuie să fie înlocuite și nu reparate. Folosiți numai piese de schimb originale: Utilizați numai piese de schimb originale: utilizarea pieselor neoriginale și/sau montate incorect afectează siguranța mașinii și poate cauza accidente și leziuni personale grave; în orice caz, Producătorul nu își asumă nicio obligație sau responsabilitate.

Întreținerea

- Pentru a reduce riscul de incendii, controlați cu regularitate să nu existe pierderi de ulei și/sau carburant.
- În timpul operațiilor de reglare a mașinii, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între dispozitivul de tăiere și părțile fixe ale mașinii.

Depozitarea

- Nu depozitați mașina cu carburant în rezervor într-o încăpere unde vaporii de carburant ar putea intra în contact cu scânteii, flăcări sau cu o sursă de căldură puternică.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, nu lăsați containerele cu deșeuri într-o încăpere.

2.5 OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când utilizăm mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim.

- Evitați să fiți un factor de tulburare a liniștii publice. Utilizați mașina numai în intervale de timp rezonabile (nu dimineața devreme sau seara târziu, când i-ați putea deranja pe alții).
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, carburantului, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea deșeurilor rezultate.
- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o lăsați în mediul înconjurător ci contactați un centru de colectare, conform normelor în vigoare la nivel local.

3. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA

3.1 DESCRIEREA MAȘINII ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Această mașină este un echipament de grădinărit, mai precis o mașină portabilă de tăiat arboreț/iarbă cu motor termic, proiectată pentru cei pasionați de grădinărit.

În principal, mașina este formată dintr-un motor, care, printr-un arbore de transmisie închis într-un tub și o moletă, acționează un dispozitiv de tăiere configurat în diferite tipuri pentru a îndeplini diferite funcții.

Operatorul poate ține mașina cu ajutorul unui harnașament și poate activa comenzile principale aflându-se mereu la o distanță de siguranță de dispozitivul de tăiere.

3.1.1 Utilizarea prevăzută

Această mașină a fost proiectată și construită pentru:

- tăierea ierbii și a plantelor nelemnoase, cu ajutorul unui fir de nailon aflat într-o unitate de suport specifică;

- tăierea ierbii înalte, a subarboretului, tufişurilor și arboretului lemnos cu diametrul de până la 2 cm, cu ajutorul lamelor din metal sau plastic;
- tăierea părţilor din lemn și a copacilor de mici dimensiuni (numai cu lama tip ferăstrău, dacă este permisă);
- utilizarea de către un singur operator.

3.1.2 Utilizarea necorespunzătoare

Orice altă utilizare poate fi periculoasă și poate provoca daune persoanelor și/sau bunurilor. Sunt considerate utilizări necorespunzătoare (fără a se limita însă la următoarele exemple):

- folosirea mașinii pentru a mătura;
- tăierea gardurilor vii sau alte lucrări unde dispozitivul de tăiere nu este folosit la nivelul solului;
- curățarea copacilor de crengi;
- folosirea mașinii cu dispozitivul de tăiere deasupra nivelului centurii operatorului;
- folosirea mașinii pentru tăierea materialelor care nu sunt de origine vegetală;
- utilizarea dispozitivelor de tăiere diferite de cele enumerate în tabelul "Specificații tehnice". Pericol de răniri și leziuni grave;
- folosirea mașinii cu mai mulți conducători.

IMPORTANT *Utilizarea necorespunzătoare a mașinii atrage cu sine anularea garanției și declinarea oricărei responsabilități din partea Fabricantului, utilizatorul trebuind să suporte consecințele pentru daunele sau vătămarea personală ori a terților.*

3.2 SEMNALIZAREA DE SIGURANȚĂ

Pe mașină apar diverse simboluri (Fig. 2). Acestea au rolul de a-i aminti operatorului ce comportament trebuie să adopte pentru a o utiliza cu atenția și grija necesare.

Semnificația simbolurilor:



ATENȚIE! PERICOL! Această mașină poate fi periculoasă pentru dvs. sau pentru cei din jur, dacă nu este folosită în mod corespunzător.



ATENȚIE! Înainte de a utiliza această mașină, citiți manualul de instrucțiuni.



În condiții normale de utilizare și în situația folosirii zilnice, această mașină poate expune operatorul la un nivel de zgomot egal sau mai mare de 85 dB (A). Utilizați protecții auditive, ochelari și căști de protecție.



Purtați mănuși și încălțăminte de protecție!



PERICOL DE PROIECȚII! În timpul utilizării unei alte, îndepărtați orice persoană sau animal domestic pe o rază de 15 m de aceasta!



Viteza maximă a dispozitivului de tăiere.



Nu folosiți lame tip ferăstrău cu secțiune rotundă. **Pericol: folosirea lamelor tip ferăstrău cu secțiune rotundă pe modelele pe care nu au fost prevăzute în acest scop expune utilizatorul la un pericol de vătămare foarte gravă, chiar mortală.**



ATENȚIE! Benzina este inflamabilă. Lăsați motorul să se răcească minim 2 minute înainte de alimentare.



Fiți atenți la puterea de împingere a lamei.



ATENȚIE! - Păstrați distanța față de suprafețele calde.

IMPORTANT *Etichetele adezive deteriorate sau care nu mai pot fi citite trebuie înlocuite. Solicitați alte etichete la centrul de asistență autorizat din zona dvs.*

3.3 ETICHETA DE IDENTIFICARE A PRODUSULUI

Eticheta de identificare a produsului conține următoarele date (Fig. 1):

1. Nivel de putere acustică
2. Marcă de conformitate
3. Luna / Anul de fabricație
4. Modelul mașinii
5. Numărul de serie
6. Numele și adresa fabricantului
7. Cod articol

Transcrieți datele de identificare a mașinii în spațiile corespunzătoare ale etichetei de pe spatele capacului.

IMPORTANT *Folosiiți datele de identificare de pe eticheta de identificare a produsului de fiecare dată când contactați atelierul autorizat.*

IMPORTANT *Exemplul declarației de conformitate se află în ultimele pagini ale manualului.*

3.4 COMPONENTELE PRINCIPALE

Mașina este alcătuită din următoarele componente principale, care au funcțiile descrise în continuare (Fig. 1):

- A. **Motor:** furnizează mișcare la dispozitivul de tăiere prin conducta de transmisie și moletă.
- B. **Conducta de transmisie:** în interiorul conductei, se află arborele de transmisie a cărui funcție este de a transmite mișcarea rotativă către moletă.
 1. Conducta de transmisie rigidă
 2. Conducta de transmisie flexibilă
- C. **Moleta:** parte finală a conductei de transmisie care transmite mișcarea către dispozitivul de tăiere.
- D. **Dispozitiv de tăiere:** este elementul care efectuează tăierea ierbii
 1. **Unitate suport fir:** dispozitiv de tăiere cu fir de nailon.
 2. **Lamă cu 3 dinți, 4 dinți și 8 dinți:** dispozitiv de tăiere cu disc metalic.
 3. **Lamă tip ferăstrău** (dacă este permisă): dispozitiv de tăiere cu disc metalic circular cu dinți de tăiere periferici.
- E. **Protecție a dispozitivului de tăiere:** este o protecție de siguranță care împiedică proiectarea la distanță a diverselor obiecte străne de dispozitivul de tăiere.
 1. Unitate suport fir
 2. Lamă tip ferăstrău (dacă este permisă)

- F. **Mâner față:** de formă semicirculară, permite controlul mașinii și conține bariera de protecție a piciorului.
- G. **Mâner spate:** permite conducerea mașinii și efectuarea comenzilor principale de pornire/oprire/accelerare.
- H. **Barieră de protecție a piciorului:** este o protecție de siguranță care previne contactul involuntar cu dispozitivul de tăiere în timpul utilizării.
- I. **Ghidon:** mâner sub formă de „coarne de bou” poziționat transversal pe tijă și asimetric față de aceasta; permite conducerea mașinii, iar pe partea din dreapta a acestuia se află comenzile principale de pornire/oprire/accelerare.
- J. **Afișaj:** sunt afișate informațiile privind funcționarea și întreținerea mașinii.

- K. **Punct de prindere (a harnașamentului):** locul folosit pentru prinderea harnașamentului de mașină.
- L. **Harnașament:** articol de îmbrăcăminte realizat din centuri de material textil care, așezate pe umeri, ajută la susținerea greutății mașinii în timpul sesiunii de lucru.
 1. curea simplă
 2. curea dublă
 3. cu rucsac
- M. **Carter de protecție lamă** (pentru transportul și manipularea mașinii): protejează contra contactelor involuntare cu dispozitivul de tăiere, care pot cauza vătămări grave.

4. MONTAREA

IMPORTANT *Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.*

Din motive de înmagazinare și transport, câteva componente ale mașinii sunt furnizate separat din fabrică, dar trebuie să fie montate imediat după îndepărtarea ambalajului, conform instrucțiunilor de mai jos.

⚠ Dezambalarea și finalizarea montajului trebuie efectuate pe o suprafață dreaptă și solidă, cu suficient spațiu pentru manipularea mașinii și a ambalajelor, întotdeauna cu instrumentele de lucru corespunzătoare. Nu

folosiți mașina mai înainte de a fi efectuat toate indicațiile din secțiunea „MONTAJ”.

4.1 COMPONENTE PENTRU MONTAJ

În ambalaj sunt cuprinse componentele pentru montaj.

4.1.1 Dezambalarea

1. Deschideți cutia cu grijă, fiind atenți să nu pierdeți componentele
2. Consultați documentele din cutie, inclusiv aceste instrucțiuni.
3. Scoateți din cutie toate elementele nemontate.
4. Scoateți mașina de tăiat arboret din cutie.
5. Eliminați cutia și ambalajele conform reglementărilor locale.

4.2 MONTAREA MÂNERELOR

4.2.1 Montarea mânerului din față - Tip I

1. Așezați clapeta de obturare (Fig. 3.A) introducând pivotul (Fig. 3.A.1) în unul din orificiile de pe conducta de transmisie.
2. Montați mânerul anterior prevăzut cu barieră de protecție a piciorului (Fig. 3.B) cu ajutorul șuruburilor (Fig. 3.C), având grijă să mențineți pe poziție cele două semicarcasă antivibrante (Fig.3.D).
3. Strângeți complet șuruburile (Fig. 3.C).

4.2.2 Montarea mânerului din față - Tip II

1. Așezați clapeta de obturare (Fig. 4.A) introducând pivotul (Fig. 4.A.1) în unul din orificiile de pe conducta de transmisie.
2. Montați mânerul din față (Fig. 4.B) cu ajutorul șuruburilor (Fig. 4.C).
3. Strângeți complet șuruburile (Fig. 4.C).

4.2.3 Montarea ghidonului - Tip III

1. Desfaceți butonul central (Fig. 5.A) și scoateți clapeta de obturare (Fig. 5.B).
2. Introduceți ghidonul (Fig. 5.C), având grijă la comenzi, care trebuie să se afle în partea dreaptă.
3. Orientați ghidonul în poziția de lucru cea mai confortabilă și blocați-l cu clapeta de obturare (Fig. 5.B) și butonul (Fig. 5.A).
4. Fixați manșonul cablului de comandă (Fig. 5.D) pe clema pentru cabluri (Fig. 5.E).

NOTĂ *Desfăcând butonul (Fig. 5.A) puteți roti ghidonul pentru a reduce gabaritul la depozitare.*

4.2.4 Montarea ghidonului - Tip IV

1. Așezați clapeta de obturare (Fig. 6.A) introducând pivotul (Fig. 6.A.1) în unul din orificiile de pe conducta de transmisie.
2. Introduceți ghidonul (Fig. 6.B), având grijă la comenzi, care trebuie să se afle în partea dreaptă.
3. Orientați ghidonul în poziția de lucru cea mai confortabilă și blocați-l cu șuruburile (Fig. 6.C).

4.2.5 Montarea ghidonului - Tip V

1. Introduceți ghidonul (Fig. 7.A) în locul din conducta de transmisie (Fig. 7.B), având grijă la comenzi, care trebuie să rămână la dreapta.
2. Înfiletați și apoi strângeți butonul (Fig. 7.C) ghidonului (Fig. 7.A).

4.3 ALEGEREA DISPOZITIVULUI DE TĂIERE ȘI A CARTERULUI DE PROTECȚIE SPECIFIC

⚠ Fiecare dispozitiv de tăiere trebuie să aibă atașat carterul de protecție specific, conform indicațiilor din tabelul referitor la Specificații tehnice.

Alegeți dispozitivul de tăiere cel mai potrivit pentru activitatea desfășurată urmând recomandările de mai jos:

- **unitatea de suport a firului** este indicată pentru tăierea ierbii înalte sau a vegetației nelemnoase la marginea gardurilor, zidurilor,

fundațiilor, trotuarelor, în jurul pomilor etc sau pentru a finisa o anumită zonă din grădină;

- **lamele cu 3 dinți, 4 dinți și 8 dinți** sunt adaptate pentru tăierea de plante mici lemnoase și arbuști mici cu diametrul de până la 2 cm;

- **lama tip ferăstrău (dacă este permisă)** permite tăierea părților din lemn și a copacilor de mici dimensiuni.

IMPORTANT De fiecare dată când este necesar să se schimbe dispozitivul de tăiere, demontați toate elementele dispozitivului.


4.4 MONTAREA CARTERULUI DE PROTECȚIE AL DISPOZITIVULUI DE TĂIERE

 **Folosiiți mănușile de protecție.**

4.4.1 Montarea carterului de protecție a dispozitivului de tăiere (unitatea de suport a firului, lama cu 3 dinți, 4 dinți și 8 dinți - Tip I)

1. Desfaceți șuruburile (Fig. 8.A).
2. Așezați protecția (Fig. 8.C) pe direcția orificiilor de pe moletă (Fig. 8.B).
3. Fixați protecția (Fig. 8.C) strângând complet șuruburile (Fig. 8.A).

NOTĂ Pe carterul de protecție al dispozitivului de tăiere (Fig. 8.E) este prezent următorul simbol:


 Indică sensul de rotație a dispozitivului de tăiere.

4.4.2 Montarea carterului de protecție a dispozitivului de tăiere (unitatea de suport a firului, lama cu 3 dinți, 4 dinți și 8 dinți - Tip II)

IMPORTANT De fiecare dată când se utilizează acest carter, asigurați-vă că plăcuța conductivei de transmisie (Fig. 9.B, Fig. 9.E) este montată.

1. Desfaceți șuruburile (Fig. 9.A).
2. Așezați protecția (Fig. 9.C) pe direcția orificiilor de pe moletă (Fig. 9.B).
3. Fixați protecția (Fig. 9.C) strângând complet șuruburile (Fig. 9.A).


NOTĂ Pe carterul de protecție al dispozitivului de tăiere (Fig. 9.E) este prezent următorul simbol:

 Indică sensul de rotație a dispozitivului de tăiere.


4.4.3 Montarea carterului de protecție a dispozitivului de tăiere (unitatea de suport a firului) - Tip III

1. Scoateți capacul de protecție (Fig. 10.A) de pe partea terminală a părții inferioare a tijeii (Fig. 10.B).
2. Fixați protecția (Fig. 10.C) pe suport (Fig. 10.D) cu șuruburile (Fig. 10.E) din dotare.

NOTĂ Pe carterul de protecție al dispozitivului de tăiere (Fig. 10.C) este prezent următorul simbol:

 Indică sensul de rotație a dispozitivului de tăiere.

4.4.4 Montarea carterului de protecție al dispozitivului de tăiere (lama tip ferăstrău, dacă este permisă)

 **Acest carter de protecție nu trebuie să fie utilizat pentru alte dispozitive de tăiere.**

1. Scoateți eventuale protecții utilizate pentru alte dispozitive de tăiere.
2. Așezați protecția (Fig. 11.B) pe direcția orificiilor de pe moletă (Fig. 11.A).
3. Fixați protecția (Fig. 11.B) strângând complet șuruburile (Fig. 11.C).

4.5 MONTAREA/DEMONTAREA DISPOZITIVULUI DE TĂIERE

 **Folosiiți mănușile de protecție.**

4.5.1 Montarea unității de suport a firelor - Tip I

1. Montați piulița inelară internă (Fig. 12.A) pe arbore în direcția indicată, asigurându-vă că fantele se cuplează perfect la cele de pe moletă (Fig. 12.B).
2. Introduceți cheia din dotare (Fig. 12.C) în orificiul special de pe moletă (Fig. 12.D) și rotiți manual piulița inelară, împingând cheia (Fig. 12.C) până la cuplarea, blocând rotația.
3. Montați unitatea de suport a firului (Fig. 12.F) înșurubând-o în sens antiorar.

4. Extrageți cheia (Fig. 12.C) pentru a restabili rotația.

IMPORTANT *Atunci când se utilizează unitatea de suport a firelor, trebuie să fie montată întotdeauna protecția (Fig. 12.E), alături de cuțitul de tăiere a firelor (Fig. 32.A).*

4.5.2 Demontarea unității de suport a firelor - Tip I

1. Introduceți cheia din dotare (Fig. 12.C) în orificiul special de pe moletă (Fig. 12.D) și rotiți manual piulița inelară, împingând cheia (Fig. 12.C) până la cuplare, blocând rotația.
2. Scoateți unitatea de suport a firelor (Fig. 12.F) desfășcând-o în sens orar.

4.5.3 Montarea unității de suport a firelor - Tip II

1. Utilizând o cheie adecvată, blocați rotația arborelui (Fig. 12.G).
2. Montați unitatea de suport a firelor (Fig. 12.H) înșurubând-o în sens orar.

4.5.4 Demontarea unității de suport a firelor - Tip II

1. Utilizând o cheie adecvată, blocați rotația arborelui (Fig. 12.G).
2. Scoateți unitatea de suport a firelor (Fig. 12.H) desfășcând-o în sens antiorar.

4.5.5 Montarea lamei cu 3 dinți, 4 dinți, 8 dinți și a lamei tip ferăstrău (dacă este permisă)

Aplicați carterul de protecție pe lamă.

1. Montați piulița inelară internă (Fig. 13.A, Fig. 14.A) pe arbore în direcția indicată, asigurându-vă că fantele se cuplează perfect la cele de pe moletă (Fig. 13.B, Fig. 14.B).
2. Montați lama (Fig. 13.C, Fig. 14.C) și piulița inelară externă (Fig. 13.D, Fig. 14.D) cu partea plană îndreptată spre lamă.
3. Introduceți cheia din dotare (Fig. 13.E, Fig. 14.E) în orificiul special de pe moletă, rotiți manual lama (Fig. 13.C, Fig. 14.C) și împingeți cheia (Fig. 13.E, Fig. 14.E) până când se cuplează în orificiul moletei (Fig. 13.B, Fig. 14.B), blocând rotirea.
4. Montați garnitura de etanșare (Fig. 13.F, Fig. 14.F) și strângeți piulița (Fig. 13.G, Fig. 14.G), strângând până la capăt, în sens antiorar (25 Nm).
5. Scoateți cheia (Fig. 13.E, Fig. 14.E) pentru a relua rotația.

4.5.6 Demontarea lamei cu 3 dinți, 4 dinți, 8 dinți și a lamei tip ferăstrău (dacă este permisă)

Aplicați carterul de protecție pe lamă.

1. Introduceți cheia din dotare (Fig. 13.E, Fig. 14.E) în orificiul special, rotiți manual lama (Fig. 13.C, Fig. 14.C) și împingeți cheia (Fig. 13.E, Fig. 14.E) până când se cuplează în orificiul moletei (Fig. 13.B, Fig. 14.B), blocând rotirea.
2. Desfaceți piulița (Fig. 13.G, Fig. 14.G) în sens orar și scoateți garnitura de etanșare (Fig. 13.F, Fig. 14.F).
3. Desfaceți piulița inelară externă (Fig. 13.D, Fig. 14.D), apoi scoateți lama (Fig. 13.C, Fig. 14.C) și piulița interioară internă (Fig. 13.A, Fig. 14.A).

4.6 MONTAREA CONDUCTEI DE TRANSMISIE (MODELELE CU TIJĂ DETAȘABILĂ)

1. Scoateți știftul de oprire (Fig. 15A) și împingeți partea din față a tijei (Fig. 15.B) până se aude clicul știftului de oprire (Fig. 15.A) în orificiul (Fig. 15.C) al tijei. Introducerea poate fi facilitată rotind ușor partea inferioară (Fig. 15.B) în cele două direcții; introducerea completă este indicată de știft (Fig. 15.A), care trebuie să fie complet la interior.
2. După introducere, strângeți complet mânerul (Fig. 15.D).

4.7 MONTAREA CONDUCTEI DE TRANSMISIE FLEXIBILE


1. Scoateți protecțiile (Fig. 16.A) de la cele două extremități ale tubului de transmisie flexibil (Fig. 16.B), ținând cont de faptul că sunt diferite.
2. Scoateți capacul de protecție (Fig. 17.A) de pe conducta care iese (Fig. 17.B) din mânerul din spate (Fig. 17.C)
3. Introduceți capătul cu gât (Fig.17.D) în conducta care iese (Fig. 17.B) din mânerul din spate (Fig. 17.C) și fixați-l cu șurubul (Fig. 17.E), asigurându-vă că rămâne blocat.
4. Apăsați pivotul (Fig.18.A) și introduceți conducta flexibilă (Fig.18.B) în locașul unității motoare (Fig.18.C).
5. Eliberați pivotul (Fig.18.A) pentru fixa capătul conductei (Fig.18.B).
6. Scoateți protecția din cauciuc (Fig.18.D) și treceți cablurile prin aceasta (Fig.18.E).
7. Deschideți dispozitivul de protecție a cablului acceleratorului (Fig.18.F) cu ajutorul unei șurubelnițe.


8. Conectați cablurile (Fig.18.G) și (Fig.18.H).
9. Închideți la loc dispozitivul de protecție (Fig.18.F).
10. Conectați conectorii (Fig.18.I) și (Fig.18.L).
11. Puneți la loc protecția din cauciuc (Fig.18.D).

5. COMENZI DE CONTROL

5.1 ÎNTRERUPĂTOR DE PORNIRE/OPRIRE MOTOR

Permite oprirea și pornirea motorului. Întrerupătorul are două poziții (Fig. 19.A):

 STOP - motorul se oprește și nu poate fi pornit.

 START - motorul poate fi pornit și pus în funcțiune.

5.2 MANETA DE COMANDĂ A ACCELERAȚIEI

Permite reglarea vitezei dispozitivului de tăiere.

Aționarea manetei de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B) este posibilă numai prin apăsarea simultană a manetei de siguranță a acceleratorului (Fig. 19.C).

Viteza corectă de lucru se obține prin apăsarea manetei de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B) până la capăt.

5.3 MANETA DE SIGURANȚĂ A ACCELERATORULUI


Maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 19.C) permite acționarea manetei de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B).


5.4 MÂNER DE PORNIRE MANUALĂ

Permite pornirea manuală a motorului (Fig. 19.I).


5.5 MANETA DE COMANDĂ A DEMARORULUI (CHOKE) (DACĂ EXISTĂ ÎN DOTARE)

Se utilizează pentru pornirea motorului la rece. Comanda demarorului are două poziții (Fig. 19.E):

 Poziția A - Demarorul este decuplat (funcționarea normală și pornirea motorului la cald).

 Poziția B - Demarorul este cuplat (pentru funcționarea motorului la rece).

5.6 BUTON DE COMANDĂ A DISPOZITIVULUI DE AMORSARE (PRIMER)

 Apăsând butonul de cauciuc al dispozitivului de amorsare, se injectează carburant în carburator, facilitând astfel pornirea motorului (Fig. 19.F).

5.7 AFIȘAJ (DACĂ EXISTĂ ÎN DOTARE)

Pe afișaj (Fig. 19.J) apar informațiile privind funcționarea și întreținerea mașinii.

RPM Turometru.

Cifrele de pe afișaj indică turația motorului.




Contor de ore.

Cifrele de pe afișaj indică orele (H) și minutele (M) de funcționare a mașinii.

MAINTENANCE Întreținerea.

Pictograma  indică faptul că nu este necesară întreținerea.

Pictograma  începe să clipească atunci când este atins pragul orar de întreținere. Frecvențele și tipurile de intervenție sunt descrise pe scurt în "Tabelul pentru întreținere" (a se vedea cap. 13). Clipirea durează timp de 1 oră.

6. UTILIZAREA MAȘINII

IMPORTANT Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Res-

pectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.

IMPORTANT Mașina este furnizată fără carburant.

6.1 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Înainte de a utiliza mașina:

1. aduceți mașina în poziție orizontală și bine sprijinită la sol;
2. selectați cel mai potrivit dispozitiv de tăiere pentru activitatea desfășurată (par. 4.3);
3. faceți plinul de carburant. Pentru modalitățile de pregătire a amestecului, modalitățile și măsurile de precauție privind umplerea cu carburant (consultați par. 7.2 și par. 7.3);
4. purtați corect harnașamentul (consultați par. 6.1.1).

6.1.1 Utilizarea harnașamentului

Curelele trebuie să fie reglate în funcție de înălțimea și statura operatorului.

• Modele cu curea simplă

Harnașamentul trebuie să fie purtat înainte de a fixa mașina pe suportul special.

Cureaua (Fig. 20.A) trebuie să treacă pe deasupra umărului stâng spre dreapta.

Cureaua trebuie purtată cu:

- suportul (Fig. 20.A.1), carabina de prindere a mașinii (Fig. 20.A.2) și cuplarea rapidă (Fig. 20.A.3) poziționate în partea dreaptă.

• Modele cu curea dublă

Harnașamentul trebuie să fie purtat înainte de a fixa mașina pe suportul special.

Cureaua (Fig. 20.B) trebuie să fie purtată cu:

- suportul (Fig. 20.B.1), carabina de prindere a mașinii (Fig. 20.B.2) și cuplarea rapidă (Fig. 20.B.3) poziționate în partea dreaptă;
- cuplarea rapidă în față (Fig. 20.B.4);
- încrucșarea curelelor pe spatele operatorului (Fig. 20.B.6);
- cataramele prinse corect (Fig. 20.B.5).

Curelele trebuie să fie întinse astfel încât să distribuie uniform sarcina pe spate.

IMPORTANT În caz de pericol, desprindeți mașina de la cuplarea rapidă (Fig. 20.B.3).

• Modele cu rucsac

Rucsacul trebuie purtat după pornirea mașinii.

Rucsacul (Fig. 20.C) trebuie purtat cu:

- centurile pentru umeri pe spatele operatorului (Fig. 20.C.1);
- cataramele prinse corect (Fig. 20.C.2);
- carabina de prindere a mașinii poziționată pe partea dreaptă (Fig. 20.C.3);
- cuplarea rapidă în față (Fig. 20.C.4);

Curelele trebuie să fie întinse astfel încât să distribuie uniform sarcina pe spate.

IMPORTANT În caz de pericol, desprindeți mașina de la cuplarea rapidă (Fig. 20.C.4).

6.2 CONTROALE DE SIGURANȚĂ

Efectuați următoarele controale de siguranță și verificați dacă rezultatele corespund tabelului.

 **Efectuați întotdeauna controalele de siguranță înainte de folosire.**

6.2.1 Control general

Subiect	Rezultat
Mânere (Fig. 1.F, Fig. 1.G, Fig. 1.I)	Curățate, uscate, fixate corect și ferm pe mașină.
Protecție a dispozitivului de tăiere. (Fig. 1.E.1, Fig. 1.E.2)	Adecvat pentru dispozitivul de tăiere utilizat, fixat corect și ferm pe mașină, neuzat/deteriorat sau defect.
Punct de prindere a harnașamentului (Fig. 1.K)	Poziționat corect
Cuplare rapidă (Fig. 20.A.3, Fig. 20.B.3, Fig. 20.C.4)	Eficient. Trebuie să permită eliberarea rapidă a mașinii în caz de pericol.
Șuruburi pe mașină și pe dispozitivul de tăiere	Bine fixate (nu sunt slăbite)
Dispozitiv de tăiere (Fig. 1.D.1, Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3)	Fără urme de deteriorare sau uzură.
Lamă metalică (dacă este montată) (Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3)	Bine ascuțită
Filtru de aer (Fig. 29.C)	Curat
Cabluri electrice și cabluri bujie	Integre, pentru a evita generarea de scântei.
Căpăcelul bujiei (Fig. 19.H)	Integru și montat corect pe bujie

6.2.2 Test de funcționare a mașinii

Acțiune	Rezultat
Porniți mașina (par. 6.3)	Dispozitivul de tăiere (Fig. 1.D.1, Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3,) nu trebuie să se miște când motorul funcționează la ralanti.
Acționați simultan maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B) și maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 19.C).	Manetele trebuie să aibă o mișcare liberă, neforțată.
Eliberați maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B) și maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 19.C)	Manetele trebuie să revină automat și rapid în poziția neutră, iar motorul trebuie să revină la turație minimă.
Apăsați maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B)	maneta de comandă a acceleratorului rămâne blocată (Fig. 19.B).
Acționați întrerupătorul de pornire/oprire a motorului (Fig. 19.A)	Întrerupătorul trebuie să se deplaseze ușor dintr-o poziție în alta.

⚠ Dacă un singur rezultat nu este corespunzător cu rezultatele din tabelele următoare, este interzisă folosirea mașinii! Duceți mașina la un centru de asistență pentru controalele aferente și pentru reparație.

6.3 PORNIREA

Înainte de a porni motorul:

1. așezați mașina în poziție stabilă pe teren;
2. scoateți protecția dispozitivului de tăiere (Fig. 1.M) (dacă este utilizată);
3. asigurați-vă că lama (Fig. 1.D.2, Fig. 1.D.3) (dacă este utilizată) nu atinge terenul sau alte obiecte.

6.3.1 Pornirea la rece

⚠ Pornirea la „rece” înseamnă pornirea efectuată după cel puțin 5 minute de la oprirea motorului sau după alimentarea cu carburant.

IMPORTANT Pentru a evita deformări, tubul de transmisie nu trebuie să fie utilizat ca sprijin pentru mână sau pentru genunchi în timpul pornirii.

IMPORTANT Pentru a evita ruperea, nu trageți cablul pe toată lungimea, nu permiteți frecarea acestuia de-a lungul marginii de ghidare a cablului și eliberați treptat mânerul, evitând să îl lăsați să intre înapoi în mod necontrolat

1. Asigurați-vă că întrerupătorul (Fig. 19.A) se află în poziția «I».
2. **numai pentru modelele cu demaror:** Cuplați demarorul, aducând maneta în poziția «B» (Fig. 19.E).
3. Apăsați butonul de comandă a dispozitivului de declanșare (Fig. 19.F) de 10 ori, pentru a facilita demararea carburatorului. Asigurați-vă că orificiul este acoperit cu degetul atunci când apăsați butonul de comandă.
4. Țineți bine mașina pe teren, cu o mână pe unitatea motoare, pentru a nu pierde controlul în timpul pornirii (Fig. 21).
5. Trageți lent mânerul de pornire pe 10-15 cm, până când sesizați o anumită rezistență, și apoi trageți ulterior de câteva ori până la primele sunete de ardere.
6. **numai pentru modelele cu demaror:** Decuplați demarorul, aducând maneta în poziția «A» (Fig. 19.E).
7. Trageți din nou mânerul de pornire, până când motorul pornește în mod normal.
8. Acționați scurt maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B) și aduceți motorul la turație minimă.
9. Lăsați motorul să se rotească la turație minimă timp de cel puțin 1 minut, înainte de a utiliza mașina.

IMPORTANT În cazul în care mânerul cablului de pornire este acționat în mod repetat, motorul se poate înfunda și îngreuna pornirea. În cazul înfundării motorului (consultați par. 14).

6.3.2 Pornirea la cald

Pentru pornirea la cald (imediat după oprirea motorului), urmați punctele 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 din procedura precedentă.

6.4 UTILIZARE

NOTĂ Înainte de a tăia pentru prima dată, este oportun să vă familiarizați cu mașina și cu tehnicile de tăiere cele mai indicate; echipați-vă cu hamurile în mod corect, țineți strâns mașina de mână și executați câteva probe.

Pentru a efectua această operațiune cu mașina, procedați astfel:

- agățați întotdeauna mașina de harnașamentul purtat corect (consultați par. 6.1.1);
- țineți întotdeauna mașina ferm cu ambele mâini, ținând unitatea motoare spre partea dreaptă a corpului și grupul de tăiere sub nivelul centurii.

6.4.1 Tehnici de lucru

6.4.1.a Unitate suport fir

⚠ Utilizați NUMAI fire din nailon. Utilizarea firelor metalice, sau din metal plastifiat, sau care nu se adaptează pe unitatea de suport a firului, poate cauza accidente sau leziuni grave.

⚠ Nu utilizați mașina pentru a mătura, înclinând unitatea de suport a firului. Datorită puterii motorului, mașina poate proiecta obiecte sau pietre mici la o distanță de peste 15 m, ceea ce poate cauza vătămarea persoanelor sau deteriorarea bunurilor din apropiere.

a. Tăierea în mișcare (Cosirea)

Mergeți încet, cu pași regulați, descriind cu mașina un arc de cerc, ca și în cazul folosirii unei coase manuale; în timpul executării operațiilor nu înclinați unitatea de suport a firului (Fig. 22).

Faceți o probă într-o zonă limitată, pentru a vedea înălțimea de tăiere; pentru a păstra aceeași înălțime, încercați să păstrați aceeași distanță dintre sol și unitatea de suport a firului.

Pentru tăierea ierbii mai înalte, poate fi necesar să înclinați unitatea de suport a firului la 30° spre partea stângă.

⚠ Nu executați operația de mai sus dacă în apropiere sunt persoane, animale sau bunuri, deoarece în acest fel mașina poate proiecta obiectele pe care le întâlnește.

b. Tăierea de precizie (Finisarea)

Țineți mașina puțin înclinată, a.î. partea inferioară a unității de suport a firului să nu atingă terenul dar înălțimea de tăiere să fie cea dorită; păstrați dispozitivul de tăiere la distanță de operator.

c. Tăierea în apropierea gardurilor / fundațiilor

Apropiati-vă încet cu mașina de garduri, picheți, pietre, pereți etc., fără a o lovi puternic (Fig. 23).

Dacă firul întâlnește un obstacol tare, se poate rupe sau consuma rapid; dacă rămâne blocat într-un gard, se poate tăia brusc.

În orice caz, tăierea în jurul trotuarelor, fundațiilor, zidurilor, etc, poate accelera uzura firului.

d. Tăierea în jurul copacilor

Încercuți pomul, pășind încet din stânga spre dreapta, micșorând raza de acțiune pe măsură ce înaintați; evitați să loviți mașina de trunchi și încercați să păstrați unitatea de suport a firului înclinată ușor în față (Fig. 24).

Amintiți-vă că firul din nailon poate cresta sau deteriora arbuștii, iar dacă lovește trunchiul copacilor sau arbuștilor cu coajă moale, poate provoca daune grave.

6.4.1.b Lama cu 3 dinți, 4 dinți și 8 dinți

Începeți tăierea din partea de sus a vegetației, coborând apoi cu lama de secerare, astfel încât să tăiați ramurile în bucăți de mici dimensiuni (Fig. 25).

6.4.1.c Lamă tip ferăstrău (dacă este permisă)

⚠ Pentru utilizarea lamei tip ferăstrău, dacă este permisă, trebuie să montați întotdeauna protecția specifică (cap. 4.4.2). Lama trebuie să fie întotdeauna bine ascuțită, pentru a reduce riscul de recul.

⚠ În cazul tăierii copacilor mici, stabiliți direcția de cădere a copacului tăiat, luând în considerare și direcția vântului.

Pentru a obține un rezultat bun atunci când tăiați copaci mici, este necesar ca tăierea să se facă printr-o mișcare rapidă spre ramura sau trunchiul de tăiat, cu motorul la turație maximă.

Evitați utilizarea părții drepte a lamei, deoarece în această zonă există un risc ridicat de recul sau de oprire a lamei din cauza direcției de rotație (Fig. 26).

6.4.2 Reglarea lungimii firului din unitatea de suport în timpul sesiunii de lucru

Această mașină este dotată cu un capăt cu eliberare semiautomată a firului.

Lungimea firului capătului se reglează în următoarele situații:

- când firul se consumă și devine mai scurt;
- când observați o mișcare a motorului mai mare decât este normal;
- când se observă o diminuare a eficienței de tăiere.

Pentru a elibera un fir nou:

- bateți unitatea de suport a firului de sol (Fig. 27) cu maneta de comandă a acceleratorului apăsată complet;
- firul se eliberează automat, iar cuțitul (Fig. 32.A) taie lungimea în exces.

6.5 RECOMANDĂRI DE UTILIZARE

În timpul utilizării, este recomandat să înlăturați periodic iarba din jurul mașinii pentru a evita supraîncălzirea motorului (Fig. 1.A) din cauza ierbii acumulate sub protecția dispozitivului de tăiere (Fig. 1.E.1, Fig 1.E.2).

Procedați conform descrierii de mai jos:

- opriți mașina (par. 6.6);
- desfaceți căpăcelul bujiei (Fig. 19.H);
- purtați mănuși de protecție;
- eliminați iarba acumulată folosind o șurubelniță pentru a permite răcirea motorului.

NOTĂ În primele 6-8 ore de funcționare ale mașinii, evitați utilizarea motorului la turație maximă.

6.6 OPRIRE

Pentru a opri mașina:

- eliberați maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 19.B) și lăsați motorul să ruleze la turație minimă preț de câteva secunde;
- aduceți întrerupătorul (Fig. 19.A) în poziția «O»;
- așteptați oprirea dispozitivului de tăiere.

⚠ După ce ați adus acceleratorul la minim, este necesar să treacă câteva secunde pentru ca dispozitivul de tăiere să se oprească.

IMPORTANT Opriți întotdeauna mașina în următoarele situații
la fiecare schimbare a locației de muncă.

⚠ Se poate ca motorul să fie foarte cald imediat după stingere. Nu atingeți. Pericol de arsuri.

6.7 DUPĂ UTILIZARE

- Desfaceți căpăcelul bujiei.
- Cu dispozitivul de tăiere oprit, aplicați carterul de protecție al lamei.

- Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc).
- Efectuați curățarea (par. 7.4).
- Asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite.

IMPORTANT Opriți mașina (par. 6.6), desfaceți căpăcelul bujiei (Fig. 19.H) și montați carterul de protecție pe lamă de fiecare dată când mașina rămâne neprotejată.

7. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ

7.1 GENERALITĂȚI

IMPORTANT Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.

⚠ Înainte de efectuarea oricărei intervenții de întreținere:

- opriți mașina;
- desfaceți căpăcelul bujiei (Fig. 19.H);
- cu dispozitivul de tăiere oprit, aplicați carterul de protecție pe lamă (cu excepția cazurilor de intervenție directă asupra acesteia);
- lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);
- purtați îmbrăcăminte potrivită, mănuși de lucru și ochelari de protecție;
- citiți instrucțiunile corespunzătoare;

- Frecvențele și tipurile de intervenție sunt descrise pe scurt în "Tabelul pentru întreținere" (a se vedea cap. 13). Tabelul de mai jos are scopul de a vă ajuta să păstrați eficiența și siguranța mașinii dvs. Aici sunt indicate principalele intervenții de întreținere și intervalele de execuție pentru fiecare din ele. Efectuați acțiunea aferentă în funcție de prima scadență care are loc.
- Utilizarea pieselor de schimb și a accesoriilor neoriginale poate avea efecte negative asupra funcționării și siguranței mașinii. Constructorul nu își asumă nicio răspundere în caz de daune sau vătămări cauzate de aceste produse.
- Piesele de schimb originale sunt furnizate la atelierelor de asistență și la revanzătorii autorizați.

IMPORTANT Toate operațiunile de întreținere și de reglare care nu sunt descrise în acest manual trebuie efectuate de vânzătorul dvs. sau la un centru specializat.

7.2 PREGĂTIREA AMESTECULUI

Această mașină este echipată cu un motor în doi timpi, care funcționează pe baza unui amestec de benzină și ulei de lubrifiere.

IMPORTANT Utilizarea numai a benzinei dăunează motorului și conduce la anularea garanției.

IMPORTANT Utilizați numai carburanți și lubrifianți de calitate, pentru a menține performanța și pentru a garanta durabilitatea componentelor mecanice.

7.2.1 Caracteristicile benzinei

Utilizați numai benzină fără plumb (benzină verde) cu cifră octanică de minimum 90 N.O.

IMPORTANT Benzina verde tinde să genereze depuneri în recipient, dacă este păstrată mai mult de 2 luni. Utilizați întotdeauna benzină proaspătă!

7.2.2 Caracteristicile uleiului

Utilizați numai ulei sintetic de înaltă calitate, specific pentru motoarele în doi timpi. La distribuitorul dumneavoastră sunt disponibile uleiuri special concepute pentru acest tip de motor, care pot garanta un nivel ridicat de protecție.

IMPORTANT Pentru a afla procentele de ulei și benzină de utilizat, consultați tabelul „DATE TEHNICE”.

7.2.3 Pregătirea și păstrarea amestecului

Pentru pregătirea amestecului:

1. adăugați aproximativ jumătate din cantitatea de benzină într-un recipient omologat;
2. adăugați tot uleiul;
3. adăugați restul benzinei;
4. închideți capacul și agitați bine.

IMPORTANT Amestecul este supus îmbătrânirii. Nu preparați cantități excesive de amestec pentru a preveni formarea depunerilor.

IMPORTANT Păstrați recipientele amestecului și benzinei distincte și identificabile, pentru a evita confundarea acestora în momentul utilizării.

IMPORTANT Curățați periodic recipientele de benzină și amestec pentru a îndepărta eventualele depuneri.

7.3 ALIMENTAREA CU CARBURANT

Înainte de alimentare:

1. agitați bine recipientul de amestec;
2. așezați mașina pe o suprafață plană, într-o poziție stabilă, cu bușonul rezervorului de amestec îndreptat în sus (Fig. 19.G).

NOTĂ Pe capacul rezervorului de amestec (Fig. 19.G) este prezent următorul simbol:



Rezervor amestec.

3. Curățați bușonul rezervorului și zona din jurul acestuia pentru a evita murdărirea în timpul alimentării.
4. Deschideți cu grijă bușonul rezervorului pentru a elimina treptat presiunea.
5. Alimentați folosind o pâlnie, evitând umplerea rezervorului până la marginea superioară.

7.4 CURĂȚAREA MAȘINII ȘI A MOTORULUI

Curățați întotdeauna mașina după utilizare.

Pentru a reduce riscul de incendiu:

- Pentru a reduce riscul de incendiu, mențineți mașina și în special motorul fără resturi de iarbă, frunze sau grăsimi excesivă;
- curățați frecvent aripioarele cilindrului cu aer comprimat și îndepărtați orice urme de rumeguș, crengi, frunze sau alte resturi din zona amortizorului.

Pentru a evita supraîncălzirea și daunele la motor, fantele de admisie a aerului de răcire trebuie să fie întotdeauna păstrate curate și fără rumeguș și resturi.

7.5 PIULIȚELE ȘI ȘURUBURILE DE FIXARE

- Mențineți piulițele și șuruburile strânse pentru a fi siguri că mașina este întotdeauna în condiții sigure de funcționare.
- Asigurați-vă în mod regulat că mânerul sunt fixate ferm.

8. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ

8.1 LUBRIFIEREA MOLETEI

Lubrificați cu unsoare pe bază de litiu. Scoateți șurubul (Fig. 28.A) și introduceți unsoarea, rotind manual arborele până când iese unsoarea; apoi montați șurubul la loc (Fig. 28.A).

8.2 LUBRIFIEREA ARBORELUI FLEXIBIL

Lubrificați cu vaselină pe bază de litiu.

1. Decuplați conducta (Fig. 28.B) din laterala motorului;
2. scoateți arborele flexibil (Fig. 28.C);
3. aplicați vaselină rotind manual arborele, până când vaselina este distribuită pe întreaga sa suprafață; apoi montați la loc totul (par. 4.6)

8.3 CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER

IMPORTANT *Curățarea filtrului de aer este esențială pentru buna funcționare și durabilitatea mașinii. Nu folosiți mașina fără filtru sau cu un filtru deteriorat, pentru a nu cauza daune ireparabile motorului.*

Curățarea trebuie efectuată la fiecare 15 ore de lucru.

• Tipul I

Pentru a curăța filtrul:

1. desfaceți șuruburile (Fig. 29.B), scoateți capacul (Fig. 29.A) și scoateți elementul de filtrare (Fig. 29.C);
2. suflați cu aer comprimat pe latura internă pentru a îndepărta praful și reziduurile (Fig. 30);
3. montați la loc elementul de filtrare (Fig. 29.C) și capacul (Fig. 29.A), strângând șuruburile (Fig. 29.B).

• Tipul II

Pentru a curăța filtrul:

1. desfaceți șurubul (Fig. 29.B), scoateți capacul (Fig. 29.A) și scoateți elementul de filtrare (Fig. 29.C);
2. suflați cu aer comprimat pe latura internă pentru a îndepărta praful și reziduurile (Fig. 30);
3. montați la loc elementul de filtrare (Fig. 29.C) și capacul (Fig. 29.A), strângând șurubul (Fig. 29.B).

8.4 BUJIE

Periodic, demontați și curățați bujia, eliminând orice depuneri cu o perie de sârmă (Fig. 31). Verificați și restabiliți distanța corectă dintre electrozi (Fig. 31).

Remontați bujia, strângând-o complet cu cheia din dotare.

Bujia trebuie înlocuită cu una având caracteristici similare în cazul electrozilor arși sau al izolației deteriorate și cel puțin o dată la 100 de ore de funcționare.

8.5 ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI DE TĂIERE

În timpul intervențiilor asupra dispozitivului de tăiere, trebuie acordată o atenție deosebită acestuia, întrucât se poate mișca, deși cablul bujiei este deconectat.


Pe această mașină se vor folosi dispozitive de tăiere pe care este indicat codul din tabelul cu specificații tehnice.

Datorită faptului că produsul este în continuă evoluție, dispozitivele de tăiere menționate în tabelul „Date tehnice” vor putea fi înlocuite în timp cu altele având caracteristici de interschimbare și siguranță similare.

 **Nu atingeți dispozitivul de tăiere înainte de a deconecta cablul bujiei și de a vă asigura că dispozitivul de tăiere este complet oprit.**

 **Folosiți mănușile de protecție.**

8.5.1 Ascuțirea/Echilibrarea lamei

 **Din motive de siguranță, este important ca ascuțirea și echilibrarea să se efectueze la un centru specializat, care dispune de personal autorizat și de instrumente corespunzătoare pentru efectuarea operațiilor, evitând astfel posibilitatea de a deteriora lama, care ar deveni nesigură în timpul utilizării.**

Lamele cu 3 dinți, 4 dinți și 8 dinți pot fi utilizate pe ambele laturi. Când o față este uzată, se poate întoarce lama și se poate folosi cealaltă față. Când ambele fețe ale dinților se uzează, acestea trebuie să fie reascuțite.

⚠ Lama tip ferăstrău nu este reversibilă și, prin urmare, trebuie să fie utilizată numai pe o latură.

8.5.2 Înlocuirea lamei

⚠ Lama nu trebuie să fie niciodată reparată ci doar înlocuită, imediat ce observați semne de ruptură sau depășirea limitei de ascuțire.

Pentru operațiunile de înlocuire, consultați cap. 4.5.3, cap. 4.5.4.

8.5.3 Înlocuirea firului din unitatea de suport a firului

• Tipul I

Procedați în ordinea indicată în (Fig. 33).

• Tipul II

Tăiați din nou firul pe lungimea indicată (Fig. 34.A).

4. Rotiți dispozitivul de înfășurare (Fig. 35.A) până aliniați reperul din acesta (Fig. 35.B) cu reperul din corpul capului (Fig. 35.C).
5. Introduceți un capăt al firului (Fig. 35.D) într-unul din cele două orificii de la ieșire și lăsați să iasă firul prin orificiul opus.
6. Aliniați în părți egale firele care ies din cele două orificii.
7. Rotiți dispozitivul de înfășurare (Fig. 36.A) în direcția săgeților pentru a înfășura firul, lăsându-l să iasă cu aproximativ 175 mm prin ambele orificii (Fig. 36.B).

În cazul în care a mai rămas fir vechi în capăt sau în cazul în care acesta s-a fărâmițat în interiorul acestuia, îndepărtați-l conform descrierii de mai jos:

1. apăsați penele de pe laturile unității de suport a firului în punctul indicat „PUSH” (Fig. 37.A) și decuplați partea inferioară a capătului (Fig. 37.B);
2. îndepărtați firul din interior;
3. repositionați bobina (Fig. 38.A) în locașul său;
4. închideți capătul cuplând penele (Fig. 38.B) în fantele corespunzătoare (Fig. 38.C), împingându-le complet până auziți clicul de blocare a părții inferioare a capului (Fig. 38.D) pe poziție.

8.6 ASCUȚIREA CUȚITULUI DE TĂIAT FIRUL

1. Scoateți cuțitul de tăiat firul (Fig. 32.A) din carterul de protecție (Fig. 32.B), desfăcând șurubul (Fig. 32.C).
2. Fixați cuțitul de tăiat firul (Fig. 32.A) într-o menghină și ascuțiți-l folosind o pilă plată; fiți atenți să păstrați unghiul de tăiere inițial.
3. Montați la loc cuțitul de tăiat firul (Fig. 32.A) pe carterul de protecție (Fig. 32.B).

8.7 REGLAREA TURAȚIEI MINIME

⚠ Dacă dispozitivul de tăiere se mișcă atunci când motorul este la turație minimă, trebuie să contactați distribuitorul pentru o reglare corectă a motorului:

8.8 CARBURATOR

Carburatorul este reglat în fabrică, pentru a obține performanțe maxime în orice situație de utilizare cu o emisie minimă de gaze nocive, în conformitate cu normele în vigoare.

În cazul unor performanțe slabe, adresați-vă distribuitorului pentru o verificare a carburatorului și a motorului.

9. DEPOZITAREA

IMPORTANT Normele de siguranță care trebuie respectate în timpul operațiunilor de depozitare sunt descrise în par. 2.4. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole..

Atunci când mașina trebuie să fie depozitată pentru o perioadă mai mare de 2-3 luni, trebuie să luați o serie de măsuri de siguranță pentru a preîntâmpina eventualele dificultăți la reluarea lucrului sau daune permanente la motor.

Înainte de a depozita mașina:

1. Goliți rezervorul de carburant în aer liber și cu motorul rece.
2. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti până când se oprește, pentru a consuma tot carburantul rămas în carburator.
3. Lăsați motorul să se răcească.
4. Desfaceți câpăcelul bujiei (Fig. 19.H).
5. Curățați atent mașina.
6. Asigurați-vă că mașina nu este deteriorată. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.
7. Depozitați mașina:
 - într-un mediu uscat;
 - într-un loc ferit de intemperii;

- având carterul de protecție a lamei montat corect;
- într-un loc la care nu au acces copiii;
- asigurându-vă că ați îndepărtat cheile sau sculele folosite pentru întreținere.

La repunerea în funcțiune a mașinii, poziționați mașina așa cum este indicat în capitolul „6. Utilizarea mașinii”.

10. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL

La manevrarea sau transportul mașinii, procedați după cum urmează:

- Opriți mașina.
- Desfaceți căpăcelul bujiei (Fig. 19.H).
- Purtați mănuși de protecție groase.
- Cu dispozitivul de tăiere oprit, aplicați carterul de protecție al lamei.
- Țineți strâns mașina de mâner și orientați dispozitivul de tăiere în sens contrar sensului de deplasare.

La transportarea mașinii cu un autovehicul, trebuie procedați astfel:

- așezați-o într-un mod în care să nu reprezinte pericol pentru nimeni;
- blocați-o ferm de mijlocul de transport cu ajutorul sforilor sau al lanțurilor pentru a evita răsturnarea, care poate duce la defectarea mașinii și scurgerea de carburant.

11. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII

Acest manual furnizează toate informațiile necesare pentru condusul mașinii și pentru o întreținere de bază corectă, care poate fi efectuată de utilizator. Toate intervențiile de întreținere și reglare care nu au fost descrise în acest manual se vor efectua numai de vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat, care dispune de cunoștințele și instrumentele necesare în scopul executării corecte a operațiilor păstrând intactă siguranța originală a mașinii. Operațiile executate în centrele neautorizate sau neadecvate sau de persoane necalificate anulează orice formă de garanție, și declină orice sarcină sau responsabilitate din partea fabricantului.

- Doar atelierile de service autorizate au dreptul de a efectua reparațiile și întreținerea în garanție.
- Atelierile de asistență tehnică autorizate folosesc exclusiv piese de schimb originale. Piesele de schimb și accesoriile originale au fost proiectate special pentru acest tip de mașini.

- Piesele de schimb și accesoriile neoriginale nu sunt aprobate, utilizarea pieselor de schimb și a accesoriilor neoriginale duc la anularea garanției.
- Se recomandă să duceți mașina o dată pe an la un centru de asistență tehnică autorizat pentru întreținerea, asistența și controlul dispozitivelor de siguranță.

12. ACOPERIREA GARANȚIEI

Garanția acoperă toate defectele materialelor și toate viciile de fabricație. Utilizatorul va trebui să urmeze cu atenție toate instrucțiunile furnizate în documentele anexate.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de:

- Neînsușirea instrucțiunilor din documentele însoțitoare.
- Neatenție.
- O utilizare și montare necorespunzătoare și nepermise.
- Utilizarea pieselor de schimb neoriginale.
- Utilizarea de accesorii nefurnizate sau neaprobate de fabricant.

De asemenea, garanția nu acoperă:

- Uzura normală a materialelor de consum, cum ar fi dispozitivele de tăiere, șuruburile de siguranță.
- Uzura normală.

Cumpărătorul este protejat de legile din țara sa. Drepturile cumpărătorului prevăzute de legile din țara sa nu sunt în niciun fel limitate de această garanție.

13. TABELUL CU OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Frecvență	Intervenție												
	MAȘINĂ						MOTOR						
	Verificarea tuturor elementelor de fixare (consultați cap. 7.5)	Controlarea siguranței / verificarea comenzilor (consultați cap. 6.2)	Curățarea generală și controlul (consultați cap. 7.4)	Lubrifierea motei și a conductei flexibile (consultați cap. 8.1, 8.2)	Verificarea/completarea nivelului de carburant (consultați cap. 7.3)	Curățarea generală și controlul (consultați cap. 7.4)	Curățarea filtrului de aer (consultați cap. 8.3)	Înlocuirea filtrului de aer (consultați cap. 8.3)	Înlocuirea bujiei (consultați cap. 8.4)	Înlocuirea bujiei (consultați cap. 8.4)	Fixarea șuruburilor tobei de eșapament *	Înlocuirea filtrului de carburant *	Curățarea lămpii de descărcare a cilindrilor și a arpișoarelor cilindrilor *
Înainte de fiecare folosire	✓	✓	✓		✓	✓							
15 ore							✓						
30 ore				✓			✓		✓		✓		
45 ore				✓			✓		✓				
60 ore				✓			✓		✓				
75 ore				✓			✓		✓				
90 ore				✓			✓		✓				
105 ore				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓
120 ore				✓			✓		✓				
135 ore				✓			✓		✓				
150 ore				✓			✓		✓				✓
165 ore				✓			✓		✓				✓
180 ore				✓			✓		✓				
195 ore				✓			✓		✓				
210 ore				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓
225 ore				✓			✓		✓				
240 ore				✓			✓		✓				
255 ore				✓			✓		✓				✓
270 ore				✓			✓		✓				
280 ore				✓			✓		✓				
300 ore				✓			✓		✓				

* Intervenții care trebuie efectuate de către distribuitorul dvs. sau de către un centru de asistență autorizat

14. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	SOLUȚIE
1. Motorul nu pornește sau nu se menține în mișcare	Procedură de pornire incorectă.	Urmați instrucțiunile (consultați cap. 6.3)
	Bujie murdară sau distanță între electrozi incorectă	Verificați bujia (consultați par. 8.4).
	Filtru de aer obturat	Curățați și/sau înlocuiți filtrul (consultați par. 8.3).
	Probleme de carburare	Contactați Centrul de asistență autorizat.
2. Motorul pornește, dar are o putere mică.	Filtru de aer obturat	Curățați și/sau înlocuiți filtrul (consultați par. 8.3).
	Probleme de carburare	Contactați Centrul de asistență autorizat.
3. Motorul funcționează neregulat sau nu are putere sub sarcină	Bujie murdară sau distanță între electrozi incorectă	Verificați bujia (consultați par. 8.4).
	Probleme de carburare	Contactați Centrul de asistență autorizat.
4. Motorul scoate prea mult fum	Compoziție incorectă a amestecului	Preparați amestecul conform instrucțiunilor (consultați par. 7.2)
	Probleme de carburare	Contactați Centrul de asistență autorizat.
5. Înfundarea motorului	Mânerul de pornire a fost acționat în mod repetat cu demarorul activ,	Demontați bujia (Fig. 31) și trageți ușor mânerul de la cablul de pornire (Fig. 19.I) pentru a elimina excesul de carburant; apoi uscați electrozii bujiei și montați-o la loc pe motor.
6. Dispozitivul de tăiere se mișcă atunci când motorul este la turație minimă	Reglare incorectă a carburării	Contactați Centrul de asistență autorizat.
7. Mașina începe să vibreze în mod anormal	Daune sau părți slăbite.	Opriti mașina și deconectați cablul bujiei (Fig. 19.H.). Verificați eventualele defecțiuni. Verificați dacă există părți slăbite și strângeți-le. Efectuați verificările, înlocuirile sau reparațiile la un centru de asistență autorizat.
8. Mașina a lovit un corp străin	Daune sau părți slăbite.	Opriti mașina și deconectați cablul bujiei (Fig. 19.H.). Verificați eventualele defecțiuni. Verificați dacă există părți slăbite și strângeți-le. Efectuați verificările, înlocuirile sau reparațiile la un centru de asistență autorizat.

Dacă nu reușiți să rezolvați inconveniențele, chiar după executarea operațiilor de mai sus, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat mașina.



INDICE


1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	1
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ.....	4
3.1 Описание машины и предусмотренное применение.....	4
3.2 Знаки безопасности.....	5
3.3 Идентификационный ярлык изделия.....	5
3.4 Основные компоненты.....	6
4. МОНТАЖ.....	6
4.1 Компоненты для монтажа.....	7
4.2 Монтаж рукояток.....	7
4.3 Выбор режущего приспособления и соответствующей защиты.....	7
4.4 Монтаж защиты режущего приспособления.....	8
4.5 Монтаж/демонтаж режущего приспособления.....	8
4.6 Монтаж трансмиссионной трубки (для моделей со съемным валом).....	9
4.7 Монтаж гибкой трансмиссионной трубки.....	9
5. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ.....	10
5.1 Выключатель пуска/останова двигателя.....	10
5.2 Рычаг управления дросселем.....	10
5.3 Предохранительный рычаг дросселя.....	10
5.4 Рукоятка ручного пуска.....	10
5.5 Рычаг управления дросселем (Choke) (если имеется).....	10
5.6 Кнопка активации зажигания (праймера).....	10
5.7 Дисплей (при наличии).....	10
6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ.....	10
6.1 Предварительные операции.....	11
6.2 Проверки безопасности.....	11
6.3 Запуск.....	12
6.4 Описание работы.....	12
6.5 Рекомендации по эксплуатации.....	14
6.6 Останов.....	14
6.7 После эксплуатации.....	14
7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	14
7.1 Общие сведения.....	14
7.2 Приготовление топливной смеси.....	15
7.3 Заправка.....	15
7.4 Очистка машины и двигателя.....	15
7.5 Крепежные гайки и винты.....	15
8. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	16
8.1 Смазка угловой передачи.....	16
8.2 Смазка гибкого вала.....	16
8.3 Очистка воздушного фильтра.....	16
8.4 Свеча.....	16
8.5 Обслуживание режущего приспособления.....	16
8.6 Заточка ножа для обрезки корда.....	17
8.7 Регулировка холостого хода.....	17
8.8 Карбюратор.....	17
9. ХРАНЕНИЕ.....	17
10. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА.....	18
11. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ.....	18
12. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.....	18
13. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.....	19
14. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	20

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО

В тексте этого руководства отдельные параграфы, содержащие особенно важную информацию о технике безопасности или принципах работы устройства, выделены следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ или **ВАЖНО** содержит уточнения или ссылки на другую ранее упомянутую информацию для предотвращения поломки машины или нанесения ущерба.

Знак  указывает на опасность. Несоблюдение данного предупреждения может привести к потере сознания и нанесению травм и/или нанесению ущерба.

Пункты, обрамленные серой пунктирной рамкой, содержат описание опциональных характеристик, не присущих всем моделям, представленным в данном руководстве. Проверьте, есть ли данная характеристика в вашей модели.

Все обозначения "передний", "задний", "правый" и "левый" указываются относительно рабочего положения оператора.

1.2 ОБОЗНАЧЕНИЯ

1.2.1 Рисунки

Рисунки в данном руководстве по эксплуатации пронумерованы 1, 2, 3 и так далее.

Компоненты, показанные на рисунках, обозначены буквами А, В, С и так далее.

Ссылка на компонент С на рисунке 2 осуществляется при помощи фразы: «См. рис. 2.С» или просто «(рис. 2.С)».

Изображения на рисунках являются приближенными. Реальные детали могут отличаться от изображенных.

1.2.2 Названия глав

Данное руководство подразделяется на главы и пункты. Пункт под названием "2.1 Обучение" является подпунктом главы "2. Правила безопасности". Ссылки на главы и пункты обозначаются сокращением гл. или пункт и соответствующим номером. Пример: "гл. 2" или "пункт 2.1".

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 ОБУЧЕНИЕ

⚠ Ознакомьтесь с органами управления и надлежанием использованием машины. Научитесь быстро останавливать машину. Несоблюдение мер предосторожности и рекомендаций может привести к пожарам и/или серьезным травмам.

- Национальный стандарт может устанавливать ограничения на использование машины.
- Ни в коем случае не разрешайте пользоваться машиной детям или лицам, недостаточно хорошо знакомым с правилами обращения с ней. Местное законодательство может устанавливать минимальный возраст пользователя.
- Никогда не используйте машину, если пользователь устал, плохо себя чувствует или находится под воздействием лекарств, наркотиков, алкоголя или веществ, снижающих скорость рефлексов и уровень внимания.
- Помните, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или ущерб, нанесенный другим лицам или их имуществу. Пользователь несет ответственность за оценку потенциальных рисков на участке, на котором он работает, кроме того, он должен принять все меры предосторожности, чтобы обеспечить свою безопасность и безопасность окружающих, в особенности на склонах, неровных, скользких или неустойчивых поверхностях.
- Если вы намерены передать или одолжить машину другим лицам, удостоверьтесь, что они ознакомились с указаниями по эксплуатации, изложенными в настоящем руководстве.

2.2 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Средства индивидуальной защиты (СИЗ)

- Надевайте прилегающую защитную одежду с защитой от порезов, противовибрационные перчатки, каску, защитные очки, пылезащитную маску, наушники для защиты органов слуха и обувь с защитой от порезов и с нескользящей подошвой.
- Не надевайте шарфы, халаты, колье, браслеты, развевающуюся одежду, а также одежду со шнурками и галстуки, а также любые висячие или широкие аксессуары, которые могут застрять в машине или в предметах и материалах, находящихся на рабочем месте.
- Должным образом соберите длинные волосы.

Рабочий участок / Машина

- Внимательно осмотрите рабочий участок и уберите все, что может быть выброшено ма-

шиной, либо повредить режущее приспособление/вращающиеся органы(камни, ветки, проволоку, кости и т.д.).

Двигатели внутреннего сгорания: топливо

⚠ ОПАСНОСТЬ! Топливо легко воспламеняется.

- Храните бензин и топливную смесь в канистрах, специально предусмотренных для данной цели, в безопасном месте, вдали от источников тепла и открытого пламени.
- Не оставляйте канистры в пределах досягаемости детей.
- Очищайте канистры от остатков травы, листьев или излишков смазки
- Не курите во время заправки или доливки топлива, а также вообще при обращении с топливом.
- Заливайте топливо через воронку, только под открытым небом.
- Избегайте вдыхания паров топлива.
- Не добавляйте топливо и не снимайте пробку бака, когда двигатель работает или когда он горячий.
- Медленно откройте пробку бака, чтобы постепенно сбросить внутреннее давление.
- Не приближайте пламя к заправочному отверстию бака, чтобы проверить его содержимое.
- В случае разлива топлива не запускайте двигатель, уберите машину с места разлива топлива и примите меры по предупреждению возгорания до тех пор, пока топливо не испарится и его пары не рассеются.
- Всегда возвращайте на место и плотно закручивайте пробки бака и канистры с топливом.
- Немедленно уберите все следы топлива, которое пролилось на машину или на землю.
- Не запускайте машину в месте заправки; запуск двигателя необходимо осуществлять на расстоянии не менее, чем 3 метра от места заправки топливом.
- Избегайте контакта топлива с одеждой и, в таком случае, переодеться перед запуском двигателя.




2.3 ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Рабочий участок

- Не включайте двигатель в закрытом пространстве, где может скопиться опасный угарный газ. Операции запуска должны проводиться на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. Помните, что выхлопные газы токсичны.
- Во время запуска машины не направляйте глушитель и, следовательно, выхлопные газы на легковоспламеняющиеся материалы.
- Не используйте машину во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газа

- или пыли. Электрические контакты или механическое трение могут образовать искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении, в условиях хорошей видимости.
 - На рабочем участке не должно быть взрослых людей, детей и животных. Необходимо, чтобы другой взрослый человек смотрел за детьми.
 - Удостоверьтесь, что другие люди находятся на расстоянии не менее 15 м от радиуса действия машины или на расстоянии, по меньшей мере, 30 м в случае кошения в тяжелых условиях.
 - Избегайте, по возможности, работать на мокрой или скользкой почве, или на любой крутой или неровной поверхности, не обеспечивающей устойчивости оператора во время работы.
 - Обращайте особое внимание на неровности почвы (кочки, канавы), на уклон, на скрытые опасности и наличие возможных препятствий, которые могут ограничить видимость.
 - Соблюдайте осторожность, работая рядом с обрывами, канавами и берегами водоемов.
 - На наклонных участках работайте в поперечном направлении и ни в коем случае не вверх/вниз, будьте особенно внимательны при изменении направления, удостоверьтесь, что у вас имеется собственная точка опоры, и всегда находитесь позади режущего приспособления.
 - Когда вы работаете на машине рядом с проезжей частью, учитывайте потенциальное присутствие транспортных средств.

Правила поведения во время работы

- Во время работы необходимо всегда крепко удерживать машину обеими руками, силовой агрегат должен быть расположен с правой стороны от оператора, а режущее приспособление ниже уровня пояса.
- Примите устойчивое и прочное положение, и соблюдайте осторожность.
- Никогда не работайте бегом, только шагом.
- Во время работы машина должна быть всегда прикреплена к системе подвески.
- Всегда держите руки и ноги на расстоянии от режущего приспособления как во время запуска, так и во время работы на машине.
- Внимание: режущий элемент продолжает вращаться в течение нескольких секунд после его выключения или после выключения двигателя
- Помните о том, что режущее приспособление может отбрасывать предметы.
- Следите, чтобы режущее приспособление не сильно ударилось о посторонние предметы/препятствия. Если режущее приспособление ударится о какое-либо препятствие/предмет, может произойти отскок (kickback). Этот контакт может вызвать быстрый рывок в противоположном направлении, и режущее приспособление сначала отскочит вверх, а потом к оператору. Отскок может привести к потере контроля над машиной, что может повлечь за собой опаснейшие последствия. Для предотвращения отскока примите следующие меры предосторожности:
 - Держите машину крепко обеими руками, расположите свое туловище и руки таким образом, чтобы Вы могли противодействовать силе отскока.
 - Не держите руки слишком высоко и не работайте выше уровня пояса.
 - Используйте только режущие приспособления, утвержденные изготовителем.
 - Следуйте указаниям изготовителя по техобслуживанию режущего приспособления.
- Уделяйте особое внимание риску травм, исходящему от любого устройства, предназначенного для обрезки корда.
- Внимание: Режущее приспособление продолжает вращаться даже после выключения двигателя.
- Не прикасаться к деталям двигателя, которые во время использования нагреваются. Риск получения ожогов.
- Во избежание пожарной опасности не оставляйте машину с горячим двигателем среди листьев, сухой травы или других воспламеняющихся материалов.
-  В случае поломки или аварий во время работы следует незамедлительно выключить двигатель и убрать машину, чтобы она не нанесла еще больший ущерб; если произошел несчастный случай и оператор или третьи лица получили травмы, незамедлительно принять меры по помощи пострадавшим, наиболее подходящие в конкретной ситуации, и обратиться в медицинское учреждение для необходимого лечения. Тщательно удалите материал, который может нанести ущерб или травмы людям и животным, которые могут его не заметить.
-  Значения уровня шума и вибрации, указанные в настоящем руководстве, являются максимальными рабочими значениями машины. Использование несбалансированного режущего элемента, слишком высокая скорость, отсутствие технического обслуживания существенно влияют на уровень шума и вибрацию. Следовательно, необходимо принять профилактические меры для устранения возможного ущерба, вызванного высоким уровнем шума и вибрационными нагрузками; выполнять обслуживание машины, надевать противошумные наушники, делать перерывы во время работы.
-  Продолжительное воздействие вибрации может нанести ущерб нервно-сосудистой системе (эти состояния известны как "синдром

Рейно" или "белой руки"), особенно у людей, страдающих расстройством кровообращения. Симптомы могут проявляться на руках, запястьях и пальцах в виде потери чувствительности, онемения, зуда, боли, бледности и изменения структуры кожи. Эти симптомы могут усилиться под воздействием низкой температуры окружающей среды и/или слишком сильным сжиманием рукояток. При появлении симптомов следует снизить время использования машины и обратиться к врачу.

Ограничения в применении

- Нельзя позволять работать с машиной людям, которые не в состоянии крепко удерживать ее двумя руками и/или находиться в положении устойчивого равновесия во время работы.
- Никогда не пользоваться машиной с поврежденными, отсутствующими или неправильно расположенными защитными приспособлениями.
- Не изменять параметры двигателя, это может привести к перегрузке. Если двигатель работает на слишком большой скорости, риск травмы возрастает.
- Не подвергайте машину чрезмерным нагрузкам и не используйте маленькую машину для выполнения тяжелой работы; использование подходящей машины снижает риск и повышает качество работы.

2.4 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Регулярное техническое обслуживание и правильное хранение являются залогом безопасности машины и поддержания ее эксплуатационных качеств.

⚠ *Ни в коем случае не используйте машину с износившимися или поврежденными частями. Поврежденные и износившиеся детали всегда необходимо заменять, они не подлежат ремонту. Использовать только оригинальные запасные части: использование неоригинальных запчастей и/или неправильная установка деталей ставит под угрозу безопасность машины, это может стать причиной несчастного случая или травмы и освобождает Производителя от каких-либо обязательств или ответственности.*

Техническое обслуживание

- Чтобы уменьшить риск пожара, следует регулярно проверять отсутствие утечки масла и/или топлива.
- Во время наладки машины необходимо работать очень внимательно во избежание попадания пальцев в щель между движущимся режущим приспособлением и неподвижными узлами машины.

Хранение

- Не ставьте машину с топливом в баке в помещение, где испарения топлива могут вступить в контакт с пламенем, искрой или источником сильного тепла.
- Для снижения риска пожара не оставлять контейнеры с отходами в помещении.

2.5 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Охрана окружающей среды должна являться важным и приоритетным аспектом при пользовании машиной, в соответствии с интересами общества и среды, в которой мы живем.

- Старайтесь не беспокоить окружающих. Используйте машину только в разумное время (не рано утром и не поздно вечером, когда вы можете помешать окружающим).
- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, масел, топлива, фильтров, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться с бытовым мусором, а собираться отдельно и передаваться в специальные центры сбора отходов, выполняющие их переработку.
- Строго соблюдать действующие на местном уровне правила по вывозу отходов.
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее с бытовым мусором, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.

3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ

3.1 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Данная машина относится к садовой технике и представляет собой переносной кусторез/триммер с тепловым двигателем, предусмотренный для любительского использования.

Машина состоит, главным образом, из двигателя, который при помощи приводного вала, вставленного в трубу, и угловой передачи приводит в действие режущее приспособление, которое может быть разного типа для выполнения различных функций.

Оператор удерживает машину при помощи системы подвески и управляет ей, всегда находясь на безопасном расстоянии от режущего приспособления.

3.1.1 Предусмотренное использование

Эта машина разработана и изготовлена для:

- кошения травы и недревесной растительности при помощи нейлонового корда, помещенного в триммерную головку;
- для кошения высокой травы, стрижки кустарников, среза ветвей диаметром до 2 см при помощи металлических или пластиковых ножей;
- резки частей дерева и валки небольших деревьев (только пильным диском, если его использование разрешено);
- Машиной должен управлять только один человек.

3.1.2 Неправильное использование

Любое другое использование, отличное от вышеупомянутого, может создать опасность и причинить ущерб людям и/или имуществу. Входит в понятие неправильного использования (в качестве примера, но не ограничиваясь этими случаями):

- использовать машину для уборки территории;
- подравнивать изгородь или выполнять другие работы, при которых режущее приспособление находится не на уровне земли;
- подрезка деревьев;
- использование машины в положении, когда режущее приспособление находится выше пояса оператора;
- использовать машину для резки материалов, не имеющих растительного происхождения;
- применение режущих приспособлений, отличных от указанных в главе "Технические характеристики". Опасность серьезных ран и травм;
- пользование машиной несколькими операторами.

ВАЖНО *Ненадлежащее использование машины влечет за собой утрату силы гарантии и снимает с изготовителя всю ответственность, возлагая на пользователя ответственность за издержки в случае порчи имущества, получения травм или нанесения ущерба третьим лицам.*

3.2 ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

На машине имеются различные символы (рис. 2). Они призваны напоминать оператору о необходимости внимательной и осторожной эксплуатации.

Значение символов:



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ!

Данная машина при неправильном использовании может быть опасной для оператора и окружающих.



ВНИМАНИЕ! Прежде, чем пользоваться машиной, прочтите руководство по эксплуатации.



Оператор, работающий на данной машине в нормальных условиях непрерывной работы в течение дня, может быть подвержен воздействию уровня шума, равного или превышающего 85 дБ (А). Используйте средства защиты слуха, защитные очки и защитную каску.



Надевайте защитные перчатки и защитную обувь!



ОПАСНОСТЬ ОТБРАСЫВАНИЯ ПРЕДМЕТОВ! Во время использования машины люди и домашние животные должны находиться от неё на расстоянии более 15 м!



Максимальная скорость режущего приспособления.



Не использовать круглые пильные диски. **Опасность: Использование круглых пильных дисков на моделях, где их использование не предусмотрено, подвергает пользователя риску серьезных травм или даже смертельной опасности.**



ВНИМАНИЕ! Бензин легко воспламеняется. Дайте двигателю остыть в течение хотя бы 2 минут перед заправкой.



Учитывайте толчок ножа.



ВНИМАНИЕ! - Не приближайтесь к горячим поверхностям.

ВАЖНО Поврежденные или нечитаемые наклейки нуждаются в замене. Закажите новые наклейки в авторизованном сервисном центре.

3.3 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ ЯРЛЫК ИЗДЕЛИЯ

На идентификационном ярлыке изделия указана следующая информация (Рис. 1):

1. Уровень звуковой мощности
2. Знак соответствия директиве
3. Месяц / Год изготовления
4. Тип машины
5. Заводской номер
6. Наименование и адрес изготовителя
7. Код изделия

Впишите идентификационные данные машины в специальные поля на ярлыке, помещенном на обратной стороне обложки.

ВАЖНО Указывайте идентификационные данные, указанные на идентификационном ярлыке, каждый раз при обращении в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО Образец декларации соответствия находится на последних страницах руководства.

3.4 ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Машина состоит из следующих основных составных частей, которые выполняют следующие функции (рис. 1):

- A. Двигатель:** обеспечивает движение режущего приспособления с помощью вала трансмиссии и угловой передачи.
- B. Трансмиссионная трубка:** внутри расположен трансмиссионный вал, функцией которого является передача вращательного движения угловой передаче.
 1. Жесткая трансмиссионная трубка
 2. Гибкая трансмиссионная трубка
- C. Угловая передача:** конечная часть трансмиссионной трубки, которая передаёт движение режущему приспособлению.
- D. Режущее приспособление:** это элемент, предназначенный для стрижки растений
 1. **Триммерная головка:** режущее приспособление с нейлоновым кордом.
 2. **3-лопастной, 4-лопастной и 8-лопастной нож:** режущее приспособление с металлическим диском.
 3. **Пильный диск** (если разрешён): режущее приспособление с круговым металлическим диском с периферийными острыми зубцами.
- E. Защита режущего приспособления:** это защитное устройство, предотвращающее выброс собранных режущими приспособлениями предметов на большое расстояние от машины.
 1. Триммерная головка
 2. Пильный диск (если разрешён)

F. Передняя рукоятка: эта рукоятка полукруглой формы позволяет управлять машиной, к ней прикреплено устройство защиты ног.

G. Задняя рукоятка: позволяет управлять машиной, и на ней находятся главные органы управления для включения/выключения/ускорения.

H. Устройство защиты ног: это предохранительное устройство предотвращает случайный контакт с режущим приспособлением во время использования.

I. Рукоятка: ручка "бычьих рога", расположенная поперечно валу и асимметрично по отношению к нему; позволяет управлять машиной, и справа на ней находятся главные органы управления для включения/выключения/ускорения.

J. Дисплей: отображается информация относительно функционирования и технического обслуживания машины.

K. Точка крепления (системы подвески): место прикрепления системы подвески к машине.

L. Система подвески: совокупность тканевых ремней, которые надеваются на плечи и помогают удерживать вес машины во время работы.

1. одинарный ремень
2. двойной ремень
3. ранцевый

M. Защита нога (для транспортировки и перемещения машины): защищает от случайного контакта с режущим приспособлением, который может привести к серьезным травмам.

4. МОНТАЖ

ВАЖНО Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

В связи со складированием и транспортировкой некоторые составные части машины не собираются непосредственно на заводе, их необходимо собрать после удаления упаковочного материала, согласно следующим указаниям.

 **Распаковка и завершение монтажа должны выполняться на твердой и ровной**

поверхности, где достаточно места для перемещения машины и ее упаковки, необходимо всегда пользоваться соответствующими инструментами. Перед использованием машины необходимо выполнить все указания, изложенные в разделе "МОНТАЖ".

4.1 КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ МОНТАЖА

В упаковке имеются компоненты для монтажа.

4.1.1 Распаковка

1. Вскрываете упаковку осторожно и внимательно, чтобы не потерять компоненты.
2. Ознакомьтесь с документами, лежащими в коробке, в том числе, с данным руководством.
3. Извлеките из коробки все отдельные компоненты.
4. Выньте кусторез из коробки.
5. Выбросьте коробку и упаковочные материалы в соответствии с местным законодательством.

4.2 МОНТАЖ РУКОЯТОК

4.2.1 Монтаж передней рукоятки - Тип I

1. Установите наконечник (Рис. 3.А), вставив штифт (Рис. 3.А.1) в одно из предусмотренных на трансмиссионной трубке отверстий.
2. Установите переднюю рукоятку, оснащённую защитным барьером для ног (Рис. 3.В), с помощью двух винтов (Рис. 3.С), не смещая при этом две антивибрационные полумуфты (Рис.3.Д).
3. Затяните до упора винты (Рис. 3.С).

4.2.2 Монтаж передней рукоятки - Тип II

1. Установите наконечник (рис. 4.А), вставив штифт (рис. 4.А.1) в одно из предусмотренных на трансмиссионной трубке отверстий.
2. Установите переднюю рукоятку (рис. 4.В) с помощью винтов (рис. 4.С).
3. Затяните до упора винты (рис. 4.С).

4.2.3 Монтаж рукоятки - Тип III

1. Отверните центральный маховичок (рис. 5.А) и удалите наконечник (рис. 5.В).
2. Вставьте рукоятку (Рис. 5.С) таким образом, чтобы устройства управления оказались справа.
3. Установите рукоятку в наиболее удобное рабочее положение и заблокируйте ее с помощью наконечника (рис. 5.В) и маховичка (рис. 5.А).
4. Прикрепите оболочку для устройств управления (рис. 5.Д) к специальному кабельному зажиму (рис. 5.Е).

ПРИМЕЧАНИЕ *Отвернув маховичок (Рис. 5.А), можно повернуть рукоятку, чтобы уменьшить габариты при хранении.*


4.2.4 Монтаж рукоятки - Тип IV

1. Установите наконечник (рис. 6.А), вставив штифт (рис. 6.А.1) в одно из предусмотренных на трансмиссионной трубке отверстий.
2. Вставьте рукоятку (рис. 6.В) таким образом, чтобы устройства управления оказались справа.
3. Установите рукоятку в наиболее удобное рабочее положение и заблокируйте ее с помощью винтов (рис. 6.С).

4.2.5 Монтаж рукоятки - Тип V

1. Вставьте рукоятку (рис. 7.А) в выемку на трансмиссионной трубке (рис. 7.В) таким образом, чтобы устройства управления оказались справа.
2. Завинтите, а затем затяните маховичок (рис. 7.С) рукоятки (рис. 7.А).

4.3 ВЫБОР РЕЖУЩЕГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ И СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ЗАЩИТЫ

 **Каждое режущее приспособление должно иметь соответствующую защиту, как указано в таблице "Технические характеристики".**

Выберите наиболее подходящее режущее приспособление для требуемой работы, руководствуясь следующими общими рекомендациями:

- **триммерная головка** позволяет убрать высокую траву и недревесную растительность у оград, стен, фундаментов, тротуаров, вокруг деревьев и т.д. или полностью очистить определенный участок сада;

- **3-лопастные, 4-лопастные и 8-лопастные ножи** предусмотрены для резки сухих веток и небольших кустов диаметром до 2 см;

- **пильный диск (если разрешён)** обеспечивает резку частей дерева и валку небольших деревьев.

ВАЖНО *Каждый раз при смене режущего приспособления необходимо снимать все компоненты устройства.*


4.4 МОНТАЖ ЗАЩИТЫ РЕЖУЩЕГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

 **Используйте защитные перчатки.**

4.4.1 Монтаж защиты режущего приспособления (триммерная головка, нож с 3, 4 и 8 лопастями) - Тип I

1. Отверните винты (Рис. 8.А).
2. Установите защиту (рис. 8.С) в отверстия на моторном блоке (рис. 8.В).
3. Прикрепите защитное устройство (рис. 8.С), затянув до упора винты (рис. 8.А).

ПРИМЕЧАНИЕ *На защите режущего приспособления (Рис. 8.Е) имеется следующий знак:*


 Он указывает направление вращения режущего приспособления.

4.4.2 Монтаж защиты режущего приспособления (триммерная головка, нож с 3, 4 и 8 лопастями) - Тип II

ВАЖНО *При каждом использовании этой защиты проверяйте, чтобы была установлена пластинка трансмиссионной трубки (рис. 9.В, рис. 9.Е).*

1. Отверните винты (Рис. 9.А).
2. Установите защиту (рис. 9.С) в отверстия на моторном блоке (рис. 9.В).
3. Прикрепите защитное устройство (рис. 9.С), затянув до упора винты (рис. 9.А).


ПРИМЕЧАНИЕ *На защите режущего приспособления (Рис. 9.Е) имеется следующий знак:*

 Он указывает направление вращения режущего приспособления.

4.4.3 Монтаж защиты режущего приспособления (триммерная головка) - Тип III

1. Снимите защитную крышку (рис. 10.А) с конца нижней части штока (рис. 10.В).
2. Прикрепите защитное устройство (рис. 10.С) к опоре (рис. 10.Д) с помощью имеющихся винтов (рис. 10.Е).

ПРИМЕЧАНИЕ *На защите режущего приспособления (рис. 10.С) имеется следующий знак:*

 Он указывает направление вращения режущего приспособления.

4.4.4 Монтаж защиты режущего приспособления (пильный диск, если его использование разрешено)

 **Данная защита не должна использоваться для других режущих приспособлений.**

1. Снимите защиты, используемые для других режущих приспособлений.
2. Расположите защитное устройство (рис. 11.В) в соответствии с отверстиями моторного блока (рис. 11.А).
3. Прикрепите защитное устройство (рис. 11.В), затянув до упора винты (рис. 11.С).

4.5 МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ РЕЖУЩЕГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

 **Используйте защитные перчатки.**

4.5.1 Монтаж триммерной головки - Тип I

1. Установите внутреннее стопорное кольцо (рис. 12.А) на вал, соблюдая указанное направление, убедившись в том, что шлицы идеально совпадают со шлицами угловой передачи (рис. 12.В).
2. Вставьте ключ (рис. 12.С) в специальное отверстие на угловой передаче (рис. 12.Д) и поверните вручную стопорное кольцо, фиксируя ключ (рис. 12.С) и блокируя вращение.
3. Установите триммерную головку (Рис. 12.В), завинтив ее против часовой стрелки.

- Удалите ключ (Рис. 12. С), чтобы возобновить вращение.

ВАЖНО При использовании триммерной головки необходимо всегда устанавливать защиту (рис. 12.Е) триммера (рис. 32.А).

4.5.2 Демонтаж триммерной головки - Тип I

- Вставьте ключ (рис. 12.С) в специальное отверстие на угловой передаче (рис. 12.Д) и поверните вручную стопорное кольцо, фиксируя ключ (рис. 12.С) и блокируя вращение.
- Снимите триммерную головку (Рис. 12.Ф), отвернув её по часовой стрелке.

4.5.3 Монтаж триммерной головки - Тип II

- С помощью подходящего ключа заблокируйте вращение вала (рис. 12.Г).
- Установите триммерную головку (рис. 12.Н), закрутив её по часовой стрелке.

4.5.4 Демонтаж триммерной головки - Тип II

- С помощью подходящего ключа заблокируйте вращение вала (рис. 12.Г).
- Снимите триммерную головку (рис. 12.Н), отвернув её против часовой стрелки.

4.5.5 Монтаж 3-лопастного, 4-лопастного, 8-лопастного ножа и пильного диска (если его использование разрешено)

 **Установите защиту на нож.**

- Установите внутреннее стопорное кольцо (рис. 13.А, рис. 14.А) на вал в указанном направлении, убедившись в том, что шлицы идеально совпадают со шлицами угловой передачи (рис. 13.В, рис. 14.В).
- Установите нож (рис. 13.С, рис. 14.С) и внешнее стопорное кольцо (рис. 13.Д, рис. 14.Д) плоской стороной к ножу.
- Вставьте ключ, входящий в комплект, (рис. 13.Е, рис. 14.Е) в специальное отверстие на моторном блоке, поворачивайте нож вручную (рис. 13.С, рис. 14.С) и проталкивайте ключ (рис. 13.Е, рис. 14.Е), пока он не заблокируется в отверстии угловой передачи (рис. 13.В, рис. 14.В), блокируя вращение.
- Установите картер (рис. 13.Ф, рис. 14.Ф) и заверните гайку (рис. 13.Г, рис. 14.Г) против часовой стрелки, затянув её до упора (25 Н·м).
- Удалите ключ (рис. 13.Е, рис. 14.Е), чтобы возобновить вращение.

4.5.6 Демонтаж 3-лопастного, 4-лопастного, 8-лопастного ножа и пильного диска (если его использование разрешено)

 **Установите защиту на нож.**

- Вставьте ключ, входящий в комплект, (рис. 13.Е, рис. 14.Е) в специальное отверстие, поворачивайте нож вручную (рис. 13.С, рис. 14.С) и проталкивайте ключ (рис. 13.Е, рис. 14.Е), пока он не заблокируется в отверстии угловой передачи (рис. 13.В, рис. 14.В), блокируя вращение.
- Отверните гайку (рис. 13.Г, рис. 14.Г) по часовой стрелке и снимите картер (рис. 13.Ф, рис. 14.Ф).
- Снимите внешнее стопорное кольцо (рис. 13.Д, рис. 14.Д), затем снимите нож (рис. 13.С, рис. 14.С) и внутреннее стопорное кольцо (рис. 13.А, рис. 14.А).

4.6 МОНТАЖ ТРАНСМИССИОННОЙ ТРУБКИ (ДЛЯ МОДЕЛЕЙ СО СЪЕМНЫМ ВАЛОМ)

- Извлеките стопорный штифт (рис. 15.А) и нажмите на нижнюю часть вала (рис. 15.В) до щелчка стопорного штифта (рис. 15.А) в отверстии (рис. 15.С) вала. Для облегчения монтажа вала можно слегка поворачивать его нижнюю часть (рис. 15.В) в обе стороны; правильность установки можно отследить по штифту (рис. 15.А), который должен быть полностью утоплен.
- По завершении установки затяните до упора ручку (рис. 15.Д).

4.7 МОНТАЖ ГИБКОЙ ТРАНСМИССИОННОЙ ТРУБКИ


- Удалите защитные колпачки (рис. 16.А) с обоих концов гибкой трансмиссионной трубки (рис. 16.В), учитывая, что они отличаются друг от друга.
- Снимите защитную крышку (рис. 17.А) с трубки (рис. 17.В), выступающей из задней рукоятки (рис. 17.С).
- Вставьте конец с пазом (рис. 17.Д) в трубку (рис. 17.В), выступающую из задней рукоятки (рис. 17.С), и закрепите её с помощью винта (рис. 17.Е), убедившись в ее фиксации.
- Нажмите на штифт (рис. 18.А) и вставьте гибкую трубку (рис. 18.В) в гнездо моторного блока (рис. 18.С).
- Отпустите штифт (рис. 18.А), чтобы заблокировать конец трубки (рис. 18.В).
- Снимите резиновый защитный элемент (рис. 18.Д) и проведите через него провода (рис. 18.Е).


7. С помощью отвертки откройте предохранительное устройство про- вода дросселя (рис. 18.F).
8. Подсоедините провода (рис. 18.G) и (рис. 18.H).
9. Закройте предохранитель- ное устройство (рис. 18.F).
10. Подсоедините разъемы (рис. 18.I) и (рис. 18.L).
11. Установите обратно резиновый за- щитный элемент (рис. 18.D).

5. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

5.1 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПУСКА/ ОСТАНОВА ДВИГАТЕЛЯ

Обеспечивает останов и пуск двигателя. Вы- ключатель имеет два положения (Рис. 19.A):

 STOP - двигатель останавливается и не может быть запущен.

 START - двигатель может быть запущен и приведён в действие.

5.2 РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЕМ

Позволяет включать и регулировать скорость ре- жущего приспособления.

Включение рычага управления дросселем (рис. 19.B) возможно только при одновременном на- жатии предохранительного рычага дросселя (рис. 19.C).

Правильная рабочая скорость регулируется, от- жимая рычаг управления дросселем (Рис. 19.B) до упора.

5.3 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ ДРОС- СЕЛЯ


Предохранительный рычаг дросселя (рис. 19.C) обеспечивает приведение в действие рычага управления дросселем (рис. 19.B).


5.4 РУКОЯТКА РУЧНОГО ПУСКА

Обеспечивает ручной пуск двигателя (Рис. 19.I).


5.5 РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЕМ (СНОКЕ) (ЕСЛИ ИМЕЕТСЯ)

Используется для пуска холодного двигателя. Дроссель имеет два положения (рис. 19.E):

 Положение А - Дроссель выключен (обычное функционирование и пуск горячего двигателя).

 Положение В - Дроссель выключен (для пуска холодного двигателя).

5.6 КНОПКА АКТИВАЦИИ ЗАЖИГАНИЯ (ПРАЙМЕРА)

 При нажатии на резиновую кнопку системы зажигания в карбюратор поступает топливо, упрощая таким образом запуск двигателя (рис. 19.F).

5.7 ДИСПЛЕЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)

На дисплее (рис. 19.J) отображается информация о функционировании и техническом обслуживании машины.

RPM Счётчик числа оборотов.



Цифры на дисплее показывают число оборотов двигателя.




Счётчик часов работы.

Цифры на дисплее показывают количество часов (Н) и минут (М) работы машины.

MAINTENANCE Техническое обслуживание.

 Иконка  показывает, что техни- ческое обслуживание не требуется.

Иконка  начинает мигать при достижении часового интервала технического обслуживания. Периодичность и описание операций технического обслуживания приведены в "Таблице технического обслуживания" (см. главу 13). Мигание продолжается в течение 1 часа.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ

ВАЖНО Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для пре- дотвращения серьезных рисков и опасности.

ВАЖНО Машина поставляется без топлива.

6.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Перед использованием машины:

1. поставьте машину в горизонтальное положение и чтобы она прочно опиралась на землю;
2. выберите наиболее подходящее режущее приспособление для требуемой работы (пункт 4.3);
3. залейте топливо. Способы приготовления топливной смеси и меры предосторожности при заливке топлива см. пункт 7.2 и пункт 7.3);
4. правильно наденьте систему подвески (см. пункт 6.1.1).

6.1.1 Использование системы подвески

Ремни должны быть отрегулированы в зависимости от роста и телосложения оператора.

• Модели с одинарным ремнем

Перед тем, как крепить машину к специальному креплению, следует надеть систему подвески.

Ремень (рис. 20.A) должен проходить через левое плечо вдоль правого бока.

Необходимо надеть ремень таким образом, чтобы:

- опора (рис. 20.A.1), карабин крепления к машине (рис. 20.A.2) и устройство быстрого открепления (рис. 20.A.3) находились с правой стороны.

• Модели с двойным ремнём

Перед тем, как крепить машину к специальному креплению, следует надеть систему подвески.

Необходимо надеть ремень (рис. 20.B) таким образом, чтобы:

- опора (рис. 20.B.1), карабин крепления к машине (рис. 20.B.2) и устройство быстрого открепления (рис. 20.B.3) находились с правой стороны;
- устройство быстрого открепления находилось спереди (рис. 20.B.4);
- пересечение ремней происходило на спине оператора (рис. 20.B.6);
- защелки были правильно защелкнуты (рис. 20.B.5).

Ремни должны быть натянуты таким образом, чтобы равномерно распределять груз на плечах.

ВАЖНО В случае опасности отсоедините машину с помощью устройства быстрого открепления (рис. 20.B.3).

• Ранцевые модели

Ранец необходимо надеть после включения машины.

Ранец (рис. 20.C) необходимо надевать так, чтобы:

- лямки располагались на плечах оператора (рис. 20.C.1);
- защелки были правильно защелкнуты (рис. 20.C.2).
- карабин крепления к машине находился с правой стороны (рис. 20.C.3);
- устройство быстрого открепления находилось спереди (рис. 20.C.4);

Ремни должны быть натянуты таким образом, чтобы равномерно распределять груз на плечах.

ВАЖНО В случае опасности отсоедините систему подвески с помощью устройства быстрого открепления (рис. 20.C.4).

6.2 ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполните следующие проверки безопасности и удостоверьтесь, что результаты проверок соответствуют данным, приведенным в таблице.

⚠ Прежде чем приступить к работе, всегда проверяйте безопасность машины.

6.2.1 Общая проверка

Предмет	Результат
Рукоятки (Рис. 1.F, Рис. 1.G, Рис. 1.I)	Чистые, сухие, они должны быть установлены правильно и прочно прикреплены к машине.
Защита режущего приспособления (рис. 1.E.1, рис. 1.E.2)	Должна быть правильно установлена и прочно прикреплена к машине, соответствовать используемому режущему приспособлению, на ней не должно быть признаков износа/старения и повреждений.
Точка крепления системы подвески (рис. 1.K)	Правильно расположена
Устройство быстрого открепления (рис. 20.A.3, рис. 20.B.3, рис. 20.C.4)	Эффективное. Должно позволить быстро освободиться от машины в случае опасности.
Винты на машине и режущем приспособлении	Прочно затянуты (не ослаблены)
Режущее приспособление (рис. 1.D.1, рис. 1.D.2, рис. 1.D.3)	Не должно быть поврежденным или изношенным.
Металлический нож (если установлен) (рис. 1.D.2, рис. 1.D.3)	Должен быть хорошо заточен

Воздушный фильтр (Рис. 29.С)	Должен быть чистым
Электрические кабели и кабель свечи зажигания	Должны быть целыми, чтобы исключить возможность образования искр.
Колпачок свечи зажигания (Рис. 19.Н)	Должен быть целым и правильно установлен на свечу

6.2.2 Проверка работы машины

Действие	Результат
Запустите машину (пункт 6.3)	В режиме холостых оборотов двигателя режущее приспособление (рис. 1.D.1, рис. 1.D.2, рис. 1.D.3.) двигаться не должно.
Одновременно нажмите на рычаг управления дросселем (рис. 19.В) и на предохранительный рычаг дросселя (рис. 19.С).	Рычаги должны перемещаться беспрепятственно, без приложения усилий.
Отпустите рычаг управления дросселем (рис. 19.В) и предохранительный рычаг дросселя (рис. 19.С)	Рычаги должны автоматически и быстро вернуться в нейтральное положение, а двигатель должен вернуться в режим холостого хода.
Нажмите на рычаг управления дросселем (Рис. 19.В)	рычаг управления дросселем останется заблокированным (Рис. 19.В).
Поверните выключатель пуска/остановка двигателя (Рис. 19.А)	Выключатель должен легко переключиться из одного положения в другое.

⚠ Если результат любой проверки отличается от приведенного в таблице, пользоваться машиной нельзя! Сдайте машину в сервисный центр для выполнения проверок и ремонта.

6.3 ЗАПУСК

Перед тем, как запустить двигатель:

1. поставьте машину в устойчивое положение на землю;
2. снимите защиту режущего приспособления (рис. 1.М) (если применялась);
3. убедитесь, что нож (рис. 1.D.2, рис. 1.D.3) (если применялся) не касается земли или других предметов.

6.3.1 Холодный пуск

⚠ Под холодным пуском подразумевается пуск, осуществляемый спустя более 5 минут после остановки двигателя или после заливки топлива.

ВАЖНО Во избежание деформаций трансмиссионная трубка не должна использоваться в качестве опоры для руки или для колена во время пуска.

ВАЖНО Во избежание поломок не вытягивайте корд на всю длину, не позволяйте ему тянуться по краю отверстия направляющей и плавно отпускайте ручку, чтобы контролировать его втягивание

1. Убедитесь, что выключатель (Рис. 19.А) находится в положении «I».
2. **только для моделей с дросселем:** Включите дроссель, установив рычаг в положение «В» (рис. 19.Е).
3. Нажмите на кнопку активации зажигания (рис. 19.Ф) 10 раз, чтобы вызвать зажигание карбюратора. Закрывайте отверстие пальцем, когда нажимаете на кнопку.
4. Прочно удерживайте машину на земле, придерживая одной рукой силовой агрегат, чтобы не потерять контроль во время запуска (Рис. 21).
5. Медленно потяните ручку стартера на 10-15 см, пока не почувствуете некоторое сопротивление, затем потяните ещё несколько раз до первых слышимых зажиганий.
6. **только для моделей с дросселем:** Выключите дроссель, установив рычаг в положение «А» (рис. 19.Е).
7. Снова потяните ручку стартера, пока не прозойдёт правильное зажигание двигателя.
8. Быстро переместите рычаг управления дросселем (рис. 19.В) и установите двигатель в режим холостого хода.
9. Оставьте двигатель работать на холостом ходу не менее 1 минуты, перед тем как использовать машину.

ВАЖНО Если дёргает за ручку стартера постоянно, двигатель может оказаться затопленным и усложнить запуск.

Если двигатель оказался затопленным (см. пункт 14).

6.3.2 Горячий пуск

Для горячего пуска (сразу же после остановки двигателя) выполните пункты 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 предыдущей процедуры.

6.4 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

ПРИМЕЧАНИЕ Прежде, чем впервые приступить к обрезке, рекомендуется лучше ознакомиться с машиной и наиболее подходящими методами резки, попробовать правильно надеть

систему подвески, крепко ухватиться за машину и выполнить движения, необходимые для работы.

Для правильной эксплуатации машины выполните следующие действия:

- всегда прикрепляйте машину к правильно настроенной системе подвески (пункт 6.1.1);
- всегда крепко удерживайте машину обеими руками, силовой агрегат должен быть расположен с правой стороны от оператора, а режущее приспособление ниже уровня пояса.

6.4.1 Методы работы

6.4.1.a Триммерная головка

⚠ *Использовать ТОЛЬКО нейлоновые корды. Использование металлических кордов, пластифицированных металлических кордов и/или неподходящих для головки, может привести к получению серьезных травм.*

⚠ *Не используйте машину для уборки территории, наклоняя триммерную головку. Мощный двигатель может отбрасывать предметы и небольшие камни на расстояние более 15 м, что может привести к нанесению ущерба или травм людям.*

a. Стрижка в движении (Ношение)

перемещайтесь равномерным шагом, выполняя движения из стороны в сторону, как при работе обычной косой, не наклоняя триммерную головку во время работы (Рис. 22).

Постарайтесь сначала подстричь небольшой участок для получения правильной высоты, чтобы в конце получить равномерный результат работы, удерживая головку на постоянном расстоянии от поверхности земли.

Для стрижки в тяжелых условиях может потребоваться наклонить триммерную головку влево приблизительно на 30°.

⚠ *Не выполняйте действия в этом порядке, если существует риск отбрасывания предметов, которые могут нанести травмы людям или животным, либо нанести ущерб.*

b. Точная стрижка (Обрезка)

Держите машину слегка наклоненной так, чтобы нижняя часть триммерной головки не касалась земли, а линия резки находилась в требуемой точке. Режущее приспособление всегда должно находиться как можно дальше от оператора.

c. Стрижка у заборов / фундаментов

Медленно продвигайте триммерную головку к заборам, столбам, камням, стенам и т. д., не сталкиваясь с ними (рис. 23).

Если корд коснется твердого препятствия, он может порваться или протереться; если он зацепится за ограждение, он может резко порваться. В любом случае, стрижка вокруг тротуаров, фундаментов, стен и т. д. подвергает корд быстрому износу.

d. Стрижка вокруг деревьев

Обходите дерево слева направо, медленно приближаясь к стволу таким образом, чтобы корд не касался дерева, удерживая триммерную головку слегка наклоненной вперед (Рис. 24).

Помните, что нейлоновый корд может срезать или повредить небольшие кусты, а удары нейлонового корда по стволам кустов и деревьев с нежной корой могут серьезно повредить растения.

6.4.1.b 3-лопастной, 4-лопастной и 8-лопастной нож

Начинайте обрезку сверху растительности, постепенно опуская нож, срезая ветки и измельчая их (Рис. 25).

6.4.1.c Пильный диск (если разрешён)

⚠ *Для использования пильного диска, где это разрешается, следует всегда устанавливать соответствующую защиту (гл. 4.4.2). Лезвие должно быть всегда хорошо заточено, чтобы снизить риск отдачи.*

⚠ *В случае спиливания небольших деревьев следует предусмотреть направление падения дерева, учитывая также направление ветра.*

Для получения оптимального результата при валке мелких деревьев необходимо спиливать быстрым движением по отношению к спиливаемой ветке или стволу с двигателем, работающем на максимальных оборотах.

Избегайте использовать правую сторону диска, так как в этой зоне существует высокий риск отдачи или остановки диска, вызванный направлением вращения (Рис. 26).

6.4.2 Регулировка длины корда во время работы

Эта машина оснащена головкой с полуавтоматической подачей корда.

Необходимо регулировать длину корда, подаваемого головкой:

- когда корд расходует и становится короче;
- когда наблюдается увеличение вращения двигателя;

- когда ухудшается качество стрижки.

Чтобы выпустить новый корд:

- ударьте триммерную головку о землю (Рис. 27), когда рычаг управления дросселем находится в конечном положении;
- корд подается автоматически, а нож для обрезки корда (Рис. 32.А) отрезает лишнюю часть.

6.5 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Во время использования рекомендуется регулярно удалять сорную траву, прилипшую к машине, во избежание перегрева двигателя (рис. 1.А), вызванного травой, застрявшей под защитой режущего приспособления (рис. 1.Е.1, рис. 1.Е.2).

Выполните следующие действия:

- выключите машину (пункт 6.6);
- отсоедините колпачок от свечи зажигания (рис. 19.Н);
- наденьте рабочие перчатки;
- удалите застрявшую траву при помощи отвёртки, чтобы двигатель мог охладиться надлежащим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ В течение первых 6-8 часов работы машины не используйте двигатель на максимальных оборотах.

6.6 ОСТАНОВ

Для останова машины:

- отпустите рычаг управления дросселем (Рис. 19.В) и оставьте работать двигатель ещё несколько секунд;
- установите выключатель (Рис. 19.А) в положение «О»;
- дождитесь останова режущего приспособления.

! После установки дросселя на минимальное значение требуется несколько секунд, прежде чем режущее приспособление остановится.

ВАЖНО Всегда выключайте машину во время перемещения от одной рабочей зоны к другой.

! Сразу после выключения двигатель может быть очень горячим. Не трогать. Существует опасность ожога.

6.7 ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Снимите колпачок со свечи зажигания.

- Когда режущее приспособление остановится, установите защиту ножа.
- Дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение.
- Проведите очистку (пункт 7.4).
- проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты.

ВАЖНО Остановите машину (пункт 6.6), снимите колпачок со свечи зажигания (рис. 19.Н) и установивайте защиту ножа каждый раз, когда оставляете машину без присмотра.

7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ВАЖНО Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасностей.

! Перед проведением любых операций по техническому обслуживанию:

- **остановите машину;**
- **отсоедините колпачок от свечи зажигания (рис. 19.Н);**
- **при неподвижном режущем приспособлении установите защиту ножа (за исключением случая, когда именно нож нуждается в обслуживании);**
- **дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;**
- **наденьте подходящую одежду, рабочие перчатки и защитные очки**
- **прочитайте соответствующее руководство;**

- Периодичность и описание операций технического обслуживания приведены в "Таблице технического обслуживания" (см. главу 13). Целью этой таблицы является помочь вам поддерживать эффективность и безопасность вашей машины. В ней указаны основные операции технического обслуживания машины и периодичность, предусмотренная для каждой из них. Выполняйте указанные действия по истечении первого из указанных сроков.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования может отрицательно сказаться на работе и безопасности машины. Изготовитель не несет ответственности за ущерб или травмы, вызванные данными изделиями.
- Оригинальные запчасти можно приобрести в сервисном центре или у авторизованных дистрибьюторов.

ВАЖНО Все операции по техническому обслуживанию и регулировке, не описанные в данном руководстве, должны быть выполнены через вашего дистрибьютора или в специализированном сервисном центре.

7.2 ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОПЛИВНОЙ СМЕСИ

Данная машина оснащена двухтактным двигателем, работающим на топливной смеси, состоящей из бензина и смазочного масла.

ВАЖНО Использование только бензина может повредить двигатель и приводит к отмене действия гарантии.

ВАЖНО Используйте только качественные топливо и смазку, чтобы сохранить эксплуатационные свойства и гарантировать продолжительность срока службы механических компонентов.

7.2.1 Характеристики бензина

Используйте только бензин без содержания свинца (зелёный бензин) с октановым числом ниже 90 N.O.

ВАЖНО Зелёный бензин может образовывать отложения в баке, если оставить его храниться более 2 месяцев. Всегда используйте свежий бензин!

7.2.2 Характеристики масла

Используйте только синтетическое масло отличного качества, специально предназначенное для двухтактных двигателей.

У Вашего дистрибьютора имеются масла, специально разработанные для двигателя данного типа, которые могут обеспечить высокую защиту.

ВАЖНО Данные о пропорциях масла и бензина см. в таблице «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ».

7.2.3 Приготовление и хранение топливной смеси

Приготовление топливной смеси:

1. влейте в сертифицированную канистру примерно половину нужного количества бензина;
2. добавьте всё масло;
3. влейте остаток бензина;
4. закройте крышку и энергично перемешайте.

ВАЖНО Смесь подвергается старению. Не приготавливайте чрезмерное количество смеси, чтобы избежать образования отложений.

ВАЖНО Держите отдельно канистры с топливной смесью и бензином и промаркируйте их, чтобы не перепутать в момент использования.

ВАЖНО Регулярно очищайте канистры с бензином и смесью, удаляя возможные отложения.

7.3 ЗАПРАВКА

Перед заливкой топлива:

1. встряхните энергично канистру с топливной смесью;
2. поставьте машину на ровную поверхность в устойчивое положение так, чтобы пробка бака находилась вверх (рис. 19.G).

ПРИМЕЧАНИЕ На пробке топливного бака (Рис. 19.G) имеется следующий значок:



Бак для топливной смеси.

3. Очистите пробку бака и окружающую зону, чтобы избежать попадания загрязнений при заправке.
4. Медленно откройте пробку бака, чтобы постепенно сбросить внутреннее давление.
5. Залейте топливо через воронку, не заполняя бак до кромки.

7.4 ОЧИСТКА МАШИНЫ И ДВИГАТЕЛЯ

Всегда очищайте машину после использования.

Чтобы уменьшить риск воспламенения:

- очищайте машину и, в частности, двигатель от травы, листьев или излишков смазки;
- регулярно очищайте лопасти цилиндра сжатым воздухом, а также очищайте от опилок, веток, листьев и другого мусора зону глушителя.

Во избежание перегрева и повреждения двигателя воздухозаборные решетки охлаждения воздуха должны быть всегда чистыми и свободными от опилок и мусора.

7.5 КРЕПЕЖНЫЕ ГАЙКИ И ВИНТЫ

- Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что машина всегда безопасна при работе.
- Периодически проверяйте прочность крепления рукояток.

8. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 СМАЗКА УГЛОВОЙ ПЕРЕДАЧИ

Смазывают литиевой смазкой.

Снимите винт (Рис. 28.А) и введите смазку, поворачивая вручную вал до выхода смазки; после чего установите винт на место (Рис. 28.А).

8.2 СМАЗКА ГИБКОГО ВАЛА

Смазывают литиевой смазкой.

1. Отсоедините трубку (рис. 28.В) со стороны двигателя;
2. извлеките гибкий вал (рис. 28.С);
3. нанесите смазку, вручную вращая вал, до полного смазывания всей поверхности; затем установите все элементы обратно (пункт 4.6)

8.3 ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

ВАЖНО *Очистка воздушного фильтра имеет важное значение для исправной работы и продолжительности службы машины. Не используйте машину без фильтра или с повреждённым фильтром, чтобы не нанести непоправимый урон двигателю.*

Очистку следует выполнять через каждые 15 часов работы.

• Тип I

Чтобы очистить фильтр:

1. отверните винты (рис. 29.В), снимите крышку (рис. 29.А) и удалите фильтрующий элемент (рис. 29.С);
2. выполните продувку сжатым воздухом с внутренней стороны, чтобы удалить пыль и мусор (рис. 30);
3. установите на место фильтрующий элемент (рис. 29.С) и крышку (рис. 29.А), завернув винты (рис. 29.В).

• Тип II

Чтобы очистить фильтр:

1. отверните маховичок (рис. 29.В), снимите крышку (рис. 29.А) и удалите фильтрующий элемент (рис. 29.С);
2. выполните продувку сжатым воздухом с внутренней стороны, чтобы удалить пыль и мусор (рис. 30);
3. установите на место фильтрующий элемент (рис. 29.С) и крышку (рис. 29.А), завернув маховичок (рис. 29.В).

8.4 СВЕЧА

Регулярно снимайте и очищайте свечу зажигания, удаляя возможные отложения металлической щёткой (Рис. 31).

Проверьте чистоту и правильное расстояние между электродами (Рис. 31).

Установите свечу на место, затянув её до упора с помощью ключа, входящего в комплект.


В случае сгоревших электродов или изношенной изоляции следует заменить на свечу с аналогичными характеристиками, в любом случае замена должна проводиться каждые 100 часов работы.

8.5 ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕЖУЩЕГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

Во время обслуживания режущего приспособления следует учитывать, что режущее приспособление может двигаться, даже если кабель свечи отсоединён.


На этой машине предусмотрено применение режущих приспособлений, имеющих код, указанный в таблице "Технические характеристики".

Учитывая совершенство продукции, режущие приспособления, указанные в таблице "Технические характеристики", могут со временем быть заменены другими, с аналогичными характеристиками взаимозаменяемости и безопасности в работе.

 **Не прикасайтесь к режущему приспособлению, пока не будет отсоединён кабель свечи, и до тех пор, пока режущее приспособление полностью не остановится.**

 **Используйте защитные перчатки.**

8.5.1 Заточка/балансировка ножа

 **Исходя из соображений безопасности необходимо, чтобы заточка и балансировка осуществлялись в специализированном сервисном центре, персонал которого имеет навыки и инструмент для выполнения этих действий, чтобы не рисковать повреждением ножа и последующим снижением уровня безопасности во время работы.**

3-лопастные, 4-лопастные и 8-лопастные ножи используются обеими сторонами. Если одна сторона с лопастями изношена, можно перевернуть нож и использовать другую сторону с лопастями. Когда обе стороны изнашиваются, необходимо выполнить заточку.

⚠ Пильный нож не может быть перевернут, поэтому его следует использовать только одной стороной.

8.5.2 Замена ножа

⚠ Нож не подлежит ремонту, необходимо заменить его при первых признаках трещин или при превышении предела заточки.

Операции по замене описаны в главах 4.5.3 и 4.5.4.

8.5.3 Замена корда триммерной головки

• Тип I

Выполняйте последовательность, указанную на (Рис. 33).

• Тип II

Отрежьте новый корд указанной длины (Рис. 34.А).

4. Поверните ручку намотки (рис. 35.А), чтобы метка на ручке (рис. 35.В) совпала с меткой на корпусе головки (рис. 35.С).
5. Вставьте конец корда (рис. 35.Д) в одно из двух выходных отверстий и выпустите корд из противоположного отверстия.
6. Длина частей корда, выходящих из двух отверстий, должна быть одинаковой.
7. Поверните ручку намотки (рис. 36.А) согласно направлению стрелок, чтобы намотать корд, учитывая, что примерно 175 мм корда должно выходить из каждого отверстия (рис. 36.В).

Если внутри головки остался старый корд, или же он порвался внутри, удалите его как описано ниже:

1. нажмите на стопорные язычки по бокам триммерной головки в точке «PUSH» (НАЖАТЬ) (рис. 37.А) и отсоедините нижнюю часть головки (рис. 37.В);
2. удалите корд, оставшийся внутри;
3. вновь установите катушку (Рис. 38.А) на место;
4. вновь закройте головку: закрепите стопорные язычки (рис. 38.В) в специальных отверстиях (рис. 38.С), протолкнув их до щелчка блокировки нижней части головки (рис. 38.Д) в нужном положении.

8.6 ЗАТОЧКА НОЖА ДЛЯ ОБРЕЗКИ КОРДА

1. Удалите нож для обрезки корда (рис. 32.А) из защиты (рис. 32.В), отвернув винт (рис. 32.С).
2. Зажмите нож для обрезки корда (Рис. 32.А) в тиски, заточите его плоским напильником, соблюдая оригинальный угол заточки.
3. Установите нож для обрезки корда (рис. 32.А) на защиту (рис. 32.В).

8.7 РЕГУЛИРОВКА ХОЛОСТОГО ХОДА

⚠ Если режущее приспособление двигается с двигателем на холостом ходу, следует обратиться к дистрибьютору для выполнения правильной регулировки двигателя:

8.8 КАРБЮРАТОР

Карбюратор регулируется на заводе так, чтобы обеспечить максимальные характеристики в любых условиях эксплуатации, с минимальным выделением вредных газов, соблюдая действующие нормативы.

В случае ухудшения эксплуатационных характеристик обращайтесь к дистрибьютору для проверки смесеобразования и двигателя.

9. ХРАНЕНИЕ

ВАЖНО Правила безопасности при хранении машины приведены в пункте 2.4. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

При хранении машины в течение более 2-3 месяцев, чтобы при возобновлении работы избежать проблем или необратимого повреждения двигателя, следует принять следующие меры.

Перед установкой машины на хранение:

1. Слейте топливо из бака на открытом воздухе и при холодном двигателе.
2. Запустите двигатель и держите его включённым до останова, чтобы использовать всё оставшееся в карбюраторе топливо.
3. Дать двигателю остыть.
4. Отсоедините колпачок от свечи зажигания (Рис. 19.Н).
5. Тщательно почистить машину.
6. Проверить, что машина не имеет повреждений. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
7. Храните машину:
 - в сухом помещении,
 - защищенном от погодного воздействия
 - с правильно установленной защитой ножа;

- вне досягаемости детей;
- удостоверьтесь, что вы убрали ключи и инструмент, использовавшиеся для обслуживания.

В момент ввода машины в эксплуатацию подготовьте её как указано в главе “6. Использование машины”.

10. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

При перемещении или транспортировке машины необходимо:

- Остановите машину.
- Отсоедините колпачок от свечи зажигания (Рис. 19.H).
- Надеть плотные рабочие перчатки.
- Когда режущее приспособление остановится, установить защиту ножа.
- берите машину исключительно за рукоятки, и направляйте режущее приспособление в сторону, противоположную направлению движения.

При перевозке машины на автотранспорте необходимо:

- расположить машину таким образом, чтобы она ни для кого не представляла опасности;
- прочно прикрепить машину к транспортному средству тросами или цепями, чтобы избежать ее опрокидывания, которое может вызвать повреждения и утечку топлива.

11. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

В этом руководстве изложены все указания, необходимые для управления машиной и для правильного выполнения основных операций технического обслуживания, которое должен выполнять пользователь. Для выполнения всех действий по регулировке и обслуживанию, не описанных в этом руководстве, обращайтесь к Вашему дистрибьютору или в специализированный сервисный центр, располагающий подготовленным персоналом и оборудованием, необходимыми для правильного выполнения работы, поддержания уровня безопасности и восстановления первоначального состояния машины.

Операции, выполненные в неподходящих для этого структурах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию всех видов гарантии и снимают с изготовителя всю ответственность и обязательства.

- Только авторизованные сервисные центры могут выполнять гарантийный ремонт и обслуживание.

- Авторизованные сервисные центры используют только оригинальные запасные части. Оригинальные запасные части и дополнительное оборудование были специально разработаны для машин данного типа.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования не утверждено Изготовителем и приводит к утрате действия гарантии.
- Рекомендуется раз в год отвозить машину в авторизованный сервисный центр для обслуживания, ухода и проверки исправности предохранительных устройств.

12. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия покрывает все дефекты материалов и изготовления. Пользователь должен будет скрупулезно следовать всем указаниям, изложенным в приложенной документации.

Гарантия не покрывает ущерб, вызванный:

- Недостаточным ознакомлением с сопроводительной документацией.
- Невнимательностью.
- Неправильными или неразрешенными эксплуатацией и монтажом.
- Использованием неоригинальных запчастей.
- Использованием дополнительных приспособлений, не поставленных или не утвержденных Изготовителем.

Гарантия также не распространяется на:

- Естественный износ таких расходных материалов, как режущие приспособления, предохранительные болты.
- Естественный износ.

Права покупателя защищает законодательство его страны. Настоящая гарантия никак не ограничивает прав покупателя, предусмотренных законами его страны.

13. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Периодичность	Операция												
	МАШИНА					ДВИГАТЕЛЬ							
Проверка всех креплений (см. гл. 7.5)	✓	Проверка безопасности / проверка органов управления (см. гл. 6.2)	✓	Общая чистота и проверка (см. гл. 7.4)	Смазка узлов/ передач и гибкой трубы (см. гл. 8.1, 8.2)	Проверка уровня/ заливка топлива (см. гл. 7.3)	Общая чистота и проверка (см. гл. 7.4)	Очистка воздушного фильтра (см. гл. 8.3)	Замена воздушного фильтра (см. гл. 8.3)	Замена свечи зажигания (см. гл. 8.4)	Крепление винтов мармита *	Замена топливного фильтра *	Очистка выхлопного отверстия цилиндра и ребер цилиндра *
На каждый раз перед использованием	✓	✓	✓			✓							
15 часов							✓						
30 часов					✓						✓		
45 часов					✓								
60 часов					✓								
75 часов					✓								
90 часов					✓								
105 часов					✓								
120 часов					✓								
135 часов					✓								
150 часов					✓								
165 часов					✓								
180 часов					✓								
195 часов					✓								
210 часов					✓								
225 часов					✓								
240 часов					✓								
255 часов					✓								
270 часов					✓								
280 часов					✓								
300 часов					✓								

* Операции, которые должны выполняться вашим Дилером или Уполномоченным сервисным центром.

14. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
1. Двигатель не запускается или глохнет	Неправильная процедура запуска.	Следуйте инструкциям (см. гл. 6.3)
	Грязная свеча зажигания или неправильное расстояние между электродами	Проверьте состояние свечи зажигания (см. пункт 8.4).
	Воздушный фильтр забит	Очистите и/или замените фильтр (см. пункт 8.3).
	Проблемы карбюрации	Свяжитесь с авторизованным центром обслуживания.
2. Двигатель запускается, но имеет низкую мощность.	Воздушный фильтр забит	Очистите и/или замените фильтр (см. пункт 8.3).
	Проблемы карбюрации	Свяжитесь с авторизованным центром обслуживания.
3. Двигатель работает неровной и не развивает мощности под нагрузкой	Грязная свеча зажигания или неправильное расстояние между электродами	Проверьте состояние свечи зажигания (см. пункт 8.4).
	Проблемы карбюрации	Свяжитесь с авторизованным центром обслуживания.
4. Двигатель издаёт аномальный шум	Неправильный состав смеси	Приготовьте смесь, следуя инструкциям (см. пункт 7.2)
	Проблемы карбюрации	Свяжитесь с авторизованным центром обслуживания.
5. Затопление двигателя	Ручка стартера приводилась в действие непрерывно с включённым стартёром,	Снимите свечу (рис. 31) и плавно потяните за ручку стартера (рис. 19.1), чтобы удалить остаток топлива; затем вытрите электроды свечи и установите её на двигатель.
6. Режущее приспособление двигается с двигателем на холостом ходу	Неправильная регулировка смесеобразования	Свяжитесь с авторизованным центром обслуживания.
7. В процессе работы машины возникают аномальные вибрации	Повреждены или плохо закреплены детали.	Остановите машину и отсоедините кабель свечи (Рис. 19.Н). Выполните проверку на предмет повреждений. Проверьте наличие ослабленных деталей и закрепите их. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения проверки, замены или ремонта.
8. Машина ударилась о посторонний предмет	Повреждены или плохо закреплены детали.	Остановите машину и отсоедините кабель свечи (Рис. 19.Н). Выполните проверку на предмет повреждений. Проверьте наличие ослабленных деталей и закрепите их. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения проверки, замены или ремонта.

Если после выполнения описанных выше действий неполадки не исчезли, свяжитесь с вашим дистрибьютором.



INDICE


1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	1
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
3. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM	4
3.1 Opis stroja a zamýšľané použitie.....	4
3.2 Výstražné symboly	5
3.3 Identifikačný štítok výrobku	5
3.4 Hlavné časti.....	6
4. MONTÁŽ	6
4.1 Jednotlivé časti pre montáž.....	7
4.2 Montáž rukovätí.....	7
4.3 Výber rezacieho/kosiaceho zariadenia a špecifického ochranného krytu.....	7
4.4 Montáž ochranného krytu kosiaceho/rezacieho zariadenia.....	8
4.5 Montáž/Demontáž kosiaceho/rezacieho zariadenia	8
4.6 Montáž prevodovej trubice (modely s oddeliteľnou rúrkou).....	9
4.7 Montáž prevodovej flexibilnej trubice.....	9
5. OVLÁDACIE PRVKY	10
5.1 Vypínač štartovania/zastavenia motora	10
5.2 Páka ovládania rýchlosti.....	10
5.3 Poistná páčka plynu	10
5.4 Rukoväť ručného štartovania.....	10
5.5 Páka ovládania sýtiča (Choke) (ak je súčasťou)	10
5.6 Tlačidlo pre obohatenie zmesi (Primer)	10
5.7 Displej (ak je súčasťou).....	10
6. POUŽITIE STROJA.....	10
6.1 Prípravné úkony.....	11
6.2 Bezpečnostné kontroly.....	11
6.3 Uvedenie do činnosti.....	12
6.4 Pracovná činnosť	12
6.5 Rady na používanie.....	14
6.6 Zastavenie.....	14
6.7 Po použití	14
7. BEŽNÁ ÚDRŽBA.....	14
7.1 Všeobecné informácie.....	14
7.2 Príprava palivovej zmesi	15
7.3 Doplnenie paliva.....	15
7.4 Čistenie stroja a motora.....	15
7.5 Upevňovacie matice a skrutky.....	15
8. MIMORIADNA ÚDRŽBA.....	16
8.1 Mazanie uhlového prevodu	16
8.2 Mazanie flexibilného hriadeľa.....	16
8.3 Čistenie vzduchového filtra	16
8.4 Zapal'ovacia sviečka	16
8.5 Údržba kosiaceho/rezacieho zariadenia.....	16
8.6 Nabrúsenie noža na rezanie struny	17
8.7 Nastavenie voľnobehu	17
8.8 Karburátor	17
9. SKLADOVANIE.....	17
10. MANIPULÁCIA A PREPRAVA.....	18
11. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY	18
12. ZÁRUČNÉ PODMIENKY	18
13. TABUĽKA ÚDRŽBY	19
14. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH.....	20

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD

V návode sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odseky týkajúce sa bezpečnosti alebo funkčnosti stroja, sú vyznačené viacerými spôsobmi s nasledujúcim významom:

POZNÁMKA alebo **DÔLEŽITÉ** *spresňuje alebo bližšie vysvetľuje niektoré už predtým uvedené informácie s cieľom vyhnúť sa poškodeniu stroja a spôsobeniu škôd.*

Symbol  zdôrazňuje nebezpečenstvo. Nedodržanie uvedeného varovania môže spôsobiť poranenie obsluhy alebo tretích osôb a/alebo škody na majetku.

.....
 • Odseky zvýraznené rámečkom, tvoreným
 • sivými bodkovanými čiarami, označujú
 • charakteristiky voliteľného príslušenstva,
 • ktoré nie je súčasťou všetkých modelov
 • zdokumentovaných v tomto návode.
 • Skontrolujte, či je konkrétna charakteristika
 • súčasťou požadovaného modelu.

Všetky výrazy „predný“, „zadný“, „pravý“ a „ľavý“ sú ponímané z pohľadu pracovnej polohy obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návode sú očíslované 1, 2, 3 atď. Časti uvedené na obrázkoch sú označené písmenami A, B, C atď.

Odkaz na časť C na obrázku 2 má nasledovnú formu: „Pozri obr. 2.C“ alebo jednoducho „(obr. 2.C)“.

Uvedené obrázky sú len orientačné. Skutočné diely sa môžu líšiť od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdelený do kapitol a odsekov. Názov odseku „2.1 Inštruktáž“ je podnázvom (= podtitulom) kap. „2. Bezpečnostné pokyny“. Odkazy na názvy a odseky sú uvedené prostredníctvom skratky kap. alebo ods. a príslušného čísla. Príklad: „kap. 2“ alebo „ods. 2.1“.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 INŠTRUKTÁŽ

⚠ Oboznámte sa s ovládacími prvkami stroja a so správnym spôsobom jeho použitia. Naučte sa rýchlo zastaviť stroj. Neuposlúchnutie upozornení a pokynov môže spôsobiť požiar a/alebo vážne ublíženie na zdraví.

- Miestne zákony môžu stanovovať obmedzenia v používaní stroja.
- Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti alebo osoby, ktoré nie sú dokonale oboznámené s pokynmi na jeho používanie. Miestne zákony môžu určiť minimálny vek používateľa.
- Nikdy nepoužívajte stroj, pokiaľ je používateľ unavený alebo sa necíti dobre, alebo požil lieky, drogy, alkohol či iné škodlivé látky, ktoré môžu mať vplyv na jeho schopnosť reagovať a sústrediť sa.
- Pamätajte, že obsluha alebo používateľ nesie plnú zodpovednosť za nehody a nepredvídané udalosti voči iným osobám a ich majetku. Zhodnotenie možných rizík pri práci na zvolenom teréne patrí do zodpovednosti používateľa, ktorý je tiež zodpovedný za prijatie všetkých dostupných opatrení na zabezpečenie vlastnej bezpečnosti a tiež bezpečnosti iných osôb, zvlášť na svahoch, nerovnom, klzkom a nestabilnom teréne.
- V prípade, ak stroj postúpíte alebo požičiate iným osobám, uistite sa, že sa používateľ oboznámil s pokynmi na použitie uvedenými v tomto návode.

2.2 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Osobné ochranné prostriedky (OOP)

- Používajte priliehavý ochranný odev chrániaci pred porezaním, ochranné antibuľračné rukavice, ochranné okuliare, respirátory na ochranu proti prachu, chrániče sluchu a ochrannú obuv s protišmykovou podrážkou, chrániacu proti porezaniu.
- Nemajte na sebe šály, plášte, náhrdelníky, náramky, odev s voľnými časťami alebo odev so šnúrkami alebo kravatou a akékoľvek visiace alebo voľné doplnky všeobecne, pretože by sa mohli zachytiť do stroja alebo do predmetov a materiálov, ktoré sa nachádzajú na pracovisku.
- Dlhé vlasy vhodným spôsobom zopnite.

Pracovný priestor / Stroj

- Dôkladne prezrite celú pracovnú plochu a odložte z nej všetko, čo by mohlo byť

vymrštené strojom, alebo by mohlo poškodiť kosiace zariadenie/otáčajúce sa súčasti (kamene, vetvy, železné drôty, kosti atď.).

Spaľovacie motory: palivo

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Benzín a palivová zmes sú vysoko horľavé.

- Benzín a palivovú zmes skladujte na bezpečnom mieste, v homologovaných nádobách určených na toto použitie, v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla alebo voľného plameňa.
- Nenechávajte nádoby na pohonné látky v dosahu detí.
- Nádoby nechávajte očistené od zvyškov trávy, lístia alebo nadmerného mazacieho tuku
- Nefajčite počas prípravy palivovej zmesi, plnenia alebo doplňovania paliva, ani pri inej manipulácii s palivom.
- Palivo doplňujte s použitím lievika, a to výhradne na otvorenom priestore.
- Vyhnite sa vdychovaniu výparov paliva.
- Neodkladajte uzáver palivovej nádržky a nedoplňujte palivo pri zapnutom motore, alebo ak je motor príliš teplý.
- Uzáver palivovej nádržky otvárajte pomaly a nechajte postupne uniknúť vnútorný tlak.
- Nepribližujte sa k hrdlu palivovej nádrže s otvoreným ohňom, kvôli kontrole jej obsahu.
- Ak dôjde k úniku paliva, neštartujte motor, ale presuňte stroj z miesta, kde došlo k úniku paliva a kým sa rozliate palivo nevyparí a pary sa nerozptýlia, zabráňte možnosti vzniku požiaru.
- Vždy nasadte na pôvodné miesto a riadne dotiahnite uzáver palivovej nádrže a nádoby na palivo.
- Okamžite vyčistite všetky stopy po palive vyliatom na stroj alebo na zem.
- Neuvádzajte stroj do činnosti na mieste, kde bolo dopĺňané palivo; motor môže byť naštartovaný minimálne 3 metre od miesta, kde sa doplňovalo palivo.
- Vyhnite sa kontaktu odevu s palivom a v prípade kontaktu se prezlečte pred naštartovaním motora.

2.3 POČAS POUŽITIA

Pracovný priestor

- Neštartujte motor v uzatvorených priestoroch, kde vzniká nebezpečenstvo nahromadenia výparov oxidu uhoľnatého. Úkony štartovania musia prebiehať vonku alebo v dobre vetraných priestoroch. Majte stále na pamäti, že výfukové plyny sú toxické.

- Počas štartovania stroja nesmerujte výfuk, a tým aj výfukové plyny voči horľavým materiálom.
- Nepoužívajte stroj v prostredí s rizikom výbuchu v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom. Elektrické kontakty alebo mechanické trenie môžu vytvárať iskry, ktoré môžu zapáliť prach či výpary.
- Pracujte len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnom priestore nenachádzali osoby, deti a zvieratá. Je potrebné, aby boli deti pod dohľadom dospelých osoby.
- Skontrolujte, či sa iné osoby nachádzajú vo vzdialenosti najmenej 15 metrov od pracovného dosahu stroja alebo najmenej 30 metrov v prípade náročnejšieho vyžínania;
- V rámci možnosti sa vyhňte práci na mokrom alebo klzkom povrchu a práci na nerovnom alebo príliš strmom teréne, ktorý nezaručuje stabilitu obsluhy počas pracovnej činnosti.
- Venujte mimoriadnu pozornosť nepravidelnostiam terénu (hrbole, priekopy), svahom, skrytým nebezpečenstvám a prítomnosti prípadných prekážok, ktoré by mohli obmedzovať viditeľnosť.
- Venujte veľkú pozornosť blízkosti zrázov, priekop alebo medzí.
- Na svahu koste v priečnom smere a nikdy nie smerom nahor/nadol. Buďte opatrní a dávajte pozor pri zmene smeru a vždy sa uistite, že máte k dispozícii oporný bod a vždy sa zdržujte za kosiacim/rezacím zariadením
- Pri použití stroja blízko pri ceste dávajte pozor na premávku.

Pravidlá správania sa

- Počas práce musí byť stroj neustále držaný pevne obidvomi rukami, pričom pohonná jednotka sa musí nachádzať na pravej strane tela a kosiaca jednotka pod úrovňou opasku
- Zaujmite pevný a stabilný postoj a buďte ostražití.
- Nikdy nebehajte, ale kráčajte.
- Počas práce majte stroj neustále pripnutý za popruh.
- Udržujte ruky a chodidlá neustále v dostatočnej vzdialenosti od rezacieho zariadenia, a to počas štartovania i počas použitia stroja.
- Upozornenie: Kosiace/rezacie zariadenie sa otáča ešte niekoľko sekúnd po jeho vyradení alebo po vypnutí motora.
- Dávajte pozor na možné vyvrátenie materiálu, spôsobené kosiacim/rezacím zariadením.
- Dbajte, aby nedošlo k prudkému nárazu kosiaceho/rezacieho zariadenia do cudzích telies/prekážok. Ak kosiace zariadenie narazí na prekážku/predmet, môže dôjsť k spätnému rázu (kickback). Tento styk môže spôsobiť

veľmi rýchle trhnutie v opačnom smere a tlačíť kosiace zariadenie smerom nahor a smerom k operátorovi. Spätný vrh môže spôsobiť stratu kontroly nad strojom s možnými veľmi vážnymi následkami. Aby sa zabránilo spätnému rázu, prijmite vhodné nasledovné opatrenia:

- Držte stroj pevne obidvomi rukami a uveďte telo i ramená do polohy, ktorá vám umožní odolávať sile spätného rázu.
- Nenaťahujte ramená príliš nahor a nesekejte nad úrovňou výšky pásu.
- Používajte výhradne kosiace/rezacie zariadenia uvedené výrobcom.
- Dodržujte pokyny výrobcu, ktoré sa týkajú ostrenia a údržby kosiaceho/rezacieho zariadenia.
- Dávajte pozor, aby ste sa nezranili zariadením na odrezanie potrebnej dĺžky struny.
- Upozornenie: kosiace/rezacie zariadenie sa ďalej otáča aj po vypnutí motora.
- Nedotýkajte sa častí motora, ktoré sa počas používania zahrievajú. Nebezpečenstvo popálenia.
- Aby sa zabránilo vzniku požiaru, neukladajte stroj s ešte teplým motorom na lístie, suchú trávu, alebo iný horľavý materiál.
- ⚠ V prípade porúch alebo nehody počas pracovnej činnosti okamžite zastavte motor a zabezpečte oddialenie stroja tak, aby sa zabránilo ďalším škodám; v prípade nehôd s následkom ohrozenia na zdraví vám alebo tretím osobám okamžite uplatnite postupy prvej pomoci, ktoré sú najvhodnejšie pre danú situáciu a obráťte sa na Zdravotné zariadenie pre potrebné ošetrovanie. Odstráňte akúkoľvek sutinu, ktorá by mohla spôsobiť škody a poraniť osoby alebo zvieratá, ponechané bez dozoru.
- ⚠ Úroveň hluku a vibrácií, uvedené v tomto návode, predstavujú maximálne prípustné hodnoty počas použitia stroja. Nevyvážený rezací prvok, príliš vysoká rýchlosť pohybu a nedostatočná údržba výrazne ovplyvňujú akustické emisie a vibrácie. Preto je potrebné prijať preventívne opatrenia na odstránenie možných škôd, spôsobených vysokým hlukom a namáhaním v dôsledku vibrácií; vykonávajte pravidelnú údržbu stroja, používajte chrániče sluchu a popri pracovnej činnosti si doprajte oddech.
- ⚠ Dlhodobé vystavenie vibráciám môže spôsobiť zranenie alebo neurovaskulárne poruchy (známe aj ako „Raynaudov fenomén“, alebo „biela ruka“), a to hlavne u ľudí, ktorí majú ťažkosti s krvným obehom. Príznaky sa môžu týkať rúk, zápästia a prstov a môžu sa prejavovať stratou citlivosti, strnulosťou, svrbením, bolesťou, stratou farby alebo štruktúrnymi zmenami pokožky. Tieto príznaky môžu

byť ešte výraznejšie pri nízkych teplotách prostredia a/alebo pri nadmerne silnom uchopení rukoväti. Pri výskyte príznakov je potrebné skrátiť čas používania stroja a obrátiť sa na lekára.

Obmedzenia použitia

- Stroj nesmú používať osoby, ktoré nie sú schopné ho udržať pevne obidvoma rukami a/alebo zostať počas jeho použitia na nohách v stabilnej rovnovážnej polohe.
- Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenými, chýbajúcimi alebo nesprávne nasadenými ochrannými krytmi.
- Nemeňte nastavenia motora, a nepreťažujte ho. Pokiaľ je motor prevádzkovaný pri nadmerných otáčkach, zvyšuje sa riziko zranenia.
- Nevystavujte stroj nadmernej námahe a nevykonávajte s malým strojom ťažké práce; použitie vhodného stroja znižuje riziká a zlepšuje kvalitu práce.

2.4 ÚDRŽBA, GARÁŽOVANIE A PREPRAVA

Vykonávanie pravidelnej údržby a správneho skladovania zaisťuje zachovanie bezpečnosti stroja a úrovne jeho výkonnosti.

⚠ Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý ma opotrebované alebo poškodené časti. Chybné alebo opotrebované časti musia byť nahradené a nikdy nesmú byť opravované. Používajte iba originálne náhradné diely: použitie neoriginálnych alebo nesprávne namontovaných dielov ohrozuje bezpečnosť stroja, môže viesť k nehodám alebo zraneniam osôb a zbavuje výrobcu akýchkoľvek povinností či záväzkov.

Údržba

- Aby sa znížilo riziko požiaru, pravidelne kontrolujte, či nedochádza k úniku oleja a/alebo paliva.
- Počas nastavovania stroja dbajte na to, aby vám neuviazli prsty medzi pohybujúcim sa kosiacom/rezacím zariadením a pevnými časťami stroja.

Skladovanie

- Neumiestňujte stroj s palivom v palivovej nádrži do miestnosti, v ktorej by výpary paliva mohli prísť do styku s plameňom, iskrou alebo so silným zdrojom tepla.
- Kvôli zníženiu rizika požiaru nenechávajte nádoby s odpadovými materiálmi vnútri miestnosti.

2.5 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia musí byť zásadným hľadiskom a prioritou pri používaní stroja v záujme slušného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme.

- Dbajte na to, aby ste pri používaní stroja nerušili vašich susedov. Stroj používajte vo vhodnom čase (nie skoro ráno alebo neskoro večer, kedy by to mohlo rušiť iné osoby).
- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, olejov, paliva, filtrov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok so silným dopadom na životné prostredie; tieto odpady nesmú byť odhodnené do bežného odpadu, ale musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy pre likvidáciu odpadového materiálu.
- Pri vyradovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.

3. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM

3.1 OPIS STROJA A ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento stroj je určený na práce v záhrade, konkrétne ide o prenosný krovinorez/kosačku s termickým motorom s predpokladaným využitím pre činnosti definované ako „hobby“.

K hlavným častiam stroja patrí motor, ktorý prostredníctvom prevodového hriadeľa umiestneného v trubici a s uhlovým prevodom uvádza do činnosti kosiace/rezacie zariadenie konfigurované rôznymi spôsobmi v závislosti od vykonávaných funkcií.

Obsluha je schopná držať stroj pomocou popruhu a aj po dosiahnutí na hlavné ovládacie prvky bude stále v dostatočnej vzdialenosti od rezacieho zariadenia.

3.1.1 Zamýšľané použitie

Tento stroj bol navrhnutý a vyrobený na:

- kosenie trávy a nedrevnatého porastu prostredníctvom nylonovej struny uzavretej v strunovej hlave;
- vyžínanie vysokej trávy, haluzí, konárov a drevnatých krovín s priemerom až do 2 cm, pomocou kovových alebo plastových nožov;

- rezanie drevnatých častí a odstraňovanie stromového porastu malých rozmerov (len s pílovým nožom, ak je jeho použitie prípustné);
- používanie jedinou osobou.

3.1.2 Nesprávne použitie

Akékoľvek iné použitie, ktoré je odlišné od vyššie uvedeného, môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poranenie osôb a/alebo škody na majetku. Za nevhodné použitie sa považuje (napríklad, ale nielen):

- používanie stroja na zametanie;
- úprava živých plotov alebo vykonávanie iných prác, pri ktorých kosiace/rezacie zariadenie nie je používané na úrovni terénu;
- odvetvovanie stromov;
- použitie stroja s kosiacim/rezacím zariadením nad úrovňou remeňa obsluhy;
- použitie stroja pre rezanie materiálov nerastlinného pôvodu;
- použitie iných rezacích zariadení, než sú uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Nebezpečenstvo vážneho zranenia a ublíženia na zdraví;
- používanie stroja viac ako jednou osobou.

DÔLEŽITÉ *Nesprávne použitie stroja bude mať za následok zrušenie záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti zo strany výrobcu, pričom všetky následky za škody alebo za ublíženie na zdraví samotného používateľa alebo tretích osôb bude znášať používateľ.*

3.2 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji sú uvedené rôzne symboly (obr. 2). Ich funkciou je pripomenúť obsluhu správanie, ktoré je potrebné dodržiavať, aby ho používala s potrebnou pozornosťou a opatrnosťou.

Význam jednotlivých symbolov:



UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO! Tento stroj môže byť v prípade nesprávneho použitia nebezpečný pre používateľa aj pre iné osoby.



UPOZORNENIE! Pred použitím tohto stroja si prečítajte návod na používanie.



Pracovník poverený obsluhou tohto stroja môže byť pri každodennom opakovanom používaní v bežných podmienkach vystavený hladine hluku, rovnajúcej sa alebo prevyšujúcej 85 dB(A). Používajte vhodné chrániče sluchu a ochranné okuliare a prilbu.



Používajte ochranné rukavice a ochrannú obuv!



NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA! Počas použitia stroja udržiajte osoby alebo domáce zvieratá vo vzdialenosti najmenej 15 m od stroja!



Maximálna rýchlosť kosiaceho/rezacieho zariadenia.



Nepoužívajte nože v tvare kruhovej píly. **Nebezpečenstvo: Použitie nožov v tvare pílového kotúča na modeloch, pre ktoré nie sú určené, vystavuje používateľa nebezpečenstvu veľmi vážneho alebo dokonca smrteľného zranenia.**



UPOZORNENIE! Benzín je vysoko horľavý. Pred natankovaním nechajte motor vychladnúť aspoň 2 minúty.



Pozor na spätný vrh.



UPOZORNENIE! - Udržujte bezpečnú vzdialenosť od horúcich povrchov.

DÔLEŽITÉ *Poškodené nalepovacie štítky alebo štítky, ktoré sa stali nečitateľnými je potrebné vymeniť. Požiadajte o nové štítky vo vašom autorizovanom servisnom stredisku.*

3.3 IDENTIFIKAČNÝ ŠTÍTK VÝROBKU

Na identifikačnom štítku sú uvedené nasledovné údaje (obr. 1):

1. Úroveň akustického výkonu
2. Označenie zhody
3. Mesiac / Rok výroby
4. Typ stroja
5. Výrobné číslo
6. Názov a adresa výrobcu
7. Kód výrobku

Identifikačné údaje stroja prepíšte do príslušných políček na štítku uvedenom na zadnej strane obalu.

DÔLEŽITÉ *Identifikačné údaje uvedené na identifikačnom štítku výrobku používajte zakaždým, keď sa obrátíte na autorizovanú dielňu.*

DÔLEŽITÉ *Príklad vyhlásenia o zhode sa nachádza na poslednej strane návodu.*

3.4 HLAVNÉ ČASTI

Stroj sa skladá z nasledujúcich hlavných častí, ktorým zodpovedajú nasledujúce funkcie (obr.1):

- A. Motor:** dodáva pohyb kosiacemu/rezaciemu zariadeniu prostredníctvom prevodovej trubice a uhlového prevodu.
- B. Prevodová trubica:** v jej vnútri je umiestnený prevodový hriadeľ, ktorého funkciou je prenos otáčavého pohybu na uhlový prevod.
 1. Pevná prevodová trubica
 2. Flexibilná prevodová trubica
- C. Uhlový prevod:** koncová časť prevodovej trubice, ktorá prenáša pohyb na kosiace/rezacie zariadenie.
- D. Kosiace/rezacie zariadenie:** ide o prvok určený na kosenie vegetácie
 1. **Strunová hlava:** ide o kosiace zariadenie z nylonovej struny.
 2. **Nôž s 3 hrotmi, 4 hrotmi a 8 hrotmi:** rezacie zariadenie tvorené kovovým kotúčom.

3. **Pílový nôž** (ak je jeho použitie prípustné): rezacie zariadenie tvorené kovovým kotúčom s okružným ozubením.

- E. Ochranný kryt kosiaceho/rezacieho zariadenia:** ide o bezpečnostný ochranný kryt, ktorý zabraňuje vyvršteniu cudzích predmetov, ktoré boli prípadne zachytené kosiacim/rezacím zariadením, ďaleko za stroj.
 1. Strunová hlava
 2. Pílový nôž (ak je jeho použitie prípustné)

F. Predná rukoväť: má polkruhový tvar a umožňuje ovládanie stroja; nachádza sa na nej bariéra na ochranu nohy.

G. Zadná rukoväť: umožňuje ovládanie stroja a nachádzajú sa na nej hlavné ovládacie prvky pre zapnutie/vypnutie/zrýchlenie.

H. Bariéra na ochranu nohy: bezpečnostný ochranný kryt, ktorý predchádza nežiaducemu styku s kosiacim/rezacím zariadením počas použitia.

I. Rukoväti: rukoväti tvare „rohov“ umiestnené priečne a asymetricky k tyčke; umožňujú ovládanie stroja a nachádzajú sa na nej na pravej strane hlavné ovládacie prvky pre zapnutie/vypnutie/zrýchlenie.

J. Displej: zobrazujú sa na ňom informácie o prevádzke a údržbe stroja.

K. Úchytný bod (popruhu): miesto, v ktorom sa popruh prichytáva k stroju.

L. Popruh: látkové remene, ktoré prechádzajú nad ramenami a pomáhajú znášať hmotnosť stroja počas pracovnej činnosti.

1. jednoduchý popruh
2. dvojitý popruh
3. batohový popruh

M. Ochranný kryt rezného noža (na prepravu a manipuláciu so strojom): chráni pred náhodným stykom s rezacím zariadením, ktoré by mohlo spôsobiť vážne ublíženie na zdraví.

4. MONTÁŽ

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap.2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhlížili vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

Zo skladovacích a prepravných dôvodov nie sú niektoré súčasti stroja namontované priamo vo výrobnom závode, ale je ich potrebné nemontovať po vybratí z obalu podľa nasledujúcich pokynov.

⚠ Vybalenie a dokončenie montáže musí byť vykonané na rovnom, pevnom povrchu, s dostatočným priestorom na manipuláciu so strojom a obalom, vždy s využitím vhodných nástrojov. Nepoužívajte stroj skôr, než vykonáte pokyny oddielu „MONTÁŽ“.

4.1 JEDNOTLIVÉ ČASTI PRE MONTÁŽ

V obale sa nachádzajú časti určené pre montáž.

4.1.1 Rozbalenie

1. Opatrne otvorte obal a venujte pozornosť zabráneniu straty jednotlivých častí.
2. Prečítajte si dokumentáciu, ktorá sa nachádza v škatuli, vrátane tohto návodu.
3. Vyberte zo škatule všetky nenamontované časti.
4. Vyberte krovinorez z obalu.
5. Škatuľu a obaly zlikvidujte v súlade s miestnou legislatívou.

4.2 MONTÁŽ RUKOVÄTÍ

4.2.1 Montáž prednej rukoväti – Typ I

1. Nasad'te krytku (obr. 3.A) tak, aby zapadol kolík (obr. 3.A.1) do jedného z otvorov na prevodovej trubici.
2. Namontujte prednú rukoväť vybavenú bariérou na ochranu nohy (obr. 3.B), montáž vykonajte pomocou skrutiek (obr. 3.C), dbajte na správne umiestnenie dvoch antivibračných polkruhov (obr. 3.D).
3. Dotiahnite na doraz skrutky (obr. 3.C).

4.2.2 Montáž prednej rukoväti – Typ II

1. Nasad'te krytku (obr. 4.A) tak, aby zapadol kolík (obr. 4.A.1) do jedného z otvorov na prevodovej trubici.
2. Namontujte prednú rukoväť (obr. 4.B) prostredníctvom skrutiek (obr. 4.C).
3. Dotiahnite na doraz skrutky (obr. 4.C).

4.2.3 Montáž rukoväti – Typ III

1. Odskrutkujte stredovú maticu (obr. 5.A) a vyberte krytku (obr. 5.B).
2. Nasad'te rukoväti (obr. 5.C), dbajte o to, aby boli ovládače umiestnené vpravo.
3. Nastavte rukoväti do najkomfortnejšej pracovnej polohy a zablokujte ich pomocou krytky (obr. 5.B) a matice (obr. 5.A).
4. Pripnite káblík ovládania (obr. 5.D) príslušnou svorkou (obr. 5.E).

POZNÁMKA *Uvoľnením matice (obr. 5.A) je možné otočiť rukoväť tak, aby pri skladovaní zaberala čo najmenej priestoru.*


4.2.4 Montáž rukoväti – Typ IV

1. Nasad'te krytku (obr. 6.A) tak, aby zapadol kolík (obr. 6.A.1) do jedného z otvorov na prevodovej trubici.
2. Nasad'te rukoväti (obr. 6.B), dbajte o to, aby boli ovládače umiestnené vpravo.
3. Nastavte rukoväti do najkomfortnejšej pracovnej polohy a zablokujte ich prostredníctvom skrutiek (obr. 6.C).

4.2.5 Montáž rukoväti – Typ V

1. Nasad'te rukoväti (obr. 7.A) do sedla na prevodovej trubici (obr. 7.B), dbajte pritom o to, aby boli ovládače umiestnené vpravo.
2. Zaskrutkujte a následne utiahnite maticu (obr. 7.C) na rukovätiach (obr. 7.A).

4.3 VÝBER REZACIEHO/KOSIACEHO ZARIADENIA A ŠPECIFICKÉHO OCHRANNÉHO KRYTU

 **Každému kosiacemu/rezaciemu zariadeniu musí byť priradený špecifický ochranný kryt v súlade s informáciami uvedenými v tabuľke Technické parametre.**

Zvoľte kosiace/rezacie zariadenie, ktoré je najvhodnejšie pre plánovanú pracovnú činnosť, podľa týchto základných pokynov:

- **so strunovou hlavou** je možné kosiť vysokú trávu a nedrevnaté porasty v blízkosti plotov, stien, základov, chodníkov, v okolí stromov, atď. alebo môže byť použitá na úplné vyčistenie určitej časti záhradnej plochy;

- **nože s 3 hrotmi, 4 hrotmi a 8 hrotmi** sú vhodné na rezanie krovia a menších kríkov do priemeru 2 cm;

Označuje smer otáčania kosiaceho/ rezacieho zariadenia.



- **pílový nôž (ak je jeho použitie prípustné)** umožňuje rezanie drevnatých častí a odstraňovanie stromového porastu malých rozmerov.

DÔLEŽITÉ Vždy pri výmene rezacieho zariadenia odmontujte všetky jeho súčasti.

4.4 MONTÁŽ OCHRANNÉHO KRYTU KOSIACEHO/REZACIEHO ZARIADENIA

Navlečte si ochranné rukavice.

4.4.1 Montáž ochranného krytu kosiaceho/ rezacieho zariadenia (nôž so strunovou hlavou, nôž s 3 hrotmi, so 4 hrotmi a s 8 hrotmi) – typ I

1. Odskrutkujte skrutky (obr. 8.A).
2. Umiestnite ochranný kryt (obr. 8.C) podľa umiestnenia otvorov na prevode (obr. 8.B).
3. Upevnite ochranný kryt (obr. 8.C) a pevne zatiahnite skrutky (obr. 8.A).

POZNÁMKA Na ochrannom kryte kosiaceho/rezacieho zariadenia (obr. 8.E) sa nachádza nasledovný symbol:

Označuje smer otáčania kosiaceho/ rezacieho zariadenia.



4.4.2 Montáž ochranného krytu kosiaceho/ rezacieho zariadenia (nôž so strunovou hlavou, nôž s 3 hrotmi, so 4 hrotmi a s 8 hrotmi) – Typ II

DÔLEŽITÉ Vždy pri použití tohto krytu sa uistite, že je namontovaná platnička prevodovej trubice (obr. 9.B, obr. 9.E).

1. Odskrutkujte skrutky (obr. 9.A).
2. Umiestnite ochranný kryt (obr. 9.C) podľa umiestnenia otvorov na prevode (obr. 9.B).
3. Upevnite ochranný kryt (obr. 9.C) a pevne zatiahnite skrutky (obr. 9.A).

POZNÁMKA Na ochrannom kryte kosiaceho/ rezacieho zariadenia (obr. 9.E) sa nachádza nasledovný symbol:

4.4.3 Montáž ochranného krytu kosiaceho/ rezacieho zariadenia (nôž so strunovou hlavou) – Typ III

1. Odstráňte ochranný uzáver (obr. 10.A) z dolnej koncovkej časti tyče (obr. 10.B).
2. Upevnite ochranný kryt (obr. 10.C) na držiak (obr. 10.D) prostredníctvom dodávaného spojovacieho materiálu (obr. 10.E).

POZNÁMKA Na ochrannom kryte kosiaceho/ rezacieho zariadenia (obr. 10.C) sa nachádza nasledovný symbol:

Označuje smer otáčania kosiaceho/ rezacieho zariadenia.



4.4.4 Montáž krytu kosiaceho/ rezacieho zariadenia (pílový nôž, ak je jeho použitie prípustné)

Tento kryt nesmie byť používaný pre iné kosiace/rezacie zariadenia.

1. Odstráňte prípadne použité ochranné kryty pre iné kosiace/rezacie zariadenia.
2. Umiestnite ochranný kryt (obr. 11.B) podľa umiestnenia otvorov na prevode (obr. 11.A).
3. Upevnite ochranný kryt (obr. 11.B) a pevne zatiahnite skrutky (obr. 11.C).

4.5 MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KOSIACEHO/ REZACIEHO ZARIADENIA

Navlečte si ochranné rukavice.

4.5.1 Montáž strunovej hlavy – Typ I

1. Namontujte vnútornú maticu (obr. 12.A) na hriadeľ v označenom smere, uistite sa, že drážky sa dokonale zhodujú s drážkami na uhlovom prevode (obr. 12.B).
2. Vložte dodávaný kľúč (obr. 12.C) do príslušného otvoru na uhlovom prevode (obr. 12.D), rukou otáčajte maticu a súčasne tlačte na kľúč (obr. 12.C) až do jeho zapadnutia, čím zablokujete otáčanie.
3. Namontujte strunovú hlavu (obr. 12.F) jej zaskrutkovaním v protismere hodinových ručičiek.

4. Vyberte kľúč (obr. 12.C), aby sa obnovilo otáčanie.

DÔLEŽITÉ Pri použití strunovej hlavy je potrebné, aby bol vždy namontovaný ochranný kryt (obr. 12.E) s nožom na rezanie struny (obr. 32.A).

4.5.2 Demontáž strunovej hlavy – Typ I

1. Vložte dodávaný kľúč (obr. 12.C) do príslušného otvoru na uhlovom prevode (obr. 12.D), rukou otáčajte maticu a súčasne tlačte na kľúč (obr. 12.C) až do jeho zapadnutia, čím zablokujete otáčanie.
2. Vyberte strunovú hlavu (obr. 12.F), odskrutkujte ju v smere hodinových ručičiek.

4.5.3 Montáž strunovej hlavy – Typ II

1. Zablokujte otáčanie hriadeľa pomocou vhodného kľúča (obr. 12.G).
2. Namontujte strunovú hlavu (obr. 12.H) jej zaskrutkovaním v smere hodinových ručičiek.

4.5.4 Demontáž strunovej hlavy – Typ II

1. Zablokujte otáčanie hriadeľa pomocou vhodného kľúča (obr. 12.G).
2. Vyberte strunovú hlavu (obr. 12.H), odskrutkujte ju v protismere hodinových ručičiek.

4.5.5 Montáž noža s 3 hrotmi, 4 hrotmi, 8 hrotmi a pílového noža (ak je jeho použitie prípustné)

 **Nasad'te ochranný kryt na nôž.**

1. Namontujte vnútornú maticu (obr. 13.A, obr. 14.A) na hriadeľ v označenom smere, uistite sa že drážky sa dokonale zhodnú s drážkami na uhlovom prevode (obr. 13.B, obr. 14.B).
2. Namontujte nôž (obr. 13.C, obr. 14.C) a vonkajšiu maticu (obr. 13.D, obr. 14.D) s rovnou časťou obrátenou smerom k nožu.
3. Vložte dodávaný kľúč (obr. 13.E, obr. 14.E) do príslušného otvoru na prevode, rukou otáčajte nôž (obr. 13.C, obr. 14.C) a tlačte na kľúč (obr. 13.E, obr. 14.E) až do jeho zapadnutia do otvoru na uhlovom prevode (obr. 13.B, obr. 14.B), čím zablokujete otáčanie.
4. Namontujte misku (obr. 13.F, obr. 14.F) a zaskrutkujte maticu (obr. 13.G, obr. 14.G), pevne ju zatiahnite v protismere hodinových ručičiek (25 Nm).
5. Vyberte kľúč (obr. 13.E, obr. 14.E), aby sa obnovilo otáčanie.

4.5.6 Demontáž noža s 3 hrotmi, 4 hrotmi, 8 hrotmi a pílového noža (ak je jeho použitie prípustné)

 **Nasad'te ochranný kryt na nôž.**

1. Vložte dodávaný kľúč (obr. 13.E, obr. 14.E) do príslušného otvoru, rukou otáčajte nôž (obr. 13.C, obr. 14.C) a tlačte na kľúč (obr. 13.E, obr. 14.E) až do jeho zapadnutia do otvoru na uhlovom prevode (obr. 13.B, obr. 14.B), čím zablokujete otáčanie.
2. Odskrutkujte maticu (obr. 13.G, obr. 14.G) v smere hodinových ručičiek a vyberte misku (obr. 13.F, obr. 14.F).
3. Vyvlečte vonkajšiu kruhovú maticu (obr. 13.D, obr. 14.D) a potom vyberte nôž (obr. 13.C, obr. 14.C) a vnútornú maticu (obr. 13.A, obr. 14.A).

4.6 MONTÁŽ PREVODOVEJ TRUBICE (MODEL Y S ODDELITELNOU RÚRKOU)

1. Vytiahnite zaistovacie kolík (obr. 15) a zatlačte dolnú časť tyčky (obr. 15.B), až pokým nebudete počuť zacvaknutie zaistovacieho kolíka (obr. 15.A) do otvoru (obr. 15.C) na tyčke. Jeho zapadnutie možno uľahčiť miernym pootočením dolnej časti (obr. 15.B) oboma smermi; k úplnému zapadnutiu dôjde vtedy, keď sa celý kolík (obr. 15.A) zasunie späť.
2. Po ukončení vkladania tyčky dôkladne utiahnite krídlovú maticu (obr. 15.D).

4.7 MONTÁŽ PREVODOVEJ FLEXIBILNEJ TRUBICE

1. Odstráňte chrániče (obr. 16.A) z oboch koncov flexibilnej prevodovej trubice (obr. 16.B), berte do úvahy že sú medzi sebou odlišné.
2. Odstráňte ochranný uzáver (obr. 17.A) z vyčnievajúcej časti trubice (obr. 17.B) zo zadnej rukoväti (obr. 17.C)
3. Vložte koncovú časť s hrdlom (obr. 17.D) do vyčnievajúcej časti trubice (obr. 17.B) zo zadnej rukoväti (obr. 17.C) a upevnite ju pomocou skrutky (obr. 17.E), a presvedčte sa, že ostane zaistená.
4. Zatlačte čap (obr. 18.A) a vložte flexibilnú trubicu (obr. 18.B) do jej uloženia na pohonnej jednotke (obr. 18.C).
5. Uvoľnite čap (obr. 18.A) na zablokovanie koncovkej časti trubice (obr. 18.B).
6. Vyvlečte gumovú ochranu (obr. 18.D) a prevlečte káble jej vnútorom (obr. 18.E).
7. Pomocou skrutkovača otvorte ochranné zariadenie plynového kábla (obr. 18.F).

8. Pripojte káble (obr.18.G) a (obr. 18.H).
9. Zavrite rotačné zariadenie (obr. 18.F).
10. Pripojte konektory (obr. 18.I) a (obr. 18.L).
11. Umiestnite naspäť gumovú ochranu (obr.18.D).

5. OVLÁDACIE PRVKY

5.1 VYPÍNAČ ŠTARTOVANIA/ ZASTAVENIA MOTORA

Umožňuje zastaviť a spustiť motor. Vypínač má dve polohy (obr. 19.A):



STOP – motor sa zastaví a nemôže byť naštartovaný.



START – motor sa môže spustiť a uviesť do prevádzky.

5.2 PÁKA OVLÁDANIA RÝCHLOSTI

Umožňuje regulovať rýchlosť kosiaceho/rezacieho zariadenia.

Ovládanie páky plynu (obr. 19.B) je možné, len ak je súčasne zatlačená poistná páka plynu (obr. 19.C).

Správnu pracovnú rýchlosť docielite prostredníctvom páky plynu (obr. 19.B) stlačenej až na doraz.

5.3 POISTNÁ PÁČKA PLYNU

Poistná páčka plynu (obr.19.C) umožňuje ovládanie páky plynu (obr. 19.B).

5.4 RUKOVÄŤ RUČNÉHO ŠTARTOVANIA

Umožňuje ručné štartovanie motora (obr. 19.I).

5.5 PÁKA OVLÁDANIA SÝTIČA (CHOKE) (AK JE SÚČASŤOU)

Používa sa pri štartovaní motora za studena. Ovládač choke môže mať dve polohy (Obr. 19.E):



Poloha A – choke je vyradený (normálna prevádzka a štartovanie s teplým motorom).



Poloha B – choke je zaradený (pre štartovanie motora za studena).

5.6 TLAČIDLO PRE OBOHATENIE ZMESI (PRIMER)



Stlačením gumeného tlačidla na obohatenie zmesi sa vstrekuje palivo do karburátora, čím sa uľahčí naštartovanie motora (obr. 19.F).

5.7 DISPLEJ (AK JE SÚČASŤOU)

Na displeji (obr. 19.J) sa zobrazujú informácie o prevádzke a údržbe stroja.

RPM Počítadlo otáčok.

Číslice na displeji ukazujú počet otáčok motora.




Počítadlo hodín.

Číslice na displeji ukazujú hodiny (H) a minúty (M) prevádzky stroja.

MAINTENANCE Údržba

Ikonka  informuje, že nie je potrebné vykonať údržbu.

Ikonka  začne blikať, keď bol dosiahnutý limitný počet hodín na vykonanie úkonu údržby. Intervaly údržby a jednotlivé úkony sú zhrnuté v tabuľke „Tabuľka údržby“ (pozri kap. 13). Blikanie pretrvá 1 hodinu.

6. POUŽITIE STROJA

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

DÔLEŽITÉ *Stroj je dodávaný bez paliva.*

6.1 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Pred použitím stroja:

1. uložte stroj do vodorovnej polohy, aby bol dobre opretý o zem;
2. zvolte kosiace/rezacie zariadenie, ktoré je najvhodnejšie pre plánovanú pracovnú činnosť (ods. 4.3);
3. doplňte palivo. Ohľadom spôsobov prípravy palivovej zmesi, ohľadom spôsobov a opatrení pri dopĺňaní paliva (pozri ods. 7.2 a ods. 7.3);
4. správne si nasadte popruh (pozri ods. 6.1.1).

6.1.1 Použitie popruhu

Remene musia byť nastavené podľa výšky a typu postavy obsluhy.

• Modely s jednoduchým popruhom

Popruh musí byť nasadený ešte pred uchytením stroja k príslušnému úchytu.

Popruh (obr. 20.A) musí prechádzať cez ľavé rameno, smerom k pravému boku.

Popruh musí byť nasadený spolu s:

- oporou (obr. 20.A.1) tvorenou karabínkou na uchytenie stroja (obr. 20.A.2) a rýchlym odopínaním (obr. 20.A.3) umiestnenými na pravej strane.

• Modely s dvojitým popruhom

Popruh musí byť nasadený ešte pred uchytením stroja k príslušnému úchytu.

Popruh (obr. 20.B) musí byť nasadený spolu s:

- oporou (obr. 20.B.1), tvorenou karabínkou na uchytenie stroja (obr. 20.B.2) a rýchlym odopínaním (obr. 20.B.3) umiestnenými na pravej strane;
- rýchlym odopínaním vpredu (obr. 20.B.4);
- prekriženými popruhmi na chrbte obsluhy (obr. 20.B.6);
- správnym spôsobom zatvorenými sponami pásov (obr. 20.B.5).

Popruhy musia byť napnuté tak, aby rovnomerne rozložili ťarchu na pleciah.

DÔLEŽITÉ *V prípade nebezpečenstva odopnite stroj pomocou rýchleho odopínania (obr. 20.B.3).*

• Modely s batohovým popruhom

Batoh je možné nasadiť si po zapnutí stroja.

Batoh (obr. 20.C) musí byť nasadený s:

- náplečníkmi na pleciah obsluhy (obr. 20.C.1);
 - správnym spôsobom zatvorenými sponami pásov (obr. 20.C.2).
 - Karabínka na pripnutie stroja umiestnená na pravej strane (obr. 20.C.3);
 - s rýchlym odopínaním vpredu (obr. 20.C.4);
- Popruhy musia byť napnuté tak, aby rovnomerne rozložili ťarchu na pleciah.

DÔLEŽITÉ *V prípade nebezpečenstva odopnite popruh pomocou rýchleho odopínania (obr. 20.C.4).*

6.2 BEZPEČNOSTNÉ KONTROLY

Vykonajte nasledujúce bezpečnostné kontroly a overte, či výsledky zodpovedajú údajom uvedeným v tabuľkách.

 **Bezpečnostné kontroly vykonajte pred každým použitím.**

6.2.1 Všeobecná kontrola

Predmet	Výsledok
Rukováti (obr. 1.F, obr. 1.G, obr. 1.I)	Čisté, suché, správne namontované a pevne uchytené na stroji.
Ochranný kryt kosiaceho/rezacieho zariadenia. (obr. 1.E.1, obr. 1.E.2)	Vhodný k používanému kosiacemu/rezaciemu zariadeniu, správnym spôsobom riadne pripevnený ku stroju, neopotrebovaný/ nepoškodený a nepoškodený.
Bod uchytenia popruhu (obr. 1.E)	Správne umiestnený
Rýchle odopnutie (obr. 20.A.3, obr. 20.B.3, obr. 20.C.4)	Efektívne. Musí umožniť rýchle uvoľnenie stroja v prípade nebezpečenstva.
Skrutky na stroji a na kosiacom/rezacom zariadení	Riadne dotiahnuté (nepovolené)
Kosiace/rezacie zariadenie (obr. 1.D.1, obr. 1.D.2, obr. 1.D.3)	Nepoškodené a neopotrebované.
Kovový nôž (ak je namontovaný) (obr. 1.D.2, obr. 1.D.3)	Riadne nebrúsený

Vzduchový filter (obr. 29.C)	Čistý
Elektrické káble a kábel sviečky	Neporušené z dôvodu zabránenia vzniku iskier.
Krytka sviečky (obr. 19.H)	Nepoškodená a správne namontovaná na sviečku

6.2.2 Funkčná skúška stroja

Úkon	Výsledok
Spustíte stroj (ods. 6.3)	Kosiace/rezacie zariadenie (obr. 1.D.1, obr. 1.D.2, obr. 1.D.3) sa nesmie pohybovať pri minimálnych otáčkach motora.
Súčasne použité páku ovládania plynu (obr. 19.B) a poistnú páku plynu (obr. 19.C).	Páky sa musia pohybovať voľne a nenásilne.
Uvoľníte páku ovládania plynu (obr. 19.B) a poistnú páku plynu (obr. 19.C)	Páky sa musia automaticky a rýchlo vrátiť do neutrálnej polohy a motor sa musí vrátiť do režimu minimálnych otáčok.
Zatlačte páku ovládania plynu (obr. 19.B)	Páka ovládania plynu zostane zablokovaná (obr. 19.B).
Použité vypínač štartovania/zastavenia motora (obr. 19.A)	Vypínač ľahko dať presúvať z jednej polohy do druhej.

⚠ Ak sa ktorýkoľvek z výsledkov odlišuje od informácií uvedených v tabuľkách, nie je možné používať stroj! Doručte stroj do servisného strediska z dôvodu vykonania potrebných kontrol a opráv.

6.3 UVEDENIE DO ČINNOSTI

Pred naštartovaním motora:

1. uložte stroj do stabilnej polohy na zem;
2. odmontujte ochranný kryt kosiaceho/rezacieho zariadenia (obr. 1.M) (ak je použitý);
3. uistite sa, že nôž (obr. 1.D.2, obr. 1.D.3) (ak je použitý) sa nedotýka terénu alebo iných predmetov.

6.3.1 Štartovanie za studena

⚠ Pod štartovaním „za studena“ sa rozumie štartovanie vykonané po uplynutí najmenej 5 minút od zastavenia motora alebo po doplnení paliva.

DÔLEŽITÉ V záujme vyhnutia sa deformáciám nesmie byť prevodová trubica používaná ako opierka ruky alebo kolena pri štartovaní.

DÔLEŽITÉ V záujme vyhnutia sa pretrhnutiu nevyťahujte lanko v celej jeho dĺžke, nenechajte ho drhnúť o okraj vodiaceho otvoru a rukoväť nechajte postupne vrátiť do pôvodnej polohy tak, aby jej pohyb nebol prudký a nekontrolovateľný

1. Skontrolujte, či je vypínač (obr. 19.A) prepnutý do polohy „I“.
2. **len pre modely s choke:** zaradte choke premiestnením páky do polohy «B» (Obr. 19.E).
3. Stlačte 10-krát tlačidlo sytiča, (obr. 19.F), aby ste obohatili zmes v karburátore. Ubezpečte sa, že je otvor počas tlačenia tlačidla prikrytý prstom.
4. Pevne držte stroj na zemi, jednou rukou za pohonnú jednotku, aby ste počas štartovania nestratili nad ním kontrolu (obr. 21).
5. Pomaly potiahnite za štartovaciu rukoväť do vzdialenosti 10 – 15 cm, až kým nepocítite mierny odpor, následne potiahnite niekoľko ráz, až kým nebude počuť prvé zvuky vrčania.
6. **len pre modely s choke:** Vyradte choke premiestnením páky do polohy «A» (Obr. 19.E).
7. Opäť potiahnite štartovaciu rukoväť, až kým motor riadne nenaskočí.
8. Krátko zatlačte na páku ovládania plynu (obr. 19.B) a znížte otáčky na minimum.
9. nechajte bežať motor na minimálnych otáčkach aspoň 1 minútu predtým, ako budete stroj používať.

DÔLEŽITÉ Ak sa opakovane používa rukoväť štartovacieho lanka, môže dôjsť k prehlietiu motora a ťažkostiam pri uvádzaní stroja do prevádzky.
V prípade prehlietia motora pozrite ods. 14.

6.3.2 Štartovanie s teplým motorom

Pri štartovaní s teplým motorom (bezprostredne po zastavení motora), postupujte podľa bodov 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 predchádzajúceho postupu.

6.4 PRACOVNÁ ČINNOSŤ

POZNÁMKA Pred začatím prvého vyžínania je vhodné získať potrebnú zručnosť so strojom a najvhodnejšími kosiacími/rezacími technikami, naučiť sa správne navliecť popruh, pevne uchopiť stroj a vykonávať pohyby potrebné pre realizáciu pracovnej činnosti.

Pri práci so strojom postupujte nasledujúcim spôsobom:

- vždy uchyťte stroj o správne nasadený popruh (ods. 6.1.1);
- Stroj musí byť neustále držaný pevne obidvomi rukami, pričom pohonná jednotka sa musí nachádzať na pravej strane tela a kosiaca/rezacia jednotka pod úrovňou opasku.

6.4.1 Pracovné techniky

6.4.1.a Strunová hlava

⚠ Používajte LEN nylonové struny. Použitie kovových strún, plastom potiahnutých kovových strún a/alebo strún nevhodných pre strunovú hlavu môže spôsobiť vážne zranenia.

⚠ Nepoužívajte stroj naklonením strunovej hlavy na zametanie. Výkon motora môže spôsobiť vyvrátenie predmetov a malých kameňov až do vzdialenosti 15 metrov a viac, čím môže dôjsť k škodám a k zraneniam.

a. Rezanie za pohybu (Vyžínanie)

Postupujte rovnomerne, oblúkovým pohybom, ako pri kosení klasickou kosou, pričom nenakláňajte strunovú hlavu (obr. 22).

Skúste najprv kosiť na správnu výšku na malej ploche, aby ste potom dosiahli rovnomernú výšku udržiavaním strunovej hlavy v konštantnej vzdialenosti od terénu.

Pri náročnejšom vyžínaní je vhodné nakloniť strunovú hlavu približne o 30° doľava.

⚠ Nepostupujte uvedeným spôsobom v prípade, ak existuje riziko vyvrátenia predmetov, ktoré môžu ublížiť osobám, zvieratám alebo spôsobiť škody.

b. Presné vyžínanie (Dokončovacie práce)

Udržujte stroj mierne naklonený tak, aby sa spodná časť strunovej hlavy nedotýkala terénu a aby mal porast po vyžínaní požadovanú výšku; kosiace zariadenie je potrebné neustále udržiavať v dostatočnej vzdialenosti od obsluhy.

c. Orezávanie v blízkosti plotov / základov

Pomaly priblížte strunovú hlavu k plotu, kolíkom, skalám, stenám a pod. bez toho, aby ste ich zasiahli s použitím sily (obr. 23).

Keď struna narazí na odolnú prekážku, môže sa pretrhnúť alebo opotrebovať; keď sa zachytí do oplatenia, môže sa prudko pretrhnúť.

V každom prípade, pri vyžínaní okolo chodníkov, základov, stien, atď. môže dôjsť k väčšiemu opotrebovaniu struny ako obvykle.

d. Orezávanie okolo stromov

Kráčajte okolo stromu zľava doprava, pomaly sa približujte ku kmeňu tak, aby ste nenarazili strunou o strom a udržiajte strunovú hlavu mierne naklonenú dopredu (obr. 24).

Majte na pamäti, že nylonová struna sa môže roztrhnúť alebo poškodiť malé kry a že náraz nylonovej struny o kmeň kra alebo stromu s jemnou kôrou ho môže vážne poškodiť.

6.4.1.b Nôž s 3 hrotmi, 4 hrotmi a 8 hrotmi

Začnite kosenie nad vegetáciou, postupne klesnite s nožom nižšie tak, aby ste posekali konáriky na malé časti (obr. 25).

6.4.1.c Pílový nôž (ak je jeho použitie prípustné)

⚠ Pri použití pílového noža (ak je prípustné) je potrebné zakaždým namontovať špecifický ochranný kryt (kap. 4.4.2). Nôž musí byť vždy dobre nabrúsený, aby bol čo najmenej citelný spätný ráz.

⚠ Pri rezaní malých stromov berte do úvahy pri ich páde aj smer vetra.

V záujme dosiahnutia čo najlepšieho výsledku pri rezaní malých stromov je potrebné viesť rez rýchlym pohybom smerom ku konáru alebo kmeňu a s maximálnymi otáčkami motora.

Vyhňte sa použitiu pravej časti noža, kde je vysoké riziko vzniku spätného rázu alebo zastavenia noža v dôsledku smeru rotácie (obr. 26).

6.4.2 Nastavenie dĺžky struny vyčnievajúcej zo strunovej hlavy počas pracovnej činnosti

Tento stroj je vybavený hlavou s poloautomatickým uvoľňovaním struny.

Dĺžka struny vyčnievajúcej zo strunovej hlavy sa nastavuje:

- keď sa struna opotrebovaním zmenší na príliš malú dĺžku;
- keď zaznamenáte vyššie otáčanie motora ako obvykle;
- keď si povšimnete poklesu účinnosti kosenia.

Pre uvoľnenie ďalšej časti struny:

- klepnite strunovou hlavou o terén (obr. 27) s pákou ovládania plynu stlačenou až na doraz;
- dôjde k automatickému uvoľneniu struny a nôž na rezanie struny (obr. 32.A) odreže prebytočnú časť struny.

6.5 RADY NA POUŽÍVANIE

Počas použitia je vhodné pravidelne odstraňovať rastliny, ktoré sa omotajú okolo stroja, aby sa zabránilo prehriatiu motora (obr. 1.A), spôsobenému trávou zachytenou pod ochranným krytom kosiaceho zariadenia (obr. 1.E.1, obr. 1.E.2).

Postupujte nižšie uvedeným spôsobom:

- zastavte stroj (ods. 6.6);
- odpojte krytku sviečky (obr. 19.H);
- nasadte si pracovné rukavice;
- Skrutkovačom odstráňte zachytenú trávku, aby ste umožnili správne ochladzovanie motora.

POZNÁMKA Počas prvých 6 – 8 hodín prevádzky stroja sa vyhnite jeho použitiu s maximálnymi otáčkami.

6.6 ZASTAVENIE

Pre zastavenie stroja:

- uvoľnite páku ovládania plynu (obr. 19.B) a nechajte motor otáčať na minimálnych otáčkach po dobu niekoľkých sekúnd;
- prepnite vypínač (obr. 19.A) do polohy „O“;
- počkajte na zastavenie kosiaceho/rezacieho zariadenia.

⚠ *Po nastavení na minimálne otáčky je potrebných niekoľko sekúnd na zastavenie kosiaceho/rezacieho zariadenia.*

DÔLEŽITÉ *Vždy zastavte stroj počas presunov medzi jednotlivými pracovnými priestormi.*

⚠ *Ihneď po vypnutí motor môže byť horúci. Nedotýkajte sa. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.*

6.7 PO POUŽITÍ

- Odpojte krytku sviečky.
- Pri zastavenom kosiacom/rezacom zariadení nasadte ochranný kryt noža.

- Pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor.
- Vyčistite ho (ods. 7.4).
- Skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite prípadne povolené skrutky a matice.

DÔLEŽITÉ *Zastavte stroj (ods. 6.6), odpojte krytku sviečky (obr. 19.H) a namontujte ochranný kryt noža vždy, keď stroj ostane bez dozoru.*

7. BEŽNÁ ÚDRŽBA

7.1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap.2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhnuli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

⚠ *Pred akýmkoľvek zásahom údržby:*

- **zastavte stroj;**
- **odpojte krytku sviečky (obr. 19.H);**
- **pri zastavenom kosiacom/rezacom zariadení nasadte ochranný kryt noža (s výnimkou prípadov, keď ide o zásahy na samotnom noži);**
- **pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;**
- **používajte vhodný odev, pracovné rukavice a ochranné okuliare;**
- **prečítajte si príslušné pokyny;**

- Interval údržby a jednotlivé úkony sú zhrnuté v tabuľke „Tabuľka údržby“ (pozri kap. 13). Informácie v tabuľke majú pomôcť zachovať účinnosť a bezpečnostnú úroveň vášho stroja. Sú v nej zhrnuté základné úkony s uvedením intervalu, s ktorým má byť každý z nich vykonaný. Vykonajte príslušný úkon podľa toho, ktorý z dvoch termínov nevykonanie údržby nastane ako prvý.
- Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva by mohlo mať negatívne dopady na činnosť a na bezpečnosť stroja. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade ublíženia na zdraví osôb a škôd na majetku, spôsobených uvedenými výrobkami.
- Originálne náhradné diely sú dodávané dielňami servisnej služby a autorizovanými predajcami.

DÔLEŽITÉ Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú opísané v tomto návode, musia byť vykonané vaším obchodným zástupcom alebo špecializovaným strediskom.

7.2 PRÍPRAVA PALIVOVEJ ZMESI

Tento stroj je vybavený dvojtaktným motorom, ktorý si vyžaduje zmes zloženú z benzínu a mazacieho oleja.

DÔLEŽITÉ Použitie iba benzínu spôsobí poškodenie motora a zrušenie záruky.

DÔLEŽITÉ Používajte iba kvalitné palivá a mazivá, v záujme udržania dobrého výkonu a životnosti mechanických dielov.

7.2.1 Vlastnosti benzínu

Používajte iba bezolovnatý („zelený“) benzín s oktánovým číslom nie menším ako 90.

DÔLEŽITÉ „Zelený“ má tendenciu vytvárať usadeniny, ak je skladovaný v nádobe dlhšie ako 2 mesiace. Vždy používajte čerstvý benzín!

7.2.2 Vlastnosti oleja

Používajte syntetický olej najvyššej kvality, určený pre dvojtaktné motory.

U vášho predajcu sú k dispozícii oleje vyvinuté špeciálne pre tento typ motora, ktorý mu zaručuje vysoký stupeň ochrany.

DÔLEŽITÉ Pre zistenie percentuálnych hodnôt oleja a benzínu vhodných na používanie, pozrite tab. „TECHNICKÉ ÚDAJE“.

7.2.3 Príprava a uskladnenie palivovej zmesi

Pri príprave palivovej zmesi:

1. nalejte do homologizovanej nádoby približne polovicu množstva benzínu;
2. pridajte všetok olej;
3. nalejte zvyšok benzínu;
4. zavrite uzáver a energicky potraсте nádobou.

DÔLEŽITÉ Zmes podlieha starnutiu. Nepripravujte nadmerné zásoby zmesi, aby ste sa vyhli prebytočnému skladovaniu.

DÔLEŽITÉ Skladujte nádoby na zmes a na benzín tak, aby sa dali dobre odlíšiť a identifikovať, aby ste sa vyhli ich zámene v momente použitia.

DÔLEŽITÉ Pravidelne čistite nádoby na benzín a na zmes, aby ste odstránili prípadné usadeniny.

7.3 DOPLNENIE PALIVA

Pred doplnením paliva:

1. energicky potraсте kanistrom na zmes;
2. stroj uložte na rovnú plochu, do stabilnej polohy, s uzáverom nádrže nasmerovaným hore (obr. 19.G).

POZNÁMKA Na uzávere nádrže na zmes (obr. 19.G) sa nachádza nasledovný symbol:



Nádrž na zmes.

3. Vyčistite uzáver nádrže a jej okolie, aby do nej sa počas dopĺňania nevnikli nečistoty.
4. Uzáver palivovej nádržky otvárajte opatrne, aby z nej postupne unikol tlak.
5. Vykonajte doplnenie pomocou lievika, nenapĺňajte nádrž až po okraj.

7.4 ČISTENIE STROJA A MOTORA

Po každom použití stroj vyčistite.

Kvôli zníženiu rizika požiaru:

- odstráňte zo stroja a osobitne z motora zvyšky trávy, listov alebo prebytočného mazacieho tuku
- pravidelne čistite lopatky valca pomocou stlačeného vzduchu a okolie tlmiča od pilín, konárov, listov a iných nečistôt.

V záujme vyhnúť sa prehriatiu a škodám na motore, musia ostať nasávacie mriežky chladiaceho vzduchu čisté a voľné od pilín a nečistôt.

7.5 UPEVNŔOVACIE MATICE A SKRUTKY

- Udržujte skrutky a matice dotiahnuté, aby ste mohli byť stále istí bezpečnou činnosťou stroja.
- Pravidelne kontrolujte riadne upevnenie rukoväti.

8. MIMORIADNA ÚDRŽBA

8.1 MAZANIE UHLOVÉHO PREVODU

Používajte mazadlá na báze lítia. Odstráňte skrutku (obr. 28.A) a naneste do otvoru mazací tuk, otáčajte rukou hriadeľom, až pokým nezačne mazací tuk vychádzať von; potom namontujte skrutku späť (obr. 28.A).

8.2 MAZANIE FLEXIBILNÉHO HRIADEĽA

Používajte mazadlá na báze lítia.

1. Odpojte trubicu (obr. 28.B) ba strane motora;
2. vyťahnite flexibilný hriadeľ (obr. 28.C);
3. nanášajte mazivo a popri tom ručne otáčajte hriadeľom, aby sa rovnomerne roznieslo po celom jeho povrchu; všetky súčiastky namontujte späť (ods. 4.6)

8.3 ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

DÔLEŽITÉ Čistenie vzduchového filtra má zásadný význam pre riadne fungovanie a životnosť stroja. Nevykonávajte pracovnú činnosť bez filtra alebo s poškodeným filtrom, aby ste sa vyhlí trvalému poškodeniu motora.

Čistenie musí byť vykonané po každých 15 hodinách pracovnej činnosti.

• Typ I

Pri čistení filtra:

1. odskrutkujte skrutky (obr. 29.B), odmontujte kryt (obr. 29.A) a vyberte filtračný prvok (obr. 29.C);
2. vyfúkajte ho stlačeným vzduchom z vnútornej strany kvôli odstráneniu prachu a úlomkov (obr. 30);
3. namontujte späť filtračný prvok (obr. 29.C) a kryt (obr. 29.A), zaskrutkujte späť skrutky (obr. 29.B).

• Typ II

Pri čistení filtra:

1. odskrutkujte skrutky (obr. 29.B), odmontujte kryt (obr. 29.A) a vyberte filtračný prvok (obr. 29.C);
2. vyfúkajte ho stlačeným vzduchom z vnútornej strany kvôli odstráneniu prachu a úlomkov (obr. 30);
3. namontujte späť filtračný prvok (obr. 29.C) a kryt (obr. 29.A), zaskrutkujte späť maticu (obr. 29.D).

8.4 ZAPALOVARIA SVIEČKA

Pravidelne odmontujte a vyčistite sviečku, odstráňte prípadné usadeniny pomocou kovovej kefy (obr. 31).

Kontrolujte a nastavte správnu vzdialenosť medzi elektródami (obr. 31).

namontujte späť sviečku, pevne ju utiahnite pomocou dodávaného kľúča.


Sviečka musí byť vymenená, ak má spálené elektródy alebo zničenú izoláciu, v každom prípade po každých 100 hodinách prevádzky. Náhradná sviečka musí mať analogické vlastnosti.

8.5 ÚDRŽBA KOSIACEHO/ REZACIEHO ZARIADENIA

Počas úkonov údržby kosiaceho/rezacieho zariadenia majte na pamäti, že zariadenie sa môže pohybovať, aj keď je odpojený kábel sviečky.


Na tomto stroji je potrebné používať kosiace/rezacie zariadenia označené kódom, uvedeným v tabuľke Technické parametre.

Vzhľadom k vývoju výrobku by mohli byť kosiace/rezacie zariadenia uvedené v tabuľke „Technické parametre“ medzitým vymenené za iné s obdobnými vlastnosťami, so vzájomnou zameniteľnosťou a bezpečnosťou prevádzky.

 **Nedotýkajte sa rezacieho zariadenia, dokiaľ nebol odpojený sviečkový kábel a strihacie zariadenie nie je úplne zastavené.**

 **Navlečte si ochranné rukavice.**

8.5.1 Brúsenie/Vyvažovanie noža

 **Z bezpečnostných dôvodov je dôležité, aby bolo nabrúsenie a vyváženie vykonané špecializovaným strediskom, ktoré má k dispozícii vhodné vybavenie na vykonanie potrebných úkonov bez rizika poškodenia noža a ohrozenia bezpečnosti počas jeho následného použitia.**

Nože s 3, 4 a 8 hrotmi sú obojstranne použiteľné. Keď je jedna strana hrotov opotrebovaná, je možné otočiť nôž a použiť druhú stranu hrotov. Keď sú obidve strany hrotov opotrebované, je potrebné ich nabrúsiť.

⚠ Píllový nôž nie je obojstranne použiteľný, smie byť používaný len z jednej strany.

8.5.2 Výmena noža

⚠ Nôž sa nesmie nikdy opravovať a je potrebné ho vymeniť pri prvých náznakoch poškodenia alebo po prekročení medzných hodnôt brúsenia.

Čo sa týka úkonov výmeny, prečítajte si kap. 4.5.3, kap. 4.5.4.

8.5.3 Výmena struny v strunovej hlave

• Typ I

Postupujte podľa úkonov popísaných na (obr. 33).

• Typ II

Odrežte novú strunu v uvedenej dĺžke (obr. 34.A).

4. Otáčajte kolieskom navíjania (obr. 35.A) až po vyrovnanie značky, ktorá sa nachádza na otočnom koliesku (obr. 35.B), so značkou, ktorá sa nachádza na tele hlavičky (obr. 35.C).
5. Zasuňte koniec struny (obr. 35.D) do jedného z dvoch výstupných otvorov a vysuňte strunu z protilahlého otvoru.
6. Vyrovnajte časti struny vychádzajúce z oboch otvorov tak, aby boli rovnaké.
7. Otáčajte otočnou rukoväťou navíjania (obr. 36.A) v smere šípok na navíjanie struny a strunu vysuňte z oboch otvorov tak, aby vyčnievala približne 175 mm (obr. 36.B).

V prípade, že by vnútri strunovej hlavy zostala stará struna, alebo v prípade zlomenia struny vnútri strunovej hlavy, vyberte starú alebo zlomenú strunu nižšie opísaným spôsobom:

1. stlačte jazýčky nachádzajúce sa na bokoch strunovej hlavy v mieste označenom „PUSH“ (obr. 37.A) a odpojte spodnú časť hlavy (obr. 37.B);
2. odstráňte strunu, ktorá zostala vnútri;
3. umiestnite cievku (obr. 38.A) späť do jej uloženia;
4. zatvorte strunovú hlavu uchytením jazýčkov (obr. 38.B) do príslušných drážok (obr. 38.C) a ich zatlačením až na doraz, kým nezaznamenáte cvaknutie, ktoré zaistí spodnú časť strunovej hlavy (obr. 38.D) v príslušnej polohe.

8.6 NABRÚSENIE NÔŽA NA REZANIE STRUNY

1. Odmontujte nôž na rezanie struny (obr. 32.A) z ochranného krytu (obr. 32.B), tak, že odskrutkujete skrutku (obr. 32.C).
2. Upevnite nôž na rezanie struny (obr. 32.A) do zveráka a nabrúste ho s použitím plochého pilníka. Dbajte pritom na zachovanie pôvodného uhla rezania.
3. Namontujte späť nôž na rezanie struny (obr. 32.A) na ochranný kryt (obr. 32.B).

8.7 NASTAVENIE VOĽNOBEHU

⚠ Pokiaľ sa kosiace/rezacie zariadenie pohybuje pri voľnobehu, je potrebné kontaktovať vášho predajcu s cieľom správneho nastavenia motora:

8.8 KARBURÁTOR

Karburátor je od výroby nastavený tak, aby dosahoval maximálny výkon pri použití za každej situácie, s minimálnymi emisiami škodlivých plynov a dodržiavaním miestnych predpisov.

V prípade nízkeho výkonu sa obráťte na vášho predajcu s cieľom kontroly karburácie a motora.

9. SKLADOVANIE

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať počas skladovania, sú opísané v odseku 2.4. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

Pokiaľ musí byť stroj odstavený na dobu dlhšiu ako 2 – 3 mesiace, je potrebné vykonať niekoľko opatrení v záujme vyhnutia sa budúcim ťažkostiam pri jeho opätovnom uvedení do prevádzky, ako aj trvalému poškodeniu motora.

Pred odstavením stroja:

1. Vyprázdňte palivovú nádrž, urobte tak na otvorenom priestranstve a s vychladnutým motorom.
2. Spustíte motor a nechajte ho bežať až do úplného zastavenia, aby spotreboval všetko zvyšné palivo v karburátore.
3. Nechajte motor vychladnúť.
4. Odpojte krytku sviečky (obr. 19.H).
5. Dôkladne vyčistite stroj.
6. Skontrolujte, či stroj nie je poškodený. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
7. Stroj skladujte:
– v suchom prostredí;

- chránený pred poveternostnými vplyvmi;
- so správne namontovaným ochranným krytom noža;
- na mieste, ktoré nie je prístupné deťom;
- pred uskladnením stroja sa uistite, že ste odložili kľúče alebo náradie použité pri údržbe.

Pri opätovnom uvedení do prevádzky nastavte stroj ako je uvedené v kapitole „6. Použitie stroja“.

10. MANIPULÁCIA A PREPRAVA

Pri manipulácii alebo preprave stroja postupujte nižšie uvedeným spôsobom:

- Zastavte stroj.
- Odpojte krytku sviečky (obr. 19.H).
- Použite hrubé pracovné rukavice.
- Pri zastavenom kosiacom/rezacom zariadení nasad'te ochranný kryt noža.
- Uchopte stroj výhradne za rukoväti a nasmerujte rezacie zariadenie do opačného smeru ako smer postupu.

Pri preprave stroja na kamióne je potrebné:

- umiestniť stroj tak, aby nepredstavoval pre nikoho nebezpečenstvo;
- riadne ho pripevniť k prepravnému prostriedku lanami alebo reťazami, aby sa zabránilo jeho prevráteniu a možnému poškodeniu, spojenému s únikom paliva.

11. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVA

Tento návod poskytuje všetky pokyny, potrebné pre obsluhu stroja a pre správnu základnú údržbu, ktorú môže vykonávať používateľ. Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú opísané v tomto návode, musia byť vykonávané vaším predajcom alebo špecializovaným strediskom, ktoré disponuje potrebnými znalosťami a vybavením, potrebným na správne vykonanie uvedených úkonov, pri dodržaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja.

Úkony vykonávané v neautorizovaných dielňach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie platnosti záruky a zrušenie akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti výrobcu.

- Opravy a údržbu v záruke môžu vykonávať len autorizované servisné dielne.
- Autorizované servisné dielne používajú výhradne originálne náhradné diely. Originálne náhradné diely a príslušenstvo boli vyvinuté špecificky pre dané stroje.
- Neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo nie sú schválené a ich použitie spôsobí prepadnutie záruky.

- Odporúča sa zveriť stroj raz ročne autorizovanej servisnej dielni kvôli vykonaniu údržby, servisu a kontroly bezpečnostných zariadení.

12. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka sa vzťahuje na všetky chyby materiálu a na výrobné chyby. Používateľ musí pozorne sledovať všetky pokyny dodané v priloženej dokumentácii. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

- Chýbajúcim zoznámením so sprievodnou dokumentáciou.
- Nepozornosťou.
- Nevhodným alebo nedovoleným použitím a montážou.
- Použitím neoriginálnych náhradných dielov.
- Použitím príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- Bežné opotrebovanie spotrebných materiálov ako rezacie zariadenie a poistné skrutky.
- bežné opotrebovanie.

Kupujúci je chránený zákonnými predpismi v danej krajine. Práva kupujúceho vyplývajúce z vlastných národných zákonov nie sú žiadnym spôsobom obmedzené touto zárukou.

13. TABUĽKA ÚDRŽBY

Interval	Úkon												
	STROJ					MOTOR							
	Kontrola všetkých upevnení (pozri kap. 7.5)	Bezpečnostné kontroly/Overenie funkčnosti ovládačov prvkov (pozri kap. 6.2)	Celkové čistenie a kontrola (pozri kap. 7.4)	Mazanie ulového prevodu a prevodovej trubice (pozri kap. 8.1, 8.2)	Kontrola/doplnenie úrovně paliva (pozri kap. 7.3)	Celkové čistenie a kontrola (pozri kap. 7.4)	Čistenie vzduchového filtra (kap. 8.3)	Výmena vzduchového filtra (pozri kap. 8.3)	Čistenie sviečky (pozri kap. 8.4)	Výmena sviečky (pozri kap. 8.4)	Utláhanie skrutiek limitča výfuku*	Výmena palivového filtra*	Čistenie výpusného ventilu a lopatiek valca*
Pred každým použitím	✓	✓	✓		✓	✓							
15 hodín							✓						
30 hodín				✓			✓				✓		
45 hodín				✓			✓		✓				
60 hodín				✓			✓		✓				
75 hodín				✓			✓		✓				
90 hodín				✓			✓		✓				
105 hodín				✓			✓	✓		✓	✓		✓
120 hodín				✓			✓		✓				
135 hodín				✓			✓		✓				
150 hodín				✓			✓		✓				✓
165 hodín				✓			✓		✓				
180 hodín				✓			✓		✓				
195 hodín				✓			✓		✓				
210 hodín				✓			✓	✓		✓	✓		✓
225 hodín				✓			✓		✓				
240 hodín				✓			✓		✓				
255 hodín				✓			✓		✓				✓
270 hodín				✓			✓		✓				
280 hodín				✓			✓		✓				
300 hodín				✓			✓		✓				

* Úkony, ktoré musia byť vykonané Vaším predajcom alebo autorizovaným servisným strediskom

14. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Motor sa nespúšťa alebo sa neutržiava v pohybe	Nesprávne vykonané štartovanie.	Postupujte podľa pokynov (pozri kap. 6.3)
	Sviečka je znečistená alebo medzi elektródami je nesprávna vzdialenosť	Skontrolujte sviečku (ods. 8.4).
	Upchatý vzduchový filter	Vyčistite a/alebo vymeňte filter (pozrite ods. 8.3).
	Problémy s karburáciou	Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
2. Motor sa spustí, ale s nedostatočným výkonom.	Upchatý vzduchový filter	Vyčistite a/alebo vymeňte filter (pozrite ods. 8.3).
	Problémy s karburáciou	Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
3. Motor funguje nepravidelne alebo neposkytuje výkon pri zaťažení	Sviečka je znečistená alebo medzi elektródami je nesprávna vzdialenosť	Skontrolujte sviečku (ods. 8.4).
	Problémy s karburáciou	Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
4. Motor produkuje nadmerné výfukové plyny	Nesprávne zloženie palivovej zmesi	Prípravte zmes podľa príslušných inštrukcií (ods. 7.2)
	Problémy s karburáciou	Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
5. Prehltie motora	Došlo k opakovanému potiahnutiu rukoväti štartovacieho lanka pri zaradenom štartéri,	Odmontujte sviečku (obr. 31) a jemne zatiahnite za rukoväť štartovacieho lanka (obr. 19.I), aby ste odstránili prebytočné palivo; následne osušte elektródy sviečky a namontujte ju späť na motor.
6. kosiace/rezacie zariadenie sa pohybuje pri voľnobehu	Chybné nastavenie karburácie	Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
7. Stroj neprirodzene vibruje	Poškodené alebo uvoľnené súčasti.	Zastavte stroj a odpojte kábel sviečky (obr. 19.H). Skontrolujte, či sa vyskytujú prípadné poškodenia. Skontrolujte, či niektoré súčasti nie sú uvoľnené a podľa potreby ich dotiahnite. Zabezpečte potrebné výmeny alebo opravy v autorizovanom servisnom stredisku.
8. Do stroja narazilo cudzie teleso	Poškodené alebo uvoľnené súčasti.	Zastavte stroj a odpojte kábel sviečky (obr. 19.H). Skontrolujte, či sa vyskytujú prípadné poškodenia. Skontrolujte, či niektoré súčasti nie sú uvoľnené a podľa potreby ich dotiahnite. Zabezpečte potrebné výmeny alebo opravy v autorizovanom servisnom stredisku.

Ak problémy pretrvávajú aj po vykonaní vyššie uvedených úkonov, obráťte sa na vášho obchodného zástupcu.



INDICE


1. SPLOŠNE INFORMACIJE	1
2. VARNOSTNI PREDPISI	2
3. SPOZNAVANJE STROJA	4
3.1 Opis stroja in namen uporabe	4
3.2 Opozorilni znaki	5
3.3 Identifikacijska tablica izdelka	5
3.4 Glavni sestavni deli	6
4. MONTAŽA	6
4.1 Komponente za montažo	7
4.2 Montaža ročajev	7
4.3 Izbira rezalne naprave in ustrezne zaščite	7
4.4 Montaža zaščite rezalne naprave	8
4.5 Montaža/demontaža zaščite rezalne naprave	8
4.6 Montaža pogonske cevi (modeli s snemljivim drogom)	9
4.7 Montaža gibljive pogonske cevi	9
5. UPRAVLJALNI ELEMENTI	10
5.1 Stikalo za zagon/zaustavitev motorja	10
5.2 Komandni vzvod plina	10
5.3 Varnostni vzvod plina	10
5.4 Držalo vrvi za ročni zagon	10
5.5 Ročica za upravljanje dušilke (čoka) (če je na voljo)	10
5.6 Upravljalni gumb naprave za črpanje (črpalka goriva)	10
5.7 Zaslon (če je na voljo)	10
6. UPORABA STROJA	10
6.1 Začetna opravila	11
6.2 Varnostni pregledi	11
6.3 Zagon	12
6.4 Delo	12
6.5 Nasveti glede uporabe	14
6.6 Zaustavitev	14
6.7 Po uporabi	14
7. REDNO VZDRŽEVANJE	14
7.1 Splošne informacije	14
7.2 Priprava mešanice	15
7.3 Dolivanje goriva	15
7.4 Čiščenje stroja in motorja	15
7.5 Pritrdilne matice in vijaki	15
8. IZREDNO VZDRŽEVANJE	16
8.1 Mazanje kotnega prenosa	16
8.2 Mazanje gibljive gredi	16
8.3 Čiščenje zračnega filtra	16
8.4 Svečka	16
8.5 Vzdrževanje rezalne naprave	16
8.6 Brušenje noža za rezanje niti	17
8.7 Nastavitev prostega teka	17
8.8 Uplinjač	17
9. SHRANJEVANJE	17
10. PREMIKANJE IN PREVOZ	18
11. SERVIS IN POPRAVILA	18
12. OBSEG GARANCIJE	18
13. TABELA VZDRŽEVANJA	19
14. PREPOZNAVANJE MOTENJ	20

1. SPLOŠNE INFORMACIJE

1.1 KAKO BRATI PRIROČNIK

Nekateri odstavki v priročniku vsebujejo informacije, ki so posebno pomembne za varnost ali za delovanje naprave; ti odstavki so označeni na poseben način po naslednjem kriteriju:

OPOMBA ali **POMEMBNO** *nudi podrobnosti ali druge informacije v zvezi s predhodno vsebino, ki so namenjene preprečevanju poškodb stroja ali druge škode.*

Znak  opozarja na nevarnost. Neupoštevanje opozorila lahko povzroči osebne poškodbe ali poškodbe tretjih oseb in/ali škodo.

.....
 • Odstavki, obkroženi z okvirom iz sivih pik,
 • navajajo opcijske tehnične lastnosti, ki niso
 • skupne vsem modelom, ki jih opisuje ta
 • priročnik. Preverite, ali je določena tehnična
 • lastnost prisotna pri vašem modelu.

Izraze „sprednji“, „zadnji“, „desni“ in „levi“, je treba razumeti glede na delovni položaj upravljalca.

1.2 SKLICI

1.2.1 Slike

Slike v tem priročniku z navodili so označene s številkami 1, 2, 3 itd.

Na slikah prikazane komponente so označene s črkami A, B, C itd.

Sklic na komponento C na sliki 2 je podan na naslednji način: „Glej sliko 2.C“ ali preprosto „(slika 2.C)“.

Slike so simbolične. Dejanski deli so lahko nekoliko drugačni od tistih na slikah.

1.2.2 Naslovi

Priročnik je razčlenjen na poglavja in odstavke. Naslov odstavka „2.1 Urjenje“ je podnaslov naslova „2. Varnostni predpisi“. Sklici na naslove in odstavke so označeni z okrajšavama pogl. oziroma odst. in ustrezno številko. Na primer: „pogl. 2“ ali „odst. 2.1“.

2. VARNOSTNI PREDPISI

2.1 URJENJE

⚠ Seznajte se s komandami in pravilno uporabo stroja. Naučite se hitro ustaviti stroj. Zaradi nespoštovanja opozoril in navodil lahko pride do požara in/ali hudih poškodb.

- Nacionalna zakonodaja lahko omejuje uporabo stroja.
- Nikoli ne dovolite, da stroj uporabljajo otroci ali osebe, ki niso ustrezno seznanjene z uporabniškimi navodili. Lokalni zakoni lahko določajo spodnjo starostno mejo za uporabnike.
- Upravljalavec ne sme nikoli uporabljati stroja, če je utrujen ali se slabo počuti oziroma če je vzel zdravila ali užival mamila, alkohol ali snovi, ki vplivajo na reflekse in pozornost.
- Izpostaviti je treba, da je upravljalavec ali uporabnik odgovoren za nesreče ali nepredvidene situacije, ki lahko poškodujejo druge osebe ali njihovo lastnino. Uporabnik mora oceniti morebitna tveganja na terenu, kjer namerava delati, in poskrbeti za svojo varnost in varnost drugih, predvsem na nagnjenih, neravnih, spolzkih ali nestabilnih terenih.
- Če želite stroj prodati ali posoditi, se prepričajte, da se bo uporabnik seznanil z navodili za uporabo iz tega priločnika.

2.2 ZAČETNA OPRAVILA

Osebna varovalna oprema (OVO)

- Oblecite prilegajoča se varovalna oblačila z zaščitami pred urezi, protivibracijske rokavice, zaščitna očala, protiprašno masko, zaščitne slušalke za ušesa in zaščitne čevlje proti ureznanam z nedrsečimi podplati.
- Ne nosite šalov, halj, verižic, zapestnic, oblačil z ohlapnimi deli, trakovi ali kravatami in drugih visečih ali širokih oblačil ali dodatkov, ki bi se lahko zapletli v stroj ali predmete in materiale na delovnem mestu.
- Dolge lase primerno spnite.

Delovno območje/stroj

- Dobro preglejte celotno delovno območje in odstranite vse, kar bi stroj lahko izmetal ali bi lahko poškodovalo rezalno napravo/vrteče dele (kamenje, veje, žice, kosti itd.).

Motorji z notranjim izgorevanjem: gorivo

⚠ NEVARNOST! Bencin in mešanica bencina in olja sta zelo vnetljivi.

- Gorivo in mešanico shranjujte na varnem mestu, stran od virov toplote ali odprtega ognja, in v ustreznih posodah, ki so homologirane za tovrstno uporabo.
- Posod ne puščajte na otrokom dostopnih mestih.
- Poskrbite, da na posodah ni ostankov trave, listja ali masti.
- Ne kadite med pripravo mešanice, med točenjem ali dolivanjem goriva in vselej, ko rokuje z gorivom.
- Gorivo dolivajte z lijakom in samo na prostem.
- Ne vdihavajte hlapov goriva.
- Ne dolivajte goriva in ne snemajte pokrova rezervoarja, ko motor deluje ali je še vroč.
- Pokrov rezervoarja odprite počasi, da se notranji tlak postopoma zmanjša.
- Ne približujte plamenov k odprtini rezervoarja, da bi preverili vsebino.
- Če se gorivo razlije, motorja ne zaganjajte, ampak stroj odstranite z območja, kjer je bilo gorivo razlito, dokler gorivo ne izhlapi in se hlapi ne razkadijo; na ta način preprečite možnost požara.
- Po polnjenju je treba pokrov rezervoarja in zamašek posode za gorivo vselej namestiti na njuno mesto in ju dobro priviti.
- Takoj očistite vsako sled goriva s stroja ali tal.
- Ne vžigajte stroja na kraju, kjer ste dolivali gorivo; motor vžgite vsaj 3 metre stran od mesta, kjer ste dolivali gorivo.
- Preprečite stik oblačil z gorivom; če oblačila pridejo v stik z gorivom, se preoblecite, preden zaženete motor.

2.3 MED UPORABO

Delovno območje

- Motorja ne zaganjajte v zaprtih prostorih; to lahko povzroči zbiranje izpušnih plinov, ki so nevarni zaradi vsebnosti ogljikovega oksida. Motor zaženite na odprtem prostoru ali na dobro prezračujem kraju. Vedno upoštevajte, da so izpušni plini strupeni.


- Med zaganjanjem stroja dušilca oziroma izpušnih plinov ne usmerjajte v vnetljive materiale.
- Stroja ne uporabljajte v okoljih z nevarnostjo eksplozije in v prisotnosti vnetljivih tekočin, plina ali prahu. Električni kontakti ali mehansko trenje lahko ustvarijo iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali hlapov.
- Stroj upravljajte samo pri dnevni svetlobi ali pod dobro umetno svetlobo in ob dobri vidljivosti.
- Poskrbite, da se na delovnem območju ne zadržujejo odrasle osebe, otroci in živali. Otroke mora nadzorovati druga odrasla oseba.
- Prepričajte se, da so druge osebe od delovnega območja stroja oddaljene vsaj 15 metrov ali vsaj 30 metrov v primeru zahtevnejše košnje.
- Če je le možno, se izogibajte delu na mokri ali spolzki površini oziroma na vseh neravnih ali strmih terenih, ki ne zagotavljajo stabilnosti upravljavca med delom.
- Posebno pozorni bodite na nepravilnosti terena (izbokline, vbokline), nagibe, skrite nevarnosti in na morebitno prisotnost ovir, ki bi lahko zmanjšale vidljivost.
- Zelo pozorni bodite v bližini strmin, jarkov ali nasipov.
- Na nagnjenih terenih kosite prečno, nikoli v smeri navzgor/navzdol. Posebno pazljivi bodite pri menjavanju smeri, pri čemer se prepričajte, da stojite stabilno. Vaš položaj mora biti vedno nižji od rezalne naprave.
- Če stroj uporabljate v bližini ceste, bodite pozorni na promet.

Ravnanje

- Med delom morate stroj vedno trdno držati z obema rokama, pri čemer je motor na desni strani telesa, rezalni sklop pa pod višino pasu.
- Stojte v trdnem in stabilnem položaju ter bodite vselej previdni.
- Nikoli ne tecite, temveč hodite.
- Med delom mora biti stroj vedno vpet na nosilni pas.
- Roke in stopala imejte vedno daleč proč od rezalne naprave, tako med zaganjanjem stroja kot med njegovo uporabo.
- Pozor: rezalni element se vrti še nekaj sekund po njegovem izklopu ali po zaustavitvi motorja.
- Pazite na morebitno odmetavanje materiala, ki ga lahko povzroči rezalna naprava.
- Pazite, da z rezalno napravo ne trčite močnejše ob tuje predmete oziroma ovire. Če rezalna

naprava naleti na oviro ali predmet, lahko pride do povratnega udarca (kickback). Takšen stik lahko povzroči zelo hiter sunek v nasprotno smer, pri čemer rezalno napravo potisne navzgor in proti upravljavcu. Povratni udarec lahko povzroči izgubo nadzora nad strojem, posledice pa so lahko izredno hude. Da preprečite povratni udarec, poskrbite za ustrezne previdnostne ukrepe, ki so navedeni v nadaljevanju:

- Stroj držite trdno, z obema rokama; telo in roki imejte v položaju, ki vam bo omogočal odpor proti silam povratnega udarca.
- Rok ne stegujte previsoko in ne kosite nad višino pasu.
- Uporabljajte izključno rezalne naprave, ki jih navaja proizvajalec.
- Držite se navodil proizvajalca glede vzdrževanja rezalne naprave.
- Pazite na poškodbe, ki jih lahko povzročijo katera koli naprava, namenjena rezanju niti.
- Pozor: Tudi po zaustavitvi motorja se rezalna naprava še naprej vrti.
- Ne dotikajte se delov motorja, ki se med uporabo segrejejo. Nevarnost opeklin.
- Da preprečite tveganje za nastanek požara, stroja s segretim motorjem ne odlagajte med listje, suho travo, ali drugi vnetljiv material.
- ⚠ V primeru zlomov ali nezgod med delom nemudoma zaustavite motor in stroj umaknite, da ne povzročite dodatne škode; v primeru nezgod, v katerih se poškodujejo upravljavec ali tretje osebe, nemudoma nudite ustrezno prvo pomoč in se obrnite na zdravstveno ustanovo za ustrezno oskrbo. Natančno odstranite morebitne drobce, ki bi lahko povzročili škodo ali poškodbe ljudi in živali, če jih ti ne bi opazili.
- ⚠ Raven hrupa in raven vibracij, ki sta navedeni v teh navodilih, je treba razumeti kot maksimalni vrednosti med uporabo stroja. Uporaba neuravnovešenega rezalnega elementa, prehitro gibanje in opuščanje vzdrževalnih posegov pomembno vplivajo na emisiji hrupa in vibracije. To pomeni, da je treba izvajati preventivne ukrepe za preprečitev možnosti poškodb zaradi močnega hrupa in vibracij; poskrbite za vzdrževanje stroja, nosite zaščitne glušnike in med delom delajte odmore.


-  Predolgo izpostavljanje vibracijam lahko povzroči poškodbe ali živčno-žilne težave (znane kot Raynaudov fenomen oz. „bolezni belih prstov“) predvsem pri tistih osebah, ki imajo motnje krvnega obtoka. Simptomi se lahko pokažejo na rokah, zapestjih in prstih ter se izražajo kot izguba občutljivosti, otrplost, srbečica, bolečina, izguba naravne barve ali strukturne spremembe na koži. Učinek vibracij lahko dodatno poslabša tudi nizka temperatura in/ali premočno stiskanje ročajev. Ob pojavu teh simptomov je treba skrajšati čas uporabe stroja in se posvetovati z zdravnikom.

Omejitve pri uporabi

- Stroja ne smejo uporabljati osebe, ki ga ne morejo trdno držati z obema rokama in/ali niso sposobne ohranjati stabilnega ravnotežja med stoječim delom.
- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegova varovala poškodovana, manjkajoča ali nepravilno nameščena.
- Ne spreminjajte nastavitve motorja in ne prekoračite njegove največje vrtilne hitrosti. Če motor deluje pri previsokih vrtljajih, se poveča tveganje za telesne poškodbe.
- Stroja ne smete pretirano obremenjevati. Majhnega stroja ne uporabljajte za preobsežna dela; z uporabo ustreznega stroja zmanjšate nevarnost in izboljšate kakovost dela.

2.4 VZDRŽEVANJE, SHRANJEVANJE IN PREVOZ

Redno vzdrževanje in pravilno shranjevanje zagotavljata varno uporabo stroja in visoko raven njegove učinkovitosti.

 ***Stroja nikoli ne uporabljajte, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zamenjati; ne smete jih popravljati. Uporabljajte le originalne nadomestne dele: uporaba neoriginalnih in/ali nepravilno nameščenih delov ogrozi varnost stroja, lahko povzroči nesreče ali osebne poškodbe, proizvajalca pa odveže kakršne koli odgovornosti.***

Vzdrževanje

- Da zmanjšate nevarnost požara, redno preverjajte, da ne puščata olje in/ali gorivo.
- Med nastavljanjem stroja bodite pozorni, da se vam prsti ne ujamejo med rezalno napravo in fiksne dele stroja.

Shranjevanje

- Stroja z gorivom v rezervoarju ne shranjujte v prostoru, kjer bi hlapi goriva lahko prišli v stik s plamenom, iskro ali močnim virom toplote.
- Za zmanjšanje nevarnosti požara, posod z ostanki rastlin ne puščajte v zaprtem prostoru.

2.5 VAROVANJE OKOLJA

Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, kar prinaša korist tako družbi, v kateri živimo, kot našemu prostoru.

- Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov. Stroj uporabljajte samo ob primernem času (ne zgodaj zjutraj ali pozno zvečer, ko bi lahko motili druge).
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, olja, goriva, filtrov, pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; ti odpadki ne smejo biti odloženi skupaj z običajnimi odpadki, temveč jih je treba zbrati ločeno in predati posebnim zbirnim centrom, kjer bo poskrbljeno za recikliranje materialov.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja odpadnih materialov.
- Ko se odločite, da boste stroj zavrgli, ga ne odložite v okolje, temveč se v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi obrnite na center za zbiranje odpadkov.

3. SPOZNAVANJE STROJA

3.1 OPIS STROJA IN NAMEN UPORABE

Ta stroj je vrtna naprava, in sicer kosa/obrezovalnik tratnih robov na motor z notranjim izgorevanjem, ki je namenjena neprofesionalni uporabi.

Stroj sestavlja motor, ki prek pogonske gredi v cevi in kotnega prenosa poganja več tipov rezalnih naprav, ki so namenjene različnim vrstam dela.

Uporabnik drži stroj s pomočjo ustreznega nosilnega pasu in lahko upravlja glavne komande tako, da ostaja vselej na varni razdalji od rezalne naprave.

3.1.1 Predvidena uporaba

Ta stroj je zasnovan in izdelan za:

- košnjo trave in neolesenelih rastlin z najlonsko nitjo, ki je nameščena v ustrezni glavi z nitjo;

- košnjo visoke trave, suhega grmičevja, vej ter olesenelih grmov, premera do 2 cm, za kar se uporabljajo kovinska ali plastična rezila;
- rezanje olesenelih delov in podiranje majhnih dreves (samo pri nameščenem listu krožne žage, če je njegova uporaba predvidena);
- uporabo s strani enega samega upravljavca.

3.1.2 Nepravilna uporaba

Kakršna koli druga uporaba, ki je drugačna od navedene, je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe oseb in/ali stvari. K nepravilni uporabi med drugim sodi:

- uporaba stroja za pometanje;
- obrezovanje žive meje ali druga dela, pri katerih se rezalna naprava ne uporablja pri tleh;
- obrezovanje dreves;
- uporaba stroj z rezalno napravo nad višino pasu operaterja;
- uporaba stroja za rezanje materialov, ki niso rastlinskega izvora;
- uporaba rezalnih naprav, ki se razlikujejo od navedenih v tabeli „Tehnični podatki“.
- nevarnost resnih poškodb in ran;
- uporaba stroja s strani več oseb.

POMEMBNO V primeru neustrezne uporabe se garancija razveljavi, proizvajalec pa zavrača vsakršno odgovornost in prelaga na uporabnika vse stroške za škodo ali poškodbe njega samega ali drugih oseb.

3.2 OPOZORILNI ZNAKI

Na stroju so prisotni različni znaki (slika 2). Njihova funkcija je, da upravljavca opominjajo na pravilno ravnanje, zato da stroj uporablja s potrebno pozornostjo in previdnostjo.

Pomen znakov:



POZOR! NEVARNOST! Nepravilna uporaba tega stroja je lahko nevarna za upravljavca in druge osebe.



POZOR! Preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.



Upravljavec tega stroja, ki ga v običajnih pogoji vsakodnevno uporablja dlje časa, je lahko izpostavljen ravni hrupa, ki je enaka ali večja od 85 dB (A). Uporabljajte protihrupne glušnike, zaščitna očala in čelado.



Uporabljajte rokavice in zaščitno obutev.



NEVARNOST IZMETAVANJA!

Poskrbite, da bodo med uporabo stroja vse osebe in domače živali oddaljene vsaj 15 metrov!



Največja hitrost rezalne naprave.



Ne uporabljajte rezil krožnih žag. **Nevarnost: uporaba listov krožnih žag pri modelih, za katere ta rezila niso predvidena, uporabnika izpostavlja nevarnosti zelo hudih ali celo smrtnih poškodb.**



POZOR! Bencin je vnetljiv. Pred dolivanjem goriva počakajte, da se motor ohlaja vsaj 2 minuti.



Pazite na sunek rezila.



POZOR! - Ne približujte se vročim površinam.

POMEMBNO Uničene ali nečitljive nalepke je treba zamenjati. Zahtevajte nove nalepke na svojem pooblaščenem servisu.

3.3 IDENTIFIKACIJSKA TABLICA IZDELKA

Identifikacijska tablica vključuje naslednje podatke (slika 1):

1. Raven zvočne moči
2. Znak skladnosti
3. Mesec/leto izdelave
4. Tip stroja
5. Serijska številka
6. Ime in naslov proizvajalca
7. Šifra artikla

Identifikacijske podatke stroja prepisite v ustrezna polja na etiketi, ki je na hrbtni strani platnice.

POMEMBNO Vsakič, ko se obrnete na pooblaščen servis, uporabite identifikacijske podatke, ki so navedeni na identifikacijski etiketi.

POMEMBNO Primer izjave o skladnosti je na zadnjih straneh tega priročnika.

3.4 GLAVNI SESTAVNI DELI

Stroj je sestavljen iz niza glavnih komponent, ki imajo naslednje funkcije (slika 1):

- A. Motor:** poganja rezalno napravo prek pogonske cevi in kotnega prenosa.
- B. Pogonska cev:** v njej je nameščena pogonska gred, ki rotacijsko gibanje prenaša na kotni prenos.
 1. Toga pogonska cev
 2. Gibljiva pogonska cev
- C. Kotni prenos:** je končni del pogonske cevi, ki gibanje prenaša na rezalno napravo.
- D. Rezalna naprava:** komponenta, ki je namenjena rezanju rastlinja
 1. Glava z nitjo: rezalna naprava z najlonsko nitjo.
 2. 3-krako rezilo, 4-krako rezilo in 8-krako rezilo: rezalna naprava v obliki kovinskega diska.
- 3. List krožne žage** (če je njegova uporaba predvidena): rezalna naprava v obliki kovinskega diska z rezalnimi zobmi na obodu.
- E. Zaščita rezalne naprave:** varovalo, ki preprečuje predmetom, na katere lahko naleti rezalna naprava, da bi zleteli daleč proč od stroja.
 1. Glava z nitjo
 2. List krožne žage (če je njegova uporaba predvidena)

F. Prednji ročaj: ima polkrožno obliko in omogoča vodenje stroja. Na njem je nameščena zaščita za noge.

G. Zadnji ročaj: omogoča vodenje stroja. Na njem so glavne komande za zagon/zaustavitev/pospeševanje.

H. Zaščita za noge: varovalo, ki med uporabo preprečuje nehotene stike z rezalno napravo.

I. Krmilo: držalo v obliki „bikovih rogov“, ki je nameščeno prečno in asimetrično glede na drog. Omogoča vodenje stroja. Na desni strani krmila so glavne komande za zagon/zaustavitev/pospeševanje.

J. Zaslon: prikazuje informacije o delovanju in vzdrževanju stroja.

K. Vpenjalna točka (na nosilnem pasu): mesto, kjer se nosilni pas pripne na stroj.

L. Pas: oprema, ki jo sestavljajo naramnice, in pomaga nositi težo stroja med delom.

1. Enoramenski model pasu
2. Dvoramenski model pasu
3. Za nošnje na hrbtu

M. Zaščita rezila (za prevoz in prenašanje stroja): ščiti pred nehotenimi dotiki rezalne naprave, ki lahko povzročijo hude poškodbe.

4. MONTAŽA

POMEMBNO Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

Za namene skladiščenja in prevoza nekatere komponente niso tovarniško nameščene, zato jih je po odstranitvi embalaže treba namestiti skladno z naslednjimi navodili.

⚠ Odstranjanje embalaže in končno montažo morate opraviti na ravni in trdni površini, kjer je na voljo dovolj prostora za premikanje stroja in embalaže, pri tem pa morate vedno uporabljati ustrezno orodje. Ne uporabljajte stroja, preden ne izvedete vseh korakov iz razdelka „MONTAŽA“.

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽO

V embalaži so priložene komponente, ki jih je treba namestiti.

4.1.1 Odstranitev embalaže

1. Embalažo odprite previdno in pri tem pazite, da ne izgubite komponent.
2. Preberite dokumentacijo, ki je v škatli, vključno s temi navodili.
3. Iz škatle vzemite vse komponente, ki niso nameščene.
4. Iz škatle izvalcite motorno koso.
5. Škatlo in drugo embalažo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

4.2 MONTAŽA ROČAJEV

4.2.1 Montaža prednjega ročaja – Tip I

1. Nosilec (slika 3.A) namestite tako, da zatič (slika 3.A.1) vstavite v eno od izvrtin na pogonski cevi.
2. Prednji ročaj z zaščito za noge (slika 3.B) namestite z vijaki (slika 3.C), pri čemer bodite pozorni, da ohranite pravilen položaj obeh polovic blažilnika (slika 3.D).
3. Vijake popolnoma privijte (slika 3.C).

4.2.2 Montaža prednjega ročaja – Tip II

1. Nosilec (slika 4.A) namestite tako, da zatič (slika 4.A.1) vstavite v eno od izvrtin na pogonski cevi.
2. Sprednji ročaj (slika 4.B) namestite z vijaki (slika 4.C).
3. Vijake popolnoma privijte (slika 4.C).

4.2.3 Montaža krmila – Tip III

1. Odvijte osrednji vijak s plastično glavo (slika 5.A) in odstranite nosilec (slika 5.B).
2. Vstavite krmilo (slika 5.C), pri čemer bodite pozorni, da so komande na desni strani.
3. Krmilo namestite v položaju, ki vam pri delu najbolj ustreza, in ga pritrdite z nosilcem (slika 5.B) in vijakom s plastično glavo (slika 5.A).
4. Zaščito za komande (slika 5.D) pritrdite na ustrezno kabelsko sponko (slika 5.E).

OPOMBA Če popustite vijak s plastično glavo (slika 5.A), lahko krmilo zasukate tako, da motorna kosa zasede manj prostora ob shranjevanju.


4.2.4 Montaža krmila – Tip IV

1. Nosilec (slika 6.A) namestite tako, da zatič (slika 6.A.1) vstavite v eno od izvrtin na pogonski cevi.
2. Vstavite krmilo (slika 6.B), pri čemer bodite pozorni, da so komande na desni strani.
3. Krmilo usmerite v najudobnejši delovni položaj in ga blokirajte z vijaki (slika 6.C).

4.2.5 Montaža krmila – Tip V

1. Vstavite krmilo (slika 7.A) v ležišče na pogonski cevi (slika 7.B), pri čemer bodite pozorni, da so komande na desni strani.
2. Privijte in zategnite vijak s plastično glavo (slika 7.C), s katerim je pritrjeno krmilo (slika 7.A).

4.3 IZBIRA REZALNE NAPRAVE IN USTREZNE ZAŠČITE

 **K vsaki rezalni napravi je treba dodati ustrezno zaščito, tako kot je navedeno v tabeli „Tehnični podatki“.**

Izberite primerno rezalno napravo za delo, ki ga nameravate opraviti, skladno z naslednjimi okvirnimi navodili:

- **Glava z nitjo** lahko odstranjuje visoko travo in neolesenelo rastlinje v bližini ograj, zidov, temeljev, pločnikov, okrog dreves itd. Uporabite jo lahko tudi za odstranitev vsega rastlinja na določenem delu vrta.

- **3-kraka, 4-kraka in 8-kraka rezila** so primerna za rezanje suhega grmičevja in majhnih grmov do premera 2 cm.

- **List krožne žage (če je njegova uporaba predvidena)** omogoča rezanje olesenelih delov in podiranje majhnih drevs.

POMEMBNO Ob vsaki menjavi rezalne naprave je treba sneti vse njene elemente.

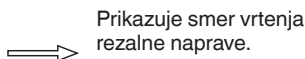
4.4 MONTAŽA ZAŠČITE REZALNE NAPRAVE

 **Uporabljajte zaščitne rokavice.**

4.4.1 Montaža zaščite rezalne naprave (glave z nitjo, 3-krakega rezila, 4-krakega rezila in 8-krakega rezila) – Tip I

1. Odvijte vijaka (slika 8.A).
2. Namestite zaščito (slika 8.C), tako da se ujema z izvrtinami na kotnem prenosu (slika 8.B).
3. Pritrdite zaščito (slika 8.C), tako da popolnoma zategnete vijake (slika 8.A).

OPOMBA Na zaščiti rezalne naprave (slika 8.E) je naslednji znak:

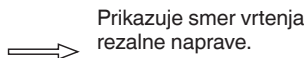


4.4.2 Montaža zaščite rezalne naprave (glave z nitjo, 3-krakega rezila, 4-krakega rezila in 8-krakega rezila) – Tip II

POMEMBNO Kadar uporabljate to zaščito, se prepričajte, da je plošča pogonske cevi (slika 9.B, slika 9.E) nameščena.

1. Odvijte vijaka (slika 9.A).
2. Namestite zaščito (slika 9.C), tako da se ujema z izvrtinami na kotnem prenosu (slika 9.B).
3. Pritrdite zaščito (slika 9.C), tako da popolnoma zategnete vijake (slika 9.A).

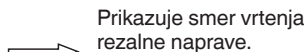
OPOMBA Na zaščiti rezalne naprave (slika 9.E) je naslednji znak:




4.4.3 Montaža zaščite rezalne naprave (glave z nitjo) – Tip III

1. Odstranite zaščitni pokrovček (slika 10.A) s priključka na spodnjem delu droga (slika 10.B).
2. Zaščito (slika 10.C) pritrdite na nosilec (slika 10.D) s priloženimi vijaki (slika 10.E).

OPOMBA Na zaščiti rezalne naprave (slika 10.C) je naslednji znak:



4.4.4 Montaža zaščite rezalne naprave (lista krožne žage – če njegova uporaba predvidena)

 **Te zaščite se ne sme uporabljati za druge rezalne naprave.**

1. Odstranite morebitne zaščite, ki ste jih uporabljali z drugimi rezalnimi napravami.
2. Namestite zaščito (slika 11.B), tako da se ujema z izvrtinami na kotnem prenosu (slika 11.A).
3. Pritrdite zaščito (slika 11.B), tako da popolnoma zategnete vijake (slika 11.C).

4.5 MONTAŽA/DEMONTAŽA ZAŠČITE REZALNE NAPRAVE

 **Uporabljajte zaščitne rokavice.**

4.5.1 Montaža glave z nitjo – Tip I

1. Notranjo podložko (slika 12.A) namestite na gred v označeni smeri, pri čemer se prepričajte, da se utori popolnoma ujemajo (slika 12.B).
2. Priloženi ključ (slika 12.C) vstavite v ustrezno odprtino na kotnem prenosu (slika 12.D) in ročno zavrtite podložko, tako da potiskate ključ (slika 12.C) do končnega položaja, s čimer preprečite vrtenje.
3. Montirajte glavo z nitjo (slika 12.F), tako da jo privijete v nasprotni smeri urinega kazalca.
4. Izvlecite ključ (slika 12.C), da ponovno omogočite vrtenje.

POMEMBNO Ko uporabljate glavo z nitjo, mora biti vedno nameščena zaščita (slika 12.E), ki je opremljena z nožem za rezanje niti (slika 32.A).

4.5.2 Demontaža glave z nitjo – Tip I

1. Priloženi ključ (slika 12.C) vstavite v ustrezno odprtino na kotnem prenosu (slika 12.D) in ročno zavrtite podložko, tako da potiskate ključ (slika 12.C) do končnega položaja, s čimer preprečite vrtenje.
2. Odstranite glavo z nitjo (slika 12.F), tako da jo odvijete v smeri urinega kazalca.

4.5.3 Montaža glave z nitjo – Tip II

1. S primernim ključem blokirajte vrtenje gredi (slika 12.G).
2. Glavo z nitjo (slika 12.H) namestite tako, da jo privijete v smeri urinega kazalca.

4.5.4 Demontaža glave z nitjo – Tip II

1. S primernim ključem blokirajte vrtenje gredi (slika 12.G).
2. Odstranite glavo z nitjo (slika 12.H), tako da jo odvijete v smeri urinega kazalca.

4.5.5 Montaža 3-krakega rezila, 4-krakega rezila, 8-krakega rezila in lista krožne žage (če je njegova uporaba predvidena)

 **Na rezilo namestite zaščito.**

1. Notranjo podložko (slika 13.A, slika 14.A) namestite na gred v označeni smeri, pri čemer se prepričajte, da se utori popolnoma ujemajo z utori na kotnem prenosu (slika 13.B, slika 14.B).
2. Namestite rezilo (slika 13.C, slika 14.C) in zunanjo podložko (slika 13.D, slika 14.D), tako da je njen raven del obrnjen proti rezilu.
3. Priloženi ključ (slika 13.E, slika 14.E) vstavite v ustrezno odprtino na kotnem prenosu, ročno zavrtite rezilo (slika 13.C, slika 14.C) in potiskajte ključ (slika 13.E, slika 14.E) do končnega položaja v izvrtini kotnega prenosa (slika 13.B, slika 14.B), da preprečite vrtenje.
4. Namestite drsnik (slika 13.F, slika 14.F) in privijte matico (slika 13.G, slika 14.G), tako da jo popolnoma zategnete v nasprotni smeri urinega kazalca (25 Nm).
5. Odstranite ključ (slika 13.E, slika 14.E), da ponovno omogočite vrtenje.

4.5.6 Demontaža 3-krakega rezila, 4-krakega rezila, 8-krakega rezila in lista krožne žage (če je njegova uporaba predvidena)

 **Na rezilo namestite zaščito.**

1. Priloženi ključ (slika 13.E, slika 14.E) vstavite v ustrezno odprtino na kotnem prenosu, ročno zavrtite rezilo (slika 13.C, slika 14.C) in potiskajte ključ (slika 13.E, slika 14.E) do končnega položaja v izvrtini kotnega prenosa (slika 13.B, slika 14.B), da preprečite vrtenje.
2. Matico (slika 13.G, slika 14.G) odvijete v smeri urinega kazalca in odstranite drsnik (slika 13.F, slika 14.F).
3. Snemite zunanjo podložko (slika 13.D, slika 14.D), nato odstranite rezilo (slika 13.C, slika 14.C) in notranjo podložko (slika 13.A, slika 14.A).

4.6 MONTAŽA POGONSKE CEVI (MODELI S SNEMLJIVIM DROGOM)

1. Izvlecite zaporni zatič (slika 15.A) in potisnite spodnji del droga (slika 15.B), dokler ne se zaporni zatič ne zaskoči (slika 15.B) v luknjo (slika 15.C) droga. Vstavitev lahko olajšate z rahlim vrtenjem spodnjega dela (slika 15.B) v obe smeri; da je drog popolnoma vstavljen, lahko vidite po tem, da je zatič (slika 15.A) popolnoma uvlečen.
2. Ko je vstavljanje končano, popolnoma privijte vrtljivi element (slika 15.D).

4.7 MONTAŽA GIBLJIVE POGONSKE CEVI


1. Odstranite zaščitna pokrovčka (slika 16.A) z obeh koncev gibljive prenosne cevi (slika 16.B), pri čemer upoštevajte, da sta različna.
2. Odstranite zaščitni pokrovček (slika 17.A) s štrleče cevi (slika 17.B) iz zadnjega ročaja (slika 17.C).
3. Konec z utovorom (slika 17.D) vstavite v štrlečo cev (slika 17.B) iz zadnjega ročaja (slika 17.C) in ga pritrdite z vijakom (slika 17.E), pri čemer se prepričajte, da ostane zataknen.
4. Pritisnite sornik (slika 18.A) in gibljivo cev (slika 18.B) vstavite v ležišče pogonske enote (slika 18.C).
5. Sprostite sornik (slika 18.A), da zaklenete konec cevi (slika 18.B).
6. Odstranite gumijasto zaščito (slika 18.D) in napeljite kable v njeni notranjosti (slika 18.E).
7. S pomočjo izvijača odprite varovalo kabla pospeševalnika (slika 18.F).


8. Priključite kabla (slika 18.G) in (slika 18.H).
9. Zaprite varovalo (slika 18.F).
10. Priključite priključka (slika 18.I) in (slika 18.L).
11. Znova namestite gumijasto zaščito (slika 18.D).

5. UPRAVLJALNI ELEMENTI

5.1 STIKALO ZA ZAGON/ ZAUSTAVITEV MOTORJA

Omogoča zaustavitev in zagon motorja. Stikalo ima dva položaja (slika 19.A):

 STOP – motor se zaustavi in ga ni mogoče zagnati.

 START – motor je mogoče zagnati za pričetek dela.

5.2 KOMANDNI VZVOD PLINA

Omogoča nastavitve hitrosti rezalne naprave.

Komandni vzvod plina (slika 19.B) lahko omogočite le, če istočasno pritisnete varnostni vzvod plina (slika 19.C).

Za ustrezno delovno hitrost mora biti komandni vzvod plina (slika 19.B) v končnem položaju.

5.3 VARNOSTNI VZVOD PLINA

Z varnostnim vzvodom plina (slika 19.C) omogočite uporabo komandnega vzvoda plina (slika 19.B).

5.4 DRŽALO VRVI ZA ROČNI ZAGON

Omogoča ročni zagon motorja (slika 19.I).

5.5 ROČICA ZA UPRAVLJANJE DUŠILKE (ČOKA) (ČE JE NA VOLJO)

Uporablja se za hladni zagon motorja. Komanda za čok ima dva položaja (slika 19.E):



Položaj A - čok je izklopljen (normalno delovanje in zagon toplega motorja).



Položaj B - čok je vklopljen (za zagon hladnega motorja).

5.6 UPRAVLJALNI GUMB NAPRAVE ZA ČRPANJE (ČRPALKA GORIVA)



S pritiskom na gumijasti gumb črpalke goriva je gorivo vbrizgano v uplinjač, kar omogoči lažji zagon motorja (slika 19.F).

5.7 ZASLON (ČE JE NA VOLJO)

Zaslon (slika 19.J) prikazuje informacije o delovanju in vzdrževanju stroja.

RPM

Merilnik vrtljajev


Številke na zaslonu prikazujejo število vrtljajev motorja.




Števec delovnih ur

Številke na zaslonu prikazujejo ure (H) in minute (M) delovanja stroja.

MAINTENANCE Vzdrževanje

Ikona  označuje, da vzdrževanje ni potrebno.

Ikona  začne utripati, ko je dosežen časovni prag za vzdrževanje. Opis pogostnosti in vrste posegov se nahaja v „Tabeli vzdrževanja“ (glej pogl. 13). Utripanje traja 1 uro.

6. UPORABA STROJA

POMEMBNO Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

POMEMBNO Stroj je dobavljen brez bencina.

6.1 ZAČETNA OPRAVILA

Pred uporabo stroja:

1. Stroj postavite v vodoravni položaj, tako da stoji stabilno na tleh;
2. Izberite najprimernejšo rezalno napravo za delo, ki ga nameravate opraviti (odst. 4.3).
3. Natočite gorivo. Za več informacij o postopku priprave mešanice ter točenju goriva in s tem povezanimi varnostnimi ukrepi glejte odst. 7.2 in 7.3.
4. Pravilno nadenite nosilni pas (glejte odst. 6.1.1).

6.1.1 Uporaba nosilnega pasu

Pasove je treba nastaviti glede na višino in postavbo upravljavca.

• Enoramenski modeli

Nosilni pas si morate nadeti preden stroj pripnete na vpenjalno točko.

Jermen (slika 20.A) mora viseti na levi rami in padati ob desnem boku.

Pri nošnji pasu je treba uporabljati:

- nosilno podlogo (slika 20.A.1), vponko za vpenjanje stroja (slika 20.A.2) in sponko za hitro odpenjanje (slika 20.A.3), ki morajo biti na desni strani telesa.

• Dvoramenski modeli

Nosilni pas si morate nadeti preden stroj pripnete na vpenjalno točko.

Pri nošnji pasu (slika 20.B) je treba uporabljati:

- nosilno podlogo (slika 20.B.1), vponko za vpenjanje stroja (slika 20.B.2) in sponko za hitro odpenjanje (slika 20.B.3), ki morajo biti nameščene na desni strani telesa;
- sponko za hitro odpenjanje, nameščeno na sprednji strani telesa (slika 20.B.4);
- sponko, ki omogoča, da so naramnice prekrižane na hrbtu upravljavca (slika 20.B.6);
- pravilno vpete zaponke (slika 20.B.5).

Pasovi morajo biti napeti tako, da se breme enakomerno razporedi na ramena.

POMEMBNO V primeru nevarnosti stroj odklopite s sponko za hitro odpenjanje (slika 20.B.3).

• Modeli za nošnjo na hrbtu

Nahrbtnik si je treba nadeti po vklopu stroja.

Nahrbtnik (slika 20.C) je treba nositi na naslednji način:

- naramnice morajo biti na ramenih upravljavca (slika 20.C.1);
- zaponke morajo biti pravilno zapete (slika 20.B.2);
- vponka za pritrditev stroja mora biti na desni strani (slika 20.C.3);
- sponka za hitro odpenjanje mora biti spredaj (slika 20.B.4);

Pasovi morajo biti napeti tako, da se breme enakomerno razporedi na ramena.

POMEMBNO V primeru nevarnosti nosilne pasove odklopite s sponko za hitro odpenjanje (slika 20.C.4).

6.2 VARNOSTNI PREGLEDI

Opravite naslednje varnostne preglede in preverite, ali se rezultati ujemajo s tem, kar je navedeno v tabelah.

 **Pred uporabo vselej opravite varnostne preglede.**

6.2.1 Splošni pregled

Predmet	Rezultat
Ročaji (slika 1.F, slika 1.G, slika 1.I)	Čisti, suhi, pravilno in čvrsto pritrjeni na stroj.
Zaščita rezalne naprave (slika 1.E.1, slika 1.E.2)	Ustrezna glede na uporabljeno rezalno napravo, pravilno in čvrsto pritrjena na stroj, nima znakov obrabe, ni pokvarjena ali poškodovana.
Vpenjalna točka nosilnega pasu (slika 1.K)	Pravilno nameščena
Sponka za hitro odpenjanje (slika 20.A.3, slika 20.B.3, slika 20.C.4)	Je brezhibna. Omogoča hitro odpenjanje stroja v primeru nevarnosti.
Vijaki na stroju in rezalni napravi	Dobro priviti (niso zrahljani)
Rezalna naprava (slika 1.D.1, slika 1.D.2, slika 1.D.3)	Ni poškodovana ali obrabljena.
Kovinsko rezilo (če je nameščeno; slika 1.D.2, slika 1.D.3)	Dobro nabrušeno.
Zračni filter (slika 29.C)	Čist.

Električni kabli in kabel svečke	Nepoškodovani, kar preprečuje nastanek isker.
Kapica svečke (slika 19.H)	Nepoškodovana in pravilno nameščena na svečko.

6.2.2 Preizkus delovanja stroja

Opravoilo	Rezultat
Zaženite stroj (odst. 6.3).	Rezalna naprava (slika 1.D.1, slika 1.D.2, slika 1.D.3,) se ne sme premikati, ko je motor v prostem teku.
Istočasno pritisnite na komandni vzvod plina (slika 19.B) in varnostni vzvod plina (slika 19.C).	Vzvoda se morata prosto premikati, ne da bi pri tem uporabili silo.
Spustite ročico za upravljanje plina (slika 19.B) in varnostno ročico plina (slika 19.C).	Vzvoda se morata samodejno hitro vrniti v nevtralni položaj, motor pa preide v prosti tek.
Pritisnite komandni vzvod plina (slika 19.B).	Komandni vzvod plina ostane blokiran (slika 19.B).
Vklopite stikalo za zagon/zaustavitvev motorja (slika 19.A).	Stikalo je mogoče enostavno preklopiti iz enega položaja v drugega.

⚠ Če kateri od rezultatov ni skladen s tem, kar je navedeno v naslednjih tabelah, stroja ne smete uporabljati! Stroj izročite servisni službi, da ga ustrezno pregleda in popravi.

6.3 ZAGON

Pred zagonom motorja:

1. Stroj postavite na podlago, tako da bo v stabilnem položaju.
2. Odstranite zaščito rezalne naprave (slika 1.M; če je nameščena).
3. Preverite, da se rezilo (slika 1.D.2, slika 1.D.3) (če je nameščeno) ne dotika tal ali drugih predmetov.

6.3.1 Zagon hladnega motorja

⚠ Zagon „hladnega“. motorja pomeni zagon, ki se izvede po vsaj 5 minutah mirovanja po zaustavitvi motorja ali po polnjenju goriva.

POMEMBNO *Da preprečite deformacije pogonske cevi, se med zagonom motorja nanjo nikoli ne opirajte z roko ali kolenom.*

POMEMBNO *Da preprečite pretrganje vrvi, je ne potegujte v celoti, bodite pozorni, da ne drgne ob rob vodilne izvrtine in ročico za zagon popuščajte postopoma, da lahko nadzorujete njeno vračanje v začetni položaj.*

1. Prepričajte se, da je stikalo (slika 19.A) v položaju „I“.
2. **samo za modele, opremljene s čokom:** Vklopite čok tako, da ročico pomaknete v položaj „B“ (slika 19.E).
3. Gumb naprave za črpanje (slika 19.F) pritisnite 10-krat, da omogočite polnjenje uplinjača. Prepričajte se, da je med pritiskanjem na gumb izvrtina pokrita s prstom.
4. Stroj trdno držite na podlagi, pri čemer imejte eno roko na motorju, da med zagonom ne izgubite nadzora (slika 21).
5. Ročico za zagon počasi potegnite za 10–15 cm, dokler ne začutite odpora. Nato napravite še nekaj potegov, dokler ne zaslišite začetnega vžiganja motorja.
6. **samo za modele, opremljene s čokom:** Izklopite čok tako, da ročico pomaknete v položaj „A“ (slika 19.E).
7. Ročico za zagon ponovno potegnite, da motor povsem zaženete.
8. Za kratek čas pritisnite na komandni vzvod plina (slika 19.B), da motor preide v prosti tek.
9. Pred uporabo stroja naj bo motor v prostem teku vsaj 1 minuto.

POMEMBNO *Če ročico vrvi za zagon potegnete večkrat zaporedoma, lahko pride do pretiranega dotoka goriva v motor (zalitja), zaradi česar je zagon otežen. Če je v motorju preveč goriva, glejte odst. 14.*

6.3.2 Zagon toplega motorja

Za zagon toplega motorja (takoj po zaustavitvi motorja) sledite korakom 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 predhodno opisanega postopka.

6.4 DELO

OPOMBA *Preden začnete prvič kositi, morate pridobiti ustrezne izkušnje s strojem in se seznaniti z najprimernejšimi tehnikami košnje, tako da poskušate pravilno namestiti nosilni pas, trdno držite stroj in opravite gibe, ki jih delo zahteva.*

Pri delu s strojem sledite naslednjim navodilom:

- Stroj vedno pripnite na pravilno nameščen nosilni pas (odst. 6.1.1).
- Stroj vedno trdno držite z obema rokama, motor mora biti na desni strani telesa, rezalni sklop pa pod višino pasu.

6.4.1 Delovne tehnike

6.4.1.a Glava z nitjo

⚠ Uporabljajte SAMO najlonske niti. Uporaba kovinskih ali plastificiranih kovinskih niti in/ali niti, ki ne ustrezajo glavi, lahko povzroči resne rane ali poškodbe.

⚠ Glave z nitjo ne nagibajte, da bi stroj uporabili za pometanje. Motor lahko med delovanjem odmetava predmete in drobne kamne več kot 15 m daleč ter povzroči materialno škodo ali poškodbe na ljudeh.

a. Delo med gibanjem (košnja)

Med delom naj bo hoja enakomerna, vaši premiki naj spominjajo na lok pri delu s tradicionalno koso, med tem pa ne nagibajte glave z nitjo (slika 22).

Najprej poskusite kositi na primerni višini in na manjšem območju, da se boste navadili ohranjati enakomerno višino košnje; to dosežete s tem, da držite glavo z nitjo na enakomerni razdalji od tal. V težjih pogojih košnje lahko nagnete glavo z nitjo za približno 30° v levo.

⚠ Ne uporabljajte te tehnike, če obstaja nevarnost odmetavanja predmetov, ki lahko poškodujejo osebe, živali ali povzročijo škodo.

b. Precizna košnja (obrezovanje)

Stroj naj bo rahlo nagnjen, tako da se spodnji del glave z nitjo ne dotika tal in je nivo košnje na zaželeni višini, rezalna naprava pa mora biti vedno proč od upravljavca.

c. Obrezovanje v bližini ograj/robnikov

Glavo z nitjo počasi približujte ograjam, količkom, kamenju, zidovom itd. in pri tem ne uporabljajte sile (slika 23).

Če nit udari ob grobo oviro, se lahko strga ali obrabi; če ostane zapletena v ograjo, se lahko nenadoma raztrga na koščke.

V vsakem primeru pa se pri obrezovanju okrog pločnikov, temeljev, zidov itd. nit lahko hitreje obrabi.

d. Obrezovanje okrog dreves

Hodite okrog drevesa od leve proti desni, deblu se približujte počasi, tako da z nitjo ne udarite ob drevo, glava z nitjo pa naj bo rahlo nagnjena naprej (slika 24).

Upoštevajte, da najlonska nit lahko razcefra ali poškoduje majhne grme in da udarec niti ob deblo grma ali drevesa z mehko skorjo lahko resno poškoduje rastlino.

6.4.1.b 3-krako rezilo, 4-krako rezilo in 8-krako rezilo

Rez pričnite z zgornje strani rastlinja in se z vrtečim rezilom spuščajte, da veje razrežete na majhne kose (slika 25).

6.4.1.c List krožne žage (če je njegova uporaba predvidena)

⚠ Pred delom z listom krožne žage (če je njegova uporaba predvidena) morate vedno najprej namestiti ustrezno zaščito (odst. 4.4.2). Za manjše tveganje povratnega udarca mora biti list vedno dobro nabrušen.

⚠ Pri podiranju majhnih dreves morate predvideti smer, v katero bo odžagano drevo padlo, in pri tem upoštevati tudi smer vetra.

Za optimalne rezultate pri podiranju majhnih dreves je pomembno, da rez izvedete s hitrim gibom v smeri veje ali debla, ki ju želite odrezati, in pri največjem številu obratov motorja.

Pri delu ne uporabljajte desnega dela lista krožne žage zaradi večje nevarnosti povratnega udarca ali zaustavitve lista, kar je povezano s smerjo vrtenja (slika 26).

6.4.2 Nastavljanje dolžine niti med delom

Ta stroj je opremljen z glavo s polsamodejnim podajanjem niti.

Dolžino niti je treba nastaviti:

- kadar se nit obrabi in postane krajša;
- kadar opazite, da je vrtenje motorja hitreje kot običajno;
- kadar opazite, da je učinkovitost košnje manjša.

Za podajanje niti:

- potolcite glavo z nitjo ob tla (slika 27), medtem ko držite komandni vzvod plina pritisnjen do konca;
- nit je samodejno podana in nož za rezanje niti (slika 32.A) odreže presežek.

6.5 NASVETI GLEDE UPORABE

Priporočljivo je, da med uporabo občasno odstranite travo, ki se navije okoli stroja. S tem boste preprečili pregretje motorja (slika 1.A), ki ga lahko povzroči trava, kadar se zaplete pod zaščito rezalne naprave (slika 1.E.1, slika 1.E.2).

Sledite spodnjim navodilom:

- zaustavite stroj (odst. 6.6);
- snemite kapico svečke (slika 19.H);
- nadenite delovne rokavice;
- zapleteno travo odstranite z izvijačem; na ta način omogočite pravilno ohlajanje motorja.

OPOMBA Med prvimi 6–8 delovni urami motorja ne uporabljajte pri najvišjih vrtljajih.

6.6 ZAUSTAVITEV

Za zaustavitev stroja:

- za kratek čas spustite komandni vzvod plina (slika 19.B) motor za nekaj sekund pustite v prostem teku;
- stikalo (slika 19.A) premaknite v položaj „O“;
- Počakajte na zaustavitev rezalne naprave.

! *Ko je komandni vzvod plina v položaju za prosti tek, preteče do zaustavitve rezalne naprave še nekaj sekund.*

POMEMBNO Stroj vedno zaustavite, ko se morate premakniti z enega na drugo delovno območje.

! *Takoj po zaustavitvi je motor lahko zelo vroč. Ne dotikajte se. Obstaja nevarnost opeklin.*

6.7 PO UPORABI

- Snemite kapico svečke.
- Na mirujočo rezalno napravo natakните zaščito rezila.
- Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.

- Stroj očistite (odst. 7.4).
- Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Poškodovane komponente po potrebi zamenjajte inategnite zrahljane vijake.

POMEMBNO Vsakič, ko stroj pustite brez nadzora, ga zaustavite (odst. 6.6), snemite kapico svečke (slika 19.H) in namestite zaščito rezila.

7. REDNO VZDRŽEVANJE

7.1 SPLOŠNE INFORMACIJE

POMEMBNO Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

! *Preden začnete s kakršnim koli vzdrževalnim opravilom, je treba:*

- **Zaustavite stroj;**
 - **Snemite kapico svečke (slika 19.H);**
 - **Ko rezalna naprava miruje, namestite zaščito rezila (razen v primeru posegov na rezilu samem);**
 - **Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.**
 - **Nadenite si primerna oblačila, delovne rokavice in zaščitna očala.**
 - **Preberite ustrezna navodila.**
- Opis pogostnosti in vrste posegov se nahaja v „Tabeli vzdrževanja“ (glej pogl. 13). Spodnja tabela vam bo v pomoč pri ohranjanju učinkovitosti in varnosti vašega stroja. V njej so navedena pglavitna opravila in časovni intervali, v katerih je treba opraviti vsako izmed njih. Vsakega od posegov opravite ob prvem od predpisanih rokov, ki dejansko nastopi.
 - Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov ali opreme lahko zmanjša varnost stroja in vpliva na njegovo delovanje. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru škode ali poškodb, ki bi nastale zaradi neoriginalnih proizvodov.
 - Originalne nadomestne dele zagotavljajo pooblaščen servisne delavnice in prodajalci.

POMEMBNO Vse vzdrževalne postopke in nastavitve, ki niso opisani v tem priročniku, mora izvesti vaš prodajalec ali specializirani servisni center.

7.2 PRIPRAVA MEŠANICE

Stroj je opremljen z dvotaktnim motorjem, ki za delovanje potrebuje mešanico bencina in mazalnega olja.

POMEMBNO Izključna uporaba bencina poškoduje motor in izniči garancijo.

POMEMBNO Uporabljajte samo kakovostna goriva in maziva, da zagotovite učinkovito delovanje stroja in dolgo življenjsko dobo mehanskih delov.

7.2.1 Lastnosti bencina

Uporabljajte samo neosvinčeni bencin (zeleni bencin) z oktanskim številom, ki ni nižje od 90.

POMEMBNO Zeleni bencin lahko prične na dnu posode tvoriti usedline, če se ga shranjuje dlje kot 2 meseca. Vedno uporabljajte svež bencin!

7.2.2 Lastnosti olja

Uporabljajte samo sintetično olje visoke kakovosti, ki je namenjeno za uporabo v dvotaktnih motorjih. Pri vašem prodajalcu so na voljo olja, ki so posebej zasnovana za ta tip motorjev in zagotavljajo visoko stopnjo zaščite.

POMEMBNO Če želite ugotoviti, kakšne odstotke olja in bencina je treba uporabiti, glejte tabelo "TEHNIČNI PODATKI".

7.2.3 Priprava in shranjevanje mešanice

Za pripravo mešanice:

1. V homologirano posodo natočite približno polovico potrebne količine goriva.
2. Dodajte vse olje.
3. Natočite preostanek bencina.
4. Posodo zaprite s pokrovčkom in energično pretresite.

POMEMBNO Mešanica je podvržena staranju. Ne pripravljajte prevelikih količin mešanice, da preprečite nastajanje usedlin.

POMEMBNO Posode z bencinom in mešanico imejte dobro označene, na način, ki omogoča njihovo razločevanje in preprečuje, da bi pri točenju goriva prišlo do njihove zamenjave.

POMEMBNO Posode z bencinom in mešanico redno čistite, da odstranite morebitne usedline.

7.3 DOLIVANJE GORIVA

Pred dolivanjem goriva:

1. Energično pretresite posodo z mešanico;
2. Stroj namestite na ravno površino tako, da je pokrov rezervoarja za mešanico obrnjen navzgor (slika 19.G).

OPOMBA Na pokrovu rezervoarja za mešanico (slika 19.G) je naslednji znak:



Rezervoar za mešanico

3. Očistite pokrov rezervoarja in njegovo okolico, da preprečite vstop umazanije med dolivanjem goriva.
4. Pokrov rezervoarja odprite previdno, da se tlak postopoma zmanjša.
5. Gorivo dolijte skozi lijak, pri čemer bodite pozorni, da rezervoarja ne napolnite do roba.

7.4 ČIŠČENJE STROJA IN MOTORJA

Stroj po uporabi vedno očistite.

Da zmanjšate nevarnost požara:

- Poskrbite, da na stroju, še posebej pa na motorju, ni ostankov trave, listja ali masti.
- Rebra motorne glave pogosto čistite s stisnjenim zrakom in z območja dušilca odstranite žagovino, vejice, listje ali ostanke drugih materialov.

Poskrbite, da so rešetke za dovajanje hladilnega zraka vedno čiste in da zračnega pretoka ne ovirajo žagovina in ostanke materiala, saj tako preprečite pregretje in poškodbe motorja.

7.5 PRITRDILNE MATICE IN VIJAKI

- Vijaki in matice morajo ostati dobro priviti, da se zagotovi varno delovanje stroja.
- Redno preverjajte, ali so ročaji čvrsto pritrjeni.

8. IZREDNO VZDRŽEVANJE

8.1 MAZANJE KOTNEGA PRENOSA

Za mazanje uporabljajte mast na osnovi litija. Odstranite vijak (slika 28.A) in vnesite mast, tako da ročno vrtite gred, dokler mast ne prične izhajati. Nato vijak ponovno privijte (slika 28.A).

8.2 MAZANJE GIBLJIVE GREDI

Za mazanje uporabljajte mast na osnovi litija.

1. Odklopite cev (slika 28.B) na strani motorja.
2. Izvlecite gibljivo gred (slika 28.C);
3. Namažite mast, pri čemer z rokami vrtite gredi, da se mast razporedi po celotni površini. Na koncu ponovno sestavite vse dele (odst. 4.6)

8.3 ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA

POMEMBNO Čiščenje zračnega filtra je bistvenega pomena za dobro delovanje in dolgo življenjsko dobo stroja. Stroja ne uporabljajte brez filtra ali s poškodovanim filtrom, ker lahko na motorju nastane nepopravljiva škoda.

Čiščenje filtra je potrebno opraviti vsakih 15 delovnih ur.

• Tip I

Za čiščenje filtra:

1. Odvijte vijake (slika 29.B), odstranite pokrov (slika 29.A) in izvlecite filtrirni vložek (slika 29.C).
2. S stisnjanim zrakom pihajte z notranje strani, da odstranite prah in delce (slika 30.C).
3. Ponovno namestite filtrirni element (slika 29.C) in pokrov (slika 29.A) ter privijte vijake (slika 29.B).

• Tip II

Za čiščenje filtra:

1. Odvijte vrtljivi element (slika 29.B), odstranite pokrov (slika 29.A) in izvlecite filtrirni vložek (slika 29.C).
2. S stisnjanim zrakom pihajte z notranje strani, da odstranite prah in delce (slika 30.C).
3. Ponovno namestite filtrirni element (slika 29.C) in pokrov (slika 29.A) ter privijte vrtljivi element (slika 29.D).

8.4 SVEČKA

Svečko redno čistite; odvijte jo in uporabite kovinsko krtačo, da odstranite morebitne saje (slika 31).

Preverite razdaljo med elektrodama in jo pravilno nastavite (slika 31).

Svečko ponovno namestite, tako da jo popolnoma privijte s priloženim ključem.


Svečko zamenjajte z novo, ki ima enake tehnične lastnosti, če sta elektrodi pregoreli ali je porcelanski izolator poškodovan oziroma vsakih 100 delovnih ur.

8.5 VZDRŽEVANJE REZALNE NAPRAVE

Med posegi na rezalni napravi bodite pozorni, ker se lahko premika kljub temu, da je kabel svečke odklopljen.


Za ta stroj je predvidena uporaba rezalnih naprav s šifro, ki je navedena v tabeli „Tehnični podatki“.

Zaradi razvoja artikla bodo rezalne naprave, navedene v tabeli „Tehnični podatki“, lahko sčasoma nadomeščene z drugimi, ki bodo imele enakovredne lastnosti, ki zadevajo varnost delovanja in možnost medsebojnega zamenjavanja.

 **Rezalne naprave se ne dotikajte, dokler ne odklopite kabla svečke in dokler se rezalna naprava ne zaustavi popolnoma.**

 **Uporabljajte zaščitne rokavice.**

8.5.1 Brušenje/uravnoteženje rezila


 **Iz varnostnih razlogov je priporočljivo, da brušenje in uravnoteženje izvede specializirani servis, ki ima ustrezno znanje in orodje za tovrstne postopke. Na ta način se boste izognili tveganju za poškodbe rezila in nezanesljivemu delovanju med uporabo.**

3-krako rezilo, 4-krako rezilo in 8-krako rezilo lahko uporabljate z obeh strani. Ko je ena stran obrabljena, je rezilo mogoče obrniti in uporabiti drugo stran.

Ko sta obe strani krakov obrabljena, je treba poskrbeti za njihovo brušenje.

 **Lista krožne žage ni mogoče obračati, zato ga lahko uporabljate le na eni strani.**

8.5.2 Zamenjava rezila

 **Rezila ne smete nikoli popravljati, ampak ga morate zamenjati, takoj ko opazite znake poškodb ali ko je presežena meja brušenja.**

Za postopek zamenjave glejte pogl. 4.5.3 in 4.5.4.

8.5.3 Zamenjava niti v glavi z nitjo

• Tip I

Sledite postopku na sliki 33.

• Tip II

Novo nit odrežite na predpisano dolžino (slika 34.A).

4. Gumb za navijanje (slika 35.A) zasukajte, tako da oznako na gumbu (slika 35.B) poravnate z oznako na telesu glave (slika 35.C).
5. Konec niti (slika 35.D) vstavite v eno od obeh izhodnih odprtín in nit potisnite, da izstopi iz nasprotné odprtine.
6. Poskrbite, da bosta oba konca niti, ki izhajata iz nasprotnih odprtín, enako dolga.
7. Gumb za navijanje (slika 36.A) obračajte v smeri puščic, da nit navijete, vendar pustite, da je iz obeh odprtín izhaja za približno 175 mm (slika 36.B).


Če je v notranjosti glave ostala stara nit ali če se je nit v notranjosti pretrgala, jo odstranite po naslednjem postopku:

1. Jezičke ob straneh glave z nitjo pritisnite na mestu z oznako „PUSH“ (slika 37.A) in snemite spodnji del glave (slika 37.B).
2. Odstranite nit, ki je ostala v notranjosti;
3. Ponovno namestite motek (slika 38.A) v njegovo ležišče.
4. Glavo spet zaprite, pri čemer jezičke (slika 38.B) zapnite v ustrezne odprtine (slika 38.C); to storite tako, da jih potisnete, dokler se spodnji del glave (slika 38.D) s klikom ne zaskoči na svoje mesto.

8.6 BRUŠENJE NOŽA ZA REZANJE NITI

1. Snemite nož za rezanje niti (slika 32.A) z zaščite rezalne naprave (slika 32.B), tako da odvijete vijaka (slika 32.C).
2. Vstavite nož za rezanje niti (slika 32.A) v primež in ga nabrusite s ploščato pilo. Pri tem pazite, da ohranite prvotni kot rezila.
3. Nož za rezanje niti (slika 32.A) ponovno namestite na zaščito (slika 32.B).

8.7 NASTAVITEV PROSTEGA TEKA

 **Če se rezalna naprava premika, ko je motor v prostem teku, se za pravilno nastavitev motorja obrnite na vašega prodajalca:**

8.8 UPLINJAČ

Uplinjač je tovarniško nastavljen za doseganje optimalnega delovanja v vseh pogojih uporabe in zagotavljanje nizkih emisij škodljivih izpušnih plinov ter skladnosti z veljavnimi predpisi.

V primeru slabega delovanja stroja se za preverjanje vbrizga goriva in motorja obrnite na vašega prodajalca.

9. SHRANJEVANJE

POMEMBNO *Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati pri shranjevanju, so opisani v odst. 2.4. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.*

Če stroja ne boste uporabljali dlje kot 2–3 mesece, morate izvesti nekatere ukrepe, s katerimi boste preprečili težave ob ponovnem pričetku uporabe ali nepopravljivo škodo na motorju.

Pred obdobjem neuporabe stroja:

1. Rezervoar goriva izpraznite na odprtem prostoru, ko je motor hladen.
2. Motor zaženite in ga pustite v prostem teku, dokler se ne zaustavi, da se bo lahko porabilo vse gorivo, ki je ostalo v uplinjaču.
3. Počakajte, da se motor ohladi.
4. Snemite kapico svečke (slika 19.H).
5. Stroj skrbno očistite.
6. Preverite, ali so na stroju poškodbe. Po potrebi pokličite pooblaščen servis.
7. Stroj shranite:
 - v suhem prostoru;
 - na mestu, kjer bo zaščiten pred vremenskimi pojavi;
 - s pravilno nameščeno zaščito rezila;
 - na mestu, ki je zunaj dosega otrok;

– ko se pripravljate, da ste odstranili ključke ali orodje za vzdrževanje.
Pri ponovni pripravi stroja na uporabo upoštevajte navodila v poglavju „6. Uporaba stroja“.

10. PREMIKANJE IN PREVOZ

Pri premikanju ali prevažanju stroja upoštevajte naslednje ukrepe:

- Zaustavite stroj.
- Snemite kapico svečke (slika 19.H).
- Nadenite močne delovne rokavice.
- Na mirujočo rezalno napravo natakните zaščito rezila.
- Stroj držite izključno za ročaje in rezalno napravo zasukajte nasprotno od smeri vaše hoje.

Pri prevažanju stroja z vozilom upoštevajte naslednje ukrepe:

- stroj namestite tako, da ne bo nikogar ogrožal;
- stroj trdno pritrdite na vozilo z vrvmi ali verigami, da preprečite prevrnitev, poškodbe in uhajanje goriva.

11. SERVIS IN POPRAVILA

Ta priročnik daje vsa potrebna navodila za upravljanje stroja in za pravilno osnovno vzdrževanje, ki ga lahko opravlja uporabnik. Vse postopke vzdrževanja in nastavitve, ki niso opisani v tem priročniku, mora opraviti vaš prodajalec ali specializiran servis, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno izvedbo teh del in ohranjanje prvotne stopnje varnosti in stanja stroja.

Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih delavnicah ali s strani neusposobljenih oseb, se razveljavi vsakršna oblika garancije, proizvajalec pa je odvezan vsakršne odgovornosti.

- Popravila in vzdrževalne posege v okviru garancije lahko izvajajo izključno pooblaščen servisne delavnice.
- Pooblaščen servis uporablja izključno originalne nadomestne dele. Originalna dodatna oprema je bila izdelana posebej za te stroje.

- Neoriginalni nadomestni deli in oprema niso potrjeni. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in opreme povzroči razveljavitev garancije.
- Priporočamo, da stroj enkrat na leto zaupate pooblaščenemu servisu, da izvede vzdrževalne in servisne posege ter pregled varnostnih naprav.

12. OBSEG GARANCIJE

Garancija pokriva vse stvarne in tovarniške napake. Uporabnik mora natančno spoštovati vsa navodila, ki jih vsebuje priložena dokumentacija.

Garancija ne pokriva poškodb, ki so posledica:

- pomanjkljive seznanitve s spremljajočo dokumentacijo;
- nepozornosti;
- nepravilne ali nedovoljene uporabe ali namestitve;
- uporabe neoriginalnih nadomestnih delov;
- uporabe opreme, ki je ni dobavil ali odobril proizvajalec.

Poleg tega garancija ne pokriva:

- normalne obrabe potrošnih materialov, kot so rezalne naprave, varnostni vijaki;
- normalne obrabe.

Kupec je zaščiten z ustreznimi zakoni, ki veljajo v njegovi državi. Ta garancija na noben način ne omejuje pravic kupca, ki jih določajo zakoni v njegovi državi.

13. TABELA VZDRŽEVANJA

Pogostnost	Poseg																			
	STROJ					MOTOR														
Pred vsako uporabo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15 ur																				
30 ur																				
45 ur				✓																
60 ur				✓																
75 ur				✓																
90 ur				✓																
105 ur				✓																
120 ur				✓																
135 ur				✓																
150 ur				✓																
165 ur				✓																
180 ur				✓																
195 ur				✓																
210 ur				✓																
225 ur				✓																
240 ur				✓																
255 ur				✓																
270 ur				✓																
280 ur				✓																
300 ur				✓																

* Posegi, ki jih je treba opraviti pri vašem prodajalcu ali pooblaščenem servisnem centru.

14. PREPOZNAVANJE MOTENJ

MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
1. Motor se ne zažene ali se ugaša.	Nepravilen postopek zagona	Sledite navodilom (glejte pogl. 6.3).
	Umazana svečka ali neustrezna razdalja med elektrodama	Preverite svečko (glejte odst. 8.4).
	Zamašen zračni filter	Očistite in/ali zamenjajte filter (glejte odst. 8.3).
	Težave z vbrizgom goriva	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
2. Motor se zažene, vendar ima majhno moč.	Zamašen zračni filter	Očistite in/ali zamenjajte filter (glejte odst. 8.3).
	Težave z vbrizgom goriva	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
3. Motor ima neenakomeren tek ali nima moči pod obremenitvijo.	Umazana svečka ali neustrezna razdalja med elektrodama	Preverite svečko (glejte odst. 8.4).
	Težave z vbrizgom goriva	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
4. Motor proizvaja preveč izpušnih plinov.	Neustrezno razmerje mešanice	Pripravite mešanico v skladu z navodili (glejte odst. 7.2).
	Težave z vbrizgom goriva	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
5. V motorju je preveč goriva (zalitje).	Ročica vrvi za zagon je bila potegnjena večkrat zaporedoma pri aktivnem zaganjalniku	Snemite svečko (slika 31) in rahlo potegnite ročico vrvi za zagon (slika 19.I), da odstranite odvečno gorivo. Nato elektrodi svečke osušite in svečko ponovno namestite v motor.
6. Rezalna naprava se premika med prostim tekom motorja	Napačna nastavitve vbrizga goriva	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
7. Na stroju so se pojavile neobičajne vibracije.	Poškodba ali zrahljani pritrilni elementi.	Zaustavite stroj in snemite kabel svečke (slika 19.H). Preverite, ali je prišlo do poškodb. Preverite, da ni zrahljanih pritrilnih elementov; po potrebi jih zategnite. Poskrbite za ustrezne preglede, zamenjave ali popravila pri pooblaščenem servisnem centru.
8. Stroj je zadel tuj predmet.	Poškodba ali zrahljani pritrilni elementi.	Zaustavite stroj in snemite kabel svečke (slika 19.H). Preverite, ali je prišlo do poškodb. Preverite, da ni zrahljanih pritrilnih elementov; po potrebi jih zategnite. Poskrbite za ustrezne preglede, zamenjave ali popravila pri pooblaščenem servisnem centru.

Če težave ostajajo tudi po izvedbi zgoraj opisanih opravil, se posvetujte s svojim prodajalcem.



INDICE


1. UOPŠTENO.....	1
2. SIGURNOSNA PRAVILA.....	2
3. UPOZNAVANJE MAŠINE.....	4
3.1 Opis mašine i predviđena upotreba.....	4
3.2 Sigurnosne oznake.....	5
3.3 Identifikacijska nalepnica proizvoda.....	5
3.4 Glavni delovi.....	6
4. MONTAŽA.....	6
4.1 Komponente za montažu.....	7
4.2 Montaža drški.....	7
4.3 Izbor rezne glave i odgovarajuće zaštite.....	7
4.4 Montaža štitnika rezne glave.....	8
4.5 Montaža/demontaža rezne glave.....	8
4.6 Montaža prenosne cevi (modeli sa odvojitivim štapom).....	9
4.7 Montaža fleksibilne prenosne cevi.....	9
5. UPRAVLJAČKE KOMANDE.....	10
5.1 Prekidač za pokretanje/zaustavljanje motora.....	10
5.2 Poluga komande gasa.....	10
5.3 Sigurnosna poluga gasa.....	10
5.4 Ručica za ručno pokretanje.....	10
5.5 Poluga za komandu obogaćivača (čoka) (ako je deo opreme).....	10
5.6 Dugme za kontrolu uređaja za ubrizgavanje (prajmer).....	10
5.7 Ekran (ako je deo opreme).....	10
6. UPOTREBA MAŠINE.....	10
6.1 Pripreme radnje.....	11
6.2 Sigurnosne kontrole.....	11
6.3 Pokretanje.....	12
6.4 Rad.....	12
6.5 Saveti za upotrebu.....	14
6.6 Zaustavljanje.....	14
6.7 Nakon upotrebe.....	14
7. REDOVNO ODRŽAVANJE.....	14
7.1 Uopšteno.....	14
7.2 Priprema smeše.....	15
7.3 Sipanje goriva.....	15
7.4 Čišćenje mašine i motora.....	15
7.5 Matice i šrafovi za fiksiranje.....	15
8. VANREDNO ODRŽAVANJE.....	16
8.1 Podmazivanje ugaonog reverzera.....	16
8.2 Podmazivanje fleksibilne osovine.....	16
8.3 Čišćenje filtera za vazduh.....	16
8.4 Svećica.....	16
8.5 Održavanje rezne glave.....	16
8.6 Oštrenje noža za sečenje niti.....	17
8.7 Podešavanje minimuma.....	17
8.8 Karburator.....	17
9. SKLADIŠTENJE.....	17
10. POMERANJE I TRANSPORT.....	18
11. POMOĆ I POPRAVKE.....	18
12. POKRIĆE GARANCIJE.....	18
13. TABELA SA INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA.....	19
14. PREPOZNAVANJE PROBLEMA.....	20

1. UOPŠTENO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U tekstu priručnika neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja, u pogledu sigurnosti ili rada, istaknuti su na drugačiji način, prema sledećem kriterijumu:

NAPOMENA ili **VAŽNO** navodi detalje ili druge elemente u vezi sa već prethodno naznačenim, radi izbegavanja oštećenja mašine ili uzrokovanja štete.

Simbol  ukazuje na opasnost. Nepoštovanje upozorenja može dovesti do ličnih povreda rukovaoaca ili drugih osoba i/ili izazvati štetu.

- Paragrafi obeleženi četvorougлом sa sivim tačkastim stranama pokazuju opcionalne karakteristike koje nemaju svi modeli navedeni u ovom priručniku.
- Proverite da li je ova karakteristika prisutna na vašem modelu mašine.

Sve oznake „prednje“, „zadnje“, „desno“ i „levo“ odnose se na radni položaj radnika.

1.2 REFERENCE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.

Delovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje.

Referencija na komponentu C na slici 2 označena je ovako: „Vidi sliku 2.C“ ili prosto „(slika 2.C)“.

Slike služe samo kao primer. Stvarni delovi mogu varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa „2.1 Obuka“ je podnaslov od „2. Sigurnosna pravila“. Reference na naslove ili paragrafe označene su skraćenicama pogl. ili par. i odgovarajućim brojem. Na primer: „pogl. 2“ ili „par. 2.1“.

2. SIGURNOSNA PRAVILA

2.1 OBUKA

⚠ Upoznajte se sa komandama i prikladnom upotrebom mašine. Naučite da brzo zaustavite mašinu. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može dovesti do požara i/ili ozbiljnih povreda.

- Nacionalni zakoni mogu da ograniče upotrebu mašine.
- Nikada ne dopustite da mašinu koriste deca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate sa uputstvima. Lokalnim zakonima može da bude određen najniži uzrast korisnika.
- Nikada ne koristiti mašinu ako je rukovaoc umoran ili se loše oseća i ako se nalazi pod uticajem lekova, droga, alkohola ili štetnih supstanci koje mogu da smanje njegove reflekse i pažnju.
- Uvek treba imati na umu da su rukovaoc ili korisnik odgovorni za nesreće i nepredviđene slučajeve koji mogu da se dogode drugim osobama ili njihovoj imovini. Odgovornost korisnika podrazumeva procenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, zatim preduzimanje svih mera predostrožnosti koje će garantovati njegovu sigurnost i sigurnost ostalih, posebno na nizbrdicama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- U slučaju da želite ustupiti ili prodati mašinu drugima, proverite da li je novi korisnik pročitao uputstva za upotrebu sadržana u ovom priručniku.

2.2 PRIPREMNE RADNJE

Sredstva za ličnu zaštitu

- Nositi usku zaštitnu odeću koja poseduje zaštitu od sečenja, rukavice za zaštitu od vibracija, šlem, zaštitne naočare, masku za zaštitu od prašine, slušalice za zaštitu sluha i obuću za zaštitu od sečenja sa đonom koji ne kliza.
- Ne nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odeću sa lepršavim delovima ili odeću sa uzicama, kao ni kravate, odnosno dodatke koji vise ili koji su široki jer bi se oni mogli zaplesti u mašini ili u predmete i materijale koji se nalaze na radnom mestu.
- Dugu kosu treba vezati.

Radno područje / Mašina

- Dobro pregledajte celu radnu površinu i uklonite sve ono što bi mašina mogla izbaciti ili što bi moglo da ošteti reznu glavu/okretne delove (kamenje, granje, žica, kosti, itd.).

Motor sa unutrašnjim sagorevanjem: gorivo

⚠ OPASNOST! Benzin i smeša su veoma zapaljivi.

- Čuvajte benzin i smešu u posudama koje su za to zvanično potvrđene, na sigurnom mestu i daleko od izvora toplote ili otvorenog plamena.
- Posude ne ostavljati na domaćaju dece.
- U posudama sa benzinom ne sme biti ostataka trave, lišća ili preterane masnoće
- Nemojte pušiti za vreme pripreme smeše, sipanja goriva ili dolivanja goriva i svaki put kad rukujete gorivom.
- Dolijte gorivo pomoću levka i to samo na otvorenom.
- Izbegavajte da udišete pare goriva.
- Ne sme se dodavati gorivo ili otvarati poklopac rezervoara goriva dok motor radi ili je još vruć.
- Polako otvarajte poklopac rezervoara, tako da postepeno ispustite unutrašnji pritisak.
- Nemojte približavati plamen otvoru rezervoara da proverite sadržaj istog.
- Ako curi gorivo, ne pokrećite motor već udaljite mašinu od područja u kojem je gorivo prosuto i izbegavajte stvaranje mogućnosti za izbijanje požara sve dok gorivo ne ispari i dok se para goriva ne rasprši.
- Uvek vratite na mesto i dobro zavrnite poklopce rezervoara goriva i kante sa gorivom.
- Odmah očistite bilo koji trag goriva koje se prosulo na mašini ili na tlu.
- Nemojte puštati mašinu u pogon na mestu gde ste sipali gorivo; pokretanje motora mora da se vrši najmanje 3 metra od mesta na kojem je sipano gorivo.
- Pazite da gorivo ne dođe u dodir sa odećom, u tom slučaju, presvucite se pre nego što pokrenete motor.

2.3 ZA VREME UPOTREBE

Radno područje



- Nemojte pokretati motor u zatvorenoj prostoriji, gde može doći do skupljanja opasnih dimova ugljen monoksida. Motor morate pokretati napolju ili na dobro provetrenom mestu. Ne zaboravite nikada da su izduvni gasovi otrovni.


- Za vreme puštanja mašine u pogon nemojte usmeravati prigušivač, odnosno izduvne gasove prema zapaljivom materijalu.
- Nemojte koristiti mašinu u prostorijama u kojima postoji rizik od eksplozije, u prisustvu zapaljivih tečnosti, plina ili prašine. Električni kontakti ili mehaničko trljanje mogu stvoriti varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Radite samo uz dnevno svetlo ili uz dobro veštačko osvetljenje i kad se dobro vidi.
- Udaljite osobe, decu i životinje sa radnog područja. Potrebno je da decu nadziru odrasli.
- Proverite da li se druge osobe nalaze na udaljenosti od najmanje 15 metara od radnog područja mašine ili najmanje 30 metara u slučaju zahtevnijeg rezanja;
- Koliko god je moguće izbegavajte da radite na mokrom ili klizavom tlu ili u svakom slučaju na terenu koji je nestabilan ili strm, odnosno koji ne garantuje stabilnost rukovaocu za vreme rada.
- Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (izbočine, udubljenja), na nizbrdice, na skrivene opasnosti i na prisustvo eventualnih prepreka koje bi mogle smanjiti vidljivost.
- Budite oprezni u blizini provalija, šanaca ili nasipa.
- Na strmom terenu krećite se poprečno, nikada gore/dole i pazite prilikom promene pravca; u tom slučaju morate uvek biti sigurni da imate dobar oslonac i uvek morate biti iza rezne glave
- Kada se mašina koristi u blizini puta, obratite pažnju na saobraćaj.

Ponašanje

- Za vreme rada, mašinu treba uvek čvrsto držati sa obe ruke, pri čemu pogonska jedinica mora da se nalazi sa desne strane tela, a rezni sklop ispod nivoa kaiša
- Zauzmite čvrst i stabilan položaj i ponašajte se oprezno.
- Nikada ne trčite, već hodajte.
- Tokom rada, mašinu uvek držite zakačenu za kaiš za nošenje.
- Uvek držite ruke i noge daleko od rezne glave, kako za vreme puštanja u pogon tako i za vreme upotrebe mašine.
- Pažnja: rezni element se i dalje okreće nekoliko sekundi čak i kad se isključi ili nakon gašenja motora
- Pazite na moguće odletanje materijala koji može izbaciti rezna glava.
- Pazite da snažno ne udarite reznu glavu o strana tela/prepreke. Ako rezna glava naiđe

na prepreku/predmet, može doći do povratnog udarca (kickback). Takav kontakt može dovesti do veoma brzog odbijanja u suprotnom smeru i gurnuti reznu glavu ka gore i ka radniku. Povratni udarac može dovesti do gubitka kontrole nad mašinom i ostaviti veoma teške posledice. Da ne bi došlo do povratnog udarca, preduzmite sledeće mere predostrožnosti:

- Držite čvrsto mašinu, obema rukama i zauzmite telom i rukama položaj takav da se možete odupreti snazi povratnog udarca.
- Nemojte pružati ruke suviše nagore, niti secite na visini iznad kaiša.
- Koristite isključivo rezne glave koje je odredio proizvođač.
- Pridržavajte se uputstava koje je dao proizvođač kada je u pitanju održavanje rezne glave.
- Pazite da se ne povredite bilo kojim sredstvom koje je predviđeno za sečenje dužine rezne niti.
- Pažnja: rezni element se i dalje okreće i nakon gašenja motora.
- Nemojte dodirivati delove motora koji se za vreme rada zagrevaju. Rizik od opekotina.
- Da bi se izbegao rizik od požara, nemojte ostavljati mašinu sa zagrejanim motorom u suvom lišću, suvoj travi ili drugom zapaljivom materijalu.
-  U slučaju kvara ili nesreće za vreme rada, odmah isključiti motor i udaljiti mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako se povredite ili povredite druge osobe, odmah примените мере прве помоћи које су најприкладније ситуацији која је настала и обратите се здравственој установи ради потребног лечења. Pažljivo uklonite sav eventualni otpad koji bi mogao oštetiti ili povrediti osobe ili životinje ukoliko ih niko ne nadzire.
-  Nivo buke i vibracija naveden u ovim uputstvima, predstavljaju maksimalne vrednosti prilikom upotrebe mašine. Upotreba neuravnoteženog reznog elementa, prevelika brzina kretanja i nevršenje održavanja znatno utiču na emisiju zvuka i vibracije. Zato je potrebno применити мере превентивне заштите ради отклањања могућих ризика од превелике буке и напрезања од вибрација; вршите одржавање машине, носите заштиту за уши, правите паузе за vreme rada.


-  Duže izlaganje vibracijama može da prouzrokuje povrede i poremećaje u krvnom i nervnom sistemu (poznate kao Raynaudov fenomen ili „beli prsti“), naročito kod osoba koje boluju od poremećaja u cirkulaciji. Simptomi mogu da zahvate ruke, zglobove i prste, a manifestuju se u gubitku osećaja, utrnulosti, svrabu, boli, bleđenju ili strukturalnim promenama na koži. Na takva stanja mogu negativno da utiču niske temperatura okoline i/ili preteran stisak drški. Kod pojave tih znakova potrebno je skratiti vreme upotrebe mašine i obratiti se lekaru.

Ograničenja u upotrebi

- Mašinu ne smeju koristiti osobe koje nisu u stanju da čvrsto drže mašinu sa obe ruke i/ili da stabilno održavaju ravnotežu na nogama tokom rada.
- Nikada ne koristite mašinu ako su štitnici oštećeni, ako nisu namontirani ili ako nisu pravilno namontirani.
- Ne menjajte podešavanja motora i nemojte da ga preopterete. Ako motor radi na prevelikom broju obrtaja, povećava se rizik za lične povrede.
- Ne izlažite mašinu prevelikom naporu i ne koristite malu mašinu za izvođenje teških radova; upotrebom odgovarajuće mašine smanjuje se opasnost i poboljšava kvalitet rada.

2.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE I TRANSPORT

Redovno vršite održavanje i pravilno skladištite mašinu kako bi se sačuvala njena sigurnost i nivo učinka.

 **Mašina se ne sme koristiti ako su njeni delovi istrošeni ili oštećeni. Pokvareni ili dotrajali delovi se moraju zameniti, a nikako popravljati. Treba da koristite isključivo originalne delove: upotreba ne original i nepravilno montiranih delova dovodi u pitanje bezbednost mašine, može da izazove nezgode ili lične ozlede i oslobađa Proizvođača od svake obaveze ili odgovornosti.**

Održavanje

- Da biste smanjili rizik od požara, redovno proveravajte da ne dolazi do curenja ulja i/ili goriva.
- Za vreme izvođenja operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pokretu i fiksnih delova mašine.

Skladištenje

- Nemojte odlagati mašinu sa gorivom u rezervoaru u prostoriju u kojoj bi para goriva

mogla doći u dodir sa plamenom, varnicama ili jakim izvorom toplote.

- Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude sa otpadnim materijalom u prostorijama.

2.5 ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine.

- Ne uznemiravajte susede. Koristite mašinu samo u dogledno vreme (ne rano ujutru ili kasno uveče kad biste mogli uznemiravati ljude).
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju ambalaže, ulja, goriva, filtera, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju baciti u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala koji nastane tokom rada.
- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu sa važećim lokalnim propisima.

3. UPOZNAVANJE MAŠINE

3.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je namenjena za korišćenje u baštama, odnosno u pitanju je akumulatorski prenosivi trimer sa termičkim motorom, namenjen za hobi.

Mašina se suštinski sastoji od motora, prenosne osovine zatvorene u cev i ugaonog reverzera, koji aktivira reznu glavu konfigurisanu u različitim tipovima za izvršavanje različitih funkcija.

Rukovalac je u mogućnosti da drži mašinu pomoću kaiša za nošenje i može da aktivira glavne komande i da pritom uvek bude na sigurnosnom rastojanju od rezne glave.

3.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektovana i izrađena:

- za sečenje trave i nedrvenastog bilja, putem najlonske niti koja se nalazi unutar glave sa reznom niti;

- za sečenje visoke trave, šiblja, grančica i drvenastog grmlja prečnika do 2 cm, uz pomoć metalnih ili plastičnih sečiva;
- za sečenje delova drveta i sečenje malog drveća (samo sa listom pile, ako je dozvoljeno);
- da je koristi samo jedan radnik.

3.1.2 Neprimerena upotreba

Svaka druga upotreba koja nije prethodno navedena može biti opasna i može prouzrokovati štetu po lica i/ili stvari. Neprimerena upotreba obuhvata (na primer, ali ne i samo):

- korišćenje mašine za metenje;
- uređivanje žive ograde ili druge poslove kod kojih se rezna glava ne koristi u nivou terena;
- kresanje drveća;
- upotrebu mašine sa reznom glavom iznad nivoa pojasa rukovaoca;
- upotrebu mašine za rezanje materijala koji nisu biljnog porekla;
- korišćenje reznih glava koje se razlikuju od onih navedenih u tabeli „Tehnički podaci“. Opasnost od ozbiljnih povreda;
- upotrebu mašine od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO *Neprimerena upotreba mašine prekida važenje garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, dok će korisnik morati da snosi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim licima.*

3.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se nalaze razni simboli (slika 2). Oni imaju ulogu da podsete rukovaoca na postupke koje mora da preduzme kako bi koristio mašinu pažljivo i oprezno.

Značenje simbola:



PAŽNJA! OPASNOST! Nepravilno rukovanje mašinom može da izazove opasnost za samog korisnika i za druge osobe.



PAŽNJA! Pre upotrebe mašine pročitajte priručnik sa uputstvima za upotrebu.



Za vreme rada sa ovom mašinom u normalnim uslovima predviđenim za dnevno korišćenje, korisnik može da bude izložen nivou buke jednakoj ili većoj od 85 dB (A). Koristite zaštitu za uši, naočare i zaštitnu kacigu.



Nosite zaštitne rukavice i zaštitnu obuću!



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA! Osobe i domaća životinja moraju da budu udaljene najmanje 15 m za vreme upotrebe mašine!



Maksimalna brzina štitnika rezne glave.



Ne koristite kružna nazubljena sečiva. **Opasnost: Korišćenje kružnih nazubljenih sečiva na modelima na kojima to nije predviđeno izlaže korisnika ozbiljnim i mogućim smrtonosnim povredama.**



PAŽNJA! Benzin je zapaljiv. Pre punjenja ostavite da se motor ohladi barem 2 minuta.



Pazite na potisak sečiva.



PAŽNJA! – Udaljite se od zagrejanih površina.

VAŽNO *Nalepnice koje su oštećene ili koje su postale nečitke moraju se zameniti. Zatražite nove nalepnice od ovlašćenog servisnog centra.*

3.3 IDENTIFIKACIJSKA NALEPNICA PROIZVODA

Na identifikacijskoj nalepnici proizvođača nalaze se sledeći podaci (slika 1):

1. Nivo zvučne snage
2. Oznaka usaglašenosti
3. Mesec/godina proizvodnje
4. Vrsta mašine
5. Serijski broj
6. Naziv i adresa proizvođača
7. Šifra artikla

Upišite podatke za identifikaciju mašine na odgovarajuće mesto na nalepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

VAŽNO *Saopštite identifikacione podatke koji se nalaze na identifikacionoj nalepnici svaki put kada kontaktirate ovlašćeni servis.*

VAŽNO *Primer deklaracije o usaglašenosti nalazi se na poslednjim stranicama priručnika.*

3.4 GLAVNI DELOVI

Mašina se sastoji od sledećih glavnih delova, koji imaju sledeće funkcije (slika 1):

- A. **Motor:** pokreće reznu glavu preko prenosne cevi i ugaonog reverzera.
- B. **Prenosna cev:** unutar njega nalazi se prenosna osovina čija funkcija je prenošenje rotacionog kretanja na ugaoni reverzer.
 1. Čvrsta prenosna cev
 2. Fleksibilna prenosna cev
- C. **Ugaoni reverzer:** završni deo prenosne cevi koja prenosi kretanje na reznu glavu.
- D. **Rezna glava:** element koji služi za rezanje vegetacije
 1. **Glava sa reznom niti:** rezna glava sa najlonskom niti.
 2. **Trokraki, četvorokraki i osmokraki nož:** rezna glava sa metalnim diskom.
 3. **Sečivo noža** (ako je dozvoljeno): rezna glava sa kružnim metalnim diskom sa perifernim oštrim zubima.

- E. **Štitnik rezne glave:** u pitanju je sigurnosni štitnik koji sprečava da eventualni predmeti koje skupi rezna glava budu odbačeni daleko od mašine.
 1. Glava sa reznom niti
 2. Sečivo noža (ako je dozvoljeno)

F. **Prednja drška:** polukružnog oblika, omogućava upravljanje mašinom i na njoj se nalazi barijera za zaštitu noge.

G. **Zadnja drška:** omogućava upravljanje mašinom i na njoj se nalaze glavne komande za uključivanje/isključivanje/gas.

H. **Barijera za zaštitu noge:** u pitanju je sigurnosni štitnik koji sprečava nehotični kontakt sa reznom glavom za vreme upotrebe mašine.

I. **Upravljač:** ručica u obliku roga postavljena poprečno na štap i asimetrično od njega; omogućava upravljanje mašinom i na njoj se na desnoj strani nalaze glavne komande za uključivanje/isključivanje/gas.

J. **Ekran:** prikazuju se informacije o radu i održavanju mašine.

K. **Tačka za kopčanje (remena za nošenje):** mesto kačenja kaiša za nošenje na mašinu.

L. **Kaiš za nošenje:** odevni predmet od platnenih kaiševa koji se stavlja na ramena i pomaže rukovaocu da nosi težinu mašine za vreme rada.

1. jedan kaiš
2. dvostruki kaiš
3. sa rancem

M. **Štitnik sečiva** (za transport i pomeranje mašine): štiti od nehotičnog kontakta sa reznom glavom koji može dovesti do teških povreda.

4. MONTAŽA

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.*

Radi potreba skladištenja i prevoza, pojedini delovi mašine nisu fabrički sastavljeni, već ih treba montirati nakon raspakivanja, prateći uputstva koja slede.

⚠ Skidanje ambalaže i dovršetak montaže moraju se izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, na prostoru koji je dovoljan da se može rukovati mašinom i ambalažom i treba koristiti uvek odgovarajući alat. Nemojte koristiti mašinu pre nego što postupite po svim uputstvima sadržanim u odeljku „MONTAŽA“.

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakovanju se nalaze komponente za montažu.

4.1.1 Skidanje ambalaže

1. Pažljivo otvorite pakovanje, pazite da ne zagubite komponente mašine
2. Konsultujte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, kao i ova uputstva.
3. Izvadite iz kutije sve delove koji nisu namontirani.
4. Izvadite trimer iz kutije.
5. Odložite na otpad kutiju i ambalažu u skladu sa lokalnim zakonskim propisima.

4.2 MONTAŽA DRŠKI

4.2.1 Montaža prednje drške – tip I

1. Postavite poklopac (slika 3.A) ubacivanjem klina (slika 3.A.1) u jedan od otvora na prenosnoj cevi.
2. Postavite prednju ručku barijere za zaštitu noge (slika 3.B) pomoću vijaka (slika 3.C), vodeći računa o tome da dve školjke protiv vibracija stoje na mestu (slika 3.D).
3. Do kraja zavrnite šrafove (slika 3.C).

4.2.2 Montaža prednje drške – tip II

1. Postavite poklopac (slika 4.A) ubacivanjem klina (slika 4.A.1) u jedan od otvora na prenosnoj cevi.
2. Montirajte prednju dršku (slika 4.B) pomoću vijaka (slika 4.C).
3. Do kraja zavrnite šrafove (slika 4.C).

4.2.3 Montaža upravljača – tip III

1. Odvijte centralnu ručicu (slika 5.A) i uklonite poklopac (slika 5.B).
2. Ubacite upravljač (slika 5.C), vodeći računa da su kontrole na desnoj strani.
3. Okrenite upravljač do najudobnijeg radnog položaja i zaključajte ga sa poklopcem (slika 5.B) i ručicu (slika 5.A).
4. Zatvorite upravljačku ploču (slika 5.D) do odgovarajuće kablovske obujmice (slika 5.E).

NAPOMENA *Otpuštanjem ručice (slika 5.A) možete rotirati upravljač kako bi smanjili opterećenje u trenutku skladištenja.*


4.2.4 Montaža upravljača – tip IV

1. Postavite poklopac (slika 6.A) ubacivanjem klina (slika 6.A.1) u jedan od otvora na prenosnoj cevi.
2. Ubacite upravljač (slika 6.B) vodeći računa da su kontrole na desnoj strani.
3. Okrenite upravljač u najudobniji položaj za rad i učvrstite ga pomoću vijaka (slika 6.C).

4.2.5 Montaža upravljača – tip V

1. Ubacite upravljač (slika 7.A) u ležište prenosne cevi (slika 7.B), vodeći računa da su kontrole na desnoj strani.
2. Zavrtite i potegnite ručicu (slika 7.C) ručke (slika 7.A).

4.3 IZBOR REZNE GLAVE I ODGOVARAJUĆE ZAŠTITE

 ***Na svaku reznu glavu treba postaviti odgovarajući štitičnik, kako je navedeno u tabeli sa Tehničkim podacima.***

Odaberite reznu glavu koja najbolje odgovara poslu koji treba da obavite, a prema sledećim opštim uputstvima:

- **glava sa reznom niti** može rezati visoku travu i nedrvenasto bilje u blizini ograda, zidova, temelja, pešačkih staza, oko stabala i slika ili se može koristiti za potpuno čišćenje određene površine u bašti;

- **trokraki, četvorokraki i osmokraki noževi** pogodni su za sečenje korova i malog grmlja prečnika do 2 cm;

- **nož za sečenje (ako je dozvoljeno)** omogućava sečenje delova drveta i sečenje malog drveća.

VAŽNO Svaki put kad je potrebno zameniti reznu glavu, skinite sve elemente rezne glave.

4.4 MONTAŽA ŠTITNIKA REZNE GLAVE

 **Koristite zaštitne rukavice.**

4.4.1 Montaža štitnika rezne glave (glava sa reznom niti, trokraki, četvorokraki i osmokraki nož) – tip I

1. Do kraja zavrnite šrafove (slika 8.A).
2. Postavite štitnik (slika 8.C) u odgovarajuće rupice na reverzeru (slika 8.B).
3. Fiksirajte štitnik (slika 8.C) i do kraja zavrnite šrafove (slika 8.A).

NAPOMENA Na štitniku rezne glave (slika 8.E) nalazi se sledeći simbol:

Pokazuje smer okretanja rezne glave.



4.4.2 Montaža štitnika rezne glave (glava sa reznom niti, trokraki, četvorokraki i osmokraki nož) – tip II

VAŽNO Svaki put kada koristite ovaj štitnik, uverite se da je montirana pločica prenosne cevi (slika 9.B, slika 9.E).

1. Do kraja zavrnite šrafove (slika 9.A).
2. Postavite štitnik (slika 9.C) u odgovarajuće rupice na reverzeru (slika 9.B).
3. Fiksirajte štitnik (slika 9.C) i do kraja zavrnite šrafove (slika 9.A).

NAPOMENA Na štitniku rezne glave (slika 9.E) nalazi se sledeći simbol:

Pokazuje smer okretanja rezne glave.



4.4.3 Montaža štitnika rezne glave (glava sa reznom niti) – tip III

1. Skinite zaštitni čep (slika 10.A) sa priključka donje strane štapa (slika 10.B).
2. Pričvrstite štitnik (slika 10.C) za nosač (slika 10.D) pomoću dostavljenih vijaka (slika 10.E).

NAPOMENA Na štitniku rezne glave (slika 10.C) nalazi se sledeći simbol:

Pokazuje smer okretanja rezne glave.



4.4.4 Montaža štitnika rezne glave (sečivo noža, ako je dozvoljeno)

 **Ovaj štitnik se ne sme koristiti za druge rezne glave.**

1. Skinite štitnik koji se koristi za druge rezne glave.
2. Postavite štitnik (slika 11.B) u odgovarajuće rupice na reverzeru (slika 11.A).
3. Fiksirajte štitnik (slika 11.B) i do kraja zavrnite šrafove (slika 11.C).

4.5 MONTAŽA/DEMONTAŽA REZNE GLAVE

 **Koristite zaštitne rukavice.**

4.5.1 Montaža glave sa reznom niti – tip I

1. Postavite unutrašnju prstenastu navrtku (slika 12.A) na osovinu u naznačenom smeru, pobrinite se da su žlebovi savršeno spojeni sa žlebovima na ugaonom reverzeru (slika 12.B).
2. Ubacite priloženi ključ (slika 12.C) u odgovarajući otvor na ugaonom reverzeru (slika 12.D) i ručno okrenite sigurnosni prsten tako što ćete pritisnuti ključ (slika 12.C) dok se ne pričvrsti, blokirajući rotaciju.
3. Montirajte glavu sa niti (slika 12.F) tako što ćete je zaviti okretanjem u smeru suprotnom od kretanja na satu.
4. Izvadite ključ (slika 12.C) kako bi se sečivo ponovo moglo okretati.

VAŽNO Kad koristite glavu sa reznom niti, potrebno je da uvek bude namontiran štitičnik (slika 12.E) sa nožem za sečenje niti (slika 32.A).

4.5.2 Demontaža glave sa reznom niti – tip I

1. Ubacite priloženi ključ (slika 12.C) u odgovarajući otvor na ugaonog reverzera (slika 12.D) i ručno okrenite sigurnosni prsten tako što ćete pritisnuti ključ (slika 12.C) dok se ne pričvrsti, blokirajući rotaciju.
2. Skinite glavu sa niti (slika 12.F) tako što ćete je odvititi okretanjem nadesno.

4.5.3 Montaža glave sa reznom niti – tip II

1. Pomoću odgovarajućeg ključa blokirajte okretanje osovine (slika 12.G).
2. Montirajte glavu sa reznom niti (slika 12.H) tako što ćete je zaviti okretanjem nadesno.

4.5.4 Demontaža glave sa reznom niti – tip II

1. Pomoću odgovarajućeg ključa blokirajte okretanje osovine (slika 12.G).
2. Uklonite glavu sa reznom niti (slika 12.H) tako što ćete je odvititi nalevo.

4.5.5 Postavljanje trokrakog, četvorokrakog, osmokrakog i sečiva noža (ako je dozvoljeno)

Stavite štitičnik na sečivo.

1. Postavite unutrašnji sigurnosni prsten (slika 13.A, slika 14.A) na osovinu u naznačenom smeru, pobrinite se da su žlebovi savršeno spojeni sa žlebovima ugaonog reverzera (slika 13.B, slika 14.B).
2. Montirajte sečivo (slika 13.C, slika 14.C) i spoljnu prstenastu navrtku (slika 13.D, slika 14.D) tako da ravni deo bude okrenut ka sečivu.
3. Ubacite priloženi ključ (slika 13.E, slika 14.E) u odgovarajući otvor ugaonog reverzera, ručno zakrenite nož (slika 13.C, slika 14.C) i zavrnite ključ (slika 13.E, slika 14.E) dok ne nalegne u otvor ugaonog reverzera (slika 13.B, slika 14.B) blokirajući rotaciju.
4. Stavite poklopac (slika 13.F, slika 14.F) i zavrnite maticu (slika 13.G, slika 14.G) pritegnuviši je u smeru suprotnom od kazaljke na satu (25 Nm).
5. Izvadite ključ (slika 13.E, slika 14.E) kako bi se sečivo ponovo moglo okretati.

4.5.6 Skidanje trokrakog, četvorokrakog, osmokrakog isečiva noža (ako je dozvoljeno)

Stavite štitičnik na sečivo.

1. Ubacite priloženi ključ (slika 13.E, slika 14.E) u odgovarajući otvor, ručno zakrenite nož (slika 13.C, slika 14.C) i zavrnite ključ (slika 13.E, slika 14.E) dok ne nalegne u otvor ugaonog reverzera (slika 13.B, slika 14.B) blokirajući rotaciju.
2. Zavrnite poklopac (slika 13.G, slika 14.G) u smeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 13.F, slika 14.F).
3. Skinite spoljni prsten (slika 13.D, slika 14.D) zatim uklonite nož (slika 13.C, slika 14.C) i unutrašnji prsten (slika 13.A, slika 14.A).

4.6 MONTAŽA PRENOSNE CEVI (MODELI SA ODVOJIVIM ŠTAPOM)

1. Izvucite zaustavni klin (slika 15.A) i gurnite donji deo štapa (slika 15.B) sve dok ne čujete zvuk da je zaustavni klin nalegao (slika 15.A) u otvor (slika 15.C) štapa. Umetanje može da se olakša laganim okretanjem donjeg dela (slika 15.B) u oba smeru; potpuno umetanje se vidi po klinu (slika 15.A) koji mora da bude u potpunosti uvučen.
2. Kada završite sa umetanjem, zavijte ručicu do kraja (slika 15.D).

4.7 MONTAŽA FLEKSIBILNE PRENOSNE CEVI

1. Uklonite zaštitne slušalice (slika 16.A) sa dva kraja fleksibilne prenosne cevi (slika 16.B) i obratite pažnju na to da se razlikuju.
2. Uklonite zaštitni čep (slika 17.A) sa ispućene cevi (slika 17.B) na zadnjoj dršci (slika 17.C)
3. Umetnite kraj sa grlom (slika 17.D) u ispućenu cev (slika 17.B) zadnje drške (slika 17.C) i pričvrstite ga pomoću vijaka (slika 17.E) i uverite se da je pričvršćen u mestu.
4. Pritisnite klin (slika 18.A) i uvucite fleksibilni štap (slika 18.B) u ležište u motornoj jedinici (slika 18.C).
5. Otпустite klin (slika 18.A) da biste učvrstili kraj cevi (slika 18.B).
6. Odvijte gumeni štitičnik (slika 18.D) i provucite kablove kroz unutrašnjost (slika 18.E).
7. Otvorite štitičnik za kabl gasa (slika 18.F) pomoću odvijača.

8. Povežite kablove (slika 18.G) i (slika 18.H).
9. Zatvorite rotacioni mehanizam (slika 18.F).
10. Povežite konektore (slika 18.I) i (slika 18.L).
11. Ponovo postavite gumeni štitičnik (slika 18.D).

5. UPRAVLJAČKE KOMANDE

5.1 PREKIDAČ ZA POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE MOTORA

Omogućava da se motor zaustavi i pokrene. Prekidač ima dva položaja (slika 19.A):



STOP – motor se zaustavlja i ne može se pokrenuti.



START – motor se može pokrenuti i pustiti u rad.

5.2 POLUGA KOMANDE GASA

Omogućava da se pokrene i podesi brzina rezne glave.

Aktiviranje poluge komande gasa (slika 19.B) je moguće samo ako se istovremeno pritisne sigurnosna poluga gasa (slika 19.C).

Odgovarajuća radna brzina se dobija pomoću poluge komande gasa (slika 19.B) pritisnute do kraja.

5.3 SIGURNOSNA POLUGA GASA

Sigurnosna poluga gasa (slika 19.C) omogućava aktiviranje komandne poluge gasa (slika 19.B).

5.4 RUČICA ZA RUČNO POKRETANJE

Omogućuje ručno pokretanje motora (slika 19.I).

5.5 POLUGA ZA KOMANDU OBOGAĆIVAČA (ČOKA) (AKO JE DEO OPREME)

Koristi se za pokretanje motora na hladno. Komanda čoka ima dva položaja (slika 19.E):



Položaj A – čok je deaktiviran (normalan rad i pokretanje zagrejanog motora).



Položaj B – čok je aktiviran (za pokretanje motora na hladno).

5.6 DUGME ZA KONTROLU UREĐAJA ZA UBRIZGAVANJE (PRAJMER)



ritiskom gumenog dugmeta uređaja za ubrizgavanje, gorivo se ubrizgava u karburator, što olakšava pokretanje motora (slika 19.F).

5.7 EKLAN (AKO JE DEO OPREME)

Na ekranu (slika 19.J) se prikazuju informacije o radu i održavanju mašine.

RPM Brojač obrtaja.


Brojevi na ekranu prikazuju broj obrtaja motora.




Merač vremena.

Brojevi na ekranu prikazuju sate (H) i minute (M) rada mašine.

MAINTENANCE Održavanje.

Ikona  označava da nije potrebno održavanje.

Ikona  počinje da treperi kada se dostigne ograničenje za ukupan broj sati za održavanje. Učestalost i vrsta intervencije navedeni su u „Tabeli sa intervencijama održavanja“ (vidi pogl. 13). Treperenje se produžava za 1 sat.

6. UPOTREBA MAŠINE

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

VAŽNO *Mašina se isporučuje bez goriva.*

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Pre korišćenja mašine:

1. postavite mašinu u horizontalni položaj, tako da ona ima dobar oslonac na tlu;
2. odaberite reznu glavu koja najbolje odgovara poslu koji treba da obavite (par. 4.3);
3. naspite gorivo. U vezi sa načinom pripreme smeše, u vezi sa načinom i merama predostrožnosti prilikom sipanja goriva (pogledajte par. 7.2 i par. 7.3);
4. pravilno stavite remen za nošenje (pogledajte par. 6.1.1).

6.1.1 Upotreba remena za nošenje

Kaiševe treba podesiti prema visini i stasu rukovaoca.

• Modeli sa jednim kaišem

Kaiš za nošenje mora da se navuče pre kačenja mašine na predviđenu kopču.

Kaiš (slika 20.A) mora da prođe iznad levog ramena i da nastavi do desnog kuka.

Kaiš se mora nositi sa:

- nosačem (slika 20.A.1), brzom kukom za kačenje mašine (slika 20.A.2) i mehanizmom za brzo oslobađanje (slika 20.A.3) koji se nalazi sa desne strane.

• Modeli sa dvostrukim kaišem

Kaiš za nošenje mora da se navuče pre kačenja mašine na predviđenu kopču.

Kaiš (slika 20.B) se mora nositi sa:

- osloncem (slika 20.B.1), brzom kukom za kačenje mašine (slika 20.B.2) i mehanizmom za brzo otkaćivanje (slika 20.B.3) koji se nalaze sa leve strane;
- mehanizmom za brzo oslobađanje na prednjoj strani (slika 20.B.4);
- ukrštanjem kaiševa na leđima rukovaoca (slika 20.B.6);
- ispravno pričvršćenim kopčama (slika 20.B.5).

Kaiševi moraju biti zategnuti tako da opterećenje bude ravnomerno raspoređeno preko ramena.

VAŽNO *U slučaju opasnosti, otkaćite mašinu pomoću brze kuke (slika 20.B.3).*

• Modeli sa rancem

Ranac mora da se nosi nakon uključivanja mašine.

Ranac (slika 20.C) mora da se nosi sa:

- kaiševima na ramenima rukovaoca (slika 20.C.1);
- ispravno pričvršćenim kopčama (slika 20.C.2).
- brzom kukom mašine postavljenom sa desne strane (slika 20.C.3);
- mehanizmom za brzo oslobađanje na prednjoj strani (slika 20.C.4);

Kaiševi moraju biti zategnuti tako da opterećenje bude ravnomerno raspoređeno preko ramena.

VAŽNO *U slučaju opasnosti, otkaćite kaiš za nošenje pomoću brze kuke (slika 20.C.4).*

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sledeće sigurnosne kontrole i proverite da li se rezultati poklapaju sa onima navedenim u tabelama.

 ***Uvek pre upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.***

6.2.1 Generalna kontrola

Predmet	Rezultat
Ručice (slika 1.F, slika 1.G, slika 1.I)	Moraju biti čiste, suve, pravilno i čvrsto fiksirane na mašinu.
Štitnik rezne glave. (slika 1.E.1, slika 1.E.2)	Kako odgovara reznog glavi koja se koristi, mora biti pravilno i čvrsto fiksiran na mašinu, ne sme biti istrošen ili oštećen.
Tačka za kopčanje kaiša za nošenje (slika 1.K)	Ispravno namontirano
Brza kuka (slika 20.A.3, slika 20.B.3, slika 20.C.4)	Efikasno. Mora omogućiti brzo oslobađanje mašine u slučaju opasnosti.
Šrafovi na mašini i na reznog glavi	Moraju biti dobro učvršćeni (neolabavljeni)
Rezna glava (slika 1.D.1, slika 1.D.2, slika 1.D.3)	Ne sme biti oštećena ili istrošena.
Metalni nož (ako je montiran) (slika 1.D.2, slika 1.D.3)	Dobro naoštreno
Filter za vazduh (slika 29.C)	Čisto

Električni kablovi i kablovi svećica	Kablovi moraju biti čitavi da ne bi došlo do stvaranja varnica.
Kapica svećice (slika 19.H)	Moraju biti čitave i pravilno postavljene na svećicu

6.2.2 Testiranje rada mašine

Radnja	Rezultat
Pustite mašinu u pogon (par. 6.3)	Rezna glava (slika 1.D.1, slika 1.D.2, slika 1.D.3.) ne sme da se pomera dok motor radi u minimalnom režimu.
Istovremeno aktivirajte polugu komande gasa (slika 19.B) i sigurnosnu polugu gasa (slika 19.C).	Poluge se moraju slobodno kretati, ne na silu.
Otpustite polugu komande gasa (slika 19.B) i sigurnosnu polugu gasa (slika 19.C)	Poluge se automatski i brzo moraju vratiti u neutralni položaj, a motor se mora vratiti u prazan hod.
Pritisnite polugu komande gasa (slika 19.B)	poluga komande gasa ostaje blokirana (slika 19.B).
Pritisnite prekidač za pokretanje/zaustavljanje motora (slika 19.A)	Prekidač se mora lako pomerati iz jednog položaja u drugi.

⚠ Ako se bilo koji od rezultata ne poklapa sa navodima u narednim tabelama, nije moguće da koristite mašinu! Ponesite mašinu u servisnu službu na proveru i na popravku.

6.3 POKRETANJE

Ore nego što se pokrene motor:

1. postavite mašinu na ravno mesto;
2. skinite štitičnik rezne glave (slika 1.M) (ako je u upotrebi);
3. uverite se da sečivo (slika 1.D.2, slika 1.D.3) (ako je u upotrebi) ne dodiruje tlo i druge predmete.

6.3.1 Pokretanje na hladno

⚠ Za pokretanje „na hladno“ je namenjeno pokretanje izvršeno posle najmanje 5 minuta nakon zaustavljanja motora ili posle sipanja goriva.

VAŽNO Da biste sprečili deformacije, prenosna cev ne sme da se koristi kao oslonac za ruku ili koleno tokom puštanja u rad.

VAŽNO Da biste izbegli oštećenje, ne povlačite konopac celom dužinom, nemojte ga kliziti duž ivice vodilice za vođenje konopca i postepeno oslobodite ručicu, tako da ne bi došlo do nekontrolisanog povratka

1. Uverite se da je prekidač (slika 19.A) u položaju „I“.
2. **samo za modele sa čokom:** Aktivirajte čok tako što ćete pomeriti polugu u položaj „B“ (slika 19.E).
3. Pritisnite komandno dugme uređaja za ubrizgavanje (slika 19.F) 10 puta, da biste ubrzali proces u karburatoru. Uverite se da je rupa pokrivena prstom kada pritisnete komandu.
4. Držite mašinu čvrsto na zemlji, sa jednom rukom na pogonskoj jedinici, kako ne biste izgubili kontrolu tokom pokretanja (slika 21).
5. Polako pritisnite dugme za pokretanje 10–15 cm dok ne osetite određeni otpor, a zatim ponovo povucite nekoliko puta dok ne čujete prve udarce.
6. **samo za modele sa čokom:** Deaktivirajte čok tako što ćete pomeriti polugu u položaj „A“ (slika 19.E).
7. Ponovo pritisnite dugme za pokretanje dok motor ne uključite pravilno.
8. Pritisnite nakratko polugu komande gasa (slika 19.B) i prebacite motor u prazan hod.
9. Ostavite da motor radi u praznom hodu najmanje 1 minut pre korišćenja mašine.

VAŽNO Ako se ručica konopca više puta povuče, motor se može zagrejati i otežati pokretanje. U slučaju prisilnog rada motora (vidi poglavlje 14).

6.3.2 Pokretanje zagrejanog motora

Da biste pokrenuli zagrejeni motor (odmah nakon zaustavljanja motora), pratite korake 1 – 2 – 3 – 4 – 6 – 7 prethodnog postupka.

6.4 RAD

NAPOMENA Pre nego što prvi put pristupite rezanju, preporučljivo je da dobro upoznate mašinu i najbolje tehnike rezanja. Radi toga uvećajte da pravilno stavite kaiš za nošenje, čvrsto držite mašinu i vršite pokrete koji se zahtevaju prilikom rada.

Da biste započeli rad sa mašinom, postupite na sledeći način:

- uvek zakačite mašinu za remen za nošenje koji ste pravilno namestili na sebi (vidi par. 6.1.1);
- mašinu uvek čvrsto držite sa obe ruke, pri čemu pogonska jedinica mora da se nalazi sa desne strane tela, a rezni sklop ispod nivoa kaiša.

6.4.1 Radne tehnike

6.4.1.a Glava sa reznom niti

⚠ Koristite SAMO najlonske niti. Upotreba metalnih niti, plastificiranih metalnih niti i/ili niti koje ne odgovaraju reznoj glavi, može da prouzrokuje teške povrede.

⚠ Ne koristite mašinu za metenje sa nagnutom glavom sa reznom niti. Snaga motora može da izazove izbacivanje predmeta i sitnog kamenja na udaljenost od 15 i više metara i tako izazove štetu ili telesne povrede.

a. Sečenje u pokretu (odrezivanje)

Krećite se ravnomerno, praveći lučne pokrete kao pri radu sa klasičnom kosom, pri čemu ne smete da naginjete glavu sa reznom niti (slika 22).

Najpre na manjoj površini pokušajte da pokosite travu na tačnu visinu, a zatim ujednačite visinu držeći glavu sa reznom niti uvek na istoj udaljenosti od tla.

U težim situacijama može biti korisno nagnuti glavu sa reznom niti za otprilike 30° ulevo.

⚠ Ne postupajte na ovaj način, ako postoji opasnost od izbacivanja predmeta koji bi mogli da nanesu štetu osobama, životinjama ili predmetima.

b. Precizno sečenje (doterivanje)

Mašinu treba držati lagano nagnutu, tako da donji deo glave sa reznom niti ne dodiruje tlo, a linija rezanja treba da bude u željenoj tački; tom prilikom rezna glava mora uvek biti udaljena od rukovaoca.

c. Rezanje u blizini ograda/temelja

Glavu sa reznom niti približite polako ogradi, kočicama, kamenju, zidovima itd. i tom prilikom ne treba snažno početi rezati (slika 23).

Ako rezna nit naiđe na čvrstu prepreku, ona može pući ili se istrošiti; a ako se zaplete u ogradi, može naglo da se prekine.

U svakom slučaju, rezanje uz pešačke staze, temelje, zidove i slika može da bude uzrok povećanog stepena trošenja rezne niti.

d. Sečenje oko drveća

Krećite se oko stabla sa leva na desno i polako mu se približavajte tako da rezna nit ne udari u stablo, a glava sa reznom niti treba da bude lagano nagnuta napred (slika 24).

Ne zaboravite da najlonska nit može da prereže ili ošteti nisko šiblje te da se udarcem najlonske niti o stabljiku grma ili o deblo stabla meke kore može naneti teška šteta biljci.

6.4.1.b Trokraki, četvorokraki i osmokraki nož

Počnite da sečete vegetaciju odozgo, a zatim spuštajte nož da biste srezali grane tako što ćete ih smanjiti na male komade (slika 25).

6.4.1.c Sečivo noža (ako je dozvoljeno)

⚠ Za upotrebu sečiva noža, ako je dozvoljena, mora da se montira posebna zaštita (pogl. 4.4.2). Nož treba uvek biti oštar kako bi se smanjio rizik od kontra-udarca.

⚠ U slučaju sečenja manjeg drveća, predviđajte pravac padanja rezanog drveta, uzimajući u obzir pravac vetra.

Da bi se dobio dobar rezultat prilikom sečenja manjeg drveća, potrebno je napraviti rez sa brzim kretanjem prema grani ili stablu koje treba da seče, pri čemu motor sa maksimalnim brojem obrtaja.

Izbegavajte korišćenje desne strane noža jer je rizik od povratnog udarca ili zaustavljanja sečiva usled okretanja u ovom području visok (slika 26).

6.4.2 Podešavanje dužine niti na glavi za vreme rada

Ova mašina ima glavu sa reznom niti koja polu-automatski otpušta nit.

Dužina rezne niti na glavi sa reznom niti mora se podesiti u sledećim slučajevima:

- kad se rezna nit potroši i postane kratka;
- kad primetite da se motor više okreće nego što je to normalno;

- kad primetite da je smanjena efikasnost košenja.

Da biste otpustili novu reznu nit:

- udarite glavu sa reznom niti o tlo (slika 27) a pritom polugu za komandu gasa morate pritisnuti do kraja;
- rezna nit se automatski otpušta, a nož za sečenje niti (slika 32.A) seče višak rezne niti.

6.5 SAVETI ZA UPOTREBU

Tokom upotrebe, poželjno je povremeno ukloniti korenje koje se obavilo oko mašine kako ne bi došlo do pregrevanja motora (slika 1.A) zbog trave koja se zaglavila ispod štitnika rezne glave (slika 1.E.1, slika 1.E.2).

Postupite kako je u nastavku opisano:

- zaustavite mašinu (par. 6.6);
- skinite kapicu svećice (slika 19.H);
- nosite radne rukavice;
- zapletenu travu odstranite pomoću šrafciigera, tako da omogućite pravilno hlađenje motora.

NAPOMENA Tokom prvih 6–8 sati rada mašine izbegavajte korišćenje motora na maksimalnoj brzini.

6.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite na sledeći način:

- otpustite polugu komande gasa (slika 19.B) i ostavite motor da radi na minimumu nekoliko sekundi,
- prebacite prekidač (slika 19.A) u položaj „O“,
- sačekajte da se rezna glava zaustavi.

! Kad prebacite komandu gasa na minimum, potrebno je nekoliko sekundi da se zaustavi rezna glava.

VAŽNO Uvek zaustavite mašinu prilikom premeštanja iz jedne radne zone u drugu.

! Motor bi mogao biti veoma vruć odmah nakon gašenja. Nemojte da dirate. Postoji opasnost od opekotina.

6.7 NAKON UPOTREBE

- Skinite kapicu svećice.

- Kad je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sečiva.
- Sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju.
- Očistite mašinu (par. 7.4).
- Proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtnje.

VAŽNO Zaustavite rad mašine (par.6.6), skinite kapicu svećice (slika 19.H) i stavite zaštitu na nož svaki put kada ostavite mašinu bez nadzora.

7. REDOVNO ODRŽAVANJE

7.1 UOPŠTENO

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

! Pre početka bilo koje operacije održavanja:

- zaustavite mašinu;
- uklonite kapicu svećice (slika 19.H);
- kad je rezna glava zaustavljena postavite štitnik sečiva (osim u slučajevima kada treba da vršite neku intervenciju na samom sečivu);
- sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju;
- nosite odgovarajuću odeću, radne rukavice i zaštitne naočare;
- pročitajte odgovarajuća uputstva;

• Učestalost i vrsta intervencije navedeni su u „Tabeli sa intervencijama održavanja“ (vidi pogl. 13). Namena ove tabele je da olakša održavanje efikasnosti i bezbednosti mašine. U njoj su navedene glavne intervencije i predviđena periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon isteka određenog perioda.

- Upotreba neoriginalnih rezervnih delova i dodatne opreme mogla bi se negativno odraziti na rad i sigurnost mašine. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja ili povreda koje izazovu neoriginalni delovi.
- Originalne rezervne delove isporučuju servisni centri i ovlašćeni prodavci.

VAŽNO Sve operacije održavanja i podešavanja koje nisu opisane u ovom priručniku mora da izvrši ovlašćeni prodavac ili specijalizovani servis.

7.2 PRIPREMA SMEŠE

Ova mašina je opremljena dvotaktnim motorom koji zahteva mešavinu benzina i ulja za podmazivanje.

VAŽNO Upotreba samo benzina oštećuje motor i podrazumeva poništenje garancije.

VAŽNO Koristite samo goriva visokog kvaliteta i maziva kako biste održali performanse i garantovali izdržljivost mehaničkih delova.

7.2.1 Karakteristike benzina

Koristite samo bezolovni benzin (zeleni benzin) sa oktanskim brojem ne manjim od 90 N.O.

VAŽNO Zeleni benzin ima tendenciju stvaranja naslaga u rezervoaru ako stoji više od 2 meseca. Uvek koristite svež benzin!

7.2.2 Karakteristike ulja

Koristite samo sintetičko ulje visokog kvaliteta specifično za dvotaktne motore. Kod vašeg prodavca su dostupna ulja specijalno namenjena za ovaj tip motora, što može da garantuje visok nivo zaštite.

VAŽNO Da biste saznali koliko procenta ulja i benzina da koristite, pogledajte tabelu „TEHNIČKI PODACI“.

7.2.3 Priprema i čuvanje smeše

Za pripremu smeše:

1. dodajte otprilike polovinu količine benzina u odobreni kanister;
2. dodajte sve ulje;
3. naspite ostatak benzina;
4. zatvorite poklopac i snažno protresite.

VAŽNO Smeša je podložna starenju. Nemojte pripremati prekomerne količine smeše kako biste sprečili stvaranje naslaga.

VAŽNO Držite razdvojene kanistere sa smešom i benzinom kako bi se izbeglo zamena kada se koriste.

VAŽNO Periodično čistite kanistere za gorivo i smešu kako biste uklonili sve naslage.

7.3 SIPANJE GORIVA

Pre sipanja:

1. snažno protresite kanister sa smešom;
2. postavite mašinu na ravnu površinu, u stabilnom položaju, sa poklopcem rezervoara za smešu na vrhu (slika 19.G).

NAPOMENA Na poklopcu rezervoara za smešu (slika 19.G) nalazi se ovaj simbol:



Rezervoar za smešu.

3. Očistite poklopac rezervoara i područje oko njega kako biste izbegli ubacivanje prljavštine pri sipanju goriva.
4. Polako otvarajte poklopac rezervoara, tako da postepeno ispustite pritisak.
5. Sipajte pomoću levka, izbegavajte punjenje rezervoara do vrha.

7.4 ČIŠĆENJE MAŠINE I MOTORA

Uvek očistite mašinu nakon upotrebe.

Da smanjite rizik od požara:

- uklonite ostatke trave, lišća ili preterane masnoće sa mašine, a naročito sa motora;
- često čistite rebra cilindra komprimovanim vazduhom i oslobodite prostor prigušivača od piljevine, grančica, lišća ili drugih ostataka.

Da ne bi došlo do pregrevanja i oštećenja motora ili baterije, usisne rešetke vazduha za hlađenje uvek moraju biti čiste i na njima ne sme da bude ostataka.

7.5 MATICE I ŠRAFOVI ZA FIKSIRANJE

- Matice i šrafovi uvek moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da mašina uvek radi u sigurnim uslovima.
- Redovno proveravajte da li su drške čvrsto fiksirane.

8. VANREDNO ODRŽAVANJE

8.1 PODMAZIVANJE UGAONOG REVERZERA

Podmažite sa mastima na bazi litijuma. Odvijte zavrtnaj (slika 28.A) i umetnite mazivo i istovremeno ručno okrećite osovinu dok mazivo ne izađe; zatim ponovo zavijte zavrtnaj (slika 28.A).

8.2 PODMAZIVANJE FLEKSIBILNE OSOVINE

Podmažite sa mastima na bazi litijuma.

1. Otkočite cev (slika 28.B) na strani motora;
2. izvucite fleksibilnu osovinu (slika 28.C);
3. nanesite mazivo i istovremeno ručno okrećite osovinu dok se mazivo ne razmaže po celoj površini; zatim ponovo montirajte sve (pogl. 4.6)

8.3 ČIŠĆENJE FILTERA ZA VAZDUH

VAŽNO Čišćenje filtera za vazduh je od ključnog značaja za rad i dugotrajnost mašine. Nemojte raditi bez filtera ili sa oštećenim filterom, kako ne bi izazvali nepopravljivo oštećenje motora.

Čišćenje mora biti obavljeno svakih 15 sati rada.

• Tip „I“

Za čišćenje filtera:

1. odvijte vijke (slika 29.B), uklonite poklopac (slika 29.A) i uklonite filter (slika 29.C);
2. duvajte kompresorom sa unutrašnje strane da biste odstranili prašinu i otpatke (slika 30);
3. vratite filter (slika 29.C) i poklopac (slika 29.A) ponovo zavrćući vijke (slika 29.B).

• Tip „II“

Za čišćenje filtera:

1. odvijte ručicu (slika 29.B), uklonite poklopac (slika 29.A) i uklonite filter (slika 29.C);
2. duvajte kompresorom sa unutrašnje strane da biste odstranili prašinu i otpatke (slika 30);
3. ponovo montirajte filter (slika 29.C) i poklopac (slika 29.A) i zavijte ručicu (slika 29.D).

8.4 SVEĆICA

Periodično uklonite i očistite svećicu uklanjanjem naslagu pomoću žičane četke (slika 31). Proverite i po potrebi vratite elektrode na pravilnu udaljenost (slika 31).

Vratite svećicu tako što ćete je zavrnuti do kraja isporučenim ključem.


Svećica mora biti zamenjena onom sličnih karakteristika u slučaju sagorelih elektroda ili ugrožene izolacije, a u svakom slučaju na svakih 100 sati rada.

8.5 ODRŽAVANJE REZNE GLAVE

Tokom intervencije na reznoj glavi, obratite pažnju jer rezna glava može da se pomera čak i ako je izvučen kabl svećice.


Na ovoj mašini predviđena je upotreba reznih glava sa šifrom navedenom u tabeli „Tehnički podaci“.

Budući da se proizvod usavršava, rezne glave navedene u tabeli „Tehnički podaci“ mogle bi vremenom biti zamenjene sa drugim reznim glavama koje imaju analogne karakteristike uzajamne zamenljivosti i radne sigurnosti.

 **Nemojte dodirivati reznu glavu sve dok ne izvadite kabl svećice i dok se rezna glava potpuno ne zaustavi.**

 **Koristite zaštitne rukavice.**

8.5.1 Oštrenje/uravnotežavanje sečiva

 **Iz sigurnosnih razloga, oštrenje sečiva treba da izvrši specijalizovani servisni centar koji poseduje znanje i odgovarajući alat za vršenje te operacije, da se sečivo ne bi oštetilo i postalo nesigurno za vreme upotrebe.**

Trokraki, četvorokraki i osmokraki nož mogu se koristiti sa obe strane. Kada se jedna strana kraka istroši, sečivo se može okrenuti da se iskoristi i druga strana.

Kad se obe strane sečiva istupe, potrebno je naoštriti sečiva.

⚠ Sečivo noža ne može se okretati radi upotrebe i zato se može koristiti samo sa jedne strane.

8.5.2 Zamena sečiva

⚠ Sečivo nikada ne smete popravljati, već treba da ga zamenite čim primetite pukotine ili premašite granice oštrenja.

Za operacije zamene pogledajte pogl. 4.5.3, pogl. 4.5.4.

8.5.3 Zamena niti na glavi sa reznom niti

• Tip „I“

Pratite redosled prikazan u (slika 33).

• Tip „II“

Isecite novu nit prema naznačenoj dužini (slika 34.A).

- Okrećite ručicu za namotavanje niti (slika 35.A) sve dok ne poravnate urez koji se nalazi na ručici (slika 35.B) sa urezom koji se nalazi na glavi sa reznom niti (slika 35.C).
- Uvucite jedan kraj niti (slika 35.D) u jednu od izlaznih rupa; nit zatim treba da izađe iz suprotne rupe.
- Niti koje izlaze iz rupa moraju biti jedna dužine i poravnane.
- Okrećite ručicu za namotavanje niti (slika 36.A) u smeru prikazanom strelicama, da namotate nit, vodite pritom računom da dužina niti koja izlazi iz rupa u dužini oko 175 mm (slika 36.B).

U slučaju da je ostala stara nit unutar glave sa reznom niti ili ukoliko je nit pukla unutar glave, uklonite je na sledeći način:

- pritisnite jezičke koji se nalaze sa strana glave sa reznom niti, na mestu sa oznakom „PUSH“ (slika 37.A) i otkaçite donji deo glave sa reznom niti (slika 37.B);
- izvadite nit koja je ostala unutar glave;
- vratite kotur (slika 38.A) na njegovo mesto;
- zatvorite glavu tako što ćete zakačiti jezičke (slika 38.B) u odgovarajuće proreze (slika 38.C), i gurajte ih do kraja dok ne čujete „klik“ što je znak da se donji deo glave (slika 38.D) blokirao u svom položaju.

8.6 OŠTRENJE NOŽA ZA SEČENJE NITI

- Skinite rezni nož (slika 32.A) sa štitnika (slika 32.B) odvrtući zavrtnaj (slika 32.C).
- Pričvrstite rezni nož (slika 32.A) niti u stezaljku i počnite da oštrite nož pomoću ravne turpije vodeći računa da zadržite prvobitni ugao rezanja.
- Ponovo sklopite rezni nož (slika 32.A) na štitnik (slika 32.B).

8.7 PODEŠAVANJE MINIMUMA

⚠ Ako se rezna glava pomera sa motorom u praznom hodu, obratite se svom prodavcu radi ispravno podešavanja motora:

8.8 KARBURATOR

Karburator je fabrički regulisan da bi dobio maksimalne performanse u svakoj situaciji korišćenja, uz minimalnu emisiju štetnih gasova, u skladu sa važećim propisima.

U slučaju loših performansi, obratite se svom prodavcu za karburaciju i proveru motora.

9. SKLADIŠTENJE

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati za vreme operacija skladištenja opisani su u par. 2.4. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

Kad mašinu treba da odložite na duže od 2–3 meseca, moraju se preduzeti određene mere kako bi se izbegle poteškoće u nastavku rada ili trajnom oštećenju motora.

Pre skladištenja mašine:

- Ispraznite rezervoar za gorivo na otvorenom prostoru i kada je motor hladan.
- Pokrenite motor i držite ga u praznom hodu dok se ne zaustavi, kako biste potrošili svo gorivo u karburatoru.
- Saçekajte da se motor ohladi.
- Uklonite kapicu svećice (slika 19.H).
- Dobro očistite mašinu.
- Proverite da mašina nije oštećena. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
- Uskladištite mašinu na sledeći način:
 - u suvu prostoriju;
 - zaštićenu od vremenskih neprilika;
 - sa ispravno montiranim štitnikom sečiva;
 - na mesto kojem ne mogu pristupiti deca;
 - uverite se da ste izvadili ključ ili alat koji ste koristili prilikom održavanja.

Pri ponovnom puštanju mašine u pogon, pripremite mašinu kako je navedeno u poglavlju "6. Upotreba mašine.

10. POMERANJE I TRANSPORT

Kad pomerate i prevozite mašinu potrebno je:

- Zaustavite mašinu.
- Uklonite kavicu svećice (slika 19.H).
- Nosite debele radne rukavice.
- Kad je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sečiva.
- Uхватite mašinu isključivo za ručke i okrenuti reznu glavu obrnuto od smera kretanja.

Kad mašinu prevozite na prevoznom sredstvu, potrebno je da:

- da postavite mašinu tako da ne predstavlja opasnost ni za koga;
- da je dobro učvrstite za prevozno sredstvo pomoću sajli ili lanaca kako se ona ne bi prevrnula i oštetila i kako eventualno ne bi gorivo iscurilo.

11. POMOĆ I POPRAVKE

U ovom priručniku sadržana su sva uputstva za rukovanje mašinom i njeno osnovno pravilno održavanje koje može obavljati korisnik. Sve operacije vezane za podešavanje i održavanje koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se obaviti kod ovlašćenog prodavca ili u specijalizovanom servisu koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se pravilno izvršile i kako bi mašina zadržala prvobitni stepen sigurnosti i originalne uslove.

Operacije izvršene u neadekvatnim strukturama ili od strane nekvalifikovanog osoblja povlače prekid bilo kog oblika garancije i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlašćeni servisni centri mogu izvršiti popravku i održavanje pod garancijom.
- Ovlašćeni servisni centri koriste isključivo originalne rezervne delove. Originalni rezervni delovi i oprema sa namerom su projektovani za ove vrste mašina.
- Neoriginalni rezervni delovi i oprema nisu odobreni, upotreba neoriginalnih rezervnih delova i opreme dovodi do isteka garancije.
- Preporučujemo da jednom godišnje ponese te mašinu u ovlašćeni servisni centar radi održavanja, asistencije i kontrole sigurnosnih uređaja.

12. POKRIĆE GARANCIJE

Garancija pokriva sve greške materijala i fabričke greške. Korisnik mora pažljivo da se pridržava svih uputstava koja su data u priloženoj dokumentaciji.

Garancija ne pokriva oštećenja nastala usled:

- Nedovoljnog poznavanja prateće dokumentacije.
- Nepažnje.
- Neodgovarajuće ili nedozvoljene upotrebe i montaže.
- Upotrebe neoriginalnih rezervnih delova.
- Upotrebe dodatne opreme koja nije isporučena ili odobrena od strane proizvođača.

Garancija nadalje ne pokriva:

- Uobičajeno habanje potrošnog materijala kao što su rezne glave, sigurnosni šrafovi sa maticama.
- Uobičajeno habanje.

Kupca štite državni lokalni zakoni. Prava kupca koja su predviđena državnim lokalnim zakonima ni na koji način nisu ograničena ovom garancijom.

13. TABELA SA INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA

Učestalost	Intervencija												
	MAŠINA					MOTOR							
	Provera svih šratova (pogledajte pogl. 7.5)	Sigurnosne kontrole / Provera komandi (pogledajte pogl. 6.2)	Generalno čišćenje i kontrola (pogledajte pogl. 7.4)	Podmazivanje ugaonog reverzera i fleksibilne cevi (pogledajte pogl. 8.1, 8.2)	Kontrola nivoa goriva/ dolivanje goriva (pogledajte pogl. 7.3)	Generalno čišćenje i kontrola (pogledajte pogl. 7.4)	Čišćenje filtera za vazduh (pogledajte pogl. 8.3)	Zamena filtera za vazduh (pogledajte pogl. 8.3)	Čišćenje svećice (pogledajte pogl. 8.4)	Zamena svećice (pogledajte pogl. 8.4)	Prichvrsni šratovi prigušivača *	Zamena filtera za gorivo *	Čišćenje svetla za praznjenje cilindra i krilca cilindra *
Svaki put pre upotrebe	✓	✓	✓		✓	✓							
15 sati							✓						
30 sati				✓					✓		✓		
45 sati				✓					✓				
60 sati				✓					✓				
75 sati				✓					✓				
90 sati				✓					✓				
105 sati				✓				✓		✓		✓	
120 sati				✓					✓				
135 sati				✓					✓				
150 sati				✓					✓				✓
165 sati				✓					✓				
180 sati				✓					✓				
195 sati				✓					✓				
210 sati				✓				✓		✓		✓	
225 sati				✓					✓				
240 sati				✓					✓				
255 sati				✓					✓				✓
270 sati				✓					✓				
280 sati				✓					✓				
300 sati				✓					✓				

* Intervencije koje mora da izvrši ovlašćeni prodavac ili ovlašćeni servis

14. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
1. Motor se ne pokreće ili ne radi	Nepravilna procedura pokretanja.	Pratite uputstva (pogledajte pogl. 6.3)
	Prijava svećica ili netačna udaljenost elektroda	Proverite svećicu (pogledajte par. 8.4).
	Filter za vazduh zapušen	Očistite i/ili zamenite filter (pogledajte par. 8.3).
	Problemi sa karburacijom	Kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
2. Motor se pokreće, ali ima malo snage.	Filter za vazduh zapušen	Očistite i/ili zamenite filter (pogledajte par. 8.3).
	Problemi sa karburacijom	Kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
3. Motor ima nepravilan rad ili nema napajanje pod opterećenjem	Prijava svećica ili netačna udaljenost elektroda	Proverite svećicu (pogledajte par. 8.4).
	Problemi sa karburacijom	Kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
4. Motor prekomerno ispušta dim	Pogrešan sastav smeše	Pripremite smešu prema uputstvima (pogledajte pogl. 7.2)
	Problemi sa karburacijom	Kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
5. Prisilni rad motora	Dugme za pokretanje se aktivira više puta sa uključenim starterom,	Izvadite svećicu (slika 31) i pažljivo povucite dugme za pokretanje (slika 19.I) kako biste uklonili višak goriva; zatim osušite elektrode svećice i ponovo ih stavite na motor.
6. Rezna glava se pomera sa motorom u praznom hodu	Nepravilno podešavanje karburacije	Kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
7. Kosilica počne da vibrira na neuobičajen način	Oštećenje ili su neki delovi popustili.	Zaustavite rad mašine i uklonite kabl svećice (slika 19.H). Proverite da nema eventualnih oštećenja. Proverite ima li delova koji su popustili i pritegnite ih. Izvršite provere, zamene ili popravke u ovlašćenom servisnom centru.
8. Mašina je udarila u strano telo	Oštećenje ili su neki delovi popustili.	Zaustavite rad mašine i uklonite kabl svećice (slika 19.H). Proverite da nema eventualnih oštećenja. Proverite ima li delova koji su popustili i pritegnite ih. Izvršite provere, zamene ili popravke u ovlašćenom servisnom centru.

Ukoliko problemi potraju i nakon prethodno opisanih postupaka, obratite se ovlašćenom prodavcu.


**INDICE**

1. ALLMÄN INFORMATION.....	1
2. SÄKERHETSFORESKRIFTER.....	2
3. LÄRA KÄNNA MASKINEN	4
3.1 Beskrivning av maskinen och avsett bruk.....	4
3.2 Säkerhetsskyltar.....	5
3.3 Produktens märkplåt.....	5
3.4 Huvudkomponenter.....	6
4. MONTERING.....	6
4.1 Komponenter för monteringen.....	7
4.2 Montering av handtagen.....	7
4.3 Val av skärssystem och särskilt skydd.....	7
4.4 Montering av skärssystemets skydd.....	8
4.5 Montering/nedmontering av skärssystemets skydd.....	8
4.6 Montering av transmissionsröret (modeller med delade stavar).....	9
4.7 Montering av den flexibla transmissionsslangen.....	9
5. KONTROLLREGLAGE	10
5.1 Brytare för start/stopp av motor.....	10
5.2 Gasreglagets styrspek.....	10
5.3 Gasreglagets säkerhetsspek.....	10
5.4 Manuellt starthandtag.....	10
5.5 Choke spek (choke) (om det finns).....	10
5.6 Knapp för flödaren (Primer).....	10
5.7 Display (om det finns).....	10
6. ANVÄNDNING AV MASKINEN.....	10
6.1 Förberedande åtgärder.....	11
6.2 Säkerhetskontroller.....	11
6.3 Start.....	12
6.4 Arbete.....	12
6.5 Rekommendationer för användning.....	14
6.6 Stopp.....	14
6.7 Efter användning.....	14
7. LÖPANDE UNDERHÅLL	14
7.1 Allmän information.....	14
7.2 Beredning av blandningen.....	15
7.3 Påfyllning av bränsle.....	15
7.4 Rengöring av maskinen och motorn.....	15
7.5 Muttrar och fästskruvar.....	15
8. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL.....	16
8.1 Smörjning av vinkelväxel.....	16
8.2 Smörjning av den flexibla axeln.....	16
8.3 Rengöring av luftfilter.....	16
8.4 Tändstift.....	16
8.5 Underhåll av skärssystemet.....	16
8.6 Slipning av trådsaxen.....	17
8.7 Minimireglering.....	17
8.8 Förgasare.....	17
9. FÖRVARING.....	17
10. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT	18
11. SERVICE OCH REPARATIONER	18
12. GARANTINS TÄCKNING.....	18
13. UNDERHÅLLSTABELL.....	19
14. FELSÖKNING.....	20

1. ALLMÄN INFORMATION**1.1 HUR DU LÄSER HANDBOKEN**

I bruksanvisningens text så finns det några paragrafer av särskild vikt ifråga om säkerhet eller funktion och har framhävts på olika sätt enligt följande kriterium:

ANMÄRKNING eller **VIKTIGT** ger föreskrifter eller annan information till tidigare indikeringar och som syftar till att undvika skador på maskinen eller orsaka andra skador.

Symbolen  anger en fara. Underlåtenhet att följa varningen leder till risk för personskada, skada för utomstående och/eller materiella skador.

Avsnitten som markeras med en ruta med en grå kant anger alternativa egenskaper som inte finns i alla modeller som finns i den här handboken. Kontrollera om funktionen finns på din modell.

Alla anvisningar för "främre", "bakre", "höger" och "vänster" utgår från användaren i arbetsställning.

1.2 HÄNVISNINGAR**1.2.1 Figurer**

Figurerna i bruksanvisningen är numrerade 1, 2, 3 o.s.v.

Delarnas som visas i figurerna är märkta med bokstäverna A, B, C o.s.v.

En hänvisning till komponenten C på figur 2 anges med texten: "Se Bild 2.C" eller med "(Bild 2.C)".

Figurerna är vägledande. De faktiska delarna kan variera i förhållande till dem som visas i illustrationerna.

1.2.2 Rubriker

Handboken är indelad i kapitel eller avsnitt. Titeln på avsnittet "2.1 Förberedelse" är en underrubrik till "2. Säkerhetsnormer". Hänvisningarna till rubriker eller avsnitt signaleras med förkortningen kap. eller avs. och motsvarande nummer. Exempel: "kap. 2" eller "avs. 2.1".

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

2.1 TRÄNING

⚠ Lär dig att känna igen reglagen och använda maskinen på lämpligt sätt. Lär dig att snabbt stänga av maskinen. Bristande iakttagelse av föreskrifterna och instruktionerna kan orsaka brand och/eller allvarliga skador.

- Nationella regelverk kan begränsa användning av maskinen.
- Låt aldrig maskinen användas av barn eller av personer som inte har nödvändig kännedom om instruktionerna. Lokala lagar kan ha fastställt en lägsta ålder för användaren.
- Använd aldrig maskinen om användaren är trött eller mår dåligt, eller har tagit medicin, droger, alkohol eller andra ämnen som kan påverka omdömet och uppmärksamheten.
- Tänk på att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor och risker som kan uppstå för andra personer eller deras egendom. Användaren är ansvarig för att bedöma de potentiella riskerna i terrängen som han måste arbeta på och även vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för att säkerställa hens egen och andras säkerhet, särskilt på slutningar och i otillgänglig, hal eller instabil terräng.
- Om du vill överlämna eller låna ut maskinen till andra, se till att användaren läser igenom instruktionerna i denna handbok.

2.2 FÖRBEDANDE ÅTGÄRDER

Personlig skyddsutrustning (PSU)

- Bär åtsittande skyddskläder med skärskydd, vibrationsdämpande handskar, hjälm, skyddsglasögon, masker, hörselskydd och skyddsskor med halssäker sula.
- Bär inte skor, skjortor, Halsband, armband, kläder med fladdrande delar eller med snören eller slipsar och hur som helst hängande eller stora accessoarer som kan fångas in i maskinen eller i föremål och material som finns på arbetsplatsen.
- Samla ihop långt hår.

Arbetsområde / Maskin

- Kontrollera arbetsplatsen noggrant och ta bort allt som kan slungas iväg av maskinen eller

som kan skada skärssystemet/roterande delar (stenar, ståltråd, ben, m.m.).

Förbränningsmotor: bränsle

⚠ FARA! Bensinen och blandningen är mycket brandfarliga.

- Förvara bensinen och blandningen i en för användningsområdet lämplig förvaringsbehållare, långt från värmekällor eller fria flammor.
- Lämna inte behållarna så att barn kan komma åt dem.
- Lämna behållarna utan rester av torkat gräs eller överskottsfett
- Rök inte under beredningen av blandningen, under påfyllning eller tankning av bränsle och varje gång som bränsle hanteras.
- Tanka bränslet med en tratt och endast utomhus.
- Undvik att andas in bränsleångor.
- Fyll inte på med bränsle eller ta bort tanklocket när motorn är i funktion eller är varm;
- Öppna bränslelocket långsamt så att det inre trycket gradvis töms ut.
- Kontrollera inte innehållet vid tanköppningen med en låga.
- Sätt inte på motorn om det läcker bränsle och för att undvika brandrisk utan avlägsna maskinen från området där bränslet har spillts och vänta tills bränslet har avdunstat och bensinångorna har lösts upp.
- Bränsletankens lock skall alltid vara monterat och fastdraget.
- Gör noggrant rent alla spår av bränsle som spillts på maskinen eller marken.
- Starta inte maskinen på nytt på den plats där påfyllningen genomförts. start av motorn skall utföras på åtminstone 3 meters avstånd från tankningsstället.
- Undvik kontakt av bränslet med kläderna och om detta sker ska du byta kläder innan du startar motorn.

2.3 UNDER ANVÄNDNING


Arbetsområde

- Starta aldrig motorn i stängda utrymmen där livsfarlig koloxidgas kan ackumuleras. Startåtgärderna måste ske utomhus eller i ett väl ventilerat utrymme. Kom ihåg att avgaserna är giftiga.
- När maskinen startas, rikta aldrig ljuddämparen och därmed avgasen mot lättantändligt material.

- Använd inte maskinen i områden med risk för explosion, om det finns brandfarliga vätskor, gas eller damm. Elektriska kontakter eller mekanisk friktion kan generera gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- Arbeta endast i dagsljus eller med ett bra konstgjort ljus och med bra sikt.
- Se till att personer, barn och djur står på avstånd från arbetsområdet. Barn måste övervakas av en annan vuxen person.
- Kontrollera så att alla andra personer befinner sig åtminstone på 15 meters avstånd från maskinens räckvidd eller minst 30 meters avstånd vid farliga arbeten;
- Så länge det är möjligt så undvik att arbeta på våt eller halkig mark eller på en ojämn eller brant mark som inte garanterar stabilitet för operatören under arbetet;
- Var speciellt uppmärksam om marken är ojämn (gupp, rännor), för sluttningar, dolda faror och eventuella hinder som kan begränsa sikten.
- Var mycket uppmärksam i närheten av stup, hål eller vallar.
- Arbeta tvärgående i slutningen och aldrig upp och ner, var mycket försiktig vid byte av riktningen, se till att du står stadigt och håll dig alltid nedströms i förhållande till skärsystemet
- Se upp för trafiken när gräsklipparen används nära en väg.
- Se till att inte våldsamt stöta emot skärsystemet mot främmande föremål/hinder. Om skärsystemet påträffar ett hinder/föremål kan det leda till ett backslag (kickback). Den här kontakten kan orsaka ett snabbt hopp i motsatt riktning vilket trycker skärsystemet uppåt och mot operatören. Bakslaget kan medföra att du tappar kontrollen över maskinen med möjliga allvarliga konsekvenser. Vidtag de försiktighetsåtgärder som anges nedan för att undvika ett backslag:
 - Håll maskinen i ett fast grepp, med bågge händer, och håll kroppen och armarna på ett läge som gör att du kan motstå backslag.
 - Sträck inte armarna för mycket uppåt och skär inte över midjehöjd.
 - Använd endast de skärenheter som specificeras av tillverkaren.
 - Håll dig till tillverkarens instruktioner ifråga om underhållet av skärsystemet.
- Var speciellt uppmärksam för att förhindra kroppsskador som kan orsakas av den utrustning som används för att skära av tråden.
- Varning: skärelementet fortsätter att rotera även efter att motorn stängts av.
- Vidrör inte motordelarna som värms upp under användning. Risk för brännskador.
- För att undvika risk för brand ska maskinen inte lämnas med varm motor blank blad, torkat gräs eller annat lättantändligt material.

Beteenden

- Under arbetet så ska maskinen alltid hållas fast med båda händerna genom att hålla drivenheten till höger om kroppen och skärsystemet under bältets linje
- Ställ dig i en fast och stabil position och var uppmärksam.
- Spring aldrig utan gå.
- Håll alltid maskinen fasthakad till stödselen under arbetet.
- Håll alltid händer och fötter långt borta från skärsystemet, både när motorn startas och under maskinens användning.
- Varning: skärsystemet fortsätter att rotera under få sekunder efter att den kopplats ur eller efter att motorn stängts av
- Se upp för föremål som kan slungas iväg när de kommer i kontakt med skärsystemet.
- ⚠ Vid förstörelse eller olyckor under arbetet, stäng omedelbart av motorn och ställ maskinen på avstånd för att inte orsaka fler skador; vid olyckor som medför kroppsskador, ge omedelbart första hjälpen och kontakta ett sjukhus för nödvändig vård. Ta noggrant bort eventuella rester som kan orsaka materialskador eller skador på människor eller djur om de inte tas bort.
- ⚠ Ljud- och vibrationsnivån, som anges i instruktionerna, är maximivärden för användning av maskinen. Användningen av ett skärsystem i obalans, en för hög hastighet, inget underhåll, påverkar väsentligen ljud- och vibrationsemissioner. Därför måste du använda skydd mot möjliga skador som beror på en hög ljudnivå och vibrationspåverkningar förutse ett underhåll av maskinen, bär hörselskydd och ta pauser under arbetet.


-  Om man utsätts en längre tid för vibrationer så kan man få neurovaskulära skador och störningar (kända även som Raynaud fenomen eller "vita fingrar") speciellt för personer som lider av cirkulationsstörningar. Symptomen kan gälla händer, handleder och fingrar och symtomen kan vara att man förlorar känslan, avtrubning, att det kliar, smärta, hudförändringar eller strukturella ändringar på huden. Dessa effekter kan öka vid låga miljötemperaturer och/eller av ett för hårt grepp om handtaget. Om någon av dessa symptom skulle uppstå så måste man minska på den tid man använder maskinen och rådfråga en läkare.

Begränsad användning

- Maskinen får inte användas av personer som inte är i grad att hålla i den med ett fast grepp med båda händerna och/eller stå stadigt på benen under arbetet.
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd, om skydden inte finns eller har installerats fel.
- Ändra inte motorns inställningar och rusa den inte. Om motorn drivs på ett överdrivet varvtal ökar risken för personskador.
- Belasta inte maskinen för mycket och använd inte en liten maskin för hårda arbeten; användningen av en lämplig maskin minskar riskerna och förbättrar arbetets kvalitet.

2.4 UNDERHÅLL, FÖRVARING OCH TRANSPORT

Ett regelbundet underhåll och en korrekt förvaring bevarar maskinens säkerhet och dess prestandanivå.

 **Använd aldrig maskinen med utslitna eller skadade delar. Trasiga eller slitna delar måste bytas ut och får aldrig repareras. Använd endast originalreservdelar: användning av icke-originaldelar och/eller felaktigt monterade delar äventyrar maskinens säkerhet, kan orsaka olyckor eller personskador och fråntar Tillverkaren alla skyldigheter eller ansvar.**

Underhåll

- För att minska brandrisken ska du regelbundet kontrollera att det inte finns något olje- och/eller bränslespill.
- Under inställningar av maskinen, var mycket uppmärksam för att undvika att fingrarna fångas in mellan skärsystemet och maskinens fasta delar.

Förvaring

- Förvara aldrig maskinen med bränslet i tanken i ett rum där bränsleångor kan nå en flamma, en gnista eller en stark värmekälla.
- För att minska risk för brand, lämna inte behållarna med restmaterial inuti lokalen.

2.5 MILJÖSKYDD

Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever.

- Undvik att störa grannskapet. Använd endast maskinen på rimliga tider på dagen (inte för tidigt på morgonen eller för sent på kvällen när andra kan störas av ljudet).
- Följ lokala bestämmelser noggrant för bortskaffande av olja, bränsle, batterier, filter, trasiga delar och andra enheter som kan förstöra miljön. Dessa avfall får inte kastas i soporna, utan måste separeras och lämnas in till lämpliga uppsamlingscentraler, som kommer att utföra materialåtervinning.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar.
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.

3. LÄRA KÄNNA MASKINEN

3.1 BESKRIVNING AV MASKINEN OCH AVSETT BRUK

Den här maskinen är ett trädgårdsredskap och närmare bestämt en bärbar bränsle driven röjsåg/gräsklippare för privat bruk.

Maskinen består huvudsakligen av en motor som genom en kraftöverföringsaxel som förvaras i ett rör och en vinkelväxel aktiverar ett skärsystem som konfigurerats i olika typer för att fylla olika funktioner.

Användaren kan hålla maskinen med hjälp av en sele och aktivera huvudreglagen samt hålla sig på ett säkert avstånd från skärsystemet.

3.1.1 Förutsedd användning

Den här maskinen har formgetts och konstruerats för att:

- klippning av gräs och inte träiga växter, med en nylontråd som sitter i ett trimmerhuvud,

- klippning av högt gräs, sly, grenar och träiga buskar med en diameter på upp till 2 cm, med hjälp av ett metall- eller plastblad;
- klippning av träiga delar och fällning av små träd (endast med sågblad, om det är tillåtet);
- att användas av en enda användare.

3.1.2 Felaktig användning

Wilken som helst annan användning än den som anges ovan anses som farlig och orsakar kroppsskador och/eller materialskador. Följande anses som felaktig användning (som exempel, men inte uteslutande):

- använda maskinen för att sopa;
 - trimma buskar eller andra arbeten för vilka skärsystemet inte används på marknivå;
 - beskära träd;
 - använda maskinen med skärsystemet ovanför operatörens bälte;
 - använda maskinen för ett annat material än växter och planter;
 - användning av skärenheter som skiljer sig från de som anges i tabellen "Teknisk specifikationer".
- Fara för allvarliga personsador
- att maskinen används av flera personer.

VIKTIGT *En felaktig användning av maskinen medför att garantin upphör. I detta fall avsäger sig tillverkaren allt ansvar och användaren ska stå för utgifter som beror på egendomsskador eller kroppsskador på användaren eller andra personer.*

3.2 SÄKERHETSSKYLTAR

På maskinen sitter olika symboler (Fig. 2). Deras syfte är att påminna operatören om beteenden som ska följas för att använda gräsklipparen med nödvändig uppmärksamhet och försiktighet.

Symbolernas betydelse:



WARNING! FARA! Denna maskin, om den inte används på ett riktigt sätt, kan vara farlig i sig och för andra.



WARNING! Läs igenom bruksanvisningen innan du använder maskinen.



Om maskinen används dagligen och kontinuerligt under normala förhållanden kan användaren utsättas för buller på 85 dB (A) eller mer. Använd hörselskydd, glasögon och skyddshjälm.



Bär skyddshandskar och säkerhetsskor!



FARA FÖR UTSLUNGANDE AV FÖREMÅL! Se till att alla personer eller husdjur håller sig på minst 15 m avstånd när maskinen används!



Skärenhetens maxhastighet.



Använd inte cirkelsågklingor. **Fara: Användning av cirkelsågklingor på modeller där de inte förutsetts utsätter användaren för fara för allvarliga och även livshotande skador.**



WARNING! Bensinen är mycket brandfarlig. Låt motorn kallna under minst 2 minuter innan tankning.



Varning för bladets dragkraft.



WARNING! - Håll dig på avstånd från varma ytor.

VIKTIGT Förstörda eller oläsliga etiketter måste bytas. Beställ nya etiketter hos din auktoriserade serviceverkstad.

3.3 PRODUKTENS MÄRKPLÅT

På identifikationsetiketten står följande uppgifter (Bild 1):

1. Ljudeffektnivå
2. Överensstämmelsemärke
3. Tillverkningsmånad och år
4. Typ av maskin
5. Serienummer
6. Tillverkarens namn och adress
7. Artikelkod

Anteckna maskinens identifieringsuppgifter där det avses på etiketten (se omslagets baksida).

VIKTIGT Använd identifieringsuppgifterna på produktens märkplåt varje gång som du kontaktar en serviceverkstad.

VIKTIGT Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på de sista sidorna i handboken.

3.4 HUVUDKOMPONENTER

Maskinen består av följande huvudkomponenter som följande funktioner motsvarar (Fig. 1):

- A. **Motor:** sätter skärssystemet i rörelse genom transmissionsröret och vinkelväxeln.
- B. **Transmissionsrör:** i detta rör finns kraftöverföringsaxeln, vars funktion är att överföra den roterande rörelsen till vinkelväxeln.
 1. Styvt transmissionsrör
 2. Flexibelt transmissionsrör:
- C. **Vinkelväxel:** transmissionsrörets avslutande del, vilken består i att överföra rörelsen till skärenheten.
- D. **Skärssystem:** denna del är avsedd att klippa vegetationen
 1. **Trimmerhuvud:** skärssystem med nylontråd.
 2. **3-tandade blad, 4-tandade och 8-tandade:** skärssystem med metallskiva (i lådan).
 3. **Sågblad** (om tillåtet): skärssystem med cirkulerande metallskiva med skärtänder.
- E. **Skydd för skärssystem:** är en skyddsanordning och förhindrar att skärssystemen slungar iväg föremål, som eventuellt samlats upp, långt från maskinen.
 1. Trimmerhuvud
 2. Sågblad (om tillåtet)

F. **Främre handtag:** halvrund form som används för att styra maskinen och skyddsskärm för ben.

G. **Bakre handtag:** används för att styra maskinen och här sitter huvudreglagen för start/avstängning/acceleration.

H. **Skyddsskärm för ben:** är ett säkerhetsskydd som förhindrar en oavsiktlig kontakt med skärssystemet under användningen.

I. **Styrstång:** handtag i form av "tjurhorn" placerat längs med stången och asymmetriskt mot denna; används för att styra maskinen och huvudreglagen sitter på höger sida för start/avstängning/acceleration.

J. **Display:** information om drift och underhåll av maskinen visas.

- K. **Kopplingspunkt (säkerhetssele):** där säkerhetssele ska fästas till maskinen.
- L. **Säkerhetssele:** utrustning som består av tygbälten som placeras över axlarna och hjälper att bära maskinens vikt under arbetet.
 1. enkel rem
 2. dubbel rem
 3. med väska
- M. **Bladskydd** (för transport och förflyttning av maskinen): skyddar mot oavsiktlig kontakt med skärssystemet som kan orsaka allvarliga skador.

4. MONTERING

VIKTIGT De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

Av lagrings- och transportskäl har vissa maskinkomponenter inte fabriksmonterats, utan de ska monteras efter att emballaget avlägsnats och i enlighet med instruktionerna.

⚠ Uppackningen och slutförandet av monteringen ska utföras på en plan och stabil yta, där utrymmet är tillräckligt för att flytta maskinen och emballagen med hjälp av lämpliga utrustningar. Använd inte maskinen innan du avslutat anvisningarna i avsnittet "MONTERING".

4.1 KOMPONENTER FÖR MONTERINGEN

I emballaget ingår komponenterna för monteringen.

4.1.1 Uppackning

1. Öppna emballaget försiktigt och se till att inga komponenter tappas bort
2. Läs dokumentationen som finns inuti lådan, inklusive bruksanvisningen.
3. Ta upp alla omonterade delar ur lådan.
4. Dra ut rörsågen ur lådan.
5. Kassera lådan och emballaget i enlighet med lokala bestämmelser.

4.2 MONTERING AV HANDTAGEN

4.2.1 Montering av det främre handtaget - Typ I

1. Placera kappmuttern (Bild 3.A) genom att sticka in tappen (Bild 3. A.1) i en av transmissionsrörets öppningar.
2. Montera det främre handtaget utrustat med skyddsskärm för ben (Bild 3.B) genom att fästa med skruvar (Bild 3.C), var noga med att hålla de två antivibrerande halvskalen i rätt läge (Bild.3.D).
3. Dra helt åt skruvarna (Bild 3.C).

4.2.2 Montering av det främre handtaget - Typ II

1. Placera kappmuttern (Bild 4.A) genom att sticka in stiftet (Bild 4.A.1) i en av transmissionsrörets hål.
2. Montera det främre handtaget (bild 4.B) med skruvarna (bild 4.C).
3. Dra helt åt skruvarna (Fig. 4.C).

4.2.3 Montering av styrstång - Typ III

1. Lossa mittvredet (Bild 5.A) och avlägsna kappmuttern (Bild 5.B).
2. Sätt in styrstången (Bild 5.C), och var noggrann med att kommandona hamnar till höger.
3. Placera styrstången i den mest komfortabla arbetsställningen och fäst den med kappmuttern (Bild 5.B) och mittvredet (Bild 5.A).
4. Koppla ihop kommandohöljet (Bild 5.D) med lämplig kommandosko (Bild 5.E).

ANMÄRKNING *Genom att lossa mittvredet (Bild 5.A) är det möjligt att rotera handtaget för att minska hinder vid magasinering.*

4.2.4 Montering av styrstång - Typ IV

1. Placera kappmuttern (Bild 6.A) genom att sticka in stiftet (Bild 6.A.1) i en av transmissionsrörets hål.
2. Sätt in styrstången (Bild 6.C), och var noggrann med att kommandona hamnar till höger.
3. Vrid styrstången i det mest bekväma arbetsläget och lås det med skruvar (Bild 6.C).

4.2.5 Montering av styrstång - Typ V

1. Sätt in styrstången (Bild 7.A) i transmissionsrörets framdragna säte (Bild 7.B), och var noggrann med att kommandona hamnar till höger.
2. Skruva först fast och stäng sedan till vredet (Bild 7.C) på styrstången (Bild 7.A).

4.3 VAL AV SKÄRSYSTEM OCH SÄRSKILT SKYDD

 **Till varje skärsystem ska ett specifikt skydd användas enligt tabellen Tekniska specifikationer.**

Välj det skärsystem, som passar bäst för det arbete som ska utföras enligt dessa maximala beteckningar:

- **trimmerhuvudet** kan avlägsna högt gräs och växter utan grenar i närheten av inhägnader, murar, grunder, trottoarer, runt träd osv. eller för att noggrant göra rent en del av trädgården

- **3-, 4- och 8-tandade blad** är anpassade till buskskog och små buskar upp till 2 cm i diameter;

- **sågblad (om tillåtet)** tillåter klippning av träiga delar och fällning av små träd.

VIKTIGT Varje gång det är nödvändigt att byta skärsystem, avmontera alla systemets delar.

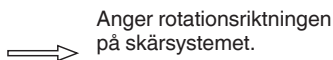
4.4 MONTERING AV SKÄRSYSTEMETS SKYDD

 **Bär skyddshandskar.**

4.4.1 Montering av skärsystemsskydd (trimmerhuvud och 3-, 4- och 8-tandade blad) - Typ I

1. Dra åt skruvarna (Bild 8.A).
2. Placera skyddet (Bild 8.C) i överensstämmelse med växels öppningar (Bild 8.B).
3. Fäst skyddet (Bild 8.C) genom att dra åt skruvarna (Bild 8.A) helt.

ANMÄRKNING På skärsystemets skydd (Bild 8.E) finns följande symbol:



4.4.2 Montering av skärsystemsskydd (trimmerhuvud och 3-, 4- och 8-tandade blad) - Typ II

VIKTIGT Varje gång skyddet används ska du säkerställa att transmissionsrörplattan (Fig. 9.B, Fig. 9.E) är monterad.

1. Dra åt skruvarna (Bild 9.A).
2. Placera skyddet (Bild 9.C) i överensstämmelse med växels öppningar (Bild 9.B).
3. Fäst skyddet (Bild 9.C) genom att dra åt skruvarna (Bild 9.A) helt.

ANMÄRKNING På skärsystemets skydd (Bild 9.E) finns följande symbol:

Anger rotationsriktningen på skärsystemet.



4.4.3 Montering av skärenhetens skydd (trimmerhuvud) - Typ III

1. Ta bort skyddslocket (Bild 10.A) från ändan på stängens nedre del (Fig. 10.B).
2. Fixera skyddet (Bild 10.C) till stödet (Bild 10.D) med de medföljande skruvarna (Bild 10.E).

ANMÄRKNING På skärsystemets skydd (Bild 10.C) finns följande symbol:

Anger rotationsriktningen på skärsystemet.



4.4.4 Montering av skärsystemsskydd (sågblad, om tillåtet)

 **Detta skydd får inte användas för andra skärsystem.**

1. Avlägsna skydd som eventuellt har används för andra skärsystem.
2. Placera skyddet (Bild 11.B) i överensstämmelse med växels öppningar (Bild 11.A).
3. Fäst skyddet (Bild 11.C) genom att dra åt skruvarna (Bild 11.A) helt.

4.5 MONTERING/NEDMONTERING AV SKÄRSYSTEMETS SKYDD

 **Bär skyddshandskar.**

4.5.1 Montering av trimmerhuvud - Typ I

1. Montera den interna kulringen (Bild 12.A) på axeln på angivet sätt och säkerställ att skruvslitsarna kopplas ihop perfekt med vinkelväxels skruvslitsar (Bild 12.B).
2. Sätt in nyckeln i utrustningen (Bild 12.C) i lämpligt håll i vinkelväxeln (Bild 12.D) och rotera kulringen för hand och skjut in nyckeln (Bild 12.C) till dess att den stoppar rotationen.
3. Montera trimmerhuvudet (Bild 12.B) genom att skruva det moturs.

4. Ta bort nyckeln (Bild 12.C) för att återställa rotationen.

VIKTIGT När trimmerhuvudet används, måste skyddet alltid vara monterat (Bild 12.E), med trådsaxen (Bild 32.A).

4.5.2 Demontering av trimmerhuvud - Typ I

1. Sätt in nyckeln i utrustningen (Bild 12.C) i lämpligt hål i vinkelväxeln (Bild 12.D) och rotera kulringen för hand och skjut in nyckeln (Bild 12.C) till dess att den stoppar rotationen.
2. Avlägsna trimmerhuvudet (Bild 12.F) genom att skruva det medurs.

4.5.3 Montering av trimmerhuvud - Typ II

1. Lås axelns rotation med en lämplig nyckel (Bild 12.G).
2. Montera trimmerhuvudet (Fig. 12.H) genom att skruva det medurs.

4.5.4 Demontering av trimmerhuvud - Typ II

1. Lås axelns rotation med en lämplig nyckel (Bild 12.G).
2. Avlägsna trimmerhuvudet (Bild 12.F) genom att skruva det moturs.

4.5.5 Montering av 3-, 4-, 8-tandade blad ochsågblad (om tillåtet)

 **Installera bladets skydd.**

1. Montera den interna kulringen (Bild 13.A, Bild 14.A) på axeln på angivet sätt och säkerställ att skruvslitsarna kopplas ihop perfekt med vinkelväxelns skruvslitsar (Bild 13.B, Bild 14.B).
2. Montera bladet (Bild 13.C, Bild 14.C) och den externa kulringen (Bild 13.D, Bild 14.D) med den platta del som vänder mot bladet.
3. Sätt in nyckeln i utrustningen (Bild 13.E, Bild 14.E) i lämpligt hål i vinkelväxeln och rotera bladet för hand (Bild 13.C, Bild 14.C) och skjut in nyckeln (Bild 13.E, Bild 14.E) till dess att den (Bild 13.B, Bild 14.B) stoppar rotationen.
4. Montera navkapseln (Bild 13.F, Bild 14.F) och skruva fast muttern (Bild 13.G, Bild 14.G) genom att stänga till moturs (25 Nm).
5. Avlägsna nyckeln (Bild 13.E, Bild 14.E) för att återställa rotationen.

4.5.6 Avmontering av 3-, 4-, 8-tandade blad ochsågblad (om tillåtet)

 **Installera bladets skydd.**

1. Sätt in nyckeln i utrustningen (Bild 13.E, Bild 14.E) i lämpligt hål i och rotera bladet för hand (Bild 13.C, Bild 14.C) och skjut in nyckeln (Bild 13.E, Bild 14.E) till dess att den (Bild 13.B, Bild 14.B) stoppar rotationen.
2. Skruva loss muttern (Bild 13.G, Bild 14.G) medurs och avlägsna navkapseln (Bild 13.F, Bild 14.F).
3. Dra ut den externa kulringen (Bild 13.D, Bild 14.D) och på så sätt avlägsna bladet (Bild 13.C, Bild 14.C) och den interna kulringen (Bild 13.A, Bild 14.A).

4.6 MONTERING AV TRANSMISSIONSRÖRET (MODELLER MED DELADE STAVAR)

1. Dra ut låsstiftet (Bild 15.A) och skjut upp nedre delen av stängen (bild 15.B) tills du hör stoppstiftet klicka (bild 15.A) i stängens (bild 15.C) hål. Insättningen kan underlättas genom att den nedre delen (bild 15.B) svängs lätt i båda riktningarna; hela insättningen märks från stiftet (Fig. 15.A) som måste dras in helt.
2. När insättningen är klar, dra åt vredet helt (Fig. 15.D).

4.7 MONTERING AV DEN FLEXIBLA TRANSMISSIONSSLANGEN



1. Ta bort skyddskåpan (bild 16.A) från ändarna på det flexibla överföringsröret (bild 16.B) och notera att de skiljer sig från varandra..
2. Ta bort skyddskåpan (bild 17.A) från det utskjutande röret (bild 17.B) från det bakre handtaget (Fig. 17.C)
3. För in änden med spåret (fig.17.D) i det utskjutande röret (fig.17.B) från det bakre handtaget (fig.17.C) och fäst det med skruven (fig.17.E), och se till att det sitter fast.
4. Pressa in stiftet (bild 18.A) och sätt in slangens (bild 18.B) på drivenhetens plats (bild 18.C).
5. Lossa stiftet (bild 18.A) för att låsa rörets ände (bild 18.B).
6. Ta bort gummiskyddet (Fig.18.D) och dra kablarna genom det (Fig.18.E).
7. Öppna gaskabels skyddsanordning (Fig. 18.F) med hjälp av en skruvmejsel.

8. Anslut kablarna (Fig.18.G) och (Fig.18.H).
9. Stäng skyddsanordningen (Fig.18.F).
10. Anslut kontaktdon (Fig.18.I) och (Fig.18.L).
11. Sätt tillbaka gummiskyddet (Fig.18.D).

5. KONTROLLREGLAGE

5.1 BRYTARE FÖR START/ STOPP AV MOTOR

Tillåter stopp och start av motor. Brytaren har två lägen (Bild 19.A):

-  STOPP - motorn stannar och kan inte starta.
-  START - motorn kan startas och fungerar.

5.2 GASREGLAGETS STYRSPAK

Gör att du kan reglera skärsystemet.

Aktivering av gasreglagets styrspak (Bild 19.B) är endast möjlig om gasreglagets säkerhetsspak (Bild 19.C) trycks in samtidigt.

Den korrekta arbetshastigheten uppnås genom att hålla gasreglagets styrspak (Bild 19.B) helt intryckt.

5.3 GASREGLAGETS SÄKERHETSSPAK



Gasreglagets säkerhetsspak (Bild 19.C) medger att gasreglagets styrspak kan aktiveras (Bild 19.B).

5.4 MANUELLT STARHANDTAG


Tillåter manuell motorstart (Bild 19.I).

5.5 CHOKE SPAK (CHOKE) (OM DET FINNS)

Används för kallstart. Choke spaken har två lägen (Bild 19.E):

-  Lage A - Choken är urkopplad (normal drift och varm motorstart).
-  Lage B - Choken är inkopplad (för kallstart).


5.6 KNAPP FÖR FLÖDAREN (PRIMER)

-  Genom att trycka på gummiknappen för flöddaren sprutas bränsle in i förgasaren, vilket förenklar motorstarten (Bild 19.F).


5.7 DISPLAY (OM DET FINNS)

På displayen (Bild 19.J) visas information om drift och underhåll av maskinen.

RPM Varvräknare.
Siffrorna på displayen anger motorns varvantal.

 **Timräknare.**
Siffrorna på displayen anger maskinens använda timmar (H) och minuter (M).

MAINTENANCE Underhåll.
Ikonen  indikerar att underhåll inte är nödvändigt.

Ikonen  börjar blinka när timstegsgränsen för underhåll uppnås. Intervallerna och typen av arbeten finns i "Underhållstabellen" (se kap. 13). Blinkningen fortsätter i 1 timme.

6. ANVÄNDNING AV MASKINEN

VIKTIGT *De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.*

VIKTIGT Maskinen utrustas utan bränsle.

6.1 FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Innan du använder maskinen:

1. ställ maskinen horisontellt och stabilt på marken;
2. välj skärsystemet som passar bäst för arbetet som ska utföras (avs. 4.3);
3. utför bränslepåfyllning. För funktioner för förberedning av blandningen och för funktioner för försiktighet gällande påfyllningarteller bränsle (se del 7.2 och del 7.3);
4. bär säkerhetssele riktigt (se avs. 6.1.1).

6.1.1 Användning av säkerhetssele

Remmarna måste regleras enligt operatörens höjd och kroppsbyggnad.

• Modeller med enkel rem

Säkerhetssele måste bäras innan maskinen kopplas med lämpligt fäste.

Remmen (Fig. 20.A) ska placeras ovanför vänster axel och följa höger höft.

Remmen måste bäras med:

- stödet (Fig. 20.A.1), maskinens karbinhake med kopplingsmekanism (Fig. 20.A.2) och snabburkoppling (Bild 20.A.3) på höger sida.

• Modeller med dubbla remmar

Säkerhetssele måste bäras innan maskinen kopplas med lämpligt fäste.

Remmen (Bild 20.B) måste bäras med:

- stöd (Fig. 20.B.1), maskinens karbinhake med kopplingsmekanism (Fig. 20.B.2), och snabburkoppling (Fig. 20.B.3) på höger sida;
- snabburkoppling framför (Fig. 20.B.4);
- remmarnas korsning på operatörens rygg (Bild 20.B.6);
- spänna är korrekt fästa (Bild 20.B.5).

Remmarna måste vara spända så att lasten sprids jämnt över axlarna.

VIKTIGT Vid fara, haka loss maskinen med snabbkopplingen (Fig.20.B.3).

• Modeller med väska

Ryggsäcken måste bäras efter att maskinen har slagits på.

Ryggsäcken (Bild 20.C) måste bäras med:

- axelremmarna på operatörens axlar (Fig. 20.C.1);
- spännena är korrekt fästa (Bild 20.C.2).
- karbinhaken för att fästa maskinen på höger sida (Bild 20.C.3);
- snabburkoppling framför (Fig. 20.C.4);

Remmarna måste vara spända så att lasten sprids jämnt över axlarna.

VIKTIGT Vid fara, haka loss maskinen med snabbkopplingen (Fig.20.C.4).

6.2 SÄKERHETSKONTROLLER

Utför de följande säkerhetskontrollera och kontrollera att resultaten motsvarar uppgifterna som anges i tabellerna.

 **Utför alltid säkerhetskontroller innan användningen.**

6.2.1 Allmän kontroll

Föremål	Resultat
Handtag (Bild 1.F, Bild 1.G, Bild 1.I)	Rena, torra, korrekt fastsatta till maskinen.
Skydd för skärsystem. (Bild 1.E.1, Bild 1.E.2)	Lämpligt för det använda skärsystemet, korrekt fastsatta till maskinen, inte slitna/försämrade eller skadade.
Säkerhetssele fastpunkt (Bild 1.K)	Korrekt installerad
Snabburkoppling (Bild 20.A.3, Bild 20.B.3, Bild 20.C.4)	Effektiv. Måste tillåta snabb frigöring av maskinen i nödsituationer.
Skruvar på maskinen och på skärsystemet	Riktigt åtskruvade (inte lösa)
Skärsystem (Bild 1.D.1, Bild 1.D.2, Bild 1.D.3)	Inte skadad eller sliten.
Metallblad (i förekommande fall) (Bild 1.D.2, Bild 1.D.3)	Riktigt slipat
Lufffilter (Bild 29.C)	Ren
Elkablar och kabel för tändstift	Fullständig för att undvika att ge upphov till gnistor.
Tändstiftshuv (Bild 19.H)	Fullständig och korrekt monterad på tändstift

6.2.2 Test av maskinens funktion

Åtgärd	Resultat
Starta maskinen (avs. 6.3);	Skärsystemet (Bild 1.D.1, Bild 1.D.2, Bild 1.D.3,) får inte röra sig med tomgångsvarvtal.
Aktivera samtidigt gasreglaget styrspak (Bild 19.B) och gasreglets säkerhetsspak (Bild 19.C).	Spakarna ska kunna röra sig problemfritt, tryck inte för hårt.
Släpp gasreglets styrspak (Bild 19.B) och gasreglets säkerhetsspak samtidigt (Bild 19.C)	Spakarna måste återgå i neutralt läge automatiskt och snabbt och motorn måste återgå till minimal funktion.
Dra i gasreglets styrspak (Bild 19.B)	gasreglets säkerhetsspak är fortfarande blockerat (Bild 19.B).
Aktivera brytaren för start/stopp av motor (Bild 19.A)	Brytaren måste kunna flyttas lätt från läge till läge.

⚠ Om ett resultat skiljer sig från de som anges i följande tabeller kan maskinen inte användas! Överlämna maskinen till en serviceverkstad för att kontrollera fallet och för en eventuell reparation.

6.3 START

Innan motorn startas:

1. ställ maskinen i stabilt läge på marken;
2. avlägsna skärsystemsskyddet (Bild 1.M) (om det finns något);
3. säkerställ att bladet (Bild 1.D.2, Bild 1.D.3) (om används) inte rör marken eller andra föremål.

6.3.1 Kallstart

⚠ Kallstart innebär start som utförs minst 5 minuter efter att motorn eller tankningen har stoppats.

VIKTIGT För att undvika förvanskningar, får transmissionsröret inte användas som hand- eller knästödd under start.

VIKTIGT För att undvika skada, dra inte i snöret under hela längden, låt den inte glida längs med öppningens kant och frisläpp långsamt spakhandtaget för att på så sätt undvika att det återgår i okontrollerat läge

1. Kontrollera att brytaren (Bild 19.A) befinner sig i läge «I».
2. **endast för modeller med choke:** Koppla in choken och sätt spaken på läge "B" (Bild 19.E).
3. Tryck på startknappens kontrollknapp (Bild 19.F) 10 gånger för att underlätta igångsättning av förgasaren. Säkerställ att öppningen är täckt av fingert när knappen trycks in.
4. Håll maskinen säkert på marken med en hand på drivenheten för att inte förlora kontrollen under start (Bild 21).
5. Dra långsamt i starthandtaget 10-15 cm till dess att ett visst motstånd uppstår och dra därefter ytterligare ett par gånger till dess att de första smällarna uppstår.
6. **endast för modeller med choke:** Koppla in choken och sätt spaken på läge "A" (Bild 19.E).
7. Dra på nytt i starthandtaget till dess att normal tändning av motorn uppnås.
8. Aktivera snabbt gasreglets styrspak (Bild 19.B) och flytta motorn till minimiläge.
9. Låt motorn köra minst 1 minut innan maskinen används.

VIKTIGT Om handtaget på startsnöret aktiveras upprepade gånger, kan motorn vara svår att starta pga. för kraftig bränsletillförsel. Vid svårstartad motor pga. för kraftig bränsletillförsel (se avsnitt 14).

6.3.2 Varmstart

För varmstart (omedelbart efter att motorn har stoppats), följ steg 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 i föregående förfarande.

6.4 ARBETE

ANMÄRKNING Innan du påbörjar ett röjningsarbete för första gången så är det lämpligt att först lära känna maskinen och vilken röjningsteknik som är mest lämplig. Testa och bär säkerhetssele riktigt, greppa ordentligt tag i maskinen och pröva de rörelser som ska göras under arbetet.


För att använda maskinen, gör så här:

- fäst alltid maskinen till säkerhetssele som sitter rätt (se avsn. 6.1.1)
- håll alltid maskinen fast med båda händerna och håll drivenheten till höger om kroppen och skärsystemet under bältets linje.

6.4.1 Arbetsmetoder

6.4.1.a Trimmerhuvud

 **Använd ENDAST nylontråd. Användning av metalltråd, trådar med plast och /eller olämpliga för huvudet kan orsaka allvarliga skador.**


 **Använda maskinen för att sopa, genom att luta på trimmerhuvudet. Motorns kraft kan orsaka att småstenar och små föremål slungas iväg upp till 15 meter eller längre och orsaka skador på saker och personer.**

a. Rövning i rörelse (Slåtter)

Fortsätt med en regelbunden rörelse och rör armen som med en lie. Luta inte trimmerhuvudet under arbetet (Bild 22).

Pröva först att slå i rätt höjd i ett litet område för att få en jämn höjd och bibehålla trimmerhuvudet på ett konstant avstånd från marken.

Vid svårare rövning så kan det vara nödvändigt att luta trimmerhuvudet cirka 30° till vänster.

 **Arbeta inte på detta sätt om det finns risk att föremål kan slungas iväg och skada personer, djur eller orsaka skada.**

b. Precisionsklippning (trimning)

Håll maskinen lätt lutad så att trimmerhuvudets nedre del inte vidrör marken och att skärlinjen är vid önskad punkt. Användaren ska hålla skärsystemet borta från sig.

c. Rövning i närheten av inhägnader / husgrunder

Placera trimmerhuvudet nära inhägnader, stolpar, klippor, murar, m.m. utan att använda krat (Fig. 23).

Om tråden slår emot ett kraftigt hinder kan den gå sönder eller förbrukas; om den fastnar i en inhägnad kan den brytskäras av.

I vilket fall som helst så kan rövning runt trottoarer, husgrunder, murar, m.m. orsaka att tråden slits ut mer än normalt.

d. Rövning runt träd


Gå runt trädet från vänster till höger och nära dig stammen sakta så att tråden inte slår emot trädet och genom att hålla trimmerhuvudet lätt lutat framåt. (Bild 24).


Kom ihåg att nylontråden kan skära av eller skada små buskar. Om nylontråden slår emot stammar på buskar eller träd med mjuk stam så kan växten allvarligt skadas.

6.4.1.b 3-tandade blad, 4-tandade och 8-tandade

Börja klippningen överst på växterna och gå neråt med bladet så att grenarna klipps i små bitar (Bild 25).

6.4.1.c Sågblad (om tillåtet)

 **För användning, om tillåtet, måste alltid det särskilda skyddet monteras (avsn. 4.4.2). Bladet måste alltid vara ordentligt vässat för att undvika risk för återslag.**

 **Vid fällande av små träd, tas riktningen av trädfällningen och vinden i betraktning.**

För att uppnå ett bra resultat av fällningen av små träd, måste klippningen utföras med en snabb rörelse mot grenen eller stjälken som ska klippas med motorn på högsta motorvarv.

Undvik att använda bladets högra område eftersom risken i detta område för återslag och bladstopp orsakade av rotationssätt är hög (Bild 26).

6.4.2 Reglering av trimmerhuvudets tråd under arbetet

Denna maskin är utrustad med ett huvud med halv-automatisk frigöring av tråden.

Längden på huvudets tråd ska justeras:

- när tråden är sliten och blir kortare,
- när motorn roterar med högre varvtal än normalt,
- när du upptäcker en minskad klipprestanda.

För att släppa tråden:

- slå trimmerhuvudet mot marken (Bild 27) med gasreglagets styrspak helt intryckt,
- tråden släpps automatiskt och trådsax (Bild 32.A) skjär av överskottslängden.

6.5 REKOMMENDATIONER FÖR ANVÄNDNING

Under användningen så är det lämpligt att regelbundet ta bort gräs som fastnar i maskinen för att undvika en överhettning av motorn (Fig. 1.A), på grund av gräset som fastnar under skärsystemets skydd (Bild 1.E.1, Bild 1.E.2).

Gör så här:

- stanna maskinen (avs. 6.6);
- ta isär tändstiftshuven (Bild 19.H);
- bär kraftiga arbetshandskar;
- ta bort gräset som fastnat med en skruvmejsel som gör att motorn kan kylas ner riktigt.

ANMÄRKNING Under de första 6-8 timmarna av maskinanvändning, undvik att använda motorn på högsta varvantal.

6.6 STOPP

För att stänga av maskinen:

- frige gasreglagets styrspak (Bild 19.B) och låt motorn köra i minimiläge i någon sekund;
- flytta brytaren (Bild 19.A) till läge «O»;
- vänta tills skärsystemet stannat.

⚠ Det tar några sekunder innan skärsystemet stannar upp efter att ha flyttat gasreglaget i minimiläge.

VIKTIGT Stanna alltid maskinen vid förflyttning mellan arbetsplatser.

⚠ Motorn kan bli mycket varm direkt efter att den stängts av. Rör ej. Det finns fara för brännskador.

6.7 EFTER ANVÄNDNING

- Ta loss tändstiftets huv.
- Installera bladskyddet när skärsystemet står still.

- Låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus.
- Gör rent (avs. 7.4).
- Kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruva och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad;.

VIKTIGT Stanna maskinen (avs. 6.6), ta loss tändstiftets huv (Bild 19.H) och montera skyddet på bladet varje gång maskinen lämnas obebakad.

7. LÖPANDE UNDERHÅLL

7.1 ALLMÄN INFORMATION

VIKTIGT De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

⚠ Gör följande före något som helst underhållsinsgrepp:

- stanna maskinen;
- ta isär tändstiftshuven (Bild 19.H);
- montera bladets skydd när skärsystemet står still (förutom i det fall då arbeten ska göras på själva det);
- låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;
- bär lämpliga kläder, arbetshandskar och skyddsglasögon;
- läs igenom instruktionerna;

- Intervallerna och typen av arbeten finns i "Underhållstabellen" (se kap. 13). Tabellen är avsedd att hjälpa dig att hålla din maskin effektiv och säker. Det hänvisar till huvudingreppen och de förväntade intervallerna för var och en av dem. Vidta relevanta åtgärder beroende på den tidigaste tidpunkten som inträffar.
- Användning av icke originala reservdelar eller tillbehör kan äventyra maskinens funktion och säkerhet. Tillverkaren avser sig allt ansvar vid skador som orsakats av sådana produkter.
- Originalreservdelar tillhandahålls av auktoriserade serviceverkstäder och återförsäljare.

VIKTIGT Alla underhållsarbeten och regleringar som inte beskrivs i den här handboken måste utföras av din återförsäljare eller av en auktoriserad serviceverkstad.

7.2 BEREDNING AV BLANDNINGEN

Denna maskin är utrustad med en tvåtaktsmotor som kräver en blandning bestående av bensin och smörjolja.

VIKTIGT Användning av en typ av bensin skadar motorn och påverkar garantin.

VIKTIGT Använd bara bränsle och smörjmedel i hög kvalitet för att behålla prestanda och garantera hållbarhet i mekaniska organ.

7.2.1 Bensinens egenskaper

Använd bara blyfri bensin (grön bensin) med en oktanhalt som inte understiger 90 N.O.

VIKTIGT Den gröna bensinen tenderar att skapa lager i behållaren om den lagras i mer än 2 månader. Använd alltid ny bensin!

7.2.2 Oljans egenskaper

Använd bara syntetisk olja av bra kvalitet, särskilt för tvåtaktsmotorer.

Via återförsäljaren finns tillgängliga oljor som har undersökts för dessa typer av motorer för att kunna garantera ett förhöjt skydd.

VIKTIGT För att veta hur mycket olja och bensin som ska användas, se tabellen "TEKNISK DATA".

7.2.3 Beredning och bevaring av blandningen

För beredningen av blandningen:

1. fyll en godkänd dunk till hälften med kvalitetsbensin;
2. tillsätt all olja;
3. fyll på resten av bensinen;
4. stäng proppen igen och skaka energiskt.

VIKTIGT Blandningen åldras. Bered inte överdrivna mängder av blandningen för att undvika att avlagringar bildas.

VIKTIGT Håll blandnings- och bensinbehållare väl åtskilda och identifierbara för att undvika förväxling vid användningstidpunkten.

VIKTIGT Rengör blandnings- och bensinbehållarna vid jämna mellanrum för att avlägsna eventuella avlagringar.

7.3 PÅFYLLNING AV BRÄNSLE

Innan du utför påfyllning:

1. skaka energiskt blandningsdunken;
2. ordna maskinen på ett plant, stabilt läge, med blandningsbehållarens propp uppåt (Bild 19.G).

ANMÄRKNING På blandningsbehållarens propp (Bild 19.G) finns följande symbol:



Blandningsbehållare.

3. Rengör behållarens propp och området runt omkring för att undvika att smuts letar sig in under påfyllningen.
4. Öppna försiktigt behållarproppen för att gradvis tömma trycket.
5. Utför påfyllningen genom att använda en tratt för att undvika att fylla behållaren upp till kanten.

7.4 RENGÖRING AV MASKINEN OCH MOTORN

Rengör alltid maskinen efter användning.

För att minska brandrisken:

- håll maskinen och särskilt motorn fria från resten från gräs, blad och överskottsfett;
- rengör cylinderns fenor med tryckluft med jämna mellanrum och frigör ljuddämparområdet från sågspån, kvistar, blad och annat skräp.

För att undvika en överhettning och skador på motorn eller batteriet, se till att kylsystemets luftintag är rent och fritt från skräp.

7.5 MUTTRAR OCH FÄSTSKRUVAR

- Se till att muttrar och skruvar är åtdragna för att alltid ha en maskin med säkra funktionsförhållanden.
- Kontrollera regelbundet att handtagen har fästs riktigt.

8. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL

8.1 SMÖRJNING AV VINKELVÄXEL

Smörjning med litiumbaserat fett. Avlägsna skruven (Bild 28.A) och för in fettet genom att rotera axeln manuellt till dess att fettet flödar ut; skruva därefter fast skruven igen (Bild 28.A).

8.2 SMÖRJNING AV DEN FLEXIBLA AXELN

Smörjning med litiumbaserat fett.

1. Koppla loss röret (Bild 28.B) från motorsidan;
2. ta ut den flexibla axeln (Fig. 28.C);
3. applicera fettet genom att vrida axeln manuellt tills fettet fördelas över hela ytan; återmontera allt sedan (avs. 4.6)

8.3 RENGÖRING AV LUFTFILTER

VIKTIGT Rengöring av luftfiltret är viktigt för maskinens funktion och hållbarhet. Utför inte något arbete utan filter eller med skadat filter, för att inte orsaka skador på motorn som inte kan repareras.

Rengöringen måste utföras varje 15 arbetstimme.

• Typ I

För att rengöra filtret:

1. skruva loss skruvarna (Bild 29.B), avmontera locket (Bild 29.A) och avlägsna filterelementet (Bild 29.C);
2. blås med tryckluft invändigt för att avlägsna damm och föroreningar (Bild 30);
3. återmontera filterelementet (Bild 29.B) och locket (Bild 29.A) och skruva fast skruvarna igen (Bild 29.C);

• Typ II

För att rengöra filtret:

1. skruva loss vredet (Bild 29.B), avmontera locket (Bild 29.A) och avlägsna filterelementet (Bild 29.C);
2. blås med tryckluft invändigt för att avlägsna damm och föroreningar (Bild 30);
3. återmontera filterelementet (Bild 29.C) och locket (Bild 29.A) och skruva fast vredet igen (Bild 29.D).

8.4 TÄNDSTIFT

Avmontera och rengör tändstiftet med jämna mellanrum för att avlägsna eventuella avlagringar med en metallborste (Bild 31). Kontrollera och återställ rätt avstånd mellan elektroderna (Bild 31).

Återmontera tändstiftet genom att trycka in det helt med nyckeln i utrustningen.


Tändstiftet måste ersättas med ett tändstift med analoga egenskaper i fall förbrända elektroder och försämrade isolatorer förekommer, eller vid var 100 funktionstimme.

8.5 UNDERHÅLL AV SKÄRSYSTEMET

Under ingrepp på skärsystemet, var försiktig eftersom det kan röra sig, även om batteriet tagits bort från sitt fack.


På denna maskin förutses en användning av skärsystemet med koden som anges i tabellen Tekniska specifikationer.

Med tanke på produktens utveckling, kan ovanstående skärsystem i tabellen "Tekniska specifikationer" ersättas med andra, med liknande egenskaper ifråga om utbytbarhet och funktionssäkerhet.

 **Vidrör inte skärsystemet förrän tändstiftsröret har kopplats ur och skärsystemet står helt still.**

 **Bär skyddshandskar.**

8.5.1 Slipning/balansering av bladet

 **Av säkerhetsskäl rekommenderas det att slipningen och balanseringen utförs av en specialiserad verkstad som har den kompetens och utrustning, som krävs för att utföra arbetet utan risk för skada på bladet och risk för att det inte fungerar på säkert sätt under användning.**

3-, 4- och 8-tandade blad kan användas på båda sidor. När en sida av tändarna är sliten kan bladet vändas för att använda den andra sidan. När bäge sidor är slitna måste bladet slipas.

⚠ Sågbladet är inte reversibel och ska därför endast användas från en sida.

8.5.2 Byte av bladet

⚠ Bladet får aldrig repareras utan måste bytas ut så fort som tecken på skada framträder eller om slipningsgränsen överstigs.

För att byta det, se kap. 4.5.3, cap. 4.5.4.

8.5.3 Byte av trimmerhuvudets tråd

• Typ I

Följ sekvensen som anges i (Bild 33).

• Typ II

Klipp av den nya tråden vid angiven längd (Bild 34.A).

4. Vrid lindningshandtaget (Bild 35.A) tills markeringen på handtaget (Bild 35.B) anpassas till markeringen på huvudet (Bild 35.C).
5. Sätt i trådens ända (Bild 35.D) i ett av de två hålen och dra ut tråden från det motsatta hålet.
6. Anpassa trådarna som går ut från de två hålen i lika delar.
7. Vrid lindningshandtaget (Fig. 36.A) och följ pilarnas riktning för att linda tråden och se till att ungefär 175 mm tråd sticker ut ur båda hålen (Fig. 36.B).

Om gammal tråd finns kvar i huvudet eller om den gått av inne i huvudet, ta bort den enligt beskrivningen nedan:

1. tryck tungorna på sidan av trimmerhuvudet i punkten "PUSH" (Fig. 37.A), och frigör huvudets nedre del (Fig. 37.B);
2. ta bort tråden som finns kvar;
3. placera om rullen (Bild 38.A) i sitt säte;
4. stäng huvudet genom att fästa tungorna (Fig. 38.B) i motsvarande öppningar (Fig. 38.C), och tryck dem i botten tills de klickar på plats, vilket blockerar huvudets nedre del (Fig. 38.D) på sin plats.

8.6 SLIPNING AV TRÅDSAXEN

1. Avlägsna trådsaxen (Bild 32.A) från skyddet (Bild 32.B) och skruva loss skruven (Bild 32.C).
2. Sätt fast trådsaxen (Bild 32.A) i ett skruvståd och börja fila med hjälp av en flatfil och se till att den ursprungliga skärvinkeln bibehålls.
3. Återmontera trådsaxen (Bild 32.A) på skyddet (Bild 32.B).

8.7 MINIMIREGLERING

⚠ Om skärssystemet rör sig med motorn på minimi, måste återförsäljaren kontaktas för korrekt reglering av motorn:

8.8 FÖRGASARE

Förgasaren har reglerats av tillverkaren för att uppnå maximal prestanda i varje användningssituation med minimala utsläpp av skadliga gaser enligt gällande regelverk.

Vid otillräcklig prestanda, kontakta återförsäljaren för en kontroll av förgasaren och motorn.

9. FÖRVARING

VIKTIGT Säkerhetsföreskrifterna som ska följas under förvaringen beskrivs i avs. 2.4. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

När maskinen måste återställas under en period på över 2-3 månader måste ett visst förutseende genomföras för att undvika svårigheter vid återupptagandet av arbetet eller vid permanenta skador på motorn.

Innan du återställer maskinen:

1. Töm bränslebehållaren utomhus och med kall motor.
2. Starta motorn och håll den i rörelse i minst till stopp så att all bränsle i förgasaren används.
3. Låt motorn svalna.
4. Ta isär tändstiftshuven (Bild 19.H).
5. Gör noggrant rent maskinen.
6. Kontrollera att maskinen inte har några skador. Kontakta det auktoriserade servicecentret vid behov.
7. Ställ undan maskinen:
 - i en torr miljö

- skyddad mot väder och vind
- med bladskyddet korrekt monterat;
- på en plats utom räckhåll för barn
- se till att nycklar eller verktyg som använts för underhållsarbetet tagits bort.

Då maskinen tas i bruk igen, förbered maskinen enligt anvisningarna i kapitel "6. Användning av maskinen".

10. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT

När maskinen ska förflyttas eller transporteras ska du:

- Stanna maskinen.
- Ta isär tändstiftshuven (Bild 19.H).
- Bära kraftiga arbetshandskar.
- Installera bladskyddet när skärsystemet står still.
- Hålla enbart maskinen i handtagen och rikta skärsystemet i motsatt riktning än den för drift.

När maskinen transporteras med ett fordon ska du:

- placera den så att den inte kan skada någon;
- blockera riktigt till transportmedlet med hjälp av vajrar eller kedjor för att undvika att den kan välta och skadas och spilla bränsle.

11. SERVICE OCH REPARATIONER

Den här handboken ger alla anvisningar som behövs för att använda maskinen och för ett korrekt löpande underhåll som kan utföras av användaren. Alla justerings- och underhållsåtgärder som inte beskrivs i denna instruktionsbok måste utföras hos din återförsäljare eller vid ett specialiserat centrum som har de kunskaper och den utrustning som krävs för att arbetet ska kunna utföras korrekt, samtidigt som säkerheten och maskinens ursprungliga skick bibehålls.

Ingrepp som utförs av olämpliga strukturer eller av ej kvalificerade personer medför att all slags

garanti, tillverkarens förpliktelse eller ansvar upphör att gälla.

- Endast auktoriserade serviceverkstäder får utföra garantireparationer och -underhåll.
- Auktoriserade serviceverkstäder använder endast originalreservdelar. Originalreservdelar och tillbehör har utvecklats särskilt för maskinerna.
- Icke originala reservdelar och tillbehör har inte godkänts och en användning av icke originala reservdelar och tillbehör gör att garantin upphör.
- Det rekommenderas att överlämna maskinen en gång om året till en auktoriserad serviceverkstad för underhåll, assistans och kontroll av säkerhetsanordningarna.

12. GARANTINS TÄCKNING

Garantin täcker samtliga material- och fabriktionsfel. Användaren ska följa den bifogade bruksanvisningen noggrant.

Garantin täcker inte skador som orsakas av följande:

- Försummelse av att läsa bifogad bruksanvisning.
 - Slarv.
 - Felaktig eller otillåten användning eller montering.
 - Användning av icke-originalreservdelar.
 - Användning av tillbehör som inte levereras av eller inte är godkända av tillverkaren.
- Garantin täcker inte heller:
- Det normala slitaget av förbrukningsmaterial som skärenheter, säkerhetsbultar.
 - Normalt slitage.

Köparen skyddas av nationell lagstiftning. Köparens rättigheter enligt nationell lagstiftning begränsas inte på något sätt av denna garanti.

13. UNDERHÅLLSTABELL

Intervall	Ingrepp												
	MASKIN					MOTOR							
	Kontroll av alla fästen (se avs. 7.5)	Säkerhetskontroller/ kontroll av reglagen (se avs. 6.2)	Allmän rengöring och kontroll (se avs. 7.4)	Smörjning av vinkelväxel och delflexibla röret (se avs. 8.1, 8.2)	Kontroll/ påfyllning av bränslenivå (se avs. 7.3)	Allmän rengöring och kontroll (se avs. 7.4)	Rengöring av luftfilter (se avs. 8.3)	Byte av luftfilter (se avs. 8.3)	Rengöring av tändstift (se avs. 8.4)	Byte av tändstift (se avs. 8.4)	Fixering av skruvar för ljuddämpare *	Byte av bränslefilter *	Rengöring av cylindero utlopp och cylindertätningsringar *
Innan varje användning	✓	✓	✓		✓	✓							
15 timmar							✓						
30 timmar				✓			✓				✓		
45 timmar				✓			✓						
60 timmar				✓			✓						
75 timmar				✓			✓						
90 timmar				✓			✓						
105 timmar				✓			✓		✓		✓		✓
120 timmar				✓			✓						
135 timmar				✓			✓						
150 timmar				✓			✓						✓
165 timmar				✓			✓						
180 timmar				✓			✓						
195 timmar				✓			✓						
210 timmar				✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓
225 timmar				✓			✓						
240 timmar				✓			✓						
255 timmar				✓			✓						✓
270 timmar				✓			✓						
280 timmar				✓			✓						
300 timmar				✓			✓						

* Åtgärder som måste utföras av din återförsäljare eller ett auktoriserat servicecenter

14. FELSÖKNING

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. Motorn startar inte eller uppehålls inte i rörelse	Felaktigt startförfarande.	Följ instruktionerna (se kap. 6.3).
	Smutsigt tändstift eller inkorrekt avstånd mellan elektroderna	Kontrollera tändstiftet (se avs. 8.4).
	Tilltäppt luftfilter	Rengör o/e ersätt filtret (se avs. 8.3).
	Problem med förgasning	Kontakta auktoriserat Servicecentrum.
2. Motorn startar men har låg effekt.	Tilltäppt luftfilter	Rengör o/e ersätt filtret (se avs. 8.3).
	Problem med förgasning	Kontakta auktoriserat Servicecentrum.
3. Motorn har oregelbunden funktion eller ingen effekt under belastning	Smutsigt tändstift eller inkorrekt avstånd mellan elektroderna	Kontrollera tändstiftet (se avs. 8.4).
	Problem med förgasning	Kontakta auktoriserat Servicecentrum.
4. Motorn har ett överdrivet utsläpp av bränsleångor	Felaktig komponering av blandning	Bereda blandningen enligt instruktioner (se avs. 7.2)
	Problem med förgasning	Kontakta auktoriserat Servicecentrum.
5. Svårstartad motor pga. för kraftig bränsletillförsel	Starthandtaget har aktiverats upprepade gånger med den införda startern,	Avmontera tändstiftet (Bild 31) och dra försiktigt i handtagets startsnöre (Bild 19.I) för att eliminera bränsleöverflödet; torka därefter tändstiftets elektroder och återmontera tändstiftet på motorn.
6. Om skärsystemet rör sig med motorn på minimi	Felaktig reglering av förgasaren	Kontakta auktoriserat Servicecentrum.
7. Maskinen börjar vibrera på ett onormalt sätt	Skada eller lösa delar.	Stanna maskinen och lossa tändstiftsröret (Bild 19.H.). Kontrollera om det finns skador. Kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dem. Utför kontrollerna, byten eller reparationer, på en auktoriserad serviceverkstad.
8. Maskinen har träffats av ett externt föremål	Skada eller lösa delar.	Stanna maskinen och lossa tändstiftsröret (Bild 19.H.). Kontrollera om det finns skador. Kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dem. Utför kontrollerna, byten eller reparationer, på en auktoriserad serviceverkstad.

Om felen skulle kvarstå efter de beskrivna ingreppen, kontakta återförsäljaren.



İNDECE

1. GENEL BİLGİLER	1
2. GÜVENLİK KURALLARI	2
3. MAKİNE HAKKINDA	4
3.1 Makine açıklaması ve amaçlanan kullanımı	4
3.2 Güvenlik işaretleri.....	5
3.3 Ürün belirleme etiketi.....	5
3.4 Ana bileşenler	6
4. MONTAJ	6
4.1 Montaj bileşenleri.....	7
4.2 Tutamak montajı	7
4.3 Kesim düzeninin ve özel korumanın seçilmesi	7
4.4 Siperin kesim cihazına takılması.....	8
4.5 Kesim düzeninin takılması ve sökülmesi	8
4.6 Aktarma borusunun montajı (ayrılabilir çubuklu modeller)	9
4.7 Esnek aktarma borusunun montajı.....	9
5. KUMANDALAR.....	10
5.1 Motor çalıştırma / durdurma anahtarı	10
5.2 Gaz kontrol kolu.....	10
5.3 Gaz emniyet kolu	10
5.4 Manuel çalıştırma kolu.....	10
5.5 Jikle kontrol kolu (varsa)	10
5.6 Ön kontrol düğmesi	10
5.7 Ekran (varsa)	10
6. MAKİNENİN KULLANIMI	10
6.1 Ön işlemler	11
6.2 Güvenlik kontrolleri	11
6.3 Çalıştırma	12
6.4 Kullanım	12
6.5 Çalıştırma önerileri	14
6.6 Durdurma	14
6.7 Kullandıktan sonra	14
7. RUTİN BAKIM	14
7.1 Genel Bilgiler.....	14
7.2 Yakıt karışımının hazırlanması	15
7.3 Yakıt ikmalı	15
7.4 Makinenin ve motorun temizlenmesi	15
7.5 Somunlar ve civatalar	15
8. ÖZEL BAKIM	16
8.1 Açılı aktarma biriminin yağlanması.....	16
8.2 Esnek şaft yağlaması.....	16
8.3 Hava filtresinin temizliği.....	16
8.4 Buji	16
8.5 Kesim cihazının bakımı	16
8.6 Misina kesme bıçağının bilenmesi	17
8.7 Rölanti devrinin ayarlanması.....	17
8.8 Karbüratör	17
9. DEPOLAMA	17
10. TAŞIMA VE NAKLİYE	18
11. YARDIM VE ONARIMLAR.....	18
12. GARANTİ KAPSAMI	18
13. BAKIM TABLOSU	19
14. ARIZA TESPİTİ	20

1. GENEL BİLGİLER

1.1 BU KILAVUZUN OKUNMASI

Bu kılavuzdaki paragrafların bazıları, güvenlik ve işletim açısından özel önem arz eden bilgiler içermekte olup, aşağıdaki kriterlere göre farklı şekillerde vurgulanmıştır:

NOT veya **ÖNEMLİ** *Bunlar, daha önce belirtilen hususlar hakkında ayrıntılar veya daha fazla bilgi verir ve makineye zarar verilmesini veya başka herhangi bir hasara neden olunmasını önlemeyi amaçlar.*

! sembolü tehlike ifade eder. Uyarıya uyulmaması, olası bireysel yaralanmalara ve/veya üçüncü kişi yaralanmalarına ve/veya hasara yol açabilir.

.....
 • Gri noktali kenarlıkla vurgulanan paragraflar,
 • bu kılavuzda belirtilen tüm modellerde
 • mevcut olmayan isteğe bağlı özellikleri
 • gösterir. Söz konusu özelliklerin bu modelde
 • mevcut olup olmadığını kontrol edin.

Makine üzerinde "ön", "arka", "sağ" veya "sol" tarafta bulunan bir konuma referansta bulunulduğunda, bu, operatörün çalışma konumunu ifade eder.

1.2 REFERANSLAR

1.2.1 Şekiller

Bu kılavuzda yer alan şekiller 1, 2, 3, vb. şeklinde numaralandırılmıştır.

Şekillerde gösterilen bileşenler A, B, C, vb. gibi harflerle işaretlenmiştir.

2. şekilde C bileşenine atıfta bulunulduğunda şu yazım şekli kullanılır: "Bzk. Res. 2.C" veya basit şekilde "(Res. 2.C)".

Şekiller örnek olarak verilmiştir. Gerçek parçalar betimlenenlerden farklı olabilir.

1.2.2 Başlıklar

Bu kılavuz, bölümler ve paragraflar şeklinde düzenlenmiştir. "2.1 Eğitim" paragrafının başlığı, "2. Güvenlik kuralları". Başlıklara veya paragraflara yapılan atıflar, böl. veya par. kısaltması ve ilgili rakam kullanılarak verilmiştir. Örnek: "böl. 2" veya "para. 2.1".

2. GÜVENLİK KURALLARI

2.1 EĞİTİM

⚠ Kumandaları ve makinenin uygun kullanımını iyi öğrenin. Makineyi hızlı bir şekilde durdurmayı öğrenin. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması, yangınla ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

- Ulusal mevzuat, makinenin kullanımını kısıtlayabilir.
- Makinenin asla çocuklar veya talimatlar hakkında bilgi sahibi olmayan kişiler tarafından kullanılmasına izin vermeyin. Yerel yasalar, kullanıcılar için minimum yaş belirleyebilir.
- Makineyi asla kullanıcı yorgun veya rahatsızsa veya ilaç, uyuşturucu, alkol veya refleksleri ve konsantrasyonu zayıflatan maddeler almışsa kullanmayın.
- Başka kişilere veya mallarına gelebilecek kazalardan ve beklenmedik olaylardan operatörün veya kullanıcının sorumlu olduğunu unutmayın. Üzerinde çalışılacak arazide, özellikle eğimlerde, engebeli, kaygan veya dengesiz arazide bulunan potansiyel riskleri değerlendirme ile gerek kendisinin, gerekse başkalarının güvenliğini sorumluluğu kullanıcıya aittir.
- Makine satılırsa veya başkalarına ödünç verilirse, operatörün bu kılavuzda bulunan kullanıcı talimatlarını gözden geçirmesini sağlayın.

2.2 ÖN İŞLEMLER

Kişisel Koruyucu Donanım (KKD)

- Vücuda saran, kesilmeye önleyici korumalarla donatılmış koruyucuyu giysiler, titreşim önleyici eldivenler, kask, koruyucu gözlükler, toz önleyici maskeler, işitme sistemi koruyucu kulaklıklar ve tabanı kaymaz kesilmeye önleyici ayakkabılar kullanın.
- Makineye veya çalışma ortamında mevcut nesnelere ve materyallere takılabilecek eşarplar, gömlekler, kolyeler, bilezikler, sarkan kısımları ve bağcıkları olan ya da kravat içeren giysiler ve her halükarda sallantılı veya bol aksesuarlar kullanmayın.
- Uzuna, saçlarınızı arkada toplayıp bağlayın.

Çalışma / Makine Alanı

- Bütün çalışma sahasını iyice kontrol edin ve makine tarafından fırlatılabilecek veya kesim cihazına/döner aksama hasar verebilecek her türlü nesneyi uzaklaştırın (taşlar, dallar, demir teller, kemikler, vb.).

İçten yanmalı motor: yakıt

⚠ TEHLİKE! Benzin ve karışımı yakıtlar yüksek seviyede yanıcı özelliğindedir.

- Benzin ve karışımı yakıtı onaylı kaplar içinde, güvenli bir yerde, tüm çıplak alevlerden veya ısı kaynaklarından uzakta tutun.
- Kapları, çocukların erişiminden uzak tutun.
- Kapları kesilmiş otlardan, yapraklardan veya aşırı gresten arınmış bir halde muhafaza edin
- Yakıtı karıştırırken, yakıt doldururken/eklerken ya da yakıt ile herhangi bir işlem yaparken sigara içmeyin.
- Yalnızca açık alanda yakıt takviyesi yapın ve takviye etmek için bir huni kullanın.
- Yakıt buharlarını solumayın.
- Motor çalışırken veya sıcakken, kesinlikle depo kapağını çıkarmayın veya yakıt eklemeyin.
- İçerideki basıncın kademeli olarak düşmesine olanak sağlamak için, yakıt deposunun kapağını yavaşça açın.
- İçindeki kontrol etmek için, deponun ağzına açık alevle yaklaşmayın.
- Yakıt dökmeniz halinde, motoru çalıştırmaya çalışmayın ve döküğünüz alandan makineyi uzaklaştırarak, yakıt buharlarına ve yakıt buharları dağılına kadar herhangi bir alev kaynağı oluşturmaktan kaçının.
- Tüm yakıt depolarının ve kaplarının kapaklarını sağlamca yerine yerleştirin.
- Makinenin üstündeki veya yerdeki tüm dökülmüş yakıt kalıntılarını derhal temizleyin.
- Makineyi, yakıt ikmali yaptığınız yerde kesinlikle çalıştırmayın; motor, yakıt ikmali yaptığınız yerden en az 3 metre uzakta çalıştırılmalıdır.
- Giysilerinize yakıt bulaştırmaktan kaçının ve bunun gerçekleşmesi durumunda motoru çalıştırmadan önce giysilerinizi değiştirin.

2.3 ÇALIŞMA SIRASINDA

Çalışma Alanı

- Motoru, tehlikeli karbon monoksit dumanlarının toplanabileceği kapalı yerlerde çalıştırmayın. Çalıştırma işlemleri, açık havada veya iyi havalandırılan bir alanda gerçekleştirilmelidir. Egzoz gazlarının zehirli olduğunu daima asla unutmayın.

- Makineyi çalıştırırken; susturucuyu ve dolayısıyla egzoz dumanlarını, yanıcı maddelere doğru yönlendirmeyin.
- Makineyi patlama riski taşıyan ortamlarda, alev alabilir sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu ortamlarda kullanmayın. Elektrikle temas veya mekanik sürtünme, tozu veya buharı tutuşturabilecek kıvılcıklar oluşturabilir.
- Sadece gün ışığında veya yeterli yapay ışıkta ve iyi görünürlük koşullarında çalışın.
- Diğer insanları, çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzaklaştırın. Çocuklar başka bir yetiştiricinin gözetiminde olmalıdır.
- Makinenin etki alanının 15 metre dahilinde ya da daha zor biçimlerde 30 metre dahilinde kimse olmadığından emin olun
- Operatörün dengesini garanti etmeyen ıslak veya kaygan zeminde veya aşırı engebeli veya dik arazilerde çalışmaktan olabildiğince kaçınin.
- Düzensiz zemin (tepelik yerler, çukurlar), eğimler, gizli tehlikeler ve görüşü sınırlandırabilecek engellere karşı dikkatli olun.
- Hendeklerin, su kanallarının veya toprak setlerin yakınındayken çok dikkatli olun.
- Kesim düzeninin her zaman uca doğru olduğundan emin olarak, yön değişimlerine çok dikkat ederek, asla yukarı/aşağı yönde değil, her zaman eğime çapraz yönde çalışın
- Makine yol yakınlarında kullanılıyorsa, trafiğe dikkat edin.

Davranış İlkeleri

- Çalışma esnasında, güç ünitesini vücudun sağ yanında ve kesim başlığını kemer hizasının altında tutarak, makine daima iki elle sıkı bir şekilde kavranmalıdır
- Sabit ve dengeli bir pozisyon alın ve tedbirli davranın.
- Asla koşmayın, yürüyün.
- Çalışma esnasında makineyi her zaman kemere takılı tutun.
- Gerek makinenin çalıştırılması, gerekse kullanımı esnasında ellerinizi ve ayaklarınızı kesim cihazından daima uzak tutun.
- Dikkat: kesim düzeni kapatıldıktan veya motor durdurulduktan sonra da birkaç saniye dönmeye devam eder
- Kesim cihazının neden olduğu olası nesne sekmelerine dikkat edin.
- Kesim cihazını yabancı nesnelere/engellere sert bir şekilde çarpmamaya özen gösterin. Kesim cihazı bir engelle/nesneyle karşılaşırsa, geri tepme meydana gelebilir. Bu temas, ters yönde son derece seri bir fırlatmaya neden

olarak kesim cihazının yukarı yönde ve operatöre doğru itilmesine yol açabilir. Geri tepme, operatörün makinenin kontrolünü kaybetmesine yol açarak, son derece ağır sonuçların yaşanmasına neden olabilir. Geri tepmeyi önlemek için, aşağıda belirtilen uygun tedbirlerin tamamını alın:

- Makineyi iki elinizle, sağlam bir şekilde tutun ve gövdenizle kollarınızı geri tepme kuvvetlerine dayanabilmenizi sağlayacak bir konuma getirin.
- Kollarınızı aşırı şekilde yukarıya doğru germeyin ve kemer hizasının üzerindeki yüksekliklerde kesme yapmayın.
- Yalnızca imalatçı tarafından belirtilen kesim cihazlarını kullanın.
- Kesim cihazının bakımıyla ilgili imalatçının verdiği talimatlara dikkat edin.
- Misina uzunluğunun kesimi için öngörülmuş olan her türlü aletten kaynaklanabilecek yaralanmalara karşı dikkatli olun.
- Dikkat: Kesim elemanı, motor kapatıldıktan sonra da dönmeye devam eder.
- Çalışma sırasında ısınan motor parçalarına dokunmayın. Yanma riski.
- Yangın riskini önlemek için, makineyi motor sıcakken yapraklar veya kuru otlar ya da diğer yanıcı malzemenin üzerinde bırakmayın.
- **⚠** Çalışma sırasında bir şey kırılırsa veya kaza olursa, motoru derhal kapatın ve daha fazla hasarı önlemek için makineyi uzaklaştırın; yaralanmaların olduğu bir kaza meydana gelirse veya üçüncü kişiler yaralanırsa; duruma en uygun olan ilkyardım müdahalesini derhal gerçekleştirin ve gereken herhangi bir sağlık hizmeti için tıbbi yetkililerle iletişime geçin. Görmezden gelinmesi halinde zarara veya kişilerde veya hayvanlarda yaralanmaya neden olabilecek tüm kalıntıları dikkatle ortadan kaldırın.
- **⚠** İşbu bilgilerde belirtilen gürültü ve titreşim seviyesi makinenin maksimum kullanım değerleridir. Dengesiz bir kesim elemanının kullanımı, aşırı hareket hızı veya bakım eksikliği; gürültü emisyonları ve titreşimler üzerinde önemli etkiye sahiptir. Buna bağlı olarak, yüksek gürültüden ve titreşimlerin neden olduğu tahriklerden kaynaklanan olası zararları gidermeye yönelik önlemlerin alınması gerekir; makinenin bakımını iyi yapın, çalışırken kulak koruyucu cihazlar takın ve molalar verin.

- **⚠** Titreşimlere uzun süre maruz kalma, yaralanmalara ve özellikle dolaşım sistemi sorunları bulunan kişilerde nörovasküler rahatsızlıklara ("Raynaud fenomeni" veya "beyaz el" olarak da bilinen) neden olabilir. Belirtiler ellerde, bileklerde ve parmaklarda görülebilir ve his kaybı, uyuşma, kaşınma, ağrı, renk kaybı veya derinin yapısal değişikliklerine neden olur. Bu etkiler, düşük ortam sıcaklıkları ve/veya tutamaklar üzerinde aşırı bir kavrama sebebi daha büyük boyutlara ulaşabilir. Belirtiler ile karşılaşıldığında makinenin kullanım sürelerini azaltmak ve bir doktora danışmak gerekir.

Kullanım kısıtlamaları

- Makine, bunu iki el ile sağlam şekilde tutabilecek veya çalışma esnasında ayakta dengede sabit şekilde durabilecek kapasitede olmayan kişiler tarafından kullanılmalıdır.
- Korumaları hasar görmüşse, yoksa veya doğru yerleştirilmemişse makineyi kesinlikle kullanmayın.
- Motor ayarlarını değiştirmeyin veya maksimum rpm'yi aşmayın. Motor aşırı hızda çalışmaya zorlanırsa, yaralanma riski artar.
- Makineyi aşırı zorlamayın ve ağır işler yapmak için ufak bir makine kullanmayın; uygun bir makinenin kullanımı, tehlike risklerini azaltır ve iş kalitesini yükseltir.

2.4 BAKIM, DEPOLAMA VE NAKLİYE

Makine güvenliğini ve yüksek performans seviyelerini korumak için, düzenli bakım ve doğru depolama sağlayın.

⚠ Asla makineyi aşınmış veya hasar görmüş parçalar ile kullanmayın. Arızalı veya aşınmış parçalar her zaman değiştirilmelidir ve asla onarılmamalıdır. Yalnızca orijinal parçaları kullanın; orijinal olmayan veya yanlış monte edilen parçaların kullanılması, makinenin güvenliğini etkiler ve dolayısıyla kazalara veya yaralanmalara neden olur ve Üreticinin her türlü yükümlülük ve sorumluluğunu kaldırır.

Bakım

- Yangın riskini azaltmak için, yağ ve/veya yakıt sızıntıları olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Makinenin ayar işlemleri esnasında, parmakların hareketli kesim düzeni ve makinenin sabit kısımları arasında sıkışıp kalmasını önlemeye dikkat edin.

Depolama

- Deposunda yakıt varken, makineyi; yakıt buharlarının çıplak aleve, kıvılcıma veya

kuvvetli bir ısı kaynağına ulaşabileceği bir alanda saklamayın.

- Yangın risklerini azaltmak için, kalıntı içeren kapları oda içerisinde bırakmayın.

2.5 ÇEVRENİN KORUNMASI

Çevrenin korunması; medeni ortak yaşamın ve içinde yaşadığımız çevrenin yararına olacak şekilde, makine kullanımı açısından önemli ve en üst düzey önceliğe sahip olmalıdır.

- Çevreye rahatsızlık vermekten kaçının. Bu makineyi sadece günün makul saatleri içerisinde kullanın (gürültünün rahatsızlık verebileceği, sabahın erken veya akşamın geç saatlerinde kullanmayın).
- Ambalajların, yağın, yakıtların, filtrelerin, hasarlı parçaların veya çevreye etkiye bulunabilecek başka herhangi bir elemanın atılması konusunda geçerli olan yerel yönetmeliklere titizlikle bağlı kalın; bu atıklar, normal atıklarla birlikte atılmamalı, ayrılarak malzemelerin geri dönüşümünü yapan toplama merkezlerine götürülmelidir.
- Atık malzemelerin bertarafı için yerel düzenlemelere uyun.
- Makine hizmetten alındığında, doğaya atmayın; yürürlükteki yerel düzenlemelere uygun olarak bir atık döküm tesisine götürün.

3. MAKİNE HAKKINDA

3.1 MAKİNE AÇIKLAMASI VE AMAÇLANAN KULLANIMI

Bu makine bir bahçıvanlık ekipmanıdır ve özellikle termik motorlu portatif çalı/kenar biçme makinesi hobi amaçlı kullanım için tasarlanmıştır.

Makine temel olarak, bir boru içerisine eklenmiş bir tahrik mili ve bir açılı aktarma birimi aracılığıyla çeşitli işlevleri gerçekleştirmek için çeşitli şekillerde yapılandırılan bir kesim düzenini tahrik eden bir motordan meydana gelir.

Operatör bir kemer yardımı ile makineyi taşıyabilir ve kesim cihazından daima güvenlik mesafesinde durarak ana kumandaları işletebilir.

3.1.1 Öngörülen kullanım

Bu makine aşağıdaki amaçlar için tasarlanmış ve üretilmiştir:

- Misinalı kesme kafasının içine kapatılmış naylon misinayla otların ve odunsu olmayan bitkilerin kesimi;

- Metal veya plastik bıçakların yardımı ile maksimum 2 cm çaplı uzun otların, kuru dalların, ufak dalların ve odunsu çalıların kesimi;
- tahta parçalarının kesilmesi ve küçük ağaçların kesilerek devrilmesi (izin verilirse, yalnızca testere bıçağı ile);
- yalnızca tek bir operatör tarafından kullanılır.

3.1.2 Uygunsuz kullanım

Yukarıdaki hususlara uymayan başka her türlü kullanım tehlikeli olabilir ve insanlara ve/veya eşyalara zarar verebilir. Uygunsuz kullanıma örnekler, aşağıdakileri içerebilir ancak yalnızca bunlarla sınırlı değildir:

- makinenin süpürme amaçlı kullanımı;
- Çitlerin düzenlenmesi veya kesim cihazının zemin hizasında kullanılmadığı diğer işler;
- Ağaç budama;
- Kesim cihazı takılı makinenin operatörün bel hizasının üzerinde kullanılması;
- Makinenin bitki sınıfına girmeyen nesnelere kesmek için kullanılması;
- "Teknik Veriler" tablosunda sıralananlardan farklı kesim cihazlarının kullanılması. Ciddi yaralanma veya yaralanmalar riski;
- makinenin birden fazla kişi tarafından kullanılması.

ÖNEMLİ Makinenin uygunsuz kullanımı, garantiyi geçersiz kılacak ve Üreticinin her türlü sorumluluğunu kaldırarak, her türlü hasar sorumluluğunu veya kullanıcının kendisinin veya üçüncü şahısların yaralanmasıyla ilgili sorumlulukları kullanıcıya yükler.

3.2 GÜVENLİK İŞARETLERİ

Makinenin üzerinde çeşitli semboller (Şek. 2) bulunur. İşlevleri, operatöre gerekli özen ve dikkat göstererek doğru kullanma kurallarını hatırlatmaktadır.

Sembollerin anlamları:



UYARI! TEHLİKE! Bu makine, doğru şekilde kullanılmadığı takdirde, kullanıcı ve diğer kişiler için tehlikeli olabilir.



UYARI! Bu makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Makine operatörü, makinenin normal şartlarda sürekli günlük kullanımı halinde 85 dB (A) değerine eşit veya daha fazla gürültü seviyesine maruz kalabileceği hakkında uyarılır. İşitme koruması, gözlük ve baret kullanın.



Koruyucu eldivenler ve ayakkabı kullanın!



SEKME TEHLİKESİ! Makinenin kullanımı esnasında insanları veya bütün ev hayvanlarını en az 15 m uzaklaştırın!



Kesim düzeninin maksimum hızı.



Yuvarlak testere bıçakları kullanmayın. **Tehlike: Bu amaçla tasarlanmamış modellerde yuvarlak testere bıçaklarının kullanımı, kullanıcıyı çok ciddi ve hatta ölümlere sonuçlanabilen yaralanma tehlikesine maruz bırakır.**



UYARI! Benzin yanıcıdır. Yakıt doldurmadan önce motoru en az 2 dakika soğumaya bırakın.



Bıçağın geri tepme kuvvetine dikkat edin.



UYARI! - Sıcak yüzeylerden uzak durun.

ÖNEMLİ Yırtılmış veya okunamaz hale gelmiş yapışkanlı etiketlerin değiştirilmesi gerekir. Yedek etiketleri bir Yetkili Servis Merkezinden sipariş edin.

3.3 ÜRÜN BELİRLEME ETİKETİ

Ürün tanıtım etiketinde aşağıdaki veriler yer alır (Şek. 1):

1. Ses gücü seviyesi
2. Uygunluk etiketi
3. İmalat Ayı / Yılı
4. Makine tipi
5. Seri numarası
6. İmalatçının adı ve adresi
7. Ürün kodu

Makinenin tanıtım bilgilerini, kapak sayfasının arkasındaki etikette yer alan özel alana yazın.

ÖNEMLİ Yetkili Servis Merkezi ile her bağlantı kurduğunuzda ürün tanıtım etiketinde bulunan bilgileri kullanın.

ÖNEMLİ Uygunluk Beyanının bir örneği, bu kılavuzun son sayfalarında bulunmaktadır.

3.4 ANA BİLEŞENLER

Bu makine, işlevleri belirtilen aşağıdaki bileşenlerden oluşur (Şek. 1):

- A. Motor:** aktarma borusu ve açılı aktarma birimi ile kesim düzenine hareket sağlar.
- B. Aktarma borusu:** Boru, açılı aktarma birimine dönme hareketini ileten tahrik milini içerir.
 1. Sert aktarma borusu
 2. Esnek aktarma borusu
- C. Açılı aktarma birimi:** aktarma borusunun, hareketi kesim cihazına ileten son parçasıdır.
- D. Kesim Cihazı:** bitkileri kesmek için tasarlanmış elemandır.
 1. **Misinalı kesme kafası:** Naylon misinalı kesim cihazıdır.
 2. **3 noktalı, 4 noktalı ve 8 noktalı bıçaklar:** metal diskli kesim düzeni.
 3. **Testere bıçağı** (izin verilirse): çevresi kesici dişlerle çevrili yuvarlak metal diskli kesim düzeni.
- E. Kesim cihazı siperi:** Bir emniyet cihazıdır ve kesim cihazı tarafından toplanmış olası nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını engeller.
 1. Misinalı kesme kafası
 2. Testere bıçağı (izin verilirse)

F. Ön tutamak: Yarım daire şeklindedir, makinenin yönetilmesine olanak tanır ve bacak koruması burada bulunur.

G. Arka kabza: makinenin yönetilmesine olanak tanır ve üzerinde açma/kapama/gaz ana kontrol düğmeleri bulunur.

H. Bacak koruması: Kullanım sırasında kesim cihazıyla kazara teması önlemeye yarayan bir güvenlik korumasıdır.

I. Tutma çubuğu: boruya doğru enine şekilde ve asimetrik olarak yerleştirilmiş, "öküz boynuzu" şeklindeki tutma çubuğu; makineyi kontrol etmek için kullanılır ve sağ tarafında ana açma/kapama/hızlandırma kumanda düğmeleri ile donatılmıştır.

J. Ekran: makinenin çalışması ve bakımı ile ilgili bilgiler gösterilir.

K. Bağlantı noktası (kemer için): Makinenin kemere takılacağı yerdir.

L. Kemer: omuzlardan geçerek, çalışma sırasında makinenin ağırlığının desteklenmesine yardımcı olan, kumaş kayıştan oluşan bir aparatır.

1. tek kayışlı
2. çift kayışlı
3. batarya sırt çantalı

M. Bıçak koruması (makinenin nakliyesi ve taşınması için): ağır yaralanmalara neden olabilecek şekilde kesim cihazıyla kazara temasa karşı koruma sağlar.

4. MONTAJ

ÖNEMLİ Uyulacak güvenlik kuralları için bkz. böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

Depolama ve nakliye amaçlarıyla, makinenin bazı bileşenleri fabrikada takılmamıştır ve ambalaj çıkarıldıktan sonra monte edilmek zorundadır. Aşağıdaki talimatları izleyin.

⚠ Ambalajın açılması ve montajın tamamlanması düz ve sağlam bir yüzey üzerinde ve ilgili işlemler için yeterli bir alanda gerçekleştirilmelidir ve daima uygun aletler kullanılmalıdır. "MONTAJ" bölümünde verilen tüm talimatlar gerçekleştirilinceye kadar makineyi kullanmayın.

4.1 MONTAJ BİLEŞENLERİ

Ambalaj, montaj bileşenlerini içerir.

4.1.1 Ambalajdan çıkarma

1. Ambalajı, bileşenleri kaybetmemeye dikkat ederek, özenle açın
2. Kutunun içine bulunan, bu kılavuzun da yer aldığı belgelere başvurun.
3. Monte edilmemiş tüm parçaları kutudan çıkarın.
4. Kesme-biçme makinesini kutudan kaydırarak çıkarın.
5. Kutuyu ve ambalajları bulunduğunuz yerdeki yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.

4.2 TUTAMAK MONTAJI

4.2.1 Ön kabzanın takılması - Tip I

1. Aktarma borusu üzerinde bulunan deliklerden birine pimi takarak (Şek. 3.A.1), kapağı yerleştirin (Şek. 3.A).
2. Vidaları kullanarak (Şek. 3.C) bacak koruma bariyeriyle birlikte komple ön tutamağı takın Şek. 3.B, iki adet titreşim önleyici yarım kapağı yerinden oynatmamaya dikkat edin (Şek.3.D).
3. Vidaları tamamen sıkıştırın (Şek. 3.C).

4.2.2 Ön kabzanın takılması - Tip II

1. Aktarma borusu üzerinde bulunan deliklerden birine pimi takarak (Şek. 4.A.1), kapağı yerleştirin (Şek. 4.A).
2. Ön kabzayı (Şek. 4.B) vidalar ile (Şek. 4.C) takın.
3. Vidaları (Şek. 4.C) iyice sıkıştırın.

4.2.3 Tutma çubuğunun takılması - Tip III

1. Orta düğmeyi çözün (Şek. 5.A) ve başlığı sökün (Şek. 5.B).
2. Tutma çubuğunu takın (Şek. 5.C), kumandaların sağda olduğundan emin olun.
3. Tutma çubuğunu en rahat çalışma konumuna getirin ve başlık (Şek. 5.B) ile düğmeyi kullanarak kilitleyin (Şek. 5.A).
4. Kablo kılıfını (Şek. 5.D) uygun kablo kelepçesiyle tutturun (Şek. 5.E).

NOT *Depolama amacıyla tutma çubuğunu döndürüp boyutlarını küçültmek için düğmeyi gevşetin (Şek. 5.A).*

4.2.4 Tutma çubuğunun takılması - Tip IV

1. Aktarma borusu üzerinde bulunan deliklerden birine pimi takarak (Şek. 6.A.1), kapağı yerleştirin (Şek. 6.A).
2. Tutma çubuğunu takın (Şek. 6.B), kumandaların sağda olduğundan emin olun.
3. Tutma çubuğunu en rahat çalışma konumuna getirin ve vidaları (Şek. 6.C) kullanarak kilitleyin.

4.2.5 Tutma çubuğunun takılması - Tip V

1. Tutma çubuğunu (Şek. 7.A) aktarma borusundaki yuvasına (Şek. 7.B) takarak, kumandalarını sağda olduğundan emin olun.
2. Düğmeyi (Şek. 7 C) tutma çubuğu (Şek. 7 A) üzerinde sıkıştırın ve kilitleyin.

4.3 KESİM DÜZENİNİN VE ÖZEL KORUMANIN SEÇİLMESİ

⚠ Her kesim cihazına Teknik Veriler tablosundaki aşağıdaki talimatlarla belirtildiği gibi özel bir koruma takılmalıdır.

Bu genel talimatlara göre yapılacak işe en uygun kesim cihazını seçin:

- **Misinalı kesme kafası**, çitler, duvarlar, temeller, kaldırımlar yakınındaki, ağaçlar etrafındaki vb. uzun otları ve odunsu olmayan bitkileri giderebilir veya bahçenin belli bir alanını tamamen temizleyebilir;

- **3-noktalı, 4-noktalı ve 8-noktalı bıçaklar**, çapı 2 cm'ye kadar olan çallıların ve küçük ağaççıkların kesilmesi için uygundur;

- **testere bıçağı (izin verilirse)**, tahta parçalarının kesilmesi ve küçük ağaçların kesilerek devrilmesi için kullanılır.

ÖNEMLİ Kesim düzenini değiştirmenin gerektiğinde, tüm elemanlarını demonte edin.

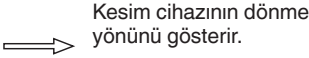
4.4 SİPERİN KESİM CİHAZINA TAKILMASI

⚠ *Koruyucu eldiven takın.*

4.4.1 Kesim düzeni korumasının takılması (misinalı kesme kafası, 3-noktalı, 4-noktalı ve 8-noktalı bıçak) - Tip I

1. Vidaları sökün (Şek. 8.A).
2. Korumayı (Şek. 8.C) aktarma birimi üzerindeki deliklerle aynı hizada yerleştirin (Şek. 8.B).
3. Korumayı (Şek. 8.A), vidaları tamamen sıkarak (Şek. 8.C) sabitleyin.

NOT Kesim düzeni koruması (Şek. 8.E) aşağıdaki sembole sahiptir:



Kesim cihazının dönme yönünü gösterir.

4.4.2 Kesim düzeni korumasının takılması (misinalı kesme kafası, 3-noktalı, 4-noktalı ve 8-noktalı bıçak) - Tip II

ÖNEMLİ Bu koruyucuyu her kullandığınızda, aktarma boru plakasının (Şek. 9.B, Şek. 9.E) takılı olduğundan emin olun.

1. Vidaları sökün (Şek. 9.A).
2. Korumayı (Şek. 9.C) aktarma birimi üzerindeki deliklerle aynı hizada yerleştirin (Şek. 9.B).
3. Korumayı (Şek. 9.A), vidaları tamamen sıkarak (Şek. 9.C) sabitleyin.

NOT Kesim düzeni koruması (Şek. 9.E) aşağıdaki sembole sahiptir:

⇒ Kesim cihazının dönme yönünü gösterir.

4.4.3 Kesim düzeneği korumasının takılması (misinalı kesme kafası) - Tip III

1. Koruma kapağını (Şek. 10.A) çubuğun alt kısmının ucundan (Şek. 10.B) çıkarın.
2. Birlikte verilen vidaları (Şek. 10.E) kullanarak korumayı (Şek. 10.C) desteğe (Şek. 10.D) sabitleyin.

NOT Kesim düzeni koruması (Şek. 10.C) aşağıdaki sembole sahiptir:

⇒ Kesim cihazının dönme yönünü gösterir.

4.4.4 Kesim düzeni korumasının monte edilmesi (izin verilirse, testere bıçağı)

⚠ *Bu koruma, diğer kesim düzenleri için kullanılmamalıdır.*

1. Diğer kesim düzenleri için kullanılan korumaları çıkarın.
2. Korumayı (Şek. 11.B), aktarma birimi üzerindeki deliklerle aynı hizada yerleştirin (Şek. 11.A).
3. Korumayı (Şek. 11.A), vidaları tamamen sıkarak (Şek. 11.C) sabitleyin.

4.5 KESİM DÜZENİNİN TAKILMASI VE SÖKÜLMESİ

⚠ *Koruyucu eldiven takın.*

4.5.1 Misinalı kesme kafasının montajı - Tip I

1. İç kilit halkasını (Şek.12.A) mil üzerine gösterilen yönde takarak, olukların açılı aktarma birimi üzerindekiyle tamamen eşleştirdikten emin olun (Şek. 12.B).
2. Temin edilen anahtarı (Şek. 12.C) açılı aktarma birimi üzerindeki uygun deliğe (Şek. 12.D) takın ve yerleşip dönüşü engelleyene kadar anahtarı (Şek. 12.C) itmek suretiyle kilit halkasını elle döndürün.
3. Misinalı kesme kafasını (Şek. 12.F) takarak saat yönünün tersi yönde döndürün.

4. Dönüşü serbest bırakmak için anahtarı (Res. 12.C) çıkarın.

ÖNEMLİ Misinalı kafayı kullanırken, koruma (Şek. 12.E) her zaman misina kesme bıçağına takılmalıdır (Şek. 32.A).

4.5.2 Misinalı kesme kafasının sökülmesi - Tip I

1. Temin edilen anahtarı (Şek. 12.C) açılı aktarma birimi üzerindeki uygun deliğe (Şek. 12.D) takın ve yerleşip dönüşü engelleyene kadar anahtarı (Şek. 12.C) itmek suretiyle kilit halkasını elle döndürün.
2. Misinalı kesme kafasını (Şek. 12.F) saat yönünde döndürerek sökün.

4.5.3 Misinalı kesme kafasının montajı - Tip II

1. Uygun bir anahtarla, milin dönüşünü engelleyin (Şek. 12.G).
2. Saat yönünde çevirerek, misinalı kesme kafasını (Şek. 12.H) takın.

4.5.4 Misinalı kesme kafasının sökülmesi - Tip II


1. Uygun bir anahtarla, milin dönüşünü engelleyin (Şek. 12.G).
2. Misinalı kesme kafasını (Şek. 12.H) saat yönünün tersine döndürerek sökün.

4.5.5 3-noktalı, 4-noktalı ve 8-noktalı bıçağın ve testere bıçağının (izin verilirse) montajı

 **Korumayı bıçağa uygulayın.**

1. İç kilit halkasını (Şek. 13.A, Şek. 14.A) mil üzerine gösterilen yönde takarak, olukların açılı aktarma birimi (Şek. 13.B, Şek. 14.B) üzerindikilerle tamamen eşleştiğinden emin olun.
2. Bıçağı (Şek. 13.C, Şek. 14.C) ve dış kilit halkasını (Şek. 13.D, Şek. 14.D) düz taraf bıçağa bakacak şekilde takın.
3. Temin edilen anahtarı (Şek. 13.E, Şek. 14.E) aktarma birimi üzerindeki özel deliğe takın, bıçağı elle döndürün (Şek. 13.C, Şek. 14.C) ve anahtarı (Şek. 13.E, Şek. 14.E) açılı aktarma birimindeki deliğe yerleşip (Şek. 13.B, Şek. 14.B) dönüşü engelleyene kadar itin.
4. Çukur hazneyi (Şek. 13.F, Şek. 14.F) takın ve somunu (Şek. 13.G, Şek. 14.G) saat yönünün tersi yönde tamamen sıkıştırın (25 Nm).
5. Dönüşü serbest bırakmak için anahtarı (Şek. 13.E, Şek. 14.E) çıkarın.

4.5.6 3-noktalı, 4-noktalı ve 8-noktalı bıçağın ve testere bıçağının (izin verilirse) sökülmesi

 **Korumayı bıçağa uygulayın.**

1. Temin edilen anahtarı (Şek. 13.E, Şek. 14.E) özel deliğe takın, bıçağı elle döndürün (Şek. 13.C, Şek. 14.C) ve anahtarı (Şek. 13.E, Şek. 14.E) açılı aktarma birimindeki deliğe yerleşip (Şek. 13.B, Şek. 14.B) dönüşü engelleyene kadar itin.
2. Somunu (Şek. 13.G, Şek. 14.G) saat yönünde döndürerek çözün ve çukur hazneyi (Şek. 13.F, Şek. 14.F) sökün.
3. Dış kilit halkasını (Şek. 13.D, Şek. 14.D) sökün; ardından bıçağı (Şek. 13.C, Şek. 14.C) ve iç kilit halkasını (Şek. 13.A, Şek. 14) sökün. A).

4.6 AKTARMA BORUSUNUN MONTAJI (AYRILABİLİR ÇUBUKLU MODELLER)

1. Durdurma pimini sökün (Şek. 15.A) ve çubuğun alt kısmını (Şek. 15.B) durdurma piminden (Şek. 15.A) "tık" sesi duyana kadar çubuk deliğinin (Şek. 15.C) içerisine itin. Alt parçayı (Şek. 15.B) her iki yönde hafifçe döndürerek takma işlemi kolaylaştırılabilir; tamamen yerleştirildiği, tamamen geri çekilmesi gereken pim (Şek. 15.A) ile fark edilebilir.
2. Yerleştirme işlemi tamamlandığında, düğmeyi (Şek. 15.D) tamamen sıkın.

4.7 ESNEK AKTARMA BORUSUNUN MONTAJI

1. Birbirinden farklı olmasına dikkat ederek, esnek aktarma borusunun (Şek. 16.B) iki ucundan koruyucu kapakları (Şek. 16.A) çıkarın.
2. Koruyucu kapağı (Şek.17.A) arka tutamaktaki (Şek.17.C) çukuntılı borudan (Şek.17.B) çıkarın
3. Yivli ucu (Şek.17.D) arka tutamaktaki (Şek.17.C) çukuntılı boruya (Şek.17.B) yerleştirin ve kilitle kalmasını sağlayarak, vida ile sabitleyin (Şek.17.E).
4. Pime (Şek.18.A) basın ve hortumu (Şek.18.B) güç birimin yuvasına (Şek.18.C) yerleştirin.
5. Borunun ucunu kilitlemek için pimi (Şek.18.A) serbest bırakın (Şek.18.B).
6. Kauçuk korumayı çıkarın (Şek.18.D) ve içindeki kabloları geçirin (Şek.18.E).
7. Bir tornavida kullanarak, gaz kablosu koruma cihazını (Şek.18.F) açın.

8. Kabloları (Şek.18.G) ve (Şek.18.H) bağlayın.
9. Koruma cihazını tekrar kapatın (Şek.18.F).
10. Konektörleri (Şek.18.I ve Şek.18.L) bağlayın.
11. Kauçuk korumayı geri yerleştirin (Şek.18.D).

5. KUMANDALAR

5.1 MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA ANAHTARI

Motoru çalıştırmak ve durdurmak için kullanılır. Anahtarın iki konumu mevcuttur (Şek. 19.A):



DURDURMA - motor durur ve çalıştırılmaz.



ÇALIŞTIRMA - motor çalıştırılabilir ve makine kullanılabilir.

5.2 GAZ KONTROL KOLU

Kesim düzeninin hızını ayarlamak için kullanılır.

Gaz kontrol düğmesi (Şek. 19.B) yalnızca, gaz emniyet düğmesine aynı anda basılır ise çalıştırılabilir (Şek. 19.C).

Doğru çalışma hızı, gaz kontrol düğmesi (Şek. 19.B) hareket mesafesinin sonuna kadar kullanılarak ayarlanır.

5.3 GAZ EMNİYET KOLU

Gaz emniyet kolu (Şek. 19.C) gaz kontrol kolunun (Şek. 19.B) kullanılmasına olanak tanır.

5.4 MANUEL ÇALIŞTIRMA KOLU

Motorun elle çalıştırılmasını sağlar (Şek. 19.I).

5.5 JİKLE KONTROL KOLU (VARSA)

Motoru soğuk çalıştırmak için kullanılır. Kumandada iki konum bulunmaktadır (Şek. 19.E):



Konum A - Jikle devre dışıdır (normal çalışma ve motoru sıcak çalıştırma).



Jikle B - Jikle devrededir (motoru soğuk çalıştırmak için).

5.6 ÖN KONTROL DÜĞMESİ



Karbüratöre yakıt enjektore edilip motorun çalışmasını kolaylaştırmak için kauçuk ön kontrol düğmesine basın (Şek. 19.F).

5.7 EKРАН (VARSA)

Ekran (Şek. 19.J), makinenin çalışması ve bakımı ile ilgili bilgileri gösterir.

RPM Takometre.

Ekran üzerindeki rakamlar, motor devrini gösterir.



Süre ölçer.

Ekran üzerindeki rakamlar, makinenin çalışma saatini (S) ve dakikasını (D) gösterir.

MAINTENANCE Bakım.

Simge ✓, herhangi bir bakım gerekli olmadığını belirtir.

Saatlik bakım eşiği geçildiğinde,



simge ✂, yanıp sönmeye başlar.

İşlem sıklığı ve tipi, "Bakım tablosunda" özetlenmiştir (bkz. böl. 13).

Yanıp sönmeye 1 saat süreyle devam eder.

6. MAKİNENİN KULLANIMI

ÖNEMLİ Uyulacak güvenlik kuralları için bkz. böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

ÖNEMLİ *Makine, içerisinde yakıt olmadan temin edilir.*

6.1 ÖN İŞLEMLER

Makineyi kullanmadan önce:

1. Makineyi yatay konuma getirin ve yere iyice oturmasını sağlayın;
2. Yapılacak işe en uygun kesim cihazını seçin (par. 4.3);
3. yakıt doldurun. Yakıt karışımının hazırlanmasına ilişkin bilgiler, yöntemler ve yakıt takviyesine ilişkin tedbirler için, bkz. bölüm 7.2 ve 7.3;
4. kemeri doğru şekilde takın (bkz. bölüm 6.1.1).

6.1.1 Kemerin kullanılması

Kayışlar, operatörün boyuna ve yapısına göre ayarlanmalıdır.

• Tek kayışlı modeller

Makine mekanizmaya sabitlenmeden önce kemer takılmalıdır.

Kayış (Şek. 20.A) sol omzun üzerinden geçerek, sağ tarafa doğru devam etmelidir.

Kayış, aşağıdakilerle birlikte takılmalıdır:

- destek (Şek. 20.A.1), makinenin yaylı kancası (Şek.20.A.2). ve hızlı serbest bırakma tokası (Şek. 20.A.3) sağ tarafta.

• Çift kayışlı modeller

Makine mekanizmaya sabitlenmeden önce kemer takılmalıdır.

Kayış (Şek. 20.B), aşağıdakilerle birlikte takılmalıdır:

- destek (Şek. 20.B.1), makinenin karabina kancası (Şek. 20.B.2) ve sağ taraftaki hızlı serbest bırakma (Şek. 20.B.3) tokası;
- hızlı serbest bırakma tokası (Şek. 20.B.4) önde;
- çapraz kayış operatörün sırtında (Şek. 20.B.6);
- tokalar doğru şekilde takılmış (Şek. 20.B.5).

Kayışlar, yükü omuzlar üzerinde eşit dağıtacak şekilde sıkılmalıdır.

ÖNEMLİ *Tehlike durumunda, hızlı serbest bırakma mekanizmasını kullanarak makineyi çıkarın (Şek. 20.B.3).*

• Batarya sırt çantalı modeller

Bataryalı sırt çantası, makine açıldıktan sonra takılmalıdır.

Bataryalı sırt çantası (Şek. 20.C), aşağıdaki şekilde takılmalıdır:

- omuz askıları operatörün omuzlarında (Şek. 20.C.1);
- tokalar doğru şekilde takılmış (Şek. 20.C.2).
- makinenin karabina kancası sağ tarafta (Şek. 20.C.3);
- hızlı serbest bırakma tokası (Şek. 20.C.4) önde;

Kayışlar, yükü omuzlar üzerinde eşit dağıtacak şekilde sıkılmalıdır.

ÖNEMLİ *Tehlike durumunda, hızlı serbest bırakma mekanizmasını kullanarak kemeri çıkarın (Şek. 20.C.4).*

6.2 GÜVENLİK KONTROLLERİ

Aşağıdaki güvenlik kontrollerini yapın ve elde ettiğiniz sonuçların tablolarla belirtilenlere uygun olduğundan emin olun.

⚠ Kullanmadan önce güvenlik kontrollerini daima yapın.

6.2.1 Genel kontrol

Amaç	Sonuç
Tutamaklar (Şek. 1.F, Şek. 1.G, Şek. 1.I)	Temiz, kuru, makineye doğru şekilde ve iyice sabitlenmiş.
Kesim cihazı siperi. (Şek. 1.E.1, Şek. 1.E.2)	Kullanılan kesim düzeni için uygun, makineye doğru şekilde ve sıkıca sabitlenmiş, aşınmamış/bozulmamış veya hasar görmemiş.
Kemer bağlantı noktası (Şek. 1.K)	Doğru yerleştirilmiş
Hızlı serbest bırakma tokası (Şek. 20.A.3, Şek. 20.B.3, Şek. 20.C.4)	Verimli. Tehlike durumunda makinenin hızlı şekilde serbest bırakılmasını sağlar.
Makine ve kesim cihazı üzerindeki vidalar	İyice sıkıştırılmış (gevşek değil)
Kesim cihazı (Şek. 1.D.1, Şek. 1.D.2, Şek. 1.D.3)	Hasar görmemiş veya aşınmamış.
Metal bıçak (monte edilmişse) (Şek. 1.D.2, Şek. 1.D.3)	İyi bir şekilde bilenmiş
Hava filtresi (Şek. 29.C)	Temiz

Elektrik kabloları ve buji kablosu	Kıvılcımları önleyecek şekilde iyi durumda.
Buji başlığı (Şek. 19.H)	İyi durumda ve bujiye doğru şekilde takılmış

6.2.2 Makine çalışma testi

İşlem	Sonuç
Makineyi çalıştırın (bölüm 6.3);	Kesim cihazı (Şek. 1.D.1, Şek. 1.D.2, Şek. 1.D.3) motor rölantideyken hareket etmemelidir.
Gaz kontrol düğmesini (Şek. 19.B) ve gaz emniyet düğmesini (Şek. 19.C) aynı anda etkinleştirin.	Zorlamadan serbestçe dönebilmeleri gereklidir.
Gaz kontrol düğmesini (Şek. 19.B) ve gaz emniyet düğmesini (Şek. 19.C) serbest bırakın	Düğmeler otomatik olarak ve hızlı bir şekilde nötr konuma dönmeli ve motor da rölanti hızına dönmelidir.
Gaz kontrol düğmesine basın (Şek. 19.B)	Gaz düğmesi kilittir kalır (Şek. 19.B).
Motor çalıştırma/ durdurma anahtarını çalıştırın (Şek. 19.A)	Anahtar, bir konumdan diğerine kolayca geçmelidir.

⚠ Elde ettiğiniz sonuçların biri bile aşağıdaki tablolarda verilen talimatlara uygun değilse, makineyi kullanmak mümkün değildir! Makineyi gereken kontrollerin yapılması ve onarılması için bir servis merkezine gönderin.

6.3 ÇALIŞTIRMA

Motoru çalıştırmadan önce:

1. makineyi, zemin üzerinde sabit bir konuma getirin;
2. kesim düzeni korumasını sökün (Şek. 1.M) (kullanılıyorsa);
3. bıçağın (Şek. 1.D.2, Şek. 1.D.3) (kullanılıyorsa) zemine veya diğer nesnelere temas etmediğinden emin olun..

6.3.1 Soğuk başlatma

⚠ "Soğuk" başlatma, motorun kapatılmasından veya yakıt ikmalinden en az 5 dakika sonra gerçekleştirilen başlatma anlamına gelir.

ÖNEMLİ Deformasyonu önlemek için, çalıştırma sırasında aktarma borusu eller ya da dizler için bir destek olarak kullanılmamalıdır.

ÖNEMLİ Kırılmayı önlemek için, ipi tüm uzunluğu boyunca çekmeyin, kılavuz deliğın kenarında kaydırmayın ve kontrolsüz bir şekilde geri sarılmasını önlemek için düğmeyi kademeli şekilde serbest bırakın

1. Anahtarın (Şek.19.A) "I" konumunda olduğundan emin olun.
2. **yalnızca jikleli modeller için:** Kolu "B" konumuna (Şek. 19.E) getirerek, jikleli devreye alın.
3. Karbüratör ateşlemesini kolaylaştırmak için ön kontrol düğmesine (Şek. 19.F) 10 kez basın. Düğmeye basarken, parmağınızın deliği kapattığından emin olun.
4. Çalıştırırken kontrolünü kaybetmemek için, bir eliniz tahrik ünitesinin üzerinde olacak şekilde makineyi zemin üzerinde sabit şekilde tutun (Şek. 21).
5. Belirli bir direnç hissedene kadar çalıştırma kolunu yavaşça 10-15 cm çekin ve ardından ilk yanma sesini duyana kadar birkaç kez daha çekin.
6. **yalnızca jikleli modeller için:** Kolu "A" konumuna (Şek. 19.E) getirerek, jikleli devre dışı bırakın.
7. Motor uygun şekilde çalışana kadar çalıştırma kolunu yeniden çekin.
8. Gaz düğmesine kısa süre basın (Şek. 19.B) ve motoru rölantiye ayarlayın.
9. Makineyi kullanmadan önce motorun en az 1 dakika boyunca rölantide çalışmasını sağlayın.

ÖNEMLİ İpli çalıştırma kolu arka arkaya kullanılırsa, motor boğulabilir ve çalıştırmak zorlaşabilir.
Motor bu şekilde ambale olursa, bölüm 14'e bakın.

6.3.2 Sıcak başlatma

Sıcak başlatma için (motoru durdurduktan hemen sonra), bir önceki prosedürün 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 7 adımlarını takip edin.

6.4 KULLANIM

NOT Herhangi bir işleme ilk kez başlamadan önce, makine konusunda bilgi sahibi olun, en uygun kesim tekniklerini tanıyın, kemeri doğru bir şekilde taktığınızdan emin olun, makineyi sıkıca kavrayın ve işin gerektirdiği hareketleri yapın.

Makineyle çalışmak için aşağıda açıklanan şekilde hareket edin:

- Makineyi daima doğru şekilde üzerinize astığınız kemere takın (par. 6.1.1)
- çalışma esnasında, güç ünitesi vücudun sağ yanında ve kesim ünitesi kemer hizasının altında tutularak makine daima iki elle sıkı kavranmalıdır.

6.4.1 Çalışma teknikleri

6.4.1.a Misinalı kesme kafası

⚠ SADECE naylon misina kullanın. Metal tellerin, plastik kaplanmış metal tellerin ve/veya kafaya uygun olmayan tellerin kullanımı, ciddi yaralara ve yaralanmalara neden olabilir.

⚠ Makineyi, misinalı kesme kafasını eğerek süpürmek için kullanmayın. Motor, nesnelere ve küçük taşları 15 metre ya da daha uzağa fırlatarak eşyalarda hasara ve insanlarda yaralanmaya neden olabilecek kadar güçlüdür.

a. Kesim hareketi (Biçme)

İşlem esnasında misinalı kesme kafasını eğmeden, geleneksel orağa benzer bir yay hareketi ile düzenli bir gidişle işe başlayın (Şek. 22).

Önce misinalı kesme kafası ile toprak arasındaki mesafeyi sabit tutarak eşit bir kesim yüksekliği elde etmek için öncelikle küçük bir alanda doğru yükseklikte kesmeyi deneyin.

Daha zor kesimler için, misinalı kesme kafasını yaklaşık 30° sola eğmek yararlı olabilir.

⚠ Kişilere, hayvanlara zarar verebilecek veya tehlikeli olabilecek nesne fırlatmasını neden olma ihtimali mevcut ise, bu şekilde çalışmayın.

b. Hassas kesim (Bitirme)

Kesim cihazını operatörden daima uzak tutarak, misinalı kesme kafasının alt kısmı toprağa değmeyecek ve kesim hattı istenen noktada bulunacak şekilde makineyi hafif eğimli tutun.

c. Çitlerin / temellerin yakınında kesim

Misinalı kesme kafasını, şiddetli çarpıtmadan, çitlere, kazıklara, kayalara, duvarlara vb. yavaşça yaklaşırın (Şek. 23).

Misina sert bir engele çarparsa kopabilir veya aşınabilir; bir çite takılı kalırsa aniden kesilebilir. Her halükarda kaldırımlar, temeller, duvarlar vb. etrafında kesim, misinanın normale göre daha fazla aşınmasına eden olabilir.

d. Ağaçlar etrafında kesim

Ağacın etrafında soldan sağa doğru yürüyün, misina ağaca çarpmayacak şekilde ve misinalı kesme kafasını ileri doğru hafif eğik tutarak kütüğe yaklaşın (Şek. 24).

Naylon misinanın ufak çalılar kesebileceğine veya bunlara zarar verebileceğine ve misinanın çalılarını veya yumuşak kabuklu ağaçların kütüğüne çarpmasının bitkiye ciddi şekilde hasar verebileceğine dikkat edin.

6.4.1.b 3 noktalı, 4 noktalı ve 8 noktalı bıçaklar

Kesmeye yeşillik kısmından başlayarak, dalları kesmek ve küçük parçalara ayırmak için hareketli bıçakla aşağıya doğru inin (Şek. 25).

6.4.1.c Testere bıçağı (izin verilirse)

⚠ İzin verildiği durumlarda, testere bıçağı her zaman özel koruması takılı şekilde kullanılmalıdır (bölüm 4.4.2). Geri tepme riskini azaltmak için, bıçak her zaman iyi bir şekilde bilenmiş olmalıdır.

⚠ Küçük ağaçları kesip devireceğiniz zaman, rüzgar yönünü de dikkate alarak kesildiğinde ağacın düşeceği yönü değerlendirin.

Küçük ağaçları kesip devirirken iyi sonuçlar elde etmek için, motor maksimum devirde çalışırken kesimi dal ya da gövdeye doğru hızlı hareketlerle gerçekleştirin.

Dönüş yönünde bıçağın geri tepmesi ya da sıkışması riski yüksek olduğundan, bıçağın sağ tarafını kullanmaktan kaçınınız (Şek. 26).

6.4.2 Çalışma sırasında kafanın misina uzunluğunun ayarlanması

Bu makine, yarı-otomatik misina salma özellikli kafayla donatılmıştır.

Kafanın misina boyu aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir:

- Misina bittiğinde ve kısaldığında;
- motorun normalden hızlı döndüğü fark edildiğinde;
- Kesim veriminde azalma fark edildiğinde.

Yeni misinayı salmak için:

- Gaz kontrol kolu sonuna kadar basılı haldeyken, misinalı kesme kafasını hafifçe yere doğru vurun (Şek. 27);
- misina otomatik olarak salınır ve misina kesme bıçağı (Şek. 32.A) uzunluğun fazlasını keser.

6.5 ÇALIŞTIRMA ÖNERİLERİ

Kullanım sırasında, kesim düzeni korumasının (Şek. 1.E.1, Şek. 1.E.2) altına takılan otlar nedeniyle motorda (Şek. 1.A) aşırı ısınma meydana gelmesini önlemek için makineye dolanan kesilmiş otların düzenli aralıklarla temizlenmesi önerilir.

Aşağıdaki gibi ilerleyin:

- makineyi durdurun (Par. 6.6);
- bujiden kapağı çıkarın (Şek. 19.H)
- koruyucu eldiven takın;
- motorun doğru şekilde soğutulmasını sağlamak için, takılmış otları bir tornavida ile çıkartın.

NOT Makine kullanımının ilk 6-8 saatinde, maksimum hızda kullanılmaktan kaçının.

6.6 DURDURMA

Makineyi durdurmak için:

- Gaz düğmesini kısa bir süre serbest bırakın (Şek. 19.B) ve motorun birkaç saniye boyunca rölantide kalmasını sağlayın
- anahtarı (Şek.19.A) "O" konumuna getirin;
- Kesim cihazının durmasını bekleyin.

⚠ *Motoru rölantiye getirdikten sonra kesim düzeninin durması için birkaç saniye geçmesi gerekir.*

ÖNEMLİ *Aşağıdaki durumlarda daima makineyi durdurun: çalışma bölgeleri arasında yer değiştirmeler esnasında.*

⚠ *Motor kapatıldıktan hemen sonra çok sıcak olabilir. Dokunmayın. Bu, yanık yaralarına neden olabilir.*

6.7 KULLANDIKTAN SONRA

- Bujî başlığını çıkarın.

- Kesim cihazı durduğunda, bıçak korumasını uygulayın.
- Kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın.
- Temizleyin (par. 7.4).
- Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekliyse, hasarlı bileşenleri değiştirin ve gevşek vida ve civataları sıkın.

ÖNEMLİ *Makineyi durdurun (bölüm 6.6), buji başlığını çıkarın (Şek. 19.H) ve makineyi denetimsiz şekilde bırakacağınız zamanlarda bıçak korumasını takın.*

7. RUTİN BAKIM

7.1 GENEL BİLGİLER

ÖNEMLİ *Uyulacak güvenlik kuralları için bkz. böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.*

⚠ *Herhangi bir bakım işlemine girişmeden önce:*

- *makineyi durdurun;*
- *buji başlığını çıkarın (Şek. 19.H);*
- *kesim cihazı durduğunda (bıçak üzerinde müdahalede bulunulması durumları dışında) bıçak koruma kapağını takın;*
- *kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;*
- *uygun giysiler giyin, iş eldiveni ve koruyucu gözlük takın;*
- *ilgili talimatları okuyun;*

- İşlem sıklığı ve tipi, "Bakım tablosunda" özetlenmiştir (bkz. böl. 13). Tablo makinenizin etkinliğini ve güvenliğini korumada size yardım etme amacına yöneliktir. Tabloda başlıca işlemler ile her birinin uygulanacağı zaman aralığı belirtilmiştir. İlgili görevi, yapılması gerektiği zaman gelir gelmez gerçekleştirin.
- Orijinal olmayan yedek parçaların ve aksesuarların kullanılması makinenin işletimi ve güvenliği üzerinde olumsuz etkilere sahip olabilir. Üretici, bu ürünlerden kaynaklanan hasar veya yaralanmalarla ilgili her türlü sorumluluğu reddeder.
- Orijinal yedek parçalar Yetkili Teknik Servisler ve Satıcılardan temin edilebilir.

ÖNEMLİ Bu kılavuzda açıklanmayan her türlü bakım ve ayarlama işlemi bayiniz veya Yetkili Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.

7.2 YAKIT KARIŞIMININ HAZIRLANMASI

Bu makine, benzin ve yağlama yağının bir karışımını gerektiren 2 zamanlı bir motor ile donatılmıştır.

ÖNEMLİ Yalnızca benzin kullanılması motora zarar verecek ve garantiyi geçersiz kılacaktır.

ÖNEMLİ Performansı sürdürmek ve mekanik parçaların dayanıklı olmasını sağlamak için yalnızca yüksek kaliteli yakıtlar ve yağlayıcılar kullanın.

7.2.1 Benzin - özellikleri

Yalnızca en az 90 oktanlık kurşunsuz benzin (çevreci benzin) kullanın.

ÖNEMLİ Çevreci benzin, 2 aydan uzun süre depolandığında haznede tortu oluşumuna neden olabilir. Her zaman yeni benzin kullanın!

7.2.2 Yağ - özellikleri

Yalnızca 2 zamanlı motorlara özel yüksek kaliteli sentetik yağ kullanın. Bayinizde, yüksek düzeyde korumayı garantileyen, bu tip motor için özel olarak tasarlanmış yağlar mevcut olacaktır.

ÖNEMLİ Kullanılacak yağ ve benzin yüzdelerini öğrenmek için "TEKNİK VERİLER" tablosuna bakın.

7.2.3 Yakıt karışımının hazırlanması ve saklanması

Yakıt karışımının hazırlanması:

1. benzinin yaklaşık olarak yarısını tip onaylı bir teneke kutuya koyun;
2. tüm yağı ekleyin;
3. kalan benzini ekleyin;
4. kapağı kapatın ve güçlü bir şekilde çalkalayın.

ÖNEMLİ Yakıt karışımı, zaman içerisinde eskimeye maruz kalır. Tortu oluşumunu önlemek için fazla miktarda yakıt karışımı hazırlamayın.

ÖNEMLİ Kullanacağınız zaman karıştırmamak için, yakıt karışımı ve benzin kaplarını ayrı ve içeriği açık şekilde belirtilmiş olarak saklayın.

ÖNEMLİ Tortuları gidermek için, benzin ve yakıt karışımı kaplarını düzenli aralıklarla temizleyin.

7.3 YAKIT İKMALI

Yakıt ikmali yapmadan önce:

1. yakıt karışımını içeren teneke kutuyu güçlü bir şekilde çalkalayın;
2. yakıt deposu kapağı yukarıya bakacak şekilde, makineyi sabit bir şekilde düz bir yüzeye yerleştirin (Şek. 19.G).

NOT Yakıt deposu (Şek. 19.G) aşağıdaki sembole sahiptir:



Yakıt karışımı deposu.

3. Yakıt ikmali yaparken içeriye kir girmesini önlemek için yakıt kapağını ve çevresindeki alanı temizleyin.
4. Basıncın kademeli olarak düşmesine olanak vermek için, yakıt deposunun kapağını yavaşça ve dikkatli şekilde açın.
5. Bir huni kullanarak yakıt takviyesi yapın; depoyu en üst seviyeye kadar doldurmayın.

7.4 MAKİNENİN VE MOTORUN TEMİZLENMESİ

Kullandıktan sonra her zaman makineyi temizleyin. Yangın riskini azaltmak için:

- makineyi ve özellikle motoru ot, yaprak kalıntıları veya aşırı gresten arındırılmış halde tutun;
- silindir kanatçıklarını sıklıkla basınçlı hava ile temizleyin ve susturucu alanındaki talaş, dal, yaprak ya da diğer kalıntıları giderin.

Motorun aşırı ısınmasını ve zarar görmesini önlemek için, soğutma havası menfezlerini daima temiz ve talaş ya da birikintilerden arındırılmış halde tutun.

7.5 SOMUNLAR VE CIVATALAR

- Ekipmanın güvenli çalışma durumunda olmasını sağlamak için; tüm somunları, civataları ve vidaları sıkılmış halde tutun.
- Tutamakların sıklıkla sabitlendiklerini düzenli olarak kontrol edin.

8. ÖZEL BAKIM

8.1 AÇILI AKTARMA BİRİMİNİN YAĞLANMASI

Lityum bazlı gres ile yağlayın. Vidayı sökün (Şek. 28.A) ve mili elinizle döndürerek dışarıya gres çıkıncaya kadar gres ekleyin; ardından vidayı takın (Şek. 28.A).

8.2 ESNEK ŞAFT YAĞLAMASI

Lityum bazlı gres ile yağlayın.
1. Boruyu (Şekil 28.B) motor tarafından çıkarın;
2. esnek mili çıkarın (Şekil 28.C);
3. gres tüm yüzeye dağılana kadar mili manuel olarak döndürerek gresi uygulayın; daha sonra tüm elemanları tekrar birleştirin (par.4.6)

8.3 HAVA FİLTRESİNİN TEMİZLİĞİ

ÖNEMLİ *Makinenin doğru çalışması ve dayanıklı olması için, hava filtresinin temizlenmesi esastır. Motorda onarılamaz hasar olmasını önlemek için, ASLA filtre olmadan ya da hasarlı bir filtre ile çalışmayın.*

Temizleme işlemi, her 15 saatlik çalışma sonrasında yapılmalıdır.

• Tip I

Filtreyi temizlemek için:

1. vidaları çözün (Şek. 29.B), kapağı sökün (Şek. 29.A) ve filtre elemanını çıkarın (Şek.29.C);
2. toz ve kalıntıları gidermek için, içeriden basınçlı hava üfleyin (Şek. 30)
3. filtre elemanını (Şek. 29.C) ve kapağı (Şek. 29.A) yeniden takın; ardından vidaları sıkın (Şek.29.B).

• Tip II

Filtreyi temizlemek için:

1. düğmeyi çözün (Şek. 29.B), kapağı sökün (Şek. 29.A) ve filtre elemanını çıkarın (Şek.29.C);
2. toz ve kalıntıları gidermek için, içeriden basınçlı hava üfleyin (Şek. 30)
3. filtre elemanını (Şek. 29.C) ve kapağı (Şek. 29.A) yeniden takın; daha sonra düğmeyi sıkın (Şek.29.D);

8.4 BUJİ

Düzenli aralıklarla bujiyi söküp temizleyin; kalıntıları bir tel fırça ile giderin (Şek. 31). Elektrotlar arasında doğru boşluk olduğunu kontrol edin ve yeniden sağlayın (Şek. 31).

Bujiyi yerine takın ve temin edilen anahtar kullanarak tamamen sıkın.

Yanmış elektrot ya da bozuk yalıtım tespit edilmesi halinde veya her 100 saatlik çalışmadan sonra, buji aynı özelliklere sahip bir bujiyle değiştirilmelidir.

8.5 KESİM CİHAZININ BAKIMI

Kesim düzenine bakım uygularken, buji kablosu çıkarılmış olduğunda bile hala hareket edebileceğini unutmayın.

Bu makine üzerinde, yalnızca Teknik Veriler tablosunda belirtilen kodu taşıyan kesim cihazı kullanılmalıdır.

Ürünün gelişimi dikkate alınarak, "Teknik Veriler" tablosunda belirtilen kesim cihazları benzer değiştirilebilirlik ve işleme güvenliği özelliklerine sahip diğer kesim cihazları ile zaman içinde değiştirilebilirler.

⚠ Buji kablosu çıkarılmadan ve kesim düzeni tamamen hareketsiz hale gelmeden kesim düzenine dokunmayın.

⚠ Koruyucu eldiven takın.

8.5.1 Bıçağın Bilenmesi/Dengelenmesi

⚠ Güvenlik açısından, bileme ve dengeleme işleminin, bıçağa zarar verme ve kullanım esnasında güvensiz kılma riski taşımadan; böylece, bıçağa, bıçağın kullanımı sırasında bıçağı güvensiz hale getirebilecek herhangi hasar verme riski önlenmiş olur.

3 noktalı, 4 noktalı ve 8 noktalı bıçaklar her iki tarafta kullanılabilir. Uçların bir tarafı aşındığında bıçağı çevirmek ve uçların diğer tarafını kullanmak mümkündür.

Uçların her iki tarafı da aşındığında, bileme yapılması gerekir.

⚠ Testere bıçağı ters çevrilebilir değildir ve bu nedenle yalnızca tek bir tarafta kullanılmalıdır.

8.5.2 Bıçakların değiştirilmesi

⚠ Bıçak asla onarılmamalıdır, fakat kırılma başlangıcı görüldüğü veya bileme limiti aşıldığı anda bıçağı değiştirmek gerekir.

Değiştirme işlemleri için, bkz. bölüm 4.5.3 ve 4.5.4.

8.5.3 Misinalı kesme kafasının misinasının değiştirilmesi

• Tip I

(Şek. 33) içerisinde gösterilen sırayı takip edin.

• Tip II

Yeni misinayı belirtilen uzunlukta kesin (Şek. 34.A).

4. Sarma düğmesini (Şek. 35.A), düğmede bulunan referans işaretini (Şek. 35.B) kafa gövdesindeki referans işaretine (Şek. 35.C) getirene kadar döndürün.
5. Misinanın bir ucunu (Şek. 35.D), iki çıkış deliğinden birine geçirip, misinayı diğer delikten çıkarın.
6. İki delikten çıkan misinaları eşit parçalar halinde hizalayın.
7. Misinayı sarmak için okların yönünü izleyerek sarma düğmesini (Şek. 36.A) çevirin ve her iki delikten yaklaşık 175 mm dışarıda bırakmaya özen gösterin (Şek. 36.B).

Kafanın içinde eski misina kaldıysa veya içinde kırıldıysa, aşağıda açıklanan şekilde misinayı çıkarın:

1. Misinalı kesme kafasının yanlarında bulunan ve "PUSH" yazısıyla gösterilen tırnaklara (Şek. 37.A) bastırın ve kafanın alt kısmını (Şek. 37.B) çıkarın;
2. İçeride kalmış olan misinayı çıkarın;
3. bobini (Şek. 38.A) yuvasına yerleştirin;
4. Tırnakları (Şek. 38.B) yuvalara (Şek. 38.C) takarak ve bunları, kafanın alt kısmının (Şek. 38.D) yerine kilitlendiğini bildiren "tık" sesi gelene kadar tamamen iterek kafayı kapatın.

8.6 MISINA KESME BIÇAGININ BİLENMESİ

1. Vidayı (Şek. 32.C) sökerek, misina kesme bıçağını (Şek. 32.A) korumadan (Şek. 32.B) çıkarın.
2. Misina kesme bıçağını bir mengeneyle sabitleyin (Şek. 32.A) ve orijinal kesim açısını korumaya dikkat ederek, düz bir eğe ile bıçağı bileyin.
3. Misina kesme bıçağını (Şek.32.A) yeniden korumaya (Şek. 32.B) takın.

8.7 RÖLANTİ DEVRİNİN AYARLANMASI

⚠ Kesim düzeni motor rölantideyken hareket ediyorsa, doğru motor ayarı için bayinizle iletişime geçin:

8.8 KARBÜRATÖR

Karbüratör fabrikada, mevcut düzenlemelere uygun şekilde minimum düzeyde zararlı gaz emisyonu ile, her kullanım durumunda maksimum performans sağlayacak şekilde ayarlanmıştır.

Yetersiz performans durumunda, bir karbüratör ve motor kontrolü için Yetkili Servis ile iletişime geçin.

9. DEPOLAMA

ÖNEMLİ Depoya kaldırma işlemleri sırasında uyulacak güvenlik kuralları paragraf 2.4'te açıklanmıştır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

Makinenin 2-3 aydan daha uzun bir süre depolanması gerektiğinde, tekrar kullanım sırasında yaşanabilecek zorlukları ya da motorun kalıcı zarar görmesini önlemek için, belirli tedbirler alınmalıdır.

Makineyi depolamadan önce:

1. Yakıt deposunu açık alanda ve motor soğuk iken boşaltın.
2. Karbüratörde kalan tüm yakıtı bitirmek için, motoru çalıştırın ve durana kadar rölantide çalışır durumda bırakın.
3. Motorun soğumasını bekleyin.
4. Buji başlığını çıkarın (Şek. 19.H).
5. Makineyi iyice temizleyin.
6. Makineyi herhangi bir hasar bakımından kontrol edin. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.
7. Makineyi aşağıdaki şekilde depolayın:
 - kuru bir yerde;
 - hava şartlarından korunacak şekilde;
 - bıçak koruması doğru şekilde monte edilmiş olarak;

- çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın;
 - anahtarların veya bakım için kullanılan aletlerin kaldırıldığından emin olarak.
- Makineyi yeniden çalıştıracanız zaman, makineyi şu bölümde belirtildiği şekilde hazırlayın: Bölüm 6. "Makinenin kullanılması".

10. TAŞIMA VE NAKLİYE

Makine taşınacağı ya da nakliyatı yapılacağı zaman, daima:

- Makineyi durdurun.
- Buji başlığını çıkarın (Şek. 19.H).
- Ağır hizmet tipi iş eldivenleri giyin.
- Kesim cihazı durduğunda, bıçak korumasını uygulayın.
- Makineyi sadece tutamaklardan tutun ve kesim cihazını, çalışma sırasında kullanılan yönün tersi yönde konumlandırın.

Makineyi araç üzerinde taşıırken:

- herhangi birisine zarar vermeyecek şekilde konumlandırın;
- devrilerek hasara ve yakıt sızıntılarına yol açmasını önlemek üzere, nakliye cihazına halat veya zincir kullanarak sıkı bir şekilde bağlayın.

11. YARDIM VE ONARIMLAR

Bu kılavuz, makinenin çalıştırılması ve kullanıcı tarafından yapılabilecek doğru temel bakım işlemleri için gerekli tüm bilgileri vermektedir. Burada açıklanmayan tüm düzenlemeler ve bakım işlemleri; makinenin doğru güvenlik düzeyini ve orijinal işletim koşullarını koruyarak, çalışmanın doğru bir şekilde gerçekleştirilmesini sağlayacak gereken bilgi ve ekipmana sahip olan Bayiniz veya Yetkili Servis Merkezi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Yetkili olmayan merkezlerde veya nitelikli olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen işlemler,

Garantinin ve Üreticinin her türlü yükümlülüğünün ve sorumluluğunun geçersiz olmasına neden olur.

- Garanti kapsamındaki onarım ve bakım işlemleri yalnızca Yetkili Servis Merkezlerinde gerçekleştirilebilir.
- Yetkili Servis Merkezlerinde yalnızca orijinal yedek parça kullanılır. Orijinal yedek parçalar ve mekanizmalar; makineler için özel olarak tasarlanmıştır.
- Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlar onaylı değildir. Orijinal olmayan yedek parçaların ve aksesuarların kullanımı, garantinin geçersiz kalmasına neden olur.
- Makinenizi servis, yardım ve güvenlik cihazı muayenesi için yılda bir kez Yetkili Servis Merkezine göndermenizi öneririz.

12. GARANTİ KAPSAMI

Garanti, tüm malzeme ve imalat hatalarını kapsamaktadır. Kullanıcı; verilen dokümantasyondaki tüm talimatları takip etmelidir. Aşağıdakilerden kaynaklı hasarlar garanti kapsamı dışındadır:

- Makinenin beraberindeki dokümantasyonun öğrenilmemesi.
 - Özensizlik.
 - Yanlış veya yasadık kullanım ya da montaj.
 - Orijinal olmayan yedek parçaların kullanımı.
 - İmalatçı tarafından temin edilmeyen veya onaylanmayan mekanizmaların kullanılması.
- Garanti aşağıdakileri kapsamaz:
- Kesim cihazları, emniyet civataları gibi sarf malzemelerindeki normal yıpranma.
 - Normal aşınma ve yıpranma.

Alıcı, kendi ulusal yasalarının koruması altındadır. Alıcının kendi ulusal yasalarında öngörülen hakları, bu garantiyi hiçbir şekilde sınırlandırmaz.

13. BAKIM TABLOSU

Sıklık	Müdahale										
	MAKİNE					MOTOR					
Tüm sabitleme aparatlarını kontrol edin (bkz. böl. 7.5)	Güvenlik kontrolleri/ Kumandaları doğrulanması (bkz. böl. 6.2)	Genel temizlik ve doğrulama (bkz. böl. 7.4)	Açılı aktarma biriminin ve esnek borunun yağlanması (bkz. böl. 8.1, 8.2)	Yakıt seviyesinin kontrol edilmesi/ tamamlanması (bkz. böl. 7.3)	Genel temizlik ve doğrulama (bkz. böl. 7.4)	Hava filtresinin temizliği (bkz. böl. 8.3)	Hava filtresi değişim (bkz. böl. 8.3)	Bujinin temizlenmesi (bkz. böl. 8.4)	Susturucu vidalarının sıkılması *	Yakıt filtresi değişimi *	Silindir egzoz portu ve silindir kanatlarının temizlenmesi
Her kullanımdan önce	✓	✓		✓	✓						
15 saat						✓					
30 saat			✓			✓			✓		
45 saat			✓			✓					
60 saat			✓			✓					
75 saat			✓			✓					
90 saat			✓			✓					
105 saat			✓			✓	✓		✓	✓	✓
120 saat			✓			✓					
135 saat			✓			✓					
150 saat			✓			✓					✓
165 saat			✓			✓					
180 saat			✓			✓					
195 saat			✓			✓					
210 saat			✓			✓	✓		✓	✓	✓
225 saat			✓			✓					
240 saat			✓			✓					
255 saat			✓			✓					✓
270 saat			✓			✓					
280 saat			✓			✓					
300 saat			✓			✓					

* Satıcımız veya Yetkili Servis Merkezi tarafından gerçekleştirilmesi gereken müdahaleler

14. ARIZA TESPİTİ

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
1. Motor çalışmıyor ya da çalışmaya devam etmiyor	Yanlış çalıştırma prosedürü.	Talimatları izleyin (bkz. Bölüm 6.3)
	Kirli buji ya da yanlış elektrot boşluğu	Bujiyi kontrol edin (bkz. bölüm 8.4).
	Tıkalı hava filtresi	Filtreyi temizleyin ve/veya değiştirin (bkz. bölüm 8.3).
	Karbüratör arızası	Yetkili Servis Merkezinizle iletişime geçin.
2. Motor çalışıyor ancak gücü düşük.	Tıkalı hava filtresi	Filtreyi temizleyin ve/veya değiştirin (bkz. bölüm 8.3).
	Karbüratör arızası	Yetkili Servis Merkezinizle iletişime geçin.
3. Motor düzensiz çalışıyor ya da yük altında gücü yok	Kirli buji ya da yanlış elektrot boşluğu	Bujiyi kontrol edin (bkz. bölüm 8.4).
	Karbüratör arızası	Yetkili Servis Merkezinizle iletişime geçin.
4. Motor aşırı dumana neden oluyor	Yakıt karışımının yanlış bileşimi	Yakıt karışımını talimatlara göre hazırlayın (bkz. bölüm 7.2)
	Karbüratör arızası	Yetkili Servis Merkezinizle iletişime geçin.
5. Motor ambale oluyor	Çalıştırma kolu, kol takılı şekilde arka arkaya kullanılmıştır,	Bujiyi çıkarın (Şek. 31) ve fazla yakıtı gidermek için ipli çalıştırma kolunu nazikçe çekin (Şek. 19.1); ardından buji elektrotlarını kurutun ve yeniden motora monte edin.
6. Motor rölantide çalışırken kesim düzeni hareket ediyor	Karbüratörün hatalı ayarlanması	Yetkili Servis Merkezinizle iletişime geçin.
7. Alışılmadık makine titreşimleri	Hasarlı veya gevşek parçalar.	Makineyi durdurun ve buji kablosunu çıkarın (Şek. 19.H.), olası hasar bakımından kontrol edin. Gevşemiş parçalar olup olmadığını kontrol edin ve bunları sıkıştırın. Tüm kontrol, değişim ya da onarım işlemleri yetkili servis merkeziniz tarafından yapılmalıdır.
8. Makineye yabancı bir madde sıkışmıştır	Hasarlı veya gevşek parçalar.	Makineyi durdurun ve buji kablosunu çıkarın (Şek. 19.H.), olası hasar bakımından kontrol edin. Gevşemiş parçalar olup olmadığını kontrol edin ve bunları sıkıştırın. Tüm kontrol, değişim ya da onarım işlemleri yetkili servis merkeziniz tarafından yapılmalıdır.

Sorunlar, ilgili çözüm uygulandıktan sonra devam ederse, Bayinizle iletişime geçin.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina: Tagliaerba/tagliabordi a motore portatile
manualmente , taglio erba

a) Tipo / Modello Base

TR 625 J

b) Anno di costruzione

c) Matricola

d) Motore

a scoppio

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- e) Ente Certificatore: /
- f) Esame CE del tipo: /

- OND: 2000/14/EC, ANNEX V
- D. Lgs. 262/2002, ANNEX V (Italy)
- e) Ente Certificatore: /

- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN ISO 11806-1:2011
EN IEC 63000:2018

EN ISO 14982:2009

- g) Livello di potenza sonora misurato 109,1 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito 112 dB(A)
i) Ampiezza di taglio 380 mm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco V.to, 13.07.2021

CEO Stiga Group
Sean Robinson



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)

(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina: Decespugliatore/tagliaerba a motore portatile manualmente, taglio erba

a) Tipo / Modello Base

BC 625, BC 625 J, BC 625 D

b) Anno di costruzione

b) Matricola

d) Motore a scoppio

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- e) Ente Certificatore: /
- f) Esame CE del tipo: /
- OND: 2000/14/EC, ANNEX V
- D. Lgs. 262/2002, ANNEX V (Italy)
- e) Ente Certificatore: /
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN ISO 11806-1:2011

EN ISO 14982:2009

EN IEC 63000:2018

- g) Livello di potenza sonora misurato
- h) Livello di potenza sonora garantito
- j) Potenza netta installata

110,1 dB(A)
112 dB(A)
1,0 kW

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco V.to, 13.07.2021

CEO Stiga Group
Sean Robinson



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)

(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina: Decespugliatore/tagliaerba a motore portatile manualmente, taglio erba

a) Tipo / Modello Base

BC 636, BC 636 D, BC 536, BC 536 D

b) Anno di costruzione

b) Matricola

d) Motore a scoppio

3. É conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- e) Ente Certificatore: /
- f) Esame CE del tipo: /
- OND: 2000/14/EC, ANNEX V
- D. Lgs. 262/2002, ANNEX V (Italy)
- e) Ente Certificatore: /
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN ISO 11806-1:2011
EN IEC 63000:2018

EN ISO 14982:2009

- g) Livello di potenza sonora misurato
- h) Livello di potenza sonora garantito
- j) Potenza netta installata

108,67 dB(A)
113 dB(A)
1,2 kW

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco V.to, 13.07.2021

CEO Stiga Group
Sean Robinson



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina: Decespugliatore a motore portatile manualmente, taglio erba

a) Tipo / Modello Base

BC 646, BC 646 D, BC 646 DX, BC 646 F, BC 546, BC 546 D

b) Anno di costruzione

c) Matricola

d) Motore a scoppio

3. É conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- e) Ente Certificatore: /
- f) Esame CE del tipo: /

- OND: 2000/14/EC, ANNEX V
- D. Lgs. 262/2002, ANNEX V (Italy)
- e) Ente Certificatore: /

- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN ISO 11806-1:2011

EN ISO 14982:2009
EN IEC 63000:2018

**BC 546, BC 646,
BC 546 D, BC 646 D,
BC 646 DX**

BC 646 F

g) Livello di potenza sonora misurato	97,64	100	dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito	113	113	dB(A)
j) Potenza netta installata	1,5	1,5	kW

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco V.to, 13.07.2021

CEO Stiga Group
Sean Robinson



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina: Decespugliatore a motore portatile manuale, taglio erba

- a) Tipo / Modello Base
- b) Anno di costruzione
- c) Matricola

BC 656, BC 656 D, BC 656 DX, BC 556, BC 556 D

- d) Motore a scoppio

3. É conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
e) Ente Certificatore: /
f) Esame CE del tipo: /
- OND: 2000/14/EC, ANNEX V
D. Lgs. 262/2002, ANNEX V (Italy)
e) Ente Certificatore: /
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN ISO 11806-1:2011

EN ISO 14982:2009
EN IEC 63000:2018

	BC 656, BC 656 D	BC 656 DX	
	BC 556, BC 556 D		
g) Livello di potenza sonora misurato	97,64	110,34	dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito	113	113	dB(A)
j) Potenza netta installata	1,7	1,7	kW

- n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

- o) Castelfranco V.to, 13.07.2021

CEO Stiga Group
Sean Robinson



IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – È vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.

BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ST. S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неотторизирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.

BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.

CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ST. S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.

DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ST. S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.

DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ST. S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.

EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ST. S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγχειρίδιου χωρίς έγκριση.

EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.

ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ST. S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.

ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ST. S.p.A. ja neile rakendub autoriõigusseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.

FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ST. S.p.A. -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.

FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ST. S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur – Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.

HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ST. S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.

HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ST. S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.

LT • Šio naudotojų vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ST. S.p.A.“ ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiami.

LV • Šis lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ST. S.p.A. un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.

MK • Содржината и сликите во Упатството за корисникот се подготвени исклучиво за ST. S.p.A. и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.

NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ST. S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.

NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ST. S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett – Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.

PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ST. S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.

PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ST. S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.

RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ST. S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.

RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ST. S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.

SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ST. S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozměňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.


SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priručniku so izdelane za podjetje ST. S.p.A. in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščenno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.

SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.

SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ST. S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.

TR • Bu Kullanıcı Kilavuzundaki içerik ve resimler açığa ST. S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da dağıtılması yasaktır.



	LWA
Type:	dB
Art.N -s/n	
CE	

ST. S.p.A.

Via del Lavoro, 6

31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY